VOLLRATH®

pujadas®
A VOLLRATH COMPANY



2025

THE VOLLRATH COMPANY, L.L.C.
1236 North 18th street
Sheboygan, WISCONSIN 53081-3201 USA
Customer Service; 920.459.4851
Fax. 920.459. 6537
Credit: 920.459.5387

VOLLRATH PUJADAS SAU
Ctra. de Castanyet, 132
17430 Santa Coloma de Farners
(GIRONA) - SPAIN
Tel. +34 972 84 32 01
info@pujadas.es

VOLLRATH SHANGHAI TRADING LIMITED
Room 906, Building A, Hongwell Plaza, No.1308
Lianhua Road, Minhang District
Shanghai, 201102 CHINA
Tel. 86-21-50589580

VOLLRATH DE MEXICO S. DE R.L. DE C.V.
Periférico Sur edificio 2-C
Col. Santa María Tequepexpan
45601 Tlaquepaque, JALISCO MEXICO
Tel. (52) 333.133.6767 or (52) 333.133.6769
Fax. (52) 333.133.6768

VOLLRATH

www.vollrathfoodservice.com

©2023 The Vollrath Company, L.L.C.
An ISO 9001 Certified Company

STOELTING
A VOLLRATH BRAND

www.stoeltingfoodservice.com

pujadas
A VOLLRATH COMPANY

www.pujadas.es
www.pujadasgrill.com

An ISO 9001 Certified Company





Empowering chefs to be their best

Empoderando a los chefs para dar lo mejor de sí / Permettant aux chefs de donner le meilleur d'eux-mêmes

Since 1874, Vollrath has been providing high-quality, commercial cooking and serving equipment that provides efficiency and ease of use in the demanding environment of commercial kitchens and foodservice operations. Our legacy and continued success is based on providing value with innovative high-quality products that stand the test of time and are trusted by chefs around the world.

Desde 1874, Vollrath viene suministrando equipamiento de cocina y servicio comercial de altísima calidad que promueve la eficiencia y la utilidad en el exigente entorno de las cocinas comerciales y de las operaciones de servicio de alimentos. Nuestro legado y éxito continuado se basa en aportar valor con productos innovadores de alta calidad que resisten el paso del tiempo y en los que confían chefs en todo el mundo.

Depuis 1874, Vollrath fournit des équipements de cuisine et de service commerciaux de haute qualité qui offrent efficacité et facilité d'utilisation dans l'environnement exigeant des cuisines commerciales et des opérations de restauration. Notre héritage et notre succès continu sont fondés sur la fourniture de valeur avec des produits innovants de haute qualité qui résistent à l'épreuve du temps et auxquels les chefs du monde entier font confiance.

Getting to know Vollrath

Saber más sobre Vollrath / En savoir plus sur Vollrath

Global
manufacturers
Fabricantes mundiales
Fabricants mondiaux

12
Facilites worldwide
Instalaciones mundiales
Installations dans le monde entier

+17.000
Products
Productos
Produits

+1.250
Employees worldwide
Trabajadores mundiales
Travailleurs dans le monde entier

+230
Active patents
Patentes activas
Brevets actifs

150 years of Creating Better ™

150 años de Creating Better™ / 150 ans de Creating Better™

As we celebrate 150 years of service and innovation, this significant milestone represents a unique moment to celebrate our heritage of quality and sustainability, while also looking ahead to our next chapter. We are committed to Creating Better™ products, better job opportunities, and better communities.

Al celebrar nuestros 150 años de servicio e innovación, este importante acontecimiento representa un momento único para celebrar nuestro legado de calidad y sostenibilidad, a la vez que miramos hacia nuestro próximo capítulo. Estamos comprometidos con los productos Creating Better™ y en crear mejores oportunidades laborales y mejores comunidades.

Alors que nous célébrons nos 150 ans de service et d'innovation, cet évènement important représente un moment unique pour célébrer notre héritage de qualité et de durabilité, tout en nous projetant dans l'avenir. Nous nous engageons à la création de produits Creating Better™, et à créer de meilleures opportunités d'emploi et de meilleures communautés.

Family of brands

Familia de marcas / Famille de marques

Vollrath's family of brands offers top-notch solutions known for their quality and innovation. From cookware to manufacturing, each brand reflects Vollrath's dedication to delivering products that solve your most pressing problems.

La familia de marcas de Vollrath ofrece soluciones de primer nivel conocidas por su calidad e innovación. Desde los utensilios de cocina hasta la fabricación, cada marca refleja la dedicación de Vollrath para suministrar productos que resuelvan los problemas más apremiantes.

La famille de marques Vollrath offre des solutions de premier ordre connues pour leur qualité et leur innovation. Des ustensiles de cuisine à la fabrication, chaque marque reflète l'engagement de Vollrath à fournir des produits qui résolvent vos problèmes les plus urgents.

Vollrath international

Vollrath International was born with the mission of offering global solutions in professional catering, through an agile and efficient production and distribution structure, wich achieves a worldwide presence.

Vollrath international nace con la misión de ofrecer soluciones globales en la restauración profesional, a través de una estructura de producción y distribución ágil y eficiente que alcanza una presencia mundial.

Vollrath international est né avec la mission d'offrir des solutions globales dans la restauration professionnelle, grâce à une structure de production et de distribution agile et efficace qui atteint une présence mondiale.

Centers of distribution

Centros de distribución

Les centres de distribution

From our warehouses in Spain, the US and Mexico, we deliver orders to our entire network of distributors with maximum logistical efficiency.

Desde nuestros almacenes en España, Estados Unidos y México, servimos a nuestra amplia red de distribuidores con la máxima eficiencia logística.

Depuis nos entrepôts en Espagne, aux États-Unis et au Mexique, nous livrons les commandes à l'ensemble de notre réseau de distributeurs avec une efficacité logistique maximale.

Orders & billing

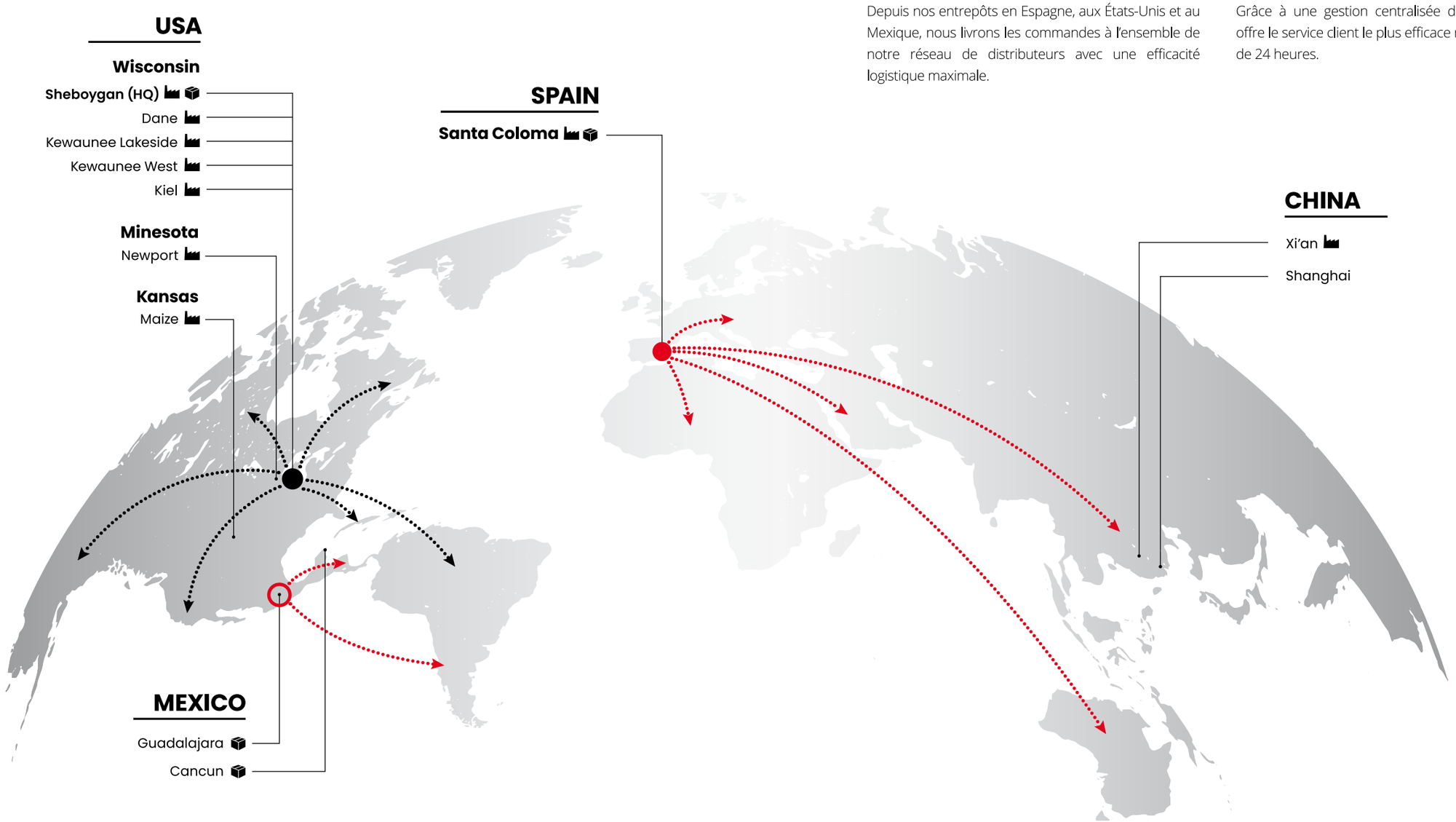
Pedidos y facturación

Commandes et facturation

Thanks to centralized order management, we offer the most efficient customer service responding in less than 24 hours.

Gracias a una gestión de pedidos centralizada ofrecemos el más eficiente servicio al cliente dando respuesta en menos de 24 horas.

Grâce à une gestion centralisée des commandes, on offre le service client le plus efficace répondant en moins de 24 heures.





Our passion for industry defines us

La vocación industrial nos define / La vocation industrielle nous définit

As manufacturers, we are committed to focusing on industrial investment, talent and innovation. From design to manufacture, we oversee the entire production process so that our products meet our customers' expectations.

Nuestro compromiso como fabricantes nos lleva a apostar por la inversión industrial, el talento y la innovación. Desde el diseño hasta la fabricación, controlamos todo el proceso productivo para que nuestros productos cumplan con las expectativas de nuestros clientes.

Notre engagement en tant que fabricants nous amène à miser sur l'investissement industriel, le talent et l'innovation. De la conception à la fabrication, nous contrôlons l'ensemble du processus de production afin que nos produits répondent aux attentes de nos clients.

12.000
Storage bins
Ubicaciones de almacén
Emplacements

25.000 m²
Facilites
Instalaciones
Installations

+7.500
Products
Productos
Produits

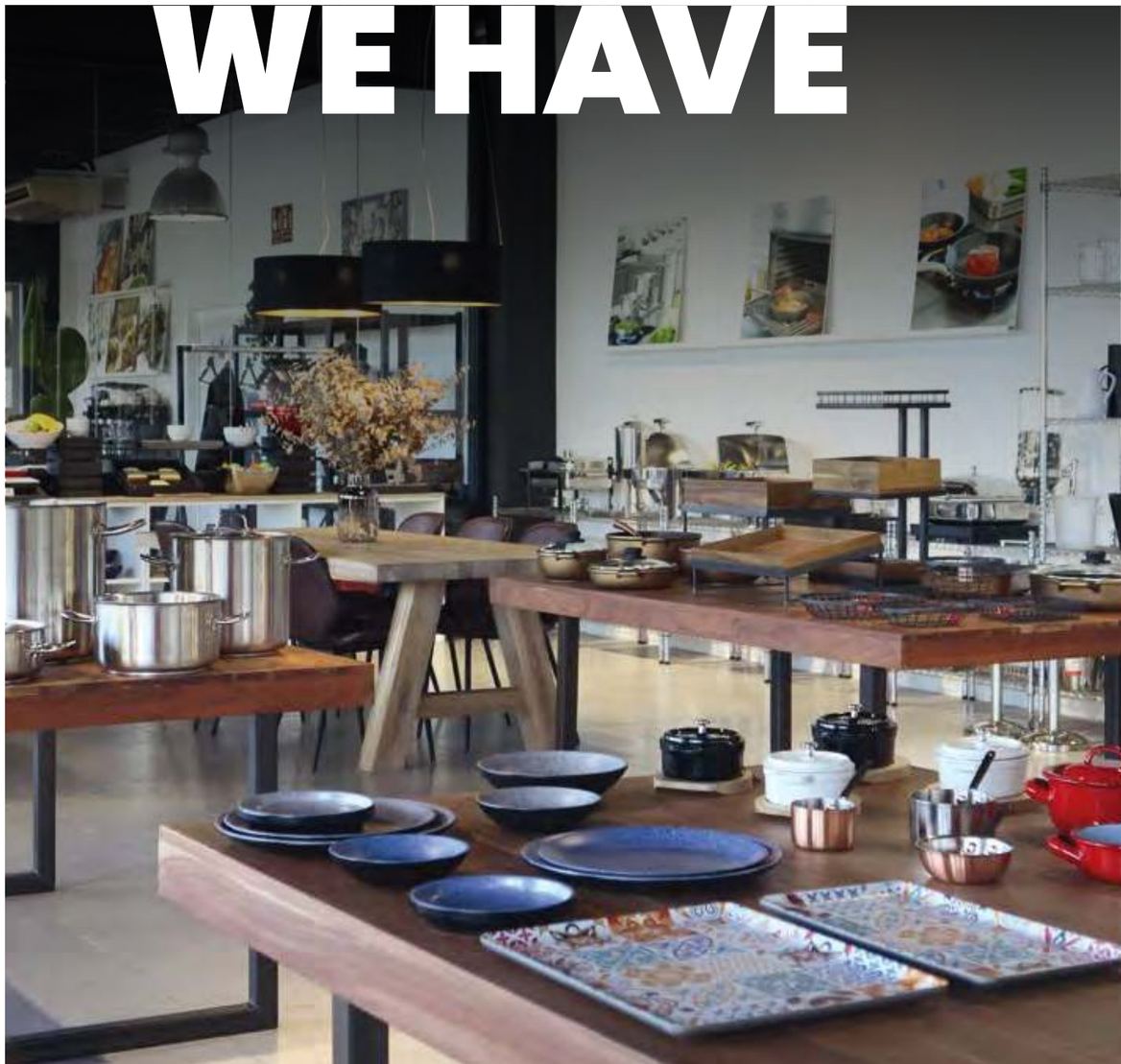
Equipping you for success

Equipamos tus desafíos / Nous équipons vos défis

Our extensive catalog provides a wide range of highly competitive, durable and efficient products. Specialized solutions that adapt to the needs of each type of business.

Nuestro extenso catálogo ofrece una amplia selección de productos altamente competitivos, durables y eficientes. Soluciones especializadas que se adaptan a las necesidades de cada tipo de negocio.

Notre vaste catalogue offre une large sélection de produits hautement compétitifs, durables et efficaces. Des solutions spécialisées qui s'adaptent aux besoins de chaque type d'activité.





Where the extraordinary takes place

Donde reside lo extraordinario / Ce qui est extraordinaire

Inspired by the Mediterranean culture and its renowned cuisine, we are passionate about everything we do. Because the only way to get where we are is to love what you do.

Inspirados por la cultura mediterránea y su reconocida gastronomía, añadimos un toque de pasión a todo lo que hacemos. Porque solo así, amando lo que haces, se consigue llegar hasta aquí.

Inspirés par la culture méditerranéenne et la gastronomie renommée, nous ajoutons une touche de passion à tout ce que nous faisons. Car ce n'est qu'en aimant ce que l'on fait, que l'on peut y arriver.

The past supports us, the future drives us

El pasado nos avala, el futuro nos impulsa / Le passé nous soutient, l'avenir nous stimule

With over a century of experience as manufacturers, we offer our customers all the know-how we have gained over the years. Each of our products combines the tradition of expert hands with the innovation of new generations.

Con más de un siglo como fabricantes, ponemos al servicio de nuestros clientes todo el conocimiento acumulado a lo largo de estos años. Cada uno de nuestros productos aúna la tradición de las manos expertas con la frescura de las nuevas generaciones.

Grâce à notre parcours de plus d'un siècle en tant que fabricants, nous mettons au service de nos clients tout le savoir-faire accumulé au fil des années. Chacun de nos produits allie la tradition des mains expertes à la fraîcheur des nouvelles générations.





WE GRILL

We have applied all our know-how as manufacturers to grilling. Turning the traditional stainless steel into something totally new was a challenge we could not resist.

Hemos puesto todo nuestro conocimiento como fabricantes al servicio de la cocina a la brasa. Convertir el acero inoxidable de siempre en algo totalmente nuevo era un reto que no podíamos dejar escapar.

Nous avons mis tout notre savoir-faire en tant que fabricants au service de la cuisine à la braise. Transformer l'acier inoxydable de toujours en quelque chose de totalement nouveau était un défi que nous ne pouvions pas manquer.

pujadas® grill

Made by us, made here

Hechos por nosotros, hechos aquí / Fabriqués par nous, fabriqués ici

All the production of ovens and open grills, from design to manufacturing, is carried out in our new facilities. We control the entire production process so that our products exceed our customers' expectations: high quality and robustness with the Pujadas guarantee.

Toda la producción de hornos y brasas abiertas, desde el diseño hasta la fabricación, se lleva a cabo en nuestras nuevas instalaciones. Controlamos todo el proceso productivo para que nuestros productos respondan con creces a las expectativas de nuestros clientes: alta calidad y robustez con la garantía de Pujadas.

La production, la conception et la fabrication des fours et des grills ouverts, sont entièrement réalisées dans nos nouvelles installations. Nous contrôlons l'ensemble du processus de production afin que nos produits répondent largement aux attentes de nos clients : haute qualité et robustesse avec la garantie de Pujadas.

THE LAB



Where steel and fire work their magic

Donde el acero y el fuego hacen su magia / Là où l'acier et le feu opèrent leur magie

Discover the secrets of grilling in a versatile and welcoming space specially designed for chefs and foodservice professionals to learn first-hand about the versatility and performance of this type of cooking.

Descubre los secretos de la brasa en un espacio versátil y acogedor especialmente diseñado para que chefs y profesionales del Foodservice conozcan de primera mano la versatilidad y rendimiento de la cocina a la brasa.

Découvrez les secrets de la cuisson au grill dans un espace polyvalent et accueillant spécialement conçu pour les chefs et les professionnels du Foodservice afin d'apprendre de la source même la polyvalence et la performance de la cuisson au grill.

NEW

Novedades / Nouveauté

1 **Grill**
Brasa
Braise

2 **Cookware**
Batería de Cocina
Batterie de Cuisine

3 **Fry pans**
Sartenes
Poêles

4 **Oven and roast pan**
Horno y rustideras
Four et plaques à rôtir











Index

1.1 **CHARCOAL OVENS** 28
HORNO DE BRASA
FOUR À BRAISE

1.2 **OPEN GRILLS** 38
BRASAS ABIERTAS
GRILLS OUVERTS

1.3 **GRILL BOX** 53

1.4 **SMOKER** 56
AHUMADOS
FUMOIR

1.5 **CHARCOAL** 58
CARBÓN
CHARBON

1.6 **ACCESSORIES** 60
ACCESORIOS
ACCESSOIRES

1.7 **GRILL COOKWARE AND PRESENTATION** 62
MENAJE Y PRESENTACIÓN BRASA
MATÉRIEL ET PRÉSENTATION À BRAISE

2.1 **INOX PRO** 74

2.2 **TOP LINE** 80

2.3 **COOL LINE** 82

2.4 **INOX FIRST** 84

2.5 **BLACK SERIES** 86

2.6 **CENTURY** 88

2.7 **TRIBUTE** 92

3.1 **ST / STEEL** 104
ACERO INOXIDABLE
ACIER INOXYDABLE

3.2 **ALUMINIUM** 110
ALUMINIO
ALUMINIUM

3.3 **MULTI-PLY** 118
MULTIMETAL
MULTI-METAL

3.4 **CARBON STEEL** 120
ACERO AL CARBONO
ACIER AU CARBONE

3.5 **SPANISH PAELLA PAN** 122
PAELLERA
PLAT À PAELLA

4.1 **ROAST PANS** 126
RUSTIDERAS
PLAQUES À RÔTIR

4.2 **GASTRONORM SHEET PANS** 128
BANDEJAS HORNO GASTRONORM
PLAQUES FOUR GASTRONORME

4.3 **PASTRY TRAYS** 129
BANDEJAS PASTELERÍA
PLAQUES À PÂTISSERIE

4.4 **GRIDS** 132
REJILLAS
GRILLES

4.5 **PIZZA PANS** 133
BANDEJAS PARA PIZZA
PLAQUES À PIZZA

4.6 **OVEN ACCESSORIES** 135
ACCESORIOS HORNO
ACCESSOIRES FOUR

5 Kitchen utensils
Utensilios de cocina
Ustensiles de cuisine



6 Ice-cream utensils & pastry
Heladería y pastelería
Ustensiles à glace et pâtisserie



7 Gastronorm containers
Cubetas gastronorm
Bacs gastronorme



8 Food delivery
Transporte de alimentos
Transport d'aliments



9 Dishwasher racks
Cestas para vajilla
Cassiers à vaisselle



10 Trolleys
Carros
Chariots



5.1 KITCHEN UTENSILS 138
UTENSILIOS DE COCINA
USTENSILES DE CUISINE

5.2 MANUAL FOOD PROCESSORS 167
PROCESADORES MANUALES DE ALIMENTOS
APPAREILS MANUELS DE TRANSFORMATION DES ALIMENTS

5.3 CUTTING BOARDS 182
TABLAS DE CORTE
PLANCHES À DÉCOUPER

5.4 MEASURING UTENSILS 186
ELEMENTOS DE MEDIDA
USTENSILES DE MESURE

5.5 MITT 191
MANOPLA
GAN

5.6 NATURAL RUBBER MATS 191
ALFOMBRAS CAUCHO
TAPIS EN CAOUTCHOUC

6.1 ICE-CREAM UTENSILS 194
UTENSILIOS HELADERÍA
UTENSILES POUR GLACE

6.2 PASTRY UTENSILS 196
UTENSILIOS DE PASTELERÍA
USTENSILES DE PÂTISSERIE

6.3 NON-STICK MOULDS 205
MOLDES ANTIADHERENTES
MOULES ANTI-ADHÉSIFS

6.4 PASTRY CUTTER 208
CORTAPASTAS
DÉCOUPOIRS

6.5 ST/STEEL PASTRY MOULDS 209
MOLDES ACERO INOXIDABLE
MOULES EN ACIER INOX

6.6 BAGS AND NOZZLES 212
MANGAS Y BOQUILLAS
POCHES ET DOUILLES

6.7 FLEXIPAN MOULDS 217
MOLDES FLEXIPAN
MOULES FLEXIPAN

6.8 SILICONE MOULDS 224
MOLDES SILICONA
MOULES SILICONE

7.1 SUPER PAN 3 234
STAINLESS STEEL
ACERO INOXIDABLE
ACIER INOXYDABLE

7.2 GN PRO 238
18/10 ST / STEEL
INOX 18/10

7.3 POLYCARBONATE 246
POLICARBONATO
POLYCARBONATE

7.4 BISPHENOL-A FREE 248
SIN BISFENOL-A
SANS BISPHÉNOL-A

7.5 POLYPROPYLENE 250
POLIPROPILENO
POLYPROPYLÈNE

7.6 VIOLET COLLECTION 252
ALLERGENS MANAGEMENT
GESTIÓN DE ALÉRGENOS
GESTION DES ALLERGÈNES

8.1 EPP BOX 256
CAJA PPE
BOÎTE PPE

8.2 INSULATED DELIVERY BAGS 258
BOLSA DE REPARTO
SACS DE LIVRAISON ISOTHERMES

8.3 TRAYS AND CONTAINERS 264
BANDEJAS Y RECIPIENTES
PLATEAUX ET PLATS

9.1 OPENED RACKS 274
CESTAS ABIERTAS
CASIERS OUVERTS

9.2 OPENED ASSEMBLED RACKS 276
CESTAS MONTADAS ABIERTAS
CASIERS MONTÉS OUVERTS

9.3 CLOSED ASSEMBLED RACKS 278
CESTAS MONTADAS CERRADAS
CASIERS MONTÉS FERMÉS

9.4 COMPLEMENTS 280
COMPLEMENTOS
COMPLÉMENTS

9.5 PLATE RACKS 282
CESTAS PARA PLATOS
CASIERS ASSIETTES

10.1 ALUMINIUM SERVING TROLLEYS 288
CARROS DE SERVICIO ALUMINIO
CHARIOTS DE SERVICE EN ALUMINIUM

10.2 ST/STEEL SERVING TROLLEYS 290
CARROS DE SERVICIO ACERO INOXIDABLE
CHARIOTS DE SERVICE EN ACIER INOXYDABLE

10.3 ST/STEEL RAIL TROLLEYS 295
CARROS GUÍAS EN ACERO INOXIDABLE
CHARIOTS À GLISSIÈRES EN ACIER INOXYDABLE

16.4 DISH TROLLEYS 302
CARROS PARA PLATOS
CHARIOTS À VAISSELLE

16.5 SPECIAL TROLLEYS 305
CARROS ESPECIALES
CHARIOTS SPÉCIAUX

11 Shelving
Estanterías
Rayonnages

12 Equipment
Maquinaria
Equipement

13 Melamine
Melamina y presentación
Melamine et présentation







11.1 COMPLETE AND ANGULAR SHELVING 314
ESTANTERÍAS COMPLETAS Y ANGULARES
RAYONNAGES COMPLETS ET ANGULAIRES

11.2 SHELVING WITH WHEELS 320
ESTANTERÍAS CON RUEDAS
RAYONNAGES AVEC ROUES

11.3 BENCH 320
BANCADAS
BANCS

11.4 PARTS 321
COMPONENTES
COMPOSANTS

11.5 BREAKDOWN OF SHELVING SETS 324
DESGLOSE CONJUNTOS DE ESTANTERÍAS
DÉCOMPOSITION KITS RAYONNAGES

12.1 COOKING 330
COCCIÓN
CUISSON

12.2 TOASTERS & CONTACT GRILLS 344
TOSTADORAS Y GRILL DE CONTACTO
TOASTEURS ET GRILL DE CONTACT

12.3 FOOD PROCESSORS 350
PROCESADORES DE ALIMENTOS
ROBOTS MULTIFONCTION

12.4 FOOD WARMING EQUIPMENT 352
MAQUINARIA MANTENEDORA DE TEMPERATURA
APPAREILS DE MAINTEN DE TEMPEERATURE

12.5 ICE-CREAM MACHINES 368
MAQUINARIA HELADERÍA
TURBINES À GLACE

13 MELAMINE 376
MELAMINA Y PRESENTACIÓN
MELAMINE ET PRÉSENTATION

14 Buffet & accessories
Buffet y accesorios
Buffet et accessoires

15 Table service
Servicio de mesa
Arts de table

16 Bar & coffee
Bar y cafetería
Bar et cafétéria







14.1 DISPLAY STANDS & BASKETS 436
PRESENTACIÓN Y EXPOSITORES
PRÉSENTOIRS ET PRÉSENTOIRS CORBEILLES

14.2 PROTECTION AND COVERS 449
PROTECCIÓN Y TAPAS
PROTECTION ET COUVERCLES

14.3 BRONZE COOKWARE 452
BATERÍA DE COCINA BRONCE
BATTERIE DE CUISINE BRONZE

14.4 COOL LINE COLLECTION 454

14.5 SUPER SHAPES 456
BUFFET PRESENTATION STEAM TABLE PANS
CUBETAS PRESENTACIÓN BUFFET
BACS PRÉSENTATION BUFFET

14.6 MIRAMAR® COOKWARE 458
BATERÍA DE COCINA PARA PRESENTACIÓN
BATTERIE DE CUISINE-PRÉSENTATION

14.7 CUBIC 464

14.8 CHAFERS & DISPENSERS 480
CHAFINGS Y DISPENSADORES
CHAFERS ET DISTRIBUTEURS

14.9 BOWLS & SERVING TRAYS 490
BOLS & BANDEJAS DE SERVICIO
BOLS & PLATEAUX

14.10 SERVING TOOLS 494
UTENSILIOS DE SERVICIO
USTENSILES DE SERVICE BUFFET

14.11 SIGNS 504
SEÑALIZACIÓN / SIGNALIZATION

15.1 MINIATURES 508
MINIATURAS
MINIATURES

15.2 TABLE PRESENTATION 516
PRESENTACIÓN DE MESA
PRÉSENTATION TABLE

15.3 TABLE SERVICE 533
SERVICIO DE MESA
SERVICE DE TABLE

16.1 BEVERAGE TROLLEY 542
CARRO BEBIDAS
TCHARIOT BOISSON

16.2 BAR 545

16.3 TEA & COFFEE SERVICE 558
TÉ Y CAFETERÍA
THÉ ET CAFÉTÉRIA

16.4 BEVERAGE SERVICE 562
SERVICIO DE BEBIDAS
SERVICE À BOISSONS

16.5 LIDSAVERS AND CUPDISPENSERS 566
DISPENSADORES DE TAPAS Y VASOS
DISTRIBUTEUR DE COUVERCLES ET GOBELETS

NEW

Novedades / Nouveauté

pujadas grill

Charcoal Ovens



P. 30



P. 55

P. 62



Black Series

P. 86

Black Pro



P. 110



P. 111



P. 126



P. 165

NEW

Novedades / Nouveauté



Service trolleys

P. 292



P. 288

Dish trolley



P. 303

IP Pro



P. 339



P. 338



P. 339



P. 341

Heating lamps



P. 360

NEW

Novedades / Nouveauté



Halo

P. 380

Linen



P. 382



Nova



P. 437



P. 438



P. 436

NEW

Novedades / Nouveauté



Chafers & dispensers



P. 481



P. 482



P. 483

Table caddies



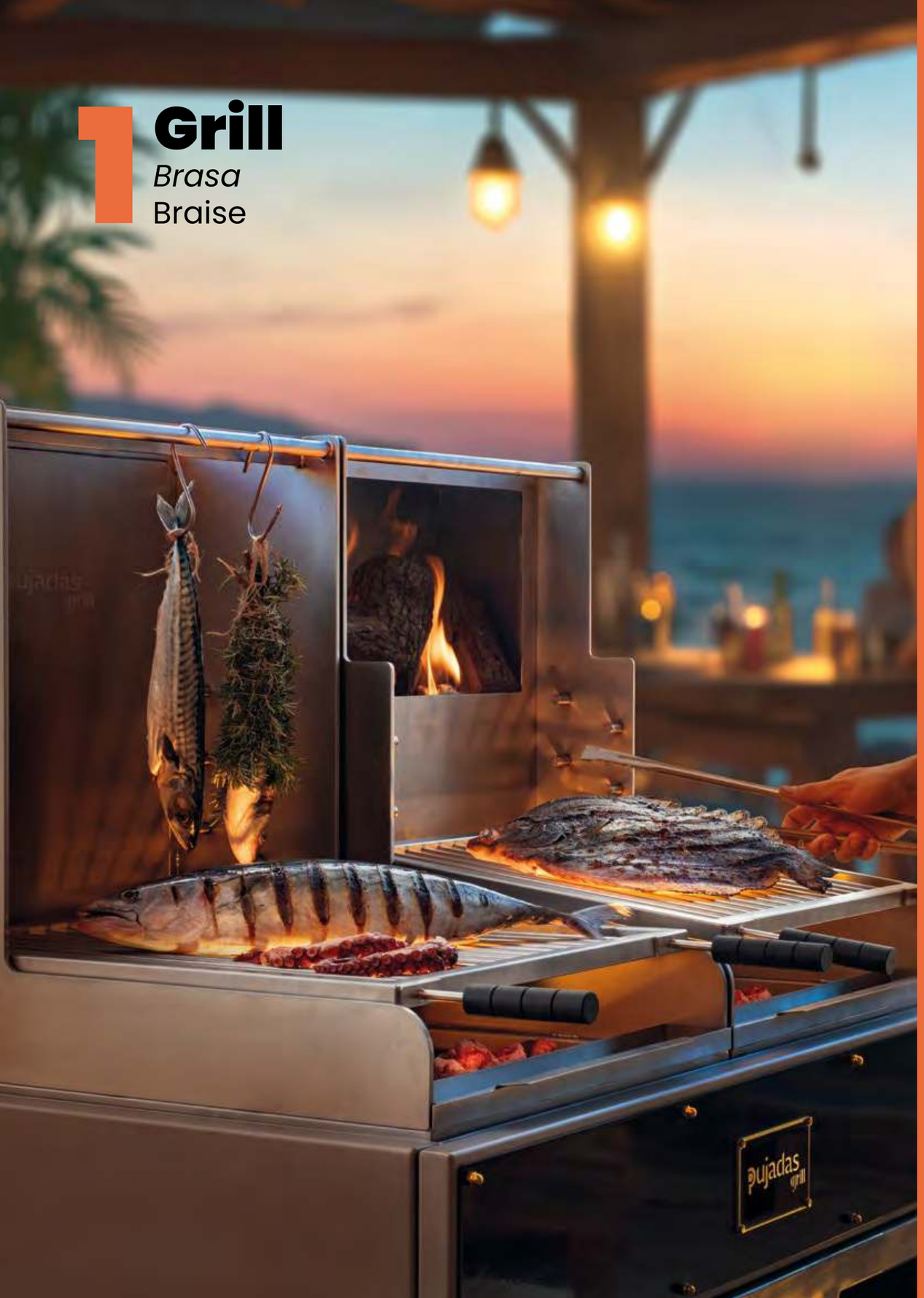
P. 534

Cocktail service





P. 550



1 Grill
Brasa
Braise

1.1 CHARCOAL OVENS 28
HORNO DE BRASA
FOUR À BRAISE

Premium 32
Classic 33
Functional 34
Essential 35
Countertop 35
Charcoal ovens accessories 36

1.2 OPEN GRILLS 38
BRASAS ABIERTAS
GRILLS OUVERTS

Open grill 40
Open grill lite 44
Open grills accessories 48
Robata 50

1.3 GRILLBOX 53

1.4 SMOKER 56
AHUMADOS
FUMOIR

1.5 CHARCOAL 58
CARBÓN
CHARBON

1.6 ACCESSORIES 60
ACCESORIOS
ACCESSOIRES

1.7 GRILL COOKWARE AND PRESENTATION 62
MENAJE Y PRESENTACIÓN BRASA
MATÉRIEL ET PRÉSENTATION À BRAISE

Charcoal Ovens

Hornos de brasa / Fours à braise

Charcoal Ovens

Designed and manufactured entirely by Pujadas in high quality stainless steel.

Perfect for indoor, open or outdoor kitchens.

Diseñado y fabricado íntegramente por Pujadas en acero inoxidable de máxima resistencia y calidad.

Perfecto para cualquier tipo de cocinas: interiores, abiertas o exteriores.

Conçu et fabriqué entièrement par Pujadas en acier inoxydable de haute résistance et qualité.

Idéal pour tout type de cuisines : intérieures, ouvertes ou extérieures.

Three sizes available: 50, 90 and 140 diners.
Tres tamaños disponibles: 50, 90 y 140 comensales.
Trois formats disponibles : 50, 90 et 140 couverts.

Thermally insulated body for greater efficiency and better protection from the outside.
Cuerpo revestido con aislamiento térmico para una mayor eficiencia y una mejor protección hacía el exterior.
Corps avec revêtement thermique pour une plus grande efficacité et une meilleure protection vers l'extérieur.

Available in black, red or stainless steel.
Disponibles en negro, rojo o acero inoxidable.
Disponibles en noir, rouge ou acier inoxydable.

Ash drawer.
Cajón recogecenizas.
Tiroir à cendres.

Temperature maintaining drawer.
Cajón mantenedor de temperatura.
Tiroir de maintien en température.

Storage space
Espacio de almacenaje
Espace de stockage

Front wheels with brakes.
Also available with adjustable foot.
Ruedas delanteras con frenos.
También disponible con pie regulable.
Roues avant avec freins.
Également disponible avec pied réglable.





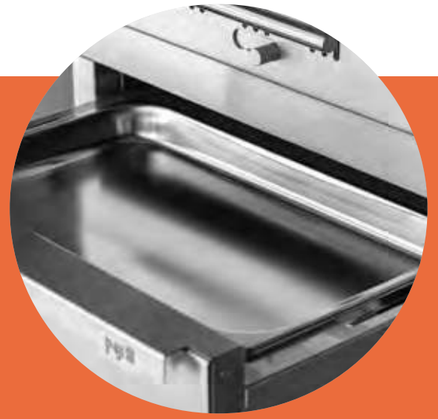
Security firewall for increased safety.
Cortafuegos de seguridad para mayor protección.
Pare-feu de sécurité pour une plus grande protection.

Upper and lower airflow regulators ensure easy temperature control.
Reguladores de flujo de aire, superior e inferior, que garantizan un fácil control de la temperatura.
Les régulateurs de débit d'air, en haut et en bas, assurent un contrôle facile de la température.

High resistance and easy opening door system.
Puerta de alta resistencia y fácil apertura.
Porte de haute résistance et d'ouverture facile.

Adjustable grill height allows impressive versatility.
Parrilla ajustable en altura.
Grille réglable en hauteur.

Sunken charcoal fire bowl offers more space and easier operation.
Tolva de carbón hundida para un mayor espacio interior.
Trémie à charbon abaissée pour plus d'espace intérieur.



Temperature maintaining drawer.
Compatible with gastronom 1/1 up to depth of 100 mm.
Cajón mantenedor de temperatura.
Compatible con GN 1/1 hasta 100mm de profundidad.
Tiroir de maintien en température.
Compatible avec gastronom 1/1 jusqu'à 100 mm de profondeur.

Technical information at www.pujadasgrill.com
Información técnica en www.pujadasgrill.com
Informations techniques sur www.pujadasgrill.com

1.1 Charcoal ovens

Horno de brasa
Fours à braise

SS Stainless steel
MADE OF HIGH-QUALITY STAINLESS STEEL
FABRICADOS EN ACERO INOXIDABLE DE ALTA CALIDAD
FABRIQUÉS EN ACIER INOXYDABLE DE HAUTE QUALITÉ

Premium Charcoal oven

Horno de brasa Premium
Four à braise Premium

NEW



REF	Charcoal Oven *Horno de brasa* Four à braise	Dimensions *Dimensiones* Dimensions cm (W x D x H)	Colour *Color* Couleur	
P850501R				
P850501B	Oven 50	69 x 67 x 163		1
P850501SS				
P850901R				
P850901B	Oven 90	69 x 67 x 173		1
P850901SS				
P851401R				
P851401B	Oven 140	87 x 86 x 179		1
P851401SS				

One GN 1/1 100 mm included
Incluye una GN 1/1 100mm
Un bac GN 1/1 100 mm inclus

Each oven comes with */ Cada horno viene con /* Chaque four est livré avec



SS Stainless steel
MADE OF HIGH-QUALITY STAINLESS STEEL
FABRICADOS EN ACERO INOXIDABLE DE ALTA CALIDAD
FABRIQUÉS EN ACIER INOXYDABLE DE HAUTE QUALITÉ

Horno de brasa
Fours à braise

Classic Charcoal oven

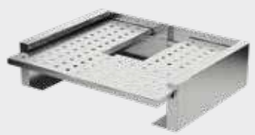
Horno de brasa Classic
Four à braise Classic

NEW



REF	Charcoal Oven *Horno de brasa* Four à braise	Dimensions *Dimensiones* Dimensions cm (W x D x H)	Colour *Color* Couleur	
P850502R				
P850502B	Oven 50	69 x 67 x 163		1
P850502SS				
P850902R				
P850902B	Oven 90	69 x 67 x 173		1
P850902SS				
P851402R				
P851402B	Oven 140	87 x 86 x 179		1
P851402SS				

See products on
Ver productos en / Voir produits en page **P. 36**



See products on
Ver productos en / Voir produits en page **P. 36**



1.1 Charcoal ovens

Horno de brasa
Fours à braise

SS Stainless steel
MADE OF HIGH-QUALITY STAINLESS STEEL
FABRICADOS EN ACERO INOXIDABLE DE ALTA CALIDAD
FABRIQUÉS EN ACIER INOXYDABLE DE HAUTE QUALITÉ

Functional Charcoal oven

NEW

Horno de brasa Functional
Four à braise Functional



REF	Charcoal Oven *Horno de brasa* Four à braise	Dimensions *Dimensiones* Dimensions cm (W x D x H)	Colour *Color* Couleur	
P850503R				
P850503B	Oven 50	69 x 67 x 163		1
P850503SS				
P850903R				
P850903B	Oven 90	69 x 67 x 173		1
P850903SS				
P851403R				
P851403B	Oven 140	87 x 86 x 179		1
P851403SS				

GN not included
GN no incluídas
Bacs GN non inclus

OVEN 140
8 1/1 GN pan capacity
Capacidad para 8 cubetas GN 1/1
Capacité pour 8 bacs GN 1/1



OVEN 50 & 90
5 1/1 GN capacity
Capacidad para 5 cubetas GN 1/1
Capacité pour 5 bacs GN 1/1

Each oven comes with / *Cada horno viene con* / Chaque four est livré avec



SS Stainless steel
MADE OF HIGH-QUALITY STAINLESS STEEL
FABRICADOS EN ACERO INOXIDABLE DE ALTA CALIDAD
FABRIQUÉS EN ACIER INOXYDABLE DE HAUTE QUALITÉ

Horno de brasa
Fours à braise

Essential Charcoal oven

NEW

Horno de brasa Essential
Four à braise Essential

REF	Charcoal Oven *Horno de brasa* Four à braise	Dimensions *Dimensiones* Dimensions cm (W x D x H)	Colour *Color* Couleur	
P850504R				
P850504B	Oven 50	69 x 67 x 163		1
P850504SS				
P850904R				
P850904B	Oven 90	69 x 67 x 173		1
P850904SS				
P851404R				
P851404B	Oven 140	87 x 86 x 179		1
P851404SS				



Countertop Charcoal oven

NEW

Horno de brasa sobremesa
Four à braise de table

REF	Charcoal Oven *Horno de brasa* Four à braise	Dimensions *Dimensiones* Dimensions cm (W x D x H)	Colour *Color* Couleur	
P850500R				
P850500B	Oven 50	69 x 57 x 93		1
P850500SS				
P850900R				
P850900B	Oven 90	69 x 67 x 103		1
P850900SS				
P851400R				
P851400B	Oven 140	87 x 86 x 115		1
P851400SS				



1.1 Charcoal ovens accessories

Complementos hornos brasa
Accessoires fours à braise

SS Stainless steel

P85050CP **Tempering module in stainless steel**
Módulo atemperador en acero inox
Support maintien/remise en température en acier inoxydable



REF	Oven *Horno* Four	W x D x H cm	
P85050CP	50	67,7 x 46,6 x 18,4	1
P85090CP	90	67,7 x 56,6 x 18,4	1
P85140CP	140	86 x 74,6 x 18,4	1

P8505004 **Stainless steel charcoal oven rack**
Parrilla varilla inox horno brasa
Grille four à braise en acier inoxydable



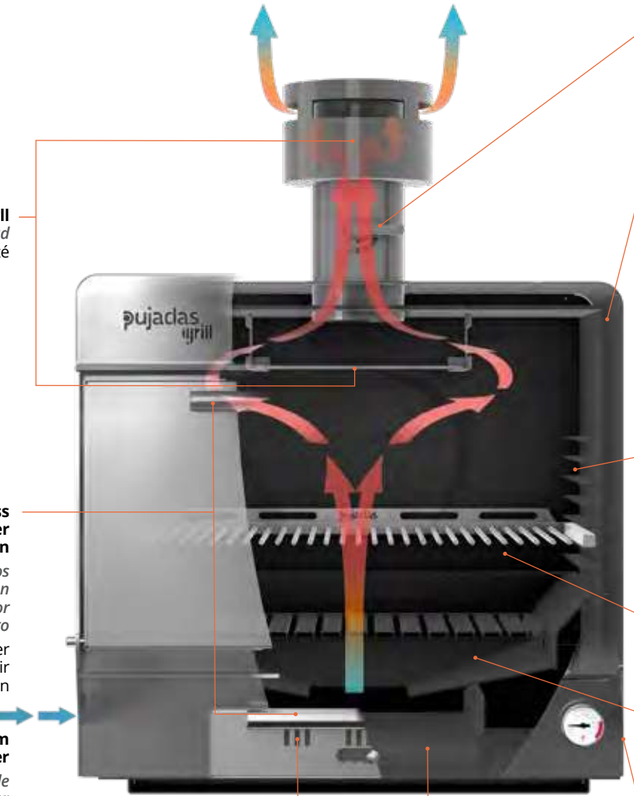
REF	Oven *Horno* Four	W x D x H cm	
P8505004	50	58 x 36,7 x 2	1
P8509007	90	58 x 46,7 x 2	1
P8514007	140	76,6 x 64,8 x 2	1

Module for tempering, keeping hot or heating food.
Módulo para atemperar, mantener o calentar alimentos.
Support de chauffe, maintien ou remise en température des aliments.

Removable, easy-to-clean rack.
Parrilla extraíble para una fácil limpieza
Grille amovible, nettoyage facile



Oven operation



Security firewall
Cortafuegos de seguridad
Coupe-feu de sécurité

Smoke outlet regulation
Regulación salida de humos
Régulation de l'évacuation de la fumée

Chamber with ceramic insulation up to 1200°C on entire perimeter
Camara con aislamiento cerámico hasta 1200°C en todo el perímetro
Chambre avec isolation céramique jusqu'à 1200 °C sur tout le périmètre

Higher lid height and greater number of tracks
Cabina interior de mayor altura y con mayor número de guías
Cabine intérieure plus haute avec plus de niveaux

Handles made of stainless steel tube with air chamber for better insulation
Tiradores hechos con tubos de acero inoxidable con cámara de aire para un mejor aislamiento
Poignées en tube d'acier inoxydable avec chambre à air pour une meilleure isolation

Grill area
Zona braseado
Zone de cuisson

Air inlet cooling system chamber
Entrada aire sistema de refrigeración cámara
Entrée d'air du système de réfrigération de la chambre

Sunken charcoal firebowl
Tolva carbón hundida
Trémie à charbon encastrée

Adjustable air inlet and fume outlet
Entrada de aire y salida de humos regulable
Réglage de l'entrée d'air et del'évacuation de la fumée

Ash drawer
Cajón recogecenizas
Tiroir à cendres

Easy-access side panel for maintenance
Registro lateral de fácil acceso para el mantenimiento
Ouverture latérale d´accès facile pour l'entretien

Open Grills

Brasas abiertas / Grills ouverts

grill

Open grill

Designed and manufactured entirely by Pujadas in high quality stainless steel.

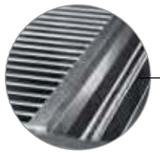
Perfect for indoor, open or outdoor kitchens.

Diseñado y fabricado íntegramente por Pujadas en acero inoxidable de máxima resistencia y calidad.

Perfecto para cualquier tipo de cocinas: interiores, abiertas o exteriores.

Conçu et fabriqué entièrement par Pujadas en acier inoxydable de haute résistance et qualité.

Idéal pour tout type de cuisines : intérieures, ouvertes ou extérieures.



Removable rack and tempering bar.
Parrilla extraible y barra atemperadora.
Grille amovible et barre pour remise en température.

Large cooking surface available with V-shaped and rod bar grills.
Ámplia superfície de cocción, disponible con parillas en V y con varillas.
Grande surface de cuisson disponible avec grille en V ou en fil rond.

Refractory brick base.
Base de ladrillo refractario.
Base en brique réfractaire.

Thermal chamber with ceramic insulation up to 1200ºc on perimeter and base
Cámara térmica con aislante cerámico hasta 1200ºc en perímetro y base
Chambre thermique avec isolation céramique jusqu'à 1200 ºc sur le périmètre et la base

GN 2/1 size 2 shelves.
2 estantes medida GN 2/1.
2 étagères bac GN 2/1.

Front wheels with brakes.
Ruedas delanteras con frenos.
Roulettes avant avec freins.

Available with adjustable feet.
Disponible con pies regulables.
Disponible avec pieds réglables en hauteur.





Handwheel for easy elevation up to 400 mm.
Elevación regulable mediante volante hasta 400 mm.
Élévation réglable par volant jusqu'à 400 mm.

Available in black, red or stainless steel.
Disponible en negro, rojo y acero inoxidable.
Disponible en noir, rouge ou acier inoxydable.

Grease collector.
Recogedor de grasa.
Collecteur de graisse.

GN 1/1 rails.
Guías GN 1/1
Glissières GN 1/1



Tilting grill in three positions: charcoal lightning, flat for cookware, fat collecting.

Parrilla vasculante con tres posiciones: atizar carbón, cocinar con menaje, recoger grasa.
Grille inclinable en trois positions : allumage du charbon, cuisson avec batterie, récupération des graisses.

Technical information at www.pujadasgrill.com
Información técnica en www.pujadasgrill.com
Informations techniques sur www.pujadasgrill.com

1.2 Open Grills

Brasas abiertas
Grills ouverts

SS Stainless steel
MADE OF HIGH-QUALITY STAINLESS STEEL
FABRICADOS EN ACERO INOXIDABLE DE ALTA CALIDAD
FABRIQUÉS EN ACIER INOXYDABLE DE HAUTE QUALITÉ

Open grill

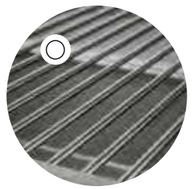
Brasa abierta
Grill ouvert



REF	Colour *Color* Couleur	Grill *Parrilla* Grille	
P8581010R	●	○	1
P8581011R	●	V	1
P8581010B	●	○	1
P8581011B	●	V	1
P8581010SS	●	○	1
P8581011SS	●	V	1



V shape grill
Parilla en V
Grille en V



Rod bar grill
Parrilla con varillas
Grille ronde

Each open grill comes with */ Cada brasa abierta viene con /* Chaque grill ouvert est livré avec



SS Stainless steel
MADE OF HIGH-QUALITY STAINLESS STEEL
FABRICADOS EN ACERO INOXIDABLE DE ALTA CALIDAD
FABRIQUÉS EN ACIER INOXYDABLE DE HAUTE QUALITÉ

Countertop Open grill

Brasa abierta de sobremesa
Grill ouvert de table

REF	Colour *Color* Couleur	Grill *Parrilla* Grille	
P8581000R	●	○	1
P8581001R	●	V	1
P8581000B	●	○	1
P8581001B	●	V	1
P8581000SS	●	○	1
P8581001SS	●	V	1



Open grill without refractory base

Brasa abierta sin base refractaria
Grill ouvert sans base réfractaire

REF	Colour *Color* Couleur	Grill *Parrilla* Grille	
P8581030R	●	○	1
P8581031R	●	V	1
P8581030B	●	○	1
P8581031B	●	V	1
P8581030SS	●	○	1
P8581031SS	●	V	1





Anchors for fixing
Anclajes para fijación
Ancrages pour la fixation

Install on refractory brick base
Instalar sobre base de ladrillo refractario
Installer sur une base en brique réfractaire

Open grill lite

Designed and manufactured entirely by Pujadas in high quality stainless steel.

Perfect for indoor, open or outdoor kitchens.

Diseñado y fabricado íntegramente por Pujadas en acero inoxidable de máxima resistencia y calidad.

Perfecto para cualquier tipo de cocinas: interiores, abiertas o exteriores.

Conçu et fabriqué entièrement par Pujadas en acier inoxydable haute résistance et qualité.

Idéal pour tout type de cuisine : intérieures, ouvertes ou extérieures.

Wood burner (optional). Loads up to 12 kg wood.
Leñero quemador (opcional). Carga hasta 12 kg de leña.
Brûleur à bois (optionnel). Charge jusqu'à 12 kg de bois.

Independent double open grill with 5 cooking levels. Available with V-shaped and rod bar grills
Dos superfícies de cocción independientes. Disponibles con parrilla en V o varillas.
Deux surfaces de cuisson indépendantes. Disponible avec grille en V ou en fil rond.

Grill size for firebasket
Medida parrilla para leñero
Dimension grille pour brûleur

Grease collectors
Recogedores de grasa
Collecteurs de graisse

Available in black, red or stainless steel
Disponible en negro, rojo y acero inoxidable
Disponible en noir, rouge ou acier inoxydable

GN 2/1 size 2 shelves.
2 estantes medida GN 2/1.
2 étagères bac GN 2/1.

Front wheels with brakes.
Ruedas delanteras con frenos.
Roulettes avant avec freins.

Available with adjustable feet.
Disponible con pies regulables.
Disponible avec pieds réglables en hauteur.





Tempering bar and compatible space for GN 1/3.
Barra de atemperamiento y espacio compatible para GN 1/3
Barre de remise en température et espace compatible pour GN 1/3.

Grill size
Medida parrilla
Dimension grille

Refractory brick base.
Base de ladrillo refractario.
Base en brique réfractaire.

Thermal chamber with ceramic insulation up to 1200°c on perimeter and base.
Cámara térmica con aislante cerámico hasta 1200ºc en perímetro y base
Chambre thermique avec isolation céramique jusqu'à 1200 °c sur le périmètre et la base.

GN 1/1 rails.
Guías GN 1/1
Glissières GN 1/1



Tilting grill in three positions: charcoal lightning, flat for cookware, fat collecting.

Parrilla vasculante con tres posiciones: atizar carbón, cocinar con menaje, recoger grasa.

Grille inclinable en trois positions : allumage du charbon, cuisson avec batterie, récupération des graisses.

Technical information at www.pujadasgrill.com

Información técnica en www.pujadasgrill.com

Informations techniques sur www.pujadasgrill.com

1.2 Open Grills

Brasas abiertas
Grills ouverts

SS Stainless steel
MADE OF HIGH-QUALITY STAINLESS STEEL
FABRICADOS EN ACERO INOXIDABLE DE ALTA CALIDAD
FABRIQUÉS EN ACIER INOXYDABLE DE HAUTE QUALITÉ

Open grill lite

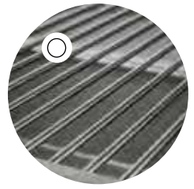
Brasa abierta lite
Grill ouvert lite



REF	Colour / *Color* / Couleur	Num. fire baskets / *Núm. leñeros* / Num. brûleurs	Grill / *Parrilla* / Grille	
P8583010R	●	2	○	1
P8583011R	●	2	V	1
P8583010B	●	2	○	1
P8583011B	●	2	V	1
P8583010SS	●	2	○	1
P8583011SS	●	2	V	1
P8583110R	●	1	○	1
P8583111R	●	1	V	1
P8583110B	●	1	○	1
P8583111B	●	1	V	1
P8583110SS	●	1	○	1
P8583111SS	●	1	V	1
P8583210R	●	0	○	1
P8583211R	●	0	V	1
P8583210B	●	0	○	1
P8583211B	●	0	V	1
P8583210SS	●	0	○	1
P8583211SS	●	0	V	1



V shape grill
Parilla en V
Grille en V



Rod bar grill
Parrilla con varillas
Grille ronde



Fire basket to burn wood
Leñero para quemar madera
Brûleur à bois

Each open grill lite comes with / *cada brasa abierta lite viene con* / chaque grill ouvert lite est livré avec



Countertop Open grill lite

Brasa abierta lite de sobremesa
Grill ouvert lite de table

REF	Colour / *Color* / Couleur	Num. fire baskets / *Núm. leñeros* / Num. brûleurs	Grill / *Parrilla* / Grille	
P8583000R	●	2	○	1
P8583001R	●	2	V	1
P8583000B	●	2	○	1
P8583001B	●	2	V	1
P8583000SS	●	2	○	1
P8583001SS	●	2	V	1
P8583100R	●	1	○	1
P8583101R	●	1	V	1
P8583100B	●	1	○	1
P8583101B	●	1	V	1
P8583100SS	●	1	○	1
P8583101SS	●	1	V	1
P8583200R	●	0	○	1
P8583201R	●	0	V	1
P8583200B	●	0	○	1
P8583201B	●	0	V	1
P8583200SS	●	0	○	1
P8583201SS	●	0	V	1



Open grill lite without refractory base

Brasa abierta lite sin base refractaria
Grill ouvert lite sans base réfractaire

REF	Colour / *Color* / Couleur	Num. fire baskets / *Núm. leñeros* / Num. brûleurs	Grill / *Parrilla* / Grille	
P8583030SS	●	2	○	1
P8583031SS	●	2	V	1
P8583130SS	●	1	○	1
P8583131SS	●	1	V	1
P8583230SS	●	0	○	1
P8583231SS	●	0	V	1





Anchors for fixing
Anclajes para fijación
Ancrages pour fixation.

Install on refractory brick base
Instalar sobre base de ladrillo refractario
Installer sur une base en brique réfractaire

1.2 Open grills accessories

Complementos brasa abierta
Accessoires grills ouverts

SS Stainless steel

P858100 Grill for Open Grill

Parrilla Open Grill
Grille pour Open Grill



REF	W x D x H cm	Grill *Parrilla* Grill	
P858100	86,2 x 53,6 x 2	○	1
P858101	86,2 x 53,6 x 2	V	1

P858300 Grill for Open Grill Lite

Parrilla para Open Grill Lite
Grille pour Open Grill Lite

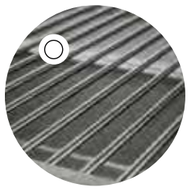


*** Suitable for firebasket**
** Compatible con leñero*
* Compatible avec brûleur à bois

REF	W x D x H cm	Grill *Parrilla* Grill	
P858300*	44,6 x 46,4 x 2	○	1
P858301*	44,6 x 46,4 x 2	V	1
P858310	58 x 46,4 x 2	○	1
P858311	58 x 46,4 x 2	V	1



V shape grill
Parilla en V
Grille en V



Rod bar grill
Parrilla con varillas
Grille ronde



Fire basket to burn wood
Leñero para quemar madera
Brûleur à bois

See products on / *Ver productos en /* Voir produits en page **P. 402**





grill

Robata

Designed and manufactured entirely by Pujadas in high quality stainless steel.

Perfect for kitchens with limited space.

Diseñado y fabricado íntegramente por Pujadas en acero inoxidable de máxima resistencia y calidad.

Perfecta para cocinas con espacio limitado.

Conçu et fabriqué entièrement par Pujadas en acier inoxydable de haute résistance et qualité.

Idéal pour cuisines avec un espace limité.

With 5 movable racks for all types of cooking.
Con 5 rejillas movibles para cualquier tipo de cocción.
Avec 5 grilles amovibles pour tout type de cuisson.

Removable 65 mm GN 2/3 container, for all types of cooking.
Cubeta GN 2/3 de 65 mm movible, para cualquier tipo de cocción.
Bac GN 2/3 65 mm amovible, pour tout type de cuisson.

2 removable rod grills, ideal for intense embers.
2 parrillas de varilla removibles, ideal para brasa intensa.
2 grilles à tiges amovibles, idéales pour cuisson intense.

Thermal chamber with ceramic insulation up to 1200°C on perimeter and base.
Cámara térmica con aislante cerámico hasta 1200ºC en perímetro y base.
Chambre thermique avec isolation céramique jusqu'à 1200 °C sur le périmètre et la base.

Available in black, red or stainless steel.
Disponible en negro, rojo y acero inoxidable.
Disponible en noir, rouge ou acier inoxydable.

5 100 mm GN 1/9 containers for ingredients.
5 cubetas GN inox 1/9 100 mm para ingredientes.
5 bacs GN inox 1/9 100 mm pour ingrédients.

GN 1/1 rails
Guías GN 1/1
Glissières GN 1/1

GN 2/1 size 2 shelves.
2 estantes medida GN 2/1.
2 étagères bac GN 2/1.



Open grill with 3 cooking levels.
Parrilla abierta con 3 niveles de cocción.
Grill ouvert avec 3 niveaux de cuisson.

Refractory brick base.
Base de ladrillo refractario.
Base en brique réfractaire.



Front wheels with brakes.
Ruedas delanteras con frenos.
Roulettes avant avec freins.

Available with adjustable feet.
Disponible con pies regulables.
Disponible avec pieds réglables en hauteur.



Technical information at www.pujadasgrill.com
Información técnica en www.pujadasgrill.com
Informations techniques sur www.pujadasgrill.com

1.2 Open Grills

Brasas abiertas
Grills ouverts

SS Stainless steel
MADE OF HIGH-QUALITY STAINLESS STEEL
FABRICADOS EN ACERO INOXIDABLE DE ALTA CALIDAD
FABRIQUÉS EN ACIER INOXYDABLE DE HAUTE QUALITÉ

Robata

REF	Colour *Color* Couleur	Grill *Parrilla* Grille	
P8582010R	●	○	1
P8582010B	●	○	1
P8582010SS	●	○	1



Countertop Robata

Robata de sobremesa
Robata de table

REF	Colour *Color* Couleur	Grill *Parrilla* Grille	
P8582000R	●	○	1
P8582000B	●	○	1
P8582000SS	●	○	1



Each robata comes with / *Cada robata viene con /* Chaque robata est livré avec





Only with table version
Solo con la versión con mesa
Uniquement avec la version avec table

Grillbox

To cook, present and finish as you like and at your own pace

Para cocinar, presentar y acabar a tu gusto y a tu ritmo.

Pour cuisiner, présenter et terminer à votre goût et à votre rythme.



Designed and manufactured entirely by Pujadas in high quality stainless steel.

Diseñada y fabricada íntegramente por Pujadas en acero inoxidable de alta resistencia y calidad.

Conçu et fabriqué entièrement par Pujadas en acier inoxydable de haute résistance et qualité.

High-quality stainless steel mini grill.
Mini parrilla acero inox de alta calidad.
Mini grill acier inox de haute qualité.



Charcoal container.
Carbonera.
Espace charbon.



High-quality stainless steel reinforced casing. Prevents heat leakage during preparation.

Carcasa reforzada acero inox de alta calidad. Impide la fuga de calor durante la preparación.

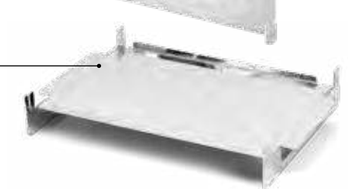
Carcasse renforcée en acier inoxydable de haute qualité. Empêche la perte de chaleur pendant la préparation.



High-quality stainless-steel base. Low weight for easy transport.

Base de acero inox de alta calidad. Peso reducido para facilitar su transporte.

Base en acier inoxydable de haute qualité. Poids léger pour faciliter son transport.



Stainless steel tabletop barbecue

Barbacoa sobremesa acero inox
Barbecue de table acier inox

SS Stainless steel



REF	W x D x H cm	
P85200	37 x 26 x 15	1

Stainless Steel tabletop barbecue Duo

Barbacoa de sobremesa Duo acero inoxidable
Barbecue de table Duo en acier inoxydable

SS Stainless steel



REF	W x D x H cm	
P85220	66 x 26 x 15	1

P2960001 **Stainless steel tray**
Llauna inox
Plaque inox

SS Stainless steel



REF	W x D x H cm	
P2960001	29,3 x 19,3 x 2	1

P85201 **Basalt stone**
Piedra de basalto
Pierre de basalte



REF	W x D x H cm	
P85201	28,7 x 18,7 x 2	1

P85222 **GrillBox lid**
Tapa GrillBox
Couvercle GrillBox

SS Stainless steel



REF	W x D x H cm	
P85222	29,7 x 19,6 x 11,2	1

P85223 **Gripper**
Pala
Pelle

SS Stainless steel



REF	L cm	
P85223	30	12

P85202 **Enamelled cast iron reversible grill**
Parrilla reversible de hierro fundido esmaltado
Grille réversible en fonte émaillée

CI Cast Iron

NEW



REF	W x D x H cm	Kg	
P85202	37 x 21,5 x 1,8	3,5	1

P85203 **Rod bar grill**
Parrilla de varilla
Grille ronde

SS Stainless steel

NEW



REF	W x D x H cm	Kg	
P85203	29,7 x 21,5 x 1,2	1,2	1

P85204 **Fuel holder base**
Base para quemadores de combustible
Base pour brûleurs à combustible

SS Stainless steel

NEW





REF	W x D x H cm	Kg	
P85204	33 x 23 x 2,8	0,55	1

See products on
Ver productos en / Voir produits en page **P. 487**

Burner holder for chafing dish
Contenedor para combustible de chafing dish
Porte-brûleur pour chafing dish



See products on
Ver productos en / Voir produits en page **P. 536**

Skewer
Pincho
Brochette



Smoker

Highly resistant to large-scale work volumes

Altamente resistente a grandes volúmenes de trabajo

Très résistant aux grands volumes de travail



The smoking technique is a growing trend not only for the culinary preparations of the most prestigious chefs but also for all those who prioritize innovation and originality in their menus.
Easily, quickly and efficiently achieve totally cold smoke, much more aromatic and stable over time, and suitable for sauces, oils, meats, fish, cheeses, rice dishes or even cocktails.

La técnica del ahumado es una tendencia al alza no sólo para las elaboraciones culinarias de los más prestigiosos chefs sino de todos aquellos que priman la innovación y originalidad en sus preparaciones.
Consigue humos totalmente fríos, mucho más aromáticos y estables en el tiempo para tus salsas, aceites, carnes, pescados, quesos, arroces o incluso cockteles de manera fácil, rápida y eficaz.

La technique du fumage est une tendance à la hausse non seulement pour les élaborations culinaires des chefs les plus prestigieux, mais aussi pour tous ceux qui privilégient l'innovation et l'originalité dans leurs préparations.
Obtenez des fumées totalement froides, beaucoup plus aromatiques et stables dans le temps pour vos sauces, huiles, viandes, poissons, fromages, riz ou même cocktails de façon facile, rapide et efficace.

PUJADAS KITCHENWARE for smoking and flavouring

Menaje Pujadas para ahumar y aromatizar

Ustensiles de cuisine Pujadas pour fumer et aromatiser

Food silicone valves with self-closing system that allow the entry of flavoured smoke without leaks, and preserving all food essence.

Válvulas de silicona alimentaria con autocierre que permiten la entrada del humo aromatizado sin fugas/escapes, preservando toda su esencia.

Valves en silicone alimentaire à fermeture automatique qui permettent l'entrée de fumée aromatisée sans fuites / pertes, préservant toute son essence.



Smoker
Ahumador
Fumoir

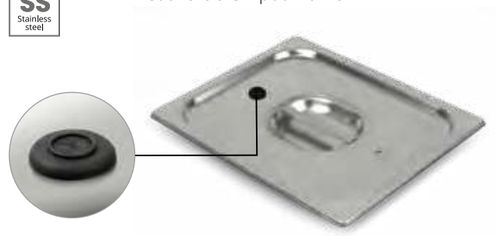
ABS Al Aluminium

REF	W x D x H cm	
P85230	5,5 x 12,5 x 16	1



P110000A GN lid for smoking
Tapa GN para ahumar
Couvercle GN pour fumer

SS Stainless steel



	REF	GN	cm	
NEW	**P110000A**	1/1	53 x 32,5	1
NEW	**P120000A**	1/2	32,5 x 26,5	1

Ideal for cold smoking large pieces of meat or whole fish. Adaptable to all 1/1 & 1/2 GN containers.

Ideal para ahumar en frío piezas grandes de carne y pescado enteras. Adaptable a todas las cubetas GN 1/1 y 1/2.

Idéal pour fumer à froid de gros morceaux de viande ou poisson entier. Adaptable à tous les bacs GN 1/1 et 1/2.

P209020A Cookware inox lid for smoke
Tapa bateria inox para ahumar
Couvercle de batterie en acier inoxydable pour fumer

SS Stainless steel



REF	Ø cm	
P209020A	20	1
P209024A	24	1
P209028A	28	1
P209032A	32	1

Lid with smoke valve for preparations such as sauces, stews, etc.

Tapa con válvula de ahumado para elaboraciones como salsas, cocidos, etc.

Couvercle avec valve de fumage pour les élaborations telles que les sauces, les ragoûts, etc.

P85231 Chips beech or oak
Chips aroma haya o roble
Chips d'arôme de hêtre ou de chêne

Wo Wood



P85232
Oak / *Roble /* Chêne

P85231
Beech / *Haya /* Hêtre

REF	Ø cm	H cm	gr	
P85231	7,5	9	80	1
P85232	7,5	9	80	1

Charcoal

Charcoal top quality Marabú

Carbón vegetal Marabú primera calidad
Charbon de bois Marabú de qualité supérieure

- **High calorific performance.**
- **A good mix of lumpwood and broken charcoal pieces.**
- **Coarse-grained, dust-free charcoal.**
- **10 Kg bag with handle for easy transport and handling.**
- **Bag made of plasticized raffia to prevent soot from escaping.**

- *Alto rendimiento calorífico.*
- *Buena mezcla de roturado y canelino.*
- *Carbón de granulometría gruesa y sin polvo.*
- *Saco de 10 kg con asa para su fácil transporte y manejo.*
- *Saco fabricado en rafia plastificada para evitar el escape de hollín.*

- Puissance calorifique élevée.
- Mélange de bois en morceaux et brisé de qualité supérieure.
- Charbon grosse granulométrie et sans poussière.
- Sac de 10 kg avec poignée pour un transport et une manipulation faciles.
- Sac fabriqué en raphia plastifié pour éviter la perte de suie.



REF	Kg	
P850000	280	1 pallet

28 bags per pallet
28 sacos por pallet
28 sacs par palette

FEATURES / *CARACTERÍSTICAS /* CARACTÉRISTIQUES

Wood type *Tipo de madera* Type de bois	**Calorific value** *Poder calorífico* Puissance calorique **Kcal/Kg**	**Granulometry** *Granulometría* Granulométrie **mm**	**Carbon** *Carbono* Carbone **%**	**Ashes** *Cenizas* Cendres **%**	**Humidity** *Humedad* Humidité **%**	**Density** *Densidad* Densité **Km/m³**	**Bag weight** *Peso saco* Poids sac **Kg**
Marabú	≈ 8000	150	> 75	< 5	< 6	298	10

Charcoal 1.5

Carbón
Charbon

P852000 Firelighters pack

Pack pastillas encendido
Pack plaquettes d'allumage



NEW

- **For any kind of fire lighting.**
- **Smoke, spark, smell and explosion-free.**
- **Non-toxic.**
- **100% ecological natural product. 92% solid alcohol.**
- **Flammable**

- *Para cualquier tipo de encendido.*
- *Sin humo, sin chispas, sin olor, sin explosión.*
- *No Tóxico.*
- *Producto natural 100% ecológico. 92% alcohol solido.*
- *Inflamable*

- Pour tout type d'allumage.
- Sans fumée, sans étincelles, sans odeur, sans explosion
- Non toxique.
- Produit naturel 100 % écologique. 92 % alcool solide.
- Inflammable

REF	Tube weight *Peso tubo* Poids tube	
P852000	205 g	1

Each pack contains 24 tubes with 8 tablets.
Cada pack contiene 24 tubos de 8 pastillas.
Chaque pack contient 24 tubes de 8 plaquettes.

P850101 Oak chunks

Tacos de madera de roble
Morceaux de chêne

Wo Wood



REF	Kg	
P850101	± 4	1

P850102 Sherry aromatic oak chips

Astillas de roble con aroma fino
Copeaux de chêne à l'arôme de xérès

Wo Wood



Chips from authentic macerated barrel
Astillas de auténtica barrica macerada
Copeaux d'authentiques barriques macérées

REF	Kg	
P850102	± 2	1

P850104 Whisky aromatic oak chips

Astillas de roble con aroma whisky
Copeaux de chêne à l'arôme de whisky

Wo Wood



Chips from authentic macerated barrel
Astillas de auténtica barrica macerada
Copeaux d'authentiques barriques macérées

REF	Kg	
P850104	± 2	1

100% Natural aromatic chips & chunks

Astillas y tacos aromáticos 100% naturales
Copeaux et morceaux 100% naturels

Add subtle nuances and aromas to your recipes with the age-old technique of smoking. Aromatize the embers before starting with the elaboration so your dishes will get new tastes.

Agrega sutiles matices y aromas a tus recetas con la técnica milenaria del ahumado. Aromatiza la brasa antes de empezar con la elaboración, así tus platos conseguirán nuevos sabores que sorprenderán.

Ajoutez des nouances et des arômes subtils à vos recettes grâce à la technique ancestrale du fumage. Parfumez les braises avant de commencer la cuisson, de cette façon vos plats obtiendront de nouveaux arômes et goûts.

1.6 Accessories

Accesorios
Accessoires

SS Stainless steel

P851004 Heavy duty oven tong
Pinza reforzada horno
Pince renforcée pour four



REF	L cm	
P851004	33,5	120

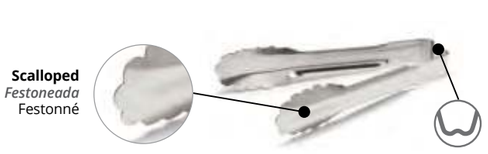
4791210 VERSAGRIP® Stainless steel tong
Pinza VERSAGRIP® de acero inoxidable
Pince inox VERSAGRIP®



Serrated edge to securely grip food
Borde dentado para un agarre seguro de los alimentos
Bord dentelé pour une prise sûre des aliments

REF	L cm	
4791210	30,5	12
4791610	40,6	12

4781210 Stainless steel tong
Pinza de acero inoxidable
Pince inoxydable



Scalloped
Festoneada
Festonné

REF	L cm	
4781210	30,5	12
4781610	40,6	12

P607100 Rost pan tong w/silicon protection
Pinza rustidera c/proteccion silicona
Pince plaque a/protection siicone



REF	L cm	
P607100	18	120

P607000 Roast pan tong
Pinza fuente horno
Pince pour plaque à rôtir



REF	L cm	
P607000	19	10

SS Stainless steel

P851005 Oven poker
Pala atizadora
Tisonnier



REF	W x D x H cm	
P851005S	65 x 10 x 3,5	1
P851005L	85 x 10 x 3,5	1

P851006 Collect ashes shovel
Pala recogecenizas
Pelle à cendres



REF	W x D x H cm	
P851006S	35 x 15 x 12	1
P851006L	54 x 15 x 20	1

P851007 Metallic brush
Cepillo metálico
Brosse metallique



P851007 RE851008

REF	L cm	
P851007	23,5	1
RE851008	23,5	1

See products on / *Ver productos en /* Voir produits en page **P. 149**

One-Piece tong Kool-Touch®
Pinza buffet monobloc Kool-Touch®
Pince buffet inox Kool-Touch®



1.7 Grill cookware and presentation

Menaje y presentación brasa
Matériel et présentation à braise

CA Cast Aluminum

FCA FOOD CONTACT APROVED

Constructed from gravity-cast aluminium, which confers an exceptional resistance to high temperatures. Suitable for use with charcoal ovens and open flames.
Fabricadas en aluminio de fundición por gravedad, lo que les proporciona una resistencia a las altas temperaturas. Pensadas para hornos de brasa y brasas abiertas.
Fabriquées en fonte d´aluminium par gravité, ce qui leur confère une résistance aux températures élevées exceptionnelle. Conviennent aux fours à charbon de bois et aux grills ouverts.

Features a three-layer ceramic non-stick coating, ensuring prolonged durability even under heavy use
Con recubrimiento cerámico antiadherente de 3 capas que garantiza una larga durabilidad incluso con un uso intensivo
Avec un revêtement céramique antiadhésif à 3 couches qui garantit une longue durabilité même en cas d'utilisation intensive

Lightweight yet extremely sturdy parts thanks to their thickness exceeding 6 mm.
Piezas ligeras y extremadamente robustas gracias a sus más de 6mm de espesor.
Pièces légères et extrêmement robustes grâce à leur épaisseur de plus de 6 mm.

NEW



P851165 GN 1/1 special grill tray
Bandeja GN 1/1 especial grill
Plateau GN 1/1 spécial gril



REF	W x D x H cm	
P851165	53 x 32,5 x 6,5	1

P851265 GN 1/2 special grill tray
Bandeja GN 1/2 especial grill
Plateau GN 1/2 spécial gril



REF	W x D x H cm	
P851265	32,5 x 26,5 x 6,5	1

P851325 GN 1/3 special grill tray
Bandeja GN 1/3 especial grill
Plateau GN 1/3 spécial gril



REF	W x D x H cm	
P851325	32,5 x 17,6 x 2,5	1

grill

Grill cookware and presentation 1.7

Menaje y presentación brasa
Matériel et présentation à braise

See products on
Ver productos en / Voir produits en page **P. 86**

Black Series



See products on
Ver productos en / Voir produits en page **P. 110**

Black Pro



See products on
Ver productos en / Voir produits en page **P. 518**

Stainless steel tray with handles
Llauna inox con asas
Plaque inox avec anses



See products on
Ver productos en / Voir produits en page **P. 519**

Tin plates display
Llaunas presentación
Plateaux inox présentation



1.7 Grill cookware and presentation

Menaje y presentación brasa
Matériel et présentation à braise

See products on
Ver productos en / Voir produits en page P. 120

Steel Pro 1921 Series



See products on
Ver productos en / Voir produits en page P. 121

Steel Classic



See products on
Ver productos en / Voir produits en page P. 126

Roast pan
Rustidera
Plaque à rôtir



See products on
Ver productos en / Voir produits en page P. 453

Bronze cookware
Batería de cocina bronce
Batterie de cuisine bronze



See products on
Ver productos en / Voir produits en page P. 122

Spanish paella pan & Deep enamelled fry pan
Paellera y Sartén Honda
Plat à paella et poêle haute





See products on
Ver productos en / Voir produits en page P. 514

Cast iron miniatures
Miniaturas hierro fundido
Miniatures fonte émaillée



See products on
Ver productos en / Voir produits en page P. 512

Enamelled steel miniatures
Minituras acero esmaltado
Miniatures acier émaillé



See products on
Ver productos en / Voir produits en page P. 513

Cast aluminium miniatures
Miniaturas aluminio de fundición
Miniatures fonte d'aluminium



See products on
Ver productos en / Voir produits en page P. 382



See products on
Ver productos en / Voir produits en page P. 380



2 Cookware
Batería de Cocina
Batterie de Cuisine



2.1		INOX PRO	74
2.2		TOP LINE	80
2.3		COOL LINE	82
2.4		INOX FIRST	84
2.5		BLACK SERIES	86
2.6		CENTURY	88
2.7		TRIBUTE	92

Which material should I choose?

¿Qué material debo elegir?
Quel matériau choisir ?



COOKWARE
BATERÍA
BATTERIE

	18/10 Stainless steel · SS Stainless steel **STAINLESS STEEL** *ACERO INOX* ACIER INOX	Al Aluminium **PRESSED ALUMINIUM** *ALUMINIO* ALUMINIUM
COMPOSITION *COMPOSICIÓN* COMPOSITION	**Iron, carbon and chromium alloy compound.** *Aleación compuesta de hierro, carbono y cromo.* Alliage composé de fer, de carbone et de chrome.	**Minimum 99% purity aluminium alloy.** *Aleación compuesta de aluminio de un 99% de pureza como mínimo.* Alliage composé d'aluminium d'une pureté d'au moins 99 %.
MECHANICAL PROPERTIES *PROPIEDADES MECÁNICAS* PROPRIÉTÉS MÉCANIQUES	**Highly resistant to impacts while maintaining a perfect physical appearance and great protection against oxidation.** *Alta resistencia a los impactos manteniendo un perfecto aspecto físico y gran protección ante la oxidación.* Présente une résistance élevée aux chocs tout en conservant un aspect parfait et une grande protection contre l'oxydation.	**Very light, with moderate impact resistance.** *Muy ligero, con una resistencia a los impactos moderada.* Très léger, avec une résistance modérée aux chocs.
THERMAL PROPERTIES *PROPIEDADES TÉRMICAS* PROPRIÉTÉS THERMIQUES	**Moderate thermal conductivity that is optimised via a diffuser base. Great thermal inertia that maintains the temperature for longer.** *Conductividad térmica moderada que se optimiza mediante un fondo difusor. Gran inercia térmica que mantiene la temperatura durante más tiempo.* Conductivité thermique modérée, optimisée par un fond diffuseur. Forte inertie thermique qui maintient la température pendant plus longtemps.	**Great thermal conductivity for fast heating.** *Gran conductividad térmica para un rápido calentamiento.* Grande conductivité thermique pour un chauffage rapide.
MAINTENANCE *MANTENIMIENTO* ENTRETIEN	**Non-porous material. Easy to clean. Prevents food sticking. The use of bleaches and alkaline detergents can cause damage.** *Material no poroso. Fácil de limpiar. Evita la adherencia de alimentos. El uso de lejías y detergentes alcalinos pueden dañarlo.* Matériau non poreux. Facile à nettoyer. Empêche les aliments d'adhérer. L'utilisation d'eau de Javel et de détergents alcalins peut l'endommager.	**Porous material. Good cleaning is important. Washing in a dishwasher is not recommended as it may corrode.** *Material poroso. Importante una buena limpieza. No se recomienda el uso en el lavavajillas ya que se puede corroer.* Matériau poreux. Un bon nettoyage est important. L'utilisation du lave-vaisselle n'est pas recommandée car il peut se corroder.
USE *USO* UTILISATION	**Especially suitable for intensive use in the kitchen.** *Especialmente indicado para un uso intensivo en la cocina.* Particulièrement indiqué pour une utilisation intensive en cuisine.	**Perfect for a fast, functional and practical kitchen.** *Indicado para una cocina rápida, funcional y práctica.* Indiqué pour une cuisine rapide, fonctionnelle et pratique.

	CA Cast Aluminum **CAST & FORGED ALUMINIUM** *ALUMINIO FUNDICION* FONTE D´ALUMINIUM	Mp Multiply **MULTI-PLY** *MULTIMETAL* MULTIMÉTAL
COMPOSITION *COMPOSICIÓN* COMPOSITION	**Minimum 99% purity aluminium alloy.** *Aleación compuesta de aluminio de un 99% de pureza como mínimo.* Alliage composé d'aluminium d'une pureté d'au moins 99 %.	**Two layers of stainless steel on the outside and one layer of aluminium on the inside.** *Formado por dos capas de acero inoxidable en el exterior y una capa de aluminio en su interior.* Composé de deux couches d'acier inoxydable à l'extérieur et d'une couche d'aluminium à l'intérieur.
MECHANICAL PROPERTIES *PROPIEDADES MECÁNICAS* PROPRIÉTÉS MÉCANIQUES	**It allows uneven thicknesses to achieve high resistance to impacts, with a very light weight.** *Permite aplicar grosores discontínuos para lograr una alta resistencia a los impactos con un peso muy ligero.* Permet d'appliquer des épaisseurs discontinues pour obtenir une haute résistance aux chocs avec un poids très léger.	**Its multi-layer structure provides high impact resistance and good protection against oxidation.** *Su estructura multicapa proporciona una alta resistencia a los impactos y una buena protección ante la oxidación.* Sa structure multicouche offre une grande résistance aux chocs et une bonne protection contre l'oxydation.
THERMAL PROPERTIES *PROPIEDADES TÉRMICAS* PROPRIÉTÉS THERMIQUES	**The use of uneven thicknesses provides excellent thermal conductivity and uniform heat distribution.** *El uso de grosores discontínuos proporciona una excelente conductividad térmica y distribución uniforme del calor.* L'utilisation d'épaisseurs discontinues permet d'obtenir une excellente conductivité thermique et une répartition uniforme de la chaleur.	**The aluminium interior offers excellent thermal conductivity while the stainless steel exterior provides good thermal inertia.** *El interior de aluminio aporta una excelente conductividad térmica mientras el exterior de acero inoxidable proporciona una buena inercia térmica.* L'intérieur en aluminium procure une excellente conductivité thermique tandis que l'extérieur en acier inoxydable offre une bonne inertie thermique.
MAINTENANCE *MANTENIMIENTO* ENTRETIEN	**It always comes with a non-stick coating, so maintenance is easy: neutral soap and a non-abrasive sponge.** *Siempre se presenta con un recubrimiento antiadherente, por lo que el mantenimiento es facil: jabón neutro y esponja no abrasiva.* Toujours fourni avec un revêtement antiadhésif afin de faciliter l'entretien : savon neutre et éponge non abrasive.	**Washing in a dishwasher is not recommended owing to its inner aluminium layer. The use of bleaches and alkaline detergents can damage the stainless steel.** *Por su capa interior de aluminio no se recomienda el uso en el lavavajillas. El uso de lejías y detergentes alcalinos pueden dañar el acero inoxidable.* En raison de sa couche intérieure en aluminium, l'utilisation du lave-vaisselle est déconseillée. L'utilisation d'eau de Javel et de détergents alcalins peut endommager l'acier inoxydable.
USE *USO* UTILISATION	**Precise control of food cooking at moderate power.** *A potencia moderada permite un control preciso de la cocción de los alimentos.* Permet un contrôle précis de la cuisson des aliments à une puissance modérée.	**Even cooking of delicate products: sauces, creams, chocolates, etc. at low power.** *A baja potencia proporciona una cocción homogénea en productos delicados: salsas, cremas, chocolates, ..* À faible puissance, il garantit une cuisson homogène des produits délicats : sauces, crèmes, chocolats, etc.

Which handle type should I choose?

¿Qué tipo de asa debo elegir?
Quel type de poignée choisir ?



RIVET ATTACHMENT
FIJACIÓN CON REMACHE
FIXATION AVEC RIVET



Handle joined to the pan's body using a rivet, which acts by compressing and deforming its ends.

Asa unida al cuerpo del recipiente mediante remache como elemento de fijación, que actúa por compresión y deformación de sus extremos.

Poignée fixée au corps du récipient par un rivet qui agit par compression et déformation de ses extrémités.

DIRECT WELDING ATTACHMENT
FIJACIÓN CON SOLDADURA DIRECTA
FIXATION AVEC SOUDURE DIRECTE



Handle welded directly onto the pan's body. The number of welding points is limited, for which reason the handle's safety will be directly proportional.

Soldado del asa directamente al cuerpo del recipiente. El número de puntos de soldadura es limitado, por lo que la seguridad del asa será directamente proporcional a este.

Poignée soudée directement au récipient. Le nombre de points de soudure est limité, de sorte que la sécurité de la poignée sera directement proportionnelle à celui-ci.

INDIRECT WELDING ATTACHMENT
FIJACIÓN CON SOLDADURA INDIRECTA
FIXATION AVEC SOUDURE INDIRECTE



Handle welded to a stainless steel base (platen). This two-component assembly is attached to the pan's body using the highest possible number of welding points.

Asa soldada a una base de acero inoxidable (pletina). Este conjunto de 2 elementos se fija al cuerpo del recipiente mediante el máximo número posible de puntos de soldadura.

Poignée soudée à une base en acier inoxydable (plaque de fixation). Cet ensemble de 2 éléments est fixé au corps du récipient par le plus grand nombre possible de points de soudure.

Which diffuser bottom type should I choose?

¿Qué tipo de fondo difusor debo elegir?
Quel type de fond diffuseur choisir ?

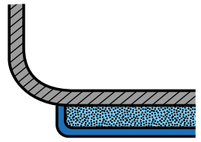


The bottom is the main component responsible for the exchange of heat between the heat source and food. The type of bottom applied will depend on the frying pan's material:

El fondo es el principal responsable del intercambio de calor entre la fuente de calor y los alimentos. Dependiendo del material de la sartén, será necesario aplicar un tipo u otro de fondo:

Le fond joue un rôle crucial dans le transfert de chaleur entre la source de chaleur et les aliments. En fonction du matériau de la poêle, il faudra appliquer un type de fond ou un autre :

TECHNICAL
TÉCNICO
TECHNIQUE

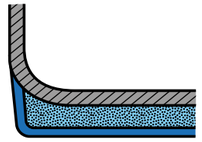


Application of a ferritic stainless steel sandwich with an aluminium diffuser inside. Perfect joint and seal with the base.

Aplicación de un sándwich de acero inoxidable ferrítico con un difusor de aluminio en su interior. Unión y sellado perfecto a la base.

Application d'un sandwich en acier inoxydable ferritique avec un diffuseur en aluminium à l'intérieur. Union et étanchéité parfaite à la base.

ENCAPSULATED
ENCAPSULADO
ENCAPSULÉ

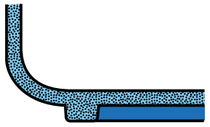


Application of a stainless steel and aluminium sandwich that covers the entire base. Closure on the curvature of the pan's body

Aplicación de un sándwich en acero inoxidable y aluminio que cubre la totalidad de la base. El cierre se produce en la curvatura del cuerpo de la sartén

Application d'un sandwich en acier inoxydable et en aluminium qui couvre l'ensemble de la base. La fermeture s'effectue à la courbure du corps de la poêle.

INDUCTION DISC
DISCO INDUCCIÓN
DISQUE INDUCTION

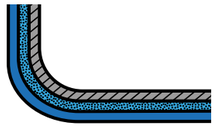


Designed for aluminium articles suitable for use with induction cookers, based on applying a ferritic stainless steel disc to the bottom of the product. There are different techniques used to complete this operation.

Destinado a artículos de aluminio aptos para su uso en cocinas de inducción, se basa en aplicar un disco de acero inoxidable ferrítico en la base del producto. Existen diferentes técnicas para realizar esta operación.

Destiné aux articles en aluminium adaptés aux plaques de cuisson à induction, un disque en acier inoxydable ferritique est appliqué au fond du produit. Il existe différentes techniques pour effectuer cette opération.

MULTIPLY
MULTIMETAL
MULTI-METAL



Owing to its thickness and its compatibility with induction cookers, the base follows the exact same configuration as the product walls: two outer stainless steel layers and a central aluminium layer.

Debido a su grosor y a su compatibilidad con las cocinas inducción, la base sigue exactamente la misma configuración que las paredes del producto: dos capas exteriores en acero inoxidable y una central en aluminio.

En raison de son épaisseur et de sa compatibilité avec les cuisinières à induction, le fond suit exactement la même configuration que les parois du produit : deux couches extérieures en acier inoxydable et une centrale en aluminium.

ALL OF THESE BASES ARE COMPATIBLE WITH INDUCTION COOKERS.
TODOS ESTOS FONDOS SON COMPATIBLES CON COCINAS DE INDUCCIÓN.
TOUS CES FONDS SONT COMPATIBLES AVEC LES PLAQUES DE CUISSON À INDUCTION.

Stainless steel 304
Acero inoxidable 304
Acier inoxydable 304

Aluminium
Aluminio
Aluminium

Ferritic stainless steel
Acero inoxidable ferrítico
Acier inoxydable ferritique

Which cookware do you need?

¿Qué batería necesitas?
Quelle batterie de cuisine vous faut-il ?



COOKWARE
BATERÍA
BATTERIE

	Stainless Steel *Acero Inoxidable* Acier Inox			Stainless Steel *Acero Inoxidable* Acier Inox	Aluminium *Aluminio* Aluminium		Multiply *Multimetal* Multi-metal
	INOX PRO	**TOP LINE**	**COOL LINE**	**INOX FIRST**	**BLACK SERIES**	**CENTURY**	**TRIBUTE**
							
ATTRIBUTES *ATRIBUTOS* ATTRIBUTS	NSF	NSF			ILAG NON STICK PROFESSIONAL	NSF	NSF JP
INDUCTION TYPE *TIPO INDUCCIÓN* TYPE INDUCTION	FULL INDUCTION	FULL INDUCTION	FULL INDUCTION	FULL INDUCTION	INDUCTION	-	FULL INDUCTION
WALL/BASE THICKNESS *GROSOR PARED/BASE* ÉPAISSEUR PAROI/BASE	0,8 / 6,5 mm	0,8 / 6,5 mm	0,8 / 6,5 mm	0,6 / 6 mm	3 / 5 mm	3 / 5 mm	3,5 mm
DIFFUSER BOTTOM TYPE *TIPO FONDO INDUCCIÓN* TYPE FOND DIFFUSEUR	**Technical** *Técnico* Technique	**Technical** *Técnico* Technique	**Technical** *Técnico* Technique	**Encapsulated** *Encapsulado* Encapsulé	**Induction Disc** *Disco Inducción* Disque Induction	-	**Multiply** *Multimetal* Multi-metal
HANDLE TYPE *TIPO DE ASA* TYPE DE POIGNÉE	**Rod + Shim** *Varilla + Pletina* Tige + Plaque d'assemblage	**Tubular** *Tubular* Tubulaire	**Stainless steel casting** *Fundición acero Inoxidable* Fonte d'acier inoxydable	**Stainless steel sheet** *Chapa Acero Inoxidable* Plaque en acier inoxydable	**Cast Aluminium** *Aluminio Fundición* Fonte d'aluminium	**Tube** *Tubular* Forme de tube	**Stainless Steel** *Acero Inoxidable* Acier Inoxydable
FRYING PAN AVAILABLE *SARTÉN DISPONIBLE* POÊLE DISPONIBLE	✓	-	✓	✓	✓	✓	✓
MECHANICAL RESISTANCE *RESISTENCIA MECÁNICA* RÉSISTANCE MÉCANIQUE	★★★★★	★★★★	★★★★★	★★★	★★★★★	★★★★	★★★★★
TEMPERATURE TRANSMISSION *TRANSMISIÓN DE TEMPERATURA* TRANSMISSION DE LA TEMPÉRATURE	★★★★	★★★★	★★★★	★★★	★★★★	★★★★	★★★★★
TEMP. UNIFORMITY AT THE BASE *UNIFORMIDAD DE TEMP. EN LA BASE* UNIFORMITÉ DE LA TEMP. À LA BASE	★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★	★★★★★	★★★★	★★★★

2.1 INOX PRO

FULL INDUCTION

18/10 Stainless steel

FCA FOOD CONTACT APROVED

NSF

Cookware body made of 18/10 stainless steel
Cuerpo en acero inoxidable 18/10
Corps en acier inoxydable 18/10

Specially designed to achieve the best performance in the professional cooking
Diseñada para ofrecer el mayor rendimiento en la cocina profesional
Conçue pour offrir le plus haut rendement dans la cuisine professionnelle

BEST SELLER

Control: handcrafted welding and checking every unit
Control: soldadura artesanal e inspección en cada unidad
Contrôle : soudure artisanale et verification de chaque unité

Solid and robust: st/steel wire handle ultra-resistant, 500kg.

500 Kg

Solida y robusta: asas de varillas matizada en inox ultraresistentes, 500 kg.

Solide et robuste : anses en tige inox ultra-résistantes, 500kg.

Warranty: control of all production processes
Garantía: control de todos los procesos de fabricación
Garantie : contrôle de tous les processus de production

Quality: inner and outer sides of all models with uniform satin polishing

Calidad: pulido satinado interior y exterior uniforme en todos los modelos

Qualité : polissage satiné uniforme à l´intérieur et l'extérieur de tous les modèles

Radius specially designed for easy and fast cleaning
Radios interiores diseñados para una limpieza fácil y rápida
Rayons permettant un nettoyage facile et rapide

Safety : welded handles by build-up process
Segura: asas soldadas por aportación de materiales
Sécurité : soudures des anses par apport de matériaux

Unique: origin identification and type of cooking system
Única: identificación de origen y tipo fuente de calor
Unique : identification de l´origine et type de systeme de cuisson

Efficient: lids designed to save energy
Eficiente: tapas diseñadas para el ahorro de energía
Efficient : couvercles conçus pour économiser de l´energie

Induction: technical sandwich base (stainless steel - aluminium - stainless steel)

Inducción: fondo sandwich técnico (inox - alu - inox)

Induction : fond sandwich technique (inox - alu - inox)



Efficacy
Eficacia
Efficacité

Cold
Frío
Froid

Warm
Caliente
Chaud

COOKWARE
BATERÍA
BATTERIE

P218 Stock pot without lid
Olla recta sin tapa
Marmite traiteur sans couvercle

induction vitro gas electric



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P218016	16	16,0	3,0	1
P218018	18	18,0	4,5	1
P218020	20	20,0	6,2	1
P218024	24	24,0	10,0	1
P218028	28	28,0	16,5	1
P218030	30	30,0	21,2	1
P218032	32	32,0	24,0	1
P218035	35	35,0	33,6	1
P218040	40	40,0	50,0	1
P218045	45	45,0	72,0	1
P218050	50	50,0	98,0	1
P218060	60	55,0	155,0	1

P217 Casserole without lid
Cacerola baja sin tapa
Faitout sans couvercle

induction vitro gas electric



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P217016	16	7,5	1,5	1
P217018	18	8,0	2,0	1
P217020	20	8,0	2,5	1
P217024	24	9,50	4,3	1
P217028	28	11,0	6,7	1
P217030	30	12,0	8,4	1
P217032	32	12,5	10,0	1
P217035	35	14,0	13,6	1
P217040	40	15,5	19,5	1
P217045	45	17,0	27,0	1
P217050	50	20,0	39,0	1
P217060	60	23,0	65,0	1

P216 Sauce pot without lid
Cacerola alta sin tapa
Braisière sans couvercle

induction vitro gas electric



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P216016	16	11,0	2,1	1
P216018	18	12,0	3,0	1
P216020	20	13,0	4,0	1
P216024	24	14,0	6,3	1
P216028	28	17,5	10,2	1
P216030	30	18,0	12,7	1
P216032	32	19,0	15,2	1
P216035	35	21,0	20,2	1
P216040	40	25,0	31,4	1
P216045	45	28,0	44,5	1
P216050	50	30,0	59,0	1
P216060	60	35,0	99,0	1

P205 Paella pan without lid
Paellera sin tapa
Plat à paella sans couvercle

induction vitro gas electric



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P205020	20	6,0	1,9	1
P205024	24	6,0	2,7	1
P205028	28	6,0	3,7	1
P205030	30	6,0	4,3	1
P205032	32	6,0	4,7	1
P205035	35	7,0	6,7	1
P205040	40	8,0	10,0	1
P205045	45	8,5	12,0	1
P205050	50	9,0	17,5	1
P205060	60	10,0	28,0	1

P209 Lid
Tapa
Couvercle



REF	Ø cm	
P209016	16	1
P209018	18	1
P209020	20	1
P209024	24	1
P209028	28	1
P209030	30	1
P209032	32	1
P209035	35	1
P209040	40	1
P209045	45	1
P209050	50	1
P209060	60	1

P202 Deep saucepan
Cazo recto alto
Casserole haute

induction vitro gas electric



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P202016	16	11,0	2,1	1
P202018	18	12,0	3,0	1
P202020	20	13,0	4,0	1
P202024	24	14,0	6,3	1
P202028	28	17,5	10,2	1
P202032	32*	19,0	15,2	1

*** With counterhandle /** *Con contraasa /* Avec contre anse

P2001 Saucepan with side spouts
Cazo con picos laterales
Casserole avec becs verseurs

induction vitro gas electric



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P200116	16	7,5	1,5	1
P200120	20	10,0	3,1	1

P201 Saucepan
Cazo recto bajo
Casserole

induction vitro gas electric



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P201016	16	7,5	1,5	1
P201018	18	8,0	2,0	1
P201020	20	8,0	2,5	1
P201024	24	9,5	4,3	1
P201028	28	11,0	6,7	1
P201032	32*	12,5	10,0	1

*** With counterhandle /** *Con contraasa /* Avec contre anse

P200 French style saucepan
Cazo tipo francés
Casserole forme française

induction vitro gas electric



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P200012	12	7,0	0,7	1
P200014	14	7,0	1,0	1
P200016	16	7,5	1,5	1
P200018	18	9,0	2,3	1
P200020	20	10,0	3,1	1
P200022	22	11,0	4,2	1
P200024	24	12,0	5,4	1
P200028	28	14,0	8,6	1

P214 Conical sauté pan
Cazo cónico
Sauteuse evasée

induction vitro gas electric



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P214016	16	6,0	1,0	1
P214018	18	6,0	1,2	1
P214020	20	6,5	1,6	1
P214022	22	7,0	2,1	1
P214024	24	7,5	2,7	1

P2003 Rounded saucepan
Cazo bombeado
Casserole bombée

induction vitro gas electric



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P200320	20	7,5	1,8	1
P200324	24	8,5	3,0	1

P203 Bain marie
Baño maría
Bain-marie

induction vitro gas electric



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P203016	16	16,0	3,0	1
P203018	18	18,0	4,5	1
P203020	20	20,0	6,2	1
P203024	24	24,0	10,0	1

P204 Sauté pan
Sautex
Sauteuse

induction vitro gas electric



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P204020	20	6,0	1,9	1
P204024	24	6,0	2,7	1
P204028	28	6,0	3,7	1
P204030	30	6,0	4,3	1
P204032	32	6,0	4,7	1
P204035	35	7,0	6,7	1
P204040*	40	8,0	10,0	1

*** With counterhandle /** *Con contraasa* / Avec contre anse

P240 Conical couscous set with lid
Conjunto cuscusera bombeada, con tapa
Couscoussier bombé avec couvercle

induction vitro gas electric



REF		Ø cm	H cm	Lts	
P240040	A	40	20,0	20,0	1
	B	32	32,0	24,0	
P240050	A	50	25,0	40,0	1
	B	40	40,0	50,0	

P242 Straight couscous set
Conjunto cuscusera forma recta
Couscoussier forme droite

induction vitro gas electric



With lid
Con tapa
Avec couvercle

REF		Ø cm	H cm	Lts	
P242024	A	24	14,0	6,3	1
	B	24	24,0	10,0	
P242028	A	28	17,5	10,0	1
	B	28	28,0	16,5	
P242032	A	32	19,0	15,0	1
	B	32	32,0	24,0	
P242035	A	35	21,0	20,0	1
	B	35	35,0	33,6	

P241 Top for couscous set conical shape
Parte superior de cuscusera bombeada
Dessus seul pour couscoussier forme bombée

induction vitro gas electric

Ø holes
agujeros
trous
4 mm

Without lid
Sin tapa
Sans couvercle



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P241040	40	20,0	20,0	1
P241050	50	25,0	40,0	1

P244 Steam pot
Conjunto vaporera
Cuit vapeur

induction vitro gas electric



REF		Ø cm	H cm	Lts	
P244024	A	24	14,0	6,3	1
	B	24	14,0	6,3	
P244028	A	28	17,5	10,0	1
	B	28	17,5	10,0	
P244032	A	32	19,0	15,0	1
	B	32	19,0	15,0	
P244035	A	35	21,0	20,0	1
	B	35	21,0	20,0	

P224 Pasta colander
Colapasta
Cuit-pâtes



A It fits P216 - Ø 35 cm
A Utilizable para P216 - Ø 35 cm
A Utilisable pour P216 - Ø 35 cm

B It fits P216 - Ø 40 cm
B Utilizable para P216 - Ø 40 cm
B Utilisable pour P216 - Ø 40 cm

REF		H cm	
P224023	A	23,0	12
P224026	B	26,0	6

P243 Top for steam pot and couscous set straight shape
Parte superior de vaporera y cuscusera
Dessus seul pour couscoussier forme droite et cuit vapeur

induction vitro gas electric

Ø holes
agujeros
trous
4 mm

Without lid
Sin tapa
Sans couvercle



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P243024	24	14,0	6,3	1
P243028	28	17,5	10,0	1
P243032	32	19,0	15,0	1
P243035	35	21,0	20,0	1

P223 Casserole set + 4 pasta colander
Conjunto cacerola + 4 colapastas
Ensemble braisière + 4 cuit-pâtes

induction vitro gas electric

Without lid
Sin tapa
Sans couvercle



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P223035	35	21,0	20,2	1
P223040	40	25,0	31,4	1

Casserole data P216.
Datos relativos a la cacerola P216.
Données relatives à la braisière P216

P248 Stock pot with tap and lid
Olla con grifo y tapa
Marmite traiteur avec robinet et couvercle

induction vitro gas electric



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P248028	28	28,0	16,5	1
P248032	32	32,0	24,0	1
P248035	35	35,0	33,6	1
P248040	40	40,0	50,0	1
P248045	45	45,0	72,0	1

2.2 TOP LINE

FULL INDUCTION

18/10 stainless steel body.
18/10 stainless steel body.
Corps en acier inoxydable 18/10.



Stainless steel tube handles: robust and heat insulators.
Asas de tubo en acero inoxidable: robustas y aislantes del calor.
Poignées sous forme de tube en acier inoxydable : robustes et isolantes de la chaleur

Inner satin polish.
Pulido satinado interior.
Polissage intérieur satiné.

Radius on upper edge for easy pour.
Radio en arista superior para un vertido facil.
Rebord supérieur pour faciliter le versement.

Handles welded via indirect welding with supply of materials.
Asas soldadas por soldadura indirecta con aportación de materiales.
Poignées soudées par soudure indirecte avec apport de matériax.

Satin finish.
Acabado satinado.
Finition satinée.

Full Induction Base: 6,5 mm technical sandwich base (stainless steel - aluminium - stainless steel).
Fondo Full Induction: base técnica de 6,5 mm en sándwich (Acero Inoxidable - Aluminio - Acero Inoxidable).
Fond Full Induction : base technique de 6,5 mm en sandwich (acier inoxydable - aluminium - acier inoxydable).

Efficacy
Eficacia
Efficacité

Cold
Frío
Froid

Warm
Caliente
Chaud

18/10 Stainless steel · FCA FOOD CONTACT APROVED · NSF

P2901 Stock pot without lid
Olla recta sin tapa
Marmite traiteur sans couvercle

induction vitro gas electric



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P290120	20	20,0	6,20	1
P290124	24	24,0	10,00	1
P290128	28	28,0	16,50	1
P290130	30	30,0	21,20	1
P290132	32	32,0	24,00	1
P290135	35	35,0	33,60	1
P290140	40	40,0	50,00	1
P290145	45	45,0	72,00	1
P290150	50	50,0	98,00	1

P2911 Casserole without lid
Cacerola baja sin tapa
Faitout sans couvercle

induction vitro gas electric



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P291120	20	8,0	2,50	1
P291124	24	9,5	4,30	1
P291128	28	11,0	6,70	1
P291130	30	12,0	8,40	1
P291132	32	12,5	10,00	1
P291135	35	14,0	13,60	1
P291140	40	15,5	19,50	1
P291145	45	17,0	27,00	1
P291150	50	20,0	39,00	1
P291160	60	23,0	65,00	1

P2931 Paella pan without lid
Paellera sin tapa
Plat à paella sans couvercle

induction vitro gas electric



P2921 Sauce pot without lid
Cacerola alta sin tapa
Braisière sans couvercle

induction vitro gas electric



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P292120	20	13,0	4,00	1
P292124	24	14,0	6,30	1
P292128	28	17,5	10,20	1
P292130	30	18,0	12,70	1
P292132	32	19,0	15,20	1
P292135	35	21,0	20,20	1
P292140	40	25,0	31,40	1
P292145	45	28,0	44,50	1
P292150	50	30,0	59,00	1
P292160	60	35,0	99,00	1

P299 Lid
Tapa
Couvercle



REF	Ø cm	
P299020	20	1
P299024	24	1
P299028	28	1
P299030	30	1
P299032	32	1
P299035	35	1
P299040	40	1
P299045	45	1
P299050	50	1
P299060	60	1

REF	Ø cm	H cm	Lts	
P293132	32	6,0	4,70	1
P293135	35	7,0	6,70	1
P293140	40	8,0	10,00	1

2.3 COOL LINE

FULL INDUCTION

EXCLUSIVE

Cookware body made of 18/10 stainless steel
Cuerpo en acero inoxidable 18/10
Corps en acier inoxydable 18/10

Special lid designed to hold on the side handle
Tapa con diseño especial para apoyo en asa lateral
Couvercle spécial, conçu pour reposer sur la poignée

Ergonomic handles made of cast st/steel
Asas ergonómicas fabricadas en acero inoxidable de fundición
Anses en fonte d'acier inoxydable, ergonomiques



Full Induction Base: 6,5 mm technical sandwich base (stainless steel - aluminium - stainless steel).
Fondo Full Induction: base técnica de 6,5 mm en sándwich (Acero Inoxidable - Aluminio - Acero Inoxidable).
Fond Full Induction : base technique de 6,5 mm en sandwich (acier inoxydable - aluminium - acier inoxydable).

COOKWARE
BATERÍA
BATTERIE

18/10 Stainless steel · FCA FOOD CONTACT APROVED · NSF



A N R G

Ref. colour
Ref. color
Ref. couleur

P4906CO Sauce pot with lid
Cacerola alta con tapa
Braisière avec couvercle

induction vitro gas electric



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P490620 + COLOR	20	13,0	3,7	1
P490624 + COLOR	24	14,0	5,8	1
P490628 + COLOR	28	17,5	9,5	1
P490632 + COLOR	32	19,0	14,0	1

P4907CO Casserole with lid
Cacerola baja con tapa
Faitout avec couvercle

induction vitro gas electric



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P490724 + COLOR	24	9,5	3,9	1
P490728 + COLOR	28	11,0	5,8	1
P490732 + COLOR	32	12,5	8,9	1

P4909 Paella pan with lid
Paellera con tapa
Plat à paella avec couvercle

induction vitro gas electric



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P490928 + COLOR	28	6,0	3,7	1
P490932 + COLOR	32	6,0	4,7	1

P4900CO Saucepan
Cazo recto
Casserole

induction vitro gas electric



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P490016 + COLOR	16	7,5	1,5	1

2.4 INOX FIRST

INDUCTION



Lid included with pots and saucepans.
Tapa incluída en ollas y cacerolas.
Couvercle inclus sur les faitouts et casseroles.

Bodies and handles in mirror-effect polished stainless steel.
Cuerpos y asas en acero inoxidable pulido efecto espejo.
Corps et poignées en acier inoxydable poli effet miroir.

Encapsulated diffuser base that leaves no empty cavities to ensure fast, even heat diffusion.
Fondo difusor encapsulado, sin dejar cavidades vacías para una difusión del calor rápida y uniforme.
Fond diffuseur encapsulé, sans laisser de cavités vides pour une répartition de la chaleur rapide et uniforme.

Large-surface Full Induction Base.
Base Full Induction de màxima superfície.
Base Full Induction de surface maximale.

SS Stainless steel

FCA FOOD CONTACT APROVED

P458 Stock pot with lid
Olla con tapa
Marmite traiteur avec couvercle

induction vitro gas electric



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P458024	24	20,0	9,00	1
P458028	28	24,0	14,50	1

P456 Sauce pot with lid
Cacerola alta con tapa
Braisière avec couvercle

induction vitro gas electric



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P456016	16	11,0	2,20	1
P456020	20	13,0	4,10	1
P456024	24	14,0	6,30	1
P456028	28	16,0	9,80	1

P457 Casserole with lid
Cacerola baja con tapa
Faitout avec couvercle

induction vitro gas electric



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P457016	16	7,5	1,50	1
P457020	20	8,0	2,50	1
P457024	24	9,5	4,30	1
P457028	28	11,0	6,70	1

P454 Saucepan
Cazo recto
Casserole

induction vitro gas electric



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P454012	12	7,0	0,70	1
P454014	14	7,0	1,00	1
P454016	16	7,5	1,50	1
P454018	18	9,0	2,30	1

2.5 BLACK SERIES

NEW!

INDUCTION

Non-deformable cast aluminium saucepans for even heat distribution over the entire cooking surface.

Cacerolas en fundición de aluminio indeformable para una distribución uniforme del calor en toda su superficie de cocción.

Casseroles en fonte d'aluminium indéformables pour une répartition uniforme de la chaleur sur toute la surface de cuisson.

Tempered glass lids with knob and handle in stainless steel.

Tapas de cristal templado con pomo y aro en acero inoxidable.

Couvercles en verre trempé avec poignée et contour en acier inoxydable.

Cast body and handle in a single piece.
Cuerpo y asa fundidos en una misma pieza.
Corps et poignée fondus dans une même pièce.

Uneven thicknesses to ensure excellent thermal conductivity.

Grosorses discontinuos para una excelente conductividad térmica.

Épaisseurs discontinues pour une excellente conductivité thermique.



Large-surface induction base for maximum thermal transmission on these kinds of cookers.

Base inducción de gran superficie para una máxima transmisión térmica en este tipo de cocinas.

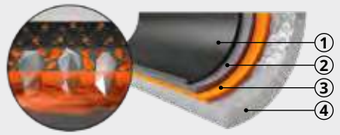
Base induction de grande surface pour une transmission maximale de la chaleur dans ce type de plaques de cuisson.

ILAG NON STICK SMBS TECHNOLOGY PROFESSIONAL

Three -coat system with excellent abrasion resistance and extraordinary long-lasting non-stick effect. DEVELOPED FOR PROFESSIONAL USE.

Sistema de tres capas con una excelente resistencia a la abrasión un efecto antiadherente extremadamente duradero. DESARROLLADO PARA USO PROFESIONAL.

Système à trois couches avec une excellente résistance à l'abrasion et un effet antiadhésif extrêmement durable. DÉVELOPPÉ POUR UN USAGE PROFESSIONNEL.



1.
Surface sealing for highest abrasion resistance.
Sellado superficial para una máxima resistencia a la abrasión.
Scellement de surface pour une résistance maximale à l'abrasion.

2.
Highly reinforced mid coat for good wear resistance.
Capa intermedia reforzada para resistir al desgaste.
Couche intermédiaire renforcée pour résister à l'usure.

3.
Ceramic reinforced primer.
Imprimación reforzada con cerámico.
Apprêt renforcé en céramique.

4.
Specially prepared substrate for an optimum adhesion of the coating.
Sustrato especialmente preparado para una adhesión óptima del recubrimiento.
Substrat spécialement préparé pour une adhérence optimale du revêtement.

Black Series 2.5

CA Cast Aluminum

FCA FOOD CONTACT APROVED

NEW!

P1441 Non-stick casserole without lid

Cacerola baja antiadherente sin tapa

Faitout antiadhésive sans couvercle

induction vitro gas electric



REF	Ø cm	H cm	Lts	Kg	
P144116	16	5,0	0,80	0,35	4
P144120	20	6,0	1,50	0,48	4
P144124	24	7,0	2,65	0,70	4
P144128	28	7,5	3,95	0,96	4
P144132	32	8,0	5,40	1,12	2
P144136	36	8,5	7,25	1,56	2
P144140	40	8,5	8,60	1,66	2

P1442 Non-stick saucepot without lid

Cacerola alta antiadherente sin tapa

Braisière antiadhésive sans couvercle

induction vitro gas electric



REF	Ø cm	H cm	Lts	Kg	
P144216	16	7,5	1,2	0,42	4
P144220	20	9,0	2,4	0,65	4
P144224	24	11,0	4,3	0,90	4
P144228	28	12,5	6,3	1,12	4
P144232	32	14,5	9,5	1,40	2
P144236	36	16,5	13,7	1,83	2
P144240	40	18,0	19,0	2,42	2

P1443 Non-stick stock pot without lid

Olla antiadherente sin tapa

Marmite traiteur antiadhésive sans couvercle

induction vitro gas electric



REF	Ø cm	H cm	Lts	Kg	
P144324	24	18	6,9	1,22	4
P144328	28	20	10,3	1,68	4

P1444 Square non-stick casserole without lid

Cacerola cuadrada antiadherente sin tapa

Plat à rôtir rectangulaire antiadhésive sans couvercle

induction vitro gas electric



REF	W x D cm	H cm	Lts	Kg	
P144420	20x20	6,0	1,80	0,70	4
P144424	24x24	7,5	3,40	0,97	4
P144428	28x28	7,5	4,35	1,16	4

P1440 Glass lid

Tapa de cristal

Couvercle en verre



REF	Ø cm	
P144016	16	4
P144020	20	4
P144024	24	4
P144028	28	4
P144032	32	4
P144036	36	4
P144040	40	4

P1444T Square glass lid

Tapa cuadrada de cristal

Couvercle carré en verre



REF	W x D cm	
P144420T	20x20	4
P144424T	24x24	4
P144428T	28x28	4

SOLD IN WHOLE BOXES ONLY. APPLIES TO ALL PREVIOUS REFERENCES.
SE VENDE SOLO POR CAJAS COMPLETAS. APLICA A TODAS LAS REFERENCIAS ANTERIORES.
VENDUES UNIQUEMENT PAR BOÎTES COMPLÈTES. APPLICABLE SUR TOUTES LES RÉFÉRENCES PRÉCÉDENTES.

2.6 CENTURY

Pure extra strength aluminium cookware
Batería de aluminio puro extra fuerte
Batterie de cuisine en aluminium pur extra fort

Made of 100% recyclable pure aluminum sheets of up to 5 mm (depending on diameter).

Fabricadas en chapas de aluminio de hasta 5 mm (según diámetro) de puro aluminio 100% reciclable.

Faites de tôles d'aluminium à 100 % recyclable, jusqu'à 5 mm d'épaisseur (selon le diamètre).



Reinforced rims
Bordes reforzados
Bords renforcés

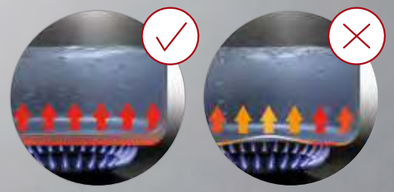
Stainless steel tube handles: robust and heat insulators.
Asas de tubo en acero inoxidable: robustas y aislantes del calor.
Poignées sous forme de tube en acier inoxydable : robustes et isolantes de la chaleur.

Highly resistant and safe riveting
Remache de alta resistencia y seguridad
Rivet à haute résistance et sécurité

Polished exterior preventing the growth of bacteria
Exterior pulido evita alojamiento de bacterias
L'extérieur poli prévient l'accumulation de bactéries

Extra-thick walls
Paredes de mayor grosor
Parois plus épaisses

Excellent thermal conductivity
Excelente conductividad térmica
Excellente conductivité thermique



Base thickness that prevents deformation, in full contact with the heat source, thus improving energy efficiency.

Espesor del fondo que evita la deformación, en contacto total con la fuente de calor que permite un mayor rendimiento energético.

L'épaisseur du fond évite sa déformation, il est intégralement en contact avec la source de chaleur, ce qui permet un meilleur rendement énergétique.

P1183 Stock pot without lid
Olla sin tapa
Marmite traiteur sans couvercle



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P118324	24	24,0	10,0	1
P118328	28	28,0	16,5	1
P118332	32	32,0	25,5	1
P118335	35	35,0	33,6	1
P118340	40	40,0	50,0	1
P118345	45	45,0	72,0	1
P118350	50	50,0	98,0	1
P118360	60	60,0	155,0	1

P1173 Casserole without lid
Cacerola baja sin tapa
Faitout sans couvercle



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P117324	24	9,5	4,3	1
P117328	28	11,0	6,7	1
P117332	32	12,5	10,0	1
P117335	35	14,0	13,0	1
P117340	40	16,0	20,0	1
P117345	45	18,0	28,0	1
P117350	50	21,0	41,0	1
P117360	60	25,0	70,0	1

P1163 Sauce pot without lid
Cacerola alta sin tapa
Braisière sans couvercle



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P116324	24	14,0	6,3	1
P116328	28	17,5	10,2	1
P116332	32	19,0	15,2	1
P116335	35	21,0	20,2	1
P116340	40	25,0	31,4	1
P116345	45	28,0	44,5	1
P116350	50	31,0	60,8	1
P116360	60	37,0	104,6	1

P1153 Paella pan without lid
Paellera sin tapa
Plat à paella sans couvercle



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P115320	20	5,5	1,75	1
P115324	24	6,0	2,75	1
P115340	40	8,0	10,00	1

P1123 Lid
Tapa
Couvercle



REF	Ø cm	
P112324	24	1
P112328	28	1
P112332	32	1
P112335	35	1
P112340	40	1
P112345	45	1
P112350	50	1
P112360	60	1

P1043 Saucepan
Cazo recto
Casserole



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P104318	18	9	2	1
P104320	20	10	3	1
P104324	24	12	5	1

P1063 Sauté pan
Sautex
Sauteuse



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P106320	20	5,5	1,75	1
P106324	24	6,0	2,75	1

P1033 Rounded saucepan
Cazo bombeado
Casserole bombée



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P103322	22	11	3	1

See products on
Ver productos en / Voir produits en page **P. 113**

Aluminium non-stick fry pan
Sartén aluminio antiatherente
Poêle antiadhésive



2.7 TRIBUTE

FULL INDUCTION

Mp Multiply · FCA FOOD CONTACT APROVED · NSF · JP

Stainless steel cover with a welded all-natural antimicrobial dippled handle.

Tapa de acero inoxidable con asa antimicrobial natural completamente soldada.

Couvercle en acier inoxydable avec poignée antimicrobienne naturelle complètement soudée.

Handle design offers a comfortable, ergonomic grip and minimizes heat transfer. Silicone TriVent handle withstands temperatures up to 450°F.

El diseño del mango ofrece un agarre cómodo y ergonómico y minimiza la transferencia de calor. El mango Trivent de silicona soporta temperaturas de hasta 232 ºC.

La conception du manche offre une prise en main confortable et ergonomique et minimise le transfert de chaleur. Le manche Trivent en silicone résiste à des températures allant jusqu'à 232 ºC.

Comfortable handles resistant to high temperatures with Ever-Tite rivet system patented by Vollrath, which guarantees their strength.

Asas confortables resistentes a altas temperaturas con sistema de remachado Ever-Tite patentado por Vollrath que garantiza su robustez.

Poignées confortables résistantes aux hautes températures avec un système de rivetage Ever-Tite breveté par Vollrath qui garantit sa robustesse.

Welded handles ensure a secure connection. Ever-Tite riveting system promises a lifetime limited warranty against loose rivets.

Los puntos de soldadura de las asas garantizan una sujeción segura. El sistema de remachado Ever-Tite ofrece una garantía de por vida.

Les points de soudure des poignées assurent une prise en main sûre. Le système de rivetage Ever-Tite offre une garantie à vie.

3-ply construction is durable and maintains shape. 3004-Series aluminum core for even heating across the bottom and walls.

Composición Tri Capa que alarga la vida útil en la forma y aplicación del producto. El núcleo en aluminio de la serie 3004 permite una transmisión uniforme del calor en la parte interior y paredes de la batería.

Composition triple couche qui prolonge la durée de vie utile dans la forme et l'application du produit. Le centre en aluminium de la série 3004 permet une transmission uniforme de la chaleur à l'intérieur et sur les parois de la batterie.

18-0 grade stainless steel exterior is induction-ready.

La aleación de acero inoxidable 18/0 aporta al producto un uso apto para inducción.

Grâce à l'alliage d'acier inoxydable 18/0 le produit est adapté à l'induction.



COOKWARE
BATERÍA
BATTERIE

Tribute by VOLLRATH

3-ply cookware body
Cuerpo tricapa
Corps triple couche




Others


Multimetal

The professional Tribute® Kitchenware set is Vollreth's the high-end option.

It's 3-ply design, from base to sides, is composed of three high-quality materials:

- **Interior coating, over the entire cooking surface, in 18/8 stainless steel, which is color and flavor neutral.**
- **A 3004 aluminum core which guarantees a perfectly uniform heat distribution.**
- **An easy-to-clean and durable 18/0 stainless steel exterior.**

La batería profesional Tribute® es la elección de alta gama de Vollrath, especialmente diseñada para el alto rendimiento en cocina.

Su cuerpo tri-capa, desde la base hasta los lalterales, está compuesto por tres materiales de alta calidad:

- *Un revestimento interior, por toda la superficie de cocción, de acero inoxidable 18/8 que mantiene intactos los sabores y colores de los alimentos.*
- *Un centro de aluminio 3004 que garantiza una distribución perfectamente uniforme del calor.*
- *Un exterior de acero inoxidable 18/0 de fácil limpieza y alta resistencia.*

La batterie professionnelle Tribute® est le choix haut de gamme de Vollrath, spécialement conçue pour la haute performance en cuisine.

Son corps triple couche, sur la base et les latéraux, est composé de trois matériaux haut de gamme :

- Un revêtement intérieur, sur toute la surface de cuisson, en acier inoxydable 18/8 qui garde intactes les saveurs et les couleurs des aliments.
- Un centre en aluminium 3004 garantit une distribution parfaitement uniforme de la chaleur.
- Un extérieur en acier inoxydable 18/0 facile à nettoyer et très résistant.

JP LIFETIME GUARANTEE

Vollrath is dedicated to keeping your operation running smoothly, which is why we offer a lifetime warranty on so many of our products.

Vollrath se dedica a mantener su operación funcionando sin problemas, razón por la cual ofrecemos una garantía de por vida en muchos de nuestros productos.

Vollrath se consacre à assurer le bon fonctionnement de votre activité, raison pour laquelle nous offrons une garantie à vie sur plusieurs de nos produits.

Note:
Jacob's Pride® warranty does not cover plastisol coating on handle.

Nota:
El certificado de garantía Jacob's Pride® no cubre el revestimiento de plastisol en el mango.

Note:
La garantie Jacob's Pride® ne couvre pas le revêtement en plastisol sur la poignée.

COOKWARE
BATERÍA
BATTERIE

Mp Multiply · FCA FOOD CONTACT APROVED · NSF · JP

775 Stock pot
Olla recta
Marmite traiteur

induction vitro gas electric



REF	Ø cm	H cm	Lts	
77519	22	14,6	5,6	1
77520	24	15,2	7,5	1
77521	30	15,9	11,4	1
77522	30	21,6	15,1	1
77523	35	19,7	18,9	1

702111 Rounded saucepan
Cazo bombeado
Casserole bombée

induction vitro gas electric



REF	Ø cm	H cm	Lts	
702111	28	8,9	4,5	1

693 Lid
Tapa
Couvercle



REF	Ø cm	
69325	16	1
69328	20	1
69329	22	1
69410	24	1
69412	30	1
69414	35	1

7776 Sauce Pot
Cacerola alta
Braisière

induction vitro gas electric



REF	Ø cm	H cm	Lts	
77760	12	13,7	9,4	1
77761	14	14,2	14,1	1

7021 Sauce Pan
Cazo recto
Casserole

induction vitro gas electric



REF	Ø cm	H cm	Lts	
702115	16	7,6	1,4	1
702125	18	8,9	2,4	1
702135	20	10,5	3,3	1
702145	22	10,5	3,3	1

P234 Rounded saucepan
Cazo bombeado
Casserole bombée

induction vitro gas electric



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P234020	20	7,5	1,8	1
P234024	24	8,5	3,0	1



3 Fry pans
Sartenes
Poêles



3.1 **ST/STEEL** 104
ACERO INOXIDABLE / ACIER INOXYDABLE

Inox Pro 104
Cool Line 106
Inox Pro Ceramic 107
Inox Pro Expert 108
Inox First 109



3.2 **ALUMINIUM** 110
ALUMINIO / ALUMINIUM

Black Pro 110
Alu Pro 112
Alu Pro Ceramic 114
Alu Pro Expert 114
Alu Pro Special 115
Alu First 117
Easy Apolo 117



3.3 **MULTI-PLY** 118
MULTIMETAL / MULTI-METAL

Tribute 118
Woks 119



3.4 **CARBON STEEL** 120
ACERO AL CARBONO / ACIER AU CARBONE

Steel Pro 120
Steel Expert 121



3.5 **SPANISH PAELLA PAN** 122
PAELLERA / PLAT À PAELLA

Which material should I choose?

¿Qué material debo elegir?
Quel matériau choisir ?



FRY PANS
SARTENES
POÊLES

	SS Stainless steel **STAINLESS STEEL** *ACERO INOX* ACIER INOX	Al Aluminium **PRESSED ALUMINIUM** *ALUMINIO* ALUMINIUM
COMPOSITION *COMPOSICIÓN* COMPOSITION	**Iron, carbon and chromium alloy compound.** *Aleación compuesta de hierro, carbono y cromo.* Alliage composé de fer, de carbone et de chrome.	**Minimum 99% purity aluminium alloy.** *Aleación compuesta de aluminio de un 99% de pureza como mínimo.* Alliage composé d'aluminium d'une pureté d'au moins 99 %.
MECHANICAL PROPERTIES *PROPIEDADES MECÁNICAS* PROPRIÉTÉS MÉCANIQUES	**Highly resistant to impacts while maintaining a perfect physical appearance and great protection against oxidation.** *Alta resistencia a los impactos manteniendo un perfecto aspecto físico y gran protección ante la oxidación.* Présente une résistance élevée aux chocs tout en conservant un aspect parfait et une grande protection contre l'oxydation.	**Very light, with moderate impact resistance.** *Muy ligero, con una resistencia a los impactos moderada.* Très léger, avec une résistance modérée aux chocs.
THERMAL PROPERTIES *PROPIEDADES TÉRMICAS* PROPRIÉTÉS THERMIQUES	**Moderate thermal conductivity that is optimised via a diffuser base. Great thermal inertia that maintains the temperature for longer.** *Conductividad térmica moderada que se optimiza mediante un fondo difusor. Gran inercia térmica que mantiene la temperatura durante más tiempo.* Conductivité thermique modérée, optimisée par un fond diffuseur. Forte inertie thermique qui maintient la température pendant plus longtemps.	**Great thermal conductivity for fast heating.** *Gran conductividad térmica para un rápido calentamiento.* Grande conductivité thermique pour un chauffage rapide.
MAINTENANCE *MANTENIMIENTO* ENTRETIEN	**Non-porous material. Easy to clean. Prevents food sticking. The use of bleaches and alkaline detergents can cause damage.** *Material no poroso. Fácil de limpiar. Evita la adherencia de alimentos. El uso de lejías y detergentes alcalinos pueden dañarlo.* Matériau non poreux. Facile à nettoyer. Empêche les aliments d'adhérer. L'utilisation d'eau de Javel et de détergents alcalins peut l'endommager.	**Porous material. Good cleaning is important. Washing in a dishwasher is not recommended as it may corrode.** *Material poroso. Importante una buena limpieza. No se recomienda el uso en el lavavajillas ya que se puede corroer.* Matériau poreux. Un bon nettoyage est important. L'utilisation du lave-vaisselle n'est pas recommandée car il peut se corroder.
USE *USO* UTILISATION	**Especially suitable for intensive use in the kitchen.** *Especialmente indicado para un uso intensivo en la cocina.* Particulièrement indiqué pour une utilisation intensive en cuisine.	**Perfect for a fast, functional and practical kitchen.** *Indicado para una cocina rápida, funcional y práctica.* Indiqué pour une cuisine rapide, fonctionnelle et pratique.

	CA Cast Aluminum **CAST & FORGED ALUMINIUM** *ALUMINIO FUNDICION* FONTE D´ALUMINIUM	Mp Multiply **MULTI-PLY** *MULTIMETAL* MULTIMÉTAL	CS Carbon steel **CARBON STEEL** *ACERO AL CARBONO* ACIER AU CARBONE
COMPOSITION *COMPOSICIÓN* COMPOSITION	**Minimum 99% purity aluminium alloy.** *Aleación compuesta de aluminio de un 99% de pureza como mínimo.* Alliage composé d'aluminium d'une pureté d'au moins 99 %.	**Two layers of stainless steel on the outside and one layer of aluminium on the inside.** *Formado por dos capas de acero inoxidable en el exterior y una capa de aluminio en su interior.* Composé de deux couches d'acier inoxydable à l'extérieur et d'une couche d'aluminium à l'intérieur.	**Iron and carbon alloy.** *Aleación compuesta de hierro y carbono.* Alliage composé de fer et de carbone.
MECHANICAL PROPERTIES *PROPIEDADES MECÁNICAS* PROPRIÉTÉS MÉCANIQUES	**It allows uneven thicknesses to achieve high resistance to impacts, with a very light weight.** *Permite aplicar grosores discontínuos para lograr una alta resistencia a los impactos con un peso muy ligero.* Permet d'appliquer des épaisseurs discontinues pour obtenir une haute résistance aux chocs avec un poids très léger.	**Its multi-layer structure provides high impact resistance and good protection against oxidation.** *Su estructura multicapa proporciona una alta resistencia a los impactos y una buena protección ante la oxidación.* Sa structure multicouche offre une grande résistance aux chocs et une bonne protection contre l'oxydation.	**High weight with great durability and impact resistance, although vulnerable to oxidation.** *Peso elevado con gran durabilidad y resistencia a los impactos, aunque vulnerable ante la oxidación* Poids élevé, grande durabilité et résistance aux chocs, mais vulnérable à l'oxydation.
THERMAL PROPERTIES *PROPIEDADES TÉRMICAS* PROPRIÉTÉS THERMIQUES	**The use of uneven thicknesses provides excellent thermal conductivity and uniform heat distribution.** *El uso de grosores discontínuos proporciona una excelente conductividad térmica y distribución uniforme del calor.* L'utilisation d'épaisseurs discontinues permet d'obtenir une excellente conductivité thermique et une répartition uniforme de la chaleur.	**The aluminium interior offers excellent thermal conductivity while the stainless steel exterior provides good thermal inertia.** *El interior de aluminio aporta una excelente conductividad térmica mientras el exterior de acero inoxidable proporciona una buena inercia térmica.* L'intérieur en aluminium procure une excellente conductivité thermique tandis que l'extérieur en acier inoxydable offre une bonne inertie thermique.	**Good thermal conductivity and excellent thermal inertia make heating quick and they also ensure an excellent ability to maintain heat.** *Una buena conductividad y una excelente inercia térmica proporcionan un rápido calentamiento, así como una gran capacidad para mantener el calor.* Une bonne conductivité et une excellente inertie thermique permettent un chauffage rapide, ainsi qu'une grande capacité à conserver la chaleur.
MAINTENANCE *MANTENIMIENTO* ENTRETIEN	**It always comes with a non-stick coating, so maintenance is easy: neutral soap and a non-abrasive sponge.** *Siempre se presenta con un recubrimiento antiadherente, por lo que el mantenimiento es facil: jabón neutro y esponja no abrasiva.* Toujours fourni avec un revêtement antiadhésif afin de faciliter l'entretien : savon neutre et éponge non abrasive.	**Washing in a dishwasher is not recommended owing to its inner aluminium layer. The use of bleaches and alkaline detergents can damage the stainless steel.** *Por su capa interior de aluminio no se recomienda el uso en el lavavajillas. El uso de lejías y detergentes alcalinos pueden dañar el acero inoxidable.* En raison de sa couche intérieure en aluminium, l'utilisation du lave-vaisselle est déconseillée. L'utilisation d'eau de Javel et de détergents alcalins peut endommager l'acier inoxydable.	**To prevent oxidation, it is recommended to store it with a thin layer of oil applied using a cloth.** *Para prevenir la oxidación se recomienda mantener la pieza con una fina capa de aceite aplicada con un paño.* Pour prévenir l'oxydation, il est recommandé d'entretenir la pièce en y appliquant une fine couche d'huile avec un chiffon.
USE *USO* UTILISATION	**Precise control of food cooking at moderate power.** *A potencia moderada permite un control preciso de la cocción de los alimentos.* Permet un contrôle précis de la cuisson des aliments à une puissance modérée.	**Even cooking of delicate products: sauces, creams, chocolates, etc. at low power.** *A baja potencia proporciona una cocción homogénea en productos delicados: salsas, cremas, chocolates, ..* À faible puissance, il garantit une cuisson homogène des produits délicats : sauces, crèmes, chocolats, etc.	**Ideal for cooking at high temperatures. The pans are ideal for frying and sautéing.** *Ideal para cocciones a altas temperaturas. Las sartenes son ideales para freír y saltear.* Idéal pour les cuissons à haute température. Les poêles sont idéales pour frire et faire sauter.

Which handle type should I choose?

¿Qué tipo de mango debo elegir?
Quel type poignée choisir ?



ERGOS



With an ergonomic design and manufactured with stainless steel tube to insulate the heat. It has two lower orifices at its ends to allow full water drainage after washing.

De diseño ergonómico y fabricado en tubo de acero inoxidable para aislar el calor. Presenta dos orificios inferiores en los extremos para la completa salida del agua después del lavado.

Conception ergonomique et fabrication à l'aide d'un tube en acier inoxydable pour isoler de la chaleur. Comporte deux orifices inférieurs aux extrémités pour une sortie complète de l'eau après le lavage.

HÉRCULES



Manufactured in flat iron sheeting for improved temperature control. Central longitudinal fold for improved resistance and grip.

Fabricado en chapa plana de hierro para un mejor control de la temperatura. Pliegue central longitudinal para una mayor resistencia y sujeción.

Fabriqué avec une plaque plate en fer pour mieux contrôler la température. Pli central longitudinal pour plus de résistance et de soutien.

Which diffuser bottom type should I choose?

¿Qué tipo de fondo difusor debo elegir?
Quel type de fond diffuseur choisir ?

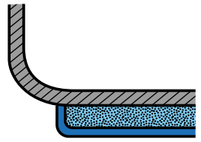


The bottom of a frying pan is the main component responsible for the exchange of heat between the heat source and food. The type of bottom applied will depend on the frying pan's material:

El fondo de las sartenes es el principal responsable del intercambio de calor entre la fuente de calor y los alimentos. Dependiendo del material de la sartén, será necesario aplicar un tipo u otro de fondo:

Le fond d'une poêle joue un rôle crucial dans le transfert de chaleur entre la source de chaleur et les aliments. En fonction du matériau de la poêle, il faudra appliquer un type de fond ou un autre :

TECHNICAL
TÉCNICO
TECHNIQUE

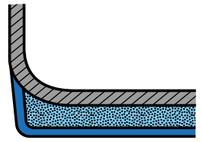


Application of a ferritic stainless steel sandwich with an aluminium diffuser inside. Perfect joint and seal with the base.

Aplicación de un sándwich de acero inoxidable ferrítico con un difusor de aluminio en su interior. Unión y sellado perfecto a la base.

Application d'un sandwich en acier inoxydable ferritique avec un diffuseur en aluminium à l'intérieur. Union et étanchéité parfaite à la base.

ENCAPSULATED
ENCAPSULADO
ENCAPSULÉ

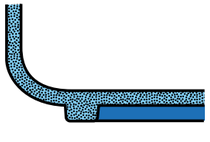


Application of a stainless steel and aluminium sandwich that covers the entire base. Closure on the curvature of the pan's body

Aplicación de un sándwich en acero inoxidable y aluminio que cubre la totalidad de la base. El cierre se produce en la curvatura del cuerpo de la sartén

Application d'un sandwich en acier inoxydable et en aluminium qui couvre l'ensemble de la base. La fermeture s'effectue à la courbure du corps de la poêle.

INDUCTION DISC
DISCO INDUCCIÓN
DISQUE INDUCTION

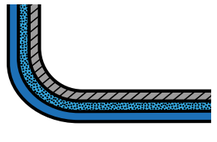


Designed for aluminium articles suitable for use with induction cookers, based on applying a ferritic stainless steel disc to the bottom of the product. There are different techniques used to complete this operation.

Destinado a artículos de aluminio aptos para su uso en cocinas de inducción, se basa en aplicar un disco de acero inoxidable ferrítico en la base del producto. Existen diferentes técnicas para realizar esta operación.

Destiné aux articles en aluminium adaptés aux plaques de cuisson à induction, un disque en acier inoxydable ferritique est appliqué au fond du produit. Il existe différentes techniques pour effectuer cette opération.

MULTIPLY
MULTIMETAL
MULTI-METAL



Owing to its thickness and its compatibility with induction cookers, the base follows the exact same configuration as the product walls: two outer stainless steel layers and a central aluminium layer.

Debido a su grosor y a su compatibilidad con las cocinas inducción, la base sigue exactamente la misma configuración que las paredes del producto: dos capas exteriores en acero inoxidable y una central en aluminio.

En raison de son épaisseur et de sa compatibilité avec les cuisinières à induction, le fond suit exactement la même configuration que les parois du produit : deux couches extérieures en acier inoxydable et une centrale en aluminium.

ALL OF THESE BASES ARE COMPATIBLE WITH INDUCTION COOKERS.
TODOS ESTOS FONDOS SON COMPATIBLES CON COCINAS DE INDUCCIÓN.
TOUS CES FONDS SONT COMPATIBLES AVEC LES PLAQUES DE CUISSON À INDUCTION.

Stainless steel 304
Acero inoxidable 304
Acier inoxydable 304

Aluminium
Aluminio
Aluminium

Ferritic stainless steel
Acero inoxidable ferrítico
Acier inoxydable ferritique

Which fry pan do you need?

¿Qué sartén necesitas?
Quelle poêle vous faut-il ?



FRY PANS
SARTENES
POÊLES

	Stainless Steel *Acero Inoxidable* Acier Inox					Multiply *Multimetal* Multi-metal
	INOX PRO	**COOL LINE**	**INOX PRO CERAMIC**	**INOX PRO EXPERT**	**INOX FIRST**	**TRIBUTE**
						
INDUCTION TYPE *TIPO INDUCCIÓN* TYPE INDUCTION	FULL INDUCTION	FULL INDUCTION	FULL INDUCTION	FULL INDUCTION	FULL INDUCTION	FULL INDUCTION
COATING *ANTIADHERENTE* REVÊTEMENT			PFAS FREE	-	QuanTanium® Titanium-reinforced non-stick coating	CERAMIGUARD® II
WALL/BASE THICKNESS *GROSOR PARED/BASE* ÉPAISSEUR PAROI/BASE	0,8/6,5 mm	0,8/6 mm	0,8/6 mm	0,8/6 mm	0,6/6 mm	3,5 mm
INDUCTION BASE TYPE *TIPO FONDO INDUCCIÓN* TYPE DE FOND INDUCTION	**Technical** *Técnico* Technique	**Technical** *Técnico* Technique	**Technical** *Técnico* Technique	**Technical** *Técnico* Technique	**Encapsulated** *Encapsulado* Encapsulé	**Multi-ply** *Multimetal* Multi-metal
NON-STICK *ANTIADHERENCIA* ANTI-ADHÉRENCE	★★★★★	★★★★★	★★★	★★	★★★★	★★★★★
MECH. STRENGHT* *RESIST. MECÁNICA** RES. MÉCANIQUE*	★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★	★★★★★
ABRASION RESIST.** *RESIST. ABRASION*** RESIST. ABRASION**	★★★★★	★★★★★	★★★★	★★★★	★★★	★★★★
TEMP. TRANSM. *TRANSM. TEMP.* TRANSM. TEMP.	★★★★	★★★★	★★★★	★★★★	★★★	★★★★★
TEMPER. ON BASE *TEMP. EN LA BASE* TEMP. À LA BASE	★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★	★★★★
						

	Aluminium *Aluminio* Aluminium					Carbon Steel *Acero al carbono* Acier au carbone	
	BLACK PRO	**ALU PRO**	**ALU PRO CERAMIC**	**ALU PRO EXPERT**	**ALU FIRST**	**STEEL PRO**	**STEEL EXPERT**
							
INDUCTION TYPE *TIPO INDUCCIÓN* TYPE INDUCTION	INDUCTION	INDUCTION	INDUCTION	-	INDUCTION	FULL INDUCTION	FULL INDUCTION
COATING *ANTIADHERENTE* REVÊTEMENT	ILAG NON STICK	ILAG NON STICK	PFAS FREE	-	PFOA FREE	ILAG NON STICK ESSENTIAL	-
WALL/BASE THICKNESS *GROSOR PARED/BASE* ÉPAISSEUR PAROI/BASE	4,2/4,5 mm	4 mm	4 mm	4 mm	3,5 mm	4,5 mm	1,5 mm
INDUCTION BASE TYPE *TIPO FONDO INDUCCIÓN* TYPE DE FOND INDUCTION	**Induction disc** *Disco inducción* Disque à induction	**Induction disc** *Disco inducción* Disque à induction	**Induction disc** *Disco inducción* Disque à induction	-	**Induction disc** *Disco inducción* Disque à induction	**Carbon steel** *Acero al carbono* Acier au carbone	**Carbon steel** *Acero al carbono* Acier au carbone
NON-STICK *ANTIADHERENCIA* ANTI-ADHÉRENCE	★★★★★	★★★★★	★★★	★★	★★★	★★★	★★
MECH. STRENGHT* *RESIST. MECÁNICA** RES. MÉCANIQUE*	★★★★★	★★★★	★★★★	★★★★	★★★	★★★★	★★★★★
ABRASION RESIST.** *RESIST. ABRASION*** RESIST. ABRASION**	★★★★	★★★★	★★★★	★★★	★★	★★★	★★★★
TEMP. TRANSM. *TRANSM. TEMP.* TRANSM. TEMP.	★★★★★	★★★★	★★★★	★★★★	★★★	★★★★★	★★★★
TEMPER. ON BASE *TEMP. EN LA BASE* TEMP. À LA BASE	★★★★★	★★★★	★★★★	★★★★	★★★	★★★★	★★★
							

*** Pan's physical specifications that ensure it will last for the longest possible time.**
Capacidad física de la sartén para aguantar durante el mayor tiempo posible.
Capacité physique de la poêle à tenir le plus longtemps possible.

**** Ability of the cooking surface to resist wear and tear under normal usage conditions.**
Capacidad de la superficie útil de cocción para resistir el desgaste por el uso del producto en condiciones normales.
Capacité de la surface utile de cuisson à résister à l'usure exercée du fait de l'utilisation du produit dans des conditions normales.

INOX PRO

FULL INDUCTION

Specially designed to acheive the best performance in the professional cooking

Diseñada para ofrecer el mayor rendimiento en la cocina profesional.

Conçue pour offrir le plus haut rendement dans la cuisine professionnelle

3 LAYERS - PFOA-FREE
CAPAS - LIBRE DE PFOA
COUCHES - SANS PFOA

EXCALIBUR

Ergos strong and durable tubular handle
Mango tubular Ergos sólido y robusto
Poignée tubulaire Ergos solide et robuste

Durability: 3 layers of non-stick coating on the inside reinforced with Excalibur technology.

Durabilidad: Interior con 3 capas de recubrimiento antiadherente reforzado con tecnología Excalibur.

Résistence: Intérieur avec 3 couches de revêtement antiadhésif renforcé par la technologie Excalibur.



Safety: 3-point riveted handles
Seguridad: mangos remachados en 3 puntos
Sécurité : poignées rivetées à 3 points

Quality: outer surface with an even satin polish finish
Calidad: cara exterior con pulido satinado uniforme
Qualité : face extérieure avec polissage satiné uniforme

Induction: 6,5 mm technical sandwich base (stainless steel - aluminium - stainless steel).

Inducción: base técnica de 6,5 mm en sándwich (Acero Inoxidable - Aluminio - Acero Inoxidable).

Induction : base technique de 6,5 mm en sandwich (Acier inoxydable - Aluminium - Acier inoxydable).

18/10 Stainless steel
FCA FOOD CONTACT APROVED
PFOA FREE

FRY PANS
SARTENES
POÊLES

INOX PRO

FULL INDUCTION

P220 Reinforced non-stick fry pan

Sarten con antiadherente reforzado
Poêle avec antiadhésif renforcé

3 LAYERS - PFOA-FREE
CAPAS - LIBRE DE PFOA
COUCHES - SANS PFOA

EXCALIBUR

induction gas vitro electric

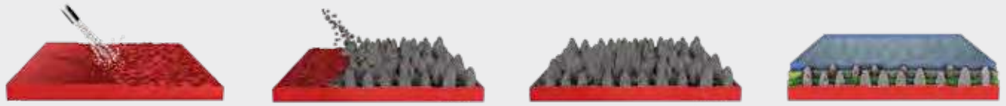


REF	Ø cm	H cm	
P220018	18	3,5	1
P220020	20	3,8	1
P220022	22	4,2	1
P220024	24	4,6	1
P220026	26	5,0	1
P220028	28	5,5	1
P220032	32	6,0	1
P220036	36	6,0	1
P220040	40	6,5	1

Non-stick coating treatment

Detalle tratamiento antiadherente
Dètail application antiadhésif

EXCALIBUR



The surface of the substrate is blasted with an abrasive to roughen it, so other elements in the Excalibur process adhere to it better.

Para dar rugosidad a la superficie de la pieza se chorrea con elementos abrasivos y con ello se logra un buen anclaje del Excalibur.

Afin de la rendre rugueuse, la surface de la pièce est sablée avec un abrasif; ceci permettra une excelente tenue du procédé Excalibur.

Then, the most important part: White-hot particles of a special stainless steel are sprayed onto the roughened surface.

La parte más importante del proceso: la pulverización y deposición de las partículas fundidas de una aleación de acero inoxidable.

Le processus plus important: des particules d'un acier inoxydable spécial sont chauffées à blanc et pulvérisées sur la pièce.

The particles cool and harden, bonded to the surface, forming a series of "peaks and valleys" that provide a permanent base for the non-stick coatings.

Las partículas se enfrían, formando parte integral de la superficie con "picos" y "valles" que permiten alojar las capas de antiadherente de forma permanente.

Ces particules se refroidissent, forment des crêtes et des vallées constituant une excellent base permanente d'accrochage et de renforcement de antiadhésif.

Several coats of tough fluoropolymers fill the "valleys" and cover the "peaks", held permanently in place by the special stainless steel "peaks".

Finalmente se aplican varias capas de fluoropolímeros que rellenan los "valles" y cubren los "picos", que protegen el recubrimiento antiadherente.

Des couches antiadhésif très résistant sont appliquées; elles remplissent les vallées, recouvrent juste le haut des crêtes qui les maintiennent fermement en place.

PFOA FREE · FCA FOOD CONTACT APROVED · 18/10 Stainless steel

COOL LINE

FULL INDUCTION

Handle with an attractive design, 3-point riveted for safe use
Mango de diseño atractivo, remachado en 3 puntos para un uso seguro
Poignée de conception attrayante, rivetée à 3 points pour une utilisation sûre

Presentation: full-colour exterior finish for buffet use
Presentación: acabado exterior a todo color para su uso en buffet
Présentation : finition extérieure en couleur pour utilisation en buffet

3 layers of non-stick coating on the inside reinforced with Excalibur technology
Interior con 3 capas de recubrimiento antiadherente reforzado con tecnología Excalibur
Intérieur avec 3 couches de revêtement antiadhésif renforcé par la technologie Excalibur

Induction: 6 mm technical sandwich base (stainless steel - aluminium - stainless steel).
Inducción: base técnica de 6 mm en sándwich (Acero Inoxidable - Aluminio - Acero Inoxidable).
Induction : base technique de 6 mm en sandwich (Acier inoxydable - Aluminium - Acier inoxydable).



3 LAYERS - PFOA-FREE
CAPAS - LIBRE DE PFOA
COUCHES - SANS PFOA
EXCALIBUR

P4902CO Reinforced non-stick color fry pan

Sarten color con antiadherente reforzado
Poêle couleur avec antiadhésif renforcé

induction · gas · vitro · electric



REF	Color	Ø cm	H cm	
P490220A		20	3,8	1
P490224A		24	4,6	1
P490228A		28	5,5	1
P490220N		20	3,8	1
P490224N		24	4,6	1
P490228N		28	5,5	1
P490220R		20	3,8	1
P490224R		24	4,6	1
P490228R		28	5,5	1
P490220G		20	3,8	1
P490224G		24	4,6	1
P490228G		28	5,5	1

See products on
Ver productos en / Voir produits en page **P. 83**



18/10 Stainless steel · FCA FOOD CONTACT APROVED · PFAS FREE

INOX PRO CERAMIC

FULL INDUCTION

2 LAYERS - PFAS-FREE
CAPAS - LIBRE DE PFAS
COUCHES - SANS PFAS
PPG Fusion®

Ergos strong and durable tubular handle
Mango tubular Ergos sólido y robusto
Poignée tubulaire Ergos solide et robuste

Safety: 3-point riveted handles
Seguridad: mangos remachados en 3 puntos
Sécurité : poignées rivetées à 3 points

2 layers of extremely hard PPG Fusion non-stick ceramic coating on the inside.
Interior con 2 capas de recubrimiento antiadherente cerámico Fusión de PPG de gran dureza.
Intérieur avec 2 couches de revêtement antiadhésif en céramique PPG Fusion de grande dureté.

Induction: 6 mm technical sandwich base (stainless steel - aluminium - stainless steel).
Inducción: base técnica de 6 mm en sándwich (Acero Inoxidable - Aluminio - Acero Inoxidable).
Induction : base technique de 6 mm en sandwich (Acier inoxydable - Aluminium - Acier inoxydable).



P2208 Ceramic non-stick fry pan

Sarten con antiadherente cerámico
Poêle antiadhésive ceramique

induction · gas · vitro · electric



REF	Ø cm	H cm	
P220820	20	3,8	1
P220824	24	4,6	1
P220828	28	5,5	1
P220832	32	6,0	1

FCA FOOD CONTACT APROVED

18/10 Stainless steel

INOX PRO EXPERT

FULL INDUCTION

WITHOUT COATING
SIN RECUBRIMIENTO
SANS REVÊTEMENT



Ergos strong and durable tubular handle
Mango tubular Ergos sólido y robusto
Poignée tubulaire Ergos solide et robuste

Outstanding natural non-stick properties
Extraordinaria propiedad antiadherente natural
Propriétés antiadhésives naturelles extraordinaires

Quality: inner and outer surfaces with an even satin polish finish
Calidad: caras interior y exterior con pulido satinado uniforme
Qualité : faces intérieure et extérieure avec polissage satiné uniforme

Induction: 6 mm technical sandwich base (stainless steel - aluminium - stainless steel).
Inducción: base técnica de 6 mm en sándwich (Acero Inoxidable - Aluminio - Acero Inoxidable).
Induction : base technique de 6 mm en sandwich (Acier inoxydable - Aluminium - Acier inoxydable).

P213 Fry pan
Sartén
Poêle

induction vitro gas electric oven



REF	Ø cm	H cm	
P213018	18	3,5	1
P213020	20	3,8	1
P213022	22	4,2	1
P213024	24	4,6	1
P213026	26	5,0	1
P213028	28	5,5	1
P213032	32	6,0	1
P213036	36	6,0	1
P213040	40	6,5	1

P2393 Round base wok
Wok con fondo redondo
Wok à fond rond

induction vitro gas electric oven



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P239336	36	10,0	6,00	1

P2392 Flat base wok
Wok con fondo plano
Wok à fond plat

induction vitro gas electric oven



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P239236	36	9,0	5,50	1

18/10 Stainless steel

FCA FOOD CONTACT APROVED

INOX FIRST

FULL INDUCTION

3 LAYERS - PFOA-FREE
CAPAS - LIBRE DE PFOA
COUCHES - SANS PFOA
PPG QuanTanium®
Titanium-reinforced non-stick coating

Riveted tubular cast handle
Mango de fundición tubular remachado
Poignée en fonte tubulaire rivetée



3 layers QuanTanium coating
Antiadherente de 3 capas Quantanium
Antiadhésif à 3 couches Quantanium

Full induction base
Base Full Induction
Base Full Induction

Encapsulated diffuser bottom
Fondo difusor encapsulado
Fond diffuseur encapsulé

P459 Non-stick fry pan
Sartén antiadherente
Poêle antiadhésive

induction gas vitro electric



REF	Ø cm	H cm	
P459018	18	4,0	6
P459020	20	4,5	6
P459024	24	5,0	6
P459028	28	5,5	6
P459032	32	6,0	6

SOLD IN WHOLE BOXES ONLY. APPLIES TO ALL PREVIOUS REFERENCES.
SE VENDE SOLO POR CAJAS COMPLETAS. APLICA A TODAS LAS REFERENCIAS ANTERIORES.
VENDUES UNIQUEMENT PAR BOÎTES COMPLÈTES. APPLICABLE SUR TOUTES LES RÉFÉRENCES PRÉCÉDENTES.

BLACK PRO

INDUCTION

Thick forged aluminium pans with uneven thickness for outstanding thermal conductivity, even heat distribution and high non-deformability.

Sartenes en aluminio forjado de gran espesor con grosorses discontinuos para una excelente conductividad térmica, una distribución uniforme del calor y una alta indeformabilidad.

Poêles en aluminium forgé très épais et martelé pour une excellente conductivité thermique, une répartition uniforme de la chaleur et une haute indéformabilité.

NEW!

3 LAYERS - PFOA-FREE
CAPAS - LIBRE DE PFOA
COUCHES - SANS PFOA

ILAG NON STICK SWISS TECHNOLOGY PROFESSIONAL



Ergos stainless steel tubular handle, 3-point riveted for strength and safety.

Mango tubular Ergos en acero inoxidable remachado en 3 puntos para una gran robustez y seguridad.

Poignée tubulaire Ergos en acier inoxydable rivetée à 3 points pour une grande solidité et plus de sécurité.

3 layers of ILAG Professional S non-stick coating for intensive use.

Antiadherente de 3 capas Ilag Professional S para un uso intensivo.

Surface antiadhésive à 3 couches Ilag Professional S pour une utilisation intensive.

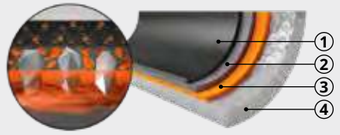
Thick induction base with a large surface area for maximum heat transmission.

Base inducción de gran grosor y superficie para una máxima transmisión térmica.

Grande base à induction très épaisse pour une transmission maximale de la chaleur.

ILAG NON STICK SWISS TECHNOLOGY PROFESSIONAL

Three -coat system with excellent abrasion resistance and extraordinary long-lasting non-stick effect. DEVELOPED FOR PROFESSIONAL USE.



Sistema de tres capas con una excelente resistencia a la abrasión un efecto antiadherente extremadamente duradero. DESARROLLADO PARA USO PROFESIONAL.

Système à trois couches avec une excellente résistance à l'abrasion et un effet antiadhésif extrêmement durable. DÉVELOPPÉ POUR UN USAGE PROFESSIONNEL.

1.
Surface sealing for highest abrasion resistance.
Sellado superficial para una máxima resistencia a la abrasión.
Scellement de surface pour une résistance maximale à l'abrasion.

2.
Highly reinforced mid coat for good wear resistance.
Capa intermedia reforzada para resistir al desgaste.
Couche intermédiaire renforcée pour résister à l'usure.

3.
Ceramic reinforced primer.
Imprimación reforzada con cerámico.
Apprêt renforcé en céramique.

4.
Specially prepared substrate for an optimum adhesion of the coating.
Sustrato especialmente preparado para una adhesión óptima del recubrimiento.
Substrat spécialement préparé pour une adhérence optimale du revêtement.

Aluminium 3.2

Aluminio
Aluminium

Al Aluminium · FCA FOOD CONTACT APROVED · PFOA FREE · INDUCTION

P1450 Non-stick fry pan

Sartén antiadherente
Poêle antiadhésive

NEW!

induction vitro gas electric



REF	Ø cm	H cm	
P145020	20	4,5	4
P145022	22	5,0	4
P145024	24	5,0	4
P145026	26	5,5	4
P145028	28	6,0	4
P145030	30	6,0	4

P1451 Non-stick wok

Wok antiadherente
Wok antiadhésif

induction vitro gas electric



REF	Ø cm	H cm	
P145128	28	8	4

P1452 Non-stick crêpe fry pan

Sartén para crêpes antiadherente
Poêle à crêpes antiadhésive

induction vitro gas electric



REF	Ø cm	H cm	
P145228	28	1,5	4

P1453 Non-stick grill pan

Asador grill antiadherente
Grill antiadhésif

induction vitro gas electric



REF	W x D x H cm	
P145328	28 x 28 x 5	4

P1430 Non-stick hot-plate with handles

Parrilla plana antiadherente con asas
Grill plat avec poignées antiadhésif

CA Cast Aluminum

induction vitro gas electric



Rectangular induction base
Base inducción rectangular
Base induction rectangulaire

Silicone handles included
Asas de silicona incluídas
Anses en silicone incluses

REF	W x D x H cm	
P143043	43 x 25 x 5	4

P1430 Non-stick grill-plate with handles

Parrilla antiadherente con asas
Grill avec poignées antiadhésif

CA Cast Aluminum

induction vitro gas electric



Round induction base
Base inducción redonda
Base induction ronde

Silicone handles included
Asas de silicona incluídas
Anses en silicone incluses

REF	W x D x H cm	
P143045	45 x 27 x 5	4

SOLD IN WHOLE BOXES ONLY. APPLIES TO ALL PREVIOUS REFERENCES.
SE VENDE SOLO POR CAJAS COMPLETAS. APLICA A TODAS LAS REFERENCIAS ANTERIORES.
VENDUES UNIQUEMENT PAR BOÎTES COMPLÈTES. APPLICABLE SUR TOUTES LES RÉFÉRENCES PRÉCÉDENTES.

ALU PRO

INDUCTION

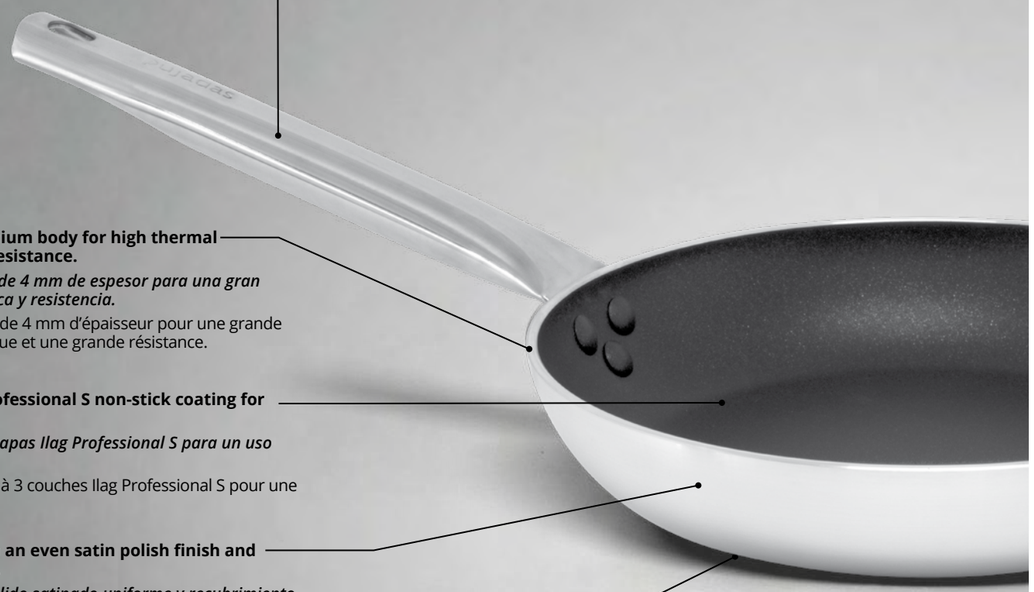
3 LAYERS - PFOA-FREE
CAPAS - LIBRE DE PFOA
COUCHES - SANS PFOA

ILAG NON STICK SWISS TECHNOLOGY PROFESSIONAL

Professional handles, 3-point riveted for strength and safety.

Mangos profesionales remachados en 3 puntos para una gran robustez y seguridad.

Poignées professionnelles rivetées à 3 points pour une grande solidité et plus de sécurité.



4-mm thick aluminium body for high thermal conductivity and resistance.

Cuerpo de aluminio de 4 mm de espesor para una gran conductividad térmica y resistencia.

Corps en aluminium de 4 mm d'épaisseur pour une grande conductivité thermique et une grande résistance.

3 layers of ILAG Professional S non-stick coating for intensive use.

Antiadherente de 3 capas Ilag Professional S para un uso intensivo.

Surface antiadhésive à 3 couches Ilag Professional S pour une utilisation intensive.

Outer surface with an even satin polish finish and protective coating.

Cara exterior con pulido satinado uniforme y recubrimiento protector.

Face extérieure avec un polissage satiné uniforme et un revêtement protecteur.

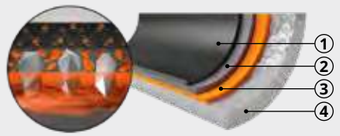
Stainless steel induction base for excellent performance in professional kitchens.

Base inducción en acero inoxidable de máxima superfície, para ofrecer el mayor rendimiento en la cocina profesional.

Grande base à induction en acier inoxydable pour un rendement optimal de la cuisine professionnelle.

ILAG NON STICK SWISS TECHNOLOGY PROFESSIONAL

Three -coat system with excellent abrasion resistance and extraordinary long-lasting non-stick effect. DEVELOPED FOR PROFESSIONAL USE.



Sistema de tres capas con una excelente resistencia a la abrasión un efecto antiadherente extremadamente duradero. DESARROLLADO PARA USO PROFESIONAL.

Système à trois couches avec une excellente résistance à l'abrasion et un effet antiadhésif extrêmement durable. DÉVELOPPÉ POUR UN USAGE PROFESSIONNEL.

1. Surface sealing for highest abrasion resistance.

Sellado superficial para una máxima resistencia a la abrasión.

Scellement de surface pour une résistance maximale à l'abrasion.

2. Highly reinforced mid coat for good wear resistance.

Capa intermedia reforzada para resistir al desgaste.

Couche intermédiaire renforcée pour résister à l'usure.

3. Ceramic reinforced primer.

Imprimación reforzada con cerámico.

Apprêt renforcé en céramique.

4. Specially prepared substrate for an optimum adhesion of the coating.

Sustrato especialmente preparado para una adhesión óptima del recubrimiento.

Substrat spécialement préparé pour une adhérence optimale du revêtement.

Aluminium 3.2

Aluminio
Aluminium

Al Aluminium · FCA FOOD CONTACT APROVED · PFOA FREE

P128 Non-stick fry pan with Hércules handle

Sartén antiadherente con mango Hércules
Poêle antiadhésive avec manche Hércules



INDUCTION — induction · gas · vitro · electric

REF	Ø cm	H cm	
P128918	18	4,0	6
P128920	20	4,0	6
P128922	22	4,5	6
P128924	24	4,5	6
P128926	26	5,0	6
P128928	28	5,0	6
P128932	32	5,5	6
P128936	36	6,0	6

NO INDUCTION — gas · vitro · electric

REF	Ø cm	H cm	
P128018	18	4,0	6
P128020	20	4,0	6
P128022	22	4,5	6
P128024	24	4,5	6
P128026	26	5,0	6
P128028	28	5,0	6
P128032	32	5,5	6
P128036	36	6,0	6
P128040	40	6,5	6

P120 Non-stick fry pan with Ergos handle

Sartén antiadherente con mango Ergos
Poêle antiadhésive avec manche Ergos



INDUCTION — induction · gas · vitro · electric

REF	Ø cm	H cm	
P120918	18	4,0	6
P120920	20	4,0	6
P120922	22	4,5	6
P120924	24	4,5	6
P120926	26	5,0	6
P120928	28	5,0	6
P120932	32	5,5	6
P120936	36	6,0	6

NO INDUCTION — gas · vitro · electric

REF	Ø cm	H cm	
P120018	18	4,0	6
P120020	20	4,0	6
P120022	22	4,5	6
P120024	24	4,5	6
P120026	26	5,0	6
P120028	28	5,0	6
P120032	32	5,5	6
P120036	36	6,0	6
P120040	40	6,5	6

SOLD IN WHOLE BOXES ONLY. APPLIES TO ALL PREVIOUS REFERENCES.
SE VENDE SOLO POR CAJAS COMPLETAS. APLICA A TODAS LAS REFERENCIAS ANTERIORES.
VENDUES UNIQUEMENT PAR BOÎTES COMPLÈTES. APPLICABLE SUR TOUTES LES RÉFÉRENCES PRÉCÉDENTES.

P128 Non-stick fry pan with Hércules handle in colors

Sartén antiadherente con mango Hércules a color
Poêle antiadhésive avec manche Hércules en couleur

NO INDUCTION — gas · vitro · electric



REF	Color	Ø cm	H cm	
P128124		24	4,5	1
P128128		28	5,0	1
P128132		32	5,5	1
P128224		24	4,5	1
P128228		28	5,0	1
P128232		32	5,5	1
P128324		24	4,5	1
P128328		28	5,0	1
P128332		32	5,5	1
P128424		24	4,5	1
P128428		28	5,0	1
P128432		32	5,5	1

3.2 Aluminium

Aluminio
Aluminium

PFAS FREE · FCA FOOD CONTACT APROVED · Al Aluminium

ALU PRO CERAMIC

INDUCTION

2 LAYERS - PFAS-FREE
CAPAS - LIBRE DE PFAS
COUCHES - SANS PFAS
PPG Fusion®



P1208 Ceramic non-stick fry pan
Sarten con antiadherente cerámico
Poêle antiadhésive céramique

induction · gas · vitro · electric



REF	Ø cm	H cm	
P120820	20	4,0	6
P120824	24	4,5	6
P120828	28	5,0	6
P120832	32	5,5	6

SOLD IN WHOLE BOXES ONLY. APPLIES TO ALL PREVIOUS REFERENCES.
SE VENDE SOLO POR CAJAS COMPLETAS. APLICA A TODAS LAS REFERENCIAS ANTERIORES.
VENDUES UNIQUEMENT PAR BOÎTES COMPLÈTES. APPLICABLE SUR TOUTES LES RÉFÉRENCES PRÉCÉDENTES.

ALU PRO EXPERT

NO INDUCTION

WITHOUT COATING
SIN RECUBRIMIENTO
SANS REVÊTEMENT



P127 Fry pan
Sartén
Poêle

gas · vitro · electric · oven



REF	Ø cm	H cm	
P127024	24	4,5	1
P127028	28	5,0	1
P127032	32	5,5	1
P127040	40	6,5	1

Aluminium 3.2

Aluminio
Aluminium

Al Aluminium · FCA FOOD CONTACT APROVED · PFOA FREE

ALU PRO SPECIAL

NO INDUCTION

3 LAYERS - PFOA-FREE
CAPAS - LIBRE DE PFOA
COUCHES - SANS PFOA
ILAG® NON STICK SWISS TECHNOLOGY PROFESSIONAL

P124 Non-stick paella pan
Paellera antiadherente
Plat à paella antiadhésif

gas · vitro · electric



St/Steel handle
Asas de acero inox
Anses en acier inox

REF	Ø cm	H cm	
P124024	24	4,5	1
P124028	28	5,0	1
P124032	32	5,5	1
P124036	36	6,0	1
P124040	40	6,5	1

P148 Non-stick sauté pan
Sartén honda antiadherente
Sautese evasée antiadhésive

gas · vitro · electric



REF	Ø cm	H cm	
P148020	20	6,5	1
P148024	24	7,0	1
P148028	28	7,5	1
P148032	32	8,0	1

P125 Non-stick squared fry pan
Sarten rectangular antiadherente
Poêle rectangulaire antiadhésive

gas · vitro · electric



REF	cm	H cm	
P125038	38 x 26	5	1

P131 Non-stick crêpe fry pan
Sarten para crêpes antiadherente
Poêle à crêpes antiadhésive

gas · vitro · electric



SOLD IN WHOLE BOXES ONLY.
SE VENDE SOLO POR CAJAS COMPLETAS.
VENDUES UNIQUEMENT PAR BOÎTES COMPLÈTES.

REF	Ø cm	H cm	
P131022	22	2,5	6
P131026	26	2,5	6

P139 Non-stick blinis fry pan
Sarten para blinis antiadherente
Poêle à blinis antiadhésive

gas · vitro · electric



IDEA! **Specially for fried egg**
Especial para huevo frito
Spécialement pour oeuf au plat

REF	Ø cm	H cm	
P139012	12	2	1

Al Aluminium · FCA FOOD CONTACT APROVED · PFOA FREE

ALU FIRST

INDUCTION



Stainless steel riveted tubular handle.
Mango tubular en acero inoxidable remachado.
Poignée tubulaire rivetée en acier inoxydable.

3.5-mm thick aluminium.
Aluminio de 3,5mm de espesor.
Aluminium de 3,5 mm d'épaisseur.

Induction base for good heat transmission.
Base inducción para una buena transmisión térmica.
Base à induction pour une bonne transmission thermique.

P1939 Non-stick fry pan
Sartén antiadherente
Poêle antiadhésive

induction · gas · vitro · electric



REF	Ø cm	H cm	
P193918	18	4,0	6
P193920	20	4,0	6
P193922	22	4,5	6
P193924	24	4,5	6
P193926	26	5,0	6
P193928	28	5,0	6
P193932	32	5,5	6
P193936	36	6,0	6

EASY APOLO

NO INDUCTION

P460 Non-stick fry pan
Sartén antiadherente
Poêle antiadhésive

gas · vitro · electric



2,5 mm Thickness
Espesor
Épaisseur

Bakelite handle
Mango baquelita
Queue en bakélite

REF	Ø cm	H cm	
P460018	18	4,0	12
P460020	20	4,0	12
P460024	24	4,0	12
P460026	26	4,5	12
P460028	28	4,5	12
P460030	30	4,5	12
P460032	32	5,0	12

SOLD IN WHOLE BOXES ONLY. APPLIES TO ALL PREVIOUS REFERENCES.
SE VENDE SOLO POR CAJAS COMPLETAS. APLICA A TODAS LAS REFERENCIAS ANTERIORES.
VENDUES UNIQUEMENT PAR BOÎTES COMPLÈTES. APPLICABLE SUR TOUTES LES RÉFÉRENCES PRÉCÉDENTES.

3.3 Multi-ply

Multimetal
Multi-metal

PFOA FREE · Mp Multiply

TRIBUTE by VOLLRATH

FULL INDUCTION

CERAMIGUARD® II

NSF · JP · MADE IN USA

Provides all the benefits of aluminium and stainless steel in a single item

Aporta todas las ventajas del aluminio y del acero inoxidable en una sola pieza.

Tous les avantages de l'aluminium et de l'acier inoxydable dans une seule pièce.

Vollrath's patented high temperature-resistant comfortable professional silicone handle with Ever-Tite riveting system for greater strength.

Mango de silicona confortable profesional resistente a altas temperaturas patentado por Vollrath con sistema de remachado Ever-Tite que garantiza su robustez.

Poignée professionnelle en silicone confortable, résistante aux hautes températures, brevetée par Vollrath avec un système de rivets Ever-Tite garantissant sa solidité.



Three-layer composition to extend the life of the product: stainless steel-aluminium-stainless steel.

Composición tricapa que alarga la vida útil del producto: acero inoxidable-aluminio-acero inoxidable.

Composition à triple couche qui prolonge la durée de vie du produit : acier inoxydable-aluminium-acier inoxydable.

- **The 3004 aluminium core ensures a fast and even transfer of heat to the inside and walls of the product.**
- *El núcleo en aluminio 3004 permite una transmisión uniforme y rápida del calor en la parte interior y paredes del producto.*
- Le cœur en aluminium 3004 permet une transmission uniforme et rapide de la chaleur à l'intérieur et aux parois du produit.
- **The 18/0 stainless steel alloy on the outside makes the product suitable for induction use.**
- *La aleación del acero inoxidable 18/0 exterior aporta al producto un uso apto para inducción.*
- L'alliage en acier inoxydable 18/0 extérieur permet au produit d'être utilisé sur une plaque à induction.

CeramiGuard II non-stick coating offers exceptionally smooth food release and easy cleaning.

Recubrimiento antiadherente CeramiGuardII que ofrece una liberación de los alimentos excepcionalmente suave además de una fácil limpieza.

Revêtement antiadhésif CeramiGuardII qui permet un retrait des aliments tout en douceur ainsi qu'un nettoyage facile.

3 LAYERS - PFOA-FREE
CAPAS - LIBRE DE PFOA
COUCHES - SANS PFOA

CERAMIGUARD® II



Multi-ply 3.3

Multimetal
Multi-metal

Mp Multiply · FCA FOOD CONTACT APROVED · PFOA FREE · FULL INDUCTION

6924 Non-stick fry pan

Sartén antiadherente
Poêle antiadhésive

induction · gas · vitro · electric



NEW!

REF	Ø cm	H cm	
692407	20	4	1
692408	24	4	1
692410	28	5	1
692412	32	5	1
692414	36	6	1

6914 Non-stick fry pan

Sartén antiadherente
Poêle antiadhésive

induction · gas · vitro · electric



REF	Ø cm	H cm	
691407	20	4	1
691408	24	4	1
691410	28	5	1
691412	32	5	1
691414	36	6	1

P2394 Non-stick round base wok

Wok fondo redondo
Wok antiadhésif à fond rond

induction · gas · vitro · electric

3 LAYERS - PFOA-FREE
CAPAS - LIBRE DE PFOA
COUCHES - SANS PFOA



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P239436	36	10	6	1

P2390 Round base wok

Wok fondo redondo
Wok à fond rond

induction · gas · vitro · electric

WITHOUT COATING
SIN RECUBRIMIENTO
SANS REVÊTEMENT



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P239036	36	10	6	1

P2395 Non-stick flat base wok

Wok fondo plano
Wok antiadhésif à fond plat

induction · gas · vitro · electric

3 LAYERS - PFOA-FREE
CAPAS - LIBRE DE PFOA
COUCHES - SANS PFOA



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P239536	36	9	5,5	1

P2391 Flat base wok

Wok fondo plano
Wok à fond plat

induction · gas · vitro · electric

WITHOUT COATING
SIN RECUBRIMIENTO
SANS REVÊTEMENT



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P239136	36	9	5,5	1

3.4 Carbon steel

Acero al carbono
Acier au carbone

PFOA FREE · FCA FOOD CONTACT APROVED · St Steel

STEEL PRO 1921 SERIES

FULL INDUCTION

Handle with an attractive design, riveted for safe use.
Mango de diseño atractivo, remachado para un uso seguro.
Poignée de conception attrayante, rivetée pour une utilisation sûre.

Lightweight, easy-to-handle cast carbon steel.
Acero al carbono fundido ligero de fácil manejo.
Acier au carbone fondu léger facile à utiliser.

Lighter than traditional cast iron frying pans
Más ligera que las sartenes tradicionales de hierro fundido.
Plus légère que les poêles traditionnelles en fonte.

Outstanding thermal conductivity and thermal inertia, resulting in an optimal heat transfer speed and high heat storage capacity.
Excelente conductividad e inercia térmicas que se traducen en una máxima velocidad para transmitir la temperatura, así como en una gran capacidad para acumularla.
Excellentes conductivité et inertie thermiques, ce qui se traduit par une vitesse maximale de transfert de la chaleur, ainsi que par une grande capacité pour l'accumuler.



2 LAYERS - PFOA-FREE
CAPAS - LIBRE DE PFOA
COUCHES - SANS PFOA
ILAG NON STICK SWISS TECHNOLOGY ESSENTIAL

P169 Non-stick fry pan
Sarten antiadherente
Poêle antiadhésive

induction · gas · vitro · electric



REF	Ø cm	H cm	
P169020	20	4,5	1
P169024	24	4,5	1
P169028	28	5,5	1
P169030	30	5,5	1

P166 Non-stick wok with lid
Wok antiadherente con tapa
Wok antiadhésif avec couvercle

induction · gas · vitro · electric

Glass lid included
Tapa de cristal incluida
Couvercle en verre inclus



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P166032	32	8,0	4,40	1

St Steel · FCA FOOD CONTACT APROVED

STEEL EXPERT

FULL INDUCTION

WITHOUT COATING
SIN RECUBRIMIENTO
SANS REVÊTEMENT

Long "Hercules" handle for better temperature control, riveted for safe use.
Mango largo Hércules para un mejor control de la temperatura, remachado para un uso seguro.
Poignée longue Hércules pour un meilleur contrôle de la température, rivetée pour une utilisation sûre.

Easy-to-handle carbon steel, much lighter than traditional cast iron frying pans.
Acero al carbono de fácil manejo, mucho más ligero que las sartenes tradicionales de hierro fundido.
Acier au carbone facile à utiliser, plus légère que les poêles traditionnelles en fonte.

Outstanding heat storage capacity.
Extraordinaria capacidad para acumular temperatura.
Capacité extraordinaire d'accumulation de la chaleur.

Excellent thermal conductivity and thermal inertia for the rapid transfer of heat.
Excelente conductividad e inercia térmicas que transmiten la temperatura a gran velocidad.
Excellentes conductivité et inertie thermiques qui transmettent la chaleur à grande vitesse.

Natural non-stick properties
Propiedades antiadherentes naturales
Propriétés antiadhésives naturelles



P1351 Fry pan
Sartén
Poêle

induction · gas · vitro · electric · oven · bbq



REF	Ø cm	H cm	
P135120	20	4.5	1
P135124	24	5,0	1
P135128	28	5.5	1
P135132	32	6,0	1
P135140	40	7,0	1

P1353 Wok

induction · gas · vitro · electric · oven · bbq



REF	Ø cm	H cm	
P135330	30	9,5	1

P1354 Crêpe fry pan
Sartén para crêpes
Poêle à crêpes

induction · gas · vitro · electric · oven · bbq



REF	Ø cm	H cm	
P135424	24	2,0	1

3.5 Spanish paella pan

Paellera

Plat à paella

FCA FOOD CONTACT APROVED

P994 Black steel spanish paella pan

Paellera valenciana en acero pulido

Plat à paella tôle acier

St Steel · bbq · gas



REF	Ø cm	Thickness *Espesor* Épaisseur	Portions *Raciones*	
P994020	20	0,8	1/2	1
P994022	22	0,8	1/2	1
P994024	24	0,8	1	1
P994026	26	0,8	2	1
P994030	30	1,0	4	1
P994032	32	1,0	5	1
P994034	34	1,0	6	1
P994036	36	1,0	7	1
P994038	38	1,0	8	1
P994040	40	1,0	9	1
P994042	42	1,2	10	1
P994046	46	1,2	12	1
P994050	50	1,2	14	1
P994055	55	1,5	16	1
P994065	65	1,5	22	1
P994080	80	2,0	40	1
P994090	90	2,0	50	1
NEW **P994150***	50	2,0	8	1
NEW **P994155***	55	2,5	10	1
NEW **P994165***	65	2,5	14	1
NEW **P994180***	80	3,0	20	1
NEW **P994190***	90	3,0	24	1

*** MORE RESISTANT TO HIGH TEMPERATURES**
MÁS RESISTENTE A ALTAS TEMPERATURAS
PLUS RÉSISTANT À HAUTES TEMPÉRATURES

IDEA! ***MINI-SIZE** **Recomended for snacks**
Ideal para tapas
Recommandé pour tapas



P995 Enamelled steel paella pan

Paellera acero esmaltado

Plat à paella acier émaillé

ES Enamelled steel · bbq · gas · oven



REF	Ø cm	Thickness *Espesor* Épaisseur	Portions *Raciones*	
P995010 *	10	0,8	TAPA	1
P995016 *	15	0,8	TAPA	1
P995020	20	0,8	1/2	1
P995026	26	0,8	1/2	1
P995030	30	1,0	4	1
NEW **P995032**	32	1,0	5	1
P995034	34	1,0	6	1
P995036	36	1,0	7	1
P995038	38	1,0	8	1
P995040	40	1,0	9	1
P995042	42	1,2	10	1
P995050	50	1,2	14	1
P995060	60	1,5	19	1

P997 Deep enamelled fry pan with handles

Sartén honda esmaltada con asas

Poêle haute émaillée avec anses

ES Enamelled steel · bbq · gas · oven



REF	Ø cm	Lts	
P997014 *	14	0,35	1
P997016 *	16	0,45	1
P997028	28	3,70	1
P997032	32	5,00	1
P997036	36	7,40	1
P997040	40	8,90	1

Burners

Paelleros

P998 Enamelled gas burner

Paellero esmaltado gas

Brûleur émaillé

ES Enamelled steel



P998035
For paella pans from Ø 20 to 50 cm
Para paelleras de 20 a 50 cm Ø
Pour plats à paella de 20 à 50 cm Ø

P998050
For paella pans from Ø 36 to 70 cm
Para paelleras de 36 a 70 cm Ø
Pour plats à paella de 36 à 70 cm Ø

P998070
For paella pans from Ø 36 to 90 cm
Para paelleras de 36 a 90 cm Ø
Pour plats à paella de 36 à 90 cm Ø

Valid only for gas butane and propane
Válido para gas butano y propano NO para gas ciudad
Valable uniquement pour gaz butane et propane

REF	Ø cm	Circles *Circulos* Cercles	Kw	
P998035	35	2	9,4	1
P998050	50	2	14,1	1
P998070	70	3	24,1	1

P999 Base for burner

Trípode paellero

Pied pour brûleur

SS Stainless steel





Folding valid for 2 and 3 circles burners
Plegable apto para paelleros de 2 y 3 círculos
Pliant valable pour brûleurs de 2 et 3 cercles

REF	
P999000	1

See products on / *Ver productos en /* Voir produits en page **P. 519**





4 Oven and roast pans

Horno y rustideras

Four et plaques à rôtir

4.1 ROAST PANS 126
RUSTIDERAS
PLAQUES À RÔTIR

4.2 GASTRONORM SHEET PANS 128
BANDEJAS HORNO GASTRONORM
PLAQUES FOUR GASTRONORME

4.3 PASTRY TRAYS 129
BANDEJAS PASTELERÍA
PLAQUES À PÂTISSERIE

4.4 GRIDS 132
REJILLAS
GRILLES

4.5 PIZZA PANS 133
BANDEJAS PARA PIZZA
PLAQUES À PIZZA

4.6 OVEN ACCESSORIES 135
ACCESORIOS HORNO
ACCESSOIRES FOUR

4.1 Roast pans

Rustideras

Plaques à rôtir

FCA FOOD CONTACT APROVED

P144532 Non-stick deep roast pan

Rustidera alta

Plaque à rôtir fonde

CA Cast Aluminum

NEW!

Rectangular induction bottom
Fondo inducción rectangular
Fond induction rectangulaire

INDUCTION

3 LAYERS - PFOA-FREE
CAPAS - LIBRE DE PFOA
COUCHES - SANS PFOA
ILAG NON STICK SWISS TECHNOLOGY PROFESSIONAL



Sold in whole boxes only
Se vende por caja completa
Vendues uniquement par boîtes complètes

REF	W x D x H cm	Lts	
P144532	32 x 20 x 10	5	4

P144532T Deep roast pan lid

Tapa rustidera alta

Couvercle plaque à rôtir fonde

TG Tempered Glass

NEW!



Sold in whole boxes only
Se vende por caja completa
Vendues uniquement par boîtes complètes

REF	W x D cm	
P144532T	32 x 20	4

P144535 Non-stick roast pan

Rustidera

Plaque à rôtir

CA Cast Aluminum

NEW!

Rectangular induction bottom
Fondo inducción rectangular
Fond induction rectangulaire

INDUCTION

3 LAYERS - PFOA-FREE
CAPAS - LIBRE DE PFOA
COUCHES - SANS PFOA
ILAG NON STICK SWISS TECHNOLOGY PROFESSIONAL



Sold in whole boxes only
Se vende por caja completa
Vendues uniquement par boîtes complètes

REF	W x D x H cm	Lts	
P144535	35 x 25 x 7	5,5	4

P1145 BLACK ELEGANCE

Non-stick presentation aluminium roast pan

Rustidera aluminio presentación antiadherente

Plaque à rôtir anti-adhésive présentation

CA Cast Aluminum

3 LAYERS - PFOA-FREE
CAPAS - LIBRE DE PFOA
COUCHES - SANS PFOA
PPG QuanTanium® Titanium-reinforced non-stick coating



REF	W x D x H cm	Lts	
P114540	40 x 30 x 6,5	6,3	1
P114545	45 x 32 x 6,5	7,6	1

FCA FOOD CONTACT APROVED

P309 Roast pan falling handles

Rustidera asas móviles

Plaque à rôtir anses tombantes

18/10 Stainless steel



REF	cm (int)	cm (ext)	H cm	Lts	
P309040	40 x 30	43 x 33	6,5	6,5	1
P309050	50 x 35	54 x 39	7,0	11,0	1
P309060	60 x 40	64 x 44	9,0	19,0	1

P113 Roast pan falling handles

Rustidera asas móviles

Plaque à rôtir anses tombantes

Al Aluminium

BEST SELLER



REF	W x D x H cm	Lts	
P113035	35 x 27 x 5,5	5,0	1
P113040	40 x 30 x 6,5	6,3	1
P113050	50 x 35 x 7	10,8	1
P113060	60 x 40 x 9	19,0	1
P113070	70 x 45 x 10	27,7	1

P122 Non-stick roast pan falling handles

Rustidera antiadherente asas móviles

Plaque à rôtir anti-adhésive anses tombantes

Al Aluminium



REF	W x D x H cm	Lts	
P122040	40 x 30 x 6,5	6,3	1
P122050	50 x 35 x 7	10,8	1
P122060	60 x 40 x 9	19,0	1

P114 Roast pan fixed handles

Rustidera asas fijas

Plaque à rôtir avec poignées fixes

Al Aluminium



REF	W x D x H cm	Lts	
P114040	40 x 30 x 6,5	6,3	1
P114050	50 x 35 x 7	10,8	1
P114060	60 x 40 x 9	19,0	1
P114070	70 x 45 x 10	27,7	1

4.2 Gastronorm sheet pans

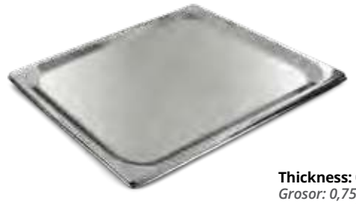
Bandejas horno gastronorm
Plaques four gastronorme

OVEN
HORNO
FOUR

P120101 GN Pastry Pan

18/10 Stainless steel

Bandeja gastronorm
Bac GN pâtisserie



Thickness: 0,75 mm
Grosor: 0,75 mm
Epaisseur: 0,75 mm

Sold in whole boxes only
Se vende por caja completa
Vendues uniquement par boîtes complètes

REF	GN	W x D x H cm	
P120101	1/2	32,5 x 26,5 x 1	6
P230101	2/3	35,3 x 32,5 x 1	6
P110101	1/1	53,0 x 32,5 x 1	6

P3180 Gastronorm sheet

18/10 Stainless steel

Bandeja gastronorm
Plaque gastronorme



Thickness: 0,75 mm
Grosor: 0,75 mm
Epaisseur: 0,75 mm

REF	Type / *tipo*	W x D x H cm	
P318005	1/1	53 x 32,5 x 0,8	1

P3182 Deep gastronorm sheet

18/10 Stainless steel

Bandeja honda gastronorm
Plaque gastronorme fonde



Shiny finish
Acabado brillante
Finition brillante

Thickness: 0,8 mm
Grosor: 0,8 mm
Epaisseur: 0,8 mm

REF	Type / *tipo*	W x D x H cm	
P318211	1/1	53 x 32,5 x 2	1

P1323 Non-stick GN pan tray

Al Aluminium

Bandeja GN antiadherente
Plaque GN anti-adhésive



Thickness: 3 mm
Grosor: 3 mm
Épaisseur: 3 mm

REF	Type / *tipo*	W x D x H cm	Lts	
P132365	1/1	53 x 32,5 x 6,5	7,9	1

P1325 Non-stick oven egg GN pan

Al Aluminium

Bandeja GN antiadherente multiunidades
Plaque à oeufs anti-adhésive pour four



REF	Type / *tipo*	W x D x H cm	
P132560	1/1	53 x 32,5 x 1,8	1



Pastry trays 4.3

Bandejas pastelería
Plaques à pâtisserie

OVEN
HORNO
FOUR

P318 Baking sheet

18/10 Stainless steel

Bandeja pastelería
Plaque à pâtisserie



Thickness: 1 mm
Grosor: 1 mm
Epaisseur: 1 mm

REF	W x D x H cm	
P318040	40 x 30 x 1,2	1
P318060	60 x 40 x 1,2	1

P779 Baking sheet

18/10 Stainless steel

Bandeja pastelería
Plaque à pâtisserie



Thickness: 0,7 mm
Grosor: 0,7 mm
Epaisseur: 0,7 mm

REF	W x D x H cm	
P779017	25,5 x 17,5 x 1	1
P779021	27,5 x 21 x 1	1
P779026	30 x 26 x 1	1
P779060	60 x 20 x 1	1

P778 Baking sheet

18/10 Stainless steel

Bandeja pastelería
Plaque à pâtisserie



REF	W x D x H cm	
P778040	40 x 30 x 1	1
P778048	48 x 31 x 1	1
P778060	60 x 40 x 1	1

P777 Rectangle for baking sheets

18/10 Stainless steel

Marcos para bandejas escuadradas
Rectangle pour plaques



Rectangles that are adptable to the baking sheets of ref. P778, P1232 and P1322
Marcos adaptables a las bandejas escuadradas de la ref. P778, P1232 y P1322
Rectangles pour adapter aux plaques inox des réfs. P778, P1232 et P1322

REF	W x D x H cm	
P777540	39,5 x 29,5 x 5	1
P777548	47,5 x 30,5 x 5	1
P777560	59,5 x 39,5 x 5	1

P123 Baking sheet

Al Aluminium

Bandeja pastelería
Plaque à pâtisserie



REF	W x D x H cm	
P123040	40 x 30 x 1,2	1
P123060	60 x 40 x 1,2	1

P1232 Baking sheet

Al Aluminium

Bandeja pastelería
Plaque à pâtisserie



REF	W x D x H cm	
P123260	60 x 40 x 1,2	1

4.3 Pastry trays

Bandejas pastelería

Plaques à pâtisserie

FCA FOOD CONTACT APROVED

P132 Non-stick baking sheet

Bandeja pastelería antiadherente

Plaque à pâtisserie anti-adhésive

Al Aluminium



REF	W x D x H cm	
P132040	40 x 30 x 1,2	1
P132060	60 x 40 x 1,2	1

P1322 Non-stick baking sheet

Bandeja pastelería antiadherente

Plaque à pâtisserie anti-adhésive

Al Aluminium



REF	W x D x H cm	
P132260	60 x 40 x 1,2	1

P1231 Perforated baking sheet

Bandeja perforada pastelería

Plaque à pâtisserie perforée

Al Aluminium



Ø holes 3 mm
Ø agujeros 3 mm
Ø trous 3 mm

REF	W x D x H cm	
P123140	40 x 30 x 1,2	1
P123160	60 x 40 x 1,2	1

P1321 Perforated non-stick baking sheet

Bandeja pastelería antiadherente perforada

Plaque à pâtisserie anti-adhésive perforée

Al Aluminium



Ø holes 3 mm
Ø agujeros 3 mm
Ø trous 3 mm

REF	W x D x H cm	
P132140	40 x 30 x 1,2	1
P132160	60 x 40 x 1,2	1

AA Anodized Aluminum

FCA FOOD CONTACT APROVED

BAKING TRAY

NEW!

OVEN
HORNO
FOUR

Multifunctional baking tray for pastry and oven
Bandeja multifuncional para horno y pastelería.
Plateau multifonctionnel pour pâtisserie et four.

With side handles, perfect for baking, serving and presenting.
Con asas laterales, ideal para hornear, presentar, servir.
Avec poignées latérales, idéal pour le service, la cuisson, et la présentation.

Stackable, even with the product already presented, thanks to the handles' design.
Apilables, incluso con producto ya presentado, gracias al diseño de las asas.
Empilables, même avec un produit déjà présenté, grâce au design des poignées.



Compatible with baking trolleys.
Compatible con carros de pastelería.
Compatible avec les chariots de pâtisserie.

Very robust, with a thickness of 2 mm.
Gran robustez, con 2 mm de grosor.
Grande robustesse, avec 2 mm d'épaisseur.

Suitable for oven use up to 250°C.
Apta para horno hasta 250ºC.
Convient au four jusqu'à 250 °C.

Anodised finish for improved strength, resistance and corrosion protection.
Acabado anodizado para mayor dureza, resistencia y protección contra la corrosión.
Finition anodisée pour plus de dureté, de résistance et de protection contre la corrosion.



P317600S Baking tray in anodized aluminium

Bandeja servicio pasteleria en aluminio anodizado

Plateau service pâtisserie en aluminium anodisé



REF	W x D x H cm	
P317600S	60 x 40 x 6,5	1

4.4 Grids

Rejillas
Grilles

FCA FOOD CONTACT APROVED

9002 Baking sheet

Bandeja pastelería
Plaque à pâtisserie

Al Aluminium





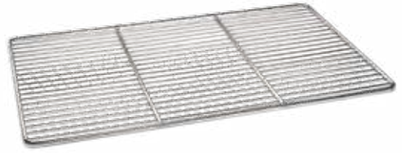
IDEA! **5220 / 5228**
Ideal for food presentation
Ideal para presentación
Idéal pour présentation

REF	W x D x H cm	
9002	65,4 x 45,1 x 2,5	12
5223	53,3 x 38,1 x 2,5	12
5303	32,7 x 45,1 x 2,5	12
5220	33,0 x 24,1 x 2,5	12
5228	16,5 x 24,1 x 2,5	12

P9091 St/Steel gastronorm grid

Rejilla gastronorm acero inox
Grille acier inoxydable gastronorm

SS Stainless steel



REF	Type tipo	cm	N. Cross-bars *Travesaños* Traverses	Ø mm Cross-bars *Travesaños* Traverses	N. Wires *Varillas* Fils	Ø mm Wires *Varillas* Fils	
P909121	2/1	65 x 53	3	5	32	2	10
P909111	1/1	53 x 32,5	2	5	20	2	10

P9093 St/Steel pastry grid

Rejilla pastelería acero inox
Grille pâtisserie acier inoxydable

SS Stainless steel



REF	cm	N. Cross-bars *Travesaños* Traverses	Ø mm Cross-bars *Travesaños* Traverses	N. Wires *Varillas* Fils	Ø mm Wires *Varillas* Fils	
P909340	40 x 30	2	5	22	2	10
P909360	60 x 40	3	5	29	2	10

P9094 St/Steel reinforced pastry grid

Rejilla pastelería reforzada acero inox
Grille pâtisserie acier inoxydable renforcée

SS Stainless steel



REF	cm	N. Cross-bars *Travesaños* Traverses	Ø mm Cross-bars *Travesaños* Traverses	N. Wires *Varillas* Fils	Ø mm Wires *Varillas* Fils	
P909460	60 x 40	2	6	24	3	10

P9092 White rilsan steel gastronorm grid

Rejilla gastronorm con rilsan blanco
Grille gastronorm en acier et rilsan blanc

St Steel





REF	Type tipo	cm	N. Cross-bars *Travesaños* Traverses	Ø mm Cross-bars *Travesaños* Traverses	N. Wires *Varillas* Fils	Ø mm Wires *Varillas* Fils	
P909221	2/1	65 x 53	3	5	22	5	1
P909211	1/1	53 x 32,5	2	5	13	5	1

Pizza pans 4.5

Bandejas para pizza
Plaques à pizza

AA Anodized Aluminum

240 ºC



6706CC Pizza pan with Clear Coat® finish

Bases pizza con acabado Clear Coat®
Bases pizza finition Clear Coat®

REF	Ø cm	H cm	
6706CC	16	3,8	12
6708CC	20	3,8	12
6709CC	22	3,8	12
6710CC	25	3,8	12
6712CC	30	3,8	12
6714CC	35	3,8	12
6716CC	40	3,8	12
PC07SCC	18	1,9	12
PC09SCC	22	1,9	12
PC10SCC	25	1,9	12
PC12SCC	30	1,9	12
PC15SCC	38	1,9	12
PC18SCC	45	1,9	12

6706HC Pizza pan with Hard Coat® finish

Bases pizza con acabado Hard Coat®
Bases pizza finition Hard Coat®

REF	Ø cm	H cm	
6706HC	16	3,8	12
6708HC	20	3,8	12
6714HC	35	3,8	12
6716HC	40	3,8	12
PC07SHC	18	1,9	12
PC08SHC	20	1,9	12
PC09SHC	22	1,9	12
PC10SHC	25	1,9	12
PC11SHC	28	1,9	12
PC13SHC	32	1,9	12
PC14SHC	35	1,9	12
PC16SHC	40	1,9	12

6706N Pizza pan with natural finish

Bases pizza con acabado natural
Bases pizza finition naturel

REF	Ø cm	H cm	
6706N	16	3,8	12
6708N	20	3,8	12
6709N	22	3,8	12
6710N	25	3,8	12
6712N	30	3,8	12
6714N	35	3,8	12
6716N	40	3,8	12
PC07SN	18	1,9	12
PC08SN	20	1,9	12
PC10SN	25	1,9	12
PC11SN	28	1,9	12
PC12SN	30	1,9	12
PC13SN	32	1,9	12
PC15SN	38	1,9	12
PC18SN	45	1,9	12

PC07PCC Perforated pizza pan with Clear Coat® finish

Bases pizza perforadas con acabado Clear Coat®
Bases pizza perforées finition Clear Coat®

REF	Ø cm	H cm	N. holes *N. agujeros* N. trous	
PC07PCC	18	1,9	32	12
PC08PCC	20	1,9	52	12
PC10PCC	25	1,9	80	12
PC11PCC	28	1,9	112	12
PC12PCC	30	1,9	124	12
PC13PCC	33	1,9	156	12
PC14PCC	35	1,9	360	12
PC15PCC	38	1,9	208	12
PC18PCC	45	1,9	316	12

PC07PHC Perforated pizza pan with Hard Coat® finish

Bases pizza perforadas con acabado Hard Coat®
Bases pizza perforées finition Hard Coat®

REF	Ø cm	H cm	N. holes *N. agujeros* N. trous	
PC07PHC	18	1,9	32	12
PC10FPHC	25	1,9	164	12
PC11PHC	28	1,9	112	12
PC12FPHC	30	1,9	256	12
PC12PHC	30	1,9	124	12
PC13PHC	33	1,9	156	12
PC14FPHC	35	1,9	360	12
PC14PHC	35	1,9	360	12
PC15PHC	38	1,9	208	12
PC16FPHC	40	1,9	468	12
PC18FPHC	45	1,9	616	12

PC08PN Perforated pizza pan with natural finish

Bases pizza perforadas con acabado natural
Bases pizza perforées finition naturel

REF	Ø cm	H cm	N. holes *N. agujeros* N. trous	
PC08PN	20	1,9	52	12
PC10PN	25	1,9	80	12
PC11PN	28	1,9	112	12
PC12PN	30	1,9	124	12
PC14PN	35	1,9	360	12
PC15PN	38	1,9	208	12
PC16PN	40	1,9	468	12
PC18PN	45	1,9	316	12

4.5 Pizza pans

Bandejas para pizza
Plaques à pizza

P705 Non-stick deep pizza mould

Molde hondo pizza antiadherente
Moule haut pizza anti-adhésif

CS Carbon steel

non-stick
antiadherente
antiadhésif



REF	Ø cm	H cm	
P705024	24	2,5	50
P705028	28	2,5	30
P705032	32	2,5	24

P736 Perforated non-stick pizza mould

Molde pizza antiadherente perforado
Moule à pizza anti-adhésif perforé

St Steel

Ø 8 mm
Holes
Agujeros
Trous

With feet
Con pies
Avec pieds



REF	Ø cm	H cm	
P736030	30	1,3	1
P736034	34	1,3	17

P929 Aluminium pizza mould

Base pizza aluminio
Plaque à pizza aluminium

Al Aluminium



REF	Ø cm	
P929025	25	100
P929028	28	1
P929030	30	50
P929036	36	50
P929040	40	50

P949 Non-stick aluminium pizza grill

Base rejilla aluminio antiadherente para pizza
Base maillée aluminium anti-adhésive pour pizza

Al Aluminium

280 ºC



REF	Ø cm	
P949025	25,5	60
P949030	30,5	60
P949035	35,5	60
P949040	40,0	60

P963 Aluminium pizza grill

Base rejilla aluminio para pizza
Base maillée aluminium pour pizza

Al Aluminium

200 ºC



REF	Ø cm	
P963025	25,0	144
P963030	30,5	144
P963035	35,5	72
P963040	40,0	72

P833 Non-stick silicone mat

Tapete de silicona
Toile de cuisson

Si Silicone



- 40 ºC
+ 260 ºC

REF	cm	
P833001	52 x 31,5	100
P833002	58,5 x 38,5	90
P833003	40 x 30	200

P972 Siliconized baking release papers

Papel siliconado
Papier siliconé anti-adhésif



Set of 500 units both sides siliconized. Multiple uses. Grammage 41 gr/m². Greaseproof. Bleached.

Caja de 500 unidades. Siliconado por las dos caras. Múltiples usos. Gramaje 41 gr/m². Resistente a la grasa. Color blanco.

Boîte de 500 unités. Deux faces siliconées. Multiples utilisations. Gramage 41 gr/m². Résistant à la graisse. Couleur blanc.

REF	cm	Unit / *Unidades*	
P972060	60 x 40	500	1
P972053	53 x 32,5	500	1

P6071 Rost pan tong w/silicon protection

Pinza rustidera c/proteccion silicona
Pinze plaque a/protection siicone

SS Stainless steel



REF	L cm	
P607100	18	120

P607 Roast pan tong

Pinza fuente horno
Pince pour plaque à rôtir

SS Stainless steel



REF	L cm	
P607000	19	10

P948 Aluminium pizza shovel

Pala pizza de aluminio
Pelle à pizza en aluminium

Al Aluminium



REF	Shovel / *Pala* / Pelle cm	L cm	
P948066	31 x 35	66	24
P948090	31 x 35	90	24
P948132	31 x 35	132	24

5 Kitchen utensils

Utensilios de cocina

Ustensiles de cuisine



5.1 KITCHEN UTENSILS 138
UTENSILIOS DE COCINA
USTENSILES DE CUISINE

5.2 MANUAL FOOD PROCESSORS 167
PROCESADORES MANUALES DE ALIMENTOS
APPAREILS MANUELS DE TRANSFORMATION DES ALIMENTS

5.3 CUTTING BOARDS 182
TABLAS DE CORTE
PLANCHES À DÉCOUPER

5.4 MEASURING UTENSILS 186
ELEMENTOS DE MEDIDA
USTENSILES DE MESURE

5.5 MITT 191
MANOPLA
GAN

5.6 NATURAL RUBBER MATS 191
ALFOMBRAS CAUCHO
TAPIS EN CAOUTCHOUC

P3011 One piece ladle
Cacillo monobloc
Louche monobloc

Capacity marked on the handle
Capacidad marcada en el mango
Capacité marqué à la queue



REF	Ø cm	L cm	Lts	
P301165	6,5	31	0,07	120
P301108	8,0	32	0,13	80
P301109	9,0	33	0,20	60
P301110	10,0	37	0,25	40
P301112	12,0	42	0,45	30
P301114	14,0	43	0,75	20
P301116	16,0	45	1,00	20
P301118	18,0	48	1,50	20

P3012 Economical one piece ladle
Cacillo monobloc económico
Louche monobloc economique

Capacity marked on the handle
Capacidad marcada en el mango
Capacité marqué à la queue



REF	Ø cm	L cm	Lts	
P301206	6	27	0,05	120
P301208	8	31	0,12	100
P301210	10	33	0,25	60
P301212	12	36	0,42	50
P301214	14	39	0,75	40
P301216	16	43	1,20	20

P392 One piece sauce ladle with 2 spouts
Cacillo para salsas con 2 picos laterales
Cuillère à sauces monobloc avec 2 becs verseurs

Capacity marked on the handle
Capacidad marcada en el mango
Capacité marqué à la queue



REF	Ø cm	L cm	Lts	
P392065	6,5	31	0,07	120

P30326 One piece ladle short handle
Cacillo monobloc mango corto
Louche monobloc manche court

Capacity marked on the handle
Capacidad marcada en el mango
Capacité marqué à la queue



REF	Ø cm	L cm	Lts	
P303265	6,5	22	0,07	120

4980120 One-Piece ladle Kool-Touch® handle
Cacillo monobloc Kool-Touch®
Louche monobloc manche Kool-Touch®



82 ºC **Coated handle**
Revestimiento mango
Revêtement queue

REF		Ø cm	L cm	ml	
4980120		4,5	25,0	30	12
4980230		6,0	25,0	59	12
4980280		6,0	25,0	59	12
4980335		7,5	32,0	90	12
4980445		8,5	32,0	118	12
4980480		8,6	32,0	118	12
4980655		9,0	31,5	175	12
4980865		10,0	32,0	235	12

P3021 One piece skimmer
Espumadera monobloc
Écumoire monobloc



REF	Ø cm	L cm	
P302108	8	29	100
P302110	10	32	80
P302112	12	35	60
P302114	14	37	40
P302116	16	44	40
P302118	18	44	30
P302120	20	47	30

P3022 Economical one piece skimmer
Espumadera monobloc económica
Écumoire monobloc economique



REF	Ø cm	L cm	
P302210	10	33	100
P302212	12	36	50
P302214	14	39	40
P302216	16	42	40

P3141 One piece spatula
Espátula monobloc sin perforar
Spatule monobloc



REF	Ø cm	L cm	
P314110	10	36	50
P314112	12	39	50

P3142 One piece perforated spatula
Espátula monobloc perforada
Spatule monobloc perforée



REF	Ø cm	L cm	
P314210	10	36	50
P314212	12	39	50

P3143 One piece fish spatula
Pala pescado monobloc
Pelle à poisson monobloc



REF	cm	L cm	
P314300	16 x 12	42	1

P315 Mesh skimmer
Espumadera de alambre
Écumoire à friture



REF	Ø cm	L cm	
P315010	10	40,0	72
P315012	12	43,0	72
P315015	15	50,0	72
P315017	17	54,0	36
P315020	20	61,5	36

SS Stainless steel

P94101 Wire skimmer
Araña
Araignée



REF	Ø cm	L cm	
P941013	13	47,5	60
P941015	15	49,5	60
P941018	18	52,5	40
P941020	20	54,5	40
P941022	22	67,0	40
P941024	24	69,0	40
P941028	28	69,0	40

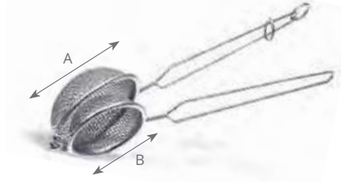
P955 Mesh skimmer
Espumadera malla fina
Écumoire maillée



Detail of the sieve at real scale
Detalle de la malla a escala real
Détail de la maille à échelle réelle

REF	Ø cm	L cm	
P955010	10	40	72
P955012	12	43	72
P955015	15	50	72
P955017	17	54	36
P955020	20	61	36

P394 Bird nest mould
Molde nido
Moule à nid



REF	Ø A cm	Ø B cm	
P394008	10	8	72
P394012	12	10	72

P376 Professional one piece spoon
Cuchara monobloc profesional
Cuillère monobloc professionnelle



REF	Ø cm	
P376037	37	1

P3761 Professional one piece deep spoon
Cuchara honda monobloc profesional
Cuillère profonde monobloc professionnelle



REF	Ø cm	
P376137	37	100

P377 Professional one piece perforated spoon
Cuchara perforada monobloc profesional
Cuillère perforée monobloc professionnelle



REF	Ø cm	
P377037	37	1

SS Stainless steel

P3771 Professional one piece perforated deep spoon
Cuchara honda monobloc profesional perforada
Cuillère profonde monobloc professionnelle perforée



REF	Ø cm	
P377137	37	101

P395 One piece crosswire spoon
Cuchara oblicua monobloc
Cuillère oblique monobloc



REF	L cm	BASE cm	Lts	
P395038	38	10 x 7	0,075	1

P3972 2 prongs one piece meat fork
Tenedor monobloc 2 púas
Fourchette monobloc 2 dents



2 prongs / *2 púas* / 2 dents

REF	Ø cm	
P397247	47	1

P3973 3 prongs one piece meat fork
Tenedor monobloc 3 púas
Fourchette monobloc 3 dents



3 prongs / *3 púas* / 3 dents

REF	L cm	
P397347	47	1

64130 Solid spoons
Cuchara
Cuillères pleines

NSF JP



232 ºC

REF	Color	L cm	
64130		35	12
6414015		35	12
6414030		35	12
6414040		35	12
6414050		35	12
6414070		35	12
6414080		35	12

64132 Perforated spoons
Cuchara perforada
Cuillères perforées

NSF JP



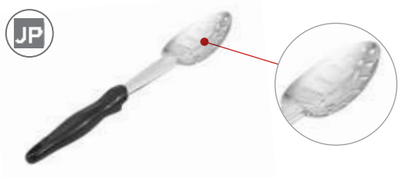
232 ºC

REF	Color	L cm	
64132		35	12
6414215		35	12
6414230		35	12
6414240		35	12
6414250		35	12
6414270		35	12
6414280		35	12

64134 Slotted serving Spoon
Cuchara de servir ranurada
Cuillère de service fendue

NSF JP

232 ºC



REF	Color	L cm	
64134		35	12

Antimicrobial

Utensils with nature's antimicrobial

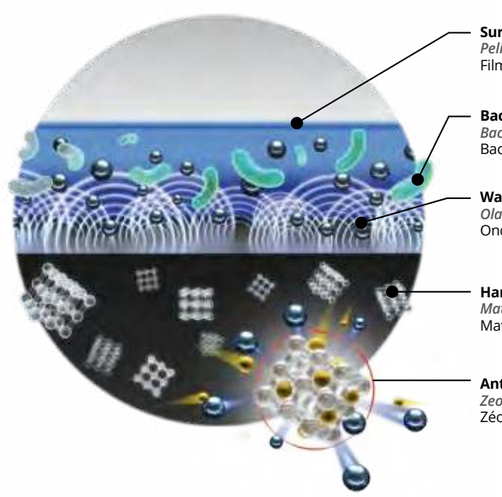
Utensilios con propiedades antimicrobiales naturales

Ustensiles avec traitement antimicrobien

It is not difficult to imagine the large number of microbes and micro-organisms that can live on the handles of kitchen utensils. Vollrath Pujadas has launched a range of tools that prevent them from reproducing, thanks to AGIO technology, with silver ions that hold on to the bacteria and prevent them reproducing.

No es difícil imaginar la gran cantidad de microbios y micro-organismos que se pueden alojar en los mangos de los utensilios de cocina. Vollrath Pujadas lanza una gama de herramientas que evita que éstos se reproduzcan, gracias a la tecnología AGIO, con iones de plata que retienen las bacterias y evitan su reproducción.

Il n'est pas difficile d'imaginer le grand nombre de microbes et de microorganismes présents sur les manches des ustensiles de cuisine. Vollrath Pujadas lance une gamme d'ustensiles qui empê-chent leur reproduction, grâce à la technologie AGIO, aux ions d'argent qui stoppent les bacté-ries et empêchent leur reproduction.



Surface film of moisture
Película superficial de humedad
Film de surface de l'humidité

Bacteria
Bacteria
Bactéries

Waves of antimicrobial silver ions attacking
Olas de iones de plata anti-microbianos atacando
Ondes d'ions argent anti-microbiens attaquant

Handle material with embedded antimicrobial zeolites
Material del mango con zeolitas incrustadas
Matériau de manche avec zéolites intégrées

Antimicrobial zeolite releasing silver ions
Zeolitas liberando iones de plata
Zéolites libérant des ions argent

JP LIFETIME GUARANTEE

SPOODLE®

Mirror-finished stainless steel shafts and bowls resistant to corrosion

Mango y porcionadores de acero inoxidable brillante resistente a la corrosión

Tiges et cuillerons en acier inoxydable ultra-brillant résistant à la corrosion

Capacity marked on the handle
Capacidad marcada en el mango
Capacité marqué à la queue

Handle with ergonomic design, made from nylon which reduces wear during use. Maximum temperature 232 °C

Mango con diseño ergonómico, de Nylon que reduce la fatiga durante su uso. Max. temp. 232 °C

Manche au design ergonomique en nylon qui réduit la fatigue pendant son emploi. Temp. Max. 232 °C



SS Stainless steel | Ny Nylon | NSF | JP | 232 °C

6433 One-piece round Spoodle®

Spoodle® monobloc redondo

Spoodle® monobloc ronde

BEST SELLER



REF		Ø cm	L cm	ml	
6433120		5,2	31	29	12
6433220		6,5	32	60	12
6433230		6,5	32	60	12
6433320		7,4	33	89	12
6433335		7,4	33	118	12
6433420		7,2	34	118	12
6433445		8,2	34	118	12
6433480		8,2	34	118	12
6433520		8,8	34	148	12
6433580		8,8	34	148	12
6433620		9,3	35	177	12
6433655		9,3	35	177	12
6433820		10,2	36	236	12
6433865		10,2	36	236	12

6412 One- pice oval Spoodle®

Spoodle® Monobloc ovalado

Spoddle® Monobloc ovale



REF		L cm	ml	
6412120		32	30	12
6412220		33	59	12
6412230		33	59	12
6412320		34	89	12
6412335		34	89	12
6412420		34	89	12
6412445		35	118	12
6412520		36	150	12
6412620		36	177	12
6412655		36	177	12
6412820		37	236	12
6412865		37	236	12

6422 Perforated oval Spoodle®

Spoodle® perforado ovalado

Spoodle® perforé ovale



REF		L cm	ml	
6422120		32	30	12
6422220		33	59	12
6422230		33	59	12
6422320		34	89	12
6422335		34	88	12
6422420		35	118	12
6422445		35	118	12
6422520		36	148	12
6422620		36	177	12
6422655		36	177	12
6422820		38	236	12
6422865		37	236	12

6432 Perforated round Spoodle®

Spoodle® redondo perforado

Spoodle® perforé ronde



REF		Ø cm	L cm	ml	
6432120		5,2	31	30	12
6432220		6,5	32	59	12
6432230		6,5	32	59	12
6432320		7,4	33	89	12
6432335		7,4	33	89	12
6432420		8,2	34	118	12
6432480		8,2	34	118	12
6432445		8,2	34	118	12
6432520		8,8	34	148	12
6432620		9,3	35	177	12
6432655		9,3	35	177	12
6432820		10,2	36	236	12
6432865		10,2	36	236	12

47390 Squeeze disher
Porcionador apretable
Cuillère-pression de service



REF	Color	Size *Tamaño*	Ø cm	L cm	ml	
47370		6	7,6	27,6	139	12
47390		6	7,6	24,4	139	12
47371		8	7,3	27,0	110	12
47391		8	7,3	23,8	110	12
47372		10	7,0	26,7	96	12
47392		10	7,0	23,8	96	12
47373		12	6,4	26,4	84	12
47393		12	6,4	23,2	84	12
47374		16	5,7	25,5	60	12
47394		14	6,0	22,9	71	12
47375		20	5,7	25,4	53	12
47395		16	5,7	22,5	60	12
47376		20	5,1	25,1	45	12
47396		24	5,2	22,2	53	12
47377		30	4,8	24,4	33	12
47397		24	4,8	21,6	45	12
47398		30	4,4	20,8	33	12
47379		60	3,5	23,2	16	12
47399		36	4,4	20,8	28	12
47400		40	4,1	20,1	21	12
47401		50	3,8	20,0	19	12
47402		60	3,5	19,7	16	12
47403		70	3,2	19,7	14	12
47404		100	2,9	19,1	10	12

47139 Thumb disher
Porcionador
Cuillère de service



REF	Color	Size *Tamaño*	Ø cm	L cm	ml	
47139		6	7,9	25,0	158	12
47140		8	7,1	24,3	118	12
47141		10	6,7	23,8	96	12
47142		12	6,2	23,3	79	12
47143		16	5,6	22,8	59	12
47144		20	5,2	22,3	48	12
47145		24	4,8	22,0	39	12
47146		30	4,4	21,6	30	12

See products on / *Ver productos en /* Voir produits en page **P. 368**



5283520 Round black Spoodle
Spoodle redondo negro
Spoodle round noir

Ny Nylon

+ 245 ºC



REF	Ø cm	L cm	ml	
5283520	7,1	30,7	88	12
5283720	8,4	31,4	118	12
5283920	9,1	31,9	177	12

5292620 Black oval Spoodle
Spoodle ovalado negro
Spoodle ovale noir

Ny Nylon

+ 245 ºC



REF	L cm	ml	
5292620	7,6	30,7	12

4689760 Nylon spoon for preparation
Cuchara nylon para preparación
Cuillère nylon pour préparation

Ny Nylon

+ 205ºC



REF	Color	L cm	
4689760		21,6	12
4689815		30,5	12
4689830		30,5	12
4689840		30,5	12
4689850		30,5	12
4689860		30,5	12
4689960		38,1	12

5283620 Perforated black round Spoodle
Spoodle redondo perforado negro
Spoodle rond perforé noir

Ny Nylon

+ 245 ºC



REF	Ø cm	L cm	ml	
5283620	7,1	30,7	88	12

5284220 Nylon spoon
Cuchara nylon
Cuillère nylon

Ny Nylon

+ 245 ºC

NSF



REF	Color	L cm	
5284220		34	12
5284320		34	12



18/10 Stainless steel

IDEA! **Plating tongs for careful lifting, turning and decoring**
Pinzas ideales para emplatar y decorar
Pinces idéales pour la présentation et la décoration

P3434 Extra long fine tip straight tweezer (narrow)
Pinza chef precisión extra larga (fina)
Pince du chef précision extra long (étroite)



REF	L cm	
P343400	30	72

P3436 Fine tip straight tweezer
Pinza chef precisión
Pince du chef précision



REF	L cm	
P343600	21	288

P3437 Small fine tip straight tweezer
Pinza Chef precisión pequeña
Pince du chef précision petite



REF	L cm	
P343700	16	288

P3438 Sushi tweezer
Pinza sushi
Pince à sushi



REF	L cm	
P343800	16	288

See products on / *Ver productos en /* Voir produits en page **P. 209**

Ice cream cake ring
Aro redondo para tarta
Cercle à vacherin



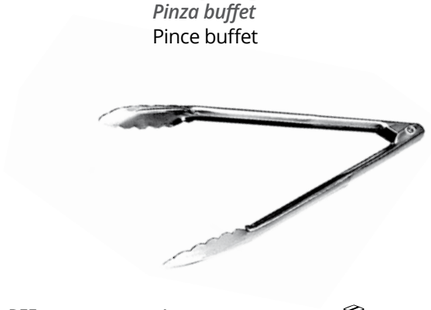
5.1 Kitchen utensils

Utensilios de cocina
Ustensiles de cuisine

SS Stainless steel

P358 INOX Utility tong

Pinza buffet
Pince buffet



REF	L cm	
P358024	24	72
P358029	30	72
P358040	40	72

473 Heavy duty utility tongs

Pinzas inox servicio pesado
Pinces inox service lourd



REF	L cm	
47309	24	12
47312	30	12
47316	40	12

P358 COLOR Utility tong coloured handle

Pinza buffet inox mango color
Pince buffet inox manche couleur



Made of one piece St/Steel. Handle with PVC coating for a better grip and insulation.

Fabricadas en acero inoxidable monobloc. Mango con revestimiento PVC aislante para una mejor sujeción.

Fabriquées en acier inoxydable monobloc. Manche avec revêtement PVC pour une meilleure préhension et isolation.

Ref : P358 + L + Colour / *Color /* Couleur

Ref	L cm	White *Blanco* Blanc	Red *Rojo* Rouge	Blue *Azul* Bleu	Yellow *Amarillo* Jaune	Green *Verde* Vert	Brown *Marrón* Marron	Black *Negro* Noir	
P358	24	1	2	3	4	5	6	7	120
P358	30	1	2	3	4	5	6	7	120
P358	40	-	-	-	4	-	-	7	120

SS Stainless steel



Made of a single piece of stainless steel, in a W form to ensure maximum resistance and durability.

Fabricadas en acero inox, de una sola pieza, en forma de W que aseguran una máxima resistencia y durabilidad.

Fabriquées en acier inox, en une seule pièce, en forme de W, garantissant une résistance et une durabilité maximums.

Shape
Forma
Forme

4780920 One-Piece utility tong Kool-Touch®

Pinza buffet monobloc Kool-Touch®
Pince buffet Kool-Touch®

NSF JP 107 ºC



Scalloped
Festoneada
Festonné

Shape
Forma
Forme

REF	Color	L cm	
4780920		24	12
4781220		30	12
4781620		40	12
4780930		24	12
4781230		30	12
4781630		40	12
4780940		24	12
4781240		30	12
4781640		40	12
4780950		24	12
4781250		30	12
4781650		40	12
4780960		24	12
4781260		30	12
4781660		40	12
4780970		24	12
4781270		30	12
4781670		40	12
4780980		24	12
4781280		30	12

4780620 One-Piece tong Kool-Touch®

Pinza buffet monobloc Kool-Touch®
Pince buffet inox Kool-Touch®

NSF JP 107 ºC



Shape
Forma
Forme

Scalloped
Festoneada
Festonné

Shorter utility tong for tight spaces or delicate food applications

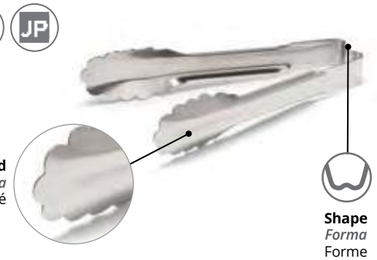
Pinza más corta para espacios estrechos o comida delicada

Pince utilitaire courte pour espaces restreints ou aliments délicats à manipuler

REF	Color	L cm	
4780620		15	12
4780630		15	12
4780640		15	12
4780650		15	12
4780660		15	12
4780670		15	12
4780680		15	12

4780610 Stainless steel tong
Pinza de acero inoxidable
Pince inoxydable

SS Stainless steel · NSF · JP



*** Shorter utility tong for tight spaces or delicate food applications**
** Pinza mas corta para espacios estrechos o comida delicada*
* Pince utilitaire courte pour espaces restreints ou aliments delicats a manipuler

REF	L cm	
4780610*	15,2	12
4780910	24,1	12
4781210	30,5	12
4781610	40,6	12

4781622 Utility tong with nylon end
Pinza con extremo de nylon
Pince utilitaire avec extrémité nylon

SS Stainless steel · Ny Nylon · NSF · JP · 177 ºC



REF	L cm	
4781622	40	12
4780922	24	12
4781222	30	12

4780912 Utility tong with nylon end
Pinza con extremo de nylon
Pince utilitaire avec extrémité nylon

SS Stainless steel · NSF · JP · 232 ºC



REF	L cm	
4780912	24	12
4781212	30	12
4781612	40	12

47326 Kool-Touch® Reinforced Pom Tong
Pinza dentada reforzada Kool-Touch®
Pince ceinture reinforcée Kool-Touch®

SS Stainless steel · NSF · 107 ºC



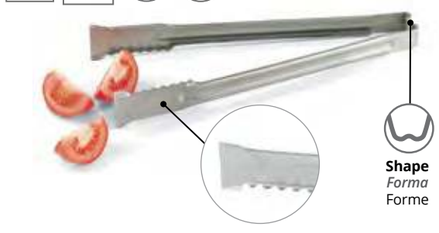
One-piece construction
Construcción de una sola pieza
Construction monobloc

Ideal for ovens, grills and barbecues
Ideal para hornos, brasa y barbacoa
Idéal pour fours, grill et barbecue

REF	L cm	
47326	15,2	12
47322	30,0	12

4791210 VERSAGRIP® Stainless steel tong
Pinza VERSAGRIP® de acero inoxidable
Pince inox VERSAGRIP®

SS Stainless steel · Ny Nylon · NSF · JP · 82 ºC



REF	Color	L cm	
4790910		24,0	12
4791210		30,5	12
4791610		40,6	12
4790960		24,0	12
4791260		30,5	12
4791660		40,6	12
4790970		24,0	12
4791270		30,5	12
4791670		40,6	12

VERSAGRIP®
Features flattened ends and gripper teeth.
Presenta extremos aplanados y dentados para mayor agarre.
Offre des extrémités aplaties et crantées pour une meilleure prise.

47046 Reinforced Pom Tong
Pinza dentada reforzada
Pince ceinture reinforcée

SS Stainless steel · NSF

One-piece construction
Construcción de una sola pieza
Construction monobloc



Ideal for ovens, grills and barbecues
Ideal para hornos, brasa y barbacoa
Idéal pour fours, grill et barbecue

REF	L cm	
47046	15,2	36
47049	22,9	24

P611 Pom tong
Pinza dentada
Pince ceinture

SS Stainless steel



Ideal for ovens, grills and barbecues
Ideal para hornos, brasa y barbacoa
Idéal pour fours, grill et barbecue

REF	L cm	
P611001	24	288

P620 Chip bagger
Pala chips
Pelle à frites

SS Stainless steel



Right hand
Mano derecha
Main droite

REF	cm	
P620001	23 x 21	1

P621 ABS chip bagger
Pala chips ABS
Pelle à frites en ABS

Pl Plastic · + 80 ºC



REF	cm	
P621000	23 x 21	36

47325 Heavy-Duty scissor tongs
Pinza tipo tijeras de uso intensivo
Pinces type ciseaux à usage intensif

CA Cast Aluminum



REF	Color	L cm	
47325		38	12

4808820 Solid Turner
Espátula reforzada
Palette reinforcée

SS Stainless steel · Ny Nylon · JP · 232 ºC

Ergo Grip® Handle / *Mango* / Queue

Heavy duty
Extra resistente
Extra résistant



REF	Color	cm	L cm	
4808820		21 x 7,5	42	12
4808815		21 x 7,3	42	12
4808880		21 x 7,3	42	12

4808920 Perforated Turner
Espátula perforada reforzada
Palette perforée reinforcée

SS Stainless steel · Ny Nylon · JP · 232 ºC

Ergo Grip® Handle / *Mango* / Queue



REF	Color	cm	L cm	
4808920		21 x 7,5	42	12
4808915		21 x 7,3	42	12

5284120 Slotted reinforced nylon turner
Espátula nylon reforzada
Spatule reinforcée à nylon

Ny Nylon · NSF · 245 ºC

One-piece construction
Construcción de una sola pieza
Construction monobloc

Heavy duty
Extra resistente
Extra résistant



REF	Color	L cm	
5284120		34,5	12

P385 Baker spatula
Espátula pastelera
Palette

SS Stainless steel · Pl Plastic

ABS Handle
Mango ABS
Man



REF	Peel / *Pala* / Pelle cm	L cm	
P385020	20,5	34,0	72
P385026	26	39,0	72
P385030	30	43,5	72

P381 Cleaning spatula
Espátula triangular "pintor"
Palette triangle

SS Stainless steel · Pl Plastic

ABS Handle
Mango ABS
Manche en ABS



REF	cm	L cm	
P381008	8	24,5	120
P381010	10	25,0	120

P382 Spatula
Pala bar
Palette

SS Stainless steel · Pl Plastic

ABS Handle
Mango ABS
Manche en ABS



REF	cm	L cm	
P382000	7 x 16	29	144

P383 Fast-food and fish turner
Pala fast-food y pescado
Palette fast-food et poisson

SS Stainless steel · Pl Plastic

ABS Handle
Mango ABS
Manche en ABS

Flexibel
Flexible



REF	cm	L cm	
P383000	7,3 x 25	38	144

P384 Perforated fast-food turner
Pala fast-food perforada
Palette fast-food perforée

SS Stainless steel · Pl Plastic

ABS Handle
Mango ABS
Manche en ABS

Flexibel
Flexible



REF	cm	L cm	
P384000	7,3 x 25	38	144

P386 Dough scraper
Rasqueta
Raclette

SS Stainless steel · Pl Plastic

ABS Handle
Mango ABS
Manche en ABS



REF	cm	
P386000	15 x 7,5	144

P380 Pizza wheel
Ruleta cortapizzas
Roulette à pizza

SS Stainless steel · Pl Plastic

ABS Handle
Mango ABS
Manche en ABS



REF	cm	L cm	
P380000	10	23,5	12

P3855 Butter spreader
Espátula para untar
Couteau à beurre

SS Stainless steel · Pl Plastic



REF	Peel / *Pala* / Pelle cm	L cm	
P385500	10,4 x 3,4	23	144

P872 Cake server
Pala pasteles
Pelle à gâteau

SS Stainless steel · Pl Plastic

Without saw
Sin sierra
Sans scie



REF	L cm	
P872000	28	144

P37501 Triangle dough scraper. Wood handle
Rasqueta triangular. Mango madera
Raclette triangle. Manche en bois

SS Stainless steel · Wo Wood



REF	Peel / *Pala* / Pelle cm	L cm	
P375010	10,2 x 10	21	144

P37506 Spatula. Wood handle
Pala bar. Mango madera
Palette. Manche en bois

SS Stainless steel · Wo Wood



REF	Peel / *Pala* / Pelle cm	L cm	
P375061	15,2 x 7,6	29	144

P37507 Rectangular dough scraper. Wood handle
Rasqueta rectangular. Mango madera
Raclette rectangle. Manche en bois

SS Stainless steel · Wo Wood



REF	Peel / *Pala* / Pelle cm	L cm	
P375070	15,2 x 7,6	11,3	144

P37511 Butter spreader. Wood handle
Espátula para untar. Mango madera
Couteau à beurre. Manche en bois

SS Stainless steel · Wo Wood



REF	Peel / *Pala* / Pelle cm	L cm	
P375110	10,2 x 3,3	19,7	144

P374 St/Steel double mesh strainer
Colador doble malla en acero inoxidable
Passoire double maille en acier inox

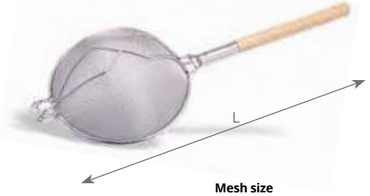
SS Stainless steel



REF	Ø cm	L cm	Mesh size *Luz de malla* Maillage mm	
P374013	13	30,0	1-3	72
P374015	15	32,0	1-3	72
P374018	18	34,0	1-3	72
P374020	20	38,0	1-3	72
P374026	26	58,5	1,6-3	72

P375 St/Steel double mesh strainer. Reinforced
Colador doble malla en acero inoxidable. Reforzado
Passoire double maille en acier inox. Renforcé

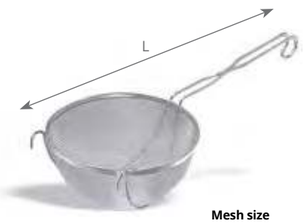
SS Stainless steel



REF	Ø cm	L cm	Mesh size *Luz de malla* Maillage mm	
P375030	30	79,0	1,04	12
P375035	35	86,5	1,04	12

P324 St/Steel reinforced 1/2 ball colander
Colador 1/2 bola reforzado en acero inox
Passoire ronde renforcé en acier inox

SS Stainless steel



REF	Ø cm	L cm	Mesh size *Luz de malla* Maillage mm	
P324013	13	36,0	0,53	36
P324016	16	40,0	0,53	36
P324019	19	42,5	0,53	36
P324022	22	49,0	0,53	36
P324025	25	55,5	0,53	36

P348 St/Steel conical strainer
Colador cónico en acero inoxidable
Passoire conique en acier inox

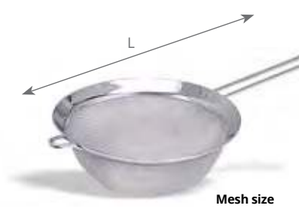
SS Stainless steel



REF	Ø cm	L cm	Mesh size *Luz de malla* Maillage mm	
P348008	8	22,5	0,70	96
P348010	10	24,5	0,70	96
P348012	12	31,5	0,70	96
P348015	15	35,0	0,70	96
P348018	18	40,5	0,70	72

P325 St/Steel hemispherical strainer
Colador media bola en acero inox
Passoire demi-sphérique en acier inox

SS Stainless steel



REF	Ø cm	L cm	Mesh size *Luz de malla* Maillage mm	
P325008	8	22,5	0,70	96
P325010	10	25,2	0,70	96
P325012	12	32,5	0,70	96
P325015	15	40,2	0,70	72
P325018	18	42,5	0,70	72
P325020	20	44,5	0,70	72

P373 Cotton strainer
Colador bayeta
Passe-bouillon

SS Stainless steel · Co Cotton



REF	L cm	
P373020	21,5	1
P373024	26,0	1
P373028	29,0	1

SS Stainless steel

P303 Conical strainer
Colador chino
Chinois



REF	Ø cm	H cm	
P303016	17,2	15,9	24
P303018	18,6	17,9	24
P303020	21,1	20,6	24
P303022	23,2	23,0	24
P303024	25,1	25,2	24
P303026	27,2	28,1	24

P347 Conical strainer with wire gauze
Colador chino con malla
Chinois à gaze



Mesh size
Luz de malla
Maillage

REF	Ø cm	mm	
P347020	20	0,70	12
P347024	24	0,70	12

P970 Stand for chinese colander or funnel
Soporte para chino o embudo
Support pour chinois ou entonnoir



REF	Ø cm	H cm	
P970000	16	19	18

P3032 Triangle
Triángulo
Triangle



Equilateral triangle
Triángulo equilátero
Triangle équilatéral

REF	L cm	
P303200	29	24

See products on / *Ver productos en /* Voir produits en page **P. 204**

Confectionery funnel
Embudo dosificador
Entonnoir doseur



P308 Conical colander
Escurridera
Passoire conique

SS Stainless steel

Heavy duty
Extra resistente
Extra résistant



REF	Ø cm	H cm	
P308030	30	16,0	1
P308035	35	16,5	1
P308040	40	18,0	1
P308045	45	19,5	1
P308050	50	22,5	1

P109 Conical colander
Escurridera con aro
Passoire conique

Al Aluminium



REF	Ø cm	H cm	
P109035	35	16,5	1
P109040	40	17,5	1
P109045	45	20,0	1
P109050	50	22,5	1

P300 St/steel colander with stand
Escurridera inox con base
Passoire inox sur pied

SS Stainless steel



REF	Ø cm	H cm	
P300024	24	11,50	48
P300030	30	13,50	24

P3003 Mesh conical colander
Escurridera de malla
Passoire à maille

SS Stainless steel



REF	Ø cm	H cm	
P300325	25	12	1
P300335	35	18	6
P300340	40	18	6

5.1 Kitchen utensils

Utensilios de cocina
Ustensiles de cuisine

SS Stainless steel

P313 Vegetable sieve
Pasapurés
Moulin à légumes





With 2 St/Steel interchangeable cutters
Con 2 discos inox. intercambiables
Avec 2 coupoirs inox interchangeables

REF	Ø cm	Ø cm Filter / *Filtro* / Filtre	
P313025	25	11,5	1
P313030	30	14,5	16

P3131 Vegetable sieve
Pasapurés
Moulin à légumes





With 2 St/Steel interchangeable cutters
Con 2 discos inox. intercambiables
Avec 2 coupoirs inox interchangeables

REF	Ø cm	Ø cm Filter / *Filtro* / Filtre	
P313126	26	16,5	1
P313132	32	16,5	1

P945 Flour sieve
Harinero
Tamis à farine



REF	W x D x H cm	
P945037	37 x 26,5 x 18	4
P945050	50 x 26,5 x 18	3
P945051	50 x 33 x 18	1

P954 Funnel with removable filter
Embudo con filtro extraíble
Entonnoir avec filtre extractible



REF	Ø A cm	Ø B cm	
P954013	13	2,6	30
P954015	15	2,6	20
P954020	20	3,2	20
P954025	25	3,2	8

P958 St/Steel hook 10p.
Gancho acero inoxidable 10p.
Crochet inox 10p.



Pack 10u.

REF	L cm	Ø mm	
P958010	10	4	20
P958012	12	5	20
P958014	14	6	20
P958016	16	6	20
P958018	18	6	20

Products made of optimal quality stainless steel. Precision and easy handling.

Productos fabricados en acero inoxidable de óptima calidad. Precisión y fácil manejo.

Produits en acier inoxydable de qualité. Précision et manipulation facile.



P870 Round egg ring
Molde huevo sandwich redondo
Moule à oeuf rond

SS Stainless steel



REF	Ø cm	H cm	
P870000	8,5	11,0	300

P871 Squared egg mould
Molde huevo sandwich cuadrado
Moule à oeuf carré

SS Stainless steel



REF	W x D x H cm	
P871000	8,5 x 8,5 x 11	300

P905 Solid St/Steel meat beater
Aplastacarnes inox forjado
Aplatisseur inox forgé

SS Stainless steel



REF	Ø cm	Kg	L cm	
P905015	10	1,5	14	10

P942 / P943 Meat tenderizer
Aplastadora carne
Aplatisseur à viande

SS Stainless steel



REF	Ø cm	Kg	L cm	
P942000	9,5	0,750	28,5	20
P943000	9,5	0,750	28,5	20

4961 Dredgers
Especieros
Saupoudreuses

PE Polyethylene

Clear
Transparente
Transparent



4961-13191 4961-1332 4961-1308 4961-1301

REF	ml	Ø cm Holes / *Agujeros* Trous	Ø cm	H cm	
4961-13191	470	0,14	7,3	16	12
4961-1332	470	0,25	7,3	16	12
4961-1308	470	0,46	7,3	16	12
4961-1301	470	0,94	7,3	16	12

P946 Dredgers
Especieros
Saupoudreuses

SS Stainless steel



Dredger "A" with mesh
Especiero "A" con malla
Saupoudreuse "A" maillée

With plastic cover
Con tapón de plástico
Avec couvercle en plastique

REF	Ø cm Holes / *Agujeros* Trous	H cm	Ø cm	
A P946001	-	9,6	7	144
B P946002	0,2	9,6	7	144
C P946003	0,3	9,6	7	144
D P946004	0,4	9,6	7	144

P334 Oil pourer
Alcuza
Huilière

SS Stainless steel



REF	Lts	
P334050	0,50	20
P334100	1,00	20

P94009 St/Steel mixing paddle
Remo acero inoxidable
Spatule géante inoxydable

SS Stainless steel



REF	Peel / *Pala* / Pelle cm	L cm	
P940090	12 x 19	90	12
P940120	12 x 19,5	120	12

P873 Aluminium check minder
Barra de notas de aluminio
Barre porte-bons en aluminium

Al Aluminium



REF	L cm	H cm	
P873045	45	5,0	48
P873060	60	5,0	48
P873090	90	5,0	48

P940 Grill scraper aluminium
Rascador con mango aluminio
Raclette à plancha

Al Aluminium



REF	cm	
P940000	44,5 x 12 x 12,7	6
RE940001	12,7 x 7,7	24

P8180 Metallic brush
Cepillo metálico
Brosse metallique

Wo Wood



Ideal for ovens, grills and barbecues
Ideal para hornos, brasa y barbacoa
Idéal pour fours, grill et barbecue

REF	L cm	
P818000	27	1

P944 Fish scaler
Escamador
Ecailleur

SS Stainless steel



St Steel

RE940001

REF	L cm	
P944000	23,5	1

P901 St/Steel vegetable picker
Recogeverduras inox
Pelle à legumes inox

SS Stainless steel



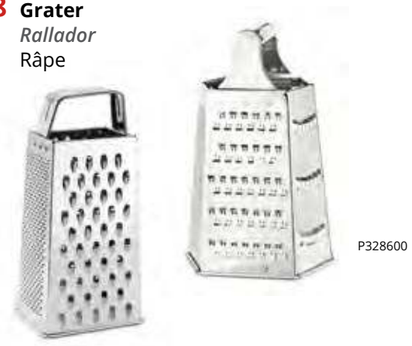
REF	cm	
P901014	14 x 10	1
P901018	18 x 12	1

Graters selection guide
Guía selección ralladores
Guide sélection râpés

	RIBON *DOBLE NAVAJA* TRANCHANTS	LARGE SHAVER *TIRAS LARGAS* LARGE COUPE	FINE *FINO* FIN	MEDIUM *MEDIO* MOYEN	EXTRA COARSE *GRUESO* GROS GRAINS	DUAL *DUAL* DOUBLE
Carrot *Zanahoria* Carotte	✓	✓				✓
Onion *Cebolla* Oignon	✓			✓		✓
Garlic *Ajo* Ail			✓			
Chocolate	✓		✓	✓	✓	✓
Citrus *Cítricos* Citron		✓	✓	✓		
Potato *Patata* Pomme de Terre	✓	✓				
Apple *Manzana* Pomme	✓	✓			✓	
Hard Cheese *Queso duro* Fromage	✓		✓	✓	✓	✓
Soft Cheese *Queso blando* Fromage	✓				✓	
Nut *Nuez* Noix			✓	✓		✓
Pepper *Pimiento* Poivron			✓	✓		✓
Tomato *Tomate* Tomato				✓	✓	

P328 Grater
Rallador
Râpe

SS Stainless steel



P328600

REF	Sides / *Caras* / Faces	W x D x H cm	
P328020	4	9 x 6,5 x 20,8	144
P328023	4	10,5 x 8 x 23,3	72
P328600	6	14,5 x 11 x 22	72

P391 St/Steel nutmeg grater
Rallador nuez moscada de acero inox
Râpe à muscade en acier inox

SS Stainless steel



REF	
P391000	50

Kitchen utensils 5.1
Utensilios de cocina
Ustensiles de cuisine

SS Stainless steel

P3221 St/Steel "slim" grater with handle
Rallador acero inoxidable "slim" con mango
Râpe inoxydable "slim" avec queue

SS Stainless steel

IDEA! **Ideal for citrus**
Especial cítricos
Idéal pour agrumes

BEST SELLER



P322104
Fine
Fino
Fin



P322103
Medium
Medio
Moyen



P322101
Dual
Dual
Double



P322102
Ribon
Doble navaja
Tranchants

REF	cm	
P322101	39,5 x 3,5	48
P322102	39,5 x 3,5	48
P322103	39,5 x 3,5	48
P322104	39,5 x 3,5	48

P3222 St/Steel "wide" grater with handle
Rallador acero inoxidable "wide" con mango
Râpe inoxydable "wide" avec queue

SS Stainless steel

IDEA! **Ideal for citrus**
Especial cítricos
Idéal pour agrumes



P322204
Fine
Fino
Fin



P322202
Ribon
Doble navaja
Tranchants



P322201
Large shaver
Tiras largas
Large coupe



P322203
Extra coarse
Grueso
Gros grains

REF	cm	
P322201	31,5 x 7,3	48
P322202	31,5 x 7,3	48
P322203	31,5 x 7,3	48
P322204	31,5 x 7,3	48

Ergonomic and soft touch handles. Non-slip rubber end / *Mangos ergonómicos. Borde antideslizante /* Poignée ergonomique. Extrémité anti-dérapant

P868 Squeeze dispenser
Dispensador a presión
Distributeur à pression

PE Polyethylene

BEST SELLER



REF	Color	ml	H cm	Ø cm	
P868001		240	18,0	5	96
P868002		360	21,0	5	72
P868003		720	24,5	5	36
P868004		240	18,0	5	96
P868005		360	21,0	5	72
P868006		720	24,5	5	36
P868007*		240	18,0	5	96
P868008*		360	21,0	5	72
P868009*		720	24,5	5	36

*** Clear /** ***Transparente*** **/** *Transparent*

2208-13 Twin squeeze dispenser
Dispensador a presión doble
Distributeur à pression double

PE Polyethylene



REF	Color	ml	H cm	Ø cm	
2208-13		240	18,4	5,1	12
2208-1301		240	18,4	5,1	12
2208-1302		240	18,4	5,1	12
2208-1308		240	18,4	5,1	12
2208-1344		240	18,4	5,1	12
2208-1354		240	18,4	5,1	12
2208-13191		240	18,4	5,1	12
2212-13		350	18,4	6,0	12
2212-1301		350	18,4	6,0	12
2212-1302		350	18,4	6,0	12
2212-1308		350	18,4	6,0	12
2212-1344		350	18,4	6,0	12
2212-1354		350	18,4	6,0	12
2212-13191		350	18,4	6,0	12
2224-13		710	24,8	7,5	12
2224-1301		710	24,8	7,5	12
2224-1302		710	24,8	7,5	12
2224-1308		710	24,8	7,5	12
2224-1344		710	24,8	7,5	12
2224-1354		710	24,8	7,5	12
2224-13191		710	24,8	7,5	12

3316-13 Tri squeeze dispenser
Dispensador a presión triple
Distributeur à pression triple

PE Polyethylene



REF	Color	ml	H cm	Ø cm	
3316-13		470	18,7	7,5	12
3316-1301		470	18,7	7,5	12
3316-1302		470	18,7	7,5	12
3316-1308		470	18,7	7,5	12
3316-1344		470	18,7	7,5	12
3316-1354		470	18,7	7,5	12
3316-13191		470	18,7	7,5	12
3324-13		710	24,8	7,5	12
3324-1301		710	24,8	7,5	12
3324-1302		710	24,8	7,5	12
3324-1308		710	24,8	7,5	12
3324-1344		710	24,8	7,5	12
3324-1354		710	24,8	7,5	12
3324-13191		710	24,8	7,5	12
3332-13		950	25,4	8,6	12
3332-1301		950	25,4	8,6	12
3332-1302		950	25,4	8,6	12
3332-1308		950	25,4	8,6	12
3332-1344		950	25,4	8,6	12
3332-1354		950	25,4	8,6	12
3332-13191		950	25,4	8,6	12

NEW!

49242-13 Simple nozzle dispenser FIFO system
Dispensador simple boquilla sistema FIFO
Distributeur simple système FIFO

PE Polyethylene



REF	Color	ml	H cm	Ø cm	
49242-130101		710	28,45	7,57	12
49242-130202		710	28,45	7,57	12
49242-130808		710	28,45	7,57	12
49242-131313		710	28,45	7,57	12
49242-134444		710	28,45	7,57	12
49242-135454		710	28,45	7,57	12
49242-13191191		710	28,45	7,57	12

23242-13 Double nozzle dispenser FIFO system
Dispensador doble boquilla sistema FIFO
Distributeur double système FIFO

PE Polyethylene



REF	Color	ml	H cm	Ø cm	
23242-130101		710	28,45	7,57	12
23242-130202		710	28,45	7,57	12
23242-130808		710	28,45	7,57	12
23242-131313		710	28,45	7,57	12
23242-134444		710	28,45	7,57	12
23242-135454		710	28,45	7,57	12
23242-13191191		710	28,45	7,57	12

33242-13 Triple nozzle dispenser FIFO system
Dispensador triple boquilla sistema FIFO
Distributeur triple système FIFO

PE Polyethylene



REF	Color	ml	H cm	Ø cm	
33242-130101		710	28,45	7,57	12
33242-130202		710	28,45	7,57	12
33242-130808		710	28,45	7,57	12
33242-131313		710	28,45	7,57	12
33242-134444		710	28,45	7,57	12
33242-135454		710	28,45	7,57	12
33242-13191191		710	28,45	7,57	12

490242-13 Cap dispenser FIFO system
Dispensador tapón sistema FIFO
Distributeur bouchon système FIFO

PE Polyethylene



REF	Color	ml	H cm	Ø cm	
490242-130501		710	28,45	7,57	12
490242-130502		710	28,45	7,57	12
490242-130508		710	28,45	7,57	12
490242-130513		710	28,45	7,57	12
490242-130544		710	28,45	7,57	12
490242-130554		710	28,45	7,57	12
490242-1305191		710	28,45	7,57	12

5.1 Kitchen utensils

Utensilios de cocina
Ustensiles de cuisine

2908 Squeeze dispenser with open-close system cap

Dispensador a presión con tapón cierre rosca
Distributeur pressurisation a/capuchon d'ouverture-fermeture

PE Polyethylene

Clear
Transparente
Transparent



2908-13 5324-13

REF	ml	H cm	Ø cm	
2908-13	240	18,4	5,1	12
2912-13	350	18,4	6,0	12
5324-13	710	24,4	7,3	12

26120 Squeeze dispenser with cap

Dispensador a presión con tapón
Distributeur pression avec capuchon

PE Polyethylene

Clear
Transparente
Transparent



26120-13 26240-13 26320-13

REF	ml	H cm	Ø cm	
26120-13	350	16,2	6,2	12
26240-13	710	22,5	7,5	12
26320-13	950	22,9	8,6	12

2808-13 Squeeze dispenser

Dispensador a presión
Distributeur à pression

PE Polyethylene

Clear
Transparente
Transparent



2808-13
2812-13

4916-13
4924-13
4932-13

REF	Color	ml	H cm	Ø cm	
2808-13	○ ○	240	18,4	5,0	12
2812-13	○ ○	350	18,4	6,0	12
4916-13	○ ○	470	18,7	7,5	12
4924-13	○ ○	710	26,0	7,3	12
4932-13	○ ○	950	26,4	8,3	12

See products on / ***Ver productos en /*** Voir produits en page **P. 160**

Dredgers
Especieros
Saupoudreuses





REDCO® pujadas® A VOLLRATH COMPANY

WIDE RANGE OF MANUAL FOOD PROCESSORS

Cuts both fruit and vegetables
Speed up your work 11 times faster than hand cutting
Easy-to-remove interchangeable blades
Easy to clean

AMPLIA GAMA DE PROCESADORES DE ALIMENTOS MANUALES

Corta verduras y frutas
Hasta 11 veces más rápido que el corte a mano
Fácil intercambio de las cuchillas
Limpieza rápida y fácil

LARGE GAMME D'APPAREILS MANUELS DE TRANSFORMATION DES ALIMENTS

Coupe les légumes et les fruits
Jusqu'à 11 fois plus rapide que lorsque vous coupez à la main
Couteaux facilement interchangeables
Nettoyage rapide et facile



DICE & STICKS
DADOS Y BASTONCILLOS
CUBES ET BÂTONNETS

SLICE
REBANADA
TRANCHES

WEDGE
GAJOS
QUARTIERS

CORE
SACACORAZONES
ÉVIDOIR

Which manual food processors do you need?

¿Qué procesador manual de alimentos necesitas?

Quel appareil manuel de transformation des aliments vous faut-il ?



TIME SAVING
Faster than cutting by hand.

AHORRO TIEMPO
Veces más rápido que cortar a mano.

GAIN DE TEMPS
Fois plus rapide qu'une coupe à la main.



3x



3x



5x



11x



2,5x



3x



3x



5x

Lemons *Limones* Citrons						✓	✓	✓	
Limes *Limas* Citrons verts						✓	✓	✓	
Oranges *Naranjas* Oranges						✓	✓	✓	
Tomatoes *Tomates* Tomates	✓	✓					✓	✓	✓
Onions *Cebollas* Oignons	✓	✓	✓			✓			
Celery *Apio* Céleri	✓	✓							
Peppers *Pimientos* Poivrons	✓	✓							
Potatoes Patatas Pommes de terre	✓	✓				✓	✓	✓	
Apples *Manzanas* Pommes	✓ 4x	✓ 4x					✓	✓	
Pears *Peras* Poires	✓ 4x	✓ 4x					✓	✓	
Lettuce *Lechuga* Laitue			✓		✓				
Bell peppers *Pimientos* Poivrons	✓		✓						
Cucumbers *Pepino* Concombres			✓						

UTENSILIOS
UTENSILS
USTENSILES



Manual food processors 5.2

Procesadores manuales de alimentos

Appareils manuels de transformation des aliments

SS Stainless steel · Al Aluminium

55457 Big size tabletop dicer & slicer

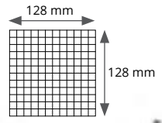
Cortador-Rebanador de sobremesa grande

Grand Coupe légumes en tranches et cubes

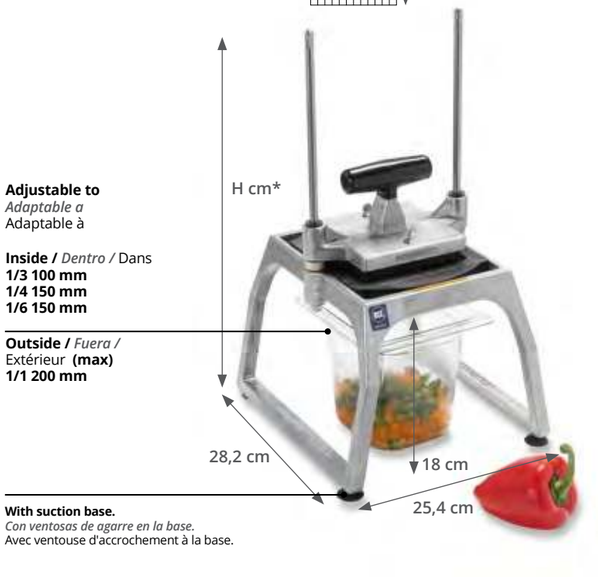
NSF

InstaCut™ 5.1

Tabletop
Sobremesa
À poser



BEST SELLER



Adjustable to
Adaptable a
Adaptable à

Inside / *Dentro /* Dans
1/3 100 mm
1/4 150 mm
1/6 150 mm

Outside / *Fuera /*
Extérieur **(max)**
1/1 200 mm

With suction base.
Con ventosas de agarre en la base.
Avec ventouse d'accrochement à la base.

REF	Type / *Tipo*	Cut / *Corte* / Coupe mm	
DICE & STICKS / *DADOS - BASTONCILLOS /* CUBES ET BÂTONNETS			
55457		6,4 ●	1
55458		9,5	1
55459		12,7	1
SLICE / *REBANADA /* TRANCHES			
55460		6,4 ●	1

Items marked with the same coloured dot are compatible with each other
Los artículos marcados con cada punto de color son compatibles entre ellos
Les articles marqués d'un point de couleur sont compatibles

● ●

***H 50,8 cm** **Open /** *Abierto /* Ouvert
***H 47 cm** **Closed /** *Cerrado /* Fermé

3x Faster / *Más rápido*

4x Faster / *Más rápido*

T-handle, pusher block and blade
Asa en T, bloque de empuje y cuchilla
Poignée en T, bloc de poussée et lame

TIPO/TYPE		REF	mm
DICE & STICKS / *DADOS - BASTONCILLOS /* CUBES ET BÂTONNETS			
		● **55483**	6,4
		55484	9,5
		55485	12,7
SLICE / *REBANADA /* TRANCHES			
		● **55486**	6,4
		SECTION / *SECCIONES /* QUARTIERS	
WEDGE / *GAJOS /* QUARTIERS			
		● **55490**	6
		55491	8
		55492	10
		● **55493**	12
CORE / *SACACORAZONES /* ÉVIDOIR			
		● **55494**	6

Replacement blade only
Sólo cuchilla de reemplazo
Lame de rechange seule

	REF
	● **55470**
	55471
	● **55472**
	● **55473**
	● **55477**
	55478
	55479
	● **55480**
	● **55481**
	55482

5.2 Manual food processors

Procesadores manuales de alimentos

Appareils manuels de transformation des aliments

SS Stainless steel · Al Aluminium

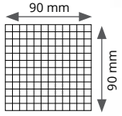
15000 Small size tabletop dicer & slicer

Cortador-Rebanador de sobremesa pequeño

Coupe légumes en tranches et cubes de table

NSF

InstaCut™ 3.5



Tabletop
Sobremesa
À poser

Adjustable to
Adaptable a
Adaptable à

Inside / *Dentro /* Dans **(max)**
1/3 40 mm
1/4 65 mm
1/6 65 mm

Outside / *Fuera*
Extérieur **(max)**
1/1 200 mm

With suction base.
Con ventosas de agarre en la base.
Avec ventouse d'accrochement à la base.



REF	Type / *Tipo*	Cut / *Corte* / Coupe mm	
DICE & STICKS / *DADOS - BASTONCILLOS /* CUBES ET BÂTONNETS			
15000		6,4	1
15001		9,5	1
15002		12,7	1

REF	Type / *Tipo*	Section / *Secciones /* Quartiers	
WEDGE / *GAJOS /* QUARTIERS			
15005		6	1
15006		8	1
15007		10	1

***H 45,7 cm** **Open /** *Abierto /* Ouvert
***H 43,5 cm** **Closed /** *Cerrado /* Fermé

3x Faster / *Más rápido*



4x Faster / *Más rápido*



T-handle, pusher block and blade / *Asa en T, bloque de empuje y cuchilla*
Poignée en T, bloc de poussée et lame

TYPE / *TIPO*	Ref. 15000 - 15010 REF	mm	Ref. 15016 - 15024 REF
DICE & STICKS / *DADOS - BASTONCILLOS /* CUBES ET BÂTONNETS			
	**15059**	6,4	15081
	15060	9,5	15082
	15061	12,7	15083
	15085	6,4 x 12,7	-
		Section / *Secciones /* Quartiers	
WEDGE / *GAJOS /* QUARTIERS			
	**15050**	4	15073
	15052	6	-
	15053	8	15076
	15054	10	-
	15055	12	15078
CORE / *SACACORAZONES /* ÉVIDOIR			
	**15058**	8	

Replacement blade only
Sólo cuchilla de reemplazo
Lame de rechange seule

REF	
15062	
15063	
15064	
15086	
15065	
15067	
15068	
15069	
15070	
15072	

15016 Wall mount dicer & slicer

Cortador-Rebanador de pared

Coupe légumes fixation murale

NSF

InstaCut™ 3.5

Wall mount
Pared
Fixation murale



REF	Type / *Tipo*	Cut / *Corte* / Coupe mm	
DICE & STICKS / *DADOS - BASTONCILLOS /* CUBES ET BÂTONNETS			
15016		6,4	1
15017		9,5	1

Manual food processors 5.2

Procesadores manuales de alimentos

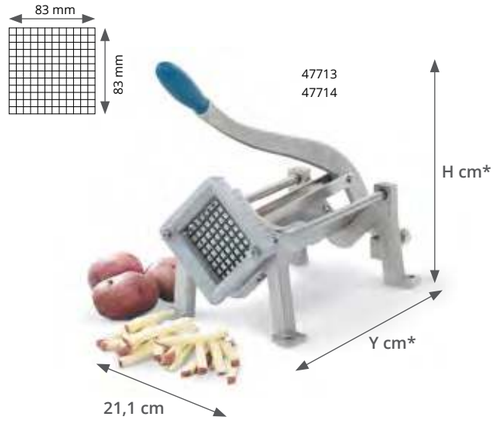
Appareils manuels de transformation des aliments

SS Stainless steel

47713 Potato cutter

Cortador de patatas

Coupe-pommes de terre



REF	Type / *Tipo*	Cut / *Corte* / Coupe mm	
DICE & STICKS / *DADOS - BASTONCILLOS /* CUBES ET BÂTONNETS			
47713		9,5	1
47714		11,0	1
47715		7,0	1

REF	Type / *Tipo*	Section / *Secciones /* Quartiers	
WEDGE / *GAJOS /* QUARTIERS			
47703		8,0	1

***Y 87,6 cm H 58,4 cm** **Open /** *Abierto /* Ouvert
***Y 45,0 cm H 35,6 cm** **Closed /** *Cerrado /* Fermé



30 x 21,5 cm

45682
^^ **Screws not included.**
No se incluyen los tornillos.
Vis non fournies.

Replacement blade only
Sólo cuchilla de reemplazo
Lame de rechange seule

REF	Type / *Tipo*	Cut / *Corte* / Coupe mm	
DICE & STICKS / *DADOS - BASTONCILLOS /* CUBES ET BÂTONNETS			
45749-1		9,5	1
45750-1		11,0	1
45751-1		7,0	1
SECTION / *SECCIONES /* QUARTIERS			
45603-1		8	1

Screw holes on base of legs for permanent mounting to table or wall.

Agujeros para tornillos en la base de las patas para el montaje permanente en mesas o paredes.

Trous à vis sur la base des pieds pour fixation permanente sur une table ou un mur.

P975 French fry cutter

Cortador de patatas fritas

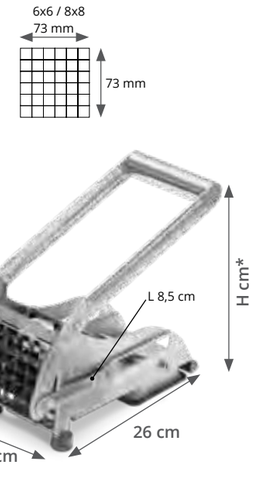
Coupe frites

6x6 / 8x8

Stainless steel
Acero inox
Acier inoxydable

***Adaptable a /* Adjustable to /**
Adaptable à / *geeignet für*

Fuera / **Outside /**
Extérieur *(max)*
1/1 65 mm



REF	Cut / *Corte* / Coupe mm	Holes / *Agujeros /* Trous	
P975000	12 / 9	36 / 64	1

***H 30 cm** **Open /** *Abierto /* Ouvert
***H 13 cm** **Closed /** *Cerrado /* Fermé

Replacement blade only
Sólo cuchilla de reemplazo
Lame de rechange seule

REF	Cut / *Corte* / Coupe mm	Holes / *Agujeros /* Trous	
RE975001	12	36 (6 x 6)	1
RE975002	9	64 (8 x 8)	1

5.2 Manual food processors

Procesadores manuales de alimentos
Appareils manuels de transformation des aliments

CA Cast Aluminum

400N Salad cutter — LETTUCE KING® I

Cortador de lechuga
Coupe-Salade

NSF



REF	Type / *Tipo*	Cut / *Corte* / Coupe mm	Holes / *Agujeros* Trous	
400N		4,8	37	1
402NC		9,5	19	1
401N		19,0	10	1

***Y 48,3 cm H 45,7 cm** **Open /** *Abierto* / Ouvert
***Y 59,1 cm H 43,5 cm** **Closed /** *Cerrado* / Fermé

Blade assembly
Conjunto de cuchillas
Jeu de lames

REF	For / *Para* Pour	Cut / *Corte* / Coupe mm	Blades / *Cuchillas* Lames	
DICE & STICKS / *DADOS - BASTONCILLOS* / CUBES ET BÂTONNETS				
435	400N	4,8	37	1
484C	402NC	9,5	19	1
434	401N	19,0	10	1

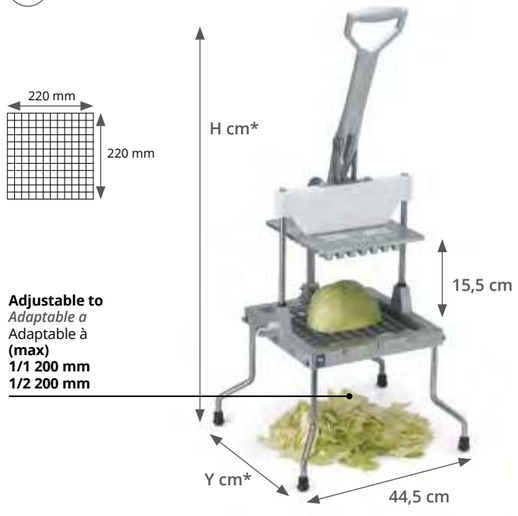
Cut a quarter head of lettuce at a time.
Corte un cuarto de cabeza de lechuga a la vez.
Coupez un quart de tête de laitue à la fois.

5x Faster / *Más rápido*

4400N Salad cutter — LETTUCE KING® IV

Cortador de lechuga
Coupe-Salade

NSF



REF	Type / *Tipo*	Cut / *Corte* / Coupe mm	
DICE & STICKS / *DADOS - BASTONCILLOS* / CUBES ET BÂTONNETS			
4400N		25,4 x 25,4	1

***Y 43,2 cm H 81,3 cm** **Open /** *Abierto* / Ouvert
***Y 47 cm H 54,9 cm** **Closed /** *Cerrado* / Fermé

Blade assembly
Conjunto de cuchillas
Jeu de lames

REF	Type / *Tipo*	Cut / *Corte* / Coupe mm	
DICE & STICKS / *DADOS - BASTONCILLOS* / CUBES ET BÂTONNETS			
4408		25,4 x 25,4	1

Does not bruise the lettuce.
No oscurece la lechuga.
N'abîme pas la laitue.


4408

11x Faster / *Más rápido*

403NH Fruit & vegetable slicer

Rebanadora de frutas y verduras
Coup-fruit et légumes

CA Cast Aluminum



REF	Type / *Tipo*	Cut / *Corte* / Coupe mm	Blades / *Cuchillas* Lames	
CORE / *SACACORAZONES* / ÉVIDOIR				
403NH		6,4	28	1

***Y 33,6 cm H 50,8 cm** **Open /** *Abierto* / Ouvert
***Y 55,7 cm H 23,3 cm** **Closed /** *Cerrado* / Fermé

Replacement blade only
Sólo cuchilla de reemplazo
Lame de rechange seule

REF	Type / *Tipo*	Cut / *Corte* / Coupe mm	Blades / *Cuchillas* Lames	
CORE / *SACACORAZONES* / ÉVIDOIR				
485		6,4	28	1

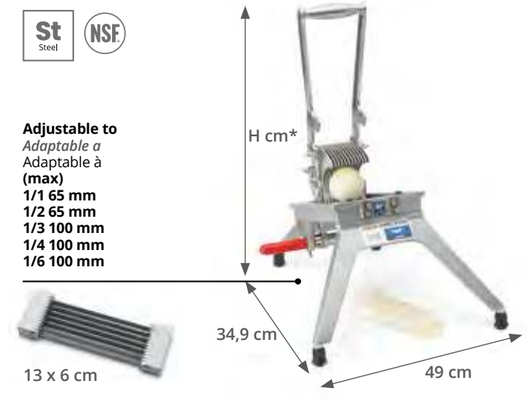
Full 12.7 cm cutting area optimal for large fruits.
Área de corte completa de 12,7 cm para frutas grandes.
Longueur de coupe de 13 cm optimale pour les fruits volumineux.

Prevents bruising of fruit during cutting, reducing food waste.
No oscurece la fruta durante el corte, reduciendo así los desechos.
N'abîme pas le fruit durant la coupe, réduisant le gaspillage.

500N Onion cutter — ONION KING®

Cortador de cebollas
Coupe-onions

St Steel
NSF



REF	Type / *Tipo*	Cut / *Corte* / Coupe mm	Blades / *Cuchillas* Lames	
CORE / *SACACORAZONES* / ÉVIDOIR				
500N		4,8	13	1
501N		6,4	11	1

***H 49 cm** **Open /** *Abierto* / Ouvert
***H 39,4 cm** **Closed /** *Cerrado* / Fermé

Blade assembly
Conjunto de cuchillas
Jeu de lames

REF	FOR / *PARA* POUR	Cut / *Corte* / Coupe mm	Blades / *Cuchillas* Lames	
509	500N	4,8	13	1
511	501N	6,4	11	1

Exact slice thickness / ***Espesor de rebanada exacto*** **/** Épaisseur de tranches exacte

2,5x Faster / *Más rápido*

15604 Bloom onion cutter

Cortador cebollas en flor
Coupe onion en fleur

CA Cast Aluminum
NSF



INSTABLOOM® II

REF	Section / *Secciones* / Quartiers	
15604	24	1

***H 76,2 cm** **Open /** *Abierto* / Ouvert
***H 48,3 cm** **Closed /** *Cerrado* / Fermé

Blade assembly
Conjunto de cuchillas
Jeu de lames

REF	Section / *Secciones* / Quartiers	
15601	24	1

Constructed from heavy duty cast aluminum.
Fabricación de aluminio moldeado altamente resistente.
En aluminium coulé ultra-robuste.

Features precision edged stainless steel blades.
Tiene cuchillas de acero inoxidable con bordes de precisión.
Lames inox de précision.

With suction cup base.
Con ventosas de agarre en la base.
Avec ventouse d'accrochement à la base.


15601

5.2 Manual food processors

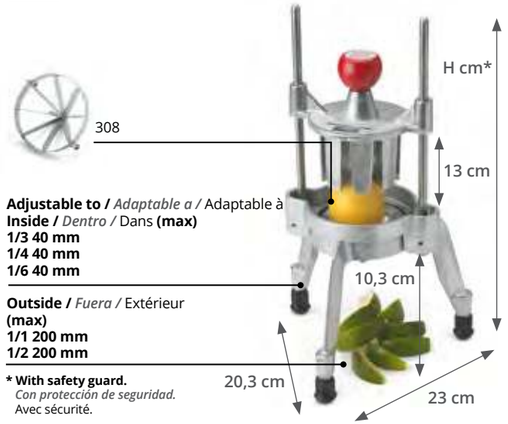
Procesadores manuales de alimentos
Appareils manuels de transformation des aliments

606N Tomato and lemon wedger

Cortador seccionador de tomates y cítricos
Diviseur à tomates et agrumes

CA Cast Aluminum · NSF

WEDGEMASTER™



Adjustable to / *Adaptable a /* Adaptable à
Inside / *Dentro /* Dans **(max)**
1/3 40 mm
1/4 40 mm
1/6 40 mm

Outside / *Fuera /* Extérieur
(max)
1/1 200 mm
1/2 200 mm

*** With safety guard.**
Con protección de seguridad.
Avec sécurité.

REF	Section / *Secciones* Quartiers	Ships with blades *Se vende con cuchillas* Description de la coupe	
606N	6	306/336	1
808N	8	308/338	1

Blade assembly
Conjunto de cuchillas
Jeu de lames

REF	Type / *Tipo*	Section / *Secciones* / Quartiers	
WEDGE / *GAJOS* / QUARTIERS			
306		6	1
308		8	1

***H 40,6 cm** **Open /** *Abierto /* Ouvert
***H 40,3 cm** **Closed /** *Cerrado /*Fermé

3x Faster / *Más rápido*

15149 Sanitary gel lubricant

Gel lubricante sanitario
Gel lubrifiant sanitaire

PETROL GEL



REF	ml	
15149	118	1

700-1 Tomato and lemon wedger

Cortador seccionador de tomates y cítricos
Diviseur à tomates et agrumes

PC Polycarbonate · NSF

WEDGEMASTER™ II



REF	Section / *Secciones* / Quartiers	
700-1	6	1
700-4	8	1

Blade assembly
Conjunto de cuchillas
Jeu de lames

REF	Type / *Tipo*	Section / *Secciones* / Quartiers	
WEDGE / *GAJOS* / QUARTIERS			
704		4	1
706		6	1
708		8	1
712		12	1

***H 40,6 cm** **Open /** *Abierto /* Ouvert
***H 38,7 cm** **Closed /** *Cerrado /*Fermé

Constructed of dishwasher safe polycarbonate material.
Fabricación de material de policarbonato para lavavajillas.
En polycarbonate qui passe au lave-vaisselle.

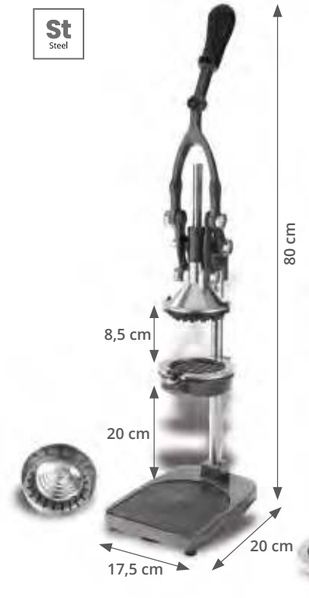
Compatible

3x Faster / *Más rápido*

P937 Versatil machine

Máquina multi-usos
Machine universel

St Steel



Juicer
Exprimidor zumos
Presse-fruits



Core & 8 wedge
Sacacorazones y 8 gajos
Évidoir et 8 quartiers



REF	H cm	
P937000	80	1

French fry cutter
Cortador patatas
Coupe frites



Apple cutter & core
Cortador manzanas
Vide et coupe pommes



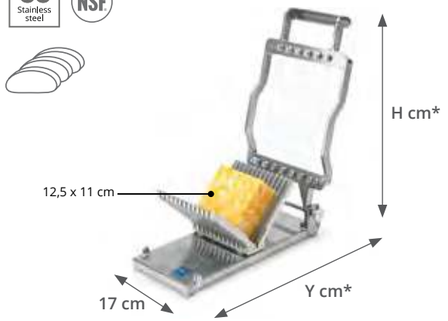
REF	H cm	
RE937001	**French fry cutter spare part** *Recambio cortador patatas* Coupe frites (pièce rechange)	1
RE937002	**Apple cutter spare part** *Recambio cortador manzanas* Coupe pommes (pièce rechange)	1
RE937003	**Juicer spare part** *Recambio exprimidor zumos* Press fruits (pièce rechange)	1

1811 Cube cutter

Cortador en cubos
Coupe en cubes

CUBEKING™

SS Stainless steel · NSF



REF	Cut / *Corte /* Coupe mm	
1811	19,1	1
1812	9,5	1

***Y 33 cm** ***H 34 cm** **Open /** *Abierto /* Ouvert
***Y 32 cm** ***H 11 cm** **Closed /** *Cerrado /* Fermé

Replacement wire kit
Juego de alambres de repuesto
Kit de fil de rechange

REF	
1823	1

Produce uniform cheese cubes, sticks, and square or rectangular blocks.
Produce cubos, palillos y bloques cuadrados o rectangulares de queso.
Produisez des dés, bâtonnets et blocs carrés ou rectangulaires de fromage.



Manual food processors 5.2

Procesadores manuales de alimentos

Appareils manuels de transformation des aliments

P9759 Tomatoes slicer

Cortador de tomates

Coupe tomates

Al Aluminium · Pl Plastic



REF	Cut / *Corte* / Coupe mm	cm	
P975900	6,4	39 x 21,5 x 20	1
RE975901	6,4	25 x 6,8	12

Al Aluminium · SS Stainless steel



RE975901
Blade / *Cuchilla* / Lame

5x Faster
Más rápido

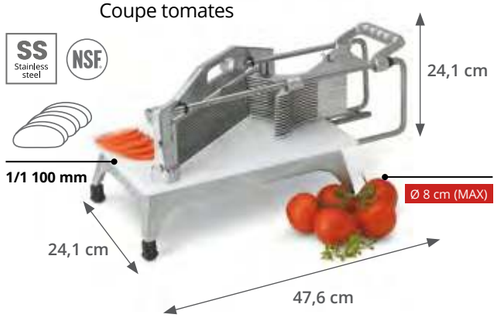
0644N Tomatoes slicer

Cortador de tomates

Coupe tomates

TOMATO PRO™

SS Stainless steel · NSF



REF	Cut / *Corte* / Coupe mm	Blades / Cuchillas / Lames	
0644N^^	6,4	11	1

^ **With safety guard.**
Con protección de seguridad.
Avec sécurité.

Holds firmly on countertop.
Permite sujeción a la mesa.
Fixation ferme sur la table.

Replacement blade item
Cuchilla de reemplazo
Lame de recharge

REF	Cut / *Corte* / Coupe mm	Blades / Cuchillas / Lames	
****0654**	6,4	11	1

5x Faster
Más rápido



0653

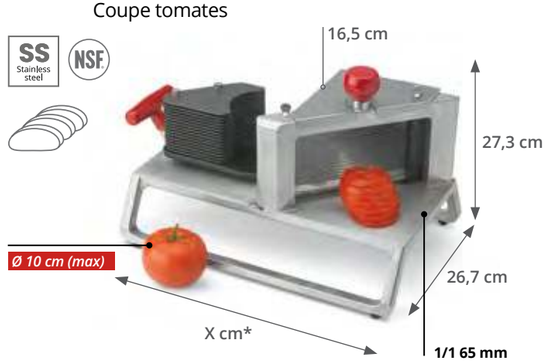
15105 Tomatoes slicer

Cortador de tomates

Coupe tomates

INSTASLICE™

SS Stainless steel · NSF



REF	Type / *Tipo*	Cut / *Corte* / Coupe mm	Blades / *Cuchillas* Lames	
15105^	∿∿∿	4,8	16	1
15104^	∿∿∿	9,5	8	1
15103^	∿∿∿	6,4	12	1

***X 44,5 cm** **Open /** *Abierto* / Ouvert
***X 40,6 cm** **Closed /** *Cerrado* / Fermé

Replacement blade item
Cuchilla de reemplazo
Lame de recharge

REF	Type / *Tipo*	Cut / *Corte* / Coupe mm	Blades / *Cuchillas* Lames	
15115^	∿∿∿	4,8	16	1
15209^^	—	4,8	16	1
15113^	∿∿∿	6,4	12	1
15114^	∿∿∿	9,5	8	1

'Pop-in pop out' blade assemblies for easy replacement.
Conjuntos de cuchillas encajables para facilitar el reemplazo.
Lames qui s'installent et se sortent par détente pour un remplacement facile.



16,5 x 7,5 cm

^ **Scalloped**
Festoneada
Festonné

16,5 x 7,5 cm

^^ **Straight**
Recta
Droit

5x Faster / *Más rápido*

Corrosion resistant.
Resistente a la corrosión.
Résistant à la corrosion.

5.2 Manual food processors

Procesadores manuales de alimentos
Appareils manuels de transformation des aliments

P9640 St/Steel can opener

Abrelatas industrial acero inoxidable
Ouvre-boîtes professionnel en acier inoxydable

SS Stainless steel



55 cm
Maximum height of cans.
Altura máxima de las latas.
Hauteur maximale des boîtes.

REF	H cm	
P964001	60	6

Knife (spare part)
Cuchilla de recambio
Couteau (pièce de rechange)

REF	
RE964100	8

Wheel (spare part)
Rodillo de recambio
Rouleau (pièce de rechange)

REF	
RE964200	1

P390 St/Steel egg slicer

Cortahuevos guitarra de acero inox
Coupe-oeuf en acier inox

SS Stainless steel

dishwasher



REF	cm	
P390000	7,7 x 9,4	120

P3901 2 way egg cutter

Cortahuevos doble uso
Coupe-oeuf 2 utilisations

SS Stainless steel · ZA Zinc Alloy · ABS

dishwasher



REF	W x D x H cm	
P390100	11,5 x 9,5 x 3,5	48

P938 Garlic Press

Prensa ajos
Presse-ail

SS Stainless steel



REF	
P938000	24

P610 Apple cutter & corer

Cortador y descorazonador manzanas
Vide et coupe pommes

SS Stainless steel

St/Steel blades with cast aluminium frame
Cuchilla en acero inoxidable y marco en aluminio de fundición
Lames inox et manche en aluminium fonté



REF	Ø cm	
P610000	8,5	24

P9755 "V" shaped mandoline slicer

Mandolina corte "V"
"V" mandoline

Pl Plastic



Includes: 2 julienne blades + 3 thickness guides (1 mm / 2 mm / 3 mm)
Incluye: 2 cuchillas + 3 guías plástico grosor (1 mm / 2 mm / 3 mm)
Comprend: 2 lames julienne + 3 guides épaisseur (1 mm / 2 mm / 3 mm)

Non-slip rubber feet.
Pies goma antideslizantes.
Pieds en caoutchouc antidérapants.

REF	Cut / *Corte* / Coupe mm	Blades / *Cuchillas* / Lames	
P975501	4 / 7	24 / 12	8

P9756 Mandoline

Mandolina
Mandoline

SS Stainless steel



Includes: rotating blades + thickness regulator (3, 6 and 9 mm)
Incluye: cuchilla giratoria + regulador de espesor corte (3, 6 y 9 mm)
Comprend: lames tournantes + regulateur épaisseur (3, 6 et 9 mm)

Slice, wavy slice and sticks.
Rebanada, rebanada ondulada y bastoncillos.
Tranches, ondulé tranches et bâtonnets.

REF	Cut / *Corte* / Coupe mm	Blades / *Cuchillas* / Lames	
P975600	4 / 9	23 / 11	8

1400 Tomato corer

TOMATO KING®

Descorazonador de tomates
Permet d'ôter le coeur de la tomate

SS Stainless steel



REF	
1400	144

Stainless steel teeth.
Dientes de acero inoxidable.
Dents en inox.

Bulk pack
Paquete a granel
Paquet en vrac



RAW FISH
PESCADO CRUDO
POISSON CRU

RAW MEAT
CARNE CRUDA
VIANDE CRU

RAW POULTRY & CHIKEN
CARNE CRUDA DE AVE
VIANDE CRU ET VOLAILLES

ALLERGEN-FREE
ANTIALÉRGICO
ANTI ALLERGIQUE

BAKERY & DAIRY
PAN Y LÁCTEOS
PAIN ET PRODUITS LAITIERS

COOKED MEAT
CARNE GUISADA
VIANDE CUISINÉE

FRUIT & VEGETABLES
FRUTA Y VEGETALES
FRUIT ET LÉGUMES

PRESENTATION
PRESENTACIÓN
PRÉSENTATION

We introduce here with the new range of cutting board with more than 20 different parterns and more than 100 references conceived to fulfill all the market needs. We also offer the possibility to produce special sizes and thicknesses upon request. This new range of cutting boards is presented in two different materials, one made of Polyethylene (PE) using the injection technique and the widest range on High Density Polyethylene 500 (HD PE 500) through thermo compression.

Presentamos una nueva gama de tablas de corte con más de 20 modelos distintos y más de 100 referencias, concebidas para satisfacer todas las necesidades del mercado. Ofrecemos también la posibilidad de fabricar medidas y grosores especiales sobre pedido. La nueva gama de tablas de corte se presenta en dos modalidades; unas fabricadas en Polietileno (PE) por inyección y la gama más extensa en Polietileno 500 alta densidad (HD PE 500) por termocompresión.

Nous présentons une nouvelle gamme de planches à découper avec plus de 20 modèles différents et plus de 100 références, conçues pour satisfaire tous les besoins du marché. Nous offrons aussi la possibilite de fabriquer des planques avec des mesures et des épaisseurs spéciales sur commande. Cette nouvelle gamme de planches à découper se présentent en deux materiaux differents: certaines sont produites en Polyéthylène (PE) par injection et la majorité de la gamme est produite en Polyéthylène 500 de haute densité (HD PE 500) par thermo compression.

HD PE 500

MAIN FEATURES

The cutting boards made of High Density Polyethylene 500 have higher molecular weight (HMWPE), offering the following properties:

· High DURABILITY
· 25% more resistence to ABRASION
· Higher Fusion temperature: 135,4 ºC
· Softening temperature: 83 ºC
· Extraordinary RIGIDNESS

*** Do not present deformation during the rinsing process of industrial dishwasher cleaning cycle (max. temp. aprox. 80 ºC).**

Following the CE 1935/2004 regulation.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

Las tablas de corte fabricadas en Polietileno 500 alta densidad, se caracterizan por un alto peso molecular (HMWPE) ofreciendo:

· Alta DURABILIDAD
· 25% más resistencia a la ABRASIÓN.
· Mayor temperatura de fusión: 135,4 ºC.
· Temperatura de reblandecimiento: 83 ºC
· Mayor RIGIDEZ

* No presentan deformación durante el aclarado del ciclo de lavado en lavavajillas industriales (temp. máx. aprox. 80 ºC).

Conforme a las normativas siguientes: RD 1712/91 registro sanitario de alimentos CE 1935/2004.

CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

Les planches à découper fabriquées en Polyéthylène 500 haute densité ont un poids moleculaire (HMWPE) plus grand qui offre les suivantes proprietés:

· Longue DURÉE
· 25% plus résitant à l'ABRASION
· Température de fusion: 135,4 ºC
· Température de ramolissement: 83 ºC
· RIGIDITÉ maximale

* Ne présente pas de déformation lors du cycle lavage dans le lave-vaisselles industriel (Temp. max. aprox. 80 ºC).

Conforme à la régulation 1935/2004.

Cutting boards 5.3

Tablas de corte
Planches à découper

P9118 30 x 20 x 2

PE Polyethylene · HD PE 500



With silicon feet
Con pies silicona
Avec pieds en silicone

REF	Color	W x D x H cm	
P911801		30 x 20 x 2	1
P911802		30 x 20 x 2	1
P911803		30 x 20 x 2	1
P911804		30 x 20 x 2	1
P911805		30 x 20 x 2	1
P911806		30 x 20 x 2	1
P911808		30 x 20 x 2	1

P9112

PE Polyethylene



With silicon feet
Con pies silicona
Avec pieds en silicone

REF	Color	W x D x H cm	
P911201		40 x 30 x 2	6
P911202		60 x 40 x 2	3

P9120 40 x 20 x 2

PE Polyethylene · HD PE 500



With silicon feet
Con pies silicona
Avec pieds en silicone

REF	Color	W x D x H cm	
P912001		40 x 20 x 2	1

See products on
Ver productos en / Voir produits en page **P. 245**

Stand for GN lids
Soporte para tapas GN
Support pour couvercles GN



P9113 GN 1/1

PE Polyethylene



With groove
Con ranura
Avec rigole

With silicon feet
Con pies silicona
Avec pieds en silicone

REF	Color	W x D x H cm	
P911301		53 x 32,5 x 2	5
P911302		53 x 32,5 x 2	5
P911303		53 x 32,5 x 2	5
P911304		53 x 32,5 x 2	5
P911305		53 x 32,5 x 2	5
P911306		53 x 32,5 x 2	5

P9117 GN 1/2 320 x 265 x 20

PE Polyethylene · HD PE 500



With silicon feet
Con pies silicona
Avec pieds en silicone

REF	Color	W x D x H cm	
P911701		32 x 26,5 x 2	1

P9114 40 x 30 x 2

PE Polyethylene · HD PE 500



With silicon feet
Con pies silicona
Avec pieds en silicone

REF	Color	W x D x H cm	
P911401		40 x 30 x 2	1
P911402		40 x 30 x 2	1
P911403		40 x 30 x 2	1
P911404		40 x 30 x 2	1
P911405		40 x 30 x 2	1
P911406		40 x 30 x 2	1
P911408		40 x 30 x 2	1

See products on
Ver productos en / Voir produits en page **P. 161**

St/Steel vegetable picker
Recogeverduras inox
Pelle à legumes inox



5.3 Cutting boards

Tablas de corte
Planches à découper

P9119 50 x 30 x 2

PE Polyethylene · HD PE 500

With silicon feet
Con pies silicona
Avec pieds en silicone

REF	Color	W x D x H cm	
P911901		50 x 30 x 2	1
P911902		50 x 30 x 2	1
P911903		50 x 30 x 2	1
P911904		50 x 30 x 2	1
P911905		50 x 30 x 2	1
P911906		50 x 30 x 2	1
P911908		50 x 30 x 2	1

P9115 GN 1/1 53 x 32,5 x 2

PE Polyethylene · HD PE 500



With silicon feet
Con pies silicona
Avec pieds en silicone

REF	Color	W x D x H cm	
P911501		53 x 32,5 x 2	1
P911502		53 x 32,5 x 2	1
P911503		53 x 32,5 x 2	1
P911504		53 x 32,5 x 2	1
P911505		53 x 32,5 x 2	1
P911506		53 x 32,5 x 2	1
P911508		53 x 32,5 x 2	1

P9116 60 x 40 x 2

PE Polyethylene · HD PE 500



With silicon feet
Con pies silicona
Avec pieds en silicone

REF	Color	W x D x H cm	
P911601		60 x 40 x 2	1
P911602		60 x 40 x 2	1
P911603		60 x 40 x 2	1
P911604		60 x 40 x 2	1
P911605		60 x 40 x 2	1
P911606		60 x 40 x 2	1
P911608		60 x 40 x 2	1

P9135 Bar

PE Polyethylene · HD PE 500



Without feet
Sin pies
Sans pieds

REF	Color	W x D x H cm	
P913501		16 x 25 x 1	1
P913601		25 x 20 x 1	1
P913701		30 x 20 x 1	1
P913901		32 x 24 x 1	1

P9130 Cutting board table

Mesa de corte
Table de découpe

PE Polyethylene · HD PE 500



With groove
Con ranura
Avec rigole

Delivered without the GN container
No incluye contenedor Gastronorm
Livré sans le bac GN

Perfect for storing direct cut products into a 1/3 GN pan
Para almacenar alimentos recién cortados en cubeta GN 1/3
Permet découper les produits directement au dessus du bac Gastronorme 1/3

REF	Color	W x D x H cm	
P913000		65 x 40 x 11	1

P911407

PE Polyethylene · HD PE 500



With silicon feet
Con pies silicona
Avec pieds en silicone

REF	W x D x H cm	
P911407	40 x 30 x 2	1
P911507	53 x 32,5 x 2 (1/1)	1
P911607	60 x 40 x 2	1



5.4 Measuring utensils

Elementos de medida
Ustensiles de mesure

47058 Oval measuring scoop
Cuchara oval medidora
Cuillère à mesurer ovale

SS Stainless steel



REF	L cm	ml	
NEW **47055**	22,0	30	12
NEW **47056**	23,0	60	12
NEW **47057**	25,0	30	12
47058	25,5	120	12
NEW **47059**	28,0	240	12

4702 Long handle round measuring spoon
Cuchara medidora redonda mango largo
Cuillère à mesurer ronde à long manche

SS Stainless steel



REF	ml	
47025	1,25	12
47026	2,50	12
47027	5,00	12
47028	15,00	12
47029	30,00	12

44572 5-piece measuring ladle set
Set de 5 cucharones medidores
Set de 5 cuillères à mesurer

SS Stainless steel



REF	ml	
44572	15 / 5 / 2,5 / 1 / 0,5	12

47054 Set 3 measuring oval scoops
Set de 3 cucharas ovales medidoras
Set de 3 cuillères à mesurer ovales

SS Stainless steel



REF	ml	
47054	30 / 60 / 120	5

47031 5 piece round measuring spoon long handle
Set de 5 cucharas medidoras con mango
Set de 5 cuillères à mesurer avec poignée

SS Stainless steel



REF	ml	
47031	30 / 15 / 5 / 2,5 / 1,25	12

46588 6-piece oval measuring spoon set
Set de 6 cucharas ovales medidoras
Set de 6 cuillères à mesurer ovales

SS Stainless steel



REF	ml	
46588	15 / 10 / 5 / 2,5 / 1,25 / 0,625	12

46589 4- staightside measuring spoon set.
Set de 4 cucharas medidoras
Set de 4 cuillères à mesurer

SS Stainless steel



REF	ml	
46589	30 / 15 / 10 / 5	12

47118 4-piece round measuring spoon set
Set 4 cucharas medidoras redondas
Set de 4 cuillères à mesurer rondes

SS Stainless steel



REF	ml	
47118	15 / 5 / 2,5 / 1,25	12

466 Ramekins
Ramekin
Ramequin

SS Stainless steel



REF	Ø cm	ml	
46654	5,7	59	12
46655	6,7	89	12
46661	7,6	118	12

47119 4- piece measuring cup set
Set 4 tazas medidoras
Set de 4 tasses à mesurer

SS Stainless steel



REF	ml	
47119	240 / 120 / 80 / 60	12

P6045 St/Steel 4 pcs set measuring cups
Juego 4 cazos de medidas inox
Set 4 casseroles doseur

SS Stainless steel



REF	ml	
P604500	59 - 78 - 118 - 236	12

4665 Measuring ramekins
Ramekin medidor
Ramequin à mesurer

SS Stainless steel

Capacities clearly stamped on product
Capacidades claramente indicadas en el producto
Capacités indiquées sur le produit



REF	Ø cm	ml	
46656	7,9	118	12
46657	9,8	236	12
46658	11,2	354	12
46659	12,3	473	12

5.4 Measuring utensils

Elementos de medida
Ustensiles de mesure

95160 Graduated measuring cup set

Kit tazas medidoras
Kit tasses à mesurer

SS Stainless steel



REF	Ø cm	Lls	
95160	8,8	0,47	6
95320	11,7	0,90	6
95640	9,0	1,90	6

682-683 Aluminum measuring cups

Tazas medidoras de aluminio
Tasses à mesurer en aluminium

Al Aluminium



REF	H cm	Lts	
68297	10,6	0,5	6
68296	14,0	0,9	6
68351	18,0	1,9	6
68352	23,5	3,8	6

P604 Measuring jug

Jarra de medidas

SS Stainless steel

Pot mesureur



REF	Lts	
P604001	1,00	1
P604002	2,00	1

P846 Polypropylene measuring jug

Jarra de medidas en polipropileno

PP Polypropylene

Pot mesureur en polypropylène



REF	Lts	
P846025	0,25	25
P846050	0,50	16
P846100	1,00	12
P846200	2,00	12
P846300	3,00	10

P603 Bucket with base

Cubo con base

SS Stainless steel

Seau avec base



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P603012	31,0	28,50	12,00	1
P603015	32,5	32,50	15,00	1

P609 Digital kitchen scale

NEW!

Balanza digital
Balance digital

SS Stainless steel · Pl Plastic · CE · RoHS



USB cable and battery included.
Cable USB y batería incluida.
Câble USB et batterie inclus

REF	kg	min. g	
P609011	15	20	1

P6092 Digital kitchen scale

Balanza digital
Balance electronique

SS Stainless steel · CE · RoHS



Surface made of St/Steel. LED Display. Battery powered
Plataforma en acero inoxidable. Pantalla LED. Funciona con pilas
Plateau fabriquée en acier inoxydable. Scran LED. Fonctionne avec des piles

REF	kg	min. g	d (g)	
P609200	15	40	1	10

P6097 Electronic kitchen scale

Balanza electrónica

ABS

Balance electronique



High accuracy
Multi-function weight and counting
Energy-saving system
Plastic Platform.

Gran precisión
Multifunción de peso
Contador de piezas
Sistema ahorro energia
Bandeja de plástico.

Haut précision
Multi-function des poid
Compteur des pièces
Système d'economie d'energie
Plateau en plastique.

REF	kg	g	**Surface /** *Plataforma* Plateau **Ø cm**	
P609705	5	1	11	60

P611 Kitchen timer alarm

Reloj de cocina digital
Minuteur de cuisine

Pl Plastic



Battery not included
Pila no incluída
Pile non incluse

REF	W x D x H cm	
P611000	6,8 x 6,8 x 2,5	200

P981500 Digital thermometer with timer

Termómetro digital con temporizador
Thermomètre numérique avec minuterie

Pl Plastic · SS Stainless steel

-26 ºC
250 ºC

Up to **99 min.**
Hasta
Jusqu'a



S/Steel probe and 120cm cable. Battery included
Sonda y cable 120cm, en acero inoxidable. Incluye batería.
Sonde en inox et câble 120cm. Batterie inclus

REF	W x D x H cm	
P981500	6,4 x 7,0 x 7,7	200

5.4 Measuring utensils

Elementos de medida
Ustensiles de mesure

P9804 Infrared thermometer with laser pointer

Termómetro infrarrojos con mira laser
Thermomètre infra-rouge a visée laser

Pl Plastic



LCD Display
Pantalla LCD
Écran LCD

IDEA!

Non-contact temperature measure food's surface.
Ideal para medir la temperatura de la superficie de los alimentos, sin contacto.
Ideal pour la mesure de température de surface des aliments, sans contact.

REF	L cm	Temp.	
P980400	17	-60 °C / +500 °C	1

P9802 Cooking thermometer

Termómetro de cocción
Thermomètre à cuisson

Pl Plastic



With plastic protection
Con protección de plástico
Avec gaine plastique

REF	L cm	Temp. max.	
P980200	28	100 °C	1

P9816 Cooking thermometer

Termómetro de cocción
Thermomètre à cuisson

SS Stainless steel · Pl Plastic



With plastic protection
Con protección de plástico
Avec gaine plastique

REF	L cm	Temp.	
P981600	17	-10 °C / +200 °C	1

P981650 Pocket thermometer with protection

Termómetro bolsillo con protección
Thermomètre de poche avec protection

SS Stainless steel · Pl Plastic · NSF



REF	L cm	Temp.	
P981650	14,3	-40 °C / +70 °C	72

P9800 Cold storage thermometer

Termómetro nevera
Thermomètre congelateur

SS Stainless steel · Pl Plastic



Enameled finish
Acabado esmaltado
Émaillé

REF	L cm	Temp.	
P980000	28	-30 °C / +50 °C	1

P98005 Horitzontal refrigerator thermometer

Termómetro nevera horizontal
Thermomètre congelateur horizontal

SS Stainless steel · Pl Plastic



REF	cm	Temp.	
P980050	13,5 x 3,5	-40 °C / +20 °C	72

Mitt 5.5

Manopla
Gan

P9473 Heat protection gloves

Guantes protección térmica
Gants protection thermique

Te Textile · Ni Nitrile · CE



Sold in pairs
Se venden por pares
Vendues par paires

- Resistant to contact heat. 100ºC for 15 minutes.
- Great resistance to abrasion, greater durability.
- Resistant to grease, water, oil and dust.

- Resistente al calor por contacto. 100ºC durante 15 minutos.
- Gran resistencia a la abrasión, mayor durabilidad.
- Resistente a grasa, agua, aceite y polvo

- Résistant à la chaleur par contact. 100ºC pendant 15 minutes.
- Grande résistance à l'abrasion, plus grande durabilité.
- Résistant à la graisse, à l'eau, à l'huile et à la poussière

REF	Size / *Talla* / Taille	
P947302	M	1
P947303	L	1

P9474 Silicone oven mitt

Manopla Silicona
Moufle en silicone

Si Silicone



REF	L cm	
P947400	30	1

P9477 Silicone oven glove with cotton cover

Manopla silicona con funda algodón
Gant silicone à fourreau coton

Si Silicone



REF	L cm	
P947700	42,5	1

P9476 Silicone pot-grabber

Paño de silicona
Torchon en silicone

Si Silicone



REF	cm	
P947600	17,5 x 17,5	12

Natural rubber mats

Alfombras caucho
Tapis en caoutchouc

P26000 Mat

Alfombra
Tapis

Ru Rubber · REACH COMPLIANT



REF	W x D x H cm	
P26000	90 x 150 x 1,20	1

P26001 Mat

Alfombra
Tapis

Ru Rubber · REACH COMPLIANT

You can connect these mats forming bigger surfaces.
Estas alfombras se pueden conectar unas con otras formando mayores superfícies.
Avec système de liaison pour composer une surface plus grande.



REF	W x D x H cm	
P26001	90 x 90 x 1,20	1



6 Ice-cream utensils & pastry

Heladería y pastelería

Ustensiles à glace et pâtisserie

6.1 ICE-CREAM UTENSILS 194
UTENSILIOS HELADERÍA
USTENSILES POUR GLACE

6.2 PASTRY UTENSILS 196
UTENSILIOS DE PASTELERÍA
USTENSILES DE PÂTISSERIE

6.3 NON-STICK MOULDS 205
MOLDES ANTIADHERENTES
MOULES ANTI-ADHÉSIFS

6.4 PASTRY CUTTER 208
CORTAPASTAS
DÉCOUPOIRS

6.5 ST/STEEL PASTRY MOULDS 209
MOLDES ACERO INOXIDABLE
MOULES EN ACIER INOX

6.6 BAGS AND NOZZLES 212
MANGAS Y BOQUILLAS
POCHES ET DOUILLES

6.7 FLEXIPAN MOULDS 217
MOLDES FLEXIPAN
MOULES FLEXIPAN

6.8 SILICONE MOULDS 224
MOLDES SILICONA
MOULES SILICONE

47169 Ice cream scoop
Racionador de helado
Cuillère à glace

SS Stainless steel



REF	Size *Tamaño*	L cm	ml	
47169	14	68,0	26	1
47170	20	46,0	46	1
47171	24	38,0	38	1
47172	30	28,0	28	1
47200	40	22,2	22	1

P331 Ice cream scoop
Racionador de helado
Cuillère à glace

SS Stainless steel



REF	Ø cm	ml	
P331039	3,9	15	1
P331044	4,4	22	1
P331050	5,0	32	1
P331056	5,6	46	1
P331059	5,9	54	1
P331066	6,6	75	1
P331070	7,0	90	1

47274 Ice cream scoop
Racionador helado
Cuillère à glace

Al Aluminium

dishwasher



47150 Round squeeze disher
Racionador helado
Doseur à presser ronde

SS Stainless steel



REF	Size *Tamaño*	L cm	ml	
T7206	6	23,2	158	1
47150	8	23,2	118	1
47151	10	22,5	92	1
47152	12	22,5	81	1
47153	16	21,6	59	1
47154	20	21,6	44	1
47155	24	21,0	41	1
47156	30	21,0	37	1
47157	40	20,3	26	1
47158	50	20,0	18	1
47159	60	19,7	17	1
47160	70	19,7	14	1
47161	100	19,1	11	1

P908 Ice cream scoop
Racionador de helado
Cuillère à glace

SS Stainless steel Mc Methacrylate



***Methacrylate**

REF	Colour / Color / Coleur	L cm	
P908000	**White /** *Blanca /* Blanc	26	1
P908001*	**Clear /** *Transparente /* Trasparente	26	1
P908002	**Red /** *Roja /* Rouge	26	1
P908003	**Blue /** *Azul /* Bleu	26	1
P908004	**Yellow /** *Amarilla /* Jaune	26	1

REF	Color	Size *Tamaño*	Bol cm	L cm	ml	
47274		10	5,4	19,5	118,3	1
47275		12	5,2	19,5	88,7	1
47276		16	4,8	19,5	73,9	1
47277		20	4,4	19,0	59,1	1
47278		24	4,1	19,5	44,4	1
47279		30	3,7	19,0	29,6	1

P914 36 x 16,5 cm

18/10 Stainless steel



REF	W x D x H cm	Lts	
P914080	36 x 16,5 x 8	3,4	1
P914120	36 x 16,5 x 12	5,0	1
P914150	36 x 16,5 x 15	7,0	1

P9161 360 x 165 mm

PC Polycarbonate



REF	cm	H cm	Lts	
P916120	36 x 16,5	12	5	1

P9160 Polycarbonate lid
Tapa policarbonato
Couvercle en polycarbonate

PC Polycarbonate



Adjustable for St/Steel Ice cream containers.
Adaptable a cubetas heladería inox y policarbonato.
Adaptable aux récipient à glace en acier inox.

REF	cm	
P916000	36 x 16,5	1

P915 36 x 25 cm

18/10 Stainless steel



REF	W x D x H cm	Lts	
P915080	36 x 25 x 8	5,4	1

P917 360 x 250 mm

PC Polycarbonate



REF	W x D x H cm	Lts	
P917080	36 x 25 x 8	5,4	1

P332 Ice cream cup
Copa helado
Coupe à glace

SS Stainless steel



P332095

P332010

REF	Ø cm	H cm	Lts	
P332095	9,5	8,5	0,15	1
P332010	10,5	6,0	0,17	1

SS Stainless steel

P3071 Conical boiler
Caldero fondo bombeado
Bassine à fond bombé



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P307125	25	13,0	3,8	1
P307130	30	16,0	6,5	1
P307140	40	19,0	13,0	1
P307150	50	23,5	25,0	1

P3070 Boiler
Caldero fondo plano
Bassine à fond plat



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P307020	20	10,5	2,2	1
P307025	25	11,5	3,5	1
P307030	30	14,0	6,0	1
P307035	35	14,5	8,5	1
P307040	40	16,5	13,0	1
P307045	45	17,5	20,0	1
P307050	50	20,0	25,0	1
P307060	60	22,5	45,0	1
P307070	70	24,5	65,0	1

P306 Mixing boiler
Caldero timbal
Bol mixeur



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P306035	35	18	10	1

See products on
Ver productos en / Voir produits en page **P. 128**

GN Pastry Pan
Bandeja gastronorm
Bac GN pâtisserie



P356 Kitchen bowl
Fuente honda cónica
18/10 Stainless steel
Bassine pâtissière



Outer sizes
Medidas exteriores
Dimensions extérieures

REF	Ø cm	H cm	Lts	
P356016	16	5,5	0,65	1
P356020	20	7,5	1,30	1
P356024	24	8,5	2,10	1
P356028	28	11,0	3,70	1
P356032	32	12,5	6,00	1

P764 Hemispherical mould
Molde semiesférico
18/10 Stainless steel
Demi-sphérique



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P764008	8	4,0	0,13	1
P764010	10	5,0	0,26	1
P764012	12	6,2	0,45	1

P953 Aluminum scoop
Librador aluminio
Al Aluminium
Pelle à farine aluminium



REF	L cm	Lts	
P953001	11,0	0,15	1
P953002	15,0	0,35	1
P953003	18,5	0,71	1
P953004	21,5	1,10	1
P953005	25,5	1,71	1

479 Stainless Steel mixing bowl
Bol inox. semi-esférico
SS Stainless steel
Bassine inox demi-ronde



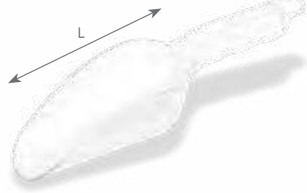
REF	Ø cm	Lts	
47933	24	2,8	1
47934	28	3,8	1
47935	30	4,7	1
47938	35	7,6	1
47943	40	12,0	1

P951 St/Steel scoop
Librador de acero inox
18/10 Stainless steel
Pelle à farine en acier inox



REF	L cm	Lts	
P951010	10	0,1	1
P951015	15	0,4	1
P951019	19	1,0	1
P951024	24	1,7	1

P952 Polycarbonate scoop
Librador policarbonato
PC Polycarbonate
Pelle à farine polycarbonate



REF	L cm	Lts	
P952001	13,0	0,17	1
P952002	15,5	0,35	1
P952003	17,5	0,71	1

SS Stainless steel

P316 Whisk (12 wires)
Batidor (12 varillas)
Fouet (12 fils)

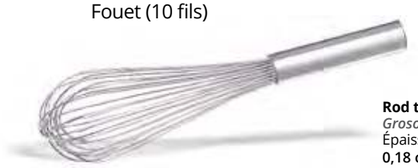
BEST SELLER



Rod thickness
Grosor varilla
Épaisseur fil
0,13 cm

REF	L cm	
P316025	25	1
P316030	30	1
P316035	35	1
P316040	40	1
P316045	45	1
P316050	50	1

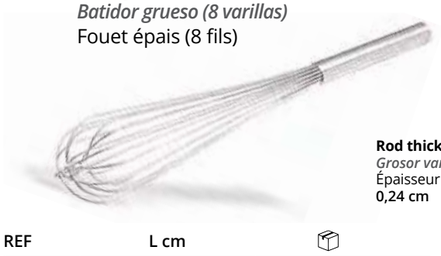
P3161 Whisk (10 wires)
Batidor (10 varillas)
Fouet (10 fils)



Rod thickness
Grosor varilla
Épaisseur fil
0,18 cm

REF	L cm	
P316125	25	1
P316130	30	1
P316135	35	1
P316140	40	1
P316145	45	1
P316150	50	1

P354 Heavy whisk (8 wires)
Batidor grueso (8 varillas)
Fouet épais (8 fils)



Rod thickness
Grosor varilla
Épaisseur fil
0,24 cm

REF	L cm	
P354025	25	1
P354030	30	1
P354035	35	1
P354040	40	1
P354045	45	1
P354050	50	1

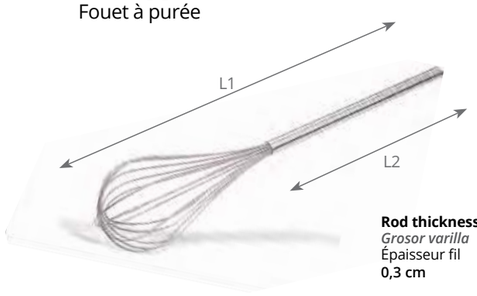
P959 Whisk with anti-slip ABS handle (8 wires)
Batidor mango ABS antideslizante (8 varillas)
Fouet avec poignée ABS anti-crispation (8 fils)



Rod thickness
Grosor varilla
Épaisseur fil
0,2 cm

REF	L cm	
P959025	25	1
P959030	30	1
P959035	35	1
P959040	40	1
P959045	45	1
P959050	50	1

P393 Big whisk
Batidor gigante
Fouet à purée



Rod thickness
Grosor varilla
Épaisseur fil
0,3 cm

REF	L1 cm	L2 cm	
P393080	80	45	1
P393100	100	65	1
P393125	125	90	1

47002 Whisk with anti-slip handle
Batidor con mango antiadherente
Fouet avec poignée anti-crispation

246 ºC

NSF JP



Rod thickness
Grosor varilla
Épaisseur fil
1,4 mm

REF	L cm	L mango cm	
47002	26	12	1
47003	31	12	1
47004	36	12	1
47005	41	12	1

P398 Rubber spatula
Espátula de goma
Spatule en caoutchouc

EVA

-10 ºC
+80 ºC



REF	L cm	
P398024	25,5	1
P398035	33,0	1
P398042	41,0	1

Anatomical handle. Suitable rubber for food contact. Safe dishwasher. Special mould that prevents the rubber to come off from the handle.

Mango ergonómico. Goma aceptada para uso alimentario. Puede lavarse en el lavavajillas. Moldeado especial que previene la separación de la goma del mango.

Manche anatomique. Caoutchouc conforme au contact alimentaire. Utilisable au lave-vaiselle. Moulage spécial pour éviter la séparation de la gomme du manche.

P398290 Narrow rubber spatula
Espátula estrecha goma
Spatule étroite en caoutchouc

EVA

-10 ºC
+80 ºC



IDEA! **Perfect to empty small jars**
Perfecta para vaciar tarros
Parfait pour vider des petits pots

REF	Peel *Pala* Pelle cm	L cm	
P398290	8,8 x 3,3	25,5	1

P3981 High heat silicone spatula. Bowl scraper
Espátula silicona alta temperatura
Spatule silicone haute température

Si Silicone

260 ºC



REF	Peel *Pala* Pelle cm	L cm	
P398125	9 x 6	26,8	1
P398135	11 x 7	35,5	1
P398140	11 x 7	42,5	1

P3982 High heat silicone spoon
Cuchara silicona alta temperatura
Cuillère silicone haute température

Si Silicone

260 ºC



REF	Peel *Pala* Pelle cm	L cm	
P398225	9 x 6	26	1
P398235	11 x 7	36	1
P398240	11 x 7	41	1

P9602 Multi-purpose spatula
Espátula multi-usos
Spatule multi-usage

PS Polyestyrene PE Polyethylene

-5 ºC
+70 ºC



REF	L cm	
P960225*	25	1
P960230*	30	1
P960235**	35	1

* **Polyestyrene /** *Poliestireno /* Polyestyrène
** **Polyethylene more resistant and durable**
Polietileno más resistente y durade
Polyéthylène plus résistant et durable

P807 Roller docker
Rodillo para perforar pasta
Rouleau pour piquer pâtes

PI Plastic



REF	
P807000	1

P839 Roller docker
Rodillo para perforar pasta
Rouleau pour piquer pâtes

PO Polyacetal



REF	
P839000	1

P840 Lattice cutting roller
Rodillo enrejado
Rouleau découpoir

PO Polyacetal



REF	
P840000	1

P842 Double pastry cutter. Plain and serrated
Cortapastas doble. Liso y rizado
Roulette à pâtes double. Unie et cannelée

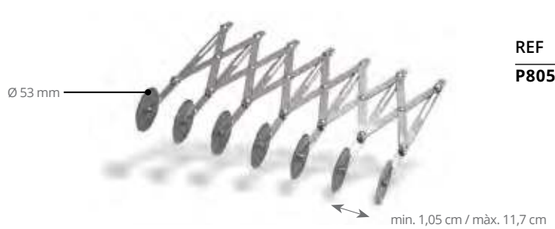
SS Stainless steel



REF	
P842000	1

P805 Extendable cutter roller 7 castors
Cortapastas extensible 7 ruedas
Rouleau extensible 7 roulettes

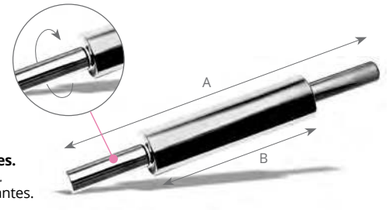
SS Stainless steel



REF	
P805000	1

P801 St/Steel rolling pin
Rodillo acero inox
Rouleau pâtissier acier inox

SS Stainless steel



Rolling handles.
Asas giratorias.
Poignées roulantes.

REF	A cm	B cm	Ø cm	
P801040	40	20	5,1	1
P801048	48	25	6,4	1

P802 Polyethylene rolling pin with handles
Rodillo polietileno con asas
Rouleau en polyéthylène avec poignées

PE Polyethylene



REF	A cm	B cm	Ø cm	
P802000	60	40	4,8	1

P803 Polyethylene rolling Pin without handles
Rodillo polietileno sin asas
Rouleau en polyéthylène Sans poignées

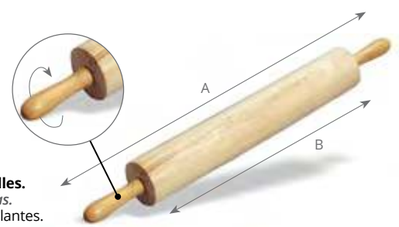
PE Polyethylene



REF	L cm	Ø cm	
P803000	50	4,8	1

P804 Wooden rolling pin
Rodillo de madera
Rouleau en bois

Wo Wood



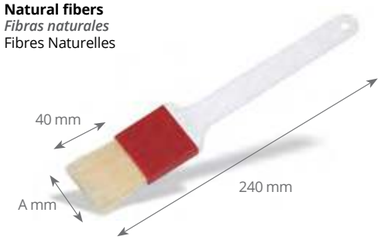
Rolling handles.
Asas giratorias.
Poignées roulantes.

REF	A cm	B cm	Ø cm	
P804000	67,5	45,5	7,7	1

P845 Polyamide brush
Pincel de poliamida
Pinceau en polyamide

Pa Polyamide

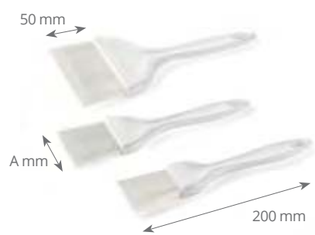
Natural fibers
Fibras naturales
Fibres Naturelles



REF	A cm	
P845040	4,0	1
P845050	5,0	1
P845060	6,0	1
P845075	7,5	1

P8451 Plastic brush + nylon bristle
Pincel plástico + cerdas nylon
Pinceau plastique + poils nylon

PI Plastic
Ny Nylon



REF	A cm	
P845138	3,8	1
P845155	5,5	1
P845110	10,0	1

P8725 Scraper ABS handle
Rasqueta mango ABS
Raclette manche ABS

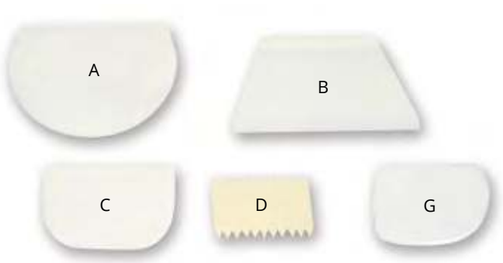
SS Stainless steel



REF	cm	
P872500	21 x 14,5	1

P836 Polypropylene scrapers
Rasquetas de polipropileno
Raclettes en polypropylène

PP Polypropylene



REF		cm	
P836200	**A**	20,4 x 15,1	1
P836215	**B**	22,1 x 13,0	1
P836147	**C**	15,1 x 10,2	1
P836110	**D**	11,2 x 7,8	1
P836120	**G**	12,8 x 9,0	1

P979 Pastry torch by gas
Soplete cocina
Torche à caraméliser

ABS | Al Aluminium | CE

120 min.
Lenght / *Duración /* Durée

Refilled with lighter fluid
Se recargan con carga para mecheros.
Se rechargent à l'aide de recharges pour briquets



P979000
Super strong flame
Llama super fuerte
Flamme extra fort



P979200
Strong flame
Llama fuerte
Fort flamme



P979100
Standar flame
Llama normal
Flamme normal

REF	cm	
P979100	10 x 13,6	1
P979200	13 x 17,5	1
P979000	16,5 x 21	1

P848 Double cake divider
Marcador de tartas doble
Séparateur de portions double

PP Polypropylene

Ø Total: 26,5 cm



REF	**Portions /** *Porciones*	
P848008	8 / 12	1
P848014	14 / 16	1

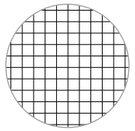
Kitchen use, defrosting, sterilizing, ice sculpture, crème brulee, caramelization
Descongelación, esterilización, escultura de hielo, crema brulée, caramelización
Décongélation, stérilisation, sculpture de glace, crème brûlée, caramélisation

P350 St/Steel sieves
Cedazos en acero inox
Tamis en acier inox

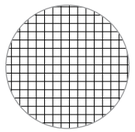
SS Stainless steel



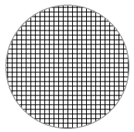
Detail of the 6 sieves at real scale.
Detalle de las 6 mallas a escala real.
Détail des 6 mailles à échelle réelle.



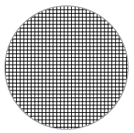
REF	Ø cm	Num	Mesh size *Luz de malla* Maillage cm	
P350230	30	10	0,2	1
P350235	34	10	0,2	1



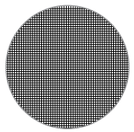
REF	Ø cm	Num	Mesh size *Luz de malla* Maillage cm	
P350330	30	14	0,14	1
P350335	34	14	0,14	1



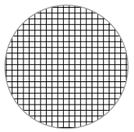
REF	Ø cm	Num	Mesh size *Luz de malla* Maillage cm	
P350530	30	25	0,071	1
P350535	34	25	0,071	1



REF	Ø cm	Num	Mesh size *Luz de malla* Maillage cm	
P350630	30	35	0,05	1
P350635	34	35	0,05	1



REF	Ø cm	Num	Mesh size *Luz de malla* Maillage cm	
P350730	30	50	0,030	1
P350735	34	50	0,030	1



REF	Ø cm	Num	Mesh size *Luz de malla* Maillage cm	
P350426	26	20	0,085	1
P350430	30	20	0,085	1
P350435	34	20	0,085	1
P350440	40	20	0,085	1

P837 Aluminium cake stand
Expositor de tartas de aluminio
Présentoir de tartes en aluminium

Al Aluminium



REF	H cm	H_1 cm	Ø cm	
P837003	33	2 x 16,5	20 / 26 / 32	1
P837005	100	4 x 25,0	20 / 26 / 32 / 40 / 45	1
P837007	120	6 x 20,0	16 / 20 / 26 / 32 / 40 / 45 / 50	1

6.2 Pastry utensils

Utensilios de pastelería
Ustensiles de pâtisserie

P830 Confectionery funnel

Embudo dosificador
Entonnoir doseur

SS Stainless steel



Tube Ø 0,4 and 0,6 cm included
Boquilla Ø 0,4 y 0,6 cm incluídas
Douille de Ø 0,4 et 0,6 cm incluse

REF	Lts	
P830001	1	1
P830002	2	1

P830003 Economic confectionery funnel and stand

Embudo dosificador económico y soporte
Entonnoir doseur economique et support

SS Stainless steel



Tube Ø 0,4 and 0,6 cm included
Boquilla Ø 0,4 y 0,6 cm incluídas
Douille de Ø 0,4 et 0,6 cm incluse

REF	Lts	
P830003	1	1
P830004		1

P830005 Basic confectionery funnel with stand

Embudo dosificador básico con soporte
Entonnoir doseur de base avec support

SS Stainless steel



Funnel and stand sold together.
Embudo y soporte se venden conjuntamente.
Entonnoir et support vendu ensemble.

REF	Lts	
P830005	1	1

See products on
Ver productos en / Voir produits en page **P. 156**

P970 Stand for funnel or chinese colander

Soporte para embudo o chino
Support pour entonnoir ou chinois



2803 Portion control dispenser

Dispensador con control de porciones
Distributeur contrôle de la partie

PI Plastic · NSF · BATTER BOSS®





Not recommended for chunky batters.
No se recomienda para batidos espesos.
Non recommandé pour les pâtes grumeleuses.

8 portion control settings dispense from 30 a 90 ml.
Los ajustes de control de 8 porciones dispensan de 30 a 90 ml.
8 réglages de dose - 30 à 90 ml.

REF	L	W x D x H cm	
2803-18	1,4	15,6 x 27,6 x 19,1	1

P9095 St/steel pastry grid with feet

Rejilla inox pastelería con pies
Grille pâtisserie inox avec pieds

SS Stainless steel



REF	N. Cross-bars *Travesaños* Traverses	Ø mm Cross-bars *Travesaños* Traverses	N. Wires *Varillas* Fils	Ø mm Wires *Varillas* Fils	
P909559	3	5	29	2	1

Non-stick moulds 6.3

Moldes antiadherentes
Moules anti-adhésifs

St Steel

P7022 Professional cake mould

Molde cake profesional
Cake embouti professionnel



REF	cm (int.)	H cm	Lts	
P702230	30 x 10,5	8,0	2,0	1

P702 Cake mould

Molde cake
Cake embouti



REF	W x D x H cm	
P702026	26 x 9,5 x 7,5	1
P702028	28 x 10 x 7,5	1

P704 Folding cake mould

Molde para paté o cake desmontable
Pâté ou cake démontable



REF	W x D x H cm	
P704024	24 x 9,5 x 7	1
P704030	30 x 10 x 7,5	1

P709 Baking mould w/removable base

Molde fondo desmontable
Tarte maison a/fond amovible



REF	W x D x H cm	
P709035	35 x 11 x 2,5	1

P707 Small madeleine sheet

Placa madalenas pequeñas
Plaque madeleinettes



2 rows of 10 small madeleines of 4,2 cm.
2 hileras de 10 madalenas pequeñas de 4,2 cm.
2 rangées de 10 madeleinettes de 4,2 cm.

REF	cm	
P707039	39,5 x 12,5	1

P706 Madeleine sheet

Placa madelenas
Plaque madeleines



2 rows of 6 madeleines of 8 cm.
2 hileras de 6 madalenas de 8 cm.
2 rangées de 6 madeleines de 8 cm.

REF	cm	
P706039	39,5 x 20	1

St Steel

P723 Non-stick spring form
Molde desmontable Antiadherente
Moule rond démontable



REF	Ø cm	H cm	
P723024	24	7,0	1
P723028	28	7,0	1

P703 High cake mould
Molde para tarta
Manqué rond uni



REF	Ø cm	H cm	
P703020	20	4,5	1
P703024	24	5,0	1
P703028	28	5,0	1
P703032	32	5,5	1

P710 Round tart mould with fluted edges
Molde rizado para tarta
Tourtière ronde avec Bord cannelé



REF	Ø cm	H cm	
P710020	20	2,5	1
P710024	24	2,5	1
P710028	28	2,5	1

P711 Flutted edge mould with removable base
Molde rizado fondo desmontable
Tourtière avec fond amovible



REF	Ø cm	H cm	
P711010	10	1,8	1
P711012	12	2,0	1
P711020	20	2,5	1
P711024	24	2,5	1
P711028	28	2,5	1
P711032	32	2,5	1

P708 Savarin mould
Molde savarin
Moule savarin



REF	Ø cm	H cm	
P708008	8	2,0	1
P708022	22	4,5	1
P708024	24	5,0	1

P712 "Trois frères" ring mould
Molde savarin "trois frères"
Moule savarin "trois frères"



REF	Ø cm	H cm	
P712022	22	5,5	1

St Steel

P713 Oval aspic mould
Molde ovalado para aspic
Moule aspic ovale



REF	cm	H cm	
P713075	7,5 x 5,5	3,8	1

P717 Plain oval boat mould
Molde barquita lisa
Moule Barquette unie



REF	cm	H cm	
P717008	8 x 3,3	1,2	1
P717010	10 x 4,3	1,3	1

P720 Round fluted tart mould
Molde tartaleta acanalada redonda
Moule tartelette ronde cannelée



REF	Ø cm	H cm	
P720005	5	1,2	1
P720006	6	1,2	1
P720007	7	1,2	1
P720008	8	1,2	1
P720010	10	1,8	1
P720012	12	2,0	1

P722 60 "Petits fours" moulds set
Caja de 60 pequeños moldes "Petits Fours"
Boîte de 60 "petits fours"



P715 Baba mould
Molde redondo para bizcocho
Baba rond

Rolled edge
Borde vuelto
Bord roulé



REF	Ø cm	H cm	
P715006	6,5	6,0	1

P718 10 Wide ribs brioche mould
Molde madalenas con 10 costados
Moule brioche 10 côtes



Ø 6: 9 ribs. Other ø: 10 ribs
Ø 6: 9 costados. Resto ø: 10 costados
Ø 6: 9 côtes. Autres ø: 10 côtes

REF	Ø cm	H cm	
P718006	6	2,5	1
P718008	8	3,2	1
P718010	10	3,8	1
P718011	11	4,0	1

P721 Round plain tart mould
Molde tartaleta redonda lisa
Moule tartelette ronde unie



REF	Ø cm	H cm	
P721005	5	1,2	1
P721006	6	1,2	1
P721007	7	1,2	1
P721008	8	1,2	1
P721010	10	1,2	1

5 Pieces of each 12 "Petits fours".
5 Piezas de cada uno de los 12 "Petits fours".
5 Pièces de chacun des 12 "Petits fours".

REF	
P722000	1

6.4 Pastry cutter

Cortapastas
Découpoirs



P732 Set of 8 round plain cutters

Caja de 8 cortapastas redondos lisos
Boîte de 8 découpoirs ronds unis

SS Stainless steel



REF	Ø cm	H cm	
P732000	3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10	3,5	1

P733 Set of 8 round fluted cutters

Caja de 8 cortapastas redondos rizados
Boîte de 8 découpoirs ronds cannelés

SS Stainless steel



REF	Ø cm	H cm	
P733000	3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10	3,5	1

P796 9 pcs set polyglass plain cutters

Caja 9 cortapastas redondos lisos poliglas
Boîte 9 découpoirs ronds unis polyglass

Pl Plastic



REF	Ø cm	H cm	
P796000	2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10	3,5	1

P7961 9 pcs set polyglass fluted cutters

Caja 9 cortapastas redondos rizados poliglas
Boîte 9 découpoirs ronds cannelés polyglass

Pl Plastic



REF	Ø cm	H cm	
P796100	2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10	3,5	1

St/steel pastry moulds 6.5

Moldes acero inoxidable
Moules en acier inox

SS Stainless steel

P780 Tart ring

Aro redondo para tarta
Cercle à tarte



REF	Ø cm	H cm	
P780006	6	2	1
P780008	8	2	1
P780010	10	2	1

P781 "Entremets" ring

Aro redondo para tarta
Cercle à entremets



REF	Ø cm	H cm	
P781006	6	3,5	1
P781008	8	3,5	1
P781010	10	3,5	1

P782 Mousse ring

Aro redondo para mousse
Cercle à mousse



REF	Ø cm	H cm	
P782075	7,5	4,0	1
P782008	8,0	4,5	1
P782010	10,0	4,5	1
P782012	12,0	4,5	1
P782014	14,0	4,5	1
P782016	16,0	4,5	1
P782018	18,0	4,5	1
P782020	20,0	4,5	1
P782022	22,0	4,5	1
P782024	24,0	4,5	1
P782026	26,0	4,5	1
P782028	28,0	4,5	1

P783 Ice cream cake ring

Aro redondo para tarta
Cercle à vacherin



REF	Ø cm	H cm	
P783006	6	6	1
P783008	8	6	1
P783010	10	6	1
P783012	12	6	1
P783014	14	6	1
P783016	16	6	1
P783018	18	6	1
P783020	20	6	1
P783022	22	6	1
P783024	24	6	1
P783026	26	6	1
P783028	28	6	1
P783030	30	6	1

P785 Mousse ring

Aro redondo para mousse
Cercle à mousse



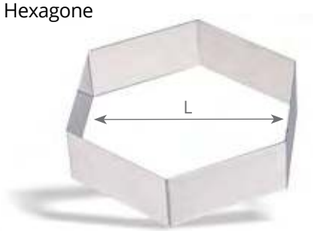
REF	Ø cm	H cm	
P785006	6	4	1
P785008	8	4	1
P785010	10	4	1

IDEA!

Perfect for dishes presentation
Perfecto para presentación de platos
Idéal pour la présentation de platos

P765 Hexagon
Molde hexagonal
Hexagone

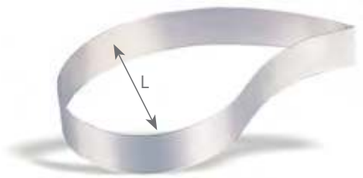
SS Stainless steel



REF	L cm	H cm	
P765020	20	4,5	1
P765024	24	4,5	1

P768 Tear
Molde forma lágrima
Larme

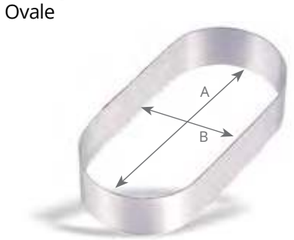
SS Stainless steel



REF	L cm	H cm	
P768006	6	4,5	1
P768008	8	4,5	1

P771 Oval
Molde forma oval
Ovale

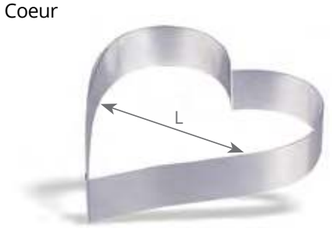
SS Stainless steel



REF	L cm	H cm	
P771025	25 x 11,2	4,5	1

P769 Heart
Molde forma corazón
Coeur

SS Stainless steel



REF	L cm	H cm	
P769008	8	4,5	1
P769010	10	4,5	1
P769018	18	4,5	1
P769020	20	4,5	1
P769022	22	4,5	1

P992 PVC ribbon for mousse
Cinta PVC para mousse
Ruban pâtissier en PVC

PVC



REF	Length *Longitud* Longueur	H cm	
P992040	100 m	4,0	1
P992045	100 m	4,5	1
P992050	100 m	5,0	1

See products on / *Ver productos en /* Voir produits en page **P. 147**

Fine tip straight tweezer
Pinza chef precisión
Pince du chef précision



P355 Caramel cream mould
Flanero
Moule à flan

SS Stainless steel



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P355007	7,5	5,2	0,12	1
P355008	8,5	5,4	0,17	1

P136 Reinforced caramel cream mould
Molde industrial para flan
Moule à flan

Al Aluminium



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P136006	6	5,5	0,10	1
P136007	7	6,5	0,15	1
P136008	8	6,5	0,25	1

P789 Round cake mould
Molde 1/2 caña desmontable redondo
Gouttière ronde

SS Stainless steel



REF	W x D x H cm	
P789025	25 x 9 x 6	1
P789050	50,5 x 9 x 9	1

P788 Triangle cake mould
Molde 1/2 caña desmontable triangular
Gouttière triangulaire

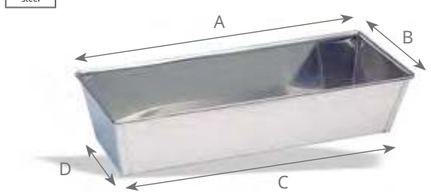
SS Stainless steel



REF	W x D x H cm	
P788025	25 x 9 x 6	1
P788050	50 x 9 x 6	1

P784 Cake mould
Molde cake
Moule à cake

SS Stainless steel



REF	A x B cm	C x D cm	H cm	
P784020	20 x 13	18,0 x 10	8	1
P784025	25 x 13	22,0 x 10	8	1
P784030	30 x 13	27,0 x 10	8	1
P784035	35 x 13	32,0 x 10	8	1
P784040	40 x 13	36,5 x 10	8	1

FCA FOOD CONTACT APROVED

P800 Nylon pastry bags
Mangas de nylon
Poches pâtissières en nylon

Ny Nylon

BEST SELLER

80 ºC



REF	cm	Ø cm	
P800030	30	17,0	1
P800035	35	19,5	1
P800040	40	22,0	1
P800045	45	25,0	1
P800050	50	27,5	1
P800055	55	30,5	1
P800060	60	33,0	1
P800065	65	35,0	1
P800070	70	39,0	1

Made in nylon and covered with polyurethane on one side. Waterproof, ultra light and very comfortable to use. Sterizable, without seams, thermowelded for long life and with an adjustable end.

Fabricadas en nylon y recubiertas de poliuretano por una cara. Impermeables y ultraligeras. Son muy cómodas de utilizar. Se pueden hervir. Sin costuras, termosoldadas de larga duración y con la punta ajustable.

Fabriquées en tissu de nylon avec un revêtement polyuréthane sur une face. Imperméables, très souples, ultralégères et très comodes au tact. Stérilisables, sans coutures, thermosoudées, de longue durée et avec l'embout ajustable.

P798 Disposable pastry bags
Mangas desechables
Poches jetables

Pl Plastic

BEST SELLER

45 ºC

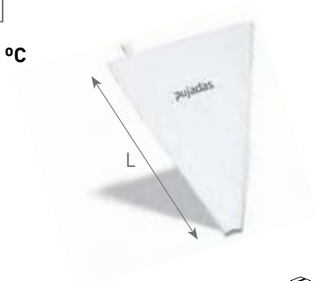


REF	cm	Lts	
P798040	43	2,00	1
P798055	55	3,50	1
P798065	65	5,00	1

P851 Cotton pastry bag
Manga pastelera de algodón
Poches pâtissières en cotton

Co Cotton

60 ºC



REF	L cm	
P851040	40	1
P851046	46	1
P851050	50	1

P849 Support for pastry bags and tubes (nozzles)
Soporte para mangas pasteleras y boquillas
Support pour poches pâtissières et douilles

Pl Plastic



REF	
P849000	1

P798056 Green disposable pastry bags
Mangas desechables color verde
Poches jetables vertes

Pl Plastic

45 ºC



100 pieces set
Caja de 100 unidades
Boîte de 100 pièces

REF	cm	Lts	
P798056	55	3,50	1

SS Stainless steel

FCA FOOD CONTACT APROVED

P810 Plain nozzle
Boquilla redonda
Douille unie



REF	Ø cm	
P810004	0,4	1
P810006	0,6	1
P810008	0,8	1
P810010	1,0	1
P810012	1,2	1
P810014	1,4	1

P811 Star nozzle
Boquilla estrella
Douille cannelée



REF	Ø cm	Nº Teeth *Nº Puntas* Nº Dents	
P811004	0,4	6	1
P811006	0,6	6	1
P811008	0,8	6	1
P811010	1,0	7	1
P811012	1,2	7	1
P811014	1,4	8	1
P811016	1,6	9	1

P812 Closed star nozzle
Boquilla estrella cerrada
Douille cannelée fermée



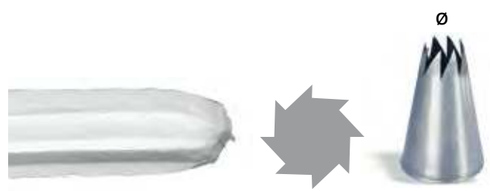
REF	Ø cm	Nº Teeth *Nº Puntas* Nº Dents	
P812003	0,3	6	1
P812005	0,5	6	1
P812007	0,7	6	1
P812009	0,9	8	1
P812011	1,1	8	1

P813 Yule log nozzle
Boquilla cinta estrella
Douille à bûche de noël



REF	cm	Nº Teeth *Nº Puntas* Nº Dents	
P813016	1,6 x 0,2	6	1
P813020	2,0 x 0,3	6	1

P816 Flower nozzle
Boquilla flor
Douille fleur



REF	Ø cm	Nº Teeth *Nº Puntas* Nº Dents	
P816011	1,1	6	1

P817 Closed flower nozzle
Boquilla flor cerrada
Douille fleur fermée



REF	Ø cm	Nº Teeth *Nº Puntas* Nº Dents	
P817005	0,5	6	1
P817006	0,6	8	1
P817008	0,8	9	1

FCA FOOD CONTACT APROVED · SS Stainless steel

P815 "petits fours" nozzle
Boquilla rizada
Douille à "petits fours"



REF	Ø cm	Nº Teeth / Nº Puntas / Nº Dents	
P815006	0,6	9	1
P815009	0,9	12	1
P815012	1,2	15	1
P815015	1,5	16	1

P814 Bismark nozzle
Boquilla para relleno
Douille petit choux



REF	Ø cm	
P814000	0,4	1

P820 Set of 6 nozzles nr. 0
Conjunto de 6 boquillas nº 0
Boîte de 6 douilles num. 0



REF	
P820000	1

Diameter exit holes of the nozzles are drawn at real size.
Los gráficos de los diámetros de los agujeros de salida de las boquillas son a tamaño real.
Les grafiques des diamètres des embouts de sortie des douilles sont en taille réelle.

1 Plain nozzle 0,4 cm
1 Boquilla redonda 0,4 cm
1 Douille unie 0,4 cm

1 Star nozzle 0,8 cm
1 Boquilla estrella 0,8 cm
1 Douille cannelée 0,8 cm

1 Plain nozzle 0,8 cm
1 Boquilla redonda 0,8 cm
1 Douille unie 0,8 cm

1 Star nozzle 1,2 cm
1 Boquilla estrella 1,2 cm
1 Douille cannelée 1,2 cm

1 Flower nozzle 1,1 cm
1 Boquilla flor 1,1 cm
1 Douille fleur 1,1 cm

1 Yule log 2 x 0,3 cm
1 Boquilla cinta estrella 2 x 0,3 cm
1 Douille à bûche de Noël 2 x 0,3 cm

P821 Set of 6 nozzles nr. 1
Conjunto de 6 boquillas nº 1
Boîte de 6 douilles num. 1



REF	
P821000	1

Diameter exit holes of the nozzles are drawn at real size.
Los gráficos de los diámetros de los agujeros de salida de las boquillas son a tamaño real.
Les grafiques des diamètres des embouts de sortie des douilles sont en taille réelle.

1 Plain nozzle 0,2 cm
1 Boquilla redonda 0,2 cm
1 Douille unie 0,2 cm

1 Plain nozzle 0,4 cm
1 Boquilla redonda 0,4 cm
1 Douille unie 0,4 cm

1 Plain nozzle 0,6 cm
1 Boquilla redonda 0,6 cm
1 Douille unie 0,6 cm

1 Plain nozzle 0,8 cm
1 Boquilla redonda 0,8 cm
1 Douille unie 0,8 cm

1 Plain nozzle 1 cm
1 Boquilla redonda 1 cm
1 Douille unie 1 cm

1 Plain nozzle 1,2 cm
1 Boquilla redonda 1,2 cm
1 Douille unie 1,2 cm

SS Stainless steel · FCA FOOD CONTACT APROVED

P822 Set of 6 nozzles nr. 2
Conjunto de 6 boquillas nº 2
Boîte de 6 douilles num. 2



REF	
P822000	1

Diameter exit holes of the nozzles are drawn at real size.
Los gráficos de los diámetros de los agujeros de salida de las boquillas son a tamaño real.
Les grafiques des diamètres des embouts de sortie des douilles sont en taille réelle.

1 Star nozzle 0,2 cm
1 Boquilla estrella 0,2 cm
1 Douille cannelée 0,2 cm

1 Star nozzle 0,4 cm
1 Boquilla estrella 0,4 cm
1 Douille cannelée 0,4 cm

1 Star nozzle 0,6 cm
1 Boquilla estrella 0,6 cm
1 Douille cannelée 0,6 cm

1 Star nozzle 0,8 cm
1 Boquilla estrella 0,8 cm
1 Douille cannelée 0,8 cm

1 Star nozzle 1 cm
1 Boquilla estrella 1 cm
1 Douille cannelée 1 cm

1 Star nozzle 1,2 cm
1 Boquilla estrella 1,2 cm
1 Douille cannelée 1,2 cm

P823 Set of 6 nozzles nr. 3
Conjunto de 6 boquillas nº 3
Boîte de 6 douilles num. 3



REF	
P823000	1

Diameter exit holes of the nozzles are drawn at real size.
Los gráficos de los diámetros de los agujeros de salida de las boquillas son a tamaño real.
Les grafiques des diamètres des embouts de sortie des douilles sont en taille réelle.

1 Closed flower nozzle 0,6 cm
1 Boquilla flor cerrada 0,6 cm
1 Douille fleur fermée 0,6 cm

1 Closed star nozzle 0,7 cm
1 Boquilla estrella cerrada 0,7 cm
1 Douille cannelée fermée 0,7 cm

1 Star nozzle 0,8 cm
1 Boquilla estrella 0,8 cm
1 Douille cannelée 0,8 cm

1 Plain nozzle 1 cm
1 Boquilla redonda 1 cm
1 Douille unie 1 cm

1 "Petits fours" nozzle 1,2 cm
1 Boquilla rizada 1,2 cm
1 Douille à "petits fours" 1,2 cm

1 Flower nozzle 1,3 cm
1 Boquilla flor 1,3 cm
1 Douille fleur 1,3 cm

P824 Set of 12 nozzles nr. 4
Conjunto de 12 boquillas nº 4
Boîte de 12 douilles num. 4



REF	
P824000	1

Diameter exit holes of the nozzles are drawn at real size.
Los gráficos de los diámetros de los agujeros de salida de las boquillas son a tamaño real.
Les grafiques des diamètres des embouts de sortie des douilles sont en taille réelle.

1 Plain nozzle 0,6 cm
1 Boquilla redonda 0,6 cm
1 Douille unie 0,6 cm

1 Plain nozzle 1 cm
1 Boquilla redonda 1 cm
1 Douille unie 1 cm

1 Star nozzle 0,8 cm
1 Boquilla estrella 0,8 cm
1 Douille cannelée 0,8 cm

1 Star nozzle 1,2 cm
1 Boquilla estrella 1,2 cm
1 Douille cannelée 1,2 cm

1 Closed star nozzle 0,7 mm
1 Boquilla estrella cerrada 0,7 mm
1 Douille cannelée fermée 0,7 mm

1 Closed star nozzle 1,1 mm
1 Boquilla estrella cerrada 1,1 mm
1 Douille cannelée fermée 1,1 mm

1 Yule log nozzle 2 mm
1 Boquilla cinta estrella 2 mm
1 Douille à bûche de Noël 2 mm

1 "Petits fours" nozzle 0,9 mm
1 Boquilla rizada 0,9 mm
1 Douille à "petits fours" 0,9 mm

1 "Petits fours" nozzle 1,5 cm
1 Boquilla rizada 1,5 cm
1 Douille à "petits fours" 1,5 cm

1 Flower nozzle 1,1 cm
1 Boquilla flor 1,1 cm
1 Douille fleur 1,1 cm

1 Flower nozzle 1,5 cm
1 Boquilla flor 1,5 cm
1 Douille fleur 1,5 cm

1 Closed flower nozzle 0,8 cm
1 Boquilla flor cerrada 0,8 cm
1 Douille fleur fermée 0,8 cm

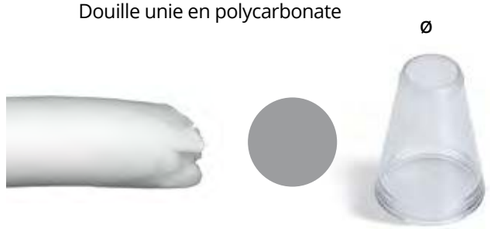
6.6 Bags and nozzles

Mangas y boquillas
Poches et douilles

FCA FOOD CONTACT APROVED · PC Polycarbonate

P853 Polycarbonate plain nozzle

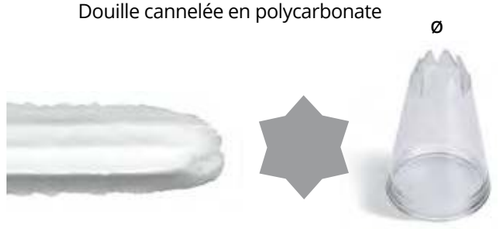
Boquilla redonda de policarbonato
Douille unie en polycarbonate



REF	Ø cm	Num.	
P853004	0,4	0	1
P853006	0,6	2	1
P853008	0,8	4	1
P853010	1,0	6	1
P853012	1,2	8	1
P853014	1,4	10	1

P854 Polycarbonate star nozzle

Boquilla estrella de policarbonato
Douille cannelée en polycarbonate



REF	Ø cm	Nº Teeth *Nº Puntas* Nº Dents	Num.	
P854006	0,6	7	2	1
P854008	0,8	7	4	1
P854010	1,0	7	6	1
P854012	1,2	7	8	1
P854014	1,4	8	10	1
P854016	1,6	8	12	1

P855 Set of 6 polycarbonate nozzles nº 5

Conjunto de 6 boquillas de policarbonato nº 5
Boîte de 6 douilles en polycarbonate nº 5



Plain nozzle
Boquilla redonda
Douille unie

REF	
P855000	1

Nº 0 0,4 cm · Nº 2 0,6 cm · Nº 4 0,8 cm · Nº 6 1 cm · Nº 8 1,2 cm · Nº 10 1,4 cm



P856 Set of 6 polycarbonate nozzles nº 6

Conjunto de 6 boquillas de policarbonato nº 6
Boîte de 6 douilles en polycarbonate nº 6



Star nozzle
Boquilla estrella
Douille cannelée

REF	
P856000	1

Nº 2 0,6 cm · Nº 4 0,8 cm · Nº 6 1 cm · Nº 8 1,2 cm · Nº 10 1,4 cm · Nº 12 1,6 cm



P857 Set of 12 polycarbonate nozzles nº 12

Conjunto de 12 boquillas de policarbonato nº 12
Boîte de 12 douilles en polycarbonate nº12



Plain nozzle
Boquilla redonda
Douille unie

REF	
P857000	1

Nº 0 0,4 cm · Nº 2 0,6 cm · Nº 4 0,8 cm · Nº 6 1 cm · Nº 8 1,2 cm · Nº 10 1,4 cm



Star nozzle
Boquilla estrella
Douille cannelée

Nº 2 0,6 cm · Nº 4 0,8 cm · Nº 6 1 cm · Nº 8 1,2 cm · Nº 10 1,4 cm · Nº 12 1,6 cm







Flexipan moulds 6.7

Moldes flexipan
Moules flexipan

PASTRY
PASTELERÍA
PÂTISSERIE

FLEXIPAN® ORIGINE · 100% BPA FREE · FCA FOOD CONTACT APROVED · FDA · NF · NSF

The Flexipan® is a silicone and fibre glass combination mould suitable for the food contact.

This material combination gives to the piece solidity and an extraordinary durability, allied with exceptional non-stick properties either for cooking and freezing.

The Flexipan® does not require to be lubricated since their composition and flexibility allow an easy and fast release from the mould.

According to the use and the maintenance, the Flexipan®, enable us to use them between 2000 and 3000 times before the first signs of sticking arise.

The FLEXIPAN can be used to bake (+280 °C) or freeze (-40 °C) the most sweet and savoury products.

ADVANTAGES FLEXIPAN®
- No need to be greased for an easy and quick realise
- Easy to clean
- Between 2000 and 3000 times can be used
- Professional pastry measures (60x40 cm)
- Large range of moulds

El Flexipan® es una combinación de fibras de vidrio y silicona adecuadas para el uso alimentario.

Esta combinacion de materiales le da a la pieza una solidez y duración de vida inigualables, asi como propiedades anti-adherentes excepcionales tanto en cocción como en congelación.

El Flexipan® no requiere ser engrasado ya que su composición y flexibilidad permiten un desmoldeo fácil y rápido.

El Flexipan® con un uso y trato correctos nos permite realizar entre 2.000 y 3.000 cocciones antes de empezar a notar los primeros signos de deterioro.

El Flexipan® permite realizar cualquier tipo de preparaciones dulces o saladas, tanto en cocción (+280 °C) como en congelación (-40 °C).

VENTAJAS FLEXIPAN®
- No es necesario engrasar los moldes para obtener un desmoldeo perfecto
- Gran facilidad para el desmoldeo de piezas congeladas
- La limpieza de los moldes se realiza de una manera fácil y rápida
- Larga vida de la pieza (2.000-3.000) cocciones
- Medidas para pastelería profesional (60x40 cm)
- Gama completa de formas.

Le Flexipan® est une combinaison de tissues de verre et silicones adéquats pour l'utilisation alimentaire.

Cette combinaison de matériels donne au moule une solidité et une durabilité extraordinaire, alliées à des propriétés anti-adhérentes exceptionnelles tant en cuisson comme en congélation.

Le Flexipan® n'a pas besoin d'être lubrifié puisque sa composition et flexibilité permettent un démoulage facile et rapide.

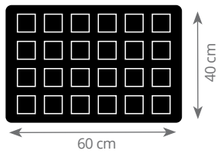
Selon l'utilisation et l'entretien des moules, le Flexipan®, nous permet d'effectuer entre 2.000 et 3.000 cuissons avant de noter les premiers signes de collage.

Le Flexipan® permet d'effectuer tous types de préparations sucrées ou salées, en cuisson (+ 280 °C) ou en congélation (-40 °C).

AVANTAGES FLEXIPAN®
- Ne précise d'aucun graissage pour un démoulage facile et rapide
- Facile à nettoyer
- De 2000 à 3000 cuissons par moule
- Mesures pour la pâtisserie professionnelle (60x40 cm)
- Large gamme de moules

Sizes
Medidas
Mesures

Pastry / *Pastelería /*
Pâtisserie



- 40 °C / - 104 °F
+ 280 °C / + 539 °F

gas

H.A.C.C.P. NO PROBLEM

6.7 Flexipan moulds

Moldes flexipan
Moules flexipan

Si Silicone · Fi Fiberglass · 100% BPA FREE

Cones / *Conos /* Cones




REF	Forma	Fig	Ø cm	H cm	ml	
P859134		40	5	4	24	1
P859135		20	7	6	80	1

Rosace shape / *Bavarois /* Bavarois




REF	Forma	Fig	Ø cm	H cm	ml	
P859139		18	7,8	3,5	100	1

Charlottes




REF	Forma	Fig	Ø cm	H cm	ml	
P859141		24	6,2	3,5	60	1
P859113		18	7,8	4,0	100	1

Madeleines/ *Magdalenas /* Madeleines




REF	Forma	Fig	cm	H cm	ml	
P859142		56	5,2 x 3,3	1,5	15	1
P859115		40	7,8 x 4,7	1,9	35	1

Saint Jacques shell / *Conchas /* Coquilles Saint-Jacques




REF	Forma	Fig	cm	H cm	ml	
P859132		24	8 x 7,5	2	70	1

Deep flower / *Margaritas /* Marguerites en relief




REF	Forma	Fig	Ø cm	H cm	ml	
P859143		24	2,4	7	70	1

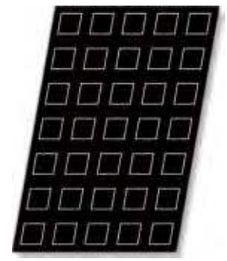
Si Silicone · Fi Fiberglass · 100% BPA FREE

Flowers / *Flores /* Fleurs




REF	Forma	Fig	Ø cm	H cm	ml	
P859144		24	7,8	2	80	1

Pyramids / *Pirámides /* Pyramides

REF	Forma	Fig	cm	H cm	ml	
P859109		54	3,5 x 3,5	2,3	15	1
P859111		35	5,0 x 5,0	3,5	35	1
P859110		24	7,1 x 7,1	4,1	90	1

Half-spheres / *Semi-esferas /* Demi-sphères




REF	Forma	Fig	Ø cm	H cm	ml	
P859151		96	2,6	1,6	6	1
P859105		70	2,9	1,8	10	1
P859103		48	4,2	2,1	20	1
P859102		28	5,8	3,1	50	1
P859101		24	7,0	4,0	105	1
P859104		24	8,0	4,0	126	1

Half-spheres upside down / *Semi-esferas invertidas*
Demi-sphères inversèes




REF	Forma	Fig	Ø cm	H cm	ml	
P859150		45	2,6	1,6	6	1

Squares / *Cuadrados /* Carrés




REF	Forma	Fig	cm	H cm	ml	
P859152		60	3,7 x 3,7	1,7	18	1
P859153		35	5,6 x 5,6	2,4	60	1

Square tartlet / *Tartaletas cuadradas /*
Tartelettes carrées




REF	Forma	Fig	cm	H cm	ml	
P859154		60	4,5 x 4,5	1,2	20	1
P859155		40	6,0 x 6,0	1,5	40	1

PASTRY PASTELERÍA PÂTISSERIE

Si Silicone · Fi Fiberglass · 100% BPA FREE

Square savarins / *Savarins cuadradas*
Savarins carrées




REF	Forma	Fig	cm	H cm	ml	
P859156		60	3,7 x 3,7	1,7	15	1
P859157		35	5,6 x 5,6	2,4	45	1
P859158		24	7,0 x 7,0	3,0	100	1

Round savarins / *Savarins redondos /* Savarins ronds




REF	Forma	Fig	Ø cm	H cm	ml	
P859159		60	4,1	1,2	10	1
P859124		35	6,6	2,0	50	1
P859219		24	7,0	2,3	65	1
P859122		24	8,0	2,0	70	1

Oval savarins / *Savarins ovalados /* Savarins ovales




REF	Forma	Fig	cm	H cm	ml	
P859123		24	8 x 6	2,5	70	1

Oval / *Óvalos /* Ovales




REF	Forma	Fig	cm	H cm	ml	
P859167		30	7,0 x 5	3	25	1
P859130		30	8,5 x 6	3	100	1

Round tartlets / *Tartaletas redondas /*
Tartelettes ronds




REF	Forma	Fig	Ø cm	H cm	ml	
P859114		60	4,2	1,0	13	1
P859171		48	4,8	1,5	20	1
P859172		40	5,8	2,0	35	1
P859126		24	7,7	2,0	65	1

Logs / *Troncos /* Bûche




REF	Forma	Fig	cm	H cm	ml	
P859125		24	9,5 x 4,0	3,0	80	1
NEW **P859183***		12	12,1 x 4,1	3,2	115	1
P859184		8	33,9 x 4,0	3,9	450	1
P859185		5	49,5 x 4,0	3,9	700	1

*** Silicone mould /** *Molde de silicona /* Moule en silicone **40x30 cm**

Si Silicone · Fi Fiberglass · 100% BPA FREE

Cakes-Lady fingers / *Cakes/Bizcochos /* Cakes-Coudoirs



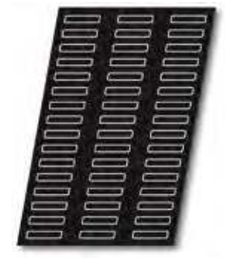

REF	Forma	Fig	cm	H cm	ml	
P859186		120	4,0 x 1,5	1,2	6	1

Lingots / *Lingotes /* Lingots



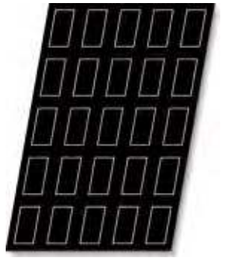

REF	Forma	Fig	cm	H cm	ml	
P859189		24	10 x 4	2,5	70	1
P859190		24	12 x 4	2,5	90	1

Half-Cylindres / *Semi-cilindros /* Demi-cylindres

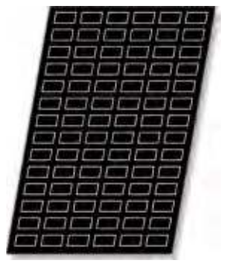
REF	Forma	Fig	cm	H cm	ml	
P859191		48	8,5 x 1,7	1,5	20	1

Cakes

REF	Forma	Fig	cm	H cm	ml	
P859192		24	8 x 3	3,0	55	1
P859195		16	11 x 6	2,5	105	1

Financiers

REF	Forma	Fig	cm	H cm	ml	
P859196		84	5,0 x 2,6	11	10	1
P859197		24	8,6 x 4,6	14	45	1

Muffins




REF	Forma	Fig	Ø cm	H cm	ml	
P859106		40	5,1	2,9	45	1
P859107		24	7,3	4,0	125	1
P859198		15	8,2	5,0	220	1

6.7 Flexipan moulds

Moldes flexipan

Moules flexipan

Si Silicone · Fi Fiberglass · 100% BPA FREE

Cylinders / *CilIndros* / Cylindres





REF	Forma	Fig	Ø cm	H cm	ml	
P859206		48	4,0	2,0	25	1
P859207		24	6,3	2,5	65	1
P859117		24	6,3	3,5	90	1

Florentiners / *Florentina* / Florentins





REF	Forma	Fig	Ø cm	H cm	ml	
P859129		15	10,2	2	140	1

Tatin apple tarts / *Tartas tatin* / Tartes tatin





REF	Forma	Fig	Ø cm	H cm	ml	
P859210		15	8,2	3,0	135	1
P859211		12	10,0	3,5	245	1
P859212		12	10,5	4,0	305	1

Round-Pizza-Quiches / *Entremets-Pizzas-Quiches* / Empreintes rondes-Pizza-Quiches





REF	Forma	Fig	Ø cm	H cm	ml	
P859116		6	18,6	1,2	300	1

Mini-brioches / *Lanzaderas* / Navettes





REF	Forma	Fig	cm	H cm	ml	
P859200		48	7 x 3	1	15	1

Long / *Alargadas* / Longues





REF	Forma	Fig	cm	H cm	ml	
P859201		24	13 x 4,8	1,8	80	1

Si Silicone · Fi Fiberglass · 100% BPA FREE

Rounds / *Redondas* / Ronds





REF	Forma	Fig	Ø cm	H cm	ml	
P859202		24	7,9	1,5	65	1

Flowers / *Flores* / Fleurs





REF	Forma	Fig	cm	H cm	ml	
P859203		24	6,2 x 4,9	2,6	60	1

Cannelées / *Acanalda*





REF	Forma	Fig	Ø cm	H cm	ml	
P859204		24	6,8	2,5	60	1
P859205		24	7,8	3,0	105	1

Octagons / *Octágonos* / Octagones





REF	Forma	Fig	Ø cm	H cm	ml	
P859119		40	4,3 x 4	2,6	28	1

Pomponnettes





REF	Forma	Fig	Ø cm	H cm	ml	
P859120		96	3,6	1,7	14	1

6.8 Silicone moulds

Moldes silicona
Moules silicone

Si Silicone

100% BPA FREE

P8504 Cake mould

Molde cake
Moule à cake



REF	W x D x H cm	
P850424	24 x 10,5 x 6,5	1
P850426	26 x 10 x 7	1

P8501 High cake mould

Molde tarta
Manqué rond uni



REF	Ø cm	H cm	
P850124	24	4,2	1
P850128	28	4,7	1

P8502 Gugelhoph

Molde savarin alto
Moule savarin haut



New shape
Nueva forma
Nouvelle forme

REF	Ø cm	H cm	
P850222	22,5	11,5	1

P8505 Round tart mould with fluted edges

Molde rizado para tarta
Tourtière ronde avec bord cannelé

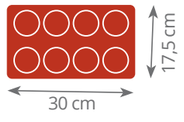


New shape
Nueva forma
Nouvelle forme

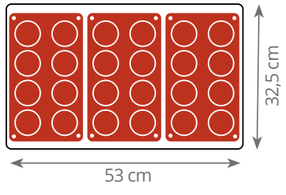
REF	Ø cm	H cm	
P850528	28	3	1

Medidas
Sizes
Mesures

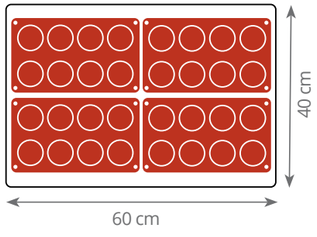
GN 1/3



GN 1/1



Pastry / *Pastelería /* Pâtisserie



Si Silicone **100%** **Flexibility**
Flexibilidad
Flexibilité

IDEA! **Ideal for freezing. It can also be used for all preparations of cakes, chocolates, petit-fours, and catering preparations.**
Ideal para congelador. Puede ser utilizado para preparar todo tipo de pequeña repostería, galletas o chocolates.
Idéal pour la congélation. Utilisable pour tout type de préparations de cakes, chocolats, petits fours, et préparations traiteurs.

-60 °C / - 140 °F
+230 °C / + 446 °F

dishwasher · oven · gas · H.A.C.C.P. NO PROBLEM

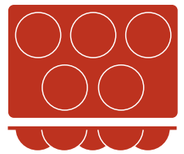
Silicone moulds 6.8

Moldes silicona
Moules silicone

Si Silicone

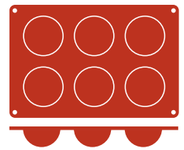
100% BPA FREE

MEDIA BOLA



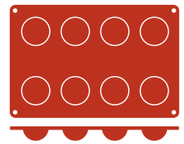
REF	Fig	Ø cm	H cm	
P850001	5	8	4	1

MEDIA BOLA



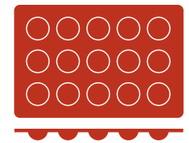
REF	Fig	Ø cm	H cm	
P850002	6	7	3,5	1

MEDIA BOLA



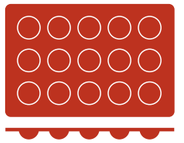
REF	Fig	Ø cm	H cm	
P850003	8	6	3	1

MEDIA BOLA



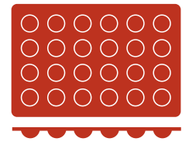
REF	Fig	Ø cm	H cm	
P850004	15	5	2,5	12

MEDIA BOLA



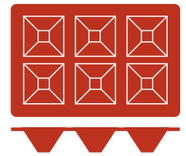
REF	Fig	Ø cm	H cm	
P850005	15	4	2	1

MEDIA BOLA



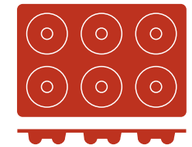
REF	Fig	Ø cm	H cm	
P850006	24	3	1,5	12

PIRAMIDE



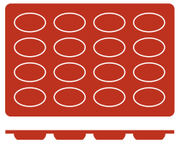
REF	Fig	cm	H cm	
P850007	6	7,1 x 7,1	4	1

SAVARIN



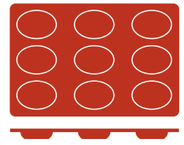
REF	Fig	Ø cm	H cm	
P850012	6	7,2	2,3	1

OVAL



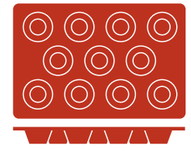
REF	Fig	cm	H cm	
P850017	24	3	1,5	1

OVAL



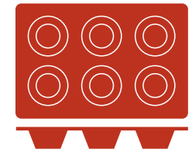
REF	Fig	cm	H cm	
P850018	9	7 x 5	2	1

MUFFIN



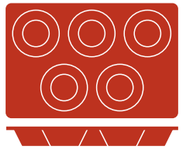
REF	Fig	Ø cm	H cm	
P850022	11	5	2,8	1

MUFFIN



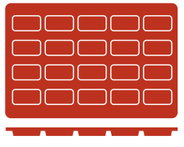
REF	Fig	Ø cm	H cm	
P850023	6	7	3,7	12

MUFFIN



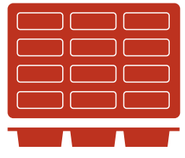
REF	Fig	Ø cm	H cm	
P850024	5	8	3,5	1

CAKE



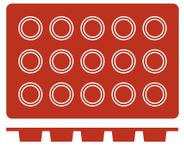
REF	Fig	cm	H cm	
P850025	20	4,9 x 2,6	11	1

CAKE



REF	Fig	cm	H cm	
P850026	12	8 x 3	3	1

PETIT FOUR



REF	Fig	Ø cm	H cm	
P850027	15	4	2	1

CILINDRO



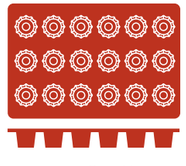
REF	Fig	Ø cm	H cm	
P850028	8	6	3,5	1

MADALENA



REF	Fig	cm	H cm	
P850031	20	3,8 x 3	1	1

BORDELAIS



REF	Fig	Ø cm	H cm	
P850033	18	3,5	3,5	1

Si Silicone · 100% BPA FREE · 260 ºC

Silicone moulds 600 x 400 mm. Possible to divide in two of 300 x 200 mm thanks to its symmetrical design
Moldes de silicona 600 x 400 mm Ofrecen la posibilidad de dividirlos en 2 moldes de 300 x 200 mm gracias a su diseño simétrico
Moules en silicone 600 x 400 mm avec possibilité de diviser en deux moules de 300 x 200 mm grâce à sa symetrie

P859900 Mini-cakes



REF	Fig	cm1	cm2	H cm	
P859900	20	10 x 5	8 x 3	3	1

P859901 Briochette



REF	Fig	Ø cm	H cm	
P859901	24	7,9	3,7	1

P859902 Half-spheres
Semi-esferas
Demi-sphères



REF	Fig	Ø cm	H cm	
P859902	24	7	3,5	1

P859903 Muffin



REF	Fig	Ø cm	H cm	
P859903	24	7	4,2	1

P859904 Mini muffin



REF	Fig	Ø cm	H cm	
P859904	20	5	2,8	1

P859905 Gugelhopf



REF	Fig	Ø cm	H cm	
P859905	24	7	3,6	1

Si Silicone · 100% BPA FREE · 260 ºC

P859907 Mini madeleines
Mini madalenas
Mini madeleines



REF	Fig	Ø cm	H cm	
P859907	84	4,2 x 3	1,1	1

P859908 Tartalets
Tartaletas
Tartalettes



REF	Fig	Ø cm	H cm	
P859908	60	5	1,5	1

P859909 Cannelés
Canalados



REF	Fig	Ø cm	H cm	
P859909	60	8,5	5	1

P859910 Pyramids
Piramides
Pyramides



REF	Fig	cm	H cm	
P859910	30	7,1 x 7,1	4	1

P859911 Florentiners
Florentinas
Florentins



REF	Fig	Ø cm	H cm	
P859911	40	5,5	1,2	1

7 Gastronorm containers

Cubetas gastronorm

Bacs gastronorme



7.1  **SUPER PAN 3** 234
STAINLESS STEEL
ACERO INOXIDABLE
ACIER INOXYDABLE

7.2  **GN PRO** 238
18/10 ST/STEEL
INOX 18/10

Lids / Tapas / *Couvercles* 242
Sandwich bottom / Fondo difusor / *Fond thermo-diffuseur* 244
Accessories / Accesorios / *Accessoires* 245

7.3  **POLYCARBONATE** 246
POLICARBONATO
POLYCARBONATE

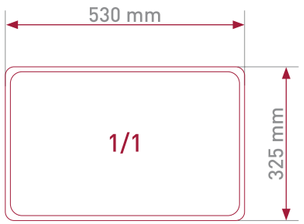
7.4  **BISPHENOL-A FREE** 248
SIN BISFENOL-A
SANS BISPHÉNOL-A

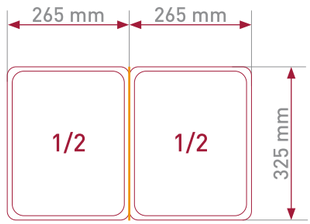
7.5  **POLYPROPYLENE** 250
POLIPROPILENO
POLYPROPYLÈNE

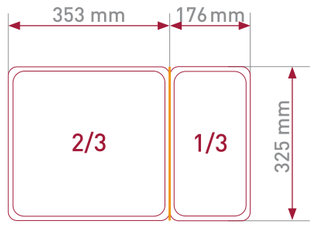
7.6  **VIOLET COLLECTION** 252
ALLERGENS MANAGEMENT
GESTIÓN DE ALÉRGENOS
GESTION DES ALLERGÈNES

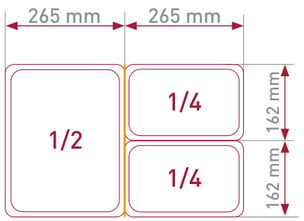
Sizes and combinations

Medidas y combinaciones
Mesures et combinaisons

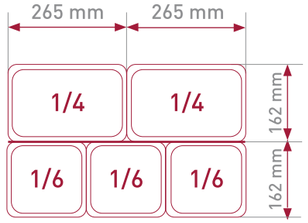


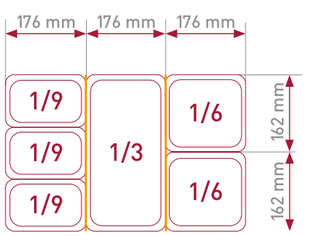


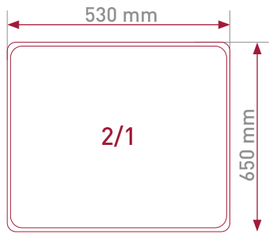










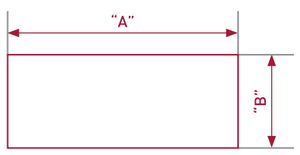


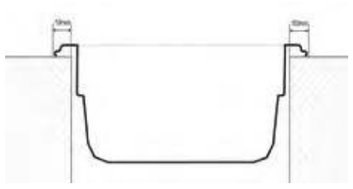
Adaptable bars
Perfiles divisorios
Barrettes de composition

1/1
1/2

Fitting measures / *Medidas de encaste /* Mesures d'emboîtement

Modelo	"A"	"B"
2/1	630	510
1/1	510	305
2/3	333	305
1/2	305	245
1/3	305	155
1/4	245	142
1/6	156	142
1/9	156	88







GN polynorm lid

Tapa GN polinorm
GN couvercle polynorm

EXCLUSIVE

PE Polyethylene

Not for SP3 range.
No aptas para la gama SP3.
Pas pour la gamme SP3.



AVAILABLE IN SIX COLOURS
DISPONIBLE EN SEIS COLORES
DISPONIBLE EN SIX COULEURS

P1 P2 P3 P4 P5

P6 **Available for 1/1, 1/2, 1/3 and 1/6**
Disponible para 1/1, 1/2, 1/3 y 1/6
Disponible pour 1/1, 1/2, 1/3 et 1/6

ADJUSTABLES TO / *ADAPTABLES A /* ADAPTABLE À



St/Steel GN containers
GN Inoxidable
GN inoxydable



Polycarbonate GN containers
GN Policarbonato
GN Polycarbonate



BPA free Container
GN sin Bisfenol-A
Sans Bisphénol-A



Polypropylane GN containers
GN Polipropileno
GN Polypropylène

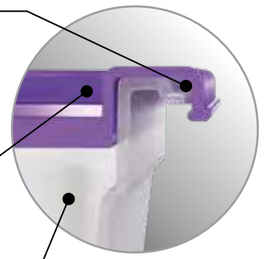
Outer side fitting
Encaje exterior
Emboîtement extérieur

Inner side fitting
Encaje interior
Emboîtement intérieur

Flaps to fit with GN inox and PC
Clips para cierre cubeta inox y PC
Rainures pour clipser bacs GN inox et PC

Polinorm Lid
Tapa Polinorm
Couvercle Polinorm

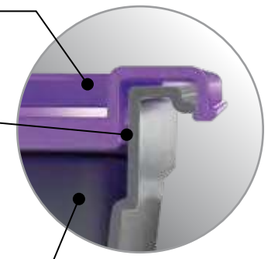
Steel container / Polycarbonate
Cubeta inox / Policarbonato
Bac inox / Polycarbonate



Polinorm Lid
Tapa Polinorm
Couvercle Polinorm

Hermetical for PP containers
Cierre hermético para cubetas de PP
Hermetique sur bacs PP

Container polypropylene
Cubeta polipropileno
Bac polypropylène





GN containers selection

Selección cubetas gastronorm

Selection bacs gastronorme

	18/10 St/steel *Inox 18/10* Inox 18/10	**18/10 St/steel sandwich bottom** *Inox 18/10 fondo difusor* Inox 18/10 fond thermo-diffuseur		**Non-stick aluminium** *Aluminio antiadherente* Aluminium anti-adhésif
	 NSF	 NSF		
APPEARANCE *PRESENTACIÓN* PRÉSENTATION	✓	●	✓	●
ROBUSNESS *RESISTENCIA* ROBUSTESSE	✓	✓	✓	●
STORAGE *ALMACENAMIENTO* STOCKAGE	✓	●	●	
BAIN MARIE *BAÑO-MARIA* BAIN-MARIE	✓	✓	✓	●
TEMPERATURE MAX *TEMPERATURA MAX* TEMPÉRATURE MAX.	✓	✓	✓	✓
OVEN *HORNO* FOUR	✓	✓	●	●
MICRO-WAVE *MICROONDAS* MICRO-ONDES				
COOKING *COCCIÓN* CUISSON	●	✓	✓	✓
INDUCTION *INDUCCIÓN* INDUCTION		INDUCTION	INDUCTION	
WARM TRANSPORTATION *TRANSPORTE EN CALIENTE* TRANSPORT CHAUD	✓	✓	✓	●
POLINORM LID *TAPA POLINORM* COUVERCLE POLINORM	✓	✓	✓	

✓ **RECOMMENDED /** *RECOMENDADO /* RECOMMANDÉ

● **SUITABLE /** *ACEPTABLE /* ACCEPTABLE

	Polycarbonate *Policarbonato* Polycarbonate	**Bisphenol-A free** *Sin bisfenol-A* Sans bisphénol-A	**Polypropylene** *Polipropileno* Polypropylène	**Melamine*** *Melamine** Mélamine*
		 100% BPA FREE	VIOLET COLLECTION 	
APPEARANCE *PRESENTACIÓN* PRÉSENTATION	●	●	●	✓
ROBUSNESS *RESISTENCIA* ROBUSTESSE	✓	✓	●	✓
STORAGE *ALMACENAMIENTO* STOCKAGE	✓	✓	●	●
BAIN MARIE *BAÑO-MARIA* BAIN-MARIE	●	●		
TEMPERATURE MAX *TEMPERATURA MAX* TEMPÉRATURE MAX.	130 °C	90 °C	110 °C	70 °C
OVEN *HORNO* FOUR				
MICRO-WAVE *MICROONDAS* MICRO-ONDES	✓	✓	✓	
COOKING *COCCIÓN* CUISSON				
INDUCTION *INDUCCIÓN* INDUCTION				
WARM TRANSPORTATION *TRANSPORTE EN CALIENTE* TRANSPORT CHAUD	130 °C	90 °C	110 °C	70 °C
POLINORM LID *TAPA POLINORM* COUVERCLE POLINORM	✓	✓	✓	

*** HUMID ENVIRONMENT /** *AMBIENTE HÚMEDO /* ENVIRONNEMENT HUMIDE

GN CONTAINERS
CUBETAS GN
BACS GN

7.1 SUPER PAN 3

Manufactured in the U. S. by Vollrath
Fabricado en USA por Vollrath
Fabriqué aux E.U.A par Vollrath

MADE IN USA

Sturdy and rust resistant 300-Series stainless steel
Acero inoxidable de serie 300, robusto y resistente a la oxidación
Fabriqué en acier inoxydable série 300, robuste et résistant à l'oxydation

Industry-unique, anti-jam stacking lugs for easy unstacking
Relieve antiatasco, único en la industria, para una fácil separación una vez apiladas
Relief anti-blocage, unique dans le secteur, pour une séparation facile une fois empilés

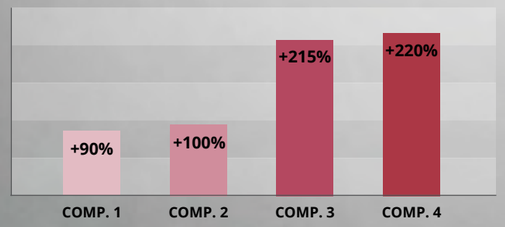
Mirror finish polishing maintains hygiene and allows for easy cleaning
Acabado pulido efecto espejo. Mantiene la higiene y permite una limpieza fácil
Finition polie effet miroir. Préserve la propreté et permet un nettoyage facile



Industry-unique, reinforced, spouted-shape corners are twice as resistant than any competitor.
Esquinas reforzadas con forma de pico, únicas en la industria, el doble de resistentes que las de cualquier competidor.
Coins renforcés en forme de bec, uniques dans le secteur, deux fois plus résistants que ceux de la concurrence.

Reduced edge for increased resistance and larger capacity
Borde reducido para una mayor resistencia y capacidad
Bord réduit pour une plus grande résistance et capacité

COMPARISON OF CORNER DEFORMATION VS COMPETITORS *
*COMPARATIVA DE DEFORMACIÓN DE LA ESQUINA VS COMPETENCIA **
COMPARAISON DE LA DÉFORMATION DE L'ANGLE VS CONCURRENCE*



*** Corner deformation (mm) of a 1/1 65 mm pan when a weight of 1.8 kg is dropped from a height of 90 cm. The corner deformation of the Vollrath SP3 tray is used as a reference.**

** Deformación (mm) de la esquina de una cubeta 1/1 65 mm al dejar caer un peso de 1,8 Kg desde una distancia de 90 cm. Se toma como referencia la deformación de la esquina de la cubeta Vollrath SP3.*

* Déformation (mm) de l'angle d'un bac 1/1 65 mm en laissant tomber un poids de 1,8 kg d'une distance de 90 cm. La référence prise en compte est la déformation de l'angle du bac Vollrath SP3.

SS Stainless steel · FCA FOOD CONTACT APROVED · NSF

1/1 530 x 325 mm



REF	H mm	Lts	
90002	20	-	6
90012	40	5,4	6
90052	55	7,3	6
90022	65	8,5	6
90042	100	13,4	6
90062	150	19,9	6
90082	200	26,1	3

2/3 353 x 325 mm



REF	H mm	Lts	
90102	20	-	6
90112	40	3,4	6
90122	65	5,4	6
90142	100	8,0	6
90162	150	11,9	3
90182	200	15,5	3

1/2 325 x 265 mm



REF	H mm	Lts	
90202	20	-	6
90212	40	2,4	6
90252	55	3,3	6
90222	65	3,8	6
90242	100	6,0	6
90262	150	8,9	6
90282	200	11,6	3

2/4 530 x 162 mm



REF	H mm	Lts	
90502	20	-	6
90512	30	2,4	6
90552	55	3,1	6
90522	65	3,7	6
90542	100	5,7	3
90562	150	8,2	3

1/3 325 x 176 mm



REF	H mm	Lts	
90302	20	-	6
90312	40	1,6	6
90352	55	2,0	6
90322	65	2,4	6
90342	100	3,7	6
90362	150	5,5	6
90382	200	7,1	3

1/4 265 x 162 mm



REF	H mm	Lts	
90402	20	-	6
90412	40	1,1	6
90452	55	1,5	6
90422	65	1,7	6
90442	100	2,6	6
90462	150	3,8	6
90482	200	4,8	3

GN CONTAINERS
CUBETAS GN
BACS GN

7.1 Super Pan 3

1/6 176 x 162 mm



REF	H mm	Lts	
90622	65	1,1	6
90642	100	1,6	6
90662	150	2,3	6
90682	200	3,0	3

1/9 176 x 108 mm



REF	H mm	Lts	
90922	65	0,60	6
90942	100	0,80	6

1/1 530 x 325 mm



REF	H mm	
90013	40*	6
90053	55*	6
90023	65*	6
90043	100**	6
90063	150**	6

***Perforated bottom.**
**Fondo perforado.*
*Fond perforé.

****Perforated bottom and sides.**
***Fondo y laterales perforados.*
**Fonds et latéraux perforés.

1/2 325 x 265 mm



REF	H mm	
90213	40*	6
90223	65*	6
90243	100**	6
90263	150**	6

***Perforated bottom.**
**Fondo perforado.*
*Fond perforé.

****Perforated bottom and sides.**
***Fondo y laterales perforados.*
**Fonds et latéraux perforés.

93100 Lid

Tapa
Couvercle



REF	Mod	
93100	1/1	6
93110	2/3	6
93200	1/2	6
93500	2/4	6
93300	1/3	6
93400	1/4	6
93600	1/6	6
93900	1/9	6

Lids and false bottoms, use the same as our standard range.
False bottoms just to 100 mm depth.

Tapas y fondos perforados, se pueden utilizar los de la gama de cubetas inox.
Fondos hasta 100 mm de profundidad.

Couvercles and egouttoirs, sont les memes que la gamme standard.
Egouttoirs jusqu'à 100 mm profondeur.



7.2 GN PRO

Manufactured in Spain by Pujadas in high quality 18/10 stainless steel
Fabricado en España por Pujadas en acero inoxidable 18/10 de alta calidad
Fabriqué en Espagne par Pujadas en High quality 18/10 stainless steel

Hermetic lid, easy-open hermetic lid and Polinorm lid options available.

Opciones de tapa hermética, tapa hermética Easy-Open y tapas Polinorm disponibles.

Couvercle hermétique, couvercle hermétique à ouverture facile et couvercle Polinorm disponibles en option.

Reinforced edges
Bordes reforzados
Bords renforcés

Reduced corner radius for increased corner resistance and larger capacity

Radio reducido para una mayor resistencia de las esquinas y una mayor capacidad

Rayon de coin réduit pour une résistance accrue des coins et une plus grande capacité

100% automated production & polishing process ensures highest-quality

Proceso de producción y pulido 100% automatizado que garantiza la más alta calidad

Le processus de production et de polissage 100% automatisé assure une finition de la plus haute qualité

Sandwich bottom option for induction compatibility and even heating

La opción con fondo sandwich ofrece compatibilidad con inducción y un calentamiento uniforme

Option exclusive de fond sandwich pour une compatibilité avec l'induction et une chaleur uniforme

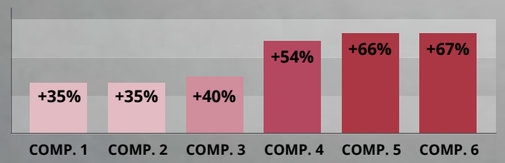
Reinforced corners are significantly more resistant than imported low quality GN containers

Las esquinas reforzadas son significativamente más resistentes que las de cubetas importadas de baja calidad

Les coins renforcés sont nettement plus résistants que les conteneurs importés de faible qualité

GREEN PACK **Carton-only packaging**
Embalaje sólo de cartón
Emballage en carton uniquement

COMPARISON OF CORNER DEFORMATION VS COMPETITORS *
*COMPARATIVA DE DEFORMACIÓN DE LA ESQUINA VS COMPETENCIA **
COMPARAISON DE LA DÉFORMATION DE L'ANGLE VS CONCURRENCE*



* **Corner deformation (mm) of a 1/1 65mm pan when a weight of 1.8 kg is dropped from a height of 90 cm. The corner deformation of the Pujadas GN Pro tray is used as a reference.**

* *Deformación (mm) de la esquina de una cubeta 1/1 65mm al dejar caer un peso de 1,8 Kg desde una distancia de 90 cm. Se toma como referencia la deformación de la esquina de la cubeta Pujadas GN Pro.*

* Déformation (mm) de l'angle d'un bac 1/1 65 mm en laissant tomber un poids de 1,8 kg d'une distance de 90 cm. La référence prise en compte est la déformation de l'angle du bac Pujadas GN Pro.

18/10 Stainless steel · FCA FOOD CONTACT APROVED · NSF

GN PRO 7.2

18/10 St/steel Gastronorm
Gastronorm inox 18/10

2/1 650 x 530 mm



REF	H mm	Lts	
P210201	20	6,2	6
P210401	40	11,5	6
P210651	65	18,8	6
P211001	100	28,9	6
P211501	150	43,1	3
P212001	200	52,0	3

1/1 530 x 325 mm



REF	H mm	Lts	
P110101	10	1,25	6
P110201	20	2,80	6
P110401	40	5,10	6
P110551	55	7,00	6
P110651	65	8,30	6
P111001	100	14,20	6
P111501	150	20,20	6
P112001	200	26,00	6

2/3 353 x 325 mm



REF	H mm	Lts	
P230101	10	1,5	6
P230201	20	1,7	6
P230401	40	3,1	6
P230651	65	5,6	6
P231001	100	8,8	6
P231501	150	13,2	6
P232001	200	18,3	6

1/2 325 x 265 mm



REF	H mm	Lts	
P120101	10	1,0	6
P120201	20	1,2	6
P120401	40	2,2	6
P120651	65	4,1	6
P121001	100	6,1	6
P121501	150	9,1	6
P122001	200	12,0	6

2/4 530 x 162 mm



REF	H mm	Lts	
P240401	40	1,80	6
P240651	65	4,00	6
P241001	100	6,00	6
P241501	150	10,00	6

SOLD IN WHOLE BOXES ONLY. APPLIES TO ALL PREVIOUS REFERENCES.
SE VENDE SOLO POR CAJAS COMPLETAS. APLICA A TODAS LAS REFERENCIAS ANTERIORES.
VENDUES UNIQUEMENT PAR BOÎTES COMPLÈTES. APPLICABLE SUR TOUTES LES RÉFÉRENCES PRÉCÉDENTES.

NSF · FCA FOOD CONTACT APROVED · 18/10 Stainless steel

1/3 325 x 176 mm



REF	H mm	Lts	
P130201	20	0,8	6
P130401	40	1,5	6
P130651	65	2,5	6
P131001	100	3,8	6
P131501	150	5,6	6
P132001	200	7,3	6

1/4 265 x 162 mm



REF	H mm	Lts	
P140201	20	0,5	6
P140651	65	1,7	6
P141001	100	2,8	6
P141501	150	4,1	6
P142001	200	5,0	6

1/6 176 x 162 mm



REF	H mm	Lts	
P160651	65	1,0	6
P161001	100	1,6	6
P161501	150	2,2	6
P162001	200	2,9	6

1/9 176 x 108 mm



REF	H mm	Lts	
P190651	65	0,6	6
P191001	100	0,8	6

SOLD IN WHOLE BOXES ONLY. APPLIES TO ALL PREVIOUS REFERENCES.
SE VENDE SOLO POR CAJAS COMPLETAS. APLICA A TODAS LAS REFERENCIAS ANTERIORES.
VENDUES UNIQUEMENT PAR BOÎTES COMPLÈTES. APPLICABLE SUR TOUTES LES RÉFÉRENCES PRÉCÉDENTES.

Falling handles
Asas móviles
Anses tombantes



Suitable for all GN, even perforated, exept for:
- 20mm depth GN containers
- 1/9 GN containers

Apta para todas las medidas de cubetas, incluso las perforadas, excepto:
- cubetas de 20mm de profundidad
- cubetas 1/9

Apte à tous les GN, même perforés, à l'exception de :
- bacs GN de 20 mm de profondeur
- bacs GN 1/9

Fixed handles
Asas fijas
Anses fixes



Only for containers 1/2, 1/3, 1/4 and 1/6 , perforated included. Welded handles.

Sólo para cubetas 1/2, 1/3, 1/4 y 1/6, incluidas las perforadas. Las asas van soldadas.

Seulement pour bacs 1/2, 1/3, 1/4 et 1/6, même perforés. Anses soudées.

18/10 Stainless steel · FCA FOOD CONTACT APROVED · NSF

2/1 650 x 530 mm



REF	H mm	
P210202	20*	6
P210402	40*	6
P210652	65*	6
P211002	100**	6
P211502	150**	3
P212002	200**	3

1/1 530 x 325 mm



REF	H mm	
P110202	20*	6
P110402	40*	6
P110552	55*	6
P110652	65*	6
P111002	100**	6
P111502	150**	6
P112002	200**	6

2/3 353 x 325 mm



REF	H mm	
P230202	20*	6
P230402	40*	6
P230652	65*	6
P231002	100**	6
P231502	150**	6
P232002	200**	6

1/2 325 x 265 mm



REF	H mm	
P120652	65*	6
P121002	100**	6
P121502	150**	6
P122002	200**	6

1/3 325 x 176 mm



REF	H mm	
P130202	20*	6
P130402	40*	6
P130652	65*	6
P131002	100**	6
P131502	150**	6
P132002	200**	6

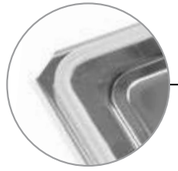
***Perforated bottom.**
**Fondo perforado.*
*Fond perforé.

****Perforated bottom and sides.**
***Fondo y laterales perforados.*
**Fonds et latéraux perforés.

NSF · FCA FOOD CONTACT APROVED · 18/10 Stainless steel



Lug for easy opening
Tirador para fácil apertura
Poignée pour une ouverture facile



Silicone gasket for hermetic closure
Junta de silicona para cierre hermético
Joint en silicone pour fermeture hermétique



P110004EO Easy Open hermetic lid
Tapa hermética Easy Open
Couvercle hermétique Easy Open

-40 °C
+200 °C



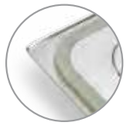
*** Lug for easy opening**
Tirador para fácil apertura
Poignée pour une ouverture facile

REF	Mod	
P110004EO*	1/1	1
P120004EO	1/2	1

P110004 Hermetic lid
Tapa hermética
Couvercle étanche

-40 °C
+200 °C





Silicone joint
Detalle silicona
Joint silicone

REF	Mod	
P110004	1/1	1
P120004	1/2	1
P130004	1/3	1
P140004	1/4	1
P160004	1/6	1

Polinorm Lid
Tapa Polinorm
Couvercle Polinorm

EXCLUSIVE

PE Polyethylene



St/Steel, PC, Bisphenol-A FREE and PP GN containers. Not for SP3 range.
Cubetas GN inox, PC, sin Bisfenol-A y PP. No aptas para la gama SP3.
Bacs GN inox, PC, sans Bisphénol-A et PP. Pas pour la gamme SP3.

REF	Mod	
P1100 + COLOR	1/1	30
P1200 + COLOR	1/2	60
P1300 + COLOR	1/3	30
P1400 + COLOR	1/4	30
P1600 + COLOR	1/6	60
P1900 + COLOR	1/9	60

Ref. colour lid
Ref. color tapa
Ref. couleur couvercle

P1 P2 P3 P4 P5 P6

Available for 1/1, 1/2, 1/3 and 1/6
Disponible para 1/1, 1/2, 1/3 y 1/6
Disponible pour 1/1, 1/2, 1/3 et 1/6

FCA FOOD CONTACT APROVED · NSF

P110000 Lid
Tapa
Couvercle



REF	Mod	
P110000	1/1	6
P230000	2/3	6
P120000	1/2	6
P130000	1/3	6
P140000	1/4	6
P160000	1/6	6
P190000	1/9	6

P110000 Flat lid without handle
Tapa plana sin asa
Couvercle plat sans anse



REF	Mod	
P110005	1/1	6
P120005	1/2	6

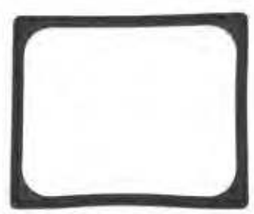
SOLD IN WHOLE BOXES ONLY. APPLIES TO ALL PREVIOUS REFERENCES.
SE VENDE SOLO POR CAJAS COMPLETAS. APLICA A TODAS LAS REFERENCIAS ANTERIORES.
VENDUES UNIQUEMENT PAR BOÎTES COMPLÈTES. APPLICABLE SUR TOUTES LES RÉFÉRENCES PRÉCÉDENTES.

N-0001B GN Pan Band. Black
Banda selladora silicona GN. Negra
Bande à silicone GN. Noir

Si Silicone · oven · NSF

+232,2°C

PATENTED EXCLUSIVE



REF	type / *tipo*	
N-0001B	1/1	24
N-0002B	1/2	24
N-0003B	1/3	24
N-0006B	1/6	24

Attach the lid, aluminium foil or cling film to the tray for secure transport or storage. Dishwasher safe. Easy to use.

Fija la tapa, el papel de aluminio o el papel film, a la cubeta, para un transporte y almacenamiento seguro. Apta para lavavajillas. Fácil de usar.

Fixe le couvercle, le papier d'aluminium ou le film alimentaire au bac pour transport et stockage de façon sûre. Va au lave-vaisselle. Facile à utiliser.





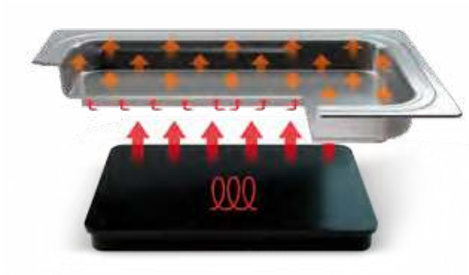
7.2 GN PRO sandwich bottom

GN PRO fondo difusor
GN PRO FOND thermo-diffuseur

NSF · FCA FOOD CONTACT APROVED · SS Stainless steel

INDUCTION

PATENTED EXCLUSIVE



GN containers with sandwich base, suitable for cooking directly on any kind of stoves including induction.

Cubetas GN con fondo difusor: únicas, adaptadas a la cocción en placas de inducción mediante fondo sandwich (inox-alu-inox).

Bacs GN avec fond thermo-diffuseur apte sur tout type de cuisinières, surtout en induction.

induction · gas · vitro · electric · oven

P1106F1 Sandwich bottom GN container

Cubeta GN con fondo difusor
Bac GN avec fond thermo-diffuseur

induction · gas · vitro · electric · oven



REF	Tipo / *Type*	H mm	Lts	
P1106F1	1/1	65	8,3	1
P1110F1	1/1	100	14,2	1
P1115F1	1/1	150	20,2	1
P1206F1	1/2	65	4,1	1

P1110F2 Sandwich bottom GN container with handles

Cubeta GN con fondo difusor y asas
Bac GN avec fond thermo-diffuseur et anses

induction · gas · vitro · electric · oven



REF	Tipo / *Type*	H mm	Lts	
P1110F2	1/1	100	14,2	1
P1115F2	1/1	150	20,2	1

See products on / *Ver productos en /* Voir produits en page **P. 455**



P215000 Perforated bottoms for containers

Fondos perforados para cubetas
Egouttoirs pour bacs

NSF



Adjustable to SP3 upto 100 mm depth
Aptos para cubetas SP3 hasta 100 mm de profundidad
Adaptables à bags SP3 jusqu'à 100 mm profondeur

REF	Mod	
P215000	2/1	1
P115000	1/1	1
P235000	2/3	1
P125000	1/2	1
P135000	1/3	1
P145000	1/4	1

P111111 Adaptable bars

Perfiles divisorios
Barrettes de composition



To arrange any composition with gastronorm containers.
Para realizar cualquier composición con las cubetas gastronorm.
Pour réaliser toute composition avec les bacs gastronorme.

REF	H mm	L cm	
P111111	1/1	53,0	1
P122222	1/2	32,5	1

P100004P Stand for GN containers

Presentador cubetas GN
Support pour bacs GN

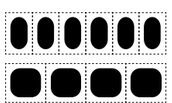
SS Stainless steel



REF	**Only stand /** *Soporte solo* Support seul	
P100004P		1

REF	Set / *Conjunto /* Lot	
P100005P	6 - GN 1/9 65 mm	1
P100006P	6 - GN 1/9 100 mm	1
P100008P	4 - GN 1/6 100 mm	1

It can contain / *Permiten sostener /* Il peut contenir



6-GN 1/9
4-GN 1/6

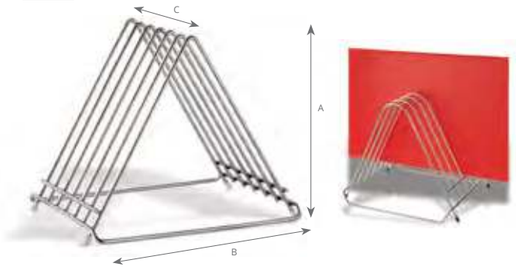
65 or 100 mm deep
En profundidades 65 y 100 mm
Profondeurs 65 ou 100 mm

Adjustable to GN container in polycarbonate and polypropylene
Adaptable a cubetas GN policarbonato y polipropileno
Adapté à bacs GN en polycarbonate et polypropylène

P100003P Stand for GN lids

Soporte para tapas GN
Support pour couvercles GN

SS Stainless steel



For 6 lids
Para 6 tapas
Pour 6 couvercles

Distance between wires 2,5 cm
Distancia entre varillas 2,5 cm
Distance entre fils 2,5 cm

IDEA! **Perfect for cutting boards. Refer to page 138-140**
Ideal para tablas de corte. Ver página 138-140
Ideal pour planches à découper. Voir page 138-140

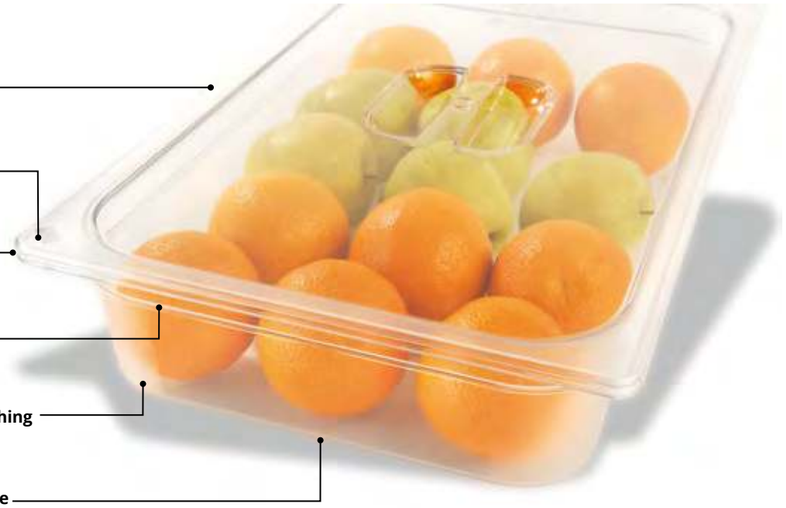
REF	A cm	B cm	C cm	
P100003P	27	31	27	1

7.3 Polycarbonate gastronorm

Gastronorm policarbonato
Gastronorme polycarbonate

FCA FOOD CONTACT APROVED · PC Polycarbonate

- 40 ºC
+ 130 ºC



Reinforced rims
Bordes reforzados
Bords renforcés

Container model
Marcaje modelo cubeta
Type de bac

Thicker
Mayor grosor
Plus épais

Graduations marked externally
Graduación externa de capacidad
Échelle de graduations à l'extérieur

Texturing corners to avoid scratching
Textura para evitar rayadas
Côtés granités pour éviter rayures

Main features marked on the base
Características marcadas en el fondo
Caracteristiques marqués au fond

1/1 530 x 325 mm



REF	H mm	Lts	
P1106C1	65	8,70	12
P1110C1	100	13,30	12
P1115C1	150	19,60	12
P1120C1	200	25,50	6

1/2 325 x 265 mm



REF	H mm	Lts	
P1206C1	65	4,00	24
P1210C1	100	6,00	24
P1215C1	150	8,70	24
P1220C1	200	11,20	18

1/3 325 x 175 mm



REF	H mm	Lts	
P1306C1	65	2,35	18
P1310C1	100	3,50	12
P1315C1	150	5,00	12
P1320C1	200	6,35	6

1/4 265 x 162 mm



REF	H mm	Lts	
P1406C1	65	1,65	18
P1410C1	100	2,46	18
P1415C1	150	3,47	12

GN CONTAINERS
CUBETAS GN
BACS GN

Polycarbonate gastronorm 7.3

Gastronorm policarbonato
Gastronorme polycarbonate

PC Polycarbonate · FCA FOOD CONTACT APROVED

1/6 176 x 162 mm



REF	H mm	Lts	
P1606C1	65	0,95	30
P1610C1	100	1,40	24
P1615C1	150	1,95	24

1/9 176 x 108 mm



REF	H mm	Lts	
P1906C1	65	0,54	54
P1910C1	100	0,77	30

P1100C1 Polycarbonate lid

Tapa policarbonato
Couvercle Polycarbonate



REF	Mod	
P1100C1	1/1	30
P1200C1	1/2	60
P1300C1	1/3	30
P1400C1	1/4	30
P1600C1	1/6	60
P1900C1	1/9	60

P1150C1 Perforated bottom

Fondo perforado
Fond perforé



REF	Mod	
P1150C1	1/1	36
P1250C1	1/2	24
P1350C1	1/3	24
P1450C1	1/4	30

Polinorm Lid

Tapa Polinorm
Couvercle Polinorm

EXCLUSIVE

PE Polyethylene



REF	Mod	
P1100 + COLOR	1/1	30
P1200 + COLOR	1/2	60
P1300 + COLOR	1/3	30
P1400 + COLOR	1/4	30
P1600 + COLOR	1/6	60
P1900 + COLOR	1/9	60

Ref. colour lid
Ref. color tapa
Ref. couleur couvercle

P1 P2 P3 P4 P5

P6 **Available for 1/1, 1/2, 1/3 and 1/6**
Disponible para 1/1, 1/2, 1/3 y 1/6
Disponible pour 1/1, 1/2, 1/3 et 1/6

**St/Steel, PC, Bisphenol-A FREE and PP GN containers.
Not for SP3 range.**

*Cubetas GN inox, PC, sin Bisfenol-A y PP.
No aptas para la gama SP3.*

Bacs GN inox, PC, sans Bisphénol-A et PP.
Pas pour la gamme SP3.

7.4 Gastronorm containers, Bisphenol-A free

Cubetas gastronorm sin Bisfenol-A
Bacs gastronorme sans Bisphénol-A

CP Copolyester

100% BPA FREE
HEALTHY / CLEAN / FOOD SAFE · NO BISPHENOL-A. NON-TOXIC PLASTIC

FCA FOOD CONTACT APROVED



- 40 °C
+ 90 °C

Containers made of copolyester without Bisphenol-a (100% BPA FREE). An alternative material to polycarbonate. Complies with european standard en 631.1 (compatible with gastronorm systems and appliances) excellent transparency and impact resistance. Ideal for storing products in cold rooms, for preparation. Stackable containers.

Cubetas en copoliester sin Bisfenol-a (100% BPA FREE). Es un material alternativo al policarbonato. Conformes con la norma europea en 631.1 (compatible con los equipos y aparatos gastronorm). Excelente transparencia y resistencia a los impactos. Ideales para almacenar productos en cámaras frigoríficas, de preparación. Cubetas apilables.

Bacs en copolyester sans Bisphénol-a (100% BPA FREE). Il s'agit d'un matériau alternatif au polycarbonate. Conformes à la norme européenne en 631.1 (compatible avec les machines et apparells gastronorm). Excellentes transparence et résistance aux chocs. Idéales pour emmagasiner des produits dans des chambres froides, de préparation. Cuvettes empilables.

1/1 530 x 325 mm



REF	H mm	Lts	
P1106BF	65	8,70	12
P1110BF	100	13,30	12
P1115BF	150	19,60	12
P1120BF	200	25,50	6

1/2 325 x 265 mm



REF	H mm	Lts	
P1206BF	65	4,00	24
P1210BF	100	6,00	24
P1215BF	150	8,70	24
P1220BF	200	11,20	18

1/3 325 x 175 mm



REF	H mm	Lts	
P1306BF	65	2,35	18
P1310BF	100	3,50	12
P1315BF	150	5,00	12

1/4 265 x 162 mm



REF	H mm	Lts	
P1406BF	65	1,65	18
P1410BF	100	2,46	18
P1415BF	150	3,47	12

GN CONTAINERS
CUBETAS GN
BACS GN

Gastronorm containers, Bisphenol-A free 7.4

CP Copolyester

Cubetas gastronorm sin Bisfenol-A
Bacs gastronorme sans Bisphénol-A

1/6 176 x 162 mm



REF	H mm	Lts	
P1606BF	65	0,95	30
P1610BF	100	1,40	24
P1615BF	150	1,95	24

1/9 176 x 108 mm



REF	H mm	Lts	
P1906BF	65	0,54	54
P1910BF	100	0,77	30

P1100BF Gastronorm lid

Tapa gastronorm
Couvercle gastronorme



REF	Mod	
P1100BF	1/1	30
P1200BF	1/2	60
P1300BF	1/3	30
P1400BF	1/4	30
P1600BF	1/6	60
P1900BF	1/9	60

P1150BF Perforated bottom

Fondo perforado
Fond perforé



REF	Mod	
P1150BF	1/1	36
P1250BF	1/2	24
P1350BF	1/3	24
P1450BF	1/4	30
P1650BF	1/6	30

Polinorm Lid

Tapa Polinorm
Couvercle Polinorm

EXCLUSIVE

PE Polyethylene



REF	Mod	
P1100 + COLOR	1/1	30
P1200 + COLOR	1/2	60
P1300 + COLOR	1/3	30
P1400 + COLOR	1/4	30
P1600 + COLOR	1/6	60
P1900 + COLOR	1/9	60

Ref. colour lid
Ref. color tapa
Ref. couleur couvercle

P1 P2 P3 P4 P5 P6

Available for 1/1, 1/2, 1/3 and 1/6
Disponible para 1/1, 1/2, 1/3 y 1/6
Disponible pour 1/1, 1/2, 1/3 et 1/6

St/Steel, PC, Bisphenol-A FREE and PP GN containers.
Not for SP3 range.

Cubetas GN inox, PC, sin Bisfenol-A y PP.
No aptas para la gama SP3.

Bacs GN inox, PC, sans Bisphénol-A et PP.
Pas pour la gamme SP3.

7.5 Polypropylene gastronorm

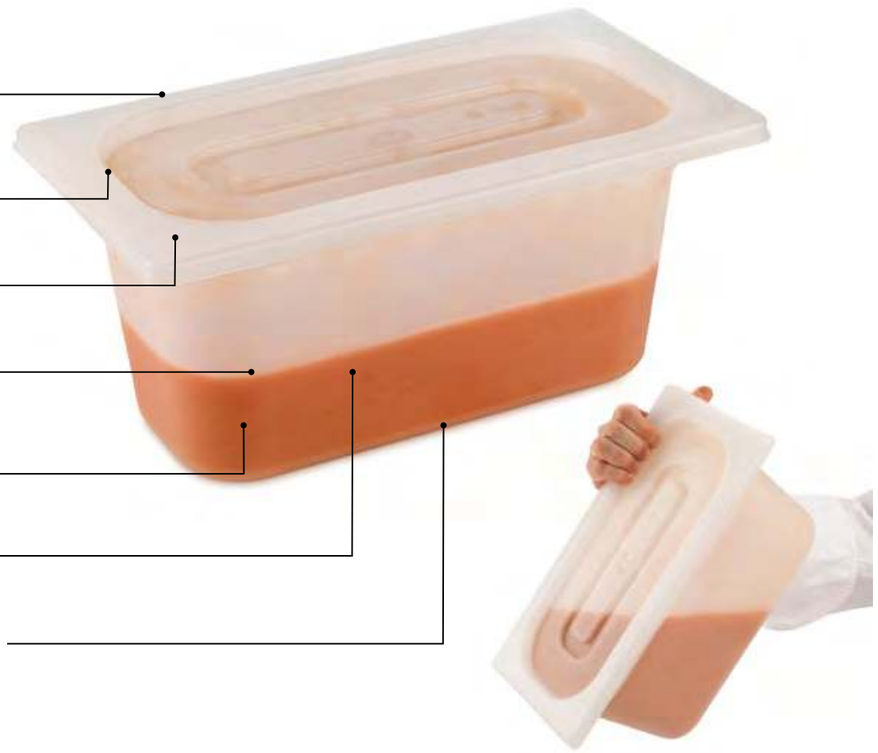
Gastronorm polipropileno
Gastronorme polypropylène

FCA FOOD CONTACT APROVED

PP Polypropylene

PATENTED **EXCLUSIVE**

- 40 ºC
+ 110 ºC



Hermetic with Polinorm Lid
Hermético con tapa Polinorm
Hermetique avec couvercle Polinorm

Reinforced rims
Bordes reforzados
Bords renforcés

Container model
Marcaje modelo cubeta
Type de bac

Texturing corners to avoid scratching
Textura para evitar rayadas
Côtés granités pour éviter rayures

Thicker
Mayor grosor
Plus épais

Graduations marked externally
Graduación externa de capacidad
Échelle de graduations à l'extérieur

Main features marked on the base
Características marcadas en el fondo
Caracteristiques marqués au fond

Use to store bulk products and ingredients in coolers, freezers or pantry. Highly recommended for transportation and micro-waves cooking. Translucent plastic makes inventory easy. High resistance to chemicals.

Utilización: almacenamiento de productos a granel, ingredientes varios en neveras o cámaras frigoríficas. Ideal para transporte y cocción en microondas. El plástico translúcido facilita el inventario. Alta resistencia a productos químicos.

Utilisation: stockage de produits et ingrédients en vrac dans des unités réfrigérées ou placards. Idéal pour le transport et la cuisson en FOUR micro-ondes. Le plastique translucide facilite l'inventaire. Haute résistance aux produits chimiques.

1/1 530 x 325 mm



REF	H mm	Lts	
P1106P1	65	8,70	12
P1110P1	100	13,30	12
P1115P1	150	19,60	12
P1120P1	200	25,50	6

1/2 325 x 265 mm



REF	H mm	Lts	
P1206P1	65	4,00	24
P1210P1	100	6,00	24
P1215P1	150	8,70	24
P1220P1	200	11,20	18

Polypropylene gastronorm 7.5

Gastronorm polipropileno
Gastronorme polypropylène

PP Polypropylene

FCA FOOD CONTACT APROVED

1/3 325 x 175 mm



REF	H mm	Lts	
P1306P1	65	2,35	18
P1310P1	100	3,50	12
P1315P1	150	5,00	12
P1320P1	200	6,35	6

1/4 265 x 162 mm



REF	H mm	Lts	
P1406P1	65	1,65	18
P1410P1	100	2,46	18
P1415P1	150	3,47	12

1/6 176 x 162 mm



REF	H mm	Lts	
P1606P1	65	0,95	30
P1610P1	100	1,40	24
P1615P1	150	1,95	24

1/9 176 x 108 mm



REF	H mm	Lts	
P1906P1	65	0,54	54
P1910P1	100	0,77	30

Polinorm Lid
Tapa Polinorm
Couvercle Polinorm

EXCLUSIVE

PE Polyethylene



REF	Mod	
P1100 + COLOR	1/1	30
P1200 + COLOR	1/2	60
P1300 + COLOR	1/3	30
P1400 + COLOR	1/4	30
P1600 + COLOR	1/6	60
P1900 + COLOR	1/9	60

Ref. colour lid
Ref. color tapa
Ref. couleur couvercle

P1 P2 P3 P4 P5

P6 **Available for 1/1, 1/2, 1/3 and 1/6**
Disponible para 1/1, 1/2, 1/3 y 1/6
Disponible pour 1/1, 1/2, 1/3 et 1/6

Hermetic with polypropylene pans
Hermético con cubetas de polipropileno
Hermétique avec bacs en polypropylène

7.6 Violet Collection

FCA FOOD CONTACT APROVED

- 40 ºC
+ 110 ºC



V I O L E T
C O L L E C T I O N

Purple color for quick identification, avoiding crosscontamination of allergen.

Color morado para una rápida identificación, evitando la contaminación cruzada de alérgenos.

Couleur violette pour une rapide identification, en évitant la contamination croisée aux allergènes.

P1115P6 Gastronorm containers
Cubetas Gastronorm
Bacs Gastronorme

PP Polypropylene



REF	Type / *Tipo*	H mm	Lts	
P1115P6	1/1	150	19,60	12
P1215P6	1/2	150	8,70	24
P1315P6	1/3	150	5,00	12
P1615P6	1/6	150	1,95	24

P1100P6 Polinorm Lid
Tapa Polinorm
Couvercle Polinorm

PE Polyethylene



Adjustable to St/Steel, PC, Bisphenol-A FREE and PP GN containers. Not for SP3 range.

Adaptable a cubetas GN inox, PC, sin Bisfenol-A y PP. No aptas para la gama SP3.

Adaptable à bacs GN inox, PC, sans Bisphénol-A et PP. Pas pour la gamme SP3.

REF	Mod	
P1100P6	1/1	30
P1200P6	1/2	60
P1300P6	1/3	30
P1600P6	1/6	60

FCA FOOD CONTACT APROVED

Food storage box
Caja almacenameinto
Boîte de stockage

NSF PP Polypropylene HDPE



REF		W x D x H cm	
1527-C80	box/caja/boîte	55'1x39'5x17'9	1
1500-C80	cover/tapa/couv.	57'2x39'7x6'4	1

See products on
Ver productos en / Voir produits en page **P. 164**

Squeeze dispensers
Dispensadores a presión
Distributeurs à pression



See products on
Ver productos en / Voir produits en page **P. 165**

Dispensers FIFO system
Dispensadores sistema FIFO
Distributeurs système FIFO



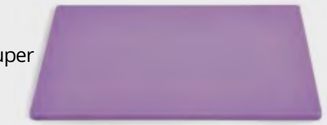
See products on
Ver productos en / Voir produits en page **P. 149**

One-Piece utility tong Kool-Touch®
Pinza buffet monobloc Kool-Touch®
Pince buffet Kool-Touch®



See products on
Ver productos en / Voir produits en page **P. 184**

Cutting board
Tabla de corte
Planche à découper



See products on
Ver productos en / Voir produits en page **P. 138**

One-Piece ladle Kool-Touch® handle
Cacillo monobloc Kool-Touch®
Louche monobloc manche Kool-Touch®



See products on
Ver productos en / Voir produits en page **P. 143**

Utensils with nature's antimicrobial
Utensilios con propiedades antimicrobiales naturales
Ustensiles avec traitement antimicrobien



See products on
Ver productos en / Voir produits en page **P. 141**

Solid spoons
Cuchara
Cuillères pleines



See products on
Ver productos en / Voir produits en page **P. 152**

Spatula
Pala bar
Palette



GN CONTAINERS
CUBETAS GN
BACS GN

8 Food delivery

Transporte de alimentos

Transport d'aliments



8.1 EPP BOX 256

CAJA PPE

BOÎTE PPE

8.2 INSULATED DELIVERY BAGS 258

BOLSAS DE REPARTO

SACS DE LIVRAISON ISOTHERMES

Pizza Bags / *Bolsas para pizza* / Sacs à pizzas 258

Catering Bags / *Bolsas de catering* / Sacs de traiteur / 260

Delivery Backpacks / *Mochila de reparto* / Sacs à dos de livraison 262

8.3 TRAYS AND CONTAINERS 264

BANDEJAS Y RECIPIENTES

PLATEAUX ET RÉCIPIENTS



EPP box 8.1

Caja PPE

Boîte PPE

Manufactured in expanded polypropylene (EPP) allowing cold and heat to be maintained for hours

Fabricado en polipropileno expandido (PPE) permite la conservación del frío y el calor durante horas

Fabriqué en polypropylène expansé (PPE) qui permet la conservation du froid et de la chaleur pendant plusieurs heures

Inner slot for easy insertion of containers
Ranura interior para fácil inserción de cubetas
Rainure intérieure pour une installation facile des bacs

Superior load, GN 1/1
Carga superior, 1/1 GN
Charge supérieure, 1/1 GN

Inset handles on the sides
Asas encastradas en los laterales
Anses encastrées sur les côtés

100% recyclable
100% reciclable
100 % recyclable

Foldable to make storage and transport easier
Plegable para facilitar el almacenaje y el transporte
Pliable pour faciliter le stockage et le transport



P99001 Foldable EPP box

Caja plegable PPE

Boîte pliable EPP

EPP Expanded Polypropylene



REF	W x D x H cm	Inner sizes *Dim int* / Dim. int. cm	Lt	GN	
P99001	60 x 40 x 25	53,8 x 33,8 x 20	38	1/1	5

FOOD DELIVERY
TRANSPORTE ALIMENTO
TRANSPORT D'ALIMENTS

Transparent pocket
Bolsillo transparente
Poche transparente

Reinforced handles for ease of transport
Asas reforzadas para fácil transporte
Anses renforcées pour un transport facile

Thermal insulation to maintain the temperature
Aislamiento térmico para conservar la temperatura
Isolation thermique pour conserver la température



Band to be able hang the bag
Cinta para poder colgar la bolsa
Bande pour pouvoir accrocher le sac

Thick, sturdy and easy to clean material
Material grueso y resistente fácil de limpiar
Matériau épais et résistant, facile à nettoyer

P9902 Pizza Bags
Bolsas para pizza
Sacs à pizzas



P99021



P99020



REF	W x D x H cm	
P99020	45 x 45 x 16	1
P99021	49,5 x 49,5 x 26	1

Transparent pocket with zipper
Bolsillo transparente con cremallera
Poche transparente avec fermeture Éclair

Thermal insulation to maintain the temperature
Aislamiento térmico para conservar la temperatura
Isolation thermique pour conserver la température

Reinforced handles for ease of transport
Asas reforzadas para fácil transporte
Anses renforcées pour un transport facile



Band to be able hang the bag
Cinta para poder colgar la bolsa
Bande pour pouvoir accrocher le sac

Reflective piping for safer night time delivery
Ribetes reflectantes para un reparto nocturno más seguro
Passepoil réfléchissant pour des livraisons plus sûres la nuit

Moisture-resistant outer shell
Carcasa exterior resistente a la humedad
Enveloppe extérieure résistant à l'humidité

VPB Pizza Bags
Bolsas para pizza
Sacs à pizzas



VPB118
18" Pizza bag
Bolsa para pizza, 18"
Sac à pizzas, 18"



VPB116
16" Pizza bag
Bolsa para pizza, 16"
Sac à pizzas, 16"



REF	Serie	W x D x H cm	
VPB116	SERIE 1	44,5 x 44,5 x 22,9	5
VPB118	SERIE 1	48,3 x 48,3 x 22,9	5



Waterproof, easy to clean interior
Interior impermeable muy fácil de limpiar
Intérieur imperméable très facile à nettoyer

Thermal insulation to maintain the temperature
Aislamiento térmico para conservar la temperatura
Isolation thermique pour conserver la température

Thick, sturdy material
Material grueso y resistente
Matériau épais et résistant

Transparent pocket
Bolsillo transparente
Poche transparente

Reinforced handles for ease of transport
Asas reforzadas para fácil transporte
Anses renforcées pour un transport facile

P9903 Catering bags
Bolsas de catering
Sacs de traiteur



P99031



P99030

REF	W x D x H cm	GN	
P99030	38 x 30,5 x 38	1/2	10
P99031	56 x 36 x 36	1/1	5



Polyester lining easy to clean
Interior de poliéster fácil de limpiar
Intérieur en polyester facile à nettoyer

Reflective piping for safer night time delivery
Ribetes reflectantes para un reparto nocturno más seguro
Passepoil réfléchissant pour des livraisons plus sûres la nuit

Moisture-resistant outer shell
Carcasa exterior resistente a la humedad
Enveloppe extérieure résistant à l'humidité

Thermal insulation to maintain the temperature
Aislamiento térmico para conservar la temperatura
Isolation thermique pour conserver la température

Transparent pocket
Bolsillo transparente
Poche transparente

Reinforced handles for ease of transport
Asas reforzadas para fácil transporte
Anses renforcées pour un transport facile

VCB Catering bags
Bolsas de catering
Sacs de traiteur



VCBL100



VCBM100

REF	Serie	W x D x H cm	
VCBM100	SERIE 1	43,2 x 33 x 33	5
VCBL100	SERIE 1	58,4 x 38,1 x 35,6	5



The baseline of warmth ingenuity. The hot food generates heat in the bag while the high performance insulation helps retain the heat, keeping food as warm as it is delicious.
INCLUDES: Bag

La pauta de referencia del ingenio térmico. La comida caliente genera calor en la bolsa mientras que el aislamiento de alto rendimiento ayuda a retenerlo, manteniendo la comida caliente y deliciosa.
INCLUYE: Bolsa

La référence en matière d'inventivité. Les aliments chauds dégagent de la chaleur dans le sac tandis que l'isolant ultra-performant la conservent, tout en gardant les aliments aussi chauds que délicieux.
INCLUS: Housse de transport

Delivery Backpacks 8.2

Mochila de reparto
Sacs à dos de livraison

VTB Tower bags
Bolsas torre
Sacs-Tours

Tower bag with backpack straps and headrest strap
Bolsa tipo torre con asas de mochila y correa de reposacabezas
Sac-tour avec bretelles de sac à dos et sangle d'appui-tête



REF	Serie	W x D x H cm	
VTB300	SERIE 3	45,7 x 55,9 x 43,2	3

VDBBM Food delivery backpack bags
Mochila reparto de alimentos
Sacs à dos de livraison d'aliments

Food delivery backpack bag with integrated frame
Bolsa mochila con bastidor integrado para reparto de alimentos
Sac à dos de livraison d'aliments à armature intégrée



REF	Serie	W x D x H cm	
VDBBM300	SERIE 3	40,6 x 40,6 x 33	3

ACCESSORIES / *ACCESORIOS /* ACCESSOIRES

VTBWR-1 Wire insert
Estructura metálica
Structure metallique

SS Stainless steel



REF	
VTBWR-1	1

Accessory not included
Accesorio no incluido
Accessoire non inclus



Bags & wire inserts fold easily for compact storage

Las bolsas y los insertos de alambre se pliegan fácilmente para un almacenamiento compacto

Les sacs et les inserts métalliques se plient facilement pour un rangement compact



P919001 Polycarbonate tray with 5 compartments
Bandeja policarbonato de 5 compartimentos
Plateau polycarbonate avec 5 compartiments

PC Polycarbonate



Stackable
Apilable
Empilable

*** For use with Polycarbonate tray only**
Sólo usar con bandeja de Policarbonato
Utiliser uniquement plateau en Polycarbonate

Dishwasher safe
Apto para lavavajillas
Utilisable au lave-vaisselle

REF	W x D x H cm	
P919001	33 x 33 x 3,5	1
P919002*	**cover /** *tapa /* couvercle	1

P919003 Polypropylene tray with 5 compartments
Bandeja polipropileno de 5 compartimentos
Plateau polypropylène avec 5 compartiments

PP Polypropylene



Stackable
Apilable
Empilable

Dishwasher safe
Apto para lavavajillas
Utilisable au lave-vaisselle

REF	W x D x H cm	
P919003	33 x 33 x 3,5	1

P919 Isothermal tray
Bandeja isotérmica
Plateau Isotherme

PP Polypropylene



Made of polypropylene with insulating polyurethane without CFC interior.
Fabricada en polipropileno con interior aislante de poliuretano. Sin CFC.
Fabriqué en polypropilène avec interieur isolant de polyurètane sans CFC.

Suitable for flat plate, soup plate, bowl, salad bowl on policarbonate, chinaware or melamine.
Adaptado para plato llano, hondo, bol, fuente rectangular en policarbonato, porcelana o melamina.
Apte pour assiettes plates, à soupe, bols, raviers, soit en polycarbonate, porcelaine ou melamine.

Complements not included / *Complementos no incluidos*
Compléments non-inclus

REF	W x D x H cm	
P919000	53 x 37 x 11	3

See products on
Ver productos en / Voir produits en page **P. 301**

Tray transport trolley
Carro transporte bandejas
Chariot transport plateaux



P920 Polycarbonate plates
Platos policarbonato
Assiettes en polycarbonate

PC Polycarbonate



P920001

Dishwasher and microwave safe
Apto para lavavajillas y microondas
Utilisable au lave-vaisselle et micro-ondes

REF	Type / *Tipo*	Ø cm	H cm	
P920001	**Flat /** *Llano /* Plat	20,6	2,9	126
P920002	**Soup /** *Hondo /* À soupe	18,5	4,5	50
P920003	**Breakfast /** *Desayuno /* Petit déjeuner	17,5	2,5	40

P921 Double wall polycarbonate bowl with lid
Bol doble pared policarbonato con tapa
Bol polycarbonate double paroi avec couvercle

PC Polycarbonate PP Polypropylene



Dishwasher safe
Apto para lavavajillas
Utilisable au lave-vaisselle

REF	Ø cm	H cm	Lts	
P921001	12,5	6,8	0,45	1

P922 Polycarbonate rectangular bowl
Fuente rectangular policarbonato
Ravier rectangulaire en polycarbonate

PC Polycarbonate



Dishwasher and microwave safe
Apto para lavavajillas y microondas
Utilisable au lave-vaisselle et micro-ondes

***Rigid lid**
**Tapa rígida*
*Couvercle rigide

REF	W x D x H cm	Lts	
P922000	9,5 x 13,8 x 4,5	0,25	144
P922100*	9,6 x 13,9 x 2,4	-	288

P923 Polycarbonate breakfast cup
Taza desayuno policarbonato
Tasse petit déjeuner polycarbonate

PC Polycarbonate PP Polypropylene

P923000 P923001



Dishwasher and microwave safe
Apto para lavavajillas y microondas
Utilisable au lave-vaisselle et micro-ondes

***Lid**
**Tapa*
*Couvercle

REF	Ø cm	H cm	Lts	
P923000	9,4	6,8	0,325	50
P923001*	10,0	-	-	100

P924 Polycarbonate glass
Vaso policarbonato
Verre en polycarbonate

PC Polycarbonate



REF	Couleur *Color*	Ø cm	H cm	Lts	
P924001		7	10,2	0,25	50
P924002		7	7,0	0,17	50
P924002A		7	7,0	0,17	50
P924002R		7	7,0	0,17	50
P924002V		7	7,0	0,17	50

- 30 °C
+ 130 °C

Dishwasher safe
Apto para lavavajillas
Utilisable au lave-vaisselle

FOOD DELIVERY
TRANSPORTE ALIMENTO
TRANSPORT D'ALIMENTS

P8610 Fiberglass fast - food tray
Bandeja fast - food fibra de vidrio
Plateau fast - food fibre de verre

Fi Fiberglass · dishwasher



Grey color
Color gris
Couleur gris

REF	cm	
P861045	45,5 x 35,5	12
P861053	53,0 x 32,5	12

P340 St/steel self - service tray
Bandeja auto - servicio acero inox
Plateau self - service acier inox

SS Stainless steel



6 Compartments
6 Compartimentos
6 Compartiments

REF	W x D x H cm	
P340000	46 x 28,5 x 2	1

See products on
Ver productos en / Voir produits en page **P. 300**

Self-service trolley 12 rails
Carro self-service 12 guías
Chariot self-service 12 glissières



86100 Polypropylene fast - food trays
Bandejas fast - food de polipropileno
Plateaux fast - food en polypropylene

PP Polypropylene · NSF · + 86 °C

Recyclable
Reciclable
Recyclable



REF		cm	
86100		25,4 x 35,6	24
86101		25,4 x 35,6	24
86104		25,4 x 35,6	24
86105		25,4 x 35,6	24
86106		25,4 x 35,6	24
86107		25,4 x 35,6	24
86108		25,4 x 35,6	24
86109		25,4 x 35,6	24
86110		30,5 x 40,6	24
86111		30,5 x 40,6	24
86114		30,5 x 40,6	24
86115		30,5 x 40,6	24
86116		30,5 x 40,6	24
86117		30,5 x 40,6	24
86118		30,5 x 40,6	24
86119		30,5 x 40,6	24
86120		35,6 x 45,7	12
86121		35,6 x 45,7	12
86124		35,6 x 45,7	12
86125		35,6 x 45,7	12
86126		35,6 x 45,7	12
86127		35,6 x 45,7	12
86128		35,6 x 45,7	12
86129		35,6 x 45,7	12

Thick reinforced rim with corner ribs add impact strength. Four stacking lugs speed drying and prevent sticking. Semi-gloss, weave-grain textured finish provides a reduced-slip surface.

El borde grueso reforzado con acanalados en las esquinas añade resistencia a los impactos. Cuatro cuñas de apilado para secar rápidamente y evitar que se peguen entre sí. Acabado texturizado entretejido semibrillante que aporta una superficie menos resbaladiza.

Rebord renforcé épais avec nervures aux angles pour accroître la résistance aux chocs. Les quatre cales d'empilage accélèrent le séchage et empêchent les plateaux de coller entre eux. La texture tissée semi-brillante apporte une surface moins glissante.

P8070 Counter - top cutlery dispenser
Soporte para bandejas porta - cubiertos
Support porte - couverts

SS Stainless steel



Compatible: P900000

Cutterly bin not included
No incluye bandeja porta-cubiertos
Bac ramasse - couverts non inclus

REF	W x D x H cm	
P80700	52,6 x 51 x 32,8	1

P8071 Double counter - top cutlery dispenser
Soporte doble para bandejas porta - cubiertos
Support double porte - couverts

SS Stainless steel



Compatible: P900000

Cutterly bin not included
No incluye bandeja portacubiertos
Bac ramasse - couverts non inclus

REF	W x D x H cm	
P80710	52,6 x 51 x 58	1

P8072 Counter - top dispenser for 4 GN containers 1/3
Soporte para 4 cubetas GN 1/3
Support pour 4 bacs GN 1/3

SS Stainless steel



Cutterly bin not included
No incluye bandeja portacubiertos
Bac ramasse - couverts non inclus

REF	W x D x H cm	
P80720	73,8 x 31 x 43	1

P8073 Counter - top dispenser for 8 GN containers 1/3
Soporte para 8 cubetas GN 1/3
Support pour 8 bacs GN 1/3

SS Stainless steel



Cutterly bin not included
No incluye bandeja portacubiertos
Bac ramasse - couverts non inclus

REF	W x D x H cm	
P80730	73,8 x 46,5 x 60	1

P900 1/1 gastronorm cutlery bin
Bandeja porta - cubiertos gastronorm 1/1
Bac ramasse - couverts gastronorme 1/1

PP Polypropylene



REF	W x D x H cm	
P900000	53 x 32,5 x 10	10

Food contact polypropylene
Polipropileno alimentario
Polypropylène alimentaire

FOOD DELIVERY
TRANSPORTE ALIMENTO
TRANSPORT D'ALIMENTS



9 Dishwasher racks
Cestas para vajilla
Casiers à vaisselle

9.1 OPEN RACKS 274
CESTAS ABIERTAS
CASIERS OUVERTS

9.2 OPEN ASSEMBLED RACKS 276
CESTAS MONTADAS ABIERTAS
CASIERS MONTÉS OUVERTS

9.3 CLOSED ASSEMBLED RACKS 278
CESTAS MONTADAS CERRADAS
CASIERS MONTÉS FERMÉS

9.4 COMPLEMENTS 280
COMPLEMENTOS
COMPLÉMENTS

9.5 PLATE RACKS 282
CESTAS PARA PLATOS
CASIERS ASSIETTES

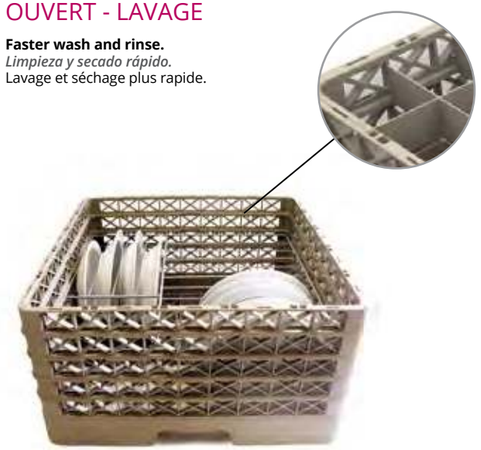
PATENTED EXCLUSIVE

Easy assembly and disassembly system.
Sistema de montaje y desmontaje fácil.
Système de montage et démontage facile.

Stackable with other brands of racks, reinforced double-wall (anti-shock).
Apilables con otras cestas del mercado, refuerzo de doble pared (anti-golpes).
Empilables avec d'autres casiers du marché, renfort avec double paroi (anti-choc).

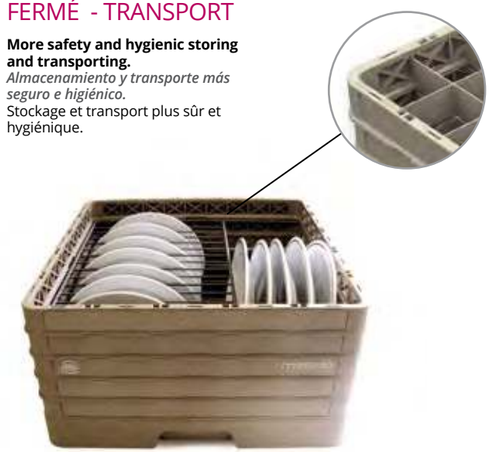
OPEN - WASHING
ABIERTA - LAVADO
OUVERT - LAVAGE

Faster wash and rinse.
Limpieza y secado rápido.
Lavage et séchage plus rapide.



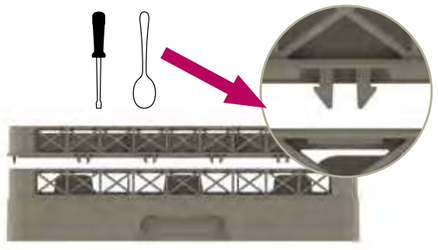
CLOSED - TRANSPORT
CERRADA - TRANSPORTE
FERMÉ - TRANSPORT

More safety and hygienic storing and transporting.
Almacenamiento y transporte más seguro e higiénico.
Stockage et transport plus sûr et hygiénique.



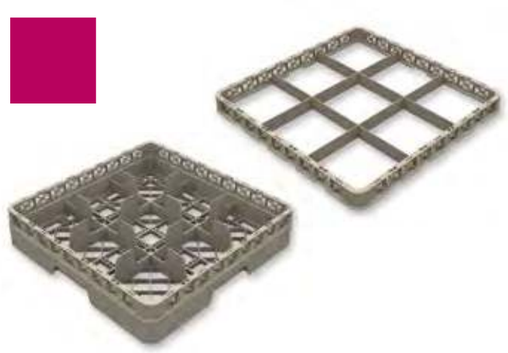
GET THE BEST OF BOTH WORLDS*
*ESCOGER LO BUENO Y LO MEJOR A LA VEZ**
LE BON ET LE MEILLEUR À LA FOIS*

FLAP-RACK®: easy to assemble / disassemble
FLAP-RACK®: fácil montaje / desmontaje
FLAP-RACK®: facile à monter / démonter



*** Copolymer highly resistant to chemical products and temperatures up to 95 °C.**
** Copolímero altamente resistente a sustancias químicas y temperaturas de hasta 95 °C.*
* Copolymère très résistant aux produits chimiques et à températures jusqu'à 95 °C.

SQUARE COMPARTMENTS
COMPARTIMENTOS CUADRADOS
COMPARTIMENTS CARRÉS

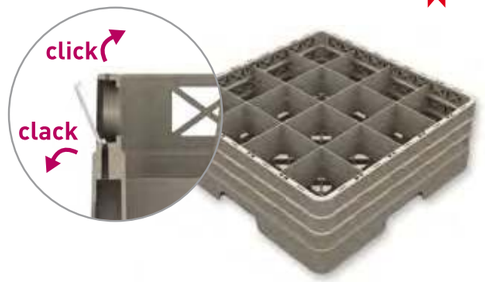


System patented allows the walls on both bases and extenders to be closed or open easily

Sistema patentado que permite cerrar y abrir las paredes de las cestas y extensiones fácilmente

Système breveté qui permet d'ouvrir ou de fermer facilement les parois des casiers et des réhausses

BEST SELLER





WASHING: Higher cleaning
LAVADO: Mayor limpieza
LAVAGE: Meilleur nettoyage



TRANSPORT: Higher security
TRANSPORTE: Mayor seguridad
TRANSPORT: Plus de securité



STORING: Higher hygiene
ALMACENAMIENTO: Mayor Higiene
STOCKAGE: Plus hygiénique

FLAP IDENTIFICADOR

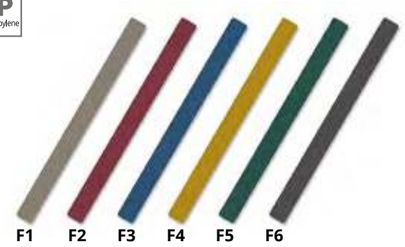
Colour identification for completely closed racks and extensions. Available in 6 colours. Possible customization.

Identificador de colores para cestas y extensiones completamente cerradas. Disponible en 6 colores. Posibilidad de marcar logo cliente.

Identificateur en couleurs pour casiers et réhausses complètement fermés. Disponible en 6 couleurs. Personnalisation possible.

501F Flap FLAP RACK®

PP Polypropylene



REF	Colour / *Color* / Couleur	
P501 F1	**Brown /** *Marrón* / Marron	24
P501 F2	**Burgundy /** *Burdeos* / Bordeaux	24
P501 F3	**Blue /** *Azul* / Bleu	24
P501 F4	**Yellow /** *Amarillo* / Jaune	24
P501 F5	**Green /** *Verde* / Vert	24
P501 F6	**Dark brown /** *Marrón oscuro* / Marron foncé	24





Printed logo or text / *Logo o texto impreso* / Logo ou texte imprimé



Hot stamped logo or text / *Logo o texto estampado* / Logo ou texte gravé

T-VERSION

DESIGNED TO HOLD 17-30% MORE GLASSWARE THAN A TRADITIONAL RACK

DISEÑADAS CON UN 17-30% MÁS DE CAPACIDAD PARA VASOS Y COPAS QUE LAS CESTAS TRADICIONALES

CONÇUS POUR CONTENIR DE 17 À 30 % DE VERRES EN PLUS QU'UN CASIER TRADITIONNEL

SNAP-FIT EXTENDERS
Will not loosen or come apart over time
Assembled racks can not be refunded

EXTENSORES A PRESIÓN
No se sueltan con el tiempo
No se aceptan devoluciones de cestas montadas

RÉHAUSSES CLIPSABLES
Sans détachements au fil du temps
Tout retour de casiers montés n'est pas accepté

SMALL SIDE COMPARTMENTS
hold flatware, salt shakers, ramekins, ...

LOS COMPARTIMENTOS LATERALES PEQUEÑOS aceptan cubiertos, saleros, potes, ...

PETITS COMPARTIMENTS LATÉRAUX
pour couverts, salières, ramequins, ...

OPEN PROFILE DESIGN
Allows top-to-bottom and side-to-side washing and drying

DISEÑO DE PERFIL ABIERTO
Permite un lavado y secado de arriba a abajo y de lado a lado

CONCEPT À PROFIL OUVERT
Permet un lavage et un séchage de haut en bas et d'un côté à l'autre

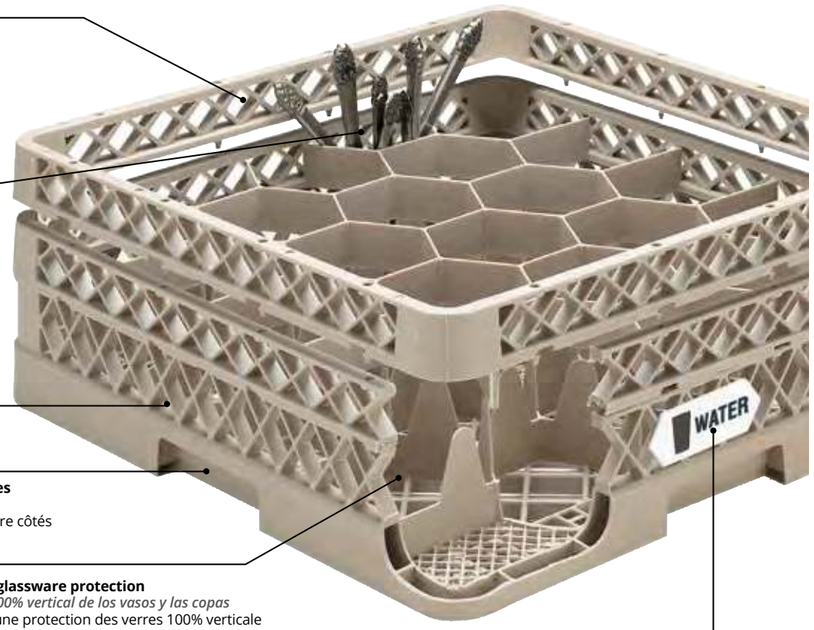
CONVENIENT HANDLING With handles in all four sides
MANEJO CÓMODO Con asas en los cuatro lados
MANIPULATION PRATIQUE Grâce aux poignées des quatre côtés

BUILT-IN BASE RACK DIVIDERS provide 100% vertical glassware protection
LOS DIVISORES INCORPORADOS brindan una protección 100% vertical de los vasos y las copas
LES PARTITIONS DE CASIER DE BASE INTÉGRÉES offrent une protection des verres 100% verticale

COLOUR IDENTIFICATION CLIP for easy identification
CLIPS DE IDENTIFICACIÓN DE COLORES para facilitar la identificación
CLIPS IDENTIFICATEURS EN COULEURS pour une identificación plus facile

HEXAGONAL COMPARTMENTS
COMPARTIMENTOS HEXAGONALES
COMPARTIMENTS HEXAGONAUX







T-VERSION

CLIP **Clip tags /** *Clip identificación /* Clip d'identification

REF	Colour / *Color*	
1009-01		12
1009-02		12
1009-03		12
1009-04		12
1009-05		12
1009-06		12
1009-08		12
1009-19		12
1009-32		12

01 **Brown /** *Marrón* Marron
02 **Red /** *Rojo* Rouge
03 **Orange /** *Naranja* Orange
04 **Blue /** *Azul* Bleu
05 **White /** *Blanco* Blanc
06 **Black /** *Negro* Noir
08 **Yellow /** *Amarillo* Jaune
19 **Green /** *Verde* Vert
32 **Beige /** *Beige* Beige



Dishwasher racks selection

Selección cestas para vajilla
Sélection casiers à vaisselle

	FLAP RACK®	T-VERSION
FLAPS	✓	
CLIP TAGS *CLIP IDENTIFICACIÓN* CLIP D'IDENTIFICATION		✓
OPENED RACKS *CESTAS ABIERTAS* CASIERS OUVERTS	✓	✓
CLOSED RACKS *CESTAS CERRADAS* CASIERS FERMÉES	✓	
HALF-SIZE RACKS *CESTAS MEDIO TAMAÑO* CASIERS DEMI-TAILLE		✓
DISASSEMBLY *DESMONTABLE* DÉMONTABLE	✓	
COMPARTMENTS *COMPARTIMENTOS* COMPARTIMENTS ■	✓	✓
COMPARTMENTS *COMPARTIMENTOS* COMPARTIMENTS ⬢		✓
NSF	✓	✓

9.1 Open racks

Cestas abiertas

Casiers ouverts

Ø max. 151 mm

FLAP RACK



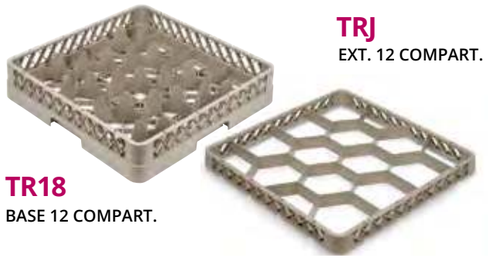
P5091
EXT. 9 COMPART.

P5090
BASE 9 COMPART.

REF	
P5090	6
P5091	12

Ø max. 122 mm

T-VERSION



TRJ
EXT. 12 COMPART.

TR18
BASE 12 COMPART.

REF	
TR18	6
TRJ	12

Ø max. 113 mm

FLAP RACK



P5161
EXT. 16 COMPART.

P5160
BASE 16 COMPART.

REF	
P5160	6
P5161	12

Ø max. 100 mm

T-VERSION



TRG
EXT. 20 COMPART.

TR11
BASE 20 COMPART.

REF	
TR11	6
TRG	12

Ø max. 89 mm

FLAP RACK



P5251
EXT. 25 COMPART.

P5250
BASE 25 COMPART.

REF	
P5250	6
P5251	12

Ø max. 81 mm

T-VERSION



TRH
EXT. 30 COMPART.

TR12
BASE 30 COMPART.

REF	
TR12	6
TRH	12

Ø max. 73 mm

FLAP RACK



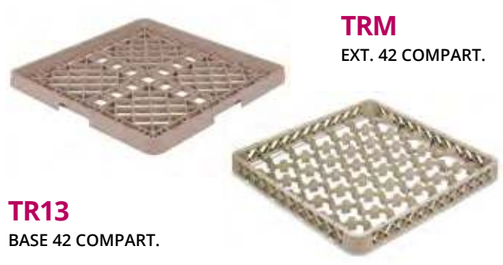
P5361
EXT. 36 COMPART.

P5360
BASE 36 COMPART.

REF	
P5360	6
P5361	12

Ø max. 70 mm

T-VERSION



TRM
EXT. 42 COMPART.

TR13
BASE 42 COMPART.

REF	
TR13	6
TRM	12

Ø max. 63 mm

FLAP RACK



P5491
EXT. 49 COMPART.

P5490
BASE 49 COMPART.

REF	
P5490	6
P5491	12

See products on / *Ver productos en /* Voir produits en page **P. 305**

GN containers transport trolley
Carro porta cubetas GN
Chariot transport bacs GN



DISHWASHER RACKS
CESTAS VAJILLA
CASIERS VAISSELLE

9.2 Open assembled racks

Cestas montadas abiertas
Casiers montés ouverts

Ø max. 151 mm **9 COMPART.**

FLAP RACK®



REF	max. (mm)	H (mm)*	
P5090 E1	120	140	1
P5090 E2	160	180	1
P5090 E3	200	220	1
P5090 E4	240	260	1
P5090 E5	280	300	1

Ø max. 122 mm **12 COMPART.**

T-VERSION



REF	max. (mm)	H (mm)*	
TR18 J	122	140	2
TR18 JJ	162	181	2
TR18 JJJ	200	222	2
TR18 JJJJ	240	262	2
TR18 JJJJJ	279	302	2

Ø max. 113 mm **16 COMPART.**

FLAP RACK®



REF	max. (mm)	H (mm)*	
P5160 E1	120	140	1
P5160 E2	160	180	1
P5160 E3	200	220	1
P5160 E4	240	260	1
P5160 E5	280	300	1

Ø max. 100 mm **20 COMPART.**

T-VERSION



REF	max. (mm)	H (mm)*	
TR11 G	122	140	2
TR11 GG	162	181	2
TR11 GGG	200	222	2
TR11 GGGG	240	262	2
TR11 GGGGG	279	302	2

Ø max. 89 mm **25 COMPART.**

FLAP RACK®



REF	max. (mm)	H (mm)*	
P5250 E1	120	140	1
P5250 E2	160	180	1
P5250 E3	200	220	1
P5250 E4	240	260	1
P5250 E5	280	300	1

Open assembled racks 9.2

Cestas montadas abiertas
Casiers montés ouverts

Ø max. 81 mm **30 COMPART.**

T-VERSION



REF	max. (mm)	H (mm)*	
TR12 H	122	140	2
TR12 HH	162	181	2
TR12 HHH	200	222	2
TR12 HHHH	240	262	2
TR12 HHHHH	279	302	2

Ø max. 73 mm **36 COMPART.**

FLAP RACK®



REF	max. (mm)	H (mm)*	
P5360 E1	120	140	1
P5360 E2	160	180	1
P5360 E3	200	220	1
P5360 E4	240	260	1
P5360 E5	280	300	1

Ø max. 70 mm **42 COMPART.**

T-VERSION



REF	max. (mm)	H (mm)*	
TR13 M	52	73	2
TR13 MM	91	114	2
TR13 MMM	130	156	2
TR13 MMMM	172	194	2

Ø max. 63 mm **49 COMPART.**

FLAP RACK®



REF	max. (mm)	H (mm)*	
P5490 E1	120	140	1
P5490 E2	160	180	1
P5490 E3	200	220	1
P5490 E4	240	260	1
P5490 E5	280	300	1

*** Total set height**
** Altura total del conjunto*
* Hauteur totale ensemble

See products on
Ver productos en / Voir produits en page **P. 306**

Trolley for dishwasher racks
Carro para cestas
Chariot pour casiers à vaisselle

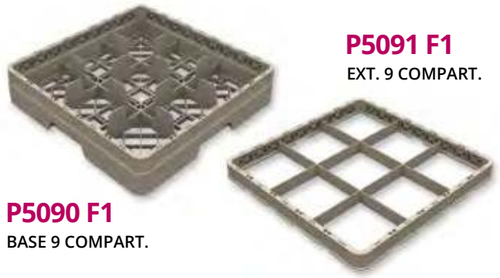


9.3 Closed assembled racks

Cestas montadas cerradas
Casiers montés fermés

Ø max. 151 mm

FLAP RACK



P5091 F1
EXT. 9 COMPART.

P5090 F1
BASE 9 COMPART.

REF	
P5090 F1	6
P5091 F1	12

Ø max. 113 mm

FLAP RACK



P5161 F1
EXT. 16 COMPART.

P5160 F1
BASE 16 COMPART.

REF	
P5160 F1	6
P5161 F1	12

Ø max. 89 mm

FLAP RACK



P5251 F1
EXT. 25 COMPART.

P5250 F1
BASE 25 COMPART.

REF	
P5250 F1	6
P5251 F1	12

Ø max. 73 mm

FLAP RACK



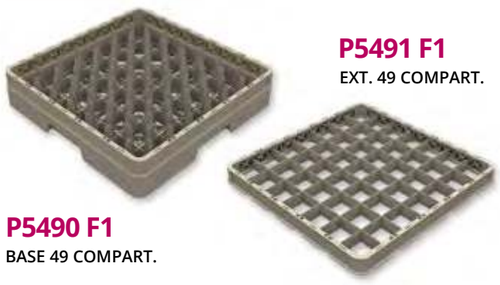
P5361 F1
EXT. 36 COMPART.

P5360 F1
BASE 36 COMPART.

REF	
P5360 F1	6
P5361 F1	12

Ø max. 63 mm

FLAP RACK



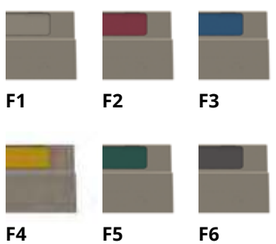
P5491 F1
EXT. 49 COMPART.

P5490 F1
BASE 49 COMPART.

REF	
P5490 F1	6
P5491 F1	12

FLAP RACK

Indicate the colour code at the end of the reference.
Indicar el código de color al final de la referencia.
Indiquer le code de couleur a la fin de la réference.



Closed assembled racks 9.3

Cestas montadas cerradas
Casiers montés fermés

Ø max. 151 mm **9 COMPART.**

FLAP RACK



REF	max. (mm)	H (mm)*	
P5090 E1F1	120	140	1
P5090 E2F1	160	180	1
P5090 E3F1	200	220	1
P5090 E4F1	240	260	1
P5090 E5F1	280	300	1

Ø max. 113 mm **16 COMPART.**

FLAP RACK



REF	max. (mm)	H (mm)*	
P5160 E1F1	120	140	1
P5160 E2F1	160	180	1
P5160 E3F1	200	220	1
P5160 E4F1	240	260	1
P5160 E5F1	280	300	1

Ø max. 89 mm **25 COMPART.**

FLAP RACK



REF	max. (mm)	H (mm)*	
P5250 E1F1	120	140	1
P5250 E2F1	160	180	1
P5250 E3F1	200	220	1
P5250 E4F1	240	260	1
P5250 E5F1	280	300	1

Ø max. 73 mm **36 COMPART.**

FLAP RACK



REF	max. (mm)	H (mm)*	
P5360 E1F1	120	140	1
P5360 E2F1	160	180	1
P5360 E3F1	200	220	1
P5360 E4F1	240	260	1
P5360 E5F1	280	300	1

Ø max. 63 mm **49 COMPART.**

FLAP RACK

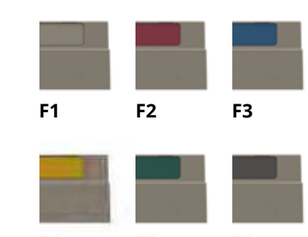


REF	max. (mm)	H (mm)*	
P5490 E1F1	120	140	1
P5490 E2F1	160	180	1
P5490 E3F1	200	220	1
P5490 E4F1	240	260	1
P5490 E5F1	280	300	1

FLAP RACK

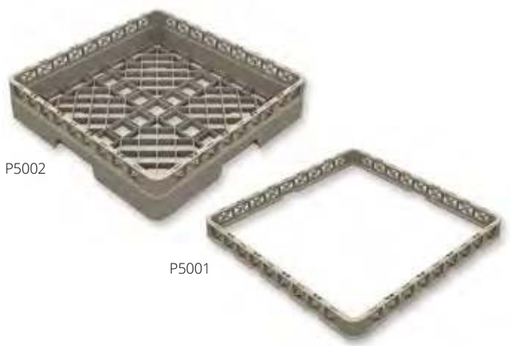
*** Total set height**
** Altura total del conjunto*
* Hauteur totale ensemble

Indicate the colour code at the end of the reference.
Indicar el código de color al final de la referencia.
Indiquer le code de couleur a la fin de la réference.



P5002 Open rack
Cesta universal
Panier universel

FLAP RACK®



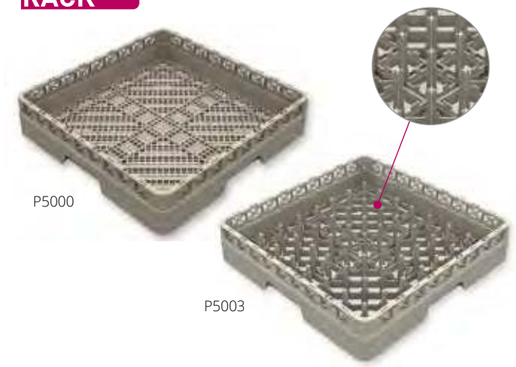
P5001 **Compatible only with FlapRack® dishwasher racks.**
Compatible sólo con las cestas FlapRack®.
Compatible uniquement avec les casiers de lavage FlapRack®.

TRA* **Compatible only with T-Version dishwasher racks.**
Compatible sólo con las cestas T-Version.
Compatible uniquement avec les casiers de lavage T-Version.

REF	
P5002	6
P5001	12
TRA*	12

P5000 Plate, tray and cutlery racks
Cesta para platos, bandejas y cubiertos
Paniers pour plats, plateaux et couverts

FLAP RACK®



P5000 **Flatware rack**
Cesta para cubiertos
Panier a couverts

P5003 **Plates and trays rack**
Cesta para platos y bandejas
Panier pour assiettes et plateaux

REF	
P5000	6
P5003	6

TR33 Racks lid
Tapa para cestas
Couvercle pour paniers

FLAP RACK®



REF	
TR33	6

P5062 Rack for cutlery storage
Cesta para almacenar cubiertos
Panier pour rangement couverts

FLAP RACK®

*** Total set height**
Altura total del conjunto
Hauteur totale ensemble



REF	max. (mm)	H (mm)*	Cutlery capacity / *Capacidad cubiertos* / Capacité couverts	
P5062	23	26	400	1

52640 8-Compartment flatware basket
Cesta para cubiertos de 8 compartimentos
Panier pour couverts 8 compartiments



REF	W x D x H cm	
52640	46 x 19,6 x 18,5	4

52641 8-Compart. flatware basket with handles
Cesta para cubiertos de 8 compart. con asas
Panier pour couverts 8 compartiments avec poignées



REF	W x D x H cm	
52641	46 x 19,6 x 18,5	4

52642 Plastic vertical flatware cylinder
Cestilla para cubiertos en plástico
Petit panier pour couverts en plastique

PI Plastic



REF	Ø cm	H cm	
52642	11,18	14,3	12

99710 Stainless steel vertical flatware cylinder
Cestilla para cubiertos en acero inoxidable
Petit panier pour couverts inox

SS Stainless steel



REF	Ø cm	H cm	
99710	11,4	14,1	12

P5018 8-compartment flatware basket
Media cesta para cubiertos 8 compartimentos
Demi-panier pour couverts 8 compartiments

FLAP RACK®



REF		W x D x H cm	
P5018	**With handle** / *Con asa* / Avec anse	22 x 42,5 x 14,5	1
P5019	**Without handle** / *Sin asa* / Sans anse	22 x 42,5 x 14,5	6

P5004 Flatware basket
Cestillo para cubiertos
Petit panier pour couverts

PI Plastic FLAP RACK®



REF	W x D X H cm	
P5004	10 x 10 X 14	52
52643	Ø 9,5 X 14,5	12

9.5 Plate racks

Cestas para platos
Casiers assiettes

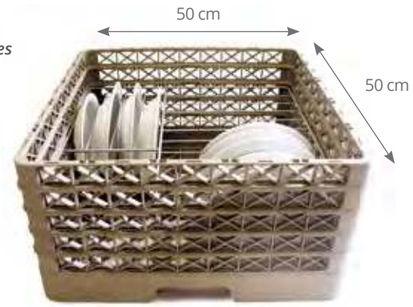
FLAP RACK®

Plate crate: Perfect dish washing, storing and transporting for banquets, hotels, institutions and catering equipment rental companies. They minimize the plate breakage, labour and handling cost.

Cestas especiales para platos: Ideales para el lavado, almacenamiento y transporte de platos. Perfectas para banquetes, hoteles, colectividades y empresas de alquiler de material para la hostelería. Reducen las roturas de platos, minimizan el coste del transporte y manipulación.

Casiers pour assiettes: Idéales pour le lavage, stockage et transport d'assiettes. Parfaits pour banquets, hôtels, collectivités et sociétés de location de matériel pour l'hôtellerie. Ce type de casiers permet de réduire le nombre d'assiettes cassées ainsi qu'une diminution des coûts de transport et manipulation.

Two types
Dos modalidades
Deux modèles

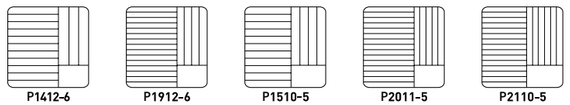


Faster wash and rinse.
Limpieza y secado rápido.
Nettoyage et séchage plus rapide.



More safety and hygienic storing and transporting.
Almacenamiento y transporte más seguro e higiénico.
Stockage et transport plus sûr et hygiénique.

Nine different grids
Nueve formatos de rejilla
Neuf grilles differentes



Extra protection, strength and durability.
Mayor protección, resistencia y durabilidad.
Plus grande protection, résistance et durabilité.

How to chose the appropriate plate crate:
Measure the plate diameter and height. You have then to chose between the 9 different grids according to the measures you get previously.

Como elegir la cesta de platos adecuada: Debe medir el diámetro y altura del plato. Con estos datos escoger, de las 9 combinaciones posibles, aquella que se ajuste más a las medidas del plato.

Comment choisir le casier pour assiettes:
Mesurer le diamètre et la hauteur de l'assiette. Selon ces mesures choisir entre les 9 possibles combinaisons de grille qui s'adapte au mieux.



P1412-6 — Ø 27-31 cm

FLAP RACK®



REF	max. (cm)	Capacity plates / *Capacidad platos* / Capacité assiettes	
P1412-6	3,5	14	1
P1412-6 F1*	3,5	14	1

P1912-6 — Ø 28-30,5 cm

FLAP RACK®



REF	max. (cm)	Capacity plates / *Capacidad platos* / Capacité assiettes	
P1912-6	2,5	19	1
P1912-6 F1*	2,5	19	1

P2110-5 — Ø 23-25 cm

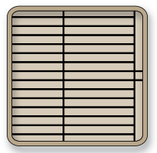
FLAP RACK®



REF	max. (cm)	Capacity plates / *Capacidad platos* / Capacité assiettes	
P2110-5	2,5	21	1
P2110-5 F1*	2,5	21	1

P3208-3 — Ø 12-19 cm

FLAP RACK®



REF	max. (cm)	Capacity plates / *Capacidad platos* / Capacité assiettes	
P3208-3	2,5	32	1
P3208-3 F1*	2,5	32	1

P1510-5 — Ø 23-28 cm

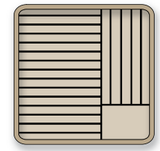
FLAP RACK®



REF	max. (cm)	Capacity plates / *Capacidad platos* / Capacité assiettes	
P1510-5	3,5	15	1
P1510-5 F1*	3,5	15	1

P2011-5 — Ø 25-28 cm

FLAP RACK®



REF	max. (cm)	Capacity plates / *Capacidad platos* / Capacité assiettes	
P2011-5	2,5	20	1
P2011-5 F1*	2,5	20	1

P3008-4 — Ø 20-22 cm

FLAP RACK®



REF	max. (cm)	Capacity plates / *Capacidad platos* / Capacité assiettes	
P3008-4	2,5	30	1
P3008-4 F1*	2,5	30	1

FLAP RACK®

*** Closed racks**
** Cestas cerradas*
* Casiers fermés

Indicate the colour code at the end of the reference.
Indicar el código de color al final de la referencia.
Indiquer le code de couleur a la fin de la réference.



9.5 Plate racks

Cestas para platos
Casiers assiettes

P4407-3

Ø 15-18 cm

FLAP RACK®



REF	max. (cm)	Capacity plates *Capacidad platos* Capacité assiettes	
P4407-3	2	44	1
P4407-3 F1*	2	44	1

P6305-2

Ø 10-12,8 cm

FLAP RACK®



REF	max. (cm)	Capacity plates *Capacidad platos* Capacité assiettes	
P6305-2	2,5	63	1
P6305-2 F1*	2,5	63	1

TR23 Open tray rack
TR30 *Cesta para grandes bandejas*
Panier pour grands plateaux

T-VERSION



TR23

TR30

*** Capacity for 4 full-size extended trays and also for isothermal trays Ref. 919000 (page 220)**

Capacidad para 4 bandejas extendidas de tamaño completo y también para bandejas isotérmicas Ref. 919000 (pag 220)

Capacité pour 4 plateaux longs de grande taille et également pour des plateaux isothermes Réf. 919000 (page 220).

REF	H cm **Inside** *Interior* Intérieure	H cm **Outside** *Exterior* Extérieure	
TR23*	13,3	13,3	1
TR30	8,3	10,2	1

FLAP RACK®

*** Closed racks**
** Cestas cerradas*
* Paniers fermés

Indicate the colour code at the end of the reference.
Indicar el código de color al final de la referencia.
Indiquer le code de couleur a la fin de la réference.

TR21 GN, isothermal trays and plates rack
TR22 *Cesta para bandejas isotérmicas, GN y platos*
Panier pour plateaux isothermes, GN et assiettes

T-VERSION



TR21

TR22

TR21

8 Compartments / *Compartimentos* / Compartiments
80 mm Distance between compart. / *Distancia entre compart.* / Distance entre compart
Not suitable for isothermal trays / *No aptas para bandejas isotérmicas* / Ne convient pas aux bacs isothermiques
Ref. 919000 (pag 220)

TR22

5 Compartments / *Compartimentos* / Compartiments
75 mm Distance between compart. / *Distancia entre compart.* / Distance entre compart
Not suitable for isothermal trays / *No aptas para bandejas isotérmicas* / Ne convient pas aux bacs isothermiques
Ref. 919000 (pag 220)

Open end rack / *Cesta de extremo abierto /* Casier ouvert à l'extrémité

REF	H cm **Inside** *Interior* Intérieure	H cm **Outside** *Exterior* Extérieure	
TR21	8,3	12,1	1
TR22	13,3	13,3	1



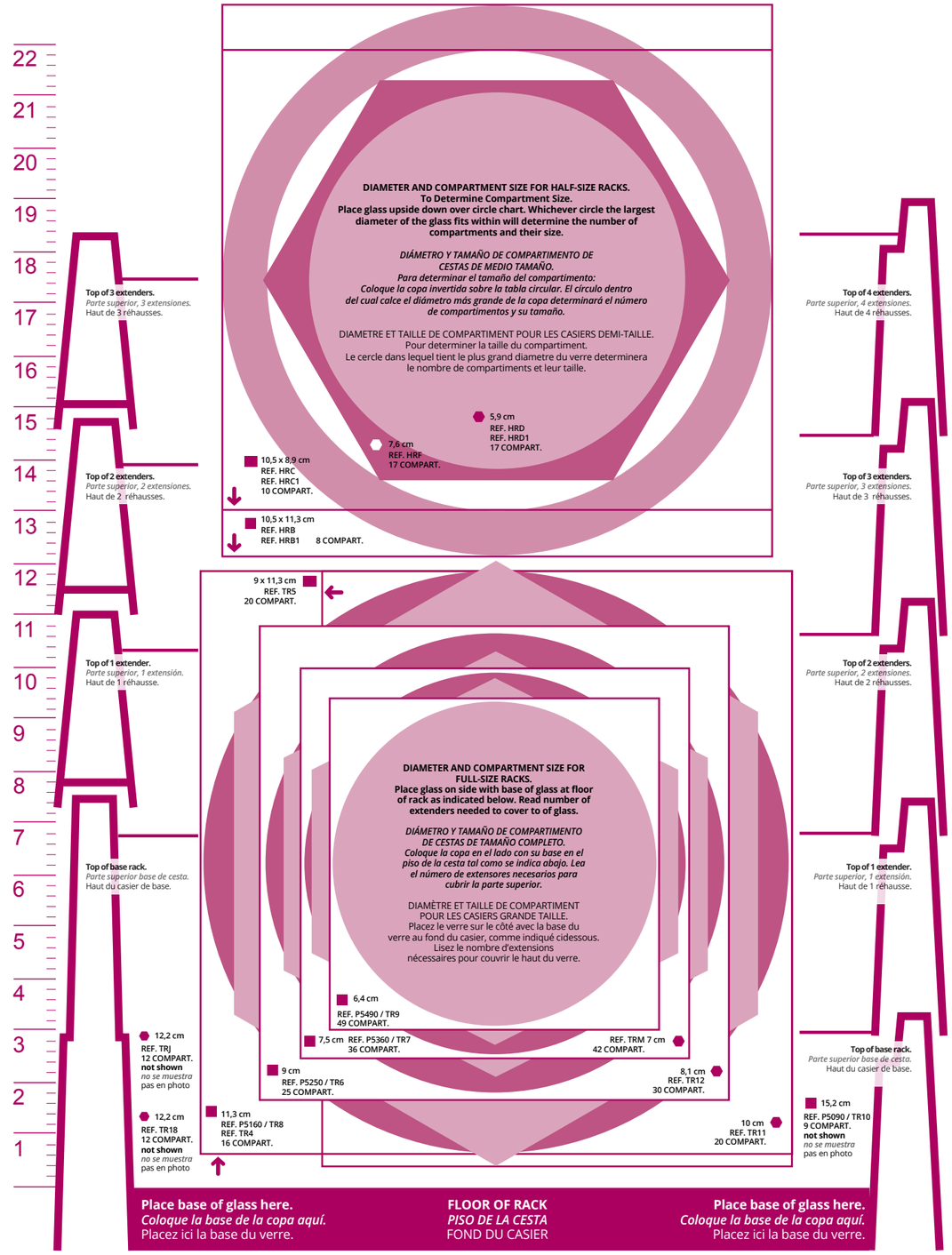
F1 **F2** **F3** **F4** **F5** **F6**

Reference guide for bases and extensions

Guía de selección para bases y extensiones
Guide de sélection pour bases et rehausses

HEIGHT OF FULL-SIZE RACKS
ALTURA DE LAS CESTAS DE TAMAÑO COMPLETO
HAUTEUR DES CASIERS GRANDE TAILLE

HEIGHT OF HALF-SIZE RACKS
ALTURA DE LAS CESTAS DE MEDIO TAMAÑO
HAUTEUR DES CASIERS DEMI-TAILLE





10 Trolleys
Carros
Chariots

10.1 **ALUMINIUM SERVING TROLLEYS** 288
CARROS DE SERVICIO ALUMINIO
CHARIOTS DE SERVICE EN ALUMINIUM

10.2 **ST/STEEL SERVING TROLLEYS** 290
CARROS DE SERVICIO ACERO INOXIDABLE
CHARIOTS DE SERVICE EN ACIER INOXYDABLE

10.3 **ST/STEEL RAIL TROLLEYS** 295
CARROS GUÍAS EN ACERO INOXIDABLE
CHARIOTS À GLISSIÈRES EN ACIER INOXYDABLE

10.4 **DISH TROLLEYS** 302
CARROS PARA PLATOS
CHARIOTS À VAISSELLE

10.5 **SPECIAL TROLLEYS** 305
CARROS ESPECIALES
CHARIOTS SPÉCIAUX

10.1 Aluminium serving trolleys

Carros de servicio aluminio
Chariots de service en aluminium

P642100 Foldable service trolley

Carro de servicio plegable
Chariot de service pliable

SS Stainless steel · PP Polypropylene

NEW!

EASILY COLLAPSIBLE in half with a safety latch.
FACILMENTE PLEGABLE por la mitad con pestillo de seguridad.
FACILEMENT PLIABLE en deux avec loquet de sécurité.





4 revolving casters, 2 with brakes
4 ruedas giratorias 2 de las cuales con freno
4 roues pivotantes, dont 2 avec frein

Total maximium load 150 kg. Max. load per level 50 kg
Carga máxima total 150 KG. Carga máxima por estante 50 kg
Charge maximale total 150 kg. Charge maximale per niveau 50 kg

REF	Shelf dimension *Dim. Estante* / Dim. Niveau cm	
P642100	82,5 x 50	1

P6411 Multi purpose cart

Carro de servicio
Chariot de service

Al Aluminium · PP Polypropylene



Maximum weight load 120 kgs
Carga máxima 120 kgs
Charge maximale 120 kgs

Aluminium supports
Soportes de aluminio
Supports en aluminium

REF	Shelf dimension *Dim. Estante* / Dim. Niveau cm	
P641100	78 x 48,5	1

P640 Set trolley

Conjunto carro
Ensemble chariot

Al Aluminium · PP Polypropylene



Maximum weight load 120 kgs
Carga máxima 120 kgs
Charge maximale 120 kgs

Aluminium supports
Soportes de aluminio
Supports en aluminium

REF	Shelf dimension *Dim. Estante* / Dim. Niveau cm	
P640000	78 x 48,5	1

P642 Silverware container

Contenedor para cubiertos
Conteneur pour couverts

PP Polypropylene



REF	cm	Lts	
P642000	32 x 19,5 x 16,5	8	1

P643 Refuse container

Contenedor para desperdicios
Conteneur pour déchets

PP Polypropylene



REF	cm	Lts	
P643000	33,5 x 23 x 56	30	1

P8090 Aluminium clearing trolley

Carro aluminio desembarace
Chariot débarrassage en aluminium

Al Aluminium · PP Polypropylene

EXCLUSIVE



Racks adjustable to 1/1 GN containers and FLAP-RACK® (500 x 500 mm). Maximum load: 150 Kg and max. per level 75 Kg.

Medidas de estantes adaptables a cubetas GN 1/1 y cestas FLAP-RACK® (500 x 500 mm). Carga máxima: total 150 Kg y con un máximo de 75 Kg por estante.

Clayettes adaptables à des bacs GN 1/1 et à casiers à vaisselle FLAP-RACK® (500 x 500 mm). Charge maximale: total 150 Kg et 75 Kg par niveau.

REF	Shelf dimension *Dim. Estante* / Dim. Niveau cm	
P80900	87 x 55,5	1

SS Stainless steel

P8024 St/steel serving trolley
Carro servicio acero inox
Chariot service en acier inox

BEST SELLER

1.5 mm thick St/Steel tubular frame
Estructura tubular en acero inox de 1.5 mm espesor
Structure tubulaire en acier inoxydable 1.5 mm. epaisseur

Total maximium load 240 kg. Max. load per level 80 kg
Carga máxima total 240 KG. Carga máxima por estante 80 kg
Charge maximale total 240 kg. Charge maximale per niveau 80 kg

12 cm diam. Revolving casters. Two with brakes
Ruedas giratorias de 12 cm diámetro. Dos con frenos
Roues giratiores de 12 cm diam. Deux avec freins



REF	Levels *Estantes* Niveaux	Shelf dimension *Dim. Estante* Dim. Niveau cm	W x D x H cm	
P80240	2	80 x 50	88 x 58 x 101,5	1
P80250	2	90 x 50	98 x 58 x 101,5	1
P80260*	2	100 x 60	108 x 68 x 101,5	1
P80270	3	80 x 50	88 x 58 x 101,5	1
P80280	3	90 x 50	98 x 58 x 101,5	1
P80290*	3	100 x 60	108 x 68 x 101,5	1
P80300	4	80 x 50	88 x 58 x 130	1
P80310	4	90 x 50	98 x 58 x 130	1
P80320*	4	100 x 60	108 x 68 x 130	1

*** Thicker shelves**
Estantes de chapa de mayor espesor
Plateaux plus épais

Available also on polyamide castors.
Disponible también con ruedas poliamida.
Disponible aussi avec roulettes polyamide.

P80374 Cutlery dispenser for serving trolley
Cubertero para carro servicio
Ramasse-couverts pour chariot service



REF	Mod	H cm	
P80374	GN 1/3	15	1

P8068 St/Steel clearing trolley
Carro desembarace inox
Chariot de débarrassage en inox



Available also on polyamide castors.
Disponible también con ruedas poliamida.
Disponible aussi avec roulettes polyamide.

1/2 Gastronorm container not included.
No incluye cubeta Gastronorm 1/2.
Bac Gastronorme 1/2 non inclus.
Ø 165 mm

REF	Levels *Estantes* Niveaux	Shelf dimension *Dim. Estante* / Dim. Niveau cm	
P80680	2	100 x 60	1

SS Stainless steel

Total maximium load 240 kg
Max. load per level 80 kg
Carga máxima total 240 kg
Carga máxima por estante 80 kg
Charge maximale total 240 kg
Charge maximale per niveau 80 kg

12 cm diam. Revolving casters. Two with brakes
Ruedas giratorias de 12 cm diámetro. Dos con frenos
Roues giratiores de 12 cm diam. Deux avec freins



P8033 Disassembled trolley
Carro desmontable
Chariot démontable

ASSEMBLY
MONTAJE
MONTAGE



Muy robustos y sólidos
Very strong and resistant once assembled
Très robustes et solides une fois montés

Se entregan desmontados.
Delivered flatpacked.
Livrés démontés.

REF	Levels *Estantes* Niveaux	Shelf dimension *Dim. Estante* Dim. Niveau cm	W x D x H cm	
P80330	2	80 x 50	81 x 54,5 x 104	1
P80340	2	90 x 50	91 x 54,5 x 104	1
P80350	3	80 x 50	81 x 54,5 x 104	1
P80360	3	90 x 50	91 x 54,5 x 104	1

P8094 Serving trolley with guard-rail shelf
Carro servicio con barandilla
Chariot service avec galerie



Available also on polyamide castors. Please ask for price
Disponible también con ruedas poliamida. Consultar precio
Disponible aussi avec roulettes polyamide. Consulter prix

REF	Levels *Estantes* Niveaux	Shelf dimension *Dim. Estante* Dim. Niveau cm	W x D x H cm	
P80940	2	80 x 50	88 x 58 x 101,5	1
P80941	3	80x 50	88 x 58 x 101,5	1

TROLLEYS CARROS CHARIOTS

NEW!

SS Stainless steel

P80980 Service trolley in black
Carro de servicio en color negro
Chariot de service de couleur noire



Total maximium load 150 kg.
Max. load per level 50 kg
Carga máxima total 150 KG.
Carga máxima por estante 50 kg
Charge maximale total 150 kg.
Charge maximale per niveau 50 kg

4 revolving casters, 2 with brakes
4 ruedas giratorias 2 de las cuales con freno
4 roues pivotantes, dont 2 avec frein

REF	Shelf dimension *Dim. Estante* / Dim. Niveau cm	
P80980	82,5 x 50	1

P8096 Light disassembled trolley
Carro desmontable ligero
Chariot démontable légère



Castors Ø 10 cm. Two with brakes.
Ruedas acero Ø 10 cm. Dos con freno.
Roulettes Ø 10 cm. Deux avec freins.



ECONOMIC LINE
GAMA ECONÓMICA
GAMME ECONOMIQUE

REF	Levels *Estantes* Niveaux	Shelf dimension *Dim. Estante* Dim. Niveau cm	W x D x H cm	
P80960	2	83 x 51	93 x 61 x 93,5	1
P80961	3	83 x 51	93 x 61 x 93,5	1

Total maximium load 150 kg.
Max. load per level 50 kg
Carga máxima total 150 KG.
Carga máxima por estante 50 kg
Charge maximale total 150 kg.
Charge maximale per niveau 50 kg

SS Stainless steel

97208 Three-shelf heavy-duty stainless steel cart
Carro de servicio de 3 niveles
Chariot service à trois étagères



400 kg capacity is distributed between the shelves.
Two 10 cm wivel casters and two 20 cm front wheels ensure swift maneuvering.
Extended-height stainless steel handles feature a comfort coating.

La capacidad de 400 kg se distribuye entre las estanterías. Dos ruedas giratorias de 10 cm y dos ruedas delanteras de 20 cm garantizan una maniobra rápida. Los mangos de acero inoxidable de altura extendida cuentan con un revestimiento de confort.

La capacité de 400 kg est répartie entre les rayonnages. Deux roues pivotantes de 10 cm et deux roues avant de 20 cm garantissent une manœuvre rapide. Les poignées en acier inoxydable à hauteur prolongée sont dotées d'un revêtement de confort.

REF	Shelf dimension *Dim. Estante* Dim. Niveau cm	
97208	89 x 58,4	1

97168 Three-shelf tubular cart
Carro tubular de 3 estantes
Chariot tubulaire à 3 étagères



Total maximium load 225 kg.
Carga máxima total 225 KG.
Charge maximale total 225 kg.

REF	Shelf dimension *Dim. Estante* Dim. Niveau cm	
97168	85 x 54	1

10.2 St/steel serving trolleys

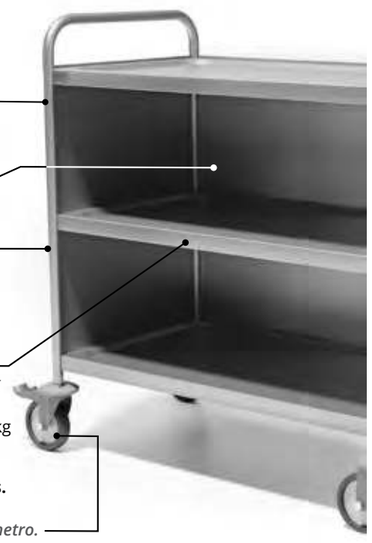
Carros de servicio acero inoxidable
Chariots de service en acier inoxydable

SS Stainless steel

P80282 Paneled serving trolley

Carro servicio panelado
Chariot service panelé





1.5 mm thick St/Steel tubular frame
Estructura tubular en acero inox de 1.5 mm espesor
Structure tubulaire en acier inoxydable 1.5 mm. epaisseur

Paneled
Panelado
Panelé

KG

Total maximium load 240 kg
Max. load per level 80 kg
Carga máxima total 240 kg
Carga máxima por estante 80 kg
Charge maximale total 240 kg
Charge maximale per niveau 80 kg

12 cm diam. Revolving casters. Two with brakes
Ruedas giratorias de 12 cm diámetro. Dos con frenos
Roues giratiores de 12 cm diam. Deux avec freins

REF	Shelf dimension *Dim. Estante* / Dim. Niveau cm	
P80282	90 x 50	1

97181 Bussing cart

Carro de transporte
Chariot de transport



Bins not included
Cubetas no incluídas
Bacs non inclus.

Durable stainless steel construction and ABS handle provide years of service.
La construcción duradera de acero inoxidable y el mango de ABS proporcionan años de servicio.
La construction durable en acier inoxydable et la poignée en ABS offrent des années de service.



KG

Total maximium load 135 kg
Carga máxima total 135 kg
Charge maximale total 135 kg

Black vinyl finish creates an attractive appearance
El acabado de vinilo negro crea un aspecto atractivo
La finition en vinyle noir crée un look attrayant

Strong swivel casters ensure swift maneuvering
Las ruedas giratorias fuertes garantizan una maniobra rápida
Des roues pivotantes robustes garantissent une manœuvre rapide

REF	Shelf dimension *Dim. Estante* / Dim. Niveau cm	
97181	69 x 45	1

St/steel rail trolleys 10.3

Carros guías en acero inoxidable
Chariots à glissières en acier inoxydable

SS Stainless steel

P8043 17 rails trolley for GN pans

Carro 17 guias GN
Chariot 17 glissières pour bacs GN



BEST SELLER

Available also on polyamide castors. Please ask for price.
Disponible también con ruedas poliamida. Consultar precio.
Disponible aussi avec roulettes polyamide. Consulter prix.

REF	Entrance / *Entrada* / Entré cm	
P80430	32,5	1

P8067 Double rail trolley 17 x 2 for 1/1 GN pans

Carro doble 17 x 2 guias 1/1
Chariot double 17 x 2 glissières pour bacs GN 1/1



Available also on polyamide castors. Please ask for price.
Disponible también con ruedas poliamida. Consultar precio.
Disponible aussi avec roulettes polyamide. Consulter prix.

REF	Entrance / *Entrada* / Entré cm	
P80670	32,5	1

P80641 Disposable trolley covers dispenser

Dispensador para fundas de carro
Distributeur pour housses de chariot

SS Stainless steel



REF	W x D x H cm	
P80641	91,5 x 16 x 10	1

P8061 Disposable covers for trolleys
P8062 *Fundas desechables de polietileno para carros*
P8063 Housses jetables pour chariots

PE Polyethylene



Pack / *Rollo* / Rouleau **100 u**

Medium density poliethylene.
Polietileno de densidad media.
Poliethylène de densité moyenne.

For high trolleys.
Para carros altos.
Pour chariots hauts.

REF		
P80610	**for trolley 1/1** / *para carro 1/1* / pour chariot 1/1	1
P80620	**for trolley 2/1** / *para carro 2/1* / pour chariot 2/1	1
P80630	**for pastry trolley 600 x 400** / *para carro pastelería 600 x 400* / pour chariot pâtisserie 600 x 400	1

SS Stainless steel

P8047 Disassembled trolley 17 rails for GN pans
Carro desmontable 17 guías GN
Chariot démontable 17 glissières pour bacs GN



Available also on polyamide castors. Please ask for price.
Disponible también con ruedas poliamida. Consultar precio.
Disponible aussi avec roulettes polyamide. Consulter prix.

REF	Entrance / *Entrada* / Entré cm	
P80470	32,5	1

P8097 Light Disassembled trolley 15 rails for GN pans
Carro desmontable ligero 15 guías GN
Chariot démontable léger 15 glissières pour bacs GN



Castors Ø 120 mm. Two with brakes.
Ruedas acero Ø 120 mm. Dos con freno.
Roulettes Ø 120 mm. Deux avec freins.

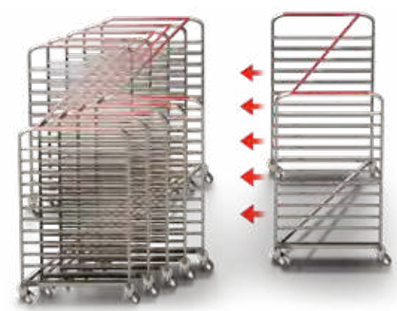
ECONOMIC LINE
GAMA ECONÓMICA
GAMME ECONOMIQUE

REF	Entrance / *Entrada* / Entré cm	
P80970	32,5	1

P8052 Stackable trolley 17 rails for GN pans
Carro encastrable 17 guías GN
Chariot emboîtable 17 glissières pour bacs GN



Stackble
Encastrable
Emboîtable



Available also on polyamide castors. Please ask for price.
Disponible también con ruedas poliamida. Consultar precio.
Disponible aussi avec roulettes polyamide. Consulter prix.

REF	Entrance / *Entrada* / Entré cm	
P80520	32,5	1

SS Stainless steel

P8044 17 rails trolley for GN pans
Carro 17 guias GN
Chariot 17 glissières pour bacs GN

BEST SELLER



Available also on polyamide castors. Please ask for price.
Disponible también con ruedas poliamida. Consultar precio.
Disponible aussi avec roulettes polyamide. Consulter prix.

REF	Entrance / *Entrada* / Entré cm	
P80440	53	1

P8048 Disassembled trolley 17 rails for GN pans
Carro desmontable 17 guías GN
Chariot démontable 17 glissières pour bacs GN



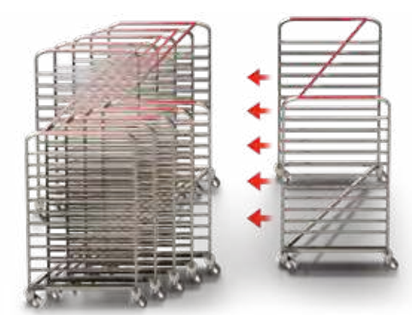
Available also on polyamide castors. Please ask for price.
Disponible también con ruedas poliamida. Consultar precio.
Disponible aussi avec roulettes polyamide. Consulter prix.

REF	Entrance / *Entrada* / Entré cm	
P80480	53	1

P8051 Stackable trolley 17 rails for GN pans
Carro encastrable 17 guías GN
Chariot emboîtable 17 glissières pour bacs GN



Stackble
Encastrable
Emboîtable



Available also on polyamide castors. Please ask for price.
Disponible también con ruedas poliamida. Consultar precio.
Disponible aussi avec roulettes polyamide. Consulter prix.

REF	Entrance / *Entrada* / Entré cm	
P80510	53	1

10.3 St/steel rail trolleys

Carros guías en acero inoxidable
Chariots à glissières en acier inoxydable

SS Stainless steel

P8084 **Pastry trolley**
P8085 *Carro pastelería*
P8046 Chariot pâtisserie



Entrance 40 cm
Entrada 40 cm
Entrée 40 cm

Available also on polyamide castors. Please ask for price.
Disponible también con ruedas poliamida. Consultar precio.
Disponible aussi avec roulettes polyamide. Consulter prix.

REF	Nr. of Levels *Nº Guías* Num. Niveaux	Size of rails *Medida guías* Dim. glissières cm	Distance between levels *Distancia entre guías* Espace entre niveaux cm	
P80840	15	60 x 40	8,5	1
P80850	20	60 x 40	7,0	1
P80460	30	60 x 40	4,5	1

P8087 **Disassembled rail trolley for bakery**
P8088 *Carro desmontable bandejas pastelería*
P8050 Chariots démontable pour plaques à pâtisserie



Flat packed
Desmontado
Livré démonté

Entrance 40 cm
Entrada 40 cm
Entrée 40 cm

Available also on polyamide castors. Please ask for price.
Disponible también con ruedas poliamida. Consultar precio.
Disponible aussi avec roulettes polyamide. Consulter prix.

REF	Nr. of Levels *Nº Guías* Num. Niveaux	Size of rails *Medida guías* Dim. glissières cm	Distance between levels *Distancia entre guías* Espace entre niveaux cm	
P80870	15	60 x 40	8,5	1
P80880	20	60 x 40	7,0	1
P80500	30	60 x 40	4,5	1

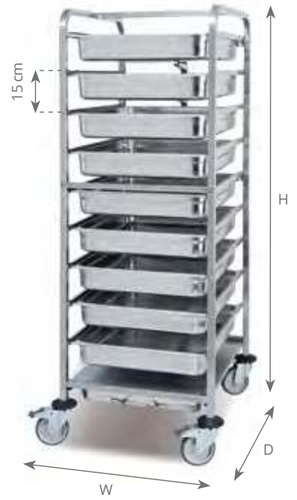
See products on / *Ver productos en /* Voir produits en page **P. 129 - 130**

Pastry trays
Bandejas Pastelería
Plaques à pâtisserie



SS Stainless steel

P8081 **Defrost trolley 9 rails**
Carro descongelación 9 guías
Chariot à dégivrage 9 glissières



REF	Mod	W x D x H cm	Entrance *Entrada* Entré	
P80810	GN 2/1	66,5 x 75,5 x 171	53,0	1
P80813	GN 1/1	45,5 x 63,0 x 171	32,5	1

P80811 **Special GN container for defrost trolley**
Cubeta especial GN para carro descongelación
Bac GN spécial pour chariot dégivrage



Container with drainer hole.
Cubeta con desagüe.
Bac avec dégorgement.

REF	Mod	cm	Lts	H cm	
P80811	GN 2/1	65 x 53	28,9	10	1
P80814	GN 1/1	53 x 32,5	14,2	10	1

PATENTED EXCLUSIVE



Drain in each shelf
Cada nivel tiene un desagüe
Chaque niveau est pourvu d'une évacuation

Tray to collect thawing condensate
Cubeta para recoger el agua de descongelación
Bac pour recueillir l'eau de décongélation

Space saver while foodstuff defrost.
Ahorro de espacio en el proceso de descongelado de los alimentos.
Economie d'espace pendant le dégivrage des aliments.

Available also on polyamide castors. Please ask for price.
Disponible también con ruedas poliamida. Consultar precio.
Disponible aussi avec roulettes polyamide. Consulter prix.

P215 / P115 **Perforated bottom**
Fondo perforado para cubeta
Egouttoir pour bac



[1] **Recommended for item code P80811**
Recomendado para ref. P80811
Recommandé pour réf. P80811

[2] **Recommended for item code P80814**
Recomendado para ref. P80814
Recommandé pour réf. P80814

REF	Mod	
P215000[1]	GN 2/1	1
P115000[2]	GN 1/1	1

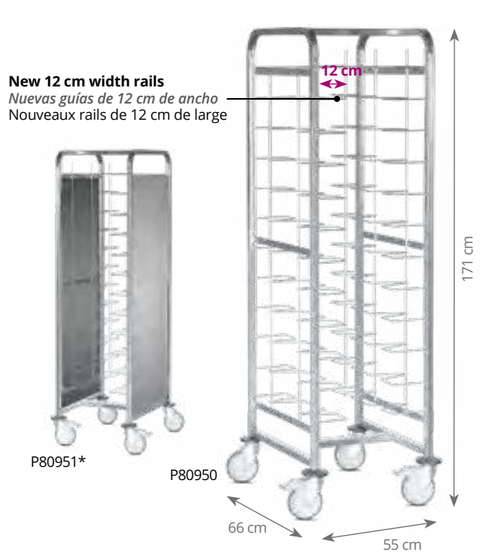
10.3 St/steel rail trolleys

Carros guías en acero inoxidable
Chariots à glissières en acier inoxydable

SS Stainless steel

P8095 Self-service trolley 12 rails

Carro self-service 12 guías
Chariot self-service 12 glissières



Suitable for trays from 32,5 to 52,5 cm.
Compatible con bandejas de 32,5 a 52,5 cm.
Adaptable pour plaques de 32,5 a 52,5 cm.

Entrance 42 cm
Entrada 42 cm
Entrée 42 cm

Compatible with all Pujadas fast food trays
Todas las bandejas Pujadas fast food ref.
Toutes les plaques Pujadas fast food
P8610/ 86100/ P340

REF	
P80950	1
P80951*	1

*** With two side panels made of aluminium+composite .**
** Con dos paneles laterales composite+aluminio.*
* Avec deux panneaux latéraux en composite+aluminium.

P8096 Self-service trolley 24 rails

Carro self-service 24 guías
Chariot self-service 24 glissières



Suitable for trays from 32,5 to 52,5 cm.
Compatible con bandejas de 32,5 a 52,5 cm.
Adaptable pour plaques de 32,5 a 52,5 cm.

Entrance 42 cm
Entrada 42 cm
Entrée 42 cm

Compatible with all Pujadas fast food trays
Todas las bandejas Pujadas fast food ref.
Toutes les plaques Pujadas fast food
P8610/ 86100/ P340

REF	
P80965	1
P80966*	1

*** With two side panels made of aluminium+composite .**
** Con dos paneles laterales composite+aluminio.*
* Avec deux panneaux latéraux en composite+aluminium.

See products on / *Ver productos en /* Voir produits en page **P. 266**

Polypropylene fast food trays
Bandejas de polipropileno para comida rápida
Plateaux de restauration rapide en polypropylene



SS Stainless steel

P8091 Double fast-food tray trolley 12 rails

Carro doble para bandejas fast-food 12 guías
Chariot double pour plateaux fast-food 12 glissières



Suitable for trays 48 x 37 cm
Ideal para bandejas 48 x 37 cm
Ideal pour plateaux 48 x 37 cm

Entrance 48 cm
Entrada 48 cm
Entrée 48 cm

Available also on polyamide castors. Please ask for price.
Disponible también con ruedas poliamida. Consultar precio.
Disponible aussi avec roulettes polyamide. Consulter prix.

REF	Size of rails *Medida guías* Dimensions glissières cm	
P80910	48 x 80	1

P925 Transport trolley for isothermal trays

Carro transporte bandejas isotérmicas
Chariot transport plateaux isothermes



Suitable for tray P919000
Ideal para bandejas P919000
Ideal pour plateaux P919000

Trolley made of St/Steel and plastic rails.
Carro fabricado en acero inoxidable y guías de plástico.
Chariot fabriqué en acier inoxydable et glissières en plastique.

REF	Nr. of Levels *Nº Guías* Num. Niveaux	Size of rails *Medida guías* Dim. glissières cm	W x D x H cm	
P925001	10	55 x 37,5	50 x 62 x 152	1
P925002	20	55 x 37,5	92 x 62 x 152	1

See products on / *Ver productos en /* Voir produits en page **P. 264**

Isothermal tray
Bandeja isotérmica
Plateau Isotherme



10.4 Dish trolleys

Carros para platos
Chariots à vaisselle

CS Carbon steel

P80790 Dish trolley

Carro para platos
Chariot à vaisselle

REF	W x D x H cm	
P80790	58 x 71 x 177,5	1

The distance between levels is 5,8 cm
Distancia entre niveles 5,8 cm.
Distance entre les niveaux 5,8 cm.

Carbon steel with anti-corrosion coating

Acero al carbono con recubrimiento anticorrosivo

Acier au carbone avec revêtement anti-corrosion



Capacity for 100 dishes. Different sizes of dishes can be combined thanks to its adjustable system.

Capacidad para 100 platos. Se pueden combinar diferentes tamaños de platos gracias a su sistema ajustable.

Capacité pour 100 assiettes. Différentes tailles de plats peuvent être combinées grâce à son système réglable.

(Ø máx. 34,5cm)

Strong welded structure handle for easy transport

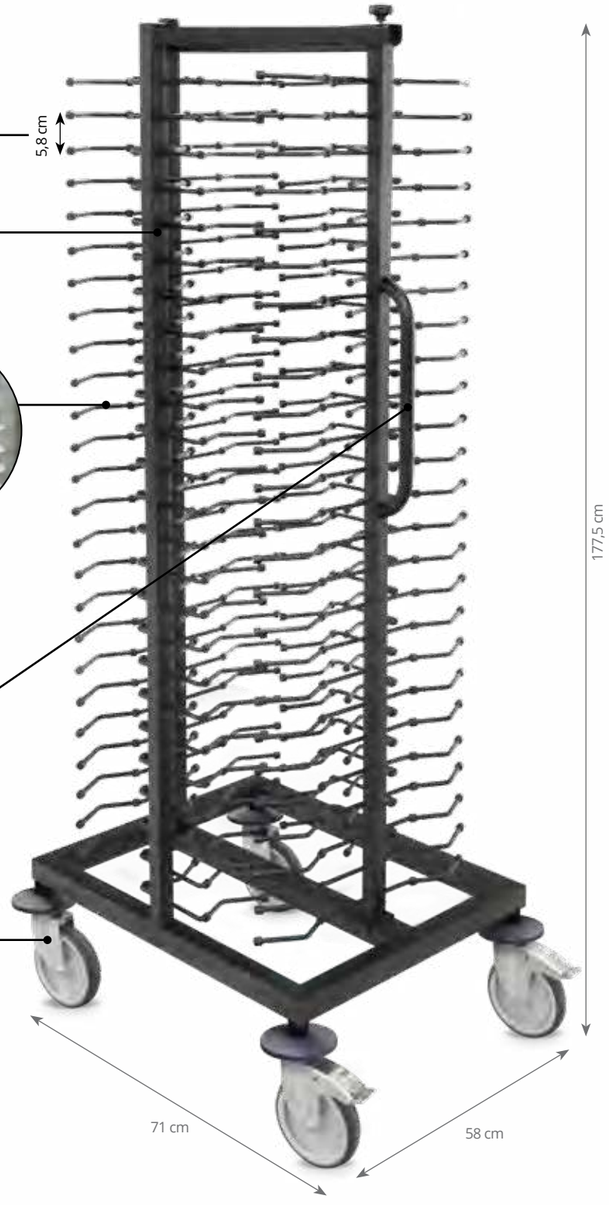
Resistente estructura soldada con asa para fácil transporte.

Structure soudée robuste avec poignée pour un transport facile.

4 Wheels of 125mm with bumpers. 2 wheels brakes included.

4 ruedas de 12,5 cm con parachoques. 2 ruedas con freno.

4 roues de 125 mm avec pare-chocs. 2 roulettes avec freins



Dish trolleys 10.4

Carros para platos
Chariots à vaisselle

SS Stainless steel

NEW!

Robust, resistant structure.
Estructura robusta y resistente.
Structure robuste et résistante.

Includes two plate panels (dividers) made from stainless steel, which can be adjusted as required.

Se incluyen 2 paneles (separadores) de platos fabricados en acero inoxidable y ajustables según las necesidades.

2 panneaux (séparateurs) d'assiettes en acier inoxydable sont inclus et peuvent être réglés selon les besoins.

Base tilted inwards to prevent plates falling.

Base inclinada hacia el interior para evitar la caída de los platos.

Base inclinée vers l'intérieur pour éviter que les assiettes ne tombent.

4 Wheels of 125mm with bumpers. 2 wheels brakes included.

4 ruedas de 12,5 cm con parachoques. 2 ruedas con freno.

4 roues de 125 mm avec pare-chocs. 2 roulettes avec freins



P80791 Dish trolley

Carro para platos
Chariot à vaisselle



Can hold 150 plates of up to Ø 32 cm.
Permite una carga de 150 platos de hasta Ø 32 cm.
Permet une charge de 150 assiettes jusqu'à Ø 32 cm.

REF	W x D x H cm	
P80791	105 x 50 x 85	1

P80792 Double dish trolley

Carro para platos doble
Chariot à vaisselle double



Can hold 300 plates of up to Ø 32 cm.
Permite una carga de 300 platos de hasta Ø 32 cm.
Permet une charge de 300 assiettes jusqu'à Ø 32 cm.

REF	W x D x H cm	
P80792	105 x 78 x 85	1

PI Plastic

ADC-4 Adjustable dish caddy
Carro ajustable para platos
Chariot modulable pour assiettes

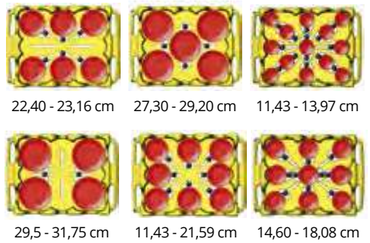


Delivered with 4 posts plus 1 protection cover.
Se sirve con 4 columnas separadoras más una funda protectora.
Livré avec 4 colonnes de séparation et 1 housse de protection.

Unique and easy adjustment from the top.
Ajuste único y fácil por la parte superior.
Reglage unique et facile de la partie supérieure.

COMBINATIONS
COMBINACIONES
COMBINATIONS

Size plates
Tamaño platos
Taille assiettes



REF	
ADC-4	1

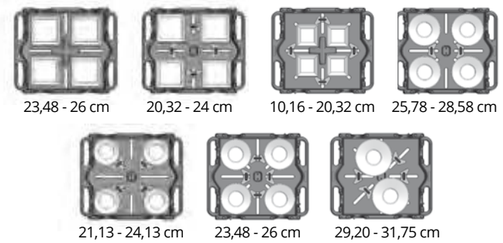
SAC-SQ5-06 Adjustable caddy for square & round dishes
Carro ajustable para platos cuadrados y redondos
Chariot modulable pour assiettes carrées et rondes





Unique, stackable design.
Diseño exclusivo apilable.
Design exclusif empilable.

Delivered with 5 posts, one of them in cross shape plus 1 protection cover.
Se sirve con 5 columnas separadoras una de ellas en forma de cruz más una funda protectora.
Livré avec 5 colonnes de séparation une desquelles en forme de croix plus 1 housse de protection.



REF	
SAC-SQ5-06	1

ADP Post for dish caddy
Columna separadora carro platos
Colonne séparation chariot assiettes



Compatible ref.
Compatible ref.
Compatible réf.
ADC-4
SAC-SQ5-06

REF	
ADP	1

SAVC Vinyl cover for dish caddy
Funda protectora de vinilo para carro platos
Housse protection en vynil pour chariot assiettes

Vi Vinyl



Cover for item
SAVC. Funda para ref.
Housse pour réf.
ADC-4
SAC-SQ5-06

REF	
SAVC	1

SS Stainless steel

P8039 GN containers transport trolley
Carro porta cubetas GN
Chariot transport bacs GN



GN containers not included.
No incluye cubetas GN.
Bacs GN non inclus.

Available also on polyamide castors. Please ask for price.
Disponible también con ruedas poliamida. Consultar precio.
Disponible aussi avec roulettes polyamide. Consulter prix.

REF	
P80390	1

P8054 Tray transport trolley 7 rails
Carro transporte bandejas 7 guías
Chariot transport plateaux 7 glissières



Ref. P80.540 Ref. P80.780

Available also on polyamide castors. Please ask for price.
Disponible también con ruedas poliamida. Consultar precio.
Disponible aussi avec roulettes polyamide. Consulter prix.

REF	Size of rails *Medida guías* Dim. glissières	W x D x H cm	Dist. between levels *Distancia entre guías* Espace entre niveaux cm	
P80540	GN 1/1	45,5 x 63,5 x 90	7,5	1
P80550	GN 2/1	66 x 75 x 90	7,5	1
P80560	**Pastry** *Pastelería* Pâtisserie **(60 x 40 cm)**	52,5 x 70 x 90	8,5	1
P80780	GN 1/1 Doble	81 x 63,5 x 90	7,5	1

P8038 2/1 GN transport trolley
Carro porta cubeta GN 2/1
Chariot transport bac GN 2/1



GN containers not included.
No incluye cubetas GN.
Bacs GN non inclus.

Available also on polyamide castors. Please ask for price.
Disponible también con ruedas poliamida. Consultar precio.
Disponible aussi avec roulettes polyamide. Consulter prix.

REF. P80.390 / P80.380
Transport trolley for GN containers
Carro transporte para cubetas GN
Chariots de transport pour bacs GN

Made of St/Steel. Perfect for storing and transporting large quantities of prepared food and sauces.
Fabricados en acero inoxidable. Ideales para el almacenaje y transporte de alimentos preparados y salsas en grandes cantidades.
Fabriqués en acier inoxydable. Idéales pour le stockage et le transport d'aliments cuisinés et sauces en grandes quantités.

REF	
P80380	1

P8074 Trolley cutlery dispenser GN 1/3
Carro portacubiertos GN 1/3 y porta bandejas
Chariot porte-ramasse couverts GN 1/3



GN containers not included.
No incluye cubetas GN.
Bacs GN non inclus.

Available also on polyamide castors. Please ask for price.
Disponible también con ruedas poliamida. Consultar precio.
Disponible aussi avec roulettes polyamide. Consulter prix.

REF	
P80740	1

SS Stainless steel

P8075 Dishwasher rack trolley
P8076 *Carro para cestas Vajillas*
P8077 Chariot casiers à vaisselle





REF	Nr. of Levels *Nº Guías* Num. Niveaux	Size of rails *Medida guías* Dim. glissières cm	W x D x H cm	
P80750	5	50 x 50	64 x 63,3 x 116	1
P80760	9	50 x 50	64 x 63,3 x 171	1
P80770	9	50 x 50	118,5 x 63,3 x 171	1

(double / ***doble)***

PI Plastic

P5017 Plastic trolley with handle for dishwasher racks
Carro de plástico con asa para cestas
Charriot avec anse pour casiers à vaisselle

With handle
Con asa
Avec anse



REF	H cm	
P5017	98	1

P8057 Trolley for heavy loads
Carro para cargas pesadas
Chariot à charges lourdes

Maximum load: 350 kg
Carga máxima: 350 kg
Charge maximale: 350 kg



REF	
P80570	1

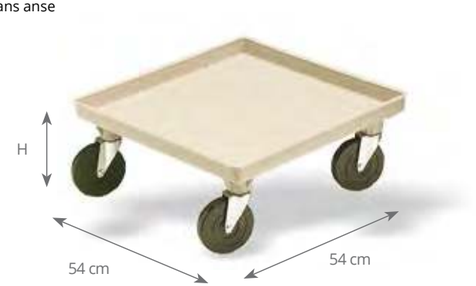
P8058 St/steel trolley for dishwasher racks
P8059 *Carro inox para cestas*
Chariot inox pour casiers à vaisselle



REF	H cm		
P80590	16,5	**without handle /** ***sin asa*** **/** sans anse	1
P80580	106,5	**with handle /** ***con asa*** **/** avec anse	1

P5015 Plastic trolley for dishwasher racks
Carro de plástico para cestas
Chariot pour casiers à vaisselle

Without handle
Sin asa
Sans anse



REF	H cm	
P5015	23	1

1697 Plastic trolley for dishwasher racks
Carro de plástico para cestas
Chariot pour casiers à vaisselle

Without handle
Sin asa
Sans anse



REF	Ø cm	H cm	
1697	1,4	8,7	1

11 Shelving
Estanterías
Rayonnages



11.1 COMPLETE AND ANGULAR SHELVING 314
ESTANTERÍAS COMPLETAS Y ANGULARES
RAYONNAGES COMPLETS ET ANGULAIRES

11.2 SHELVING WITH WHEELS 320
ESTANTERÍAS CON RUEDAS
RAYONNAGES AVEC ROUES

11.3 BENCH 320
BANCADAS
BANCS

11.4 PARTS 321
COMPONENTES
COMPOSANTS

11.5 BREAKDOWN OF SHELVING SETS 324
DESGLOSE CONJUNTOS DE ESTANTERÍAS
DÉCOMPOSITION KITS RAYONNAGES

Modular shelving

Estanterías modulares
Rayonnages modulables

AA Anodized Aluminum
PP Polypropylene

-30 °C
+75 °C

Easy and quick assembly
Facilidad y rapidez de montaje
Montage facile et rapide



ANTICORROSIVE - Manufactured with special anodised aluminium

ANTICORROSIÓN - Fabricadas con estructura de aluminio anodizado

ANTI-CORROSION - Fabriquées avec une structure fabriquée en aluminium anodisé

Robustness and resistance
Robustez y resistencia
Robustesse et résistance

150 KG



420 KG



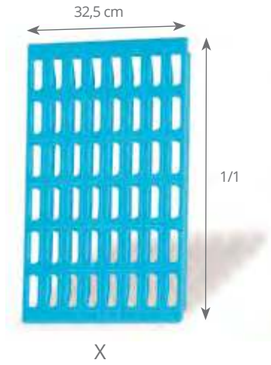


Compatibility
Compatible
Compatibilité
GN 1/1 & 2/3

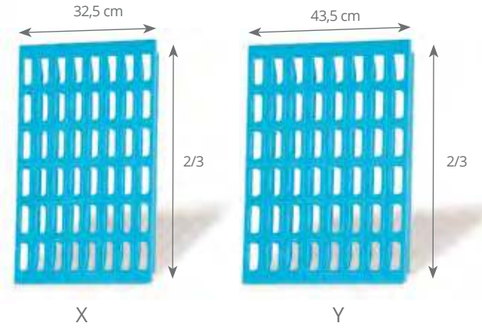


Rack shelves
Parrillas
Clayettes

GN 1/1 (55,5 cm)



GN 2/3 (38,5 cm)



Dishwasher safe
Apto para lavavajillas
Apte pour lave-vaisselle

Combining rack shelves among the same group (X/Y) allows to personalize the lengths of each shelf. (Refer to next page for proposed combinations)

Combinando parrillas de la misma profundidad (X/Y) permite personalizar las longitudes de las estanterías a cada una de las necesidades. (Ver en página siguiente combinaciones propuestas)

En combinant des clayettes de la même profondeur (X/Y) permet de personnaliser les longueurs des rayonnages à tout besoin. (Voir page suivante pour des combinaisons proposées)

Support for grossbars
Pieza soporte travesaños
Support pour longerons



Special fixing system support for crossbars which offers the highest security, reliability and robustness.

Sistema especial de fijación de soporte para travesaños que ofrece la máxima seguridad, fiabilidad y robustez.

Système spécial de fixation des supports pour longerons qui offre la sécurité, fiabilité et robustesse maximale.

Adjustable feet
Pies regulables
Pieds réglables



Levelling feet with hidden thread, for gradient floors.
It is also possible to adapt Ø 12,5 cm wheels.

Pies regulables con rosca oculta para suelos con desniveles.
Con la posibilidad de adaptar ruedas de Ø 12,5 cm.

Pieds réglables avec filetage caché pour sols irréguliers.
Il est aussi possible d'y adapter des roues de Ø 12,5 cm.



SHELVING
ESTANTERÍAS
ETAGÈRES

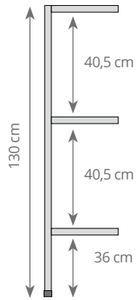
Modular shelving

Estanterías modulares
Rayonnages modulables

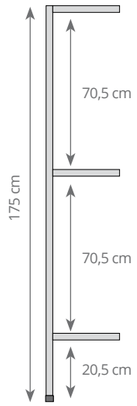
Standard heights of levels
Alturas estándar de los niveles
Hauteur standard des niveaux

Higher than 200 cm please ask
Más de 200 cm altura consultar
Hauteur supérieure à 200 cm veillez nous consulter

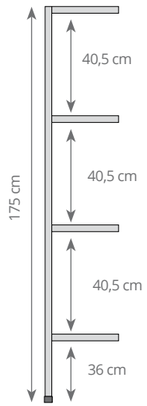
Height 130 cm / 3 levels
Altura 130 cm / 3 niveles
Hauteur 130 cm / 3 niveaux



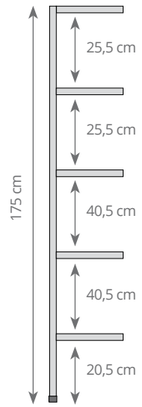
Height 175 cm / 3 levels
Altura 175 cm / 3 niveles
Hauteur 175 cm / 3 niveaux



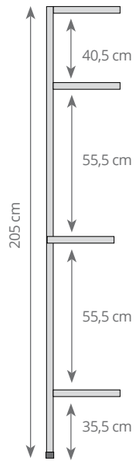
Height 175 cm / 4 levels
Altura 175 cm / 4 niveles
Hauteur 175 cm / 4 niveaux



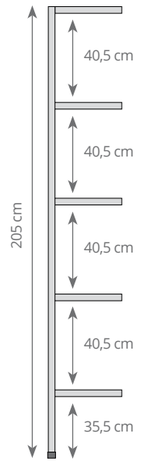
Height 175 cm / 5 levels
Altura 175 cm / 5 niveles
Hauteur 175 cm / 5 niveaux



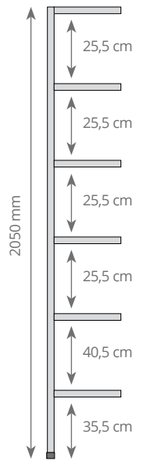
Height 205 cm / 4 levels
Altura 205 cm / 4 niveles
Hauteur 205 cm / 4 niveaux



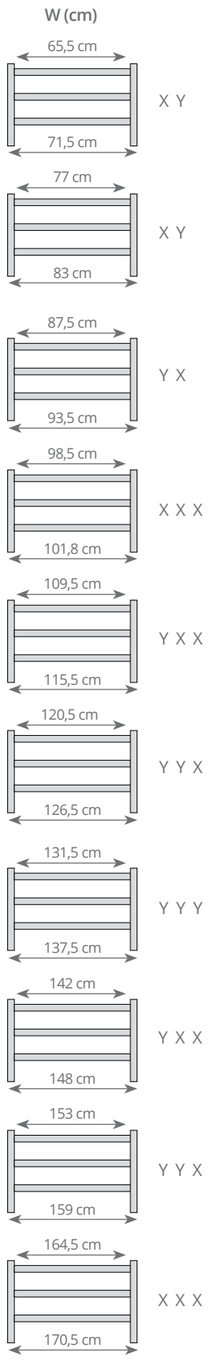
Height 205 cm / 5 levels
Altura 205 cm / 5 niveles
Hauteur 205 cm / 5 niveaux



Height 205 cm / 6 levels
Altura 205 cm / 6 niveles
Hauteur 205 cm / 6 niveaux



Combinations
Combinaciones
Combinaisons



Complete and angular shelving

Estanterias completas y angulares
Rayonnages complets et angulaires



11.1 Full shelf

Estantería completa
Rayonnage complet

3 Levels
Niveles
Niveaux

Complete kits
Kits completos
Kits complets

Diferent combinations
Distintas combinaciones
Diferentes combinaisons



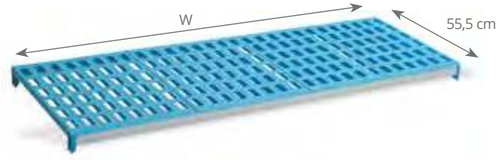


Compatible with 2/3 containers
Compatible con cubetas 2/3
Compatible avec bacs 2/3



REF	W cm
P7000	71,5
P7001	83,0
P7002	93,5
P7003	104,5
P7004	115,5
P7005	126,5
P7006	137,5
P7007	148,0
P7008	159,0
P7009	170,5
P7010	184,0
P7011	195,0
P7012	206,0
P7013	217,0
P7014	228,0
P7015	238,8
P7016	249,6
P7017	260,8
P7018	272,0
P7019	282,5
P7020	293,0
P7021	304,0
P7022	315,0
P7023	326,5

Compatible with 1/1 containers
Compatible con cubetas 1/1
Compatible avec bacs 1/1



REF	W cm
P7024	338,0
P7025	351,3
P7026	362,1
P7027	372,9
P7028	384,1
P7029	395,3
P7030	406,5
P7031	417,0
P7032	427,5
P7033	438,0
P7034	449,0
P7035	460,0
P7036	471,0
P7037	482,5
P7038	494,0
P7039	505,5
P7040	518,6
P7041	529,8
P7042	541,0
P7043	551,5
P7044	562,0
P7045	572,5
P7046	583,0

REF	W cm
P7141	71,5
P7142	83,0
P7143	93,5
P7144	104,5
P7145	115,5
P7146	126,3
P7147	137,5
P7148	148,0
P7149	159,0
P7150	170,5
P7151	184,0
P7152	195,0
P7153	206,0
P7154	217,0
P7155	228,0
P7156	238,8
P7157	249,6
P7158	260,8
P7159	272,0
P7160	282,5
P7161	293,0
P7162	304,0
P7163	315,0
P7164	326,5

REF	W cm
P7165	338,0
P7166	351,3
P7167	362,1
P7168	372,9
P7169	384,1
P7170	395,3
P7171	406,5
P7172	417,0
P7173	427,5
P7174	438,0
P7175	449,0
P7176	460,0
P7177	471,0
P7178	482,5
P7179	494,0
P7180	505,5
P7181	518,6
P7182	529,8
P7183	541,0
P7184	551,5
P7185	562,0
P7186	572,5
P7187	583,0

*** For others heights, see the table (p. 278 - 281)**
** Para otras alturas, consultar el desglose (p. 278 - 281)*
* Pour autres hauteurs, consulter le tableau de décomposition (p 278 - 281)

Shelving for angle 11.1

Estantería angular
Rayonnage angulaire

3 Levels
Niveles
Niveaux

Shelvings for angle
Estanterías angulares
Rayonnages angulaires

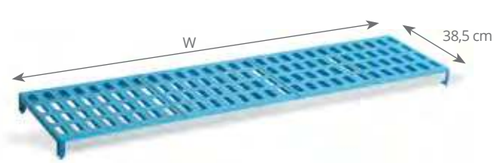
Diferent combinations
Distintas combinaciones
Diferentes combinaisons



Included / *Incluido /* Compris *:*
Hooks to form angles
Ganchos para formar ángulos
Crochets pour faire les angles

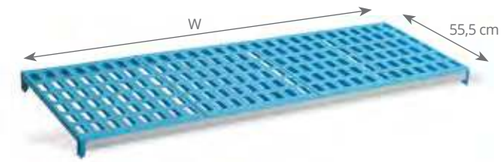


Compatible with 2/3 containers
Compatible con cubetas 2/3
Compatible avec bacs 2/3



REF	W cm
P7282	68,5
P7283	80,0
P7284	90,5
P7285	101,5
P7286	112,5
P7287	123,3
P7288	134,5
P7289	145,0
P7290	156,0
P7291	167,5
P7292	181,0
P7293	192,0
P7294	203,0
P7295	214,0
P7296	225,0
P7297	235,8
P7298	246,6
P7299	257,8
P7300	269,0
P7301	279,5
P7302	290,0
P7303	301,0
P7304	312,0
P7305	323,5

Compatible with 1/1 containers
Compatible con cubetas 1/1
Compatible avec bacs 1/1



REF	W cm
P7306	335,0
P7307	348,3
P7308	359,1
P7309	369,9
P7310	381,1
P7311	392,3
P7312	403,5
P7313	414,0
P7314	424,5
P7315	435,0
P7316	446,0
P7317	457,0
P7318	468,0
P7319	479,5
P7320	491,0
P7321	502,5
P7322	515,6
P7323	526,8
P7324	538,0
P7325	548,5
P7326	559,0
P7327	569,5
P7328	580,0

REF	W cm
P7423	68,5
P7424	80,0
P7425	90,5
P7426	101,5
P7427	112,5
P7428	123,3
P7429	134,5
P7430	145,0
P7431	156,0
P7432	167,5
P7433	181,0
P7434	192,0
P7435	203,0
P7436	214,0
P7437	225,0
P7438	235,8
P7439	246,6
P7440	257,8
P7441	269,0
P7442	279,5
P7443	290,0
P7444	301,0
P7445	312,0
P7446	323,5

REF	W cm
P7447	335,0
P7448	348,3
P7449	359,1
P7450	369,9
P7451	381,1
P7452	392,3
P7453	403,5
P7454	414,0
P7455	424,5
P7456	435,0
P7457	446,0
P7458	457,0
P7459	468,0
P7460	479,5
P7461	491,0
P7462	502,5
P7463	515,6
P7464	526,8
P7465	538,0
P7466	548,5
P7467	559,0
P7468	569,5
P7469	580,0

*** For others heights, see the table (p. 278 - 281)**
** Para otras alturas, consultar el desglose (p. 278 - 281)*
* Pour autres hauteurs, consulter le tableau de décomposition (p 278 - 281)

11.1 Full shelf

Estantería completa
Rayonnage complet

4 Levels
Niveles
Niveaux

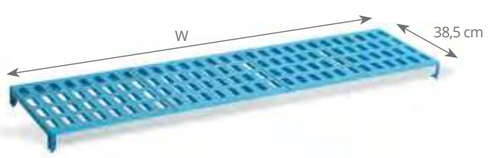
Complete kits
Kits completos
Kits complets

Diferent combinations
Distintas combinaciones
Diferentes combinaisons





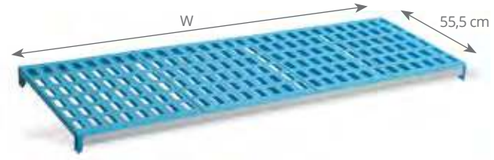
Compatible with 2/3 containers
Compatible con cubetas 2/3
Compatible avec bacs 2/3



REF	W cm
P7047	71,5
P7048	83,0
P7049	93,5
P7050	104,5
P7051	115,5
P7052	126,3
P7053	137,5
P7054	148,0
P7055	159,0
P7056	170,5
P7057	184,0
P7058	195,0
P7059	206,0
P7060	217,0
P7061	228,0
P7062	238,8
P7063	249,6
P7064	260,8
P7065	272,0
P7066	282,5
P7067	293,0
P7068	304,0
P7069	315,0
P7070	326,5

REF	W cm
P7071	338,0
P7072	351,3
P7073	362,1
P7074	372,9
P7075	384,1
P7076	395,3
P7077	406,5
P7078	417,0
P7079	427,5
P7080	438,0
P7081	449,0
P7082	460,0
P7083	471,0
P7084	482,5
P7085	494,0
P7086	505,5
P7087	518,6
P7088	529,8
P7089	541,0
P7090	551,5
P7091	562,0
P7092	572,5
P7093	583,0

Compatible with 1/1 containers
Compatible con cubetas 1/1
Compatible avec bacs 1/1



REF	W cm
P7188	71,5
P7189	83,0
P7190	93,5
P7191	104,5
P7192	115,5
P7193	126,3
P7194	137,5
P7195	148,0
P7196	159,0
P7197	170,5
P7198	184,0
P7199	195,0
P7200	206,0
P7201	217,0
P7202	228,0
P7203	238,8
P7204	249,6
P7205	260,8
P7206	272,0
P7207	282,5
P7208	293,0
P7209	304,0
P7210	315,0
P7211	326,5

REF	W cm
P7212	338,0
P7213	351,3
P7214	362,1
P7215	372,9
P7216	384,1
P7217	395,3
P7218	406,5
P7219	417,0
P7220	427,5
P7221	438,0
P7222	449,0
P7223	460,0
P7224	471,0
P7225	482,5
P7226	494,0
P7227	505,5
P7228	518,6
P7229	529,8
P7230	541,0
P7231	551,5
P7232	562,0
P7233	572,5
P7234	583,0

IDEA!
*** For others heights, see the table (p. 278 - 281)**
** Para otras alturas, consultar el desglose (p. 278 - 281)*
* Pour autres hauteurs, consulter le tableau de décomposition (p 278 - 281)

Shelving for angle 11.1

Estantería angular
Rayonnage angulaire

4 Levels
Niveles
Niveaux

Shelvings for angle
Estanterías angulares
Rayonnages angulaires

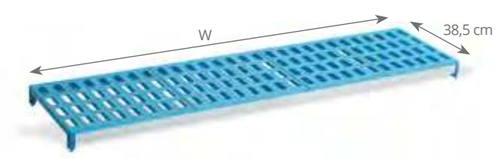
Diferent combinations
Distintas combinaciones
Diferentes combinaisons



Included / *Incluido /* Compris *:*
Hooks to form angles
Ganchos para formar ángulos
Crochets pour faire les angles



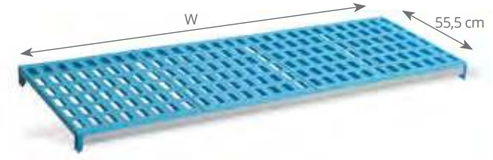
Compatible with 2/3 containers
Compatible con cubetas 2/3
Compatible avec bacs 2/3



REF	W cm
P7329	68,5
P7330	80,0
P7331	90,5
P7332	101,5
P7333	112,5
P7334	123,3
P7335	134,5
P7336	145,0
P7337	156,0
P7338	167,5
P7339	181,0
P7340	192,0
P7341	203,0
P7342	214,0
P7343	225,0
P7344	235,8
P7345	246,6
P7346	257,8
P7347	269,0
P7348	279,5
P7349	290,0
P7350	301,0
P7351	312,0
P7352	323,5

REF	W cm
P7353	335,0
P7354	348,3
P7355	359,1
P7356	369,9
P7357	381,1
P7358	392,3
P7359	403,5
P7360	414,0
P7361	424,5
P7362	435,0
P7363	446,0
P7364	457,0
P7365	468,0
P7366	479,5
P7367	491,0
P7368	502,5
P7369	515,6
P7370	526,8
P7371	538,0
P7372	548,5
P7373	559,0
P7374	569,5
P7375	580,0

Compatible with 1/1 containers
Compatible con cubetas 1/1
Compatible avec bacs 1/1



REF	W cm
P7470	68,5
P7471	80,0
P7472	90,5
P7473	101,5
P7474	112,5
P7475	123,3
P7476	134,5
P7477	145,0
P7478	156,0
P7479	167,5
P7480	181,0
P7481	192,0
P7482	203,0
P7483	214,0
P7484	225,0
P7485	235,8
P7486	246,6
P7487	257,8
P7488	269,0
P7489	279,5
P7490	290,0
P7491	301,0
P7492	312,0
P7493	323,5

REF	W cm
P7494	335,0
P7495	348,3
P7496	359,1
P7497	369,9
P7498	381,1
P7499	392,3
P7500	403,5
P7501	414,0
P7502	424,5
P7503	435,0
P7504	446,0
P7505	457,0
P7506	468,0
P7507	479,5
P7508	491,0
P7509	502,5
P7510	515,6
P7511	526,8
P7512	538,0
P7513	548,5
P7514	559,0
P7515	569,5
P7516	580,0

IDEA!
*** For others heights, see the table (p. 278 - 281)**
** Para otras alturas, consultar el desglose (p. 278 - 281)*
* Pour autres hauteurs, consulter le tableau de décomposition (p 278 - 281)

11.1 Full shelf

Estantería completa
Rayonnage complet

5 Levels
Niveles
Niveaux

Complete kits
Kits completos
Kits complets

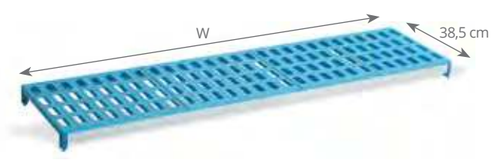
Diferent combinations
Distintas combinaciones
Diferentes combinaisons

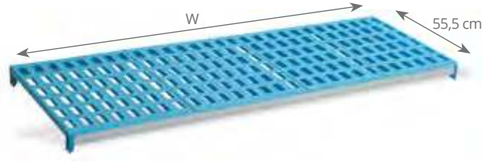




Compatible with 2/3 containers
Compatible con cubetas 2/3
Compatible avec bacs 2/3

Compatible with 1/1 containers
Compatible con cubetas 1/1
Compatible avec bacs 1/1





REF	W cm
P7094	71,5
P7095	83,0
P7096	93,5
P7097	104,5
P7098	115,5
P7099	126,3
P7100	137,5
P7101	148,0
P7102	159,0
P7103	170,5
P7104	184,0
P7105	195,0
P7106	206,0
P7107	217,0
P7108	228,0
P7109	238,8
P7110	249,6
P7111	260,8
P7112	272,0
P7113	282,5
P7114	293,0
P7115	304,0
P7116	315,0
P7117	326,5

REF	W cm
P7118	338,0
P7119	351,3
P7120	362,1
P7121	372,9
P7122	384,1
P7123	395,3
P7124	406,5
P7125	417,0
P7126	427,5
P7127	438,0
P7128	449,0
P7129	460,0
P7130	471,0
P7131	482,5
P7132	494,0
P7133	505,5
P7134	518,6
P7135	529,8
P7136	541,0
P7137	551,5
P7138	562,0
P7139	572,5
P7140	583,0

REF	W cm
P7235	71,5
P7236	83,0
P7237	93,5
P7238	104,5
P7239	115,5
P7240	126,3
P7241	137,5
P7242	148,0
P7243	159,0
P7244	170,5
P7245	184,0
P7246	195,0
P7247	206,0
P7248	217,0
P7249	228,0
P7250	238,8
P7251	249,6
P7252	260,8
P7253	272,0
P7254	282,5
P7255	293,0
P7256	304,0
P7257	315,0
P7258	326,5

REF	W cm
P7259	338,0
P7260	351,3
P7261	362,1
P7262	372,9
P7263	384,1
P7264	395,3
P7265	406,5
P7266	417,0
P7267	427,5
P7268	438,0
P7269	449,0
P7270	460,0
P7271	471,0
P7272	482,5
P7273	494,0
P7274	505,5
P7275	518,6
P7276	529,8
P7277	541,0
P7278	551,5
P7279	562,0
P7280	572,5
P7281	583,0

IDEA!
*** For others heights, see the table (p. 278 - 281)**
** Para otras alturas, consultar el desglose (p. 278 - 281)*
* Pour autres hauteurs, consulter le tableau de décomposition (p 278 - 281)

Shelving for angle 11.1

Estantería angular
Rayonnage angulaire

5 Levels
Niveles
Niveaux

Shelvings for angle
Estanterías angulares
Rayonnages angulaires

Diferent combinations
Distintas combinaciones
Diferentes combinaisons

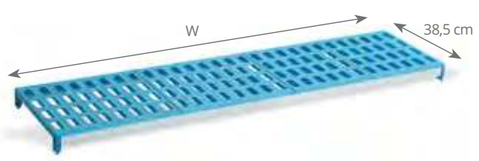


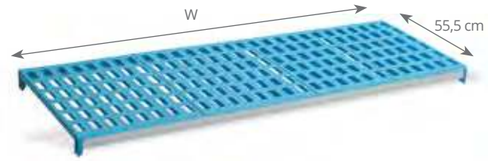
Included / *Incluido /* Compris *:*
Hooks to form angles
Ganchos para formar ángulos
Crochets pour faire les angles



Compatible with 2/3 containers
Compatible con cubetas 2/3
Compatible avec bacs 2/3

Compatible with 1/1 containers
Compatible con cubetas 1/1
Compatible avec bacs 1/1





REF	W cm
P7376	68,5
P7377	80,0
P7378	90,5
P7379	101,5
P7380	112,5
P7381	123,3
P7382	134,5
P7383	145,0
P7384	156,0
P7385	167,5
P7386	181,0
P7387	192,0
P7388	203,0
P7389	214,0
P7390	225,0
P7391	235,8
P7392	246,6
P7393	257,8
P7394	269,0
P7395	279,5
P7396	290,0
P7397	301,0
P7398	312,0
P7399	323,5

REF	W cm
P7400	335,0
P7401	348,3
P7402	359,1
P7403	369,9
P7404	381,1
P7405	392,3
P7406	403,5
P7407	414,0
P7408	424,5
P7409	435,0
P7410	446,0
P7411	457,0
P7412	468,0
P7413	479,5
P7414	491,0
P7415	502,5
P7416	515,6
P7417	526,8
P7418	538,0
P7419	548,5
P7420	559,0
P7421	569,5
P7422	580,0

REF	W cm
P7517	68,5
P7518	80,0
P7519	90,5
P7520	101,5
P7521	112,5
P7522	123,3
P7523	134,5
P7524	145,0
P7525	156,0
P7526	167,5
P7527	181,0
P7528	192,0
P7529	203,0
P7530	214,0
P7531	225,0
P7532	235,8
P7533	246,6
P7534	257,8
P7535	269,0
P7536	279,5
P7537	290,0
P7538	301,0
P7539	312,0
P7540	323,5

REF	W cm
P7541	335,0
P7542	348,3
P7543	359,1
P7544	369,9
P7545	381,1
P7546	392,3
P7547	403,5
P7548	414,0
P7549	424,5
P7550	435,0
P7551	446,0
P7552	457,0
P7553	468,0
P7554	479,5
P7555	491,0
P7556	502,5
P7557	515,6
P7558	526,8
P7559	538,0
P7560	548,5
P7561	559,0
P7562	569,5
P7563	580,0

IDEA!
*** For others heights, see the table (p. 278 - 281)**
** Para otras alturas, consultar el desglose (p. 278 - 281)*
* Pour autres hauteurs, consulter le tableau de décomposition (p 278 - 281)

11.2 Shelving with wheels

Estanterías con ruedas
Rayonnages avec roues

Complete kits with wheels
Conjuntos completos con ruedas
Kits complets avec roues



Maximum weight per level 150 kg
Maximum weight per shelving unit 400 kg

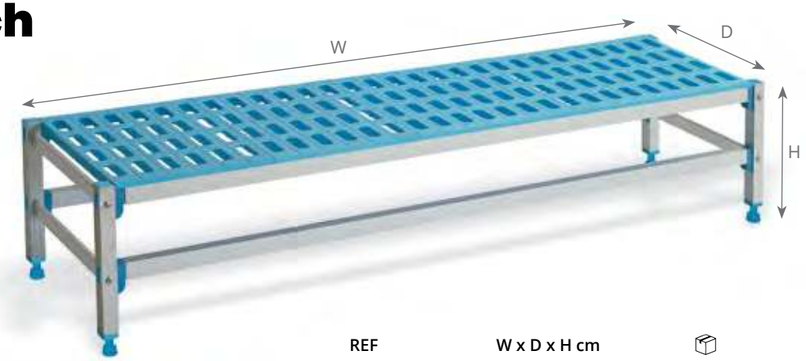
Peso máximo por nivel 150 kg
Peso máximo por estantería 400 kg

Poids maximum par niveau 150 kg
Poids maximum par rayonnage 400 kg

REF	W x D x H cm	Type *tipo*	Levels *Niveles* Niveaux	
P7145R	114,5 x 55,5 x 188	GN 1/1	3	1
P7004R	114,5 x 38,5 x 188	GN 2/3	3	1
P7146R	126,5 x 55,5 x 188	GN 1/1	3	1
P7005R	126,5 x 38,5 x 188	GN 2/3	3	1
P7147R	137,5 x 55,5 x 188	GN 1/1	3	1
P7006R	137,5 x 38,5 x 188	GN 2/3	3	1

11.3 Bench

Bancadas
Bancs



Designed to be used in places where it is forbidden to put boxes directly on the floor. Maximum load charge 175 Kg per bench, distributed weight throughout the bench. Leveling feet for gradient floors.

Diseñadas para su uso en lugares donde se prohibe depositar cajas directamente en el suelo. Capacidad de carga de hasta 175 Kg por bancada, repartidos a lo largo de la bancada. Pie regulable para suelos desnivelados.

Conçus pour être utilisés quand il est interdit de poser les boîtes directement par terre. Charge maximale 175 Kg, distribués tout au long du banc. Pieds réglables pour sols irréguliers.

REF	W x D x H cm	
P7603	71,5 x 55,5 x 28	1
P7604	83,0x 55,5 x 28	1
P7605	93,5 x 55,5 x 28	1
P7606	104,5 x 55,5 x 28	1
P7607	115,5 x 55,5 x 28	1
P7608	126,5 x 55,5 x 28	1
P7609	137,5 x 55,5 x 28	1
P7610	148,0 x 55,5 x 28	1
P7611	71,5 x 38,5 x 28	1
P7612	83,0 x 38,5 x 28	1
P7613	93,5 x 38,5 x 28	1
P7614	104,5 x 38,5 x 28	1
P7615	115,5 x 38,5 x 28	1
P7616	126,5 x 38,5 x 28	1
P7617	137,5 x 38,5 x 28	1
P7618	148,0 x 38,5 x 28	1

Parts 11.4

Componentes
Composants

Shelf support fixing
Soporte fijación estantería
Support fixation rayonnage



Two pieces kit
Conjunto de 2 soportes
Kit deux pièces

REF	
P76430	1

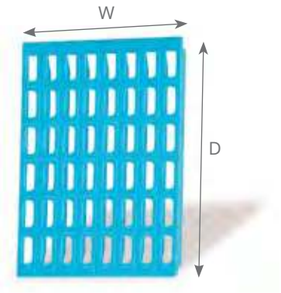


Crossbars
Travesaños
Longerons



REF	W cm	
P7632	65,5	1
P7633	77,0	1
P7634	87,5	1
P7635	98,5	1
P7636	109,5	1
P7637	120,5	1
P7638	131,5	1
P7639	142,0	1
P7640	153,0	1
P7641	164,5	1

Rack-shelves
Parrillas
Clayettes



REF	Type / *Tipo*	W x D cm	GN **For /** *Para* / Pour	
P7628	Y	55,5 x 43,5	1/1	1
P7629	X	55,5 x 32,5	1/1	1
P7630	Y	38,5 x 43,5	2/3	1
P7631	X	38,5 x 32, 5	2/3	1

Hooks to form angles
Ganchos para formar ángulos
Crochets pour faire les angles



REF	
P7642	1

Support for crossbars
Pieza soporte para travesaños
Support pour longerons



REF	
P7643	1

Lateral supports
Soportes laterales
Suports latéraux



2 Available depths:
55,5 cm, 1/1 gastronorm
38,5 cm, 2/3 gastronorm

2 Fondos disponibles :
55,5 cm, gastronorm 1/1
38,5 cm, gastronorm 2/3

2 profondeurs disponibles:
55,5 cm, gastronorme 1/1
38,5 cm, gastronorme 2/3

REF	MOD	D x H cm	Levels *Niveles* Niveaux	
P7585	S1	55,5 x 175	3	1
P7586	S2	55,5 x 175	4	1
P7587	S3	55,5 x 175	5	1
P7646	S0	55,5 x 200	4	1
P7588	S4	55,5 x 200	5	1
P7589	S5	55,5 x 200	6	1
P7590	S6	55,5 x 130	3	1
P7591	S7	38,5 x 175	3	1
P7592	S8	38,5 x 175	4	1
P7593	S9	38,5 x 175	5	1
P7647	S13	38,5 x 200	4	1
P7594	S10	38,5 x 200	5	1
P7595	S11	38,5 x 200	6	1
P7596	S12	38,5 x 130	3	1

Lateral support with wheels
Soportes laterales con ruedas
Suports latéraux avec roues



To assembly mobile shelving with wheels.
Para montar estanterías móviles con ruedas.
Pour monter rayonnages mobiles avec roues.

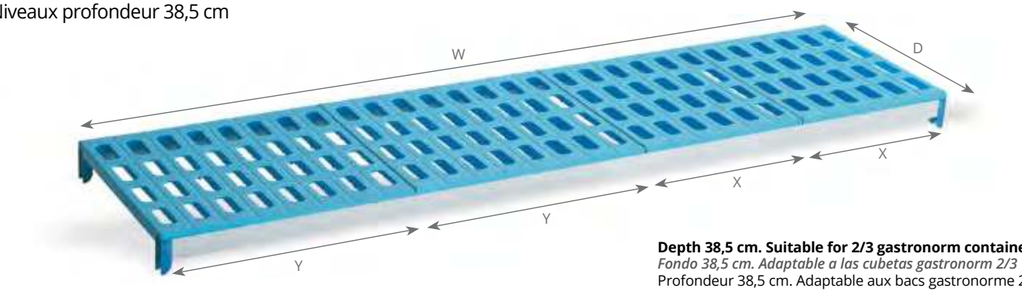
*** Height including wheel**
** Altura con rueda incluida*
* Hauteur avec la roue incluse

Wheels Ø 12,5 cm, two of them with brake.
Ruedas de Ø 12,5 cm, dos de ellas con freno.
Roues de Ø 12,5 cm, dont deux avec frein.

We do not recommend crossbars longer than 140 cm.
No se recomiendan longitudes de travesaños superiores a 140 cm.
Nous ne conseillons pas des longerons plus longs de 140 cm.

REF	D x H cm	Levels *Niveles* Niveaux	
P7597	55,5 x 188	3	1
P7598	55,5 x 188	4	1
P7599	55,5 x 188	5	1

Shelves depth 38,5 cm
Estantes fondo 38,5 cm
Niveaux profondeur 38,5 cm



Depth 38,5 cm. Suitable for 2/3 gastronorm containers
Fondo 38,5 cm. Adaptable a las cubetas gastronorm 2/3
Profondeur 38,5 cm. Adaptable aux bacs gastronorme 2/3

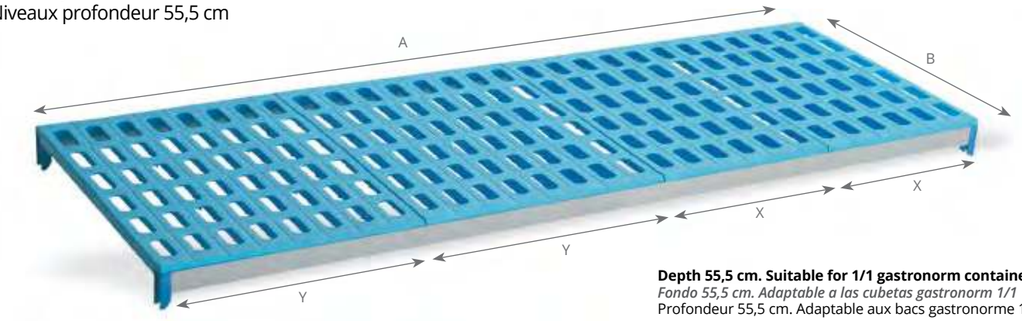
X is a rack 32,5 cm width.
Y is a rack 43,5 cm width.

X significa una parrilla de ancho 32,5 cm.
Y significa una parrilla de ancho 43,5 cm.

X est une clayette de 32,5 cm de largeur.
Y est une clayette de 43,5 cm de largeur.

REF	MOD	Combination *Combinación* Combinaison	W x D cm	
P7575	T61	X + X	65,5 x 38,5	1
P7576	T71	X + Y	77,0 x 38,5	1
P7577	T81	Y + Y	87,5 x 38,5	1
P7578	T91	X + X + X	98,5 x 38,5	1
P7579	T101	Y + X + X	109,5 x 38,5	1
P7580	T111	Y + Y + X	120,5 x 38,5	1
P7581	T131	Y + Y + Y	131,5 x 38,5	1
P7582	T141	Y + X + X + X	142,0 x 38,5	1
P7583	T151	Y + Y + X + X	153,0 x 38,5	1
P7584	T161	Y + Y + Y + X	164,5 x 38,5	1

Shelves depth 55,5 cm
Estantes fondo 55,5 cm
Niveaux profondeur 55,5 cm



Depth 55,5 cm. Suitable for 1/1 gastronorm containers
Fondo 55,5 cm. Adaptable a las cubetas gastronorm 1/1
Profondeur 55,5 cm. Adaptable aux bacs gastronorme 1/1

X is a rack 32,5 cm width.
Y is a rack 43,5 cm width.

X significa una parrilla de ancho 32,5 cm.
Y significa una parrilla de ancho 43,5 cm.

X est une clayette de 32,5 cm de largeur.
Y est une clayette de 43,5 cm de largeur.

REF	MOD	Combination *Combinación* Combinaison	W x D cm	
P7565	T6	X + X	65,5 x 55,5	1
P7566	T7	X + Y	77,0 x 55,5	1
P7567	T8	Y + Y	87,5 x 55,5	1
P7568	T9	X + X + X	98,5 x 55,5	1
P7569	T10	Y + X + X	109,5 x 55,5	1
P7570	T11	Y + Y + X	120,5 x 55,5	1
P7571	T13	Y + Y + Y	131,5 x 55,5	1
P7572	T14	Y + X + X + X	142,0 x 55,5	1
P7573	T15	Y + Y + X + X	153,0 x 55,5	1
P7574	T16	Y + Y + Y + X	164,5 x 55,5	1

SHELVING
ESTANTERÍAS
ÉTAGÈRES

11.5 Breakdown of shelving sets

Desglose conjuntos de estanterías
Décomposition kits rayonnages

DEPTH 38,5 cm. Suitable for 2/3 GASTRONORM
FONDO 38,5 cm. Adaptable a GASTRONORM 2/3
PROFONDEUR 38,5 cm. Adaptable aux GASTRONORME 2/3

REF. 3 levels *3 niveles* 3 niveaux	Breakdown *Desglose* Décomposition	REF. 4 levels *4 niveles* 4 niveaux	Breakdown *Desglose* Décomposition	REF. 5 levels *5 niveles* 5 niveaux	Breakdown *Desglose* Décomposition
P7000	2 S7 + 3 T61	**P7047**	2 S8 + 4 T61	**P7094**	2 S9 + 5 T61
P7001	2 S7 + 3 T71	**P7048**	2 S8 + 4 T71	**P7095**	2 S9 + 5 T71
P7002	2 S7 + 3 T81	**P7049**	2 S8 + 4 T81	**P7096**	2 S9 + 5 T81
P7003	2 S7 + 3 T91	**P7050**	2 S8 + 4 T91	**P7097**	2 S9 + 5 T91
P7004	2 S7 + 3 T101	**P7051**	2 S8 + 4 T101	**P7098**	2 S9 + 5 T101
P7005	2 S7 + 3 T111	**P7052**	2 S8 + 4 T111	**P7099**	2 S9 + 5 T111
P7006	2 S7 + 3 T131	**P7053**	2 S8 + 4 T131	**P7100**	2 S9 + 5 T131
P7007	2 S7 + 3 T141	**P7054**	2 S8 + 4 T141	**P7101**	2 S9 + 5 T141
P7008	2 S7 + 3 T151	**P7055**	2 S8 + 4 T151	**P7102**	2 S9 + 5 T151
P7009	2 S7 + 3 T161	**P7056**	2 S8 + 4 T161	**P7103**	2 S9 + 5 T161
P7010	3 S7 + 6 T81	**P7057**	3 S8 + 8 T81	**P7104**	3 S9 + 10 T81
P7011	3 S7 + 3 T81 + 3 T91	**P7058**	3 S8 + 4 T81 + 4 T91	**P7105**	3 S9 + 5 T81 + 5 T91
P7012	3 S7 + 6 T91	**P7059**	3 S8 + 8 T91	**P7106**	3 S9 + 10 T91
P7013	3 S7 + 3 T91 +3 T101	**P7060**	3 S8 + 4 T91 +4 T101	**P7107**	3 S9 + 5 T91 +5 T101
P7014	3 S7 + 6 T101	**P7061**	3 S8 + 8 T101	**P7108**	3 S9 + 10 T101
P7015	3 S7 + 3 T101 + 3 T111	**P7062**	3 S8 + 4 T101 + 4 T111	**P7109**	3 S9 + 5 T101 + 5 T111
P7016	3 S7 + 6 T111	**P7063**	3 S8 + 8 T111	**P7110**	3 S9 + 10 T111
P7017	3 S7 + 3 T111 + 3 T131	**P7064**	3 S8 + 4 T111 + 4 T131	**P7111**	3 S9 + 5 T111 + 5 T131
P7018	3 S7 + 6 T131	**P7065**	3 S8 + 8 T131	**P7112**	3 S9 + 10 T131
P7019	3 S7 + 3 T131 + 3 T141	**P7066**	3 S8 + 4 T131 + 4 T141	**P7113**	3 S9 + 5 T131 + 5 T141
P7020	3 S7 + 6 T141	**P7067**	3 S8 + 8 T141	**P7114**	3 S9 + 10 T141
P7021	3 S7 + 3 T141 + 3 T151	**P7068**	3 S8 + 4 T141 + 4 T151	**P7115**	3 S9 + 5 T141 + 5 T151
P7022	3 S7 + 6 T151	**P7069**	3 S8 + 8 T151	**P7116**	3 S9 + 10 T151
P7023	3 S7 + 3 T151+ 3 T161	**P7070**	3 S8 + 4 T151 + 4 T161	**P7117**	3 S9 + 5 T151 + 5 T161
P7024	3 S7 + 6 T161	**P7071**	3 S8 + 8 T161	**P7118**	3 S9 + 10 T161
P7025	4 S7 + 6 T101+ 3 T111	**P7072**	4 S8 + 8 T101 + 4 T111	**P7119**	4 S9 + 10 T101 + 5 T111
P7026	4 S7 + 3 T101 + 6 T111	**P7073**	4 S8 + 4 T101 + 8 T111	**P7120**	4 S9 + 5 T101 + 10 T111
P7027	4 S7 + 9 T111	**P7074**	4 S8 + 12 T111	**P7121**	4 S9 + 15 T111
P7028	4 S7 + 6 T111 + 3 T131	**P7075**	4 S8 + 8 T111 + 4 T131	**P7122**	4 S9 + 10 T111 + 5 T131
P7029	4 S7 + 3 T111 + 6 T131	**P7076**	4 S8 + 4 T111 + 8 T131	**P7123**	4 S9 + 5 T111 + 10 T131
P7030	4 S7 + 9 T131	**P7077**	4 S8 + 12 T131	**P7124**	4 S9 + 15 T131
P7031	4 S7 + 6 T131 + 3 T141	**P7078**	4 S8 + 8 T131 + 4 T141	**P7125**	4 S9 + 10 T131 + 5 T141
P7032	4 S7 + 3 T131 + 6 T141	**P7079**	4 S8 + 4 T131 + 8 T141	**P7126**	4 S9 + 5 T131 + 10 T141
P7033	4 S7 + 9 T141	**P7080**	4 S8 + 12 T141	**P7127**	4 S9 + 15 T141
P7034	4 S7 + 6 T141 + 3 T151	**P7081**	4 S8 + 8 T141 + 4 T151	**P7128**	4 S9 + 10 T141 + 5 T151
P7035	4 S7 + 3 T141 + 6 T151	**P7082**	4 S8 + 4 T141 + 8 T151	**P7129**	4 S9 + 5 T141 + 10 T151
P7036	4 S7 + 9 T151	**P7083**	4 S8 + 12 T151	**P7130**	4 S9 +15 T151
P7037	4 S7 + 6 T151 + 3 T161	**P7084**	4 S8 + 8 T151 + 4 T161	**P7131**	4 S9 + 10 T151 + 5 T161
P7038	4 S7 + 3 T151 + 6 T161	**P7085**	4 S8 + 4 T151 + 8 T161	**P7132**	4 S9 + 5 T151 + 10 T161
P7039	4 S7 + 9 T161	**P7086**	4 S8 + 12 T161	**P7133**	4 S9 + 15 T161
P7040	5 S7 + 6 T111 + 6 T131	**P7087**	5 S8 + 8 T111 + 8 T131	**P7134**	5 S9 + 10 T111 + 10 T131
P7041	5 S7 + 3 T111 + 9 T131	**P7088**	5 S8 + 4 T111 + 12 T131	**P7135**	5 S9 + 5 T111 + 15 T131
P7042	5 S7 + 12 T131	**P7089**	5 S8 + 16 T131	**P7136**	5 S9 + 20 T131
P7043	5 S7 + 3 T141 + 9 T131	**P7090**	5 S8 + 4 T141 + 12 T131	**P7137**	5 S9 + 5 T141 + 15 T131
P7044	5 S7 + 6 T131 + 6 T141	**P7091**	5 S8 + 8 T131 + 8 T141	**P7138**	5 S9 + 10 T131 + 10 T141
P7045	5 S7 + 3 T131 + 9 T141	**P7092**	5 S8 + 4 T131 + 12 T141	**P7139**	5 S9 + 5 T131 + 15 T141
P7046	5 S7 + 12 T141	**P7093**	5 S8 + 16 T141	**P7140**	5 S9 + 20 T141

DEPTH 55,5 cm. Suitable for 1/1 GASTRONORM
FONDO 55,5 cm. Adaptable a GASTRONORM 1/1
PROFONDEUR 55,5 cm. Adaptable aux GASTRONORME 1/1

REF. 3 levels *3 niveles* 3 niveaux	Breakdown *Desglose* Décomposition	REF. 4 levels *4 niveles* 4 niveaux	Breakdown *Desglose* Décomposition	REF. 5 levels *5 niveles* 5 niveaux	Breakdown *Desglose* Décomposition
P7141	2 S1 + 3 T6	**P7188**	2 S2 + 4 T6	**P7235**	2 S3 + 5 T6
P7142	2 S1 + 3 T7	**P7189**	2 S2 + 4 T7	**P7236**	2 S3 + 5 T7
P7143	2 S1 + 3 T8	**P7190**	2 S2 + 4 T8	**P7237**	2 S3 + 5 T8
P7144	2 S1 + 3 T9	**P7191**	2 S2 + 4 T9	**P7238**	2 S3 + 5 T9
P7145	2 S1 + 3 T10	**P7192**	2 S2 + 4 T10	**P7239**	2 S3 + 5 T10
P7146	2 S1 + 3 T11	**P7193**	2 S2 + 4 T11	**P7240**	2 S3 + 5 T11
P7147	2 S1 + 3 T13	**P7194**	2 S2 + 4 T13	**P7241**	2 S3 + 5 T13
P7148	2 S1 + 3 T14	**P7195**	2 S2 + 4 T14	**P7242**	2 S3 + 5 T14
P7149	2 S1 + 3 T15	**P7196**	2 S2 + 4 T15	**P7243**	2 S3 + 5 T15
P7150	2 S1 + 3 T16	**P7197**	2 S2 + 4 T16	**P7244**	2 S3 + 5 T16
P7151	3 S1 + 6 T8	**P7198**	3 S2 + 8 T8	**P7245**	3 S3 + 10 T8
P7152	3 S1 + 3 T8 + 3 T9	**P7199**	3 S2 + 4 T8 + 4 T9	**P7246**	3 S3 + 5 T8 + 5 T9
P7153	3 S1 + 6 T9	**P7200**	3 S2 + 8 T9	**P7247**	3 S3 + 10 T9
P7154	3 S1 + 3 T9 +3 T10	**P7201**	3 S2 + 4 T9 +4 T10	**P7248**	3 S3 + 5 T9 +5 T10
P7155	3 S1 + 6 T10	**P7202**	3 S2 + 8 T10	**P7249**	3 S3 + 10 T10
P7156	3 S1 + 3 T10 + 3 T11	**P7203**	3 S2 + 4 T10 + 4 T11	**P7250**	3 S3 + 5 T10 + 5 T11
P7157	3 S1 + 6 T11	**P7204**	3 S2 + 8 T11	**P7251**	3 S3 + 10 T11
P7158	3 S1 + 3 T11 + 3 T13	**P7205**	3 S2 + 4 T11 + 4 T13	**P7252**	3 S3 + 5 T11 + 5 T13
P7159	3 S1 + 6 T13	**P7206**	3 S2 + 8 T13	**P7253**	3 S3 + 10 T13
P7160	3 S1 + 3 T13 + 3 T14	**P7207**	3 S2 + 4 T13 + 4 T14	**P7254**	3 S3 + 5 T13 + 5 T14
P7161	3 S1 + 6 T14	**P7208**	3 S2 + 8 T14	**P7255**	3 S3 + 10 T14
P7162	3 S1 + 3 T14 + 3 T15	**P7209**	3 S2 + 4 T14 + 4 T15	**P7256**	3 S3 + 5 T14 + 5 T15
P7163	3 S1 + 6 T15	**P7210**	3 S2 + 8 T15	**P7257**	3 S3 + 10 T15
P7164	3 S1 + 3 T15 + 3 T16	**P7211**	3 S2 + 4 T15 + 4 T16	**P7258**	3 S3 + 5 T15 + 5 T16
P7165	3 S1 + 6 T16	**P7212**	3 S2 + 8 T16	**P7259**	3 S3 + 10 T16
P7166	4 S1 + 6 T10 + 3 T11	**P7213**	4 S2 + 8 T10 + 4 T11	**P7260**	4 S3 + 10 T10 + 5 T11
P7167	4 S1 + 3 T10 + 6 T11	**P7214**	4 S2 + 4 T10 + 8 T11	**P7261**	4 S3 + 5 T10 + 10 T11
P7168	4 S1 + 9 T11	**P7215**	4 S2 + 12 T11	**P7262**	4 S3 + 15 T11
P7169	4 S1 + 6 T11 + 3 T13	**P7216**	4 S2 + 8 T11 + 4 T13	**P7263**	4 S3 + 10 T11 + 5 T13
P7170	4 S1 + 3 T11 + 6 T13	**P7217**	4 S2 + 4 T11 + 8 T13	**P7264**	4 S3 + 5 T11 + 10 T13
P7171	4 S1 + 9 T13	**P7218**	4 S2 + 12 T13	**P7265**	4 S3 + 15 T13
P7172	4 S1 + 6 T13 + 3 T14	**P7219**	4 S2 + 8 T13 + 4 T14	**P7266**	4 S3 + 10 T13 + 5 T14
P7173	4 S1 + 3 T13 + 6 T14	**P7220**	4 S2 + 4 T13 + 8 T14	**P7267**	4 S3 + 5 T13 + 10 T14
P7174	4 S1 + 9 T14	**P7221**	4 S2 + 12 T14	**P7268**	4 S3 + 15 T14
P7175	4 S1 + 6 T14 + 3 T15	**P7222**	4 S2 + 8 T14 + 4 T15	**P7269**	4 S3 + 10 T14 + 5 T15
P7176	4 S1 + 3 T14 + 6 T15	**P7223**	4 S2 + 4 T14 + 8 T15	**P7270**	4 S3 + 5 T14 + 10 T15
P7177	4 S1 + 9 T15	**P7224**	4 S2 + 12 T15	**P7271**	4 S3 +15 T15
P7178	4 S1 + 6 T15 + 3 T16	**P7225**	4 S2 + 8 T15 + 4 T16	**P7272**	4 S3 + 10 T15 + 5 T16
P7179	4 S1 + 3 T15 + 6 T16	**P7226**	4 S2 + 4 T15 + 8 T16	**P7273**	4 S3 + 5 T15 + 10 T16
P7180	4 S1 + 9 T16	**P7227**	4 S2 + 12 T16	**P7274**	4 S3 + 15 T16
P7181	5 S1 + 6 T11 + 6 T13	**P7228**	5 S2 + 8 T11 + 8 T13	**P7275**	5 S3 + 10 T11 + 10 T13
P7182	5 S1 + 3 T11 + 9 T13	**P7229**	5 S2 + 4 T11 + 12 T13	**P7276**	5 S3 + 5 T11 + 15 T13
P7183	5 S1 + 12 T13	**P7230**	5 S2 + 16 T13	**P7277**	5 S3 + 20 T13
P7184	5 S1 + 3 T14 + 9 T13	**P7231**	5 S2 + 4 T14 + 12 T13	**P7278**	5 S3 + 5 T14 + 15 T13
P7185	5 S1 + 6 T13 + 6 T14	**P7232**	5 S2 + 8 T13 + 8 T14	**P7279**	5 S3 + 10 T13 + 10 T14
P7186	5 S1 + 3 T13 + 9 T14	**P7233**	5 S2 + 4 T13 + 12 T14	**P7280**	5 S3 + 5 T13 + 15 T14
P7187	5 S1 + 12 T14	**P7234**	5 S2 + 16 T14	**P7281**	5 S3 + 20 T14

11.5 Breakdown of shelving sets

Desglose conjuntos de estanterías
Décomposition kits rayonnages

DEPTH 38,5 cm. Suitable for 2/3 GASTRONORM
FONDO 38,5 cm. Adaptable a GASTRONORM 2/3
PROFONDEUR 38,5 cm. Adaptable aux GASTRONORME 2/3

REF. 3 levels *3 niveles* 3 niveaux	Breakdown *Desglose* Décomposition	REF. 4 levels *4 niveles* 4 niveaux	Breakdown *Desglose* Décomposition	REF. 5 levels *5 niveles* 5 niveaux	Breakdown *Desglose* Décomposition
P7282	1 S7 + 3 T61	**P7329**	1 S8 + 4 T61	**P7376**	1 S9 + 5 T61
P7283	1 S7 + 3 T71	**P7330**	1 S8 + 4 T71	**P7377**	1 S9 + 5 T71
P7284	1 S7 + 3 T81	**P7331**	1 S8 + 4 T81	**P7378**	1 S9 + 5 T81
P7285	1 S7 + 3 T91	**P7332**	1 S8 + 4 T91	**P7379**	1 S9 + 5 T91
P7286	1 S7 + 3 T101	**P7333**	1 S8 + 4 T101	**P7380**	1 S9 + 5 T101
P7287	1 S7 + 3 T111	**P7334**	1 S8 + 4 T111	**P7381**	1 S9 + 5 T111
P7288	1 S7 + 3 T131	**P7335**	1 S8 + 4 T131	**P7382**	1 S9 + 5 T131
P7289	1 S7 + 3 T141	**P7336**	1 S8 + 4 T141	**P7383**	1 S9 + 5 T141
P7290	1 S7 + 3 T151	**P7337**	1 S8 + 4 T151	**P7384**	1 S9 + 5 T151
P7291	1 S7 + 3 T161	**P7338**	1 S8 + 4 T161	**P7385**	1 S9 + 5 T161
P7292	2 S7 + 6 T81	**P7339**	2 S8 + 8 T81	**P7386**	2 S9 + 10 T81
P7293	2 S7 + 3 T81 + 3 T91	**P7340**	2 S8 + 4 T81 + 4 T91	**P7387**	2 S9 + 5 T81 + 5 T91
P7294	2 S7 + 6 T91	**P7341**	2 S8 + 8 T91	**P7388**	2 S9 + 10 T91
P7295	2 S7 + 3 T91 +3 T101	**P7342**	2 S8 + 4 T91 +4 T101	**P7389**	2 S9 + 5 T91 +5 T101
P7296	2 S7 + 6 T101	**P7343**	2 S8 + 8 T101	**P7390**	2 S9 + 10 T101
P7297	2 S7 + 3 T11 + 3 T111	**P7344**	2 S8 + 4 T101 + 4 T111	**P7391**	2 S9 + 5 T101 + 5 T111
P7298	2 S7 + 6 T111	**P7345**	2 S8 + 8 T111	**P7392**	2 S9 + 10 T111
P7299	2 S7 + 3 T111 + 3 T131	**P7346**	2 S8 + 4 T111 + 4 T131	**P7393**	2 S9 + 5 T111 + 5 T131
P7300	2 S7 + 6 T131	**P7347**	2 S8 + 8 T131	**P7394**	2 S9 + 10 T131
P7301	2 S7 + 3 T131 + 3 T141	**P7348**	2 S8 + 4 T131 + 4 T141	**P7395**	2 S9 + 5 T131 + 5 T141
P7302	2 S7 + 6 T141	**P7349**	2 S8 + 8 T141	**P7396**	2 S9 + 10 T141
P7303	2 S7 + 3 T141 + 3 T151	**P7350**	2 S8 + 4 T141 + 4 T151	**P7397**	2 S9 + 5 T141 + 5 T151
P7304	2 S7 + 6 T151	**P7351**	2 S8 + 6 T151	**P7398**	2 S9 + 10 T151
P7305	2 S7 + 3 T151+ 3 T161	**P7352**	2 S8 + 4 T151 + 4 T161	**P7399**	2 S9 + 5 T151 + 5 T161
P7306	2 S7 + 6 T161	**P7353**	2 S8 + 8 T161	**P7400**	2 S9 + 10 T161
P7307	3 S7 + 6 T101+ 3 T111	**P7354**	3 S8 + 8 T101 + 4 T111	**P7401**	3 S9 + 10 T101 + 5 T111
P7308	3 S7 + 3 T101 + 6 T111	**P7355**	3 S8 + 4 T101 + 8 T111	**P7402**	3 S9 + 5 T101 + 10 T111
P7309	3 S7 + 9 T111	**P7356**	3 S8 + 12 T111	**P7403**	3 S9 + 15 T111
P7310	3 S7 + 6 T111 + 3 T131	**P7357**	3 S8 + 8 T111 + 4 T131	**P7404**	3 S9 + 10 T111 + 5 T131
P7311	3 S7 + 3 T111 + 6 T131	**P7358**	3 S8 + 4 T111 + 8 T131	**P7405**	3 S9 + 5 T111 + 10 T131
P7312	3 S7 + 9 T131	**P7359**	3 S8 + 12 T131	**P7406**	3 S9 + 15 T131
P7313	3 S7 + 6 T131 + 3 T141	**P7360**	3 S8 + 8 T131 + 4 T141	**P7407**	3 S9 + 10 T131 + 5 T141
P7314	3 S7 + 3 T131 + 6 T141	**P7361**	3 S8 + 4 T131 + 8 T141	**P7408**	3 S9 + 5 T131 + 10 T141
P7315	3 S7 + 9 T141	**P7362**	3 S8 + 12 T141	**P7409**	3 S9 + 15 T141
P7316	3 S7 + 6 T141 + 3 T151	**P7363**	3 S8 + 8 T141 + 4 T151	**P7410**	3 S9 + 10 T141 + 5 T151
P7317	3 S7 + 3 T141 + 6 T151	**P7364**	3 S8 + 4 T141 + 8 T151	**P7411**	3 S9 + 5 T141 + 10 T151
P7318	3 S7 + 9 T151	**P7365**	3 S8 + 12 T151	**P7412**	3 S9 +15 T151
P7319	3 S7 + 6 T151 + 3 T161	**P7366**	3 S8 + 8 T151 + 4 T161	**P7413**	3 S9 + 10 T151 + 5 T161
P7320	3 S7 + 3 T151 + 6 T161	**P7367**	3 S8 + 4 T151 + 8 T161	**P7414**	3 S9 + 5 T151 + 10 T161
P7321	3 S7 + 9 T161	**P7368**	3 S8 + 12 T161	**P7415**	3 S9 + 15 T161
P7322	4 S7 + 6 T111 + 6 T131	**P7369**	4 S8 + 8 T111 + 8 T131	**P7416**	4 S9 + 10 T111 + 10 T131
P7323	4 S7 + 3 T111 + 9 T131	**P7370**	4 S8 + 4 T111 + 12 T131	**P7417**	4 S9 + 5 T111 + 15 T131
P7324	4 S7 + 12 T131	**P7371**	4 S8 + 16 T131	**P7418**	4 S9 + 20 T131
P7325	4 S7 + 3 T141 + 9 T131	**P7372**	4 S8 + 4 T141 + 12 T131	**P7419**	4 S9 + 5 T141 + 15 T131
P7326	4 S7 + 6 T131 + 6 T141	**P7373**	4 S8 + 8 T131 + 8 T141	**P7420**	4 S9 + 10 T131 + 10 T141
P7327	4 S7 + 3 T131 + 9 T141	**P7374**	4 S8 + 4 T131 + 12 T141	**P7421**	4 S9 + 5 T131 + 15 T141
P7328	4 S7 + 12 T141	**P7375**	4 S8 + 16 T141	**P7422**	4 S9 + 20 T141

DEPTH 55,5 cm. Suitable for 1/1 GASTRONORM
FONDO 55,5 cm. Adaptable a GASTRONORM 1/1
PROFONDEUR 55,5 cm. Adaptable aux GASTRONORME 1/1

REF. 3 levels *3 niveles* 3 niveaux	Breakdown *Desglose* Décomposition	REF. 4 levels *4 niveles* 4 niveaux	Breakdown *Desglose* Décomposition	REF. 5 levels *5 niveles* 5 niveaux	Breakdown *Desglose* Décomposition
P7423	1 S1 + 3 T6	**P7470**	1 S2 + 4 T6	**P7517**	1 S3 + 5 T6
P7424	1 S1 + 3 T7	**P7471**	1 S2 + 4 T7	**P7518**	1 S3 + 5 T7
P7425	1 S1 + 3 T8	**P7472**	1 S2 + 4 T8	**P7519**	1 S3 + 5 T8
P7426	1 S1 + 3 T9	**P7473**	1 S2 + 4 T9	**P7520**	1 S3 + 5 T9
P7427	1 S1 + 3 T10	**P7474**	1 S2 + 4 T10	**P7521**	1 S3 + 5 T10
P7428	1 S1 + 3 T11	**P7475**	1 S2 + 4 T11	**P7522**	1 S3 + 5 T11
P7429	1 S1 + 3 T13	**P7476**	1 S2 + 4 T13	**P7523**	1 S3 + 5 T13
P7430	1 S1 + 3 T14	**P7477**	1 S2 + 4 T14	**P7524**	1 S3 + 5 T14
P7431	1 S1 + 3 T15	**P7478**	1 S2 + 4 T15	**P7525**	1 S3 + 5 T15
P7432	1 S1 + 3 T16	**P7479**	1 S2 + 4 T16	**P7526**	1 S3 + 5 T16
P7433	2 S1 + 6 T8	**P7480**	2 S2 + 8 T8	**P7527**	2 S3 + 10 T8
P7434	2 S1 + 3 T8 + 3 T9	**P7481**	2 S2 + 4 T8 + 4 T9	**P7528**	2 S3 + 5 T8 + 5 T9
P7435	2 S1 + 6 T9	**P7482**	2 S2 + 8 T9	**P7529**	2 S3 + 10 T9
P7436	2 S1 + 3 T9 +3 T10	**P7483**	2 S2 + 4 T9 +4 T10	**P7530**	2 S3 + 5 T9 +5 T10
P7437	2 S1 + 6 T10	**P7484**	2 S2 + 8 T10	**P7531**	2 S3 + 10 T10
P7438	2 S1 + 3 T10 + 3 T11	**P7485**	2 S2 + 4 T10 + 4 T11	**P7532**	2 S3 + 5 T10 + 5 T11
P7439	2 S1 + 6 T11	**P7486**	2 S2 + 8 T11	**P7533**	2 S3 + 10 T11
P7440	2 S1 + 3 T11 + 3 T13	**P7487**	2 S2 + 4 T11 + 4 T13	**P7534**	2 S3 + 5 T11 + 5 T13
P7441	2 S1 + 6 T13	**P7488**	2 S2 + 8 T13	**P7535**	2 S3 + 10 T13
P7442	2 S1 + 3 T13 + 3 T14	**P7489**	2 S2 + 4 T13 + 4 T14	**P7536**	2 S3 + 5 T13 + 5 T14
P7443	2 S1 + 6 T14	**P7490**	2 S2 + 8 T14	**P7537**	2 S3 + 10 T14
P7444	2 S1 + 3 T14 + 3 T15	**P7491**	2 S2 + 4 T14 + 4 T15	**P7538**	2 S3 + 5 T14 + 5 T15
P7445	2 S1 + 6 T15	**P7492**	2 S2 + 8 T15	**P7539**	2 S3 + 10 T15
P7446	2 S1 + 3 T15 + 3 T16	**P7493**	2 S2 + 4 T15 + 4 T16	**P7540**	2 S3 + 5 T15 + 5 T16
P7447	2 S1 + 6 T16	**P7494**	2 S2 + 8 T16	**P7541**	2 S3 + 10 T16
P7448	3 S1 + 6 T10 + 3 T11	**P7495**	3 S2 + 8 T10 + 4 T11	**P7542**	3 S3 + 10 T10 + 5 T11
P7449	3 S1 + 3 T10 + 6 T11	**P7496**	3 S2 + 4 T10 + 8 T11	**P7543**	3 S3 + 5 T10 + 10 T11
P7450	3 S1 + 9 T11	**P7497**	3 S2 + 12 T11	**P7544**	3 S3 + 15 T11
P7451	3 S1 + 6 T11 + 3 T13	**P7498**	3 S2 + 8 T11 + 4 T13	**P7545**	3 S3 + 10 T11 + 5 T13
P7452	3 S1 + 3 T11 + 6 T13	**P7499**	3 S2 + 4 T11 + 8 T13	**P7546**	3 S3 + 5 T11 + 10 T13
P7453	3 S1 + 9 T13	**P7500**	3 S2 + 12 T13	**P7547**	3 S3 + 15 T13
P7454	3 S1 + 6 T13 + 3 T14	**P7501**	3 S2 + 8 T13 + 4 T14	**P7548**	3 S3 + 10 T13 + 5 T14
P7455	3 S1 + 3 T13 + 6 T14	**P7502**	3 S2 + 4 T13 + 8 T14	**P7549**	3 S3 + 5 T13 + 10 T14
P7456	3 S1 + 9 T14	**P7503**	3 S2 + 12 T14	**P7550**	3 S3 + 15 T14
P7457	3 S1 + 6 T14 + 3 T15	**P7504**	3 S2 + 8 T14 + 4 T15	**P7551**	3 S3 + 10 T14 + 5 T15
P7458	3 S1 + 3 T14 + 6 T15	**P7505**	3 S2 + 4 T14 + 8 T15	**P7552**	3 S3 + 5 T14 + 10 T15
P7459	3 S1 + 9 T15	**P7506**	3 S2 + 12 T15	**P7553**	3 S3 +15 T15
P7460	3 S1 + 6 T15 + 3 T16	**P7507**	3 S2 + 8 T15 + 4 T16	**P7554**	3 S3 + 10 T15 + 5 T16
P7461	3 S1 + 3 T15 + 6 T16	**P7508**	3 S2 + 4 T15 + 8 T16	**P7555**	3 S3 + 5 T15 + 10 T16
P7462	3 S1 + 9 T16	**P7509**	3 S2 + 12 T16	**P7556**	3 S3 + 15 T16
P7463	4 S1 + 6 T11 + 6 T13	**P7510**	4 S2 + 8 T11 + 8 T13	**P7557**	4 S3 + 10 T11 + 10 T13
P7464	4 S1 + 3 T11 + 9 T13	**P7511**	4 S2 + 4 T11 + 12 T13	**P7558**	4 S3 + 5 T11 + 15 T13
P7465	4 S1 + 12 T13	**P7512**	4 S2 + 16 T13	**P7559**	4 S3 + 20 T13
P7466	4 S1 + 3 T14 + 9 T13	**P7513**	4 S2 + 4 T14 + 12 T13	**P7560**	4 S3 + 5 T14 + 15 T13
P7467	4 S1 + 6 T13 + 6 T14	**P7514**	4 S2 + 8 T13 + 8 T14	**P7561**	4 S3 + 10 T13 + 10 T14
P7468	4 S1 + 3 T13 + 9 T14	**P7515**	4 S2 + 4 T13 + 12 T14	**P7562**	4 S3 + 5 T13 + 15 T14
P7469	4 S1 + 12 T14	**P7516**	4 S2 + 16 T14	**P7563**	4 S3 + 20 T14



12 Equipment

Maquinaria

Equipement

12.1 COOKING 330

COCCIÓN / CUISSON

Induction units / *Placas inducción* / Plaque induction 334
Cooking / *Cocción* / Cuisson 340
Ovens & micro-waves / *Hornos y micro-ondas* / Fours et micro-ondes 341
Fryers / *Freidoras* **/** Friteuses 342

12.2 TOASTERS & CONTACT GRILLS 344

TOSTADORAS Y GRILL DE CONTACTO

TOASTEURS ET GRILL DE CONTACT

Toasters / *Tostadoras* / Toasteurs 344
Contact grill / *Grill de contacto* / Grill de contact 349

12.3 FOOD PROCESSORS 350

PROCESADORES DE ALIMENTOS / ROBOTS MULTIFONCTION

Mixers / *Batidoras planetarias* / Mélangeurs 350
Slicing machines / *Corta fiambres* / Trancheurs 351

12.4 FOOD WARMING EQUIPMENT 352

MAQUINARIA MANTENEDORA DE TEMPERATURA

APPAREILS DE MAINTEN DE TEMPEÉRATURE

Rethermalizers / *Retermalizadores* / Appareil de remise en température 354
Bain marie / *Baños maría* / Bain-marie 357
Heating lamps / *Lámparas mantenedoras* / Lampe chauffante 360
Warming equipment / *Mantenedores de temperatura*
Maintenance de témperature 365
Hot banquet trolleys / *Armarios calientes* / Armoires chaudes 366

12.5 ICE-CREAM MACHINES 368

MAQUINARIA HELADERÍA / TURBINES À GLACE

Induction hobs

Placas inducción
Plaques induction

The new way of cooking: more efficient, faster, safer and more precise.

La nueva forma de cocinar: más eficiente, más rapida, más segura y más precisa.

La nouvelle manière de cuisiner : plus efficace, plus rapide, plus sûre et plus précise.

Energy efficient
Eficiencia energética
Efficacité énergétique

The electromagnetic field produced by induction hobs transmits the heat directly to the pan, avoiding the dispersal of energy that happens when cooking with gas.

El campo electromagnético producido por las placas de inducción transmite el calor directamente a la pieza evitando la dispersion de energía que se genera cocinando con gas.

Le champ électromagnétique produit par les plaques à induction transmet la chaleur directement à la pièce en évitant la déperdition d'énergie générée quand on cuisine au gaz.

Speed / *Rapidez* / Rapidité

As heat is directly transmitted to the pan, it will be concentrated where it is needed, saving both energy and time.

Siendo transmitido directamente a la olla, el calor, se concentra donde se necesita ahorrando energía y, obviamente, tiempo.

La chaleur étant transmise directement à la casserole, elle se concentre là où elle est nécessaire en économisant de l'énergie et, bien sûr, du temps.

Precision / *Precisión* / Précision

Thanks to their sensitivity, induction hobs give the chef an unbeatable ability to control the heat when compared to traditional hobs.

Gracias a su sensibilidad, las placas de inducción conceden al cocinero una capacidad de control incomparable con las cocinas tradicionales.

Grâce à leur sensibilité, les plaques à induction offrent au cuisinier une capacité de contrôle sans comparaison avec les cuisinières traditionnelles.

Safety / *Seguridad* / Sécurité

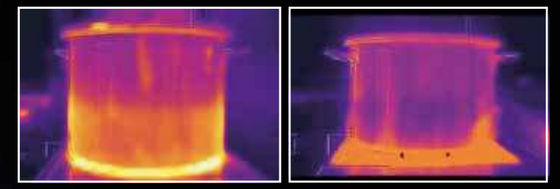
Without anything on the hob to activate the magnetic field, the induction hobs do not heat up.

Sin una pieza especifica que active el campo magnético, las placas de inducción no se calientan.

À défaut d'une pièce adaptée capable d'activer le champ magnétique, les plaques ne chauffent pas.



Induction hobs
Placas inducción
Plaques induction



Induction hob
Cocina de inducción
Cuisinière à induction

Gas hob
Cocina de gas
Cuisinière à gaz

EQUIPMENT
MAQUINARIA
ÉQUIPEMENT

Which induction unit do you need?

¿Qué placa de inducción necesita?
Quel plaque induction vous faut-il ?



	VOLLRATH								pujadas					
														
MOD. / REF.	**4-SERIES** HPI4	**ULTRA** 6954702	**WOK** 6958302	**MIRAGE** 59650	**MIRAGE** 69601	**MIRAGE** 69641	**MIRAGE** 595027502	**MIRAGE** 595087502	**IP PRO 35 XL** P157921	**IP PRO 35** P157922	**IP PRO 35 WOK** P157923	**IP FIRST 35 D** P157924	**IP FIRST 35 M** P157925	**IP FIRST 20 D** P15077
INSTAL.	**Countertop** *Sobremesa* De table	**Countertop** *Sobremesa* De table	**Countertop** *Sobremesa* De table	**Countertop** *Sobremesa* De table	**Built-in** Encastrable	**Built-in** Encastrable	**Countertop** *Sobremesa* De table	**Countertop** *Sobremesa* De table	**Countertop** *Sobremesa* De table	**Countertop** *Sobremesa* De table	**Countertop** *Sobremesa* De table	**Countertop** *Sobremesa* De table	**Countertop** *Sobremesa* De table	**Countertop** *Sobremesa* De table
DESIGNED FOR *DISEÑADO PARA* CONÇUE POUR	**Intensive cooking** *Cocina intensiva* Cuisine intensive	**Intensive cooking** *Cocina intensiva* Cuisine intensive	**Intensive cooking** *Cocina intensiva* Cuisine intensive	**Buffet & catering light cooking** *Cocina ligera buffet y cáterings* Cuisine légère buffet et traiteur	**Buffet light cooking station** *Estación de cocina ligera en buffet* Appareil de cuisine légère buffet	**Buffet maintenance** *Mantenimiento buffet* Mantien de température	**Buffet maintenance** *Mantenimiento buffet* Mantien de température	**Buffet maintenance** *Mantenimiento buffet* Mantien de température	**Intensive cooking** *Cocina intensiva* Cuisine intensive	**Intensive cooking** *Cocina intensiva* Cuisine intensive	**Intensive cooking** *Cocina intensiva* Cuisine intensive	**Semi-intensive cooking** *Semi-intensive cooking* Cuisine semi-intensive	**Semi-intensive cooking** *Semi-intensive cooking* Cuisine semi-intensive	**Buffet & catering light cooking** *Cocina ligera buffet y cáterings* Cuisine légère buffet et traiteur
POWER *POTENCIA* PUISSANCE	2600/3000/3800 W	3800 W (2x1900 W)	3000 W	1800 W	1800 W	650 W	300 W	375 W	3500 W	3500 W	3500 W	3500 W	3500 W	2000 W
MAX DIAMETER *MAX DIÁMETRO* MAX DIAMÈTRE	36 CM	30 CM (x2)	35 CM (WOK)	28 CM	30 CM	36 CM	40 X 40 CM	60 X 40 CM	33 CM	28 CM	36/40 CM	28 CM	28 CM	26 CM
POWER LEVELS *NIVELES DE POTENCIA* NIVEAUX DE PUISSANCE	100	100	100	100	100	5	4	4	20	20	20	13	10	8
TEMPERATURE LEVELS *NIVELES DE TEMPERATURA* NIVEAUX DE TEMPÉRATURE	27-232ºC	40-210ºC	NO	60-210ºC	60-210ºC	NO	NO	NO	50 – 240ºC	50 – 240ºC	50 – 240ºC	60 – 240ºC	NO	60 – 240ºC
TIMER *TEMPORIZADOR* MINUTERIE	0-24 H	0-180 MIN	NO	0-180 MIN	0-180 MIN	0-180 MIN	NO	NO	0-24 H	0-24 H	0-24 H	0-180 MIN	NO	0-180 MIN

EQUIPMENT
MAQUINARIA
EQUIPEMENT

4-Series by VOLLRATH

93 %
Efficiency
Eficiencia
Efficacité

100
Power levels
Niveles de potencia
Niveaux de puissance

27-232 ºC
Temperature levels
Niveles de temperatura
Niveaux de température

24 h
Timer
Temporizador
Minuterie

Heavy-duty usage
Uso intensivo
Intensif usage

Expanded magnetic field emulates gas to allow uninterrupted heat while lifting or tilting pan.

New smarter, faster pan detection technology delivers immediate heat when placing a pan on the surface.

Four customizable programs deliver repeable results with the touch of a button.

El campo magnético expandido emula el gas para proporcionar un calor ininterrumpido mientras se levanta la sartén.

La nueva tecnología de detección más inteligente y rápida proporciona calor inmediato cuando se coloca la sartén sobre la superficie.

Cuatro programas personalizables ofrecen resultados repetibles con solo pulsar un botón.

Champ magnétique étendu qui imite la cuisson au gaz pour permettre une chaleur ininterrompue si la poêle est soulevée ou inclinée.

Nouvelle technologie de détection, plus intelligente et plus rapide qui apporte une chaleur immédiate lorsque la poêle est placée sur la surface.

Quatre programmes personnalisables avec des résultats répétables en appuyant sur un seul bouton.

37x37 cm vitroceramic cooking superface
Superfície de cocción vitrocerámica de 37x37 cm
Surface de cuisson vitrocéramique 37x37 cm

Improved control knob with power and temperature level adjustment
Nuevo y mejorado mando de control de temperature y potencia
Nouveau bouton de contrôle de la température et la puissance amélioré

Touch screen control panel
Panel de control con pantalla táctil
Panneau de commande à écran tactile

Sturdy stainless steel case with optimized ventilation for continuous heavy-duty usage
Robusta carcasa de acero inoxidable con ventilación optimizada para un uso intensivo continuo
Structure extérieure robuste en acier inoxydable avec ventilation optimisée pour un usage intensif continu



Temperature control probe
Sonda de control de temperatura
Sonde de contrôle de température



Probe included
Sonda incluida
Sonde incluse

HPI4 High power induction
Placa de inducción control temperatura
Plaque à induction contrôle température



REF	Ø Max cm	V	W	A		Hz	
HPI4-380002	36	230	3.800	16.5	EU	50/60	1
HPI4-380003	36	230	3.800	16	UK16A	50/60	1
HPI4-380004	36	230	3.800	16.5	CH	50/60	1
HPI4-300002	36	230	3.000	13	EU	50/60	1
HPI4-300003	36	230	3.000	13	UK	50/60	1
HPI4-300004	36	230	3.000	13	CH	50/60	1
HPI4-260002	36	230	2.600	11.3	EU	50/60	1
HPI4-260003	36	230	2.600	11.3	UK	50/60	1
HPI4-260004	36	230	2.600	11.3	CH	50/60	1

69547 Double induction plate
Placa inducción doble
Plaque à induction double

1.900W x 2



REF	Ø cm	V	W	A		Hz	
6954702	30x2	208-240	3.800	15,8	EU	50/60	1
6954703	30x2	208-240	3.800	15,8	UK16A	50/60	1

69523 Double induction plate
Placa inducción doble
Plaque à induction double

2.900W x2

Not CE
No CE
Non CE



REF	Ø cm	V	W	A		Hz	
69523	30 x 2	208-240	5.800	24,1	NEMA	50/60	1

6958302 Induction wok range 35cm
Placa de inducción wok 35cm
Plaque à induction wok 35cm



REF	V	W	A		Hz	
6958302	208-240	3000	14.6	EU	50/60	1
6958303	208-240	3000	14.6	UK	50/60	1

Includes a 35cm carbon steel wok
100 power levels and display for precise cooking
Turbo button provides inmediate heat
Incluye un wok de acero al carbono de 35cm
100 niveles de potencia y display para una cocción precisa
El botón turbo ofrece calor inmediato
Livré avec un wok en acier au carbone de 35cm
100 niveaux de puissance et écran pour une cuisson précise
Bouton turbo pour une chaleur immédiate

6958301-DI Induction Wok Range Drop-In Accessory Kit
Kit accesorio de encastre para placa de inducción wok
Kit d´accessoires pour encastrer plaque à induction wok

NEW!



REF	
6958301-DI	1

Enables the countertop induction wok range to be installed as a drop-in appliance
Includes S/Steel template and remote control box with 5' cord
Permite instalar la inducción wok de sobremesa como un equipo encastrado
Incluye una plantilla de acero inoxidable y el panel de control remoto con un cable de 150 cm
Kit permettant de transformer la plaque à induction wok à poser en un appareil encastré
Composé d´une plaque en acier inoxydable avec panneau de configuration à distance et un câble de 150 cm

mirage® by VOLLRATH
INDUCTION

BUFFET COOKING STATION
ESTACIÓN DE COCCIÓN BUFFET
APPAREIL DE CUISINE BUFFET

90 %
Efficiency
Eficiencia
Efficacité

100
Power levels
Niveles de potencia
Niveaux de puissance

60-210 °C
Temperature levels
Niveles de temperatura
Niveaux de température

1-180 min
Timer
Temporizador
Minuterie

Medium-duty usage
Uso semi-intensivo
Semi-intensif usage

28x28 cm vitroceramic glass cooking surface
Superficie de cocción vitrocerámica de 28x28 cm
Surface de cuisson vitrocéramique de 28x28 cm

Soft-touch control panel
Panel de control táctil
Panneau de commande tactile

Compact and easy to transport. Ideal for warming stations or commercial sautés.
Compacta y fácil de transportar. Ideal para calentar y saltear.
Compacte et facile à transporter. Idéale pour chauffer et sauter.

Sleek design is ideal to use at front of the house and catering
Diseño atractivo para uso en buffet y cáterings
Design attrayant pour usage en buffets et en réstauration

Control knob with power and temperature level adjustment
Mando de selección de temperatura y potencia
Cadran de réglage de température et de puissance



59650 Induction cooker
Placa inducción
Plaque induction

IEC Type F (EU) IEC Type G (UK)



REF	Ø Max cm	V	W	A		Hz	
59650	28	230	1.800	7,8	EU	50/60	1
59651	28	230	1.800	7,8	UK	50/60	1

59601 Drop in induction cooker
Placa inducción encastrable
Plaque induction encastrable

IEC Type F (EU) IEC Type G (UK)



REF	Ø Max cm	V	W	A		Hz	
59601	30	230	1.800	7,8	EU	50/60	1
59602	30	230	1.800	7,8	UK	50/60	1

mirage® by VOLLRATH
INDUCTION

BUFFET MAINTENANCE STATION
ESTACIÓN MANTENEDORA DE BUFFET
APPAREIL DE MAINTIEN DE TEMPÉRATURE DE BUFFET

Low wattage to keep food warm during serving.
Mantener la comida caliente durante el servicio.
Faible puissance pour garder les aliments au chaud pendant le service.

With less that 400W, it is the most efficient and eco-friendly system on the market.
Con menos de 400W son el sistema más eficiente y eco-friendly del mercado.
Avec moins de 400 W c'est le système le plus efficace et eco-friendly du marché.

Tempered, black glass top.
Parte superior de cristal templado negro.
Plateau en verre noir trempé.

Touch control, 4 power settings.
LED indicator lights on control panel & glass.
Con 4 ajustes de potencia.
Indicadores luminosos LED en el panel de control.
Contrôle tactile, 4 réglages de puissance.
Voyants LED lumineux sur le panneau de commande et verre.



Connect up to 3 units together with interconnect cords.
Conecte hasta 3 placas a la vez.
Connectez jusqu'à 3 unités avec des cordons d'interconnexion.



59641 Drop in induction cooker
Placa inducción encastrable
Plaque induction encastrable

IEC Type F (EU) IEC Type G (UK)



REF	Ø Max cm	V	W	A		Hz	
59641	36	230	650	2,8	EU	50/60	1
59642	36	230	650	2,8	UK	50/60	1

595027502 Buffet induction warmer
Placa inducción mantenedora de temp.
Plaque induction de maintien temp.

IEC Type F (EU) IEC Type G (UK)



REF	WxDxH cm	V	W	A		Hz	
595027502	40x40x8	230	300	1,30	EU	50/60	1
595027503	40x40x8	230	300	1,30	UK	50/60	1
595087502	60x40x8	230	375	1,63	EU	50/60	1
595087503	60x40x8	230	375	1,63	UK	50/60	1

Pujadas IP PRO

Continuous Power technology
Tecnología de potencia contínua
Technologie de puissance continue

20
Power levels
Niveles de potencia
Niveaux de puissance

50-240 ºC
Temperature levels
Niveles de temperatura
Niveaux de température

24 h
Timer
Temporizador
Minuterie

Heavy-duty usage
Uso intensivo
Intensif usage

NEW!

33x33 cm

XL vitroceramic cooking superface
Superfície de cocción vitrocerámica XL
Surface de cuisson vitrocéramique XL

Continous power technology allows for steady and precise cooking at lower power
La tecnología de potencia contínua permite una cocción estable a baja potencia
La technologie de puissance continue permet une cuisson stable à faible puissance



Touch control panel with LCD indicator
Panel de control táctil con indicador LCD
Panneau de commande tactile avec indicateur LC

Sturdy 1 mm thickness case with optimized refrigeration and air inlet grease filter for heavy duty usage
Robusta carcasa de acero inoxidable de 1 mm de grosor con refrigeración optimizada y filtro de grasa en la entrada de aire para uso intensivo
Structure extérieure robuste en acier inoxydable de 1 mm d'épaisseur avec réfrigération optimisée et filtre à graisse à l´entrée pour un usage intensif



P157921 IP PRO 35 XL

IEC Type F (EU) CE

REF	Ø Max cm	V	W		Hz	
P157921	33	220-240	3.500	EU	50/60	1

NEW!

P157922 IP PRO 35

IEC Type F (EU) CE



REF	Ø Max cm	V	W		Hz	
P157922	28	220-240	3.500	EU	50/60	1

P157923 IP PRO 35 WOK

IEC Type F (EU) CE

Wok diam. 36 - 40 cm



REF	V	W		Hz	
P157923	220-240	3.500	EU	50/60	1

20 power levels with continuous power technology.
Temperature range 50-240°C.
LCD touch control with 0-24h timer.
Sturdy stainless steel case with grease filter for heavy-duty usage.

20 niveles de potencia con tecnología de potencia contínua.
Rango temperatura 50-240°C.
Panel de control táctil LCD con temporizador 0-24h.
Robusta carcasa de acero inoxidable con filtro de grasa para uso intensivo.

20 niveaux de puissance avec technologie de puissance continue.
Plage de température 60-240°C.
Panneau de commande tactile LCD et minuteur 0-24h.
Structure extérieure robuste en acier inoxydable pour usage intensif.

P157924 IP FIRST 35 D

IEC Type F (EU) CE



REF	Ø Max cm	V	W		Hz	
P157924	28	220-240	3.500	EU	50/60	1

13 power levels. Temperature range 60-240°C.
LED touch control with 0-180 min timer.
Stainless Steel case. For mid-duty usage.

13 niveles de potencia. Rango temperatura 60-240°C.
Panel de control LED táctil con temporizador 0-180min.
Carcasa de acero inoxidable. Para uso semi-intensivo.

13 niveaux de puissance. Plage de température 60-240°C.
Panneau de commande tactile LED et minuteur 0-180min.
Structure extérieure en acier inoxydable. Usage semi-intensif.

P157925 IP FIRST 35 M

IEC Type F (EU) CE



REF	Ø Max cm	V	W		Hz	
P157925	28	220-240	3.500	EU	50/60	1

10 power levels.
Mechanical control with LED display.
Stainless Steel case. For mid-duty usage.

10 niveles de potencia.
Control mecánico con indicador LED.
Carcasa de acero inoxidable. Para uso semi-intensivo.

10 niveaux de puissance.
Commande mécanique avec indicateur LED.
Structure extérieure en acier inoxydable. Usage semi-intensif.

P15077 IP FIRST 20 D



REF	Ø Max cm	V	W		Hz	
P15077	26	230	2.000	EU	50/60	1

8 power levels. Temperature range 60-240ºC.
LED touch control with 0-180min timer.
Plastic housing. For light duty usage.

Carcasa de plástico con panel de control táctil y temporizador 0-180min.
8 niveles de potencia. Rango temperatura 60-240ºC.
Para un uso moderado.

Structure extérieure en plastique avec panneau de commande tactile et minuteur 0-180min.
8 niveaux de puissance. Plage de température 60-240ºC.
Usage modéré.

P15075 Crêpe maker
Crêpera
Crêpière



REF	Ø cm	cm	V	W	Hz	
P15075	40	45 x 49	230	3.000	50/60	1

St/Steel with cast iron teflon coated plates. Indicator light, drawer/ warming tray and batter spreader.

Acero inoxidable con planchas de hierro fundido teflonadas.
Indicador temperatura, cajón y espátula.

Acier inoxydable avec plaques en fonte avec revêtement en téflon.
Témoin de controle, tiroir/plaque chauffante et étaleur de pâte.

P688085 Rice cooker
Hervidor de arroz
Cuiseur à riz

Rice cap.
Cap. arroz
Riz cap.
3 Kg



REF	Lts	V	W	Hz	
P688085	5,40	220-230	1950	50/60	1

P688087 Rice cooker
Hervidor de arroz
Cuiseur à riz

Rice cap.
Cap. arroz
Riz cap.
6,1 Kg



REF	Lts	V	W	Hz	
P688087	8,20	220-240	2500	50/60	1

P15035 Convection oven
Horno multifuncional de convección
Four à air pulse



REF	Grill *Rejilla* Grille	V	W	Hz	
P15035	43 x 32	230	2.670	50/60	1

4 grids included / *4 rejillas incluidas /* 4 grilles incluses

Timer, indicator lights, thermostat, (max. 300 °C) thermal cut-out and double glass.

Temporizador, pilotos luminosos, termostato (max. 300 °C), termostato de seguridad y doble vidrio anti-quemaduras.

Avec minuterie, voyants lumineaux, thermostat (max. 300 °C), thermostat de sécurité et avec double vitre.mostat, thermostat de sécurité et avec vitre double

NEW!

P158121 25L Professional microwave
Microondas profesional 25L
Four micro-ondes professionnel 25L



REF	Lts	V	W		Hz	
P158121	25	230	1000	EU	50	1

5 power levels / *5 niveles de potencia /* 5 niveaux de puissance
Touch control / *Control táctil /* Contrôle tactile
60 min digital timer / *temporizador digital /* minuteur digital

Stainless steel cavity without glass glass plate
Cavidad de acero inoxidable sin plato giratorio
Cavité intérieure en acier inoxydable sans plateau en verre

100 customizable cooking programs
100 programas de cocción personalizables
100 programmes de cuisson personnalisés

For heavy-duty commercial usage
Para uso intensivo profesional
Usage intensif professionnel

Inner dimensions / *Dimensiones internas* **/** Dimensions internes:
34 x 34 x 20 cm

P158122 25L Professional microwave
Microondas profesional 25L
Four micro-ondes professionnel 25L



REF	Lts	V	W		Hz	
P158122	25	230	1000	EU	50	1

Easy to use: fixed power / *Máxima facilidad de uso: potencia fija /* Facilité d'utilisation: Puissance fixe

6 min mechanical timer / *temporizador mecánico /* minuteur mécanique

Stainless steel cavity without glass glass plate
Cavidad de acero inoxidable sin plato giratorio
Cavité intérieure en acier inoxydable sans plateau en verre

For heavy-duty commercial usage
Para uso intensivo profesional
Usage intensif professionnel

Inner dimensions / *Dimensiones internas* **/** Dimensions internes:
34 x 34 x 20 cm

P158123 20L Microwave with grill
Microondas 20L con grill
Micro-ondes 20L avec grill



REF	Lts	V	W		Hz	
P158123	20	230	700	EU	50	1

5 power levels + 3 combi / *5 niveles de potencia + 3 combi /* 5 niveaux de puissance + 3 combi
1000W grill
Mechanical control / *Control Mecánico /* Contrôle mécanique
35 min mechanical timer / *temporizador mecánico /* Minuteur mécanique
Inner dimensions / *Dimensiones internas* **/** Dimensions internes:
27 x 26 x 17 cm

12.1 Fryers

Freidoras

Friteuses

Freidoras equipadas con un termostato EGO, un termostato de seguridad, luces piloto indicadoras y zona fría.
Las unidades de calentamiento se quitan y ponen fácilmente para facilitar la limpieza.
Temperatura vaiable hasta 190 ºC.
Las cubas llevan asas entrantes móviles (15070, 15071, 15000, 15001).

The deep fat fryers equipped with EGO thermostat, thermal cut-out, indicator lights, cold zone.
The heating unit is easily removable and thus facilitating maintenance and cleaning.
Variable temperature control up to 190 ºC.
Removable inner pan with recessed handles (15070, 15071, 15000, 15001).

Les friteuses sont équipées d'un thermostat EGO, un thermostat de sécurité, des voyants lumineux et une zone froide.
Resistance amovible pour faciliter le nettoyage.
Température variable jusqu'à 190 ºC.
Les cuves, avec anses pliables, sont amovibles (15070, 15071, 15000, 15001).



18/10 Stainless steel

P15070 5 lts fryer

Freidora 5 lts

Friteuse 5 lts



REF	Lts	V	W	Hz	
P15070	5,00	230	2.000	50/60	1

Basket size / *Medida cesta /* Mesure panier **21 x 14 x 12,5 cm**

P15071 5+5 lts fryer

Freidora 5+5 lts

Friteuse 5+5 lts



REF	Lts	V	W	Hz	
P15071	5,00+5,00	2 x 230	2 x 2.000	50/60	1

Basket size / *Medida cesta /* Mesure panier **21 x 14 x 12,5 cm**

P15000 8 Lts Fryer

Freidora 8 Lts

Friteuse 8 Lts



REF	Lts	V	W	Hz	
P15000	8,00	230	3.250	50/60	1

Basket size / *Medida cesta /* Mesure panier **24 x 18 x 14 cm**

P15001 8+8 Lts Fryer

Freidora 8+8 Lts

Friteuse 8+8 Lts



REF	Lts	V	W	Hz	
P15001	8,00+8,00	2 x 230	2 x 3.250	50/60	1

Basket size / *Medida cesta /* Mesure panier **24 x 18 x 14 cm**

P15002 8 Lts fryer with drainage tap

Freidora 8 Lts con grifo de vaciado

Friteuse 8 Lts avec robinet vidange



REF	Lts	V	W	Hz	
P15002	8,00	230	3.250	50/60	1

Basket size / *Medida cesta /* Mesure panier **24 x 18 x 14 cm**

P15003 8+8 Lts fryer with drainage tap

Freidora 8+8 Lts con grifo de vaciado

Friteuse 8+8 Lts avec robinet vidange



REF	Lts	V	W	Hz	
P15003	8,00+8,00	2 x 230	2 x 3.250	50/60	1

Basket size / *Medida cesta /* Mesure panier **24 x 18 x 14 cm**



Save up to 75% energy*
*Ahorre hasta un 75% de energía**
Économisez jusqu'à 75% d'énergie*

CONVEYOR TOASTERS
Forced convection and energy-efficient quartz resistors provide a uniform and fast toasting.

*** The Stand by function saves 75% of energy during periods of low demand.**

TOSTADORAS CON CORREA TRANSPORTADORA
La convección forzada y las resistencias de cuarzo energéticamente eficientes brindan un tostado uniforme y rápido.

**La función en Stand by permite ahorrar un 75% de energía en el momento de baja demanda.*

GRILLE-PAIN CONVOYEURS
La convection forcée et les résistances à quartz énergétiquement efficaces offrent un grillage uniforme et rapide.

*La fonction Stand by permet d'économiser 75% d'énergie aux moments de faible demande.

CT4-230DUAL **Dual conveyor toaster**
Tostadora transportadora doble
Pain double à convoyeur



Conveyor width
Ancho de cinta
Largeur de bande
36,8 cm

Delivered without plug (stripped ends).
Entregado sin clavija.
Livré sans prise.

1100
Slices per hour
Rebanadas por hora
Tranches heure

REF	V	W	A	Hz	
CT4-230DUAL	220-240	4.950	19,8	50/60	1

CT4H-230950 **Conveyor toaster**
Tostadora continua
Pain à convoyeur



Conveyor width
Ancho de cinta
Largeur de bande
36,8 cm

Delivered without plug (stripped ends).
Entregado sin clavija.
Livré sans prise.

950
Slices per hour
Rebanadas por hora
Tranches heure

REF	V	W	A	Hz	
CT4H-230950	220-240	3.600	14,4	50/60	1

18/10 Stainless steel

CT4-3600W **Conveyor toaster**
Tostadora continua
Grille - pain à convoyeu

TOP QUALITY



Speed control
Control de velocidad
Contrôle de vitesse

Stand-by system
Sistema stand-by
Système stand-by

Temperature control
Control de temperatura
Contrôle de la température

Conveyor width
Ancho de cinta
Largeur de bande
35,6 cm

Delivered without plug (stripped ends).
Entregado sin clavija.
Livré sans prise.

Replaceable quartz resistance.
Resistencias de cuarzo recambiables.
Résistances à quartz remplaçables.

1.000
Rebanadas por hora
Slices per hour
Tranches heure

REF	W x D x H cm	V	W	A	Hz	
CT4-2301000	35x46x35,6	230	3.600	15	50/60	1

CT4-2800W **Conveyor toaster**
Tostadora continua
Grille - pain à convoyeur

IEC Type F (EU) IEC Type G (UK)



Speed and temperature control.
Replaceable quartz resistance.

Dispone de control de velocidad y temperatura.
Resistencias de cuarzo recambiables.

Avec contrôle de la vitesse et température. Résistances à quartz remplaçables.

Conveyor width
Ancho de cinta
Largeur de bande
26,7 cm

450-800
Slices per hour
Rebanadas por hora
Tranches heure

REF	W x D x H cm	V	W	A		Hz	
CT4-23080002	35x36x60	230	2.800	12,7	EU	50/60	1
CT4-23080003	35x36x60	230	2.800	12,7	UK	50/60	1

CT2-1500W **Conveyor toaster**
Tostadora continua
Grille - pain à convoyeur

IEC Type F (EU) IEC Type G (UK)

Conveyor width
Ancho de cinta
Largeur de bande
26,7 cm



REF	W x D x H cm	V	W	A		Hz	
CT2-23035002	35x36x41	230	1.500	12,5	EU	50/60	1
CT2-23035003	35x36x41	230	1.500	12,5	UK	50/60	1

350
Slices per hour
Rebanadas por hora
Tranches heure

Speed control.
Replaceable quartz resistance.

Dispone de control de velocidad.
Resistencias de cuarzo recambiables.

Avec contrôle de la vitesse.
Résistances à quartz remplaçables.

SS Stainless steel

Conveyor heating oven / *Horno de cinta /* Four chauffant à bande

Designed to heat any type of snack and melt cheese quickly and efficiently. Made of stainless steel with a variable speed control system and temperature control both above and below the conveyor belt. It includes a crumb collection tray. It has a forced convection system and has the possibility of regulating the height of the belt, ensuring uniform toasting and the highest energy efficiency. Two units can be mounted one top of the other with a space-saving accessory.

Diseñado para calentar cualquier tipo de snack y fundir queso de manera rápida y eficiente. Fabricado en acero inoxidable con un sistema de control de la velocidad variable y control de temperatura tanto por encima como por debajo de la cinta. Incluye bandeja para recoger migas. Su sistema de convección forzada y la posibilidad de regular la altura de la cinta, aseguran un tostado uniforme y la mayor eficiencia energética. Pueden remontarse dos unidades al mismo tiempo con un accesorio para ahorrar espacio.

Conçue pour préparer toute sorte de snack et faire fondre le fromage rapidement et efficacement. Fabriqué en acier inoxydable avec un système de contrôle de vitesse variable et un contrôle de température au-dessus comme en-dessous de la bande. Inclut bac de récupération de miettes. Son système de convection forcée et la possibilité de régler la hauteur de la bande, assurent un grillé uniforme et la meilleure efficacité énergétique. Il est possible de remonter deux unités à la fois avec un accessoire pour économiser de l'espace.

SO2-2800W Conveyor heating oven
Horno calentador de cinta
Four chauffant à bande



IEC Type F (EU)



26,7 cm
Belt width / *Ancho de cinta*
Largeur de la bande

3,8 - 7,6 cm
Adjustable entrance height
Altura entrada ajustable
Hauteur de l'entrée réglable

REF	W x D x H cm	V	W	A		Hz	
SO2-23010.5	34x104x41	230	2.800	13,3	EU	50	1

See products on
Ver productos en / Voir produits en page **P. 439**

Cutting board
Tabla de cortar
Planche à découper



SO2-3600W Conveyor heating oven
Horno calentador de cinta
Four chauffant à bande



Delivered without plug (stripped ends).
Entregado sin clavija.
Livré sans prise.

36,8 cm
Belt width / *Ancho de cinta*
Largeur de la bande

3,8 - 7,6 cm
Adjustable entrance height
Altura entrada ajustable
Hauteur de l'entrée réglable

REF	W x D x H cm	V	W	A	Hz	
SO2-23014.5	39x103,5x51	230	3.600	13,3	50	1

See products on
Ver productos en / Voir produits en page **P. 500**

Wooden bread spoon
Pinza de pan de madera
Pince à pain en bois



IDEA! **Ideal for handling toast**
Ideal para manipular las tostadas
Idéal pour manipuler le pain grillé

SS Stainless steel

Standard Toasters / *Tostadoras Estándar /* Toasteurs Standard

P15042 Conveyor toaster
Tostadora continua
Toasteur convoyeur

REF	V	W	Hz	
P15042	230	2.240	50/60	1

26 cm
Belt width
Ancho de cinta
Largeur tapis roulant

7,6 cm
Infeed height
Altura entrada
Hauteur d'entrée

500
Slices per hour
Rebanadas por hora
Tranches heure



Toast colour can be determined by conveyor speed as well as by independently controlled heating elements. Units are fully insulated to emit only minimal heat to surrondings. Main switch with extra standby position. The toasters can be used for bread as well as for buns. The toasting belt is suitable for 2 rows for toast, 200 type.

El color de las tostadas puede determinarse por la velocidad de la banda transportadora, así como por las resistencias superior e inferior que se controlan independientemente. El aparato está completamente aislado para que emita un calor mínimo a su alrededor. El interruptor encendido-apagado contempla la posición extra de standby. La longitud de la banda transportadora permite 2 hileras de tostadas (tipo 200).

La couleur du pain se détermine par la vitesse de la bande de transport ainsi que par les résistances controlées indépendamment. Les appareils sont isolés entiérement et n'émettent qu'une chaleur minimale à la temperature ambientale. Interrupteur marche-arrêt qui inclut le mode veille standby. La Largeur de la bande de transport permet 2 rangées de tranches, type 200.

P15038 Sandwich toaster
Tostadora
Toasteur



Infeed
Entrada
Entrée
36 x 24 x 6,5 cm

80-100
Slices per hour
Rebanadas por hora
Tranches heure

Delivered with 3 sandwich tongs
Se entregan con 3 pinzas para sandwich
Livrées avec 3 pinces à sandwich

REF	V	W	Hz	
P15038	230	1.700	50/60	1

Heating elements separately controllable. With timer, drip tray and 4 quarz heating elements.

Las resistencias se pueden controlar por separado. Con temporizador y bandeja limpieza recoge migas. 4 tubos de cuarzo.

Les résistances se contrôlent séparément. Avec minuterie, tiroir ramasse miettes et 4 tubes quarz.

P15039 Sandwich toaster
Tostadora
Toasteur



2 Levels, infeed
2 Niveles, entrada
2 Niveaux , entrée
36 x 24 x 6,5 cm

120-130
Slices per hour
Rebanadas por hora
Tranches heure

Delivered with 6 sandwich tongs
Se entregan con 6 pinzas para sandwich
Livrées avec 6 pinces à sandwich

REF	V	W	Hz	
P15039	230	3.000	50/60	1

2 levels. Heating elements separately controllable. With timer, drip tray and 9 quarz heating elements.

2 niveles. Las resistencias funcionan por separado. Con temporizador, bandeja recoge migas. 9 tubos de cuarzo.

2 niveaux. Les résistances se contrôlent séparément. Avec minuterie, tiroir ramasse miettes et 9 tubes quarz.

12.2 Toasters

Tostadoras
Toaster

P15040 Toaster

Tostadora
Toasteur

SS Stainless steel



120

Slices per hour
Rebanadas por hora
Tranches heure

REF	Slots *Ranuras* Fentes	V	W	Hz	
P15040	4	230	1.800	50/60	1

With manual pop up
Con expulsión manual
Avec éjection automatique

All St/Steel construction.
With energy-saving switch to decide how many slices to toast.With timer: 2 or 4
Slot: 2,5 x 14,5 x 14,5 cm.

Fabricada en acero inoxidable.
Con conmutador ahorro energía para decidir la cantidad de rebanadas a tostar: 2 ó 4
Con temporizador.
Ranura: 2,5 x 14,5 x 14,5 cm.

Habillage en acier inoxydable.
Avec commutateur économiseur pour choisir le nombre de tranches à griller: 2 ou 4:
Avec minuterie.
Fente: 2,5 x 14,5 x 14,5 cm.

See products on
Ver productos en / Voir produits en page P. 500

Serving tong
Pinza de servicio
Pince de service



IDEA! **Ideal for handling toast**
Ideal para manipular las tostadas
Idéal pour manipuler le pain grillé

P15041 Toaster

Tostadora
Toasteur

SS Stainless steel



180

Slices per hour
Rebanadas por hora
Tranches heure

REF	Slots *Ranuras* Fentes	V	W	Hz	
P15041	6	230	2.500	50/60	1

With manual pop up
Con expulsión manual
Avec éjection automatique

All St/Steel construction.
With energy-saving switch to decide how many slices to toast.With timer: 2 or 4 or 6
Slot: 2,5 x 14,5 x 14,5 cm.

Fabricada en acero inoxidable.
Con conmutador ahorro energía para decidir la cantidad de rebanadas a tostar: 2 ó 4 ó 6
Con temporizador.
Ranura: 2,5 x 14,5 x 14,5 cm.

Habillage en acier inoxydable.
Avec commutateur économiseur pour choisir le nombre de tranches à griller: 2 ou 4 ou 6
Avec minuterie.
Fente: 2,5 x 14,5 x 14,5 cm.

See products on
Ver productos en / Voir produits en page P. 527

Bread basket
Cesta pan
Corbeille à pain



Contact grill 12.2

Grill de contacto
Grill de contact

18/10 Stainless steel

CAST IRON GRIDDLE PLATES ENAMELED.
Large drip tray.
High turned-up spatter rim.
Indicator lights.
Adjustable thermostat to 300 °C.

PLANCHAS DE FUNDICIÓN ESMALTADAS.
Bandeja y recoge jugos.
Borde antisalpicaduras.
Luces piloto.
Termostato ajustable hasta 300 °C.

PLAQUE EN FONTE EMAILLÉES.
Tiroir de propreté.
Bourdure anti projections haute.
Voyants lumineux.
Thermostat réglable jusqu'à 300 °C.

P15004 "Solo compact" Contact grill

Grill de contacto "Solo compact"
Grill de contact "Solo compact"



Upper and lower grooves
Ranura arriba y abajo
Quadrillage en haut et en bas



Temperature control
Control de temperatura
Contrôle de la température



Fat collection tray
Bandeja recoge grasa
Bac de récupération de graisse

REF	Cooking surface *Superficie de cocción* Surface de cuisson cm	V	W	Hz	
P15004	22 x 23	230	1.800	50/60	1

P15005 "Solo grande" Contact grill
P15006 *Grill de contacto "Solo grande"*

Grill de contact "Solo grande"



Upper and lower grooves
Ranura arriba y abajo
Quadrillage en haut et en bas
P15005

Upper groove
Ranura arriba
Quadrillage en haut
P15006

REF	Cooking surface *Superficie de cocción* Surface de cuisson cm	V	W	Hz	
P15005	32 x 21	230	2.200	50/60	1
P15006	32 x 21	230	2.200	50/60	1

P15007 "Duetto compact" Contact grill
P15008 *Grill de contacto "Duetto compact"*

Grill de contact "Duetto compact"



Upper and lower grooves
Ranura arriba y abajo
Quadrillage en haut et en bas
P15007

Upper groove
Ranura arriba
Quadrillage en haut
P15008

REF	Cooking surface *Superficie de cocción* Surface de cuisson cm	V	W	Hz	
P15007	47 x 23	230	3.600	50/60	1
P15008	47 x 23	230	3.600	50/60	1

See products on / *Ver productos en* / Voir produits en page P. 161

Included on the price metallic brush
Cepillo metálico incluido en el precio
Brosse metallique inclus dans le prix



P818000

Mixers
Batidoras planetarias
Mélangeurs

Gears and shafts are made of heat-treated alloy steel for long life and quieter operation
Engranajes y ejes de acero de fundición permiten alargar la vida del producto y proporcionan un funcionamiento más silencioso
Engrenages et arbres en acier allié traité à la chaleur pour une longue durée et un fonctionnement plus silencieux

Planetary mixing action
Acción de batido elíptico
Mélangeur planétaire



Thermal overload protection automatically shuts off mixer to protect from damage
Paro automático por sobre calentamiento
Arrêt automatique par la surchauffe

30 minute digital timer with automatic stop and audible shutoff signal
Temporizador digital 30 minutos, con paro automático con señal acústica
Minuterie numérique (30 minutes) à arrêt automatique et signal d'arrêt sonore

Consistent mixing speeds regardless of volume
Velocidades de mezcla constantes independientemente del volumen
Vitesses de mélange uniformes, quel que soit le volume

Safety guard
Protección Seguridad
Protecteur de sécurité

Heavy-duty construction
Construcción extra robusta
Construction robuste

Comes with / *Incluye /* Livré avec



Wire Wishk
Batidor varilla
Fouet à fil



Dough hook
Gancho para masa
Crochet de pâte



Spatula
Espátula
Spatule



S/Steel mixing bowl
Bol acero inoxidable
Bol mélangeur en acier inoxydable

IEC Type F (EU) IEC Type G (UK)

4075502 Countertop Mixers
Amasadora sobre mesa
Mélangeurs de comptoir

1/3 HP
250 W
3 A
50 Hz


4075503

REF	Lts.	W x D x H cm	Speed *Velocidad* Vitesse	V		
4075502	6,6	33,5x45x51,5	5	220-230	EU	1
4075503	6,6	33,5x45x51,5	5	220-230	UK	1
4075602	9,5	33,5x45x54	5	220-230	EU	1
4075603	9,5	33,5x45x54	5	220-230	UK	1

REF	**For /** *Para /* Pour *(Lts)*	
Wire Wishk / *Batidor varilla /* Fouet à fil		
XMIX0705	6.6	1
40762	9.5	1
Dough hook / *Gancho para masa /*Crochet de pâte		
XMIX0704	6.6	1
40763	9.5	1
Spatula / *Espátula /* Spatule		
XMIX0703	6.6	1
40764	9.5	1
Mixing bowl / *Bol acero /* Bol mélangeur		
XMIX0702	6.6	1
40761	9.5	1

Digital control panel to make easy speed shifts while unit is running.
Panel de control digital para simplificar el cambio de velocidades mientras la unidad está funcionando.
Panneau de commande numérique pour faciliter les changements de vitesse pendant le fonctionnement de l'appareil

4075702 Floor-Bench mixers
Amasadora de pié
Mélangeurs au sol-sur plan de travail

IEC Type F (EU) IEC Type G (UK)

220-230 V
50 Hz


4075702

REF	Lts.	W x D x H cm	Speed *Velocidad* Vitesse	HP	W	A		
4075702	19	52x52x91	3	0,5	370	4	EU	1
4075703	19	52x52x91	3	0,5	370	4	UK	1
4075802	28	64x62x122	3	1,0	750	8	EU	1
4075803	28	64x62x122	3	1,0	750	8	UK	1
4075902	38	68x68x120	3	1,5	1.120	11	EU	1
4075903	38	68x68x120	3	1,5	1.120	11	UK	1

REF	**For /** *Para /* Pour *(Lts)*	
Wire Wishk / *Batidor varilla /* Fouet à fil		
40766	19	1
40770	28	1
40774	38	1
Dough hook / *Gancho para masa /*Crochet de pâte		
40767	19	1
40771	28	1
40775	38	1
Spatula / *Espátula /* Spatule		
40768	19	1
40772	28	1
40776	38	1
Mixing bowl / *Bol acero /* Bol mélangeur		
40765	19	1
40769	28	1
40773	38	1

P15089 /P15090 / P15091 Electric slicing machine
Cortadora eléctrica de fiambres
Trancher électrique

IEC Type F (EU)

Body: painted aluminium.
Cuerpo: aluminio pintado.
Corps: aluminium peint.

REF	V	Hz	W	Ø Blade *Cuchilla* Lame	Slicer thickness *Espesor corte* Épaisseur de coupe	W x D x H cm	Kg	
P15089	230	50	120	22	0-9	48 x 40 x 37	14,8	1
P15090	230	50	150	25	0-9	48 x 40 x 37	16,0	1
P15091	230	50	250	30	0-11	59 x 38 x 43	22,6	1


P15089
Ø 22 cm Blade / *Cuchilla /* Lame


P15090
Ø 25 cm Blade / *Cuchilla /* Lame


P15091
Ø 30 cm Blade / *Cuchilla /* Lame

See products on / *Ver productos en /* Voir produits en page **P. 176**

Sanitary gel lubricant
Gel lubricante sanitario
Gel lubrifiant sanitaire



Which warming equipment do you need?

¿Qué mantenedor de temperatura necesitas?

Quel appareil maintenance de température vous faut-il ?



Rethermalizers *Application*: Retherm Chilled Food. Hold Heated Food.

Retermalizadores *Aplicación: Retermaliza alimentos fríos. Mantiene calientes los alimentos.*

Ap. de remise en température Aplicación: Retermaliza alimentos fríos. Mantiene calientes los alimentos.

Warmers *Application*: Hold Heated Food.

Calentadores *Aplicación: Mantiene calientes los alimentos.*

Chaud Application: Tenir les aliments chauffés.

	INDUCTION 3D	RETRO	CAYENNE	CAYENNE	SOUP KETTLE *OLLA ELÉCTRICA* / MARMITE CHAUD	BAIN MARIE *BAÑO MARÍA* / BAIN MARIE		CHAFING DISH
								
Warmer and rethermalizer *Calentadores y retermalizadores* Ap. de remise à température et ap. de maintien à température	✓	✓	✓	✓				
Warmer only *Solo calentador* Chauffant seulement					✓	✓	✓	✓
Power (W) *Potencia (W)* Puissance (W)	800	1.400	800	1.000	400	1200	500	0
Direct contact heating system *Calentamiento a través de contacto directo* Système de chauffage par contact direct			✓	✓				
Water *Agua* Eau		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Low water light *Luz indicadora nivel de agua bajo* Contrôle du niveau d'eau par voyant lumineux			✓	✓				
Induction *Inducción* Induction	✓							
Capacity (L) *Capacidad (L)* Capacité (L)	6,6 - 10,4	6,6 - 10,4	6,6 - 10,4	20	10	20	10	9
Temperature control *Control de temperatura* Contrôle de température	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	

✓ **INCLUDED /** *INCLUIDO /* INCLUS

EQUIPMENT
MAQUINARIA
EQUIPEMENT



12.4 Rethermalizers

Retermalizadores
Appareil de remise en température

INDUCTION 3D

RETHERMALIZER

MIRAGE®

Low power, 3D induction, without the need to use water.
Rapid heating time (50-60 min).
Food does not need to be pre-heated.
Directly from the freezer to the Rethermalizer.
Pre-selection menu and precise temperature regulator.

Inducción 3D de bajo consumo, sin necesidad de utilizar agua.
Tiempo de retermalización rápido (50-60 min).
Los alimentos no necesitan ser precalentados.
Directamente del congelador al Retermalizador.
Menú de preselección y regulador de temperatura preciso.

Induction 3D basse consommation, sans nécessité d'utiliser de l'eau.
Temps de rethermalisation rapide (50-60 min).
Les aliments n'ont pas besoin d'être préchauffés.
Directement du congélateur au rethermalisateur.
Menu de présélection et régulateur de température précis.

747-7411 Mirage® Induction Rethermalizers

Retermalizador de inducción Mirage®
Appareil de remise en température à induction Mirage®

CE

IEC Type F (EU) · IEC Type G (UK)

800 W
3,5 A
50/60Hz



REF		L	Ø cm	H cm	Prof. cm	V		
7470210		6,6	30,3	34,2	17,6	230	EU	1
7470240		6,6	30,3	34,2	17,6	230	EU	1
7470310		6,6	30,3	34,2	17,6	230	UK	1
7470340		6,6	30,3	34,2	17,6	230	UK	1
74110210		10,4	35,3	34,2	17,6	230	EU	1
74110240		10,4	35,3	34,2	17,6	230	EU	1
74110310		10,4	35,3	34,2	17,6	230	UK	1
74110340		10,4	35,3	34,2	17,6	230	UK	1

Natural / Naturel
Red / *Rojo* / Rouge

NACUFS ICE INDUSTRY INNOVATION AND CREATIVE EXCELLENCE AWARD

KI KITCHEN INNOVATIONS 2013 AWARD

747D-7411D Mirage® Drop-In Induction

1,8 m

Retermalizador de inducción Mirage® encastrable
Appareil de remise en température à induction encastrable Mirage®

CE

IEC Type F (EU) · IEC Type G (UK)

800 W
3,5 A
50/60Hz



REF	L	Ø cm	H cm	Prof. cm	V		
74702D	6,6	30,3	31,3	17,6	230	EU	1
74703D	6,6	30,3	31,3	17,6	230	UK	1
741102D	10,4	35,3	31,3	17,6	230	EU	1
741103D	10,4	35,3	31,3	17,6	230	UK	1

Drop-In / Encast.



88184 Induction ready inserts for Mirage® 3D Induction Rethermalizers

Cubetas aptas para Retermalizadores Mirage® 3D
Conteneur pour Appareil de remise de température Mirage® 3D



REF	L	Fits opening *Para obertura* cm	Prof. cm	
88184	6,6	21,6	20,8	6
88204	10,4	26,7	20,8	6

47488 Lid with hinge

Tapa con visagra y orificio
Couvercle

CE



REF	For / *Para*	Ø cm	
47488	78184 / 88184	24,0	6
47490	78204 / 88204	28,7	6

12.4 Rethermalizers

Retermalizadores
Appareil de remise en température

Retro

7217 Retro Stock Pot Kettle Rethermalizers
Retermalizadores Estilo Retro
Marmite de remise en température Rétro

CE

Natural
Naturel

Red
Rojo
Rouge

Blanc cassé
Blanco perla
Pearl white

Black
Negro
Noir



IEC Type F (EU) IEC Type G (UK)

REF		L	V	W	A		Hz	
7217810		6,6	230	1400	6,1	EU	50/60	1
7217910		6,6	230	1400	6,1	UK	50/60	1
7217850		6,6	230	1400	6,1	EU	50/60	1
7217950		6,6	230	1400	6,1	UK	50/60	1
7217855		6,6	230	1400	6,1	EU	50/60	1
7217955		6,6	230	1400	6,1	UK	50/60	1
7217860		6,6	230	1400	6,1	EU	50/60	1
7217960		6,6	230	1400	6,1	UK	50/60	1
7217310		10,4	230	1400	6,1	EU	50/60	1
7217410		10,4	230	1400	6,1	UK	50/60	1
7217350		10,4	230	1400	6,1	EU	50/60	1
7217450		10,4	230	1400	6,1	UK	50/60	1
7217355		10,4	230	1400	6,1	EU	50/60	1
7217455		10,4	230	1400	6,1	UK	50/60	1
7217360		10,4	230	1400	6,1	EU	50/60	1
7217460		10,4	230	1400	6,1	UK	50/60	1

46527 Lid with hinge
Tapa con visagra y orificio
Couvercle

CE



REF	Ø cm	
46527	24	6

4980 One-Piece Ergo Grip™ Ladles with Kool-Touch® Handles
Cacillos ErgoGrip™ de una sola pieza Kool-Touch®
Louches Ergo Grip™ monobloc avec manche Kool-Touch®

NSF ANTIMICROBIAL JP



REF	ml	Bowl / *Bol* Ø cm	Total cm	*cm	
4980422	118,3	7,9	33,3	27,6	6
4980622	177,4	8,6	33,6	27,6	6

***Length from bowl bottom to bend in handle**
**Largo desde el fondo del porcionador hasta el gancho del asa*
*Longueur du fond du bol à la courbure dans le manche

One-piece construction.
Stainless steel.
Plastic-coated handles are heat resistant to 82˚C.

Construcción de una sola pieza en acero inoxidable.
Asas revestidas de plástico que resisten el calor hasta 82˚C.

Construction monobloc Inox.
Manches plastifiés résistant à 82 °C.



Bain marie 12.4

Baños maría
Bain-marie

CAYENNE®

72522 Cayenne® Heat'N'Serve Rethermalizer
Olla Retermalizadora Cayenne® Heat'N'Serve
Ap. de remise en temp. Heat 'N Serve ronds Cayenne®

CE

800 W
3,5 A
230 V



HS-11

REF	cm (Ø x H)	L	V	W		
72522	32,0 x 24,5	10,4	230	800	EU	1

With inset, hinged cover
Con recipiente interior y tapa con visagra
Avec conteneur et couvercle

78204 Insert container
Recipiente interior
Conteneur pour appareil de remise en température Heat 'N Serve ronds Cayenne®

CE



REF	For / *Para*	Ø cm	AL cm	L	
78204	72522	28,7	20,8	10,4	6

***Not induction-ready insert**
**Cubeta no apta para Inducción*
*Conteneur non Induction

47488 / 47490 Lid with hinge
Tapa con visagra y orificio
Couvercle

CE



REF	For / *Para*	Ø cm	
47488	78184 / 88184	24,0	6
47490	78204 / 88204	28,7	6

EQUIPMENT
MAQUINARIA
ÉQUIPEMENT

72630 Rethermalizer Cayenne® 1/1 GN
Retermalizador Cayenne® 1/1 GN
Appareils remise temp. Cayenne® 1/1 GN

1.000 W
4,3 A
230 V
50/60 Hz

HEAT'N SERVE

IEC Type F (EU) · IEC Type G (UK) · CE



Without pans
Sin cubetas
Sans bacs

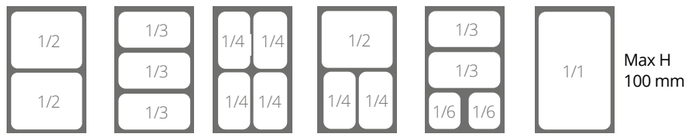
REF	Well depth Profundidad cm		
72630	16,8	EU	1
72550	16,8	UK	1

Thermoset fiber reinforced well — self-insulating with maximum energy efficiency. Capillary Tube Thermostat Control

Recipiente de resina reforzada con fibra termofijada aislante. Máxima eficiencia energética. Control de termostato

Compartiment en résine thermodurcie renforcée – isotherme pour un rendement énergétique maximal. Thermostat à tube capillaire

Compatible with
Compatible con
Compatible avec



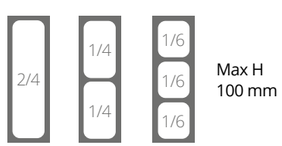
72013 Bain-marie 2/4 GN
Baño maría 2/4 GN
Bain-marie 2/4 GN

IEC Type F (EU) · IEC Type G (UK) · CE · **NEW!**



REF	V	W	A		Hz	
72013CE	230	500	2,2	EU	50/60	1
72013CE-UK	230	500	2,2	UK	50/60	1

Compatible with
Compatible con
Compatible avec



P15020 Bain-marie 1/1 GN with drain valve
Baño maría 1/1 GN con grifo drenaje
Bain-marie 1/1 GN avec robinet de drainage

+30 °C
+90 °C

WARMER

IEC Type F (EU) · CE



Without pans
Sin cubetas
Sans bacs

REF	V	W	Hz	
P15020	230	1.200	50/60	1

P688130 Vacuum sealer
Envasadora al vacío
Machine sous vide

CE



REF	V	W	Hz	Kg	
P688130	230	200	50	7,5	1

Compact vacuum sealer.

Food sealed under vacu-um can be preserved for much longer periods.

With the absence of oxygen, micro-organisms do not develop.

You can save time by cooking more than you need and keeping the excess in perfect condi-tion for later use.

- **400mm sealing width**
- **Vacuum function for table pans**
- **Marinated / Liquids function**
- **Partial vacuum function**
- **20 L/min vacuum pump**
- **Possibility of using as bag sealer only**

Envasadora al vacio compacta.

Los tiempos de conservación de los alimentos al vacío son mucho mayores.

Los microorganismos no se desarrollan ante la ausencia de oxigeno.

Puede ahorrar tiempo al cocinar en exceso y poder conservarlo en perfectas condiciones para un posterior uso.

- *400mm de banda de soldadura*
- *Función de vacío para cubetas*
- *Función marinado / Líquidos*
- *Función vacío parcial*
- *20 L/min bomba vacío*
- *Posibilidad de usar solo como selladora de bolsas*

Machine sous vide com-pacte.

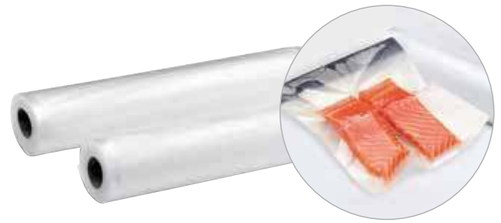
Les durées de conserva-tion des aliments sous vide sont largement supérieures.

Les microorganismes ne se développent pas en raison de l'absence d'oxygène.

Vous pouvez gagner du temps en cuisinant en grande quantité que vous pouvez conserver dans de parfaites condi-tions pour une consom-mation ultérieure.

- Bande de soudure de 400 mm
- Fonction sous vide pour bacs
- Fonction marinade / Liquides
- Fonction sous vide partiel
- 20 L/min pompe à vide
- Peut s'utiliser comme scelleuse de sachets

P688133 Vacuum bags
Bolsas vacío
Sachets sous vide



REF	L m	W cm	
P688133	6	30	1
P688134	6	40	1

P910008 Soup kettle
Olla eléctrica para buffet
Marmite buffet chaud

CE



External aluminium body with epoxy coating.

Cuerpo de aluminio con baño epoxy.

Corps en aluminium laque epoxy.

REF	cm	L	
P910008	34,5 x 36	10,0	1

Thermostat to regulate the temperature. Resistance 400 W, 1,9 amperes, 230 V single phase, 50/60 Hz. St/Steel lid. Inside pool St/Steel, 10 lts. capacity.

Termostato regulador de temperatura. Resistencia 400 W, 1,9 amperios, 230 V monofase, 50/60 Hz. Tapa de acero inox. Cuba interior de acero inox. con capacidad para 10 litros.

Thermostat pour le réglage de la température. Résistance 400 W, 1,9 ampères, 230 V monophasée, 50/60 Hz. Couvercle en acier inox. Cuve intériure en acier inox. capacité 10 lts.

NEW!

CLASSIC

MADE IN ITALY

Robust, lasting construction
Construcción robusta y duradera
Construction robuste et durable

CE

100% COPPER

Real copper
Cobre auténtico
Cuivre auténtique

Made from 100% copper for a distinctive touch and great durability
Fabricada 100% en cobre para un toque distintivo y gran durabilidad
Fabrication 100 % cuivre pour une touche de distinction et une grande durabilité





100% COPPER

Matt aluminium
Aluminio mate
Aluminium mate

Anodized matt black
Negro mate anodizado
Noir mate anodisé

REF		V	W	Hz	
P156521		220-240	250	50/60	1
P156522		220-240	250	50/60	1
P156523		220-240	250	50/60	1



Top-quality white PHILLIPS bulb included
Bombilla blanca PHILLIPS de primera calidad incluida
Ampoule blanche PHILIPS de qualité supérieure incluse

St Steel

NEW!

MINIMAL





Matt black
Negro mate
Noir mate

CE

REF		V	W	Hz	
P156524		220-240	250	50/60	1
P156525		220-240	250	50/60	1
P156526		220-240	250	50/60	1

White bulb included / *Bombilla blanca incluida /* Ampoule blanche comprise

RETRO





Space gray

CE

REF		V	W	Hz	
P156527		220-240	250	50/60	1
P156528		220-240	250	50/60	1
P156529		220-240	250	50/60	1

White bulb included / *Bombilla blanca incluida /* Ampoule blanche comprise

STYLE





Chromed
Cromado
Chromé

CE

REF		V	W	Hz	
P156530		220-240	250	50/60	1
P156531		220-240	250	50/60	1
P156532		220-240	250	50/60	1

White bulb included / *Bombilla blanca incluida /* Ampoule blanche comprise

12.4 Heating lamps

Lámparas mantenedoras

Lampe chauffante

St Steel · SS Stainless steel

P156550 Heating lamp with base

Lámpara mantenedora con base

Lampe chauffante avec support



White bulb included
Bombilla blanca incluida
Ampoule blanche comprise

REF		V	W		Hz	
P156550		220-240	250	EU	50/60	1
P156551		220-240	250	EU	50/60	1

P156552 Heating lamp with marble base

Lámpara mantenedora con base mármol

Lampe chauffante avec support marbre



White bulb included
Bombilla blanca incluida
Ampoule blanche comprise

REF		V	W		Hz	
P156552		220-240	250	EU	50/60	1
P156553		220-240	250	EU	50/60	1

P156554 Heating lamp with base

Lámpara mantenedora con base

Lampe chauffante avec support



White bulb included
Bombilla blanca incluida
Ampoule blanche comprise

REF	V	W		Hz	
P156554	220-240	250	EU	50/60	1

P15033 Bulb only
P15034 *Bombilla*

Ampoule seule

PHILIPS



REF		W	
P15033		175	1
P710205		250	1
P15034		175	1
P710206		250	1

St Steel · SS Stainless steel

NEW!

Heating lamps 12.4

Lámparas mantenedoras

Lampe chauffante

P156555 Simple heating lamp with base

Lámpara mantenedora simple con base

Lampe chauffante simple avec support



Suitable for 1/1 GN
Compatible con GN 1/1
Adaptable pour GN 1/1

White bulb included
Bombilla blanca incluida
Ampoule blanche comprise

REF		V	W		Hz	
P156555		220-240	250	EU	50/60	1
P156556		220-240	250	EU	50/60	1

P156557 Double heating lamp with base

Lámpara mantenedora doble con base

Lampe chauffante double avec support



Suitable for 1/1 GN
Compatible con GN 1/1
Adaptable pour GN 1/1

White bulb included
Bombilla blanca incluida
Ampoule blanche comprise

REF		V	W		Hz	
P156557		220-240	2x250	EU	50/60	1
P156558		220-240	2x250	EU	50/60	1

P156559 Triple heating lamp with base

Lámpara mantenedora triple con base

Lampe chauffante triple avec support



Suitable for three 1/1 GN
Compatible con tres GN 1/1
Adaptable pour trois GN 1/1

White bulb included
Bombilla blanca incluida
Ampoule blanche comprise



REF		V	W		Hz	
P156559		220-240	3x250	EU	50/60	1
P156560		220-240	3x250	EU	50/60	1

Contoured carving station
Estación buffet trinchante
Station de découpage concave

Attractive Carving Station with lamps for additional heat while serving. On/off lighted switch on base.

Atractiva estación trinchante (para carnes) con lámparas calentadoras. Interruptor iluminado de encendido/apagado en la base.

Station de découpage attrayante disposant de lampes pour plus de chaleur durant le service. Interrupteur lumineux de marche/arrêt sur la base.



2 x 175 W (Ref. P15033)

Dual heat lamps.
Lámparas calentadoras dobles.
Deux lampes chauffantes

Spun aluminum shades for heat dissipation
Pantallas de aluminio para disipar el calor
Abat-jour en aluminium repoussé pour dissiper la chaleur

Clear tempered glass customer breath guard
Protección contra aliento con vidrio templado transparente
Pare-haleine en verre trempé transparent

Heavy-duty steel frame, chrome-plated
Marco de acero cromado altamente resistente
Cadre en acier chromé extra-robuste

Rubber feet provide stability and protect tabletop
Piés antideslizantes que ofrecen una mayor estabilidad
Les pieds en caoutchouc stabilisent et protègent la table

Stylish solid surface base & top
Base y parte superior elegantes con superficie lisa
Surface pleine esthétique (base et dessus)

Knife-friendly, dishwasher safe NSF Certified cutting board included
Incluye tabla de corte, apta para Certificación NSF
Planche à découper certifiée NSF incluse; apte pour le lave-vaisselle

Recessed base channels liquids into removable drip pan
La base empotrada canaliza los líquidos hacia una cubeta para goteo retirable
La base renfoncée conduit les liquides dans un plateau ramasse-gouttes

4667 Contoured Carving Station
Estación buffet trinchante
Station de découpage concave



REF	W x D x H cm	CA/AC *Volt.*		Hz	
46671	61 x 55,9 x 68,6	230	EU	50/60	1
46672	61 x 55,9 x 68,6	230	UK	50/60	1

Infrared bulb
Bombilla de infrarrojos
Ampoule infrarouge

2 Infrated bulb included
Incluye 2 bombillas de infrarojos
Inclus 2 ampoules infrarouges

P15033

Cord
Cable
Cordon
L: 1,8 m.

P15073 Heating plate
P15074 *Placa caliente*
Plaque chauffante



18/10 St/Steel. Adjustable thermostat up to 75 °C. With on / off switch and indicator light.

Fabricada en acero inoxidable 18/10. Termostato regulable hasta 75 °C. Con interruptor central y piloto de control.

Habillage en inox 18/10. Thermostat réglable jusqu'à 75 °C. Interrupteur central et voyant de contrôle.

REF	cm	V	W	Hz	
P15073	60 x 40,0	230	600	50/60	1
P15074	53 x 32,5	230	600	50/60	1

P15096 Chocolate fountain
P15097 *Fuente Fondue chocolate*
Fontaine à chocolat



St/Steel body and parts. Temperature and control. Easy to clean. Adjustable foot for a stable standing.

Cuerpo y partes de acero inoxidable. Incorpora un regulador de temperatura. Muy fácil de desmontar y limpiar. Pie regulador para apoyo estable.

Corps et composants en acier inoxydable. Regulateur température. Trés facile à nettoyer. Pied de régulation pour un appui stable.

REF	ml	Levels *Niveles* Niveaux	V	Hz	Ø cm	H cm	W	
P15096	700	3	230	50	21	38,0	250	1
P15097	1200	4	230	50	23	45,0	250	1

46110 Universal electric chafer heater
Elemento eléctrico universal para chafing dish
Résistance électrique pour chafers



Sized to fit standard fuel opening.
Dimensiones compatibles con el orificio para combustible estándar.
Dimensions compatibles avec l'orifice pour combustible standard.

REF	For *Para*	V	W	A	Hz		
46110	EU	230	120/230	1.0	50/60	EU	1
46115	UK	230	120/230	1.0	50/60	UK	1

P950000 Electric heating unit for chafing dish
Elemento eléctrico para chafing dish
Corps de chauffe pour chafing dish



For / *Para* / Pour:
P387500, P897500, P387065, P379065, P379500.

REF	W	Hz	
P950000	240	50/60	1

P15010 Chocolate warmer
Baño maría chocolate
Chauffe-chocolat

Max temp. 40 °C



Special chocolate
Especial chocolate
Spécial chocolat

REF	Units *Unidades* Unités	Lts	V	W	Hz	
P15010	1	3,50	230	250	50/60	1

12.4 Hot banquet trolleys

Armarios calientes
Armoires chaudes

New range of heated trolleys for banquets and other catering events, a range that enables you to take the kitchen to customer, guaranteeing maximum quality and the delivery of dishes at temperatures above 65 ºC.

Nueva gama de carros calientes para banquetes y catering, que le permitirán acercar la cocina allí donde esté el cliente, asegurando la máxima calidad y la entrega de los platos por encima de los 65 ºC.

Nouvelle gamme de chariots chauds pour banquets et service traiteur (catering), pour vous permettre de rapprocher la cuisine du lieu où se trouve le client, en garantissant la qualite maximale et la livraison des plats au-dessus de 65 ºC.

EVEN CIRCULATION OF HOT AIR

UNIFORMIDAD DE CIRCULACIÓN DEL AIRE CALIENTE / UNIFORMITÉ CIRCULATION AIR CHAUD

The circulation of air is even and constant thanks to a unique system that makes it impossible for the containers to touch the cabinet base or sides.

Circulación uniforme y constante del aire gracias a un sistema único que imposibilita el contacto de las cubetas con el fondo o las paredes.

La circulation d'air chaud est uniforme et constant grâce à un système unique qui empêche que les bacs touchent le fond ou les parois.



1

ROCKWOOL INSULATION

AISLAMIENTO EN LANA DE ROCA
ISOLATION EN LAINE DE ROCHE

+LONG LASTING **Thermal insulation provided by rockwool preventing deformation through heat and lengthening the useful life of the cabinet.**

+ENERGY SAVING **Thanks to the extraordinary thermal insulation system, the desired temperature is achieved more quickly and the heat is conserved for longer periods.**

+HYGIENE **With the exclusive system of monoblock guides (without welds) cleanliness inside is grater, easier and faster.**

+ DURADERO Aislamiento térmico en lana de roca evitando la deformación con el calor y ampliando la vida útil del armario.

+ AHORRO ENERGÉTICO Gracias al extraordinario sistema de aislamiento, se consigue el grado de temperatura deseado, con mayor rapidez y permite conservar el calor durante un periodo de tiempo más prolongado.

+ HIGIÉNICO Con el sistema de guías monobloc (sin soldaduras) la limpieza interior es mayor, más fácil y rápida.

+DURABLE Isolation thérmique en laine de roche pour eviter la déformation par la chaleur et augmenter la vie utile de l'armoire.

+HYGIÉNIQUE Grâce au système exclusif de glissières monobloc (sans soudures) le nettoyage interieur est plus parfait, plus aisé et plus rapide.

+ÉCONOMIE D'ÉNERGIE Grâce à l'extraordinaire système d´isolation thérmique, la témpérature souhaité s'obtient plus rapidement et cela permet de conserver la chaleur pendant une plus longue période de temps.

2

CAPACITY / *CAPACIDAD* / CAPACITÉ

Monoblock guides (without welds) for St/Steel trays and Gastronorm containers 2/1 and 1/1.

Guías monobloc (sin soldaduras) para rejillas acero inoxidable y cubetas Gastronorm 2/1 y 1/1.

Glissières monobloc (sans soudures) pour grilles acier inoxydable et bacs Gastronorm 2/1 et 1/1.

EASY HANDLING / *FÁCIL MANEJO* / MANUPULATION AISÉE

Back side handles / Rotating wheels 360º / Front wheels with brakes.
Asas posteriores / Ruedas pivotantes & 360º / Dos con frenos
Poignées postérieures / Roues pivotantes 360º / Roues avant avec freins

3

HEAT BLOCK / *BLOQUE CALÓRICO* / BLOC CHAUFFANT

Extractable without the need of tools. Working temperature up to 80ºC. Provided with humidification container.

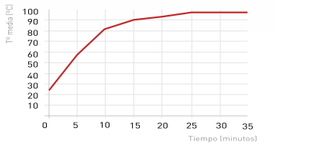
Extraíble sin necesidad de herramientas. Temperatura de trabajo hasta 80ºC. Recipiente humidificador integrado.

Amovible sans besoin d'outils. Température de travail jusqu'à 80ºC. Bac humidification intégré.

NEW!

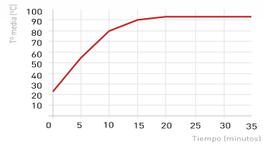
P81001





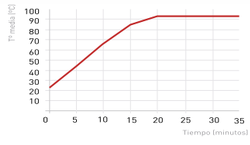
P81011 / P81012





P81021 / P81022





REF	Rails Dim. *Medidas Guías* Dim.Glissières	Capacity *Capacidad* Capacité	Max GN height *Altura máx. GN* Hauteur max. GN	W	V	Hz	
P81001	GN 2/1	11 GN 2/1 - 22 GN 1/1	55mm	3000	230	50/60	1
P81011	GN 2/1	22 GN 2/1 - 44 GN 1/1	55mm	3000	230	50/60	1
P81012	GN 2/1	17 GN 2/1 - 34 GN 1/1	65mm	3000	230	50/60	1
P81021	GN 2/1	44 GN 2/1 - 88 GN 1/1	55mm	4000	230	50/60	1
P81022	GN 2/1	34 GN 2/1 - 68 GN 1/1	65mm	4000	230	50/60	1



P15027 / P15028 Hot cupboards

Calentador de platos
Chauffe - assiettes

SS Stainless steel CE

+35 ºC
+85 ºC



P15027

Inner sizes / *Medidas interiores /* Mesures interieures **41 x 38 x 66,5 cm**

P15028



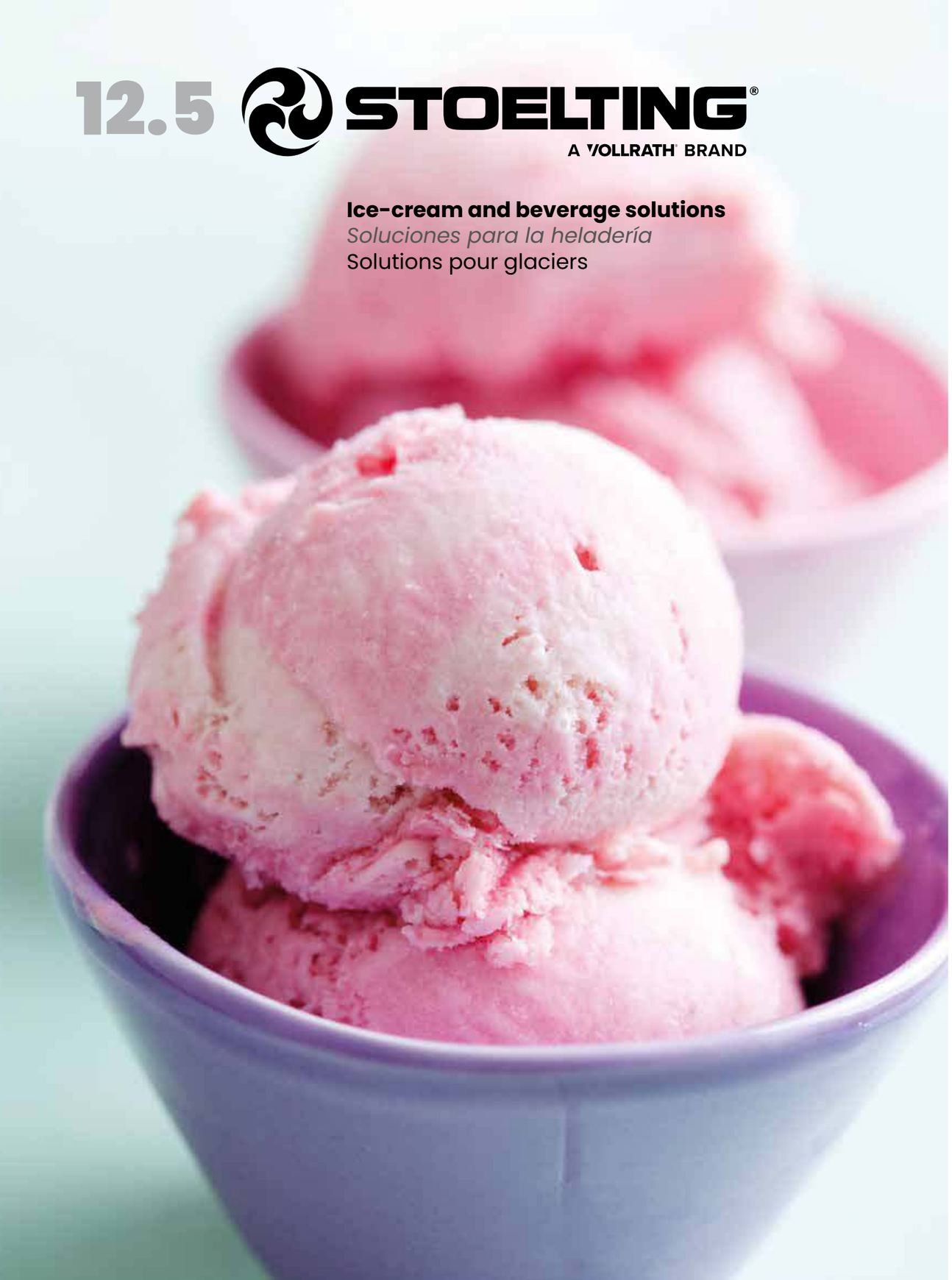
Inner sizes / *Medidas interiores /* Mesures interieures **70 x 35 x 80 cm**

REF	Capacity plates *Capacidad platos* Capacité assiettes	V	W	Hz	
P15027	60	230	750	50/60	1
P15028	120	230	1.250	50/60	1

Hot cupboards. St/Steel, wholly insulated. With thermostat and switch with indicator light, removable and ajustable shelves. Door with heavy duty hinges. Diameter max. plates 32 cm.

Calentadores de platos. Acero inoxidable, doble pared, completamente aislado térmicamente. Con termostato e interruptor con piloto de control. Estantes interiores regulables y extraibles. Puertas con bisagras muy reforzadas. Diámetro máximo de los platos de 32 cm.

Chauffe-assiettes. Inox, double paroi, entièrement calorifugée, avec thermostat et interrupteur avec voyant de contrôle, étagères ajustables et amovibles. Porte avec charnières très resistantes. Diametre max. assiettes 32 cm.



12.5 STOELTING®
A VOLLRATH® BRAND

Ice-cream and beverage solutions
Soluciones para la heladería
Solutions pour glaciers

Soft ice-cream & frozen yogurt

Helado soft y yogur helado
Glace à l'italienne



Stoelting offers commercial-grade gravity and pressure-fed Soft Serve Ice Cream, and Frozen Yogurt Machines in floor and countertop models. Whether you're looking for single flavor, twin twist, or double cylinder designs, we have the ideal equipment for your industry.

Stoelting ofrece la posibilidad de comercializar helados suaves a través de una alimentación por gravedad y presión. Ofrece máquinas de yogur helado de sobremesa y para ubicar en suelo. Dispone de diseños de un solo sabor, doble tirador o doble cilindro; en definitiva, equipos ideales para la industria y servicio de helados y postres fríos.

Stoelting offre la possibilité de commercialiser des glaces douces à travers une alimentation par gravité et pression. Il propose des machines à yaourt glacé de table et à placer sur le sol. Il dispose de conceptions à une seule saveur, d'une poignée ou d'un double cylindre ; en bref, un équipement idéal pour l'industrie et un service de crème glacée et de desserts froids.

Series *Serie* Série	**111**	**131**	**231**	**411**	**431**	**144**	**421**
							
Power supply *Alimentación* Alimentation	**Gravity** *Gravedad* Gravité	**Gravity** *Gravedad* Gravité	**Gravity** *Gravedad* Gravité	**Pump** *Bomba* Pompe	**Pump** *Bomba* Pompe	**Gravity** *Gravedad* Gravité	**Pump** *Bomba* Pompe
Flavours *Sabores* Parfums	1	2+1	2+1	1	2+1	Soft + Milshake	2
Type *Tipo* Type	**Countertop** *Sobremesa* De comptoir	**Countertop** *Sobremesa* De comptoir	**Floor** *Suelo* Au sol	**Floor** *Suelo* Au sol	**Floor** *Suelo* Au sol	**Countertop** *Sobremesa* De comptoir	**Floor** *Suelo* Au sol
CONES CAPACITY *CAPACIDAD CONOS* CAPACITÉ CONES							
Model *Modelo* Model **E**	150-180	290-310	-	-	-		-
Model *Modelo* Model **F / SF**	275-300	400-420	400-420	-	-	**220-240**	-
Model *Modelo* Model **O**	**380-420**	-	**780-820**	-	**675-700**		**675-700**
Model *Modelo* Model **U**	-	-	-	640-660	1.350-1.400		1.350-1.400

***The production capacity may vary depending on the ambient temperature**
**La capacidad de producción puede variar en función de la temperatura ambiental utilizada*
*La capacité de production peut varier en fonction de la température ambiante au moment de l'utilisation

Shake & Smoothie freezers

Batidos & smoothies helados
Frappés & smoothies glacés



Stoelting's Shake & Smoothie Freezers feature a compact design with high-capacity output. Our equipment will handle high-demand rush hour requirements quietly and efficiently, while giving your profits a boost. Ideally suited for high volume commercial operations, suchs as fast food locations, drivings, theme parks, institutions, and recreations facilities.
Perfect for thin or thick milshakes, frozen beverages, smoothies and frozen cocktails.

Los congeladores Shake & Smoothie de Stoelting presentan un diseño compacto con salida de alta capacidad.
Nuestros equipos controlan de manera silenciosa y eficiente los picos de alta demanda, lo que permite ahorrar a la hora que identificar los momentos de más demanda.
Ideal para operaciones comerciales de gran volumen en servicios, tales como cadenas de comida rápida, autocines, parques temáticos, instituciones e instalaciones recreativas.
Perfecto para batidos finos o espesos, bebidas congeladas, batidos y cócteles congelados.

Les congélateurs Shake & Smoothie de Stoelting présentent un design compact avec une sortie de haute qualité. Nos équipes contrôlent silencieusement et efficacement les pics de demande, ce qui permet d'économiser en identifiant les moments les plus demandés. Idéal pour les opérations commerciales de grands volumes dans les services tels que les chaînes de restauration rapide, les cinémas automatiques, les parcs à thème, les institutions et les installations de loisirs. Parfait pour les smoothies fins ou épais, les boissons surgelées et les cocktails surgelés.

Series *Serie* Série	**112**	**122**	**0212**	**SU412**
				
Power supply *Alimentación* Alimentation	**Gravity** *Gravedad* Gravité	**Gravity** *Gravedad* Gravité	**Gravity** *Gravedad* Gravité	**Gravity** *Gravedad* Gravité
Flavours *Sabores* Parfums	1	2	1	1
Type *Tipo* Type	**Countertop** *Sobremesa* De comptoir	**Countertop** *Sobremesa* De comptoir	**Floor** *Suelo* Au sol	**Floor** *Suelo* Au sol
LITRES/HOUR *LITROS/HORA* LITRES/HOUR				
Model *Modelo* Model **E**	45-68	90-136	-	-
Model *Modelo* Model **F**	68-91	136-182	-	-
Model *Modelo* Model **SO**	-	-	98	-
Model *Modelo* Model **SU**	-	-	-	114

Frozen custard

Heladora custard
Glaces custard



Stoelting Frozen Custard Continuous Flow Freezer Machines have become the standard in the industry for quality and durability. With our Quick-Freeze Technology TM, the barrel freezes custard mix faster than any other machine. This minimizes the size of the ice crystals and ensures the smoothest, creamiest product.

Las máquinas congeladoras de flujo contínuo se han convertido en el estándar en la industria de calidad y durabilidad. Con nuestra tecnología TM de congelación rápida, el barril congela la mezcla de crema pastelera de forma más rápida que cualquier otra máquina del mercado. Esto minimiza el tamaño de los cristales de hielo y asegura la consecución de un producto más suave y cremoso.

Les congélateurs à flux continu sont devenus la norme dans l'industrie en matière de qualité et de durabilité. Avec notre technologie de congélation rapide TM, le baril gèle le mélange de crème pâtissière plus rapidement que n'importe quelle autre machine sur le marché. Cela minimise la taille des cristaux de glace

Series *Serie* Série	**101**	**202**	**303**
			
Power supply *Alimentación* Alimentation	**Gravity** *Gravedad* Gravité	**Gravity** *Gravedad* Gravité	**Gravity** *Gravedad* Gravité
Flavours *Sabores* Parfums	1	2	3
Type *Tipo* Type	**Countertop** *Sobremesa* De comptoir	**Floor** *Suelo* Au sol	**Floor** *Suelo* Au sol
LITRES/HOUR *LITROS/HORA* LITRES/HOUR			
Model *Modelo* Model **CF**	19-23	-	-
Model *Modelo* Model **M**	-	26-38	-
Model *Modelo* Model **CC**	-	42-53	42-53

EQUIPMENT
MAQUINARIA
EQUIPEMENT

Batch equipment

Mantecadoras
Turbines à glace



Rugged, reliable batch freezers for Premium Ice Cream, Gelato, Sherbet, Sorbet, and Water Ices.
Our Batch Ice Cream Machines are simple to operate, easy to maintain, and built to assure perfect frozen desserts every time.

Congeladores por lotes resistentes y confiables para helados, gelato, sorbete y helados de agua premium.
Nuestras máquinas de helados por lotes son fáciles de operar, fáciles de mantener y construidas para asegurar postres congelados perfectos en todo momento.

Congélateurs laitiers robustes et fiables pour la crème glacée, le sorbet et la crème glacée premium. Les machines à crème glacée par lots sont faciles à utiliser, faciles à entretenir et construites pour assurer des desserts congelés parfaits à tout moment.

Series *Serie* Série	**VB1**	**VB9**	**VB25**
			
Power supply *Alimentación* Alimentation	**Gravity** *Gravedad* Gravité	**Gravity** *Gravedad* Gravité	**Gravity** *Gravedad* Gravité
Type *Tipo* Type	**Countertop** *Sobremesa* De comptoir	**Countertop** *Sobremesa* De comptoir	**Floor** *Suelo* Au sol
CAPACITY L/H	9-10	9-10	20
Work Cycle (min) *Ciclo trabajo (min)* Cycle de travail (min)	14-18	14-18	12-15

Accesories

Accesorios
Accesoires



Stoelting also offers accessories for our freezers, such as remote mix pumps to keep mix handling to a mininum, floor stands for converting counter top units to floor models, and mix-in blenders for marvelous mix-ins.

Stoelting también ofrece accessorios para nuestros congeladores, tales como bombas de mezcla remotas para mantener el manejo de mezclas al mínimo, soportes de suelo para convertir unidades de sobremesa en modelos de suelo y licuadoras mezcables para conseguir las mejores mezclas.

Stoelting offre également des accessoires pour nos congélateurs, tels que des pompes de mélange à distance pour maintenir la manipulation des mélanges au même niveau, des supports de sol pour convertir les unités de bureau en modèles de sol et des mixeurs pour obtenir de meilleurs résultats.

Series *Serie* Série	**Mixing blender**	**CW5**	**CW2**
			
Power supply *Control* Alimentation			
Model 521030	**Foot Switch**	-	-
Model 521035	**Mounted Speed Control**	-	-
Revolution per minut *RPM* Type	0-3000	-	-
Capacity *Capacidad* **(L)** Capacité	-	5	2



Cold & frozen Beverage dispensers

Bebidas frías y granizadoras
Boissons froides et granités

Stoelting manufactures a wide variety of commercial grade frozen beverage dispensing equipment. These compact and ultra high capacity units are perfect for a variety of high margin specialty drinks, smoothies, juices and frozen slush drinks including granitas, cappuccinos and frozen cocktails.

Stoelting fabrica una amplia variedad de equipos dispensadores de bebidas congeladas de grado comercial. Estas unidades compactas y de ultra alta capacidad son perfectas para una variedad de bebidas especiales de alto margen, batidos, zumos y bebidas congeladas, incluyendo granizados, capuchinos y cócteles congelados.

Stoelting fabrique une grande variété d'équipements de distribution de boissons congelées de qualité commerciale. Ces unités compactes et ultra-haute capacité sont parfaites pour une variété de boissons spéciales à marge élevée, de smoothies, de jus et de boissons surgelées, y compris les granités, les cappuccinos et les cocktails surgelés.

VCBF

Series *Serie* Série	**118-37**	**128**	**168**
			
Power supply *Alimentación* Alimentation	**Gravity** *Gravedad* Gravité	**Gravity** *Gravedad* Gravité	**Gravity** *Gravedad* Gravité
Flavours *Sabores* Parfums	1	2	3
Type *Tipo* Type	**Countertop** *Sobremesa* De comptoir	**Countertop** *Sobremesa* De comptoir	**Countertop** *Sobremesa* De comptoir
Capacity per bowl *Capacidad por bol* **(L)** Capacité par bol	10	10	10
BTU/Hr	1100	2550	3630

VCBA

118-37	**128**	**168**
		
Gravity *Gravedad* Gravité	**Gravity** *Gravedad* Gravité	**Gravity** *Gravedad* Gravité
1	2	3
Countertop *Sobremesa* De comptoir	**Countertop** *Sobremesa* De comptoir	**Countertop** *Sobremesa* De comptoir
6	6	6
830	1900	2550

***Check with your salesteam for larger capacity machines.**
**Consulta con tu comercial para máquinas de mayor capacidad*
*Consultez votre commercial pour les machines de plus grande capacité

EQUIPMENT
MAQUINARIA
ÉQUIPEMENT

13 Melamine

Melamina y presentación

Melamine et présentation


HALO 380


LINEN 382


VOLCANO 384


STONEHENGE 385


SIENA 386


BIANCA 387


SAHARA 388


MOON 389


BUFFET DISPLAY 390


HIDRAULICA 391


WOOD 392



NATURAL
393



ELEGANCE
405



COMPLET TABLE
418



GREY SOUL
394



MEDITERRANEAN
406



VENUS
420



STYLISH
396



COLORS
407



WOOD BOARD
421



CLASSIC
396



COOL-LINE
408



STONE BOARD
422



WATER
397



ZEN
410



GN CLASSIC COLORS
424



DEEP BLUE
397



SHELL
411



GN CLASSIC BLACK
425



OCEAN
398



BLANCHE
412



GN SLIM
426



GOLDEN
399



FONTANA
412



GN CLASSIC WHITE
428



VERSATIL
400



OLA
413



STANDS
429



PASTRY
401

SHARING
414



MINI WHITE
430



TERRACOTA
402



CANON
416



MINI BLACK
431



STONE
404



LIFE
417



ASHTRAYS
433

Melamine 13

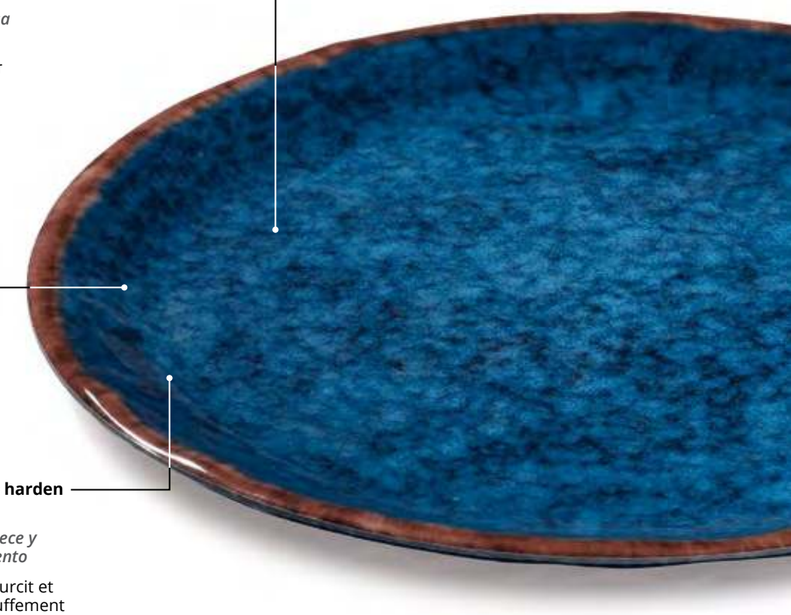
Melamina
Mélamine

Me
Melamine

It is highly recommended for table & buffet service for its properties.

Es un material muy utilizado en el servicio de mesa y presentación por sus propiedades.

Trés utilisée dans le service de table et buffet par ses properties.



FCA
FOOD CONTACT APROVED

Melamine is a synthetic resin Which becomes harden and Formed after heating

La melamina es una resina sintética que se endurece y toma forma después de un proceso de calentamiento

La mélamine est une résine Synthétique qui se durcit et prend-forme après un processus spécial de Chauffement

MAIN FEATURES
CARACTERÍSTICAS
PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES

SGS
Food contact approved: certified by SGS
Contacto con alimentos: certificado por SGS
Contact avec aliments: certifié par SGS

+70°C -20°C
Withstands temperatures: -20°C & +70°C
Condiciones de trabajo: entre -20°C y +70°C
Températures entre: -20°C et +70°C

USES
USOS
USAGES

Not recomended: Microwave
No recomendada: Microondas
Non recommandée: Micro-ondes

Not recomended: Oven
No recomendada: Horno
Non recommandée: Four

Not recomended: Direct flame
No recomendada: Directo al fuego
Non recommandée; Direct au feu

Not recomended: Oil and chemical products
No recomendada: Aceite y productos químicos
Non recommandée: Huile ou produits chimiques

PROPERTIES
PROPIEDADES
PROPRIÉTÉS

Heat resistant
Resistente al calor
Résistante à la chaleur

Corrosion resistant
Resistente a la corrosión
Résistante à la corrosion

Non-toxic
No tóxico
Non-toxique

Non-odorous
Inodoro
Inodore

Light weight
Ligero
Légère

Free form deformation
Indeformable
Indéformable

Low heat conductivity
Poco conductor del calor
Baisse conductivité de la chaleur

MELAMINE
MELAMINA
MÉLAMINE



P22432 **Plate**
Plato
Assiete



REF	Ø cm	H cm	
P22432	19,0	2,7	12
P22433	22,5	3,1	15
P22434	25,0	3,5	12

P22454 **Deep dish**
Plato hondo
Assiette creuse



REF	Ø cm	H cm	
P22454	25	3	9

P22429 **Conical bowl**
Bol cónico
Bol conique



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P22429	14,0	6,0	0,25	12
P22430	17,5	7,5	0,55	9
P22431	22,5	9,5	1,30	9

P22437 **Serving plate**
Plato presentación
Assiette présentatio



REF	Ø cm	H cm	
P22437	30	2,8	9

Me
Melamine

P22435 **Oval serving dish**
Fuente ovalada
Plat ovale



REF	W x D x H cm	Lts	
P22435	23 x 12 x 5,5	0,4	12

P22436 **Tray 2 compartments**
Bandeja 2 compartimentos
Plateau 2 compartiments



REF	W x D x H cm	
P22436	15 x 8 x 3,2	12

P22438 **Oval serving dish**
Fuente ovalada
Plat ovale



REF	W x D x H cm	
P22438	25,5 x 14,5 x 2,5	12

P22439 **Oval serving dish**
Fuente ovalada
Plat ovale



REF	W x D x H cm	
P22439	26 x 10,5 x 2,5	15
P22440	30 x 11 x 2,5	12

P22441 **Rectangular serving dish**
Fuente rectangular
Plat rectangulaire



REF	W x D x H cm	
P22441	21,5 x 9,5 x 2	12
P22442	27,5 x 12,5 x 2	12
P22443	33 x 15 x 2,5	12





NEW!

P22451 **Oval serving dish**
Fuente ovalada
Plat ovale



REF	W x D x H cm	
P22451	28 x 15 x 2	12
P22452	32 x 17,5 x 2	12

P22449 **Rectangular serving dish**
Fuente rectangular
Plat rectangulaire



REF	W x D x H cm	
P22449	32 x 13,5 x 1,5	9
P22450	35,5 x 16 x 1,5	9

P22453 **Display tray**
Bandeja presentación
Plateau présentation



REF	W x D x H cm	
P22453	54 x 27 x 2	6

P22419 **6 compartment tray**
Bandeja 6 compartimentos
Plateau 6 compartiements



REF	W x D x H cm	
P22419	41 x 7 x 3,8	15

P22470 **Taco tray 2-3 compartments**
soporte tacos. 2-3 Compartimentos
Plateau à tacos 2-3 compartiments

NEW!



REF	W x D x H cm	
P22470	20 x 10 x 5	12

P22444 **Plate**
Plato
Assiete



REF	Ø cm	H cm	
P22444	21,5	2,5	15
P22445	26,5	3,0	9

P22447 **Bowl**
Bol
Bol



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P22447	14,0	6,5	0,50	12
P22448	16,5	7,5	0,85	12

P22446 **Ramekin / Sauce container**
Recipiente para salsas
Récipient pour sauces



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P22446	6,5	2,5	0,08	12





P22377 **Plate**
Plato
Assiette



REF		Ø cm	H cm	
P22377		23	2,0	12
P22378		26	2,2	12
P22386		23	2,0	12
P22387		26	2,2	12

P22379 **Bowl**
Bol
Bol



REF		Ø cm	H cm	
P22379		14	3,5	12
P22380		18	4,5	12
P22388		14	3,5	12
P22389		18	4,5	12

P22409 **Rectangular tray**
Bandeja rectangular
Plateau rectangulaire



REF	W x D x H cm	
P22409	39,1 x 16,5 x 3,2	6

P22410 **Oval plate**
Plato ovalado
Assiette ovale



REF	W x D x H cm	
P22410	24,1 x 17,2 x 3,5	15

P22381 **Deep plate**
Plato hondo
Assiette creuse



REF		Ø cm	H cm	
P22381		25	5,7	6
P22390		25	5,7	6

P22382 **Plate**
Plato
Assiette



REF		Ø cm	H cm	
P22382		15,2	2,7	6
P22384		21,5	3,1	6
P22385		24,0	3,4	4
P22391		15,2	2,7	6
P22393		21,5	3,1	6
P22394		24,0	3,4	4

P22411 **Display tray**
Bandeja presentación
Plateau de présentation



REF	W x D x H cm	
P22411	54 x 27 x 2	6

P22412 **Rectangular tray**
Bandeja rectangular
Plateau rectangulaire



REF	W x D x H cm	
P22412	40 x 30 x 2,15	6





P22413 **Gray plate**
Plato gris
Assiette grise



REF	Ø cm	H cm	
P22413	22	1,5	15
P22414	27	1,6	9

P22415 **Blue plate**
Plato azul
Assiette bleue



REF	Ø cm	H cm	
P22415	22	1,5	15
P22416	27	1,6	9

P22417 **White plate**
Plato blanco
Assiette blanche



REF	Ø cm	H cm	
P22417	22	1,5	15
P22418	27	1,6	9

See products on
Ver productos en / Voir produits en page **P. 407**

Colors



MELAMINE
MELAMINA
MÉLAMINE

P22368 **Ripple ramekin**
Ramekin ondulado
Ramequin ondulé



REF	cm	H cm	Lts	
P22368	Ø 6,2	3,5	0,06	48

P22369 **Ripple ramekin**
Ramekin ondulado
Ramequin ondulé



REF	cm	H cm	Lts	
P22369	Ø 7,8	4,3	0,12	48

P22370 **Ripple serving bowl**
Bol ondulado
Bol ondulé



REF	cm	H cm	Lts	
P22370	Ø 14	9	0,7	12

P22371 **Ripple serving bowl**
Bol ondulado
Bol ondulé



REF	cm	H cm	Lts	
P22371	Ø 20	7	1,25	12

P22372 **Ripple serving bowl**
Bol ondulado
Bol ondulé



REF	cm	H cm	Lts	
P22372	Ø 25	15	4	6

MELAMINE
MELAMINA
MÉLAMINE





P22404 **Oval plate**
Plato ovalado
Assiette ovale



REF	W x D x H cm	
P22404	21,5 x 11 x 4,5	12

P22405 **Oval bowl**
Bol ovalado
Bol ovale



REF	W x D x H cm	
P22405	16,5 x 10 x 5,7	12
P22406	20 x 15,5 x 10	12
P22407	26 x 16 x 13,3	6

P22399 **Round bowl**
Bol redondo
Bol rond



REF	Ø cm	H cm	
P22399	22,5	7	3
P22400	29,0	10	3

P22401 **Round bowl**
Bol redondo
Bol rond



REF	Ø cm	H cm	
P22401	34,5	7	3

P22408 **Oval bowl**
Bol ovalado
Bol ovale



REF	W x D x H cm	
P22408	32,5 x 26,5 x 18	3



P22402 **Buffet display**
Expositor buffet
Présentoir buffet



Compatible with
Compatible con **P22399, P22400 y P22401**
Compatible avec

REF	Ø cm	H cm	
P22402	16,5	10	6
P22403	16,5	18	6



Fitting system with the base that provides stability

Sistema de encaje con la base que aporta estabilidad

Système d'assemblage avec la base qui assure la stabilité



13 Buffet display

Expositor buffet
Présentoir buffet

P22338 Buffet display

Expositor buffet
Présentoir buffet



Compatible with
Compatible con **P22361 P22362 y P22363**
Compatible avec

REF	Ø cm	H cm	
P22366	16,5	10	6
P22367	16,5	18	6





Fitting system with the base that provides stability

Sistema de encaje con la base que aporta estabilidad

Système d'assemblage avec la base qui assure la stabilité

P22338 Display tray

Bandeja presentación
Plateau présentation



REF	Ø cm	H cm	
P22361	22,7	1,5	12
P22362	27,8	1,5	6
P22363	32,7	1,5	6

The three pieces are sold separately
Las tres piezas se venden por separado
Les trois pièces sont vendues séparément

See products on
Ver productos en / Voir produits en page **P. 449**

Dome cover
Tapa campana
Couvercle cloche





Hidraulica 13

P22373 Display tray 1/1

Bandeja presentación 1/1
Plateau présentation 1/1



REF	GN	W x D x H cm	
P22373	1/1	53 x 32,5 x 1,8	3

P22374 Display tray 1/2

Bandeja presentación 1/2
Plateau présentation 1/2



REF	GN	W x D x H cm	
P22374	1/2	32,5 x 26,5 x 1,8	6

P22375 Display tray 1/3

Bandeja presentación 1/3
Plateau présentation 1/3



REF	GN	W x D x H cm	
P22375	1/3	32,5 x 17,6 x 1,8	6

P22376 Display tray 2/4

Bandeja presentación 2/4
Plateau présentation 2/4



REF	GN	W x D x H cm	
P22376	2/4	53 x 16,2 x 1,8	6

See products on
Ver productos en / Voir produits en page

Display board **P. 438**

Soporte presentación
Présentation



Clear GN lids for presentation **P. 451**

Tapas GN transparentes presentación
Couvercles GN transparents de présentation







P22424 **Serving board**
Tabla presentación
Table de présentation



REF	W x D x H cm	
P22424	37,5 x 14 x 1,5	6

P22425 **Serving board**
Tabla presentación
Table de présentation



REF	W x D x H cm	
P22425	42 x 18 x 1,6	6

P22426 **Serving board**
Tabla presentación
Table de présentation



REF	W x D x H cm	
P22426	28 x 15,5 x 1,5	6

P22427 **Serving board**
Tabla presentación
Table de présentation



REF	W x D x H cm	
P22427	40,5 x 25,5 x 1,55	6

P22127 **Display plate**
Soporte presentación
Présentoir



REF	Suitable for *Compatible con* Adaptable pour	Ø cm	H cm	
P22127	P598700	23,0	1,5	6
P22128	P598800	28,0	1,5	6
P22129	-	32,5	1,5	6

P2265 **Oven oak peel**
Pala horno roble
Pelle four chêne



REF	cm	
P22650	Ø 30	6
P22651	53 x 20	6
P22652	61 x 20	6

P22324 **Rectangular tray**
Bandeja rectangular
Plateau rectangulaire



REF	W x D x H cm	GN	
P22324	32,5 x 26,5 x 4	1/2	6
P22328	32,5 x 26,5 x 4	1/2	6

P22323 **Rectangular tray**
Bandeja rectangular
Plateau rectangulaire



REF	W x D x H cm	GN	
P22323	32,5 x 17,6 x 4	1/3	9
P22327	32,5 x 17,6 x 4	1/3	9

P22322 **Rectangular tray**
Bandeja rectangular
Plateau rectangulaire



REF	W x D x H cm	GN	
P22322	53 x 16,5 x 4	2/4	6
P22326	53 x 16,5 x 4	2/4	6

P22325 **Leaf plate**
Bandeja forma hoja
Plateau forme feuille



REF	W x D x H cm	
P22325	37,5 x 15 x 2	12

MELAMINE
MELAMINA
MÉLAMINE

MELAMINE
MELAMINA
MÉLAMINE



P22888 Square plate
Plato cuadrado
Assiette carrée



REF	W x D x H cm	
P22888	15 x 15 x 2,00	12
P22889	18 x 18 x 2,00	12
P22891	21 x 21 x 2,05	12

P22892 Triangular plate
Plato triangular
Assiette triangulaire



REF	W x D x H cm	
P22892	20 x 20 x 6,8	12

P22893 Rectangular tray
Bandeja rectangular
Plateau rectangulaire



REF	W x D x H cm	
P22893	21,6 x 11 x 2,5	12
P22894	29 x 11 x 2,5	12

P22898 Slanted round bowl
Bol redondo inclinado
Bol rond incliné



REF	Ø cm	H cm	
P22898	14,5	10,5	9
P22899	17,5	12,2	9

P22896 Snacks or sauce tray
Bandeja snacks o salsas
Plateaux sauces



P22896 P22897

REF	W x D x H cm	
P22896	6,5 x 6,5 x 2,8	12
P22897	11,5 x 6,5 x 2,8	12

P22308 Tapas dish
Plato tapas
Plat à tapas



REF	Ø cm	H cm	
P22308	14,0	2,5	24
P22309	16,5	2,8	12

P22306 Plate
Plato
Assiete



REF	Ø cm	H cm	
P22306	19,0	2,0	12
P22307	21,5	2,5	12
NEW **P22428**	26,5	3,0	12

P22303 Round bowl
Bol redondo
Bol rond



P22303 P22304

REF	Ø cm	H cm	
P22303	14,5	5,5	24
P22304	24,0	6,0	6

P22305 Conical bowl
Bol cónico
Bol conique



REF	Ø cm	H cm	
P22305	12	6,5	24

P22895 Round bowl
Bol redondo
Bol rond



REF	Ø cm	H cm	
P22895	11	4,5	12

P22301 Oval serving dish
Fuente oval
Plat ovale



REF	W x D x H cm	
P22301	29,5 x 18 x 3,5	9
P22302	34,5 x 22 x 4	9

P22422 Rectangular plate
Plato rectangular
Assiette rectangulaire



REF	W x D x H cm	
P22422	32,7 x 9 x 5,8	15

P22423 Oval plate
Plato ovalado
Assiette ovale



REF	W x D x H cm	
P22423	34,5 x 10,3 x 6 cm	15





P22333 **Plate**
Plato
Assiete



REF	Ø cm	H cm	
P22333	20	2,0	12
P22334	27	2,5	6
P22335	31	3,0	6

P22318 **Plate**
Plato
Assiete



REF	Ø cm	H cm	
P22318	25,0	1,5	12
P22319	27,5	1,5	12
P22320	30,0	1,5	6

P22321 **Deep dish**
Plato hondo
Assiette creuse



REF	W x D x H cm	
P22321	23 x 17,5 x 6,5	6

Classic

P22329 **Conical bowl**
Bol cónico
Bol conique



REF	Ø cm	H cm	
P22329	17	6	12
P22330	22	8	6
P22331	25	9	6

Deep Blue

P22332 **Serving plate**
Plato presentación
Assiette présentation



REF	W x D x H cm	
P22332	30 x 28,5 x 4,5	6

13 Ocean



P22316 Round bowl
Bol redondo
Bol rond



REF	Ø cm	H cm	
P22316	17	5	12

P22317 Deep dish
Plato hondo
Assiette creuse



REF	Ø cm	H cm	
P22317	22,5	5	6

P22314 Plate
Plato
Assiete



REF	Ø cm	H cm	
P22314	22	2	12
P22315	27	2	6

P22313 Rectangular tray
Bandeja rectangular
Plateau rectangulaire



REF	cm	H cm	GN	
P22313	53,0 x 32,5	2	1/1	6
P22312	32,5 x 26,5	2	1/2	6
P22310	32,5 x 17,6	2	1/3	6
P22311	53,0 x 16,5	2	2/4	9

MELAMINE
MELAMINA
MELAMINE

Golden 13



P22344 Plate
Plato
Assiete



REF	Ø cm	H cm	
P22344	23,0	3,0	12
P22345	27,5	3,5	6
P22346	32,0	4,0	6

P22347 Serving plate
Plato presentación
Assiette présentation



REF	W x D x H cm	
P22347	29 x 26,5 x 1,5	9

P22886 Serving plate
Plato presentación
Assiette présentation



REF	W x D x H cm	
P22886	25,9 x 16,7 x 2	9

P22348 Oval serving dish
Fuente oval
Plat ovale



REF	W x D x H cm	
P22348	30,5 x 11 x 3	9
P22884	35,5 x 12,8 x 3	9
P22885	40,6 x 14,7 x 3	9

P22887 Plate 2 compartments
Plato 2 compartimentos
Assiette 2 compartiments



REF	W x D x H cm	
P22887	28,4 x 11 x 2,5	9

MELAMINE
MELAMINA
MELAMINE



13 Versatil



Pastry 13

P22339 Tapas dish
Plato tapas
Plat à tapas



REF	W x D x H cm	
P22339	13 x 15,5 x 4	12
P22341	15 x 15 x 2,5	12

P22340 Plate
Plato
Assiete



REF	Ø cm	H cm	
P22340	19,5	3	12

P22336 Deep dish
Plato hondo
Assiette creuse



REF	Ø cm	H cm	
P22336	25,5	5,5	6

P22337 Oval serving dish
Fuente oval
Plat ovale



REF	W x D x H cm	
P22337	23 x 16,5 x 3	12
P22338	28 x 20 x 3	6

P22342 Rectangular tray
Bandeja rectangular
Plateau rectangulaire



REF	W x D x H cm	
P22342	31,5 x 23 x 3	6
P22343	33,5 x 13 x 3	6

P23990 Display tray
Bandeja presentación
Plateau présentation





REF	Mod	L mm	H cm	
P23990	1/1	530 x 325	1,8	3
P23991	1/2	325 x 265	1,8	6
P23992	1/3	325 x 176	1,8	6
P23993	2/4	530 x 162	1,8	6



P22775 Confectionnery tray
Bandeja repostería
Plateau à pâtisserie



REF	H cm	cm	H cm	
P22775		36,5 x 29,5	2	6
P22778		36,5 x 29,5	2	6
P22779		36,5 x 29,5	2	6

See products on
Ver productos en / Voir produits en page **P. 451**

Clear GN lids for presentation
Tapas GN transparentes presentación
Couvercles GN transparents de présentation



MELAMINE
MELAMINA
MELAMINE





P22740 Tapas dish
Plato tapas
Plat à tapas



REF	Ø cm	H cm	
P22740	19,0	4,0	9
P22741	24,0	5,1	6
P22742	28,5	6,5	6
P22743	35,5	6,5	6

P22744 Tapas dish
Plato tapas
Plat à tapas



REF	Ø cm	H cm	
P22744	10,5	3,5	24
P22745	13,0	4,0	24
P22746	15,5	4,5	9

P22700 Conical bowl
Bol cónico
Bol conique



REF	Ø cm	H cm	
P22700	9,5	5,5	12
P22701	11,5	5,5	12
P22702	15,0	6,0	12
P22703	18,0	9,5	6
P22704	20,5	7,5	6
P22705	23,0	8,0	6

P22710 Tapas dish
Plato tapas
Plat à tapas



REF	Ø cm	H cm	
P22710	10,5	3,5	24
P22711	15,5	4,5	9
P22712	18,0	4,5	6

P22750 Square tray
Bandeja cuadrada
Plateau carré



REF	W x D x H cm	
P22750	20,5 x 20,5 x 3	6
P22751	25,5 x 25,5 x 3,5	6
P22752	29 x 29 x 4	6

P22755 Rectangular tray
Bandeja rectangular
Plateau rectangulaire



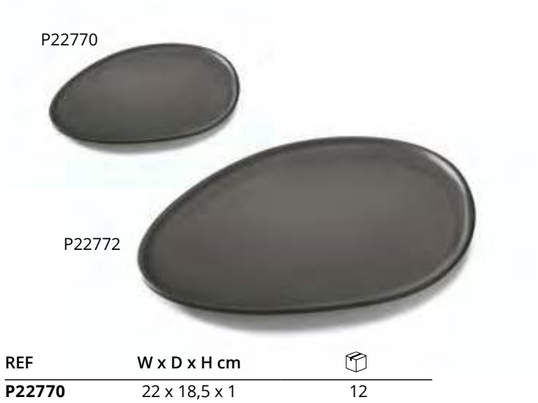
REF	W x D x H cm	
P22755	21 x 11 x 2	9
P22756	26 x 13 x 3	6

P22760 Snacks or sauce tray
Bandeja snacks o salsas
Plateaux sauces



REF	W x D x H cm	
P22760	29,5 x 9,5 x 3	9

P22770 Serving plate
Plato presentación
Assiette présentation



REF	W x D x H cm	
P22770	22 x 18,5 x 1	12
P22772	44,5 x 35 x 1,5	6

P22999 Black melamine wok
Wok negro de melamina
Wok noir en mélamine



REF	Ø cm	màx. W cm	
P22999	30	38	3

13 Stone



P22824 Round bowl
Bol redondo
Bol rond



REF	Ø cm	H cm	
P22824	11,5	4,0	12
P22823	14,0	5,5	12
P22825	19,0	6,5	6

P22815 Plate
Plato
Assiette



REF	Ø cm	H cm	
P22815	22,5	3,0	6
P22816	25,0	3,0	6
P22817	27,5	3,5	6

P22850 Curved board
Tabla presentación curvada
Planche incurvée présentaion



REF	W x D x H cm	
P22850	20 x 14 x 2	9
P22851	25 x 17,5 x 2,5	6
P22852	30 x 20 x 2,5	6

P22800 Serving board
Tabla presentación
Planche de service



REF	W x D x H cm	
P22800	21 x 12 x 2,5	12
P22801	24 x 14 x 2,5	12
P22802	27 x 18 x 2,5	6
P22803	33 x 19 x 2,5	6

Elegance 13



P22782 Oblong display tray
Bandeja exhibición rectangular
Plateau rectangulaire



REF	W x D x H cm	
P22782	35 x 25 x 4	6

P22780 Oblong plate
Fuente rectangular
Plateau rectangulaire



REF	W x D x H cm	
P22780	25 x 16 x 3	6

P22781 Rectangular tray
Bandeja rectangular
Plateau rectangulaire



REF	W x D x H cm	
P22781	32 x 12 x 2,5	12

P22783 Oval serving dish
Fuente oval
Plat ovale



REF	W x D x H cm	
P22783	35 x 15 x 2,5	6

P22784 Leaf plate
Bandeja forma hoja
Plateau forme feuille



REF	W x D x H cm	
P22784	34,5 x 13,5 x 3	12

MELAMINE
MELAMINA
MÉLAMINE

13 Mediterranean





P22725 Dish
Plato
Assiette



REF	Ø cm	H cm	
P22720	22,0	2,0	12
P22725	27,0	2,0	12

P22726 Deep dish
Plato hondo
Assiette creuse



REF	Ø cm	H cm	
P22726	20,0	3,5	12

P22727 Oblong plate
Fuente rectangular
Plateau rectangulaire



REF	W x D x H cm	H cm	
P22727	20 x 14,5 x 4,5	4,5	12
P22728	23 x 17,5 x 4,5	4,5	12
P22729	27 x 20 x 4,5	4,5	12

P22758 Round bowl
Bol redondo
Bol rond



REF	Ø cm	H cm	
P22758	12,5	7,0	12

P22759 Glass
Vaso
Verre



REF	Ø cm	H cm	
P22759	8,0	9,5	12

P22830 Serving plate
Plato presentación
Assiette présentation



Yellow / *Amarillo /* Jaune

REF	Ø cm	H cm	
P22830	22	2,5	12
P22833	28	2,5	12

P22834 Serving plate
Plato presentación
Assiette présentation



Grey / *Gris /* Gris

REF	Ø cm	H cm	
P22834	22	2,5	12
P22835	28	2,5	12

P22838 Serving plate
Plato presentación
Assiette présentation



Orange */ Naranja*

REF	Ø cm	H cm	
P22838	22	2,5	12
P22839	28	2,5	12

P22844 Serving plate
Plato presentación
Assiette présentation



Red / *Rojo /* Rouge

REF	Ø cm	H cm	
P22844	22	2,5	12
P22845	28	2,5	12





P22884 Glass
Vaso
Verre



REF	Ø cm	H cm	ml	
P22884A	8,5	9	300	10
P22884N	8,5	9	300	10
P22884G	8,5	9	300	10
P22884R	8,5	9	300	10
P22884B	8,5	9	300	10
P22884NE	8,5	9	300	10

P23800 Mini round casserole with lid
Mini cacerola con tapa
Mini cocotte avec couvercle



REF	Ø cm	H cm	
P23800A	10	6,5	1
P23800N	10	6,5	1
P23800G	10	6,5	1
P23800R	10	6,5	1

P22370 Two tones deep squared bowl
Bol cuadrado hondo dos colores
Bol carré deux couleurs



REF	W x D x H cm	
P22370A	9 x 9 x 5,5	12
P22370N	9 x 9 x 5,5	12
P22370G	9 x 9 x 5,5	12
P22370R	9 x 9 x 5,5	12

P22371 Two tones deep squared bowl
Bol cuadrado hondo dos colores
Bol carré deux couleurs



REF	W x D x H cm	
P22371A	18 x 18 x 8,5	6
P22371N	18 x 18 x 8,5	6
P22371G	18 x 18 x 8,5	6
P22371R	18 x 18 x 8,5	6

P22223 Wood base for 3 mini casseroles
Base de madera para 3 mini cacerolas
Base en bois pour 3 mini cocottes

Wo Wood



REF	W x D x H cm	
P22223	43 x 15,5 x 5,1	1



IDEA!

Suitable for P23800, P23800A, P23800N, P23800G, P23800R.
Compatible con P23800, P23800A, P23800N, P23800G, P23800R.
Adaptable pour P23800, P23800A, P23800N, P23800G, P23800R.

P590007 Lid
Tapa
Couvercle

PP Polypropylene



Price / *Precio /* Prix : **Pack 6 u**

Non-hermetic closure
Cierre no hermético
Fermeture non hermétique

Minimum purchase: pack of 6 units
Compra mínima: pack 6u
Achat minimum : pack de 6 unités

REF	W x D x H cm	
P590007	18 x 18 x 2,5	6



IDEA!

Suitable for 18 x 18 deep squared bowl.
Compatible con bol cuadrado hondo 18x18.
Adaptable pour bol carré 18 x 18.

13 Zen



P2290 Dish
Plato
Assiette



REF	Ø cm	H cm	
P22901	19,5	2,8	12
P22902	28,0	2,9	6

P2291 Bowl
Bol
Bol



REF	Ø cm	H cm	
P22911	10,1	4,0	12
P22912	11,5	5,8	12

P2294 Rectangular Tray
Bandeja rectangular
Plateau rectangulaire



REF	W x D x H cm	
P22940	23,4 x 14,7 x 2,5	12

P2297 Noodles bowl
Bol para noodels
Bol pour nouilles



REF	Ø cm	H cm	
P22971	17,3	7,6	6
P22972	25,0	8,7	6

P2296 Sauce bowl
Bol para salsas
Bol pour sauces

IDEA! **Suitable for P22950.**
Compatible con P22950.
Adaptable pour P22950.



REF	Ø cm	H cm	
P22960	11,5	5,5	20

P2295 Dish for bowl
Plato para bol
Assiette pour bol

IDEA! **Suitable for P22960.**
Compatible con P22960.
Adaptable pour P22960.



REF	W x D x H cm	
P22950	15,9 x 12,7 x 2,3	12

Shell 13



P22354 Plate
Fuente
Plateau



P22354

P22355

REF	W x D x H cm	
P22354	25 x 23,5 x 3	12
P22355	40 x 38,5 x 6,5	6

P22356 Plate
Fuente
Plateau



REF	W x D x H cm	
P22356	35 x 26,5 x 3,5	9
P22357	46 x 35 x 5	6

P22358 Plate
Fuente
Plateau



REF	W x D x H cm	
P22358	28,5 x 27,5	6

MELAMINE
MELAMINA
MÉLAMINE





Ola 13

P22420 **Rectangular tray**
Bandeja rectangular
Plateau rectangulaire



REF	W x D x H cm	
P22420	26,5 x 11 x 2,3	9
P22421	37 x 11 x 2,5	6

P22349 **Rectangular tray**
Bandeja rectangular
Plateau rectangulaire



REF	W x D x H cm	
P22349	25 x 18 x 3,5	6
P22350	30 x 21,5 x 4	6
P22351	35 x 25 x 4	6

P2297 **Round bowl**
Bol redondo
Bol rond

P. 393





REF	Ø cm	H cm	
P22973	25	11	3
P22974	28	12	3
P22975	35	15	3

P22170 **Leaf plate**
Bandeja forma hoja
Plateau forme feuille



REF	W x D x H cm	
P22170	50,5 x 24 x 7	3

P22352 **Round bowl**
Bol redondo
Bol rond



REF	Ø cm	H cm	
P22352	17,5	5,5	12
P22353	24,0	8,0	6

Fontana

P22359 **Slanted round bowl**
Bol redondo inclinado
Bol rond incliné



REF	W x D x H cm	
P22359	35,5 x 32 x 14,5	6
P22360	46 x 40,5 x 18,5	6

P22169 **Oval bowl**
Bol oval
Bol ovale



REF	W x D x H cm	
P22169	29 x 16,5 x 15	6

P2217 **Spin round bowl**
Bol torneado
Bol tourné



REF	Ø cm	H cm	
P22171	20,5	9,5	3
P22172	24,5	10,5	3
P22173	28,0	12,0	3



P22037 High oblong plate
Fuente rectangular alta
Plateau rectangular haut



REF	W x D x H cm	
P22037	50 x 20 x 5	3

P22038 High oblong plate
Fuente rectangular alta
Plateau rectangular haut



REF	W x D x H cm	
P22038	35 x 25 x 5	3

P22164 High oblong serving dish
Fuente rectangular alta
Plateau rectangular haut



REF	W x D x H cm	
P22164	25 x 15 x 7	3
P22165	35 x 25 x 7	3
P22166	45 x 30 x 7	2

P22103 5 - Compartment bowl
Bandeja 5 compartimentos
Bol 5 compartiments



IDEA! **Central space ideal for sauces and dips.**
Espacio central ideal para salsas y dipear.
Espace central idéal pour sauces et tartiner.

REF	Ø cm	H cm	
P22103	38	6,5	3

Me Melamine

P22501 Oval serving dish
Fuente oval
Plat ovale



REF	W x D x H cm	
P22501	32,5 x 20 x 4	6
P22502	43,5 x 26,5 x 4	12

P2210 Round bowl
Bol redondo
Bol rond



REF	Ø cm	H cm	
P22100	16	9	6
P22101	26	10	6
P22102	36	13	3

P2222 Bamboo displayer with 3 bowls
Expositor bambú con 3 bols
Présentoir bambou avec 3 bols

Wo Wood · Me Melamine



REF	L cm	Ø cm	H cm	Lts	
P22220	29,0	11	3,5	0,20	6
P22221	40,0	13	6,0	0,50	6
P22222	49,5	16	8,5	1,10	6

P2216 Conical bowl
Bol cónico
Bol conique



REF	Ø cm	H cm	
P22167	13	8,5	6
P22168	16	10,8	6

P22003 Squared display plate
Bandeja exhibición cuadrada
Plateau carré présentation



REF	W x D x H cm	
P220031	31 x 31 x 4	3
P22003	35 x 35 x 4	3
P220033	42 x 42 x 5	3

P22177 Round plate
Bandeja redonda
Plateau rond



REF	Ø cm	H cm	
P22177	35	3,5	3





P22002 Squared display plate
Bandeja exhibición cuadrada
Plateau carré présentation



REF	W x D x H cm	
P220021	30,5 x 30,5 x 3,5	3
P22002	35,5 x 30,5 x 4	3
P220023	40,5 x 40,5 x 4,5	3

P222 Deep squared bowl
Bol cuadrado hondo
Bol carré



REF	W x D x H cm	
P22211	7 x 7 x 4,2	24
P22200	9 x 9 x 5,5	12
P22201	13 x 13 x 7	6
P22202*	18 x 18 x 8,5	6
P22203	24 x 24 x 10	3
P22204	30 x 30 x 11,5	3

P2220 Two tones deep squared bowl
Bol cuadrado hondo dos colores
Bol carré deux couleurs



REF	W x D x H cm	Red *Rojo* Rouge	Blue *Azul* Bleu	Yellow *Amarillo* Jaune	Green *Verde* Vert	Black *Negro* Noir	
P22200	9 x 9 x 5,5	R	A	AM	V	N	12
P22202	18 x 18 x 8,5*	R	A	AM	V	N	6
P22203	24 x 24 x 10	R	A	AM	V	N	3

REF + Color code / *REF + Codigo color /* REF + Code couleur

See products on
Ver productos en / Voir produits en page **P. 467**

*** Fits in CUBIC display.**
** Encaja en expositores CUBIC.*
* Adaptable aux présentoirs CUBIC.



P2200 Squared tray
Fuente cuadrada
Plateau carré



REF	W x D x H cm	
P22001	33,5 x 33,5 x 5,5	3
P22000	37,3 x 37,3 x 2,8	3

P2201 Oblong plate
Fuente rectangular
Plateau rectangulaire



REF	W x D x H cm	
P22012	35,8 x 20,5 x 3,8	3
P22013	44,3 x 22,1 x 4,4	3
P22014	49,5 x 27,2 x 5,6	3
P22015	55,7 x 32,2 x 5,2	3
P22016	71 x 40,5 x 5,3	3

P2208 Oblong display tray
Bandeja exhibición rectangular
Plateau rectangulaire



REF	W x D x H cm	
P22085	39 x 15 x 1,5	6
P22086	50 x 18 x 1,8	6

P2215 Gastronorm tray
Bandeja gastronorm
Plateau gastronorme



REF	W x D x H cm	
P22150	53 x 32,5 x 2	3
P22151	32,5 x 26,5 x 2	6

P22099 Bowl - plate
Plato - bol
Plat - bol



REF	Ø cm	H cm	
P22099	38	9	6

P22004 Deep squared bowl
Bol cuadrado
Bol carré



REF	W x D x H cm	
P22004	25 x 25 x 8,8	3
P22005	37,5 x 37,5 x 9	3



P2211 Round dish
Plato
Assiette plate

REF	Ø cm	H cm	
P22111	16,0	2,3	12
P22112	20,0	2,3	12
P22113	23,0	2,3	6
P22114	26,5	2,3	6

P22115 Soup plate
Plato sopa
Assiette à soupe



REF	Ø cm	H cm	
P22115	24	3,7	6

P22116 Big salad bowl
Bol grande
Saladier grand



REF	Ø cm	H cm	
P22116	19	5	6

P22182 Oval dish
Plato oval
Assiette ovale



REF	W x D x H cm	
P22182	24,3 x 18,2 x 2,1	6
P22183	30,5 x 23,2 x 2,5	6
P22184	34,2 x 26,8 x 2,7	6

P2225 Stackable bowl
Bol cereales encastable
Bol empilable



REF	Ø cm	H cm	
P22250	12	4,5	12
P22251	14	5,5	6

P22117 Small salad bowl
Bol pequeño
Saladier petit



REF	Ø cm	H cm	
P22117	14	6	12

P22178 Cup - Plate
Taza - Plato
Tasse - Assiette



	REF	Size	Ø cm	H cm	Lts	
Cup / *Taza* Tasse	**P22178**	S	7,0	4,8	0,10	12
	P22180	L	9,8	6,5	0,25	12
Plate / *Plato* Assiette	**P22179**	S	10,3	-	-	12
	P22181	L	14,4	-	-	12

P22118 Stackable mug
Taza apilable
Tasse empilable



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P22118	7,5	10	0,30	6

P22033 Slotted spoon
Cuchara perforada
Cuillère ajourée



REF	L cm	
P22033	30	24

P22034 Soup ladle
Cacillo
Louche



REF	L cm	Lts	
P22034	17	0,08	24

MELAMINE
MELAMINA
MÉLAMINE

13 Venus

Me Melamine



P22023 Oval plate
Fuente oval honda
Plateau ovale



REF	W x D x H cm	
P22023	50 x 36 x 6,7	3

P22022 Round bowl
Fuente redonda
Bol rond



REF	Ø cm	H cm	
P22022	36	7	3

P22019 Round bowl
Bol redondo
Bol rond



REF	Ø cm	H cm	
P22019	20	9,0	3
P22020	28	12,5	3

P22174 Slanted round bowl
Bol redondo inclinado
Bol rond incliné



REF	W x D x H cm	Lts	
P22174	21,2 x 20,8 x 10,4	0,60	6
P22175	30 x 29,1 x 13,7	1,60	3
P22176	36 x 34,9 x 16,3	2,85	3

P22090 Round plate presentation
Plato redondo de presentación
Plateau rond présentation



REF	Ø cm	H cm	
P22090	31	2	4

P22364 Round bowl
Bol redondo
Bol rond



REF	Ø cm	H cm	
P22364	22,5	11,5	3
P22365	26,0	14,0	3

Me Melamine

Wood board 13

P2260 Oak display plate
Soporte presentación roble
Présentoir chêne





With non-slip feet
Con pies antideslizantes
Avec pieds antidérapants



REF	Mod.	cm	
P22600	1/1	53,0 x 32,5	3
P22601	1/2	32,5 x 26,5	6
P22602	1/3	32,5 x 17,6	6
P22603	1/4	26,5 x 16,2	6
P22604	2/4	53,0 x 16,5	6

P2262 Oak serving tray
Bandeja presentación roble
Plateau présentation bois





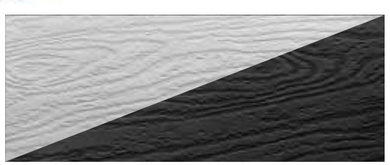
REF	W x D x H cm	
P22620	30 x 15 x 1,8	12
P22621	30 x 20 x 1,8	12
P22622	40 x 30 x 1,8	6

P2261 Display plate
Soporte presentación
Présentoir





With non-slip feet
Con pies antideslizantes
Avec pieds antidérapants



REF	Mod.	cm	White *Blanco* Blanc	Black *Negro* Noir	
P22610	1/1	53,0 x 32,5	B	N	3
P22611	1/2	32,5 x 26,5	B	N	4
P22614	2/4	53,0 x 16,5	B	N	6

REF + color code / *REF + código color /* REF + code couleur

P22664 White wood serving tray
Soporte presentación madera blanca
Plateau présentation bois blanc





REF	Mod.	W x D x H cm	
P22660	1/1	53 x 32,5 x 1	6
P22661	1/2	32,5 x 26,5 x 1	24
P22662	1/3	32,5 x 17,6 x 1	24
P22663	1/4	26,5 x 16,2 x 1	24
P22664	2/4	53 x 16,3 x 1	12

Me Melamine

P22690 Slate display plate
Soporte presentación pizarra
Présentoir base ardoise





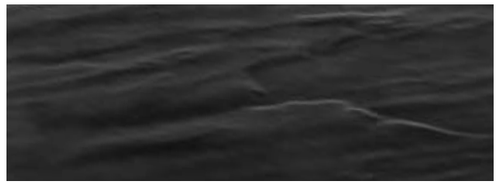
REF	Mod.	W x D x H cm	
P22690	1/2	32,5 x 26,5 x 1	6
P22691	1/3	32,5 x 17,5 x 1	6
P22692	1/4	26,5 x 16,0 x 0	6

P2264 Slate display plate
Bandeja base pizarra
Présentoir base ardoise





With non-slip feet
Con pies antideslizantes
Avec pieds antidérapants

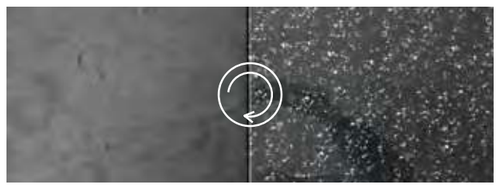


REF	Mod.	cm	
P22640N	1/2	32,5 x 26,5	6
P22641N	1/3	32,5 x 17,5	6
P22642N	1/4	26,5 x 16,0	6

P22161 Slate - granite Display plate
Soporte presentación Pizarra - granito
Presentoir Ardoise - granite



Reversible: 1 slate side - 1 granite side
Reversible: 1 cara pizarra - 1 cara granito
Réversible: 1 face ardoise - 1 face granite



REF	Mod.	W x D x H cm	
P22161	1/1	53,0 x 32,5 x 0,7	3
P22162	1/2	32,5 x 26,5 x 0,7	3

MELAMINE
MELAMINA
MÉLAMINE

Me Melamine

P22124 Display plate
Soporte presentación
Présentoir



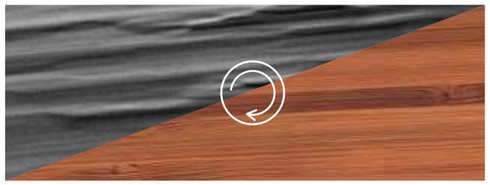


REF	Suitable for *Compatible con* Adaptable pour	Ø cm	H cm	
P22124	P598700	23,0	1,5	6
P22125	P598800	28,0	1,5	6
P22126	-	32,5	1,5	6

P22144 Double face slate - bamboo display plate
P22145 *Soporte presentación doble cara pizarra - bambú*
Présentoir double face bambou - ardoise

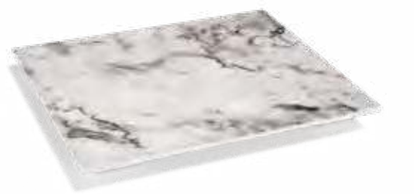


Reversible:
1 slate side - 1 bamboo side
Reversible:
1 cara pizarra - 1 cara bambú
Réversible:
1 face ardoise - 1 face bambou



REF	Ø cm	H cm	
P22144	33	1	3
P22145	43	1	3

P22695 Marble display plate
Soporte presentación mármol
Présentoir base marbre





BASE*





REF	Mod.	W x D x H cm	
P22695	1/1	53,0 x 32,5 x 2	3
P22696	1/2	32,5 x 26,5 x 2	3
P22697	1/3	32,5 x 17,6 x 2	3
P22698*		15 x 15x 9,5	6

MELAMINE
MELAMINA
MÉLAMINE

13 GN Classic Colors

Me Melamine

GN 1/1 530 x 325 mm

Yellow
Amarillo
Jaune



REF	H mm	
P22866	20	6
P22867	40	3
P22868	65	2

Orange
Naranja
Orange



REF	H mm	
P22863	20	6
P22864	40	3
P22865	65	2

Red
Rojo
Rouge



REF	H mm	
P22869	20	6
P22870	40	3
P22871	65	2

Grey
Gris
Gris



REF	H mm	
P22860	20	6
P22861	40	3
P22862	65	2

GN 1/2 325 x 265 mm

Yellow
Amarillo
Jaune



REF	H mm	
P22878	20	6
P22879	40	3
P22880	65	2

Orange
Naranja
Orange



REF	H mm	
P22875	20	6
P22876	40	3
P22877	65	2

Red
Rojo
Rouge



REF	H mm	
P22881	20	6
P22882	40	3
P22883	65	2

Grey
Gris
Gris



REF	H mm	
P22872	20	6
P22873	40	3
P22874	65	2

MELAMINE
MELAMINA
MÉLAMINE

Me Melamine

GN Classic Black 13

GN 1/1 530 x 325 mm



REF	H mm	
P22051	20	6
P22053	40	3
P22009	65	2

GN 2/3 353 x 325 mm



REF	H mm	
P22047	65	3

GN 1/2 325 x 265 mm



REF	H mm	
P22039	20	6
P22041	40	3
P22010	65	3
P22084	100	3

GN 2/4 530 x 162 mm



REF	H mm	
NEW **P22456**	20	6
P22049	65	3

GN 1/4 265 x 162 mm



REF	H mm	
P22043	65	3

GN 1/3 325 x 175 mm



REF	H mm	
NEW **P22457**	20	6
P22011	65	3
P22080	100	3

GN 1/6 176 x 162 mm



REF	H mm	
P22045	65	6
P22082	100	6

MELAMINE
MELAMINA
MÉLAMINE

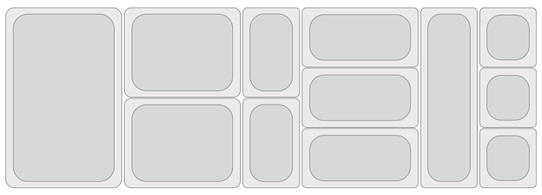


GN SLIM SLIM PAN *CUBETA LIGERA* BAC LÉGER

ECONOMIC LINE
GAMA ECONÓMICA
GAMME ECONOMIQUE

IDEA! **Ideal for cold buffets.**
Ideal buffets fríos.
Idéal pour buffets froids

1/1 1/2 1/4 1/3 2/4 1/6



BASE
Strong structure
Estructura robusta
Structure robuste

Stackable
Apilable
Empilable



Stylized
Estilizada
Stylisée

CLASSIC
Current pan
Cubeta tradicional
Bac traditionnel

MELAMINE
MELAMINA
MÉLAMINE

Me Melamine

GN Slim 13

GN 1/1 530 x 325 mm



REF	H mm	
P23030	20	6
P23031	65	3
P23032	100	2

GN 1/2 325 x 265 mm



REF	H mm	
P23033	20	6
P23034	65	3

GN 2/4 530 x 162 mm



REF	H mm	
P23044	20	12
P23045	65	6
P23046	100	3

GN 1/3 325 x 176 mm



REF	H mm	
P23036	20	12
P23037	65	6
P23038	100	3

GN 1/4 265 x 162 mm



REF	H mm	
P23039	20	6
P23040	65	6

GN 1/6 176 x 162 mm



REF	H mm	
P23042	65	6
P23043	100	6

MELAMINE
MELAMINA
MÉLAMINE

Me Melamine

GN 1/1 530 x 325 mm



REF	H mm	
P22052	20	6
P22054	40	3
P22006	65	2

GN 2/3 353 x 325 mm



REF	H mm	
P22048	65	3

GN 2/4 530 x 162 mm



REF	H mm	
P22087	20	6
P22050	65	3

GN 1/6 176 x 162 mm



REF	H mm	
P22046	65	6
P22081	100	6

GN 1/2 325 x 265 mm



REF	H mm	
P22040	20	6
P22042	40	3
P22007	65	3
P22083	100	3

GN 1/3 325 x 175 mm



REF	H mm	
P22094	20	6
P22008	65	3
P22079	100	3

GN 1/4 265 x 162 mm



REF	H mm	
P22044	65	3

MELAMINE
MELAMINA
MÉLAMINE

P22154 1/1 Gastronorm buffet displayer

Expositor buffet para cubetas GN 1/1

Présentoir buffet pour bacs GN 1/1

SS Stainless steel



REF	tipo/type	W x D x H cm	
P22154	1/1	56,5 x 52,5 x 32,5	1

P22156 1/3 Gastronorm buffet displayer

Expositor buffet para cubetas GN 1/3

Présentoir buffet pour bacs GN 1/3

SS Stainless steel

Containers not included
Cubetas no incluidas
Bacs non inclus



REF	tipo/type	W x D x H cm	
P22156	1/3	36 x 52,5 x 32,5	1

P22158 4 Crocks system stand

Expositor 4 vasijas

Présentoir 4 cruches

SS Stainless steel



P22160
Crocks not included
Vasijas no incluidas
Cruches pas incluses

REF	W x D x H cm	
P22158	19 x 52,5 x 32,5	1

P22160 1l crock

Vasija 1l

Cruche 1l

Me Melamine



REF	Ø cm	H cm	
P22160	13	10,5	6

MELAMINE
MELAMINA
MÉLAMINE

13 Mini White

Me Melamine

P22108 Squared bowl
Platillo cuadrado
Bol carré



REF	W x D x H cm	Lts	
P22108	10 x 10 x 3,3	0,10	24
P22109	12,5 x 12,5 x 3,5	0,18	24

P22088 Egg cup
Platillo para huevo
Coquetier



REF	W x D x H cm	
P22088	11,5 x 11,5 x 2	24

P22119 Snack or sauce melamine tray
Bandeja melamina snacks o salsas
Plateaux mélamine snacks ou sauces



2 compartments
2 compartimentos
2 compartiments

REF	W x D x H cm	
P22119	17,5 x 8,5 x 3,5	12

P867 Ramekin
Recipiente para salsas
Récipient pour sauces



REF	Ø cm	H cm	
P867030	5,8	2,7	12
P867060	7,0	3,7	12
P867090	7,8	4,0	12
P867120	8,5	4,5	12

P22104 Mini square plate
Mini bandeja presentación
Plateau miniature



REF	W x D x H cm	
P22104	12,5 x 10,5 x 2	24
P22105	14 x 13 x 2	24
P22106	17 x 14 x 2,5	24

P22890 Small tray
Fuente rectangular
Ravier rectangulaire

Stackable
Apilable
Empilable



REF	W x D x H cm	
P22890	13 x 9 x 2	24

P22110 Party spoon
Cuchara degustación
Cuillère amuse bouche



REF	W x D x H cm	
P22110	14,5 x 4,5 x 5	60

MELAMINE
MELAMINA
MÉLAMINE



P23840 Mini oval casserole
Mini cacerola oval
Mini casserole ovale



P23840 P23841

REF	W x D x H cm	L cm	
P23840	12 x 8 x 3,5	15,5	12
P23841	21 x 14 x 3,5	26,5	12

P23836 Mini round casserole
Mini cacerola redonda
Mini cocotte ronde



REF	Ø cm	L cm	H cm	
P23835	11,5	15	3,5	12
P23836	14,5	19	3,5	12

P23830 Mini hot plate with handles
Mini parrilla con asas
Mini grill avec poignées



REF	W x D x H cm	L cm	
P23830	26 x 16 x 2	32	12

P23824 Mini squared fry pan
Mini sartén cuadrada
Mini poêle carrée



REF	W x D x H cm	L cm	
P23824	12,5 x 10,5 x 2	16	6

P23825 Mini round fry pan
Mini sartén redonda
Mini poêle ronde



REF	Ø cm	L cm	H cm	
P23825	11	16	3,0	6

P23800 Mini round casserole with lid
Mini cacerola con tapa
Mini cocotte avec couvercle



P23810 P23800

See colors on
Ver colores en
Voir couleurs en page
P. 408

REF	Ø cm	H cm	L cm	
P23800	10	6,5	0,25	1
P23810	14	8,0	0,75	1

MELAMINE
MELAMINA
MÉLAMINE

Me Melamine

P23842 Mini casserole
Mini cacerola
Mini cocotte



REF	Ø cm	H cm	
P23842	9	4,5	12

P23843 Mini oval casserole
Mini cacerola oval
Mini cocotte ovale



REF	W x D x H cm	
P23843	18 x 13 x 4	12

P23844 Mini rectangular casserole
Mini cacerola rectangular
Mini casserole rectangulaire



REF	W x D x H cm	
P23844	19,5 x 10 x 5	12

P23845 Mini round fry pan
Mini sartén redonda
Mini poêle ronde



REF	Ø cm	L cm	H cm	
P23845	21,5	30,5	3,0	6

P22120 Snacks or sauce tray
Bandeja snacks o salsas
Plateaux sauces



REF	W x D x H cm	
P22120	17,5 x 8,5 x 3,5	12

P2293 Snacks or sauce tray
Bandeja snacks o salsas
Plateaux sauces



REF	W x D x H cm	
P22920	19 x 8 x 3	12
P22930	9,2 x 6,9 x 3,1	24

MELAMINE
MELAMINA
MÉLAMINE

Me Melamine

P22035 Squared ashtray. Black
Cenicero cuadrado. Negro
Cendrier carré. Noir



REF	W x D x H cm	
P22035	9 x 9 x 3	36

P22036 Round ashtray. Black
Cenicero redondo. Negro
Cendrier rond. Noir



REF	Ø cm	H cm	
P22036	10	4,5	36

P22030 Windproof ashtray round with lid. Black
Cenicero redondo con tapa. Negro
Cendrier pour l'exterieur avec couvercle. Noir



REF	Ø cm	H cm	
P22030	14,5	6,0	6

P22031 Round dinner ashtray. Black
Cenicero redondo. Negro
Cendrier rond. Noir

BEST SELLER



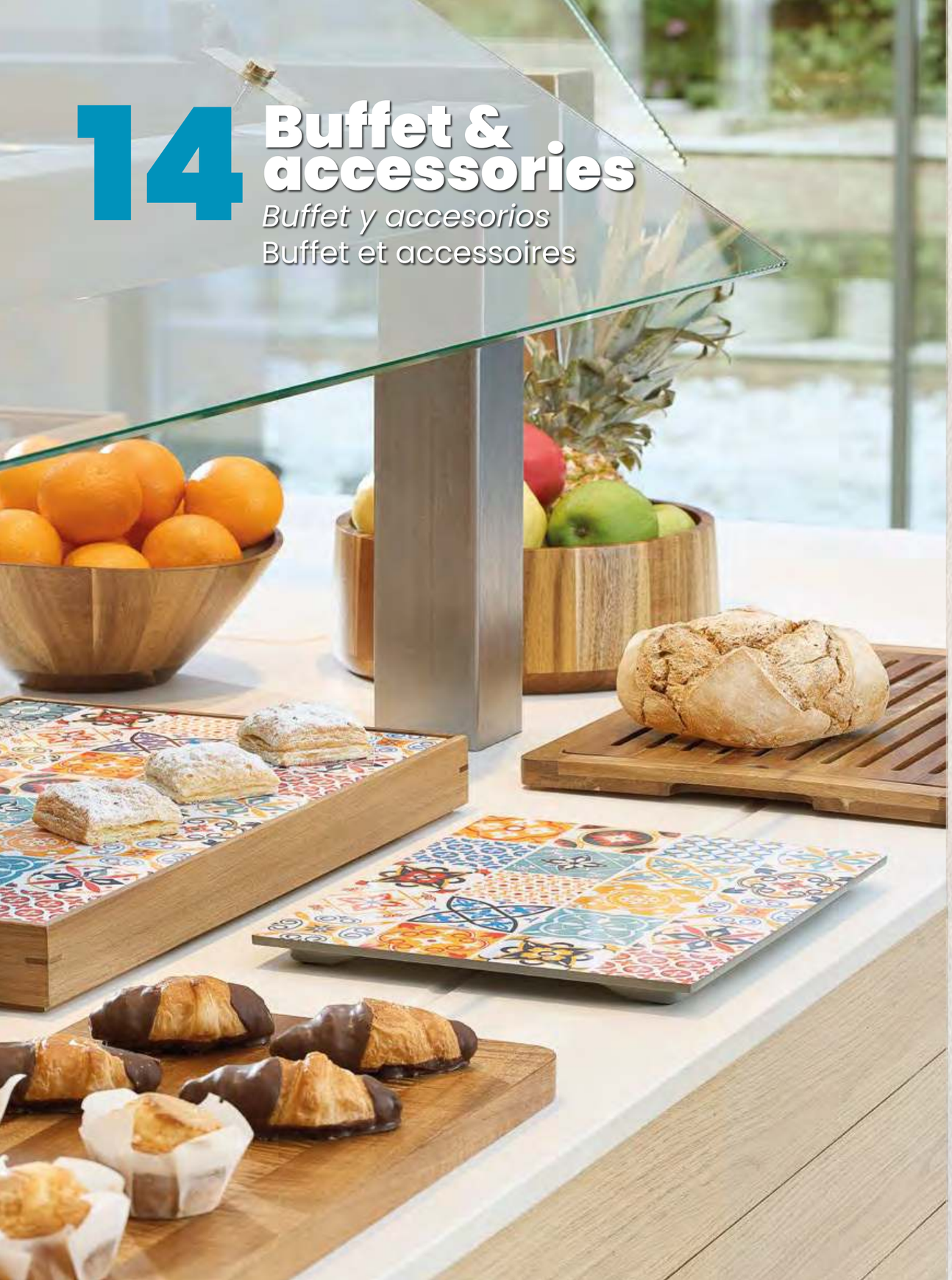
REF	Ø cm	H cm	
P22031	10	5,0	12

P22185 Conical melamine ashtray. Black
Cenicero cónico melamina. Negro
Cendrier conique. Noir



REF	Ø cm	H cm	
P22185	10	2,7	24

MELAMINE
MELAMINA
MÉLAMINE



14 Buffet & accessories

Buffet y accesorios

Buffet et accessoires

14.1 DISPLAY STANDS & BASKETS 436
PRESENTACIÓN Y EXPOSITORES
PRÉSENTOIRS ET PRÉSENTOIRS CORBEILLES

14.2 PROTECTION AND COVERS 449
PROTECCIÓN Y TAPAS / PROTECTION ET COUVERCLES

14.3 BRONZE COOKWARE 452
BATERÍA DE COCINA BRONCE / BATTERIE DE CUISINE BRONZE

14.4 COOL LINE COLLECTION 454

14.5 SUPER SHAPES 456
BUFFET PRESENTATION STEAM TABLE PANS
CUBETAS PRESENTACIÓN BUFFET / BACS PRÉSENTATION BUFFET

14.6 MIRAMAR® COOKWARE 458
BATERÍA DE COCINA PARA PRESENTACIÓN
BATTERIE DE CUISINE-PRÉSENTATION

14.7 CUBIC 464

14.8 CHAFERS & DISPENSERS 480
CHAFINGS Y DISPENSADORES / CHAFERS ET DISTRIBUTEURS

14.9 BOWLS & SERVING TRAYS 490
BOLS & BANDEJAS DE SERVICIO / BOLS & PLATEAUX

14.10 SERVING TOOLS 494
UTENSILIOS DE SERVICIO / USTENSILES DE SERVICE BUFFET

14.11 SIGNS 504
SEÑALIZACIÓN / SIGNALIZATION



Wood
dishwasher

NEW!

Nova



P595005 Small wooden box
Caja pequeña de madera
Petite boîte en bois



Stackable
Apilable
Empilable

REF	W x D x H cm	
P595005	17,5 x 17 x 12,5	1

P595006 Large wooden box
Caja grande de madera
Grande boîte en bois



Stackable
Apilable
Empilable

REF	W x D x H cm	
P595006	17,5 x 31 x 12,5	1

P595007 Large double wooden box
Caja grande doble de madera
Grande boîte double en bois



Stackable
Apilable
Empilable

REF	W x D x H cm	
P595007	35 x 31 x 12,5	1

Nova



NEW!

P595010 Wooden shelf
Estante de madera
Tablette en bois



REF	W x D x H cm	
P595010	100 x 25 x 2,5	1
P595011	70 x 25 x 2,5	1

P595017 Wooden bowl
Bol de madera
Bol en bois



REF	Ø cm	H cm	
P595017	30	12,5	1

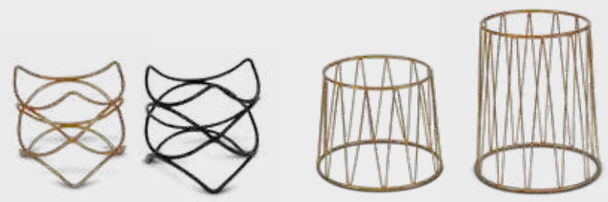
P595019 Wooden bowl
Bol de madera
Bol en bois



REF	W x D x H cm	
P595019	30 x 30 x 12	1

Suitable for
Compatible con / Adaptable pour
P. 446

Buffet stand
Soporte para buffet
Présentoir buffet



14.1 Display stands & baskets

Presentación y expositores
Présentoirs et présentoirs corbeilles

NEW!

Nova

P595013 Wooden box GN 1/1
Caja de madera GN 1/1
Caisse en bois GN 1/1

Wo Wood — dishwasher



Stackable
Apilable
Empilable

Suitable for display boards and pans GN 1/1.
Compatibles con soportes de presentación y cubetas GN 1/1.
Adaptable pour présentoirs and bacs GN 1/1.

REF	W x D x H cm	
P595013	54,5 x 34 x 6	1
P595014	54,5 x 34 x 9	1

P595015 Wooden box GN 1/2
Caja de madera GN 1/2
Caisse en bois GN 1/2

Wo Wood — dishwasher



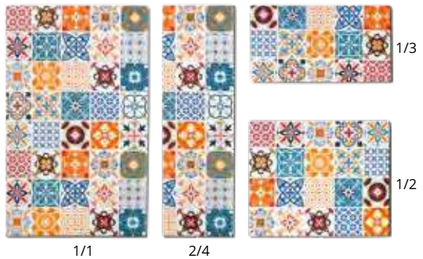
Stackable
Apilable
Empilable

Suitable for display boards and pans GN 1/2.
Compatibles con soportes de presentación y cubetas GN 1/2.
Adaptable pour présentoirs and bacs GN 1/2.

REF	W x D x H cm	
P595015	34 x 28 x 6	1
P595016	34 x 28 x 9	1

P2268 Display board
Soporte presentación
Présentoir

Me Melamine







REF	GN	W x D x H cm	
P22680	1/1	53 x 32,5 x 2	1
P22681	1/2	32,5 x 26,5 x 2	1
P22682	1/3	32,5 x 17,6 x 2	1
P22683	2/4	53 x 16,2 x 2	1

Suitable for
Compatible con / Adaptable pour

P. 427



P. 454



P. 421



P. 422





Display stands & baskets 14.1

Presentación y expositores
Présentoirs et présentoirs corbeilles

NEW!

Nova

Wo Wood — dishwasher

P595009 Cutlery-holder tray
Bandeja porta-cubiertos
Plateau porte-couverts



4 Compartments
4 Compartimentos
4 Compartiments

With non-slip feet
Con pies antideslizantes
Avec pieds antidérapants

REF	W x D x H cm	
P595009	54 x 33,5 x 9,5	1

P595012 Serving tray
Bandeja de servicio
Plateau service



Stackable
Apilable
Empilable

REF	W x D x H cm	
P595012	45 x 35 x 6	1

P595008 Cutting board
Tabla de cortar
Planche à découper



With non-slip feet
Con pies antideslizantes
Avec pieds antidérapants

REF	W x D x H cm	
P595008	48 x 32 x 2	1



14.1 Display stands & baskets

Presentación y expositores
Présentoirs et présentoirs corbeilles

P598001 One tier flat display stand

Expositor metálico recto de un nivel
Présentoir métallique droit à un niveau

Mt Metal

Baskets not included
Cestas no incluidas
Paniers non inclus



REF	W x D x H cm	
P598001	45 x 30 x 20,5	1

P598002 One tier angled display stand

Expositor metálico inclinado de un nivel
Présentoir métallique incliné à un niveau

Mt Metal

Baskets not included
Cestas no incluidas
Paniers non inclus



REF	W x D x H cm	
P598002	45 x 30 x 14,5	1

P598003 Three tier flat display stand

Expositor metálico recto de 3 niveles
Présentoir métallique droit 3 niveaux

Mt Metal

Baskets not included
Cestas no incluidas
Paniers non inclus



REF	W x D x H cm	
P598003	30 x 24 x 51,5	1

P591006 Rectangular metal wire basket

Cesta metálica rectangular
Panier métallique rectangulaire

Mt Metal

Suitable for
Combinable con
Adaptable pour
P598001 / P598002



REF	W x D x H cm	
P591006	45 x 30 x 5	1

P591007 Rectangular metal wire basket

Cesta metálica rectangular
Panier métallique rectangulaire

Mt Metal

Suitable for
Combinable con
Adaptable pour
P598003



REF	W x D x H cm	
P591007	30 x 22,5 x 5	1

P595001 Wooden box

Caja de madera
Caisse en bois

Wo Wood — dishwasher

Suitable for
Combinable con
Adaptable pour
P598001 / P598002

Stackable
Apilables
Empilables



REF	W x D x H cm	
P595001	45 x 30 x 5	1
P595002	45 x 30 x 10	1

P595003 Wooden box

Caja de madera
Caisse en bois

Wo Wood — dishwasher

Suitable for
Combinable con
Adaptable pour
P598003

Stackable
Apilables
Empilables



REF	W x D x H cm	
P595003	30 x 22,5 x 5	1
P595004	30 x 22,5 x 10	1

Presentación y expositores
Présentoirs et présentoirs corbeilles

Mt Metal

BUF FET



BEST SELLER

P596110 **Black GN wire basket**
Cesta rejilla GN negra
Pannier metalique GN noir



REF	Mod	W x D x H cm	
P596110	1/1	52 x 31,5 x 12	6
P596111	1/1	52 x 31,5 x 16	6

P596120 **Black GN wire basket**
Cesta rejilla GN negra
Pannier metalique GN noir



REF	Mod	W x D x H cm	
P596120	1/2	31,5 x 25,5 x 12	6
P596121	1/2	31,5 x 25,5 x 16	6

P596130 **Black GN wire basket**
Cesta rejilla GN negra
Pannier metalique GN noir



REF	Mod	W x D x H cm	
P596130	1/3	31,5 x 17 x 12	6
P596131	1/3	31,5 x 17 x 16	6

Suitable for
Compatible con / Adaptable pour



Presentación y expositores
Présentoirs et présentoirs corbeilles

Ba Bamboo

dishwasher

BUF FET

NATURAL FIBERS





Dos posiciones: derecho y revés.
Two positions: right and reverse.
Deux positions: droit et envers
Zwei Positionen: rechts und rückwärts.

P59511 **GN buffet bamboo box**
Caja GN bambú buffet
Présentoir GN buffet bambou



REF	Mod	H cm	
P595110	1/1	10	1
P595111	1/1	20	1

P59512 **GN buffet bamboo box**
Caja GN bambú buffet
Présentoir GN buffet bambou



REF	Mod	H cm	
P595120	1/2	10	1
P595121	1/2	20	1

P59513 **GN buffet bamboo box**
Caja GN bambú buffet
Présentoir GN buffet bambou



REF	Mod	H cm	
P595130	1/3	10	1
P595131	1/3	20	1

P59510 **Tray - Lid for GN buffet bamboo box**
Bandeja - Tapa para caja GN bambú buffet
Plateau - Couvercle pour présentoir GN buffet bambou



REF	Mod	H cm	
P595100	1/1	2	3
P595200	1/2	2	3
P595300	1/3	2	3

Suitable for
Compatible con / Adaptable pour





14.1 Display stands & baskets

Presentación y expositores

Présentoirs et présentoirs corbeilles

AA Anodized Aluminum

Available in 3 colours: black, silver and gold in a matt finish.

Stackable.

Suitable for food contact.

Double functionality: tray and riser.

Made from 2 mm thick anodised aluminium providing great strength and toughness.

Disponibles en 3 colores: negro, plata y dorado en acabado mate.

Apilables.

Apta para contacto alimentario.

Doble funcionalidad: bandeja y riser.

Realizado en aluminio adonizado de 2 mm de grosor que ofrece gran robustez y resistencia.

Disponibles en 3 couleurs : noir, argent et doré en finition mate.

Empilables.

Adapté au contact alimentaire.

Double fonctionnalité : plateau et riser.

Fabriqué en aluminium anodisé de 2 mm d'épaisseur, ce qui lui confère une grande robustesse et une grande résistance.

P317500 GN 1/1 buffet tray

Bandeja buffet GN 1/1

Plateau buffet GN 1/1

dishwasher



Ref. colour / *Ref. color* / Ref. couleur couvercle



Black **Silver** **Gold**

IDEA!

P317500B / P317500S / P317500G

Adaptable to GN 1/1 trolleys and food transport boxes with guides.

Adaptables a carros GN 1/1 y cajas de transporte de alimentos con guías.

Adaptables aux chariots GN 1/1 et aux caisses de transport de nourriture avec guides.

REF	Ext. measures *Medidas ext.* Dimensions ext. W x D x H cm	Usable surface *Superfície útil* Surface utile cm	
P317500B	53 x 32,5 x 6,5	49,2 x 31	1
P317500S	53 x 32,5 x 6,5	49,2 x 31	1
P317500G	53 x 32,5 x 6,5	49,2 x 31	1



Click on the top of the handle to stack the trays stable and secure.

Encaje en la parte superior del asa para apilar las bandejas de forma estable y segura.

Enclenchez le dessus de la poignée pour empiler les plateaux de manière stable et sécurisée.

AA Anodized Aluminum

P317100 Service and buffet trays

Bandejas de servicio y buffet

Plateaux de service et de buffet

dishwasher



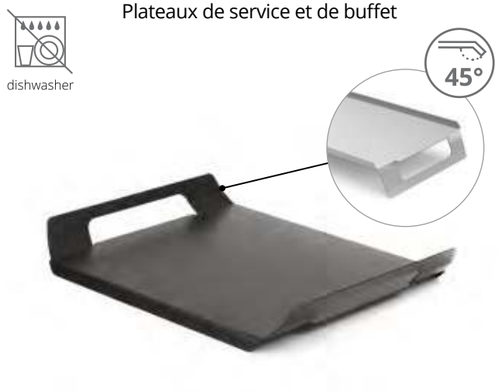
REF	Ext. measures *Medidas ext.* Dimensions ext. W x D x H cm	Usable surface *Superfície útil* Surface utile cm	
P317100B	53 x 32,5 x 4,6	45,5 x 31	1
P317100S	53 x 32,5 x 4,6	45,5 x 31	1
P317100G	53 x 32,5 x 4,6	45,5 x 31	1

P317200 Service and buffet trays

Bandejas de servicio y buffet

Plateaux de service et de buffet

dishwasher



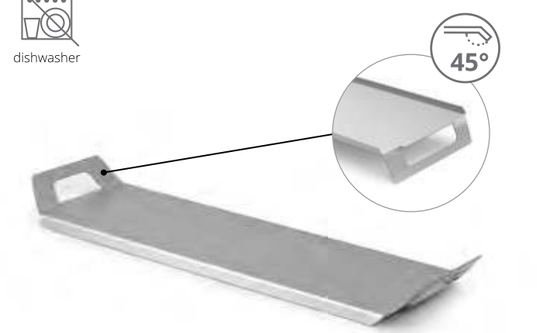
REF	Ext. measures *Medidas ext.* Dimensions ext. W x D x H cm	Usable surface *Superfície útil* Surface utile cm	
P317200B	43,4 x 32,5 x 4,6	36 x 31	1
P317200S	43,4 x 32,5 x 4,6	36 x 31	1
P317200G	43,4 x 32,5 x 4,6	36 x 31	1

P317300 Service and buffet trays

Bandejas de servicio y buffet

Plateaux de service et de buffet

dishwasher



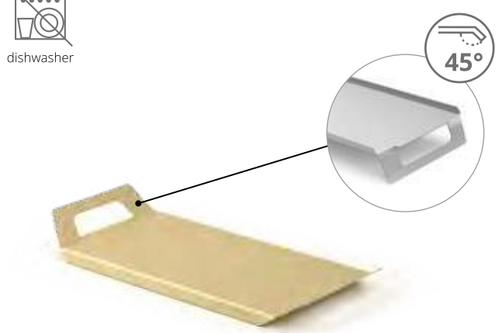
REF	Ext. measures *Medidas ext.* Dimensions ext. W x D x H cm	Usable surface *Superfície útil* Surface utile cm	
P317300B	51,5 x 18,5 x 4	45,5 x 17	1
P317300S	51,5 x 18,5 x 4	45,5 x 17	1
P317300G	51,5 x 18,5 x 4	45,5 x 17	1

P317400 Service and buffet trays

Bandejas de servicio y buffet

Plateaux de service et de buffet

dishwasher



REF	Ext. measures *Medidas ext.* Dimensions ext. W x D x H cm	Usable surface *Superfície útil* Surface utile cm	
P317400B	39 x 19,5 x 4	33 x 18	1
P317400S	39 x 19,5 x 4	33 x 18	1
P317400G	39 x 19,5 x 4	33 x 18	1

14.1 Display stands & baskets

Presentación y expositores
Présentoirs et présentoirs corbeilles

Mt Metal | PVC

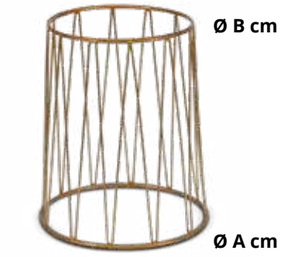


P597200 **Crown golden buffet stand**
Soporte para buffet dorado Crown
Présentoir buffet doré Crown



REF	Ø A cm	Ø B cm	H cm	
P597200	25	21	20	6

P597210 **Crown golden buffet stand**
Soporte para buffet dorado Crown
Présentoir buffet doré Crown



REF	Ø A cm	Ø B cm	H cm	
P597210	25	21	30	6

P597180 **Buffet stand**
Soporte para buffet
Présentoir buffet



REF	Ø cm	H cm	
P597180	21,5	19	6

P597190 **Buffet stand**
Soporte para buffet
Présentoir buffet



REF	Ø cm	H cm	
P597190	21,5	19	6

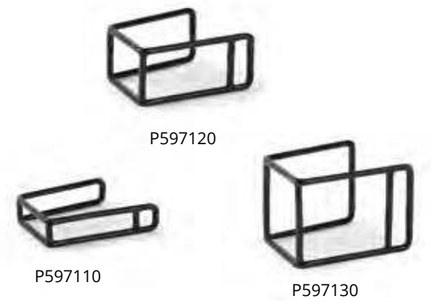
Mt Metal | PVC

Display stands & baskets 14.1

Presentación y expositores
Présentoirs et présentoirs corbeilles



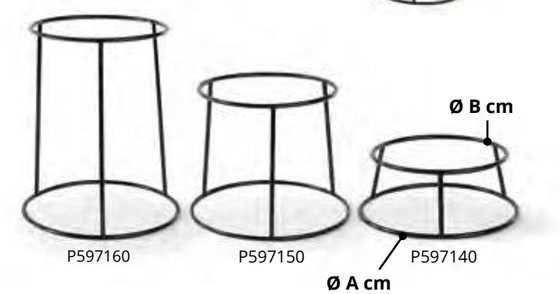
P59711 **Buffet stand**
Soporte para buffet
Présentoir buffet



REF	W x D x H cm	
P597110	12,5 x 10,5 x 3	24
P597120	12,5 x 10,5 x 6	24
P597130	12,5 x 10,5 x 9	24

P59714 **Buffet stand**
Soporte para buffet
Présentoir buffet





REF	Ø A cm	Ø B cm	H cm	
P597140	25	21	10	6
P597150	25	21	20	6
P597160	25	21	30	6

See products on
Ver productos en / Voir produits en page

Round bowl
Bol redondo
Bol rond



P. 413

Display plate
Soporte presentación
Présentoir



P. 423

BUFFET & ACCESSORIES
BUFFET Y ACCESSORIOS
BUFFET ET ACCESSOIRES

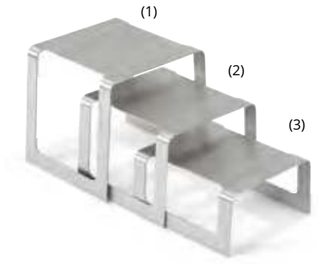
14.1 Display stands & baskets

Presentación y expositores
Présentoirs et présentoirs corbeilles

SS Stainless steel

46009 Set of 3 Square Bent Risers

Juego 3 expositores ángulos redondos
Jeu de 3 socles carrés aux angles arrondis

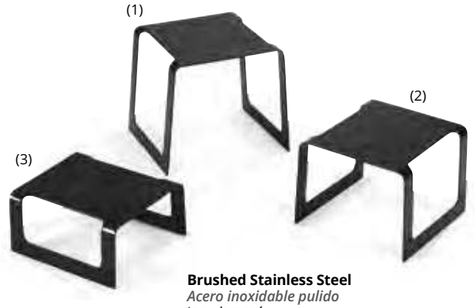


Brushed Stainless Steel
Acero inoxidable pulido
Inox brossé

REF	W x D x H cm	
46009	(1) 20,3 x 20,3 x 20,3 (2) 20,3 x 19,1 x 15,2 (3) 20,3 x 17,8 x 10,2	1

4600960 Set of 3 Square Bent Risers

Juego 3 expositores ángulos redondos
Jeu de 3 socles carrés aux angles arrondis



Brushed Stainless Steel
Acero inoxidable pulido
Inox brossé

Black / *Negro /* Noir

REF	W x D x H cm	
4600960	(1) 20,3 x 20,3 x 20,3 (2) 20,3 x 19,1 x 15,2 (3) 20,3 x 17x8 x 10,2	1

P597170 Retractable display stand

Expositor buffet extensible
Présentoir buffet rétractable



REF	Max cm	Min cm	H cm Min / Max	
P597170	53 x 32,5	32,5 x 17,6	6,5 / 10	6

IDEA! **Adjustable to GN container.**
Adaptable a cubetas GN.
Adapté à bacs GN.





19196 Angled Adaptor Plate

Placa adaptadora angular
Plaque intermédiaire inclinée



Elevates pans to enhance food presentation
Eleva las cubetas para mejorar la presentación de los alimentos
Élévage des bacs pour améliorer la présentation des aliments

REF	W x D x H cm	Type / *Tipo*	
19196	53 x 32,5 x 7,0	1 GN 1/1 (6º)	2

Protection and covers 14.2

Protección y tapas
Protection et couvercles

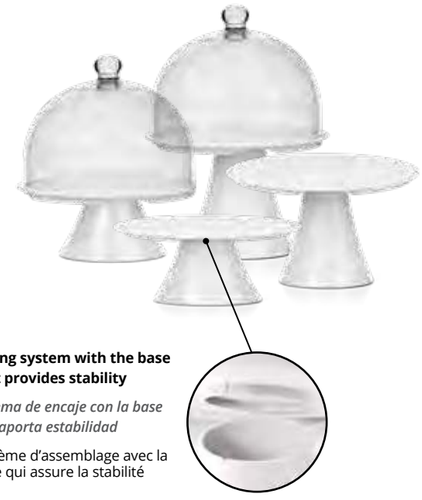
P590008 Dome cover

Tapa campana
Couvercle cloche

PC Polycarbonate



REF	Ø cm	H cm	
P590008	21	17,5	1
P590009	26	20,0	1
P590010	31	23,5	1



Fitting system with the base that provides stability
Sistema de encaje con la base que aporta estabilidad
Système d'assemblage avec la base qui assure la stabilité

P22361 Display tray

Bandeja presentación
Plateau présentation

Me Melamine



REF	Ø cm	H cm	
P22361	22,7	1,5	12
P22362	27,8	1,5	6
P22363	32,7	1,5	6

P2236 Stand

Stan
Base

Me Melamine



Suitable for
Combinable con
Adaptable pour
P22361 / P22362 / P22363

REF	Ø cm	H cm	
P22366	16,5	10	6
P22367	16,5	18	6

P590011 Hinged cover

Tapa con visagra
Couvercle articulé

Ac Acrylic



REF	Ø cm	
P590011	23,0	6
P590012	26,5	6



IDEA! **P590008 + P22361**
P590009 + P22362
P590010 + P22363

P22364 Bowl

Bol
Bol

Me Melamine



REF	Ø cm	
P22364	22,5	12
P22365	26,0	6



IDEA! **P590011 + P22364**
P590012 + P22365

BUFFET & ACCESSORIES
BUFFET Y ACCESSORIOS
BUFFET ET ACCESSOIRES

P19060 Mobile and ajustable breath guards
Protección Anti-aliento regulable
Pare-haleine ajustable

PETG · SS Stainless steel





Adjustable in tilt and height to adapt to different spaces. Protect exposed foods without losing visibility.

Ajustable en inclinación y altura para adaptarse a diferentes espacios. Protege los alimentos expuestos sin perder visibilidad.

Hauteur et inclinaison réglables pour s'adapter à tous les espaces des buffets. Protège et laisse visible les aliments exposés.

REF	W x D x H cm	
P19120	120 x 45 x 38	1

P598700 Clear round lid for presentation
Tapa redonda transparente presentación
Couvercle rond transparent pour présentation

PC Polycarbonate



REF	Ø cm	H cm	Suitable for *Combinable con* Adaptable pour	
P598700	22	13,5	P22127 / P22124	1
P598800	27	16,5	P22128 / P22125	1

P590001 Rectangular display cabinet
Vitrina rectangular
Vitrine rectangulaire

Pl Plastic



REF	W x D x H cm	Base útil *Functional basic* Base utile Ø cm	
P590001	40 x 24,5 x 15,5	34 x 19	1
P590002	50,5 x 30,5 x 18	44 x 24,5	1

P590005 Round display cabinet
Vitrina redonda
Vitrine ronde

Pl Plastic



REF	Ø cm	H cm	Base útil *Functional basic* Base utile Ø cm	
P590005	38	22	31,5	1
P590006	46	26	37,5	1

P590003 Double display cabinet
Vitrina doble
Vitrine double

Pl Plastic



REF	W x D x H cm	Base útil *Functional basic* Base utile Ø cm	
P590003	40 x 24,5 x 32	2 x (34 x 19)	1
P590004	50,5 x 30,5 x 40	2 x (44 x 24,5)	1

PC Polycarbonate

P904300 Roll-top lid
Tapa roll-top
Couvercle roll-top

1/1



REF	Mod	W x D x H cm	
P904300	1/1	57 x 32,5 x 17,5	1

P834 GN prectangular lid
Tapa rectangular GN
Couvercle rectangulaire GN

1/1

REF	Mod	W x D x H cm	
P834000	1/1	53 x 32,5 x 10	6

P835 GN dome lid
Campana GN
Dôme de protection GN

1/1



REF	Mod	W x D x H cm	
P835000	1/1	53 x 32,5 x 19	6

P590110 Clear GN lids for presentation
Tapas GN transparentes presentación
Couvercles GN transparents de présentation





REF	Mod	H cm	
P590110	1/1	10	6
P590120	1/2	10	12
P590130	1/3	10	12
P590240	2/4	10	12

Suitable for
Compatible con / Adaptable pour

P. 443



P. 401



P. 427



P. 238



14.3 Bronze cookware

Batería cocina bronce
Batterie de cuisine bronze



Transparent glass lid with stainless steel rim and black handle.

Tapa de cristal transparente con borde de acero inoxidable y mango en color negro.

Couvercle en verre transparent avec rebord en acier inoxydable et manche noir.

Escape valve for steam
Válvula de salida de vapor
Clapet de sortie de la vapeur

Exterior painted in an elegant bronze colour.

Exterior pintado en elegante color bronce.

Extérieur avec revêtement bronze élégant.

Made of cast aluminium with high resistance to deformation and excellent thermal performance.

Fabricada en aluminio de fundición de gran resistencia a la deformación y con excelentes prestaciones térmicas.

Fabriqué en fonte d'aluminium très résistante à la déformation et doté d'excellentes performances techniques.

Ground base
Fondo torneado
Fond dressé

Elegant, robust, versatile

Elegante, robusta, versátil / Élégante, solide, polyvalente



Bronze cookware 14.3

Batería cocina bronce
Batterie de cuisine bronze

CA Cast Aluminum

gas vitro electric oven

ECLIPSE

P1520 Rotisserie
Rustidera
Plat à rôtir



REF	W x D x H cm	L	
P152035B	35 x 25 x 7,5	5	1
P152935	**Transparent lid** *Tapa transparente* Couvercle transparent		1

P1410 Shallow casserole without lid
Cazuela baja sin tapa
Cocotte sans couvercle



REF	Ø cm	H cm	L	
P141024B	24	5,8	2,25	1
P141028B	28	7,5	4,00	1
P141032B	32	8,0	5,75	1

P1510 Deep casserole without lid
Cazuela alta sin tapa
Braisière sans couvercle



REF	Ø cm	H cm	L	
P151020B	20	9	2,50	1
P151024B	24	10	4,00	1
P151028B	28	12	6,65	1

P1540 Glass lid with stainless steel rim
Tapa de cristal con borde de acero inoxidable
Couvercle en verre avec rebord en acier inoxydable

Cr Crystal



REF	Ø cm	
P154020	20	1
P154024	24	1
P154028	28	1
P154032	32	1

P152 Rotisserie
Rustidera
Plat à rôtir



REF	W x D x H cm	L	
P152035	35 x 25 x 7,5	5	1

See products on
Ver productos en / Voir produits en page **P. 87**

Square non-stick casserole without lid
Cacerola cuadrada antiadherente sin tapa
Faitout antiadhésif sans couvercle



Ideal for heated buffets
Ideal para buffet caliente
Idéal pour buffets chaufées

P1311 Enamelled steel GN contanier
Cubeta GN de acero esmaltado
Bac GN en acier émaillé

ES Enamelled steel · dishwasher · oven to 250°



Suitable for all types of temperature-maintaining plates.
Apto para todo tipo de placa mantenedora de temperatura.
Convient à tous types de plaques de maintien en température.

P131165



P131120



REF	Type *Tipo*	H cm	
P131120	1/1	2,0	1
P131165	1/1	6,5	1
P131220	1/2	2,0	1
P131265	1/2	6,5	1

See products on
Ver productos en / Voir produits en page **P. 83**

Cookware
Batería de cocina
Batterie de cuisine





P1106F3 Non-stick sandwich bottom GN container
Cubeta GN antiadherente con fondo difusor
Bac GN anti-adhésive avec fond thermo-diffuseur

PATENTED EXCLUSIVE

18/10 Stainless steel · induction · gas · vitro · electric



Ideal for buffet presentations.
Ideal para presentación buffet.
Idéal pour présentation buffet.

REF	Type *Tipo*	H mm	Lts	
P1106F3A	1/1	65	8,30	1
P1106F3N	1/1	65	8,30	1
P1106F3R	1/1	65	8,30	1
P1106F3G	1/1	65	8,30	1
P1106F3	1/1	65	8,30	1
P1206F3A	1/2	65	4,10	1
P1206F3N	1/2	65	4,10	1
P1206F3R	1/2	65	4,10	1
P1206F3G	1/2	65	4,10	1
P1206F3	1/2	65	4,10	1

P1106F3A



Ref. colour / *Ref. color /* Ref. couleur couvercle



P1106F3R



P1106F3N



P1106F3



P1106F3G





14.5 Super shapes

Buffet presentation steam table pans

Cubetas presentación buffet / Bacs présentation buffet

3101015 Full Oval

Ovalada

Ovale

1/1



REF	W x D x H cm	L	
3101015	53 x 32,5 x 5,1	3,7	6
3101020	53 x 32,5 x 6,5	4,6	6
3101040	53 x 32,5 x 10	7,8	6

3102015 Half Oval

Óvalo

Ovale

1/2



REF	cm	L	
3102015	26,5 x 32,5 x 5,1	1,6	6
3102020	26,5 x 32,5 x 6,5	2,1	6
3102040	26,5 x 32,5 x 10	3,5	6

3101220 Full Hexagon

Hexágono

Hexagonal

1/1



REF	W x D x H cm	L	
3101220	53 x 32,5 x 6,5	5,0	6
3101240	53 x 32,5 x 10	8,8	6

3102220 Full Hexagon

Hexágono

Hexagonal

1/2



REF	W x D x H cm	L	
3102220	26,5 x 32,5 x 6,5	2,1	6

3101120 Full Kidney

Reniforme

Rein

1/1



REF	W x D x H cm	L	
3101120	53 x 32,5 x 6,5	4,8	6

3102120 Half Kidney

Reniforme

Rein

1/2



REF	W x D x H cm	L	
3102120	26,5 x 32,5 x 6,5	2,1	6

3100020 Long Wild Pan

Wild Pan larga

Wild Pan long

2/4



75015

REF	W x D x H cm	L	
3100020	53 x 16,5 x 6,5	3,5	6
3100040	53 x 16,5 x 8,9	4,8	6

3100220 Short Wild Pan

Wild Pan corta

Wild Pan court

1/2



75013

REF	W x D x H cm	L	
3100220	26,5 x 32,5 x 6,5	3,9	6
3100240	26,5 x 32,5 x 10	6,1	6

3100320 Third Outer Wild Pan

Wild Pan externa

Troisième Wild Pan extérieur

1/3



75013

REF	W x D x H cm	L	
3100320	17,6 x 32,5 x 6,5	2,5	6
3100340	17,6 x 32,5 x 10	3,6	6

3100321 Inner Wild Pan

Wild Pan interna

Troisième Wild Pan intérieur

1/3



75013

REF	W x D x H cm	L	
3100321	17,6 x 32,5 x 6,5	2,5	6
3100341	17,6 x 32,5 x 10	3,6	6

75015 Adaptor Bar

Barra adaptadora

Barre intermédiaire



REF	For / *Para* / Pour	
75015	3100020 / 3100040	12
75013	3100220 / 3100240 / 3100320 3100321 / 3100340 / 3100341	12

BUFFET & ACCESSORIES
BUFFET Y ACCESORIOS
BUFFET ET ACCESSOIRES

14.6 Miramar® cookware

Batería de cocina para presentación
Batterie de cuisine-Présentation



Cookware goes straight from the kitchen to your buffet in the same vessel.
Variety of cookware items or any menu.

La batería pasa directamente de la cocina a su buffet en el mismo recipiente.
Variedad de utensilios de cocina para todo tipo de comidas.

Passez directement de la cuisine au buffet sans changer de plat.
Variété d'articles pour tout type de menu.









Miramar® cookware 14.6

Batería de cocina para presentación
Batterie de cuisine-Présentation

induction gas vitro electric **INDUCTION**

NSF JP

Satin-finished interior and exterior
Asas y mangos brillantes
Des poignées ultra-brillantes

Handle design serves as a convenient cover rest
Mangos diseñados para la sujeción de las tapas
La conception des manches et poignées sert de reposecouvercle

Mirror-finished handles
Interior y exterior satinados
Finition satinée à l'intérieur et l'extérieur



Multi-ply
Multimetal
Multi-metal

St/Steel - *Inox*

Tri-aluminium

St/Steel - *Inox*



BUFFETS & ACCESSORIES
BUFFETS Y ACCESORIOS
BUFFETS ET ACCESSOIRES

Batería de cocina para presentación
Batterie de cuisine-Présentation

49410 Casseroles
Cacerola baja con tapa
Faitouts avec couvercle dôme bas



REF	Ø cm	H cm	L	
49410	20,0	9,5	2,9	1
49411	24,1	11,3	4,8	1
49441	25,8	18,9	6,6	1

49425 Bazier pan
Cacerola baja
Plat à braiser



REF	Ø cm	H cm	L	
49425	30	8,9	6	1

49413 Sauté Pan
Sartén
Sauteuse



REF	Ø cm	H cm	L	
49416	20,3	5,1	1,2	1
49413	26,0	4,8	2,1	1

49417 French Omelet Pans
Paellera
Poêle à omelette

REF	cm	H cm	L	
49417	20,3 x 20,3	6	1,7	1
49424	26 x 26	6	2,9	1

49418 Stir Fry Pan
Sautex bombeado
Wok/plat de service



REF	Ø cm	H cm	L	
49418	30,2	9,4	4,9	1
49428	32,1	9,2	6,0	1

49430 Sauce Pans
Cazo
Casserole



REF	Ø cm	H cm	L	
49414	15,9	9,5	1,9	1
49430	14,0	6,8	0,9	1

Batería de cocina para presentación
Batterie de cuisine-Présentation

49432 Food Pans
Fuente
Plat



	REF	For / *Para* / Pour	W x D x H cm	L	
NEW	**49434**	-	29,5 x 23,6 x 5,1	2,6	1
	49432	-	37,3 x 30 x 5,1	4,4	1
	49435W	-	29,5 x 23,6 x 5,1	2,6	1
	49433W	-	37,3 x 30 x 5,1	4,4	1
NEW	**49434C**	49434 - 49435W	29,5 x 23,5 x 6,4	-	1
NEW	**49432C**	49432 - 49433W	37,3 x 30 x 6,4	-	1

49420 Oval Au Gratin
Fuente para gratinar
Plat à gratin ovale



*** Mirror-finished interior**
Acabado brillante
Ultra-brillant

	REF	For / *Para* / Pour	W x D x H cm	L	
	49420	-	25,4 x 19,1 x 5,2	1,7	1
NEW	**49420C**	49420	25,4 x 19,1 x 6,4	-	1
	49412*	-	30,5 x 21,6 x 5,1	2,5	1
NEW	**49412C***	49412	30,5 x 21,6 x 6,4	-	1
	49442	-	40,6 x 22,9 x 5,1	3,5	1
NEW	**49442C**	49442	40,6 x 22,9 x 6,4	-	1
	49445	-	52,3 x 22,9 x 10,2	6,6	1

49431 French Oven with cover
Fuente Horno con tapa
Cocotte avec couvercle



REF	W x D x H cm	L	
49431	363 x 282 x 9,7	6,6	1

49429 Covers
Tapa
Couvercles



REF	For / *Para* / Pour	Ø cm	H mm	
49429	49428	35,6	120	1
49426	49418 - 49425	32,4	102	1
49419	49416 - 49417	20,3	51	1
49423	49413 - 49424	27,3	51	1
49427	49430	14,9	51	1

8230210 Oval presentation dish
Fuente presentación ovalada
Fontaine de présentation ovale



REF	W x D x H cm	L	
8230210	33,3 x 22,5 x 6,4	1,9	1
8231420	48,4 x 30,2 x 5,1	2,8	1

8231810 Rectangular presentation dish
Fuente presenación rectangular
Fontaine de présentation rectangulaire



REF	W x D x H cm	L	
8231810	33,2 x 27 x 2,5	1,5	1
8230720	33,2 x 27 x 7	3,2	1

TEMPLATES
PLANTILLAS
GABARITS

Stainless Steel Plain / *Acero inox. /* Inox
Resin / *Resina /* Résine
Night Sky / *Negro /* Bleu nuit

+150ºC



8242014 One large and one small round
Plantilla agujeros redondo grande y pequeño
Une grande découpe ronde et une petite découpe ronde

1/1



REF	cm		
8242014	53,6 x 32,4		1

8242314 One large oval
Plantilla agujero oval grande
Une grande découpe ovale

1/1



REF	cm		
8242314	53,6 x 32,4		1
8242310	53,6 x 32,4		1

8242414 One large round and one small round
Plantilla agujeros redondo grande y pequeño
Une grande découpe ronde et une petite découpe ronde

1/1



REF	cm		
8242414	53,6 x 32,4		1

8242514 Two large round
Plantilla agujeros redondos grandes
2 grandes découpes rondes

1/1



REF	cm		
8242514	53,6 x 32,4		1

8242614 One large round
Plantilla agujero redondo grande
Une grande découpe ronde

1/1



REF	cm		
8242614	53,6 x 32,4		1
8242610	53,6 x 32,4		1

8242714 One large oval
Plantilla agujero oval grande
Un grand ovale

1/1



REF	cm		
8242714	53,6 x 32,4		1
8242710	53,6 x 32,4		1

+150ºC

8240016 Solid baseplate
Plantilla sólida
Modèle solide

1/1



REF	cm		
8240016	53,6 x 32,4		1

8242814 One small food pan
Plantilla para fuente
Un petit bac à aliments

1/1



REF	cm		
8242814	53,6 x 32,4		1

8242914 One large food pan
Plantilla para fuente
Un grand bac à aliments

1/1



REF	cm		
8242914	53,6 x 32,4		1

8243014 Two small food pans
Plantilla para fuente
Deux petits bacs à aliments

1/1



REF	cm		
8243014	53,6 x 32,4		1

8243114 One large and one medium oval
Plantilla agujeros ovales grande y pequeño
Une grande découpe ronde et une moyenne découpe ovale

1/1



REF	cm		
8243114	53,6 x 32,4		1

8243214 Two medium oval
Plantilla agujeros redondos medianos
Deux découpes ovales moyennes

1/1



REF	cm		
8243214	53,6 x 32,4		1
8243210	53,6 x 32,4		1

8243314 One large and one medium round
Plantilla agujeros redondos grande y mediano
Une grande découpe ronde et une moyenne découpe ronde

1/1



REF	cm		
8243314	53,6 x 32,4		1

14.7 CUBIC®

EXCLUSIVE
PATENT PENDING

Modularity that reflects maximum expression
Modularidad a la máxima expresión
Modularité à son expression maximale

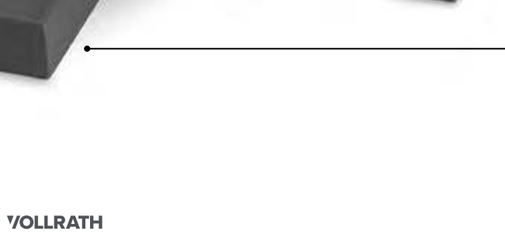
Discover the best buffet display, thanks to its:
. It allows to optimize exhibition space
. It reduces assembly and disassembly time
. Ease of transport and storage
. Elegant and original
. It offers multiple and varied combinations

Descubre la mejor presentación de buffet, porque:
· Permite optimizar espacio de exposición
· Reduce el tiempo de montaje y desmontaje
· Facilidad de transporte y almacenaje
· Elegante y original
· Ofrece múltiples y variadas combinaciones

Découvrez la meilleure présentation buffet, grâce à son :
· Permet d'optimiser l'espace d'exposition
· Réduit le temps de montage et de démontage
· Facilité de transport et de stockage
· Élégant et original
· Offre des combinaisons multiples et variées







CUBES / *CUBO /* CUBES
Top cover convertible on mini shelf, stackable, multicombinations, saving space when storing parts, special waterproof treatment.

Con tapa superior transformable en mini estante, apilables entre sí, múltiples combinaciones posibles, ahorro de espacio durante el almacenaje de las piezas, tratamiento hidrófugo especial.

Couvercle transformable en mini rayon, empilables, multiples combinaisons possibles, gain d'espace pour le stockage des composants, traitement hydrofuge spécial.

SHELVES / *ESTANTES /* TABLETTES
Three lengths: 50, 80 and 100 cm, two depths: 18 and 35 cm, undeformable wood. Special waterproof treatment.

Tres longitudes: 50, 80 y 100 cm, dos profundidades: 18 y 35 cm, madera indeformable. Tratamiento hidrófugo especial.

Trois longueurs: 50, 80 et 100 cm, deux profondeurs: 18 et 35 cm. Bois indéformable. Traitement hydrofuge spécial.









Stackable trays
Bandejas apilables entre sí
Plateaux empilables entre eux

Display buffet cases
Muebles presentación buffet
Meubles présentation buffet

Suitable for gastronorm sizes
Adaptado a medidas gastronorm
Adaptés aux mesures gastronorme

Made of wood with special waterproof treatment, easy to clean

Fabricados en madera con tratamiento hidrófugo especial, de fácil limpieza

Fabriqué en bois avec un traitement hydrofuge spécial, facile à nettoyer



Wooden buffet serving trolley
Carro madera presentación buffet
Chariot buffet en bois présentation buffet

Outstanding combination of wood and aluminium
Elegante combinación de madera y aluminio
Combinaison élégante en bois et en aluminium

Suitable for gastronorm sizes
Adaptado a medidas gastronorm
Adaptés aux mesures gastronorme

Possible transformation from an expositor trolley to a presentation table

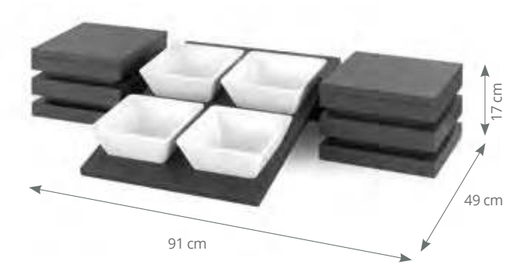
Posibilidad de convertir el carro expositor en mesa de presentación

Possibilité de transformer le chariot d'exposition en une table de présentation

Wood with special waterproof treatment, easy to clean
Tratamiento hidrófugo especial, de fácil limpieza
Bois avec un traitement hydrofuge spécial, facile à nettoyer



P905504 Presentation kit for 4 square bowls
Conjunto soporte 4 bols cuadrados
Kit support 4 bols carrés



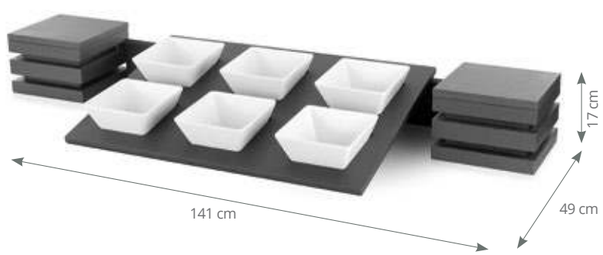
Includes :
2 cubes with lid
1 crossbar 50 cm lenght
1 displayer for 4 bowls
4 melamine bowls.

Incluye:
2 cubos con tapa
1 travesaño de 50 cm
1 presentador de 4 bols
4 bols de melamina.

Inclus :
2 cubes avec couvercle
1 longeron 50 cm
1 présentoir pour 4 bols
4 bols mélamine.

REF	
P905504	1

P905506 Presentation kit for 6 square bowls
Conjunto soporte 6 bols cuadrados
Kit support 6 bols carrés



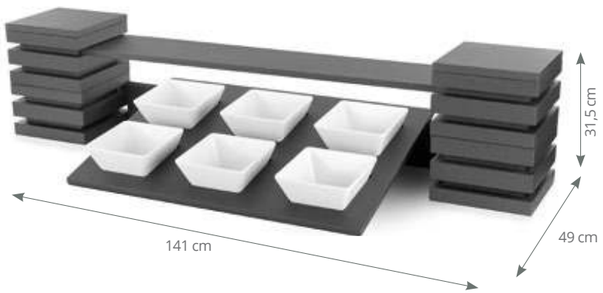
Includes :
2 cubes with lid
1 crossbar 100 cm lenght
1 displayer for 6 bowls
6 melamine bowls.

Incluye:
2 cubos con tapa
1 travesaño de 100 cm
1 presentador de 6 bols
6 bols de melamina.

Inclus :
2 cubes avec couvercle
1 longeron 100 cm
1 présentoir pour 6 bols
6 bols mélamine.

REF	
P905506	1

P905516 Two levels presentation kit for 6 square bowls
Conjunto 2 niveles soporte 6 bols
Kit support 6 bols carrés deux niveaux



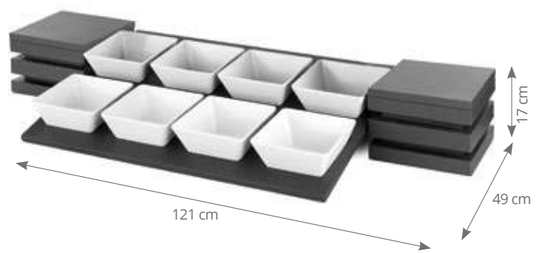
Includes :
4 cubes with lid
1 crossbar 100 cm lenght
1 displayer for 6 bowls
6 melamine bowls
1 narrow shelf 100 cm

Incluye:
4 cubos con tapa
1 travesaño de 100 cm
1 presentador de 6 bols 6 bols de melamina
1 estante estrecho de 100 cm

Inclus :
4 cubes avec couvercle
1 longeron 100 cm
1 présentoir pour 6 bols
6 bols mélamine
1 tablette étroite 100 cm

REF	
P905516	1

P905508 Presentation kit for 8 square bowls
Conjunto soporte 8 bols cuadrados
Kit support 8 bols carrés



Includes :
2 cubes with lid
1 crossbar 80 cm lenght
2 displayers for 4 bowls
8 melamine bowls

Incluye:
2 cubos con tapa
1 travesaño de 80 cm
2 presentadores de 4 bols
8 bols de melamina

Inclus :
2 cubes avec couvercle
1 longeron 80 cm
2 présentoirs pour 4 bols
8 bols mélamine

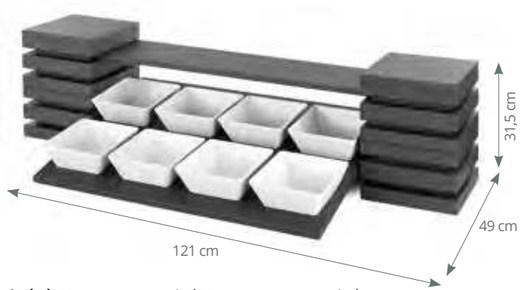
REF	
P905508	1

P905518 Two levels presentation kit for 8 square bowls

Conjunto 2 niveles soporte 8 bols

Kit support 8 bols carrés deux niveaux

Wo Wood · Me Melamine



Includes :	*Incluye:*	Inclus :
4 cubes with lid	*4 cubos con tapa*	4 cubes avec couvercle
1 crossbar 80 cm lenght	*1 travesaño 80 cm*	1 longeron 80 cm
2 displayers for 4 bowls	*2 presentadores de 4 bols*	2 présentoirs pour 4 bols
8 melamine bowls	*8 bols de melamina*	8 bols mélamine
1 narrow shelf 80 cm	*1 estante estrecho 80 cm*	1 tablette étroite 80 cm

REF	
P905518	1

P905400 Basic two levels presentation kit

Conjunto básico estante 2 niveles

Kit basique présentation 2 niveaux

Wo Wood



Includes :	*Incluye:*	Inclus :
4 cubes with lid	*4 cubos con tapa*	4 cubes avec couvercle
1 wide shelf 100 cm	*1 estante ancho 100 cm*	1 tablette large 100 cm
1 narrow shelf 100 cm	*1 estante estrecho 100 cm*	1 tablette étroite 100 cm

REF	
P905400	1

P905310 Two levels presentation kit for 40x40 cm trays

Conjunto 2 niveles bandejas 40x40 cm

Kit présentation 2 niveaux pour plateaux 40x40 cm

Wo Wood



Includes :	*Incluye:*	Inclus :
6 cubes with lid	*6 cubos con tapa*	6 cubes avec couvercle
1 crossbar 100 cm lenght	*1 travesaño de 100 cm*	1 longeron 100 cm
2 serving trays 40 x 40 cm	*2 bandejas presentación de 40 x 40 cm*	2 plateaux présentation 40 x 40 cm
1 narrow shelf 100 cm	*1 estante estrecho de 100 cm*	1 tablette étroite 100 cm

REF	
P905310	1

P905320 Two trays 60x40 cm presentation kit

Conjunto 2 bandejas 60x40 cm

Kit présentation pour deux plateaux 60x40 cm

Wo Wood



Includes :	*Incluye:*	Inclus :
2 cubes with lid	*2 cubos con tapa*	2 cubes avec couvercle
1 crossbar 100 cm lenght	*1 travesaño de 100 cm*	1 longeron 100 cm
2 serving trays 60 x 40 cm	*2 bandejas presentación de 60 x 40 cm*	2 plateaux présentation 60 x 40 cm

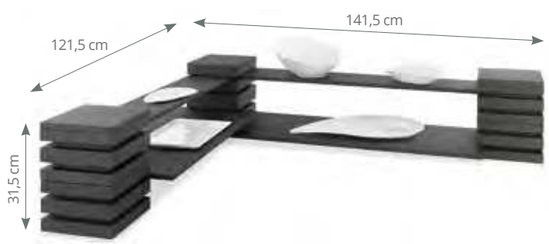
REF	
P905320	1

P905410 "L" shape two levels presentation kit

Conjunto estante dos niveles forma "L"

Kit présentation "L" 2 niveaux

Wo Wood



Includes :	*Incluye:*	Inclus :
6 cubes with lid	*6 cubos con tapa*	6 cubes avec couvercle
1 wide shelf 100 cm	*1 estante ancho 100 cm*	1 tablette large 100 cm
1 narrow shelf 100 cm	*1 estante estrecho 100 cm*	1 tablette étroite 100 cm
1 wide shelf 80 cm	*1 estante ancho 80 cm*	1 tablette large 80 cm
1 narrow shelf 80 cm	*1 estante estrecho 80 cm*	1 tablette étroite 80 cm

REF	
P905410	1

P905300 Two trays 40x40 cm presentation kit

Conjunto 2 bandejas presentación 40x40 cm

Kit présentation pour deux plateaux 40x40 cm

Wo Wood



Includes :	*Incluye:*	Inclus :
4 cubes with lid	*4 cubos con tapa*	4 cubes avec couvercle
1 crossbar 100 cm lenght	*1 travesaño de 100 cm*	1 longeron 100 cm
2 serving trays 40 x 40 cm	*2 bandejas presentación de 40 x 40 cm*	2 plateaux présentation 40 x 40 cm

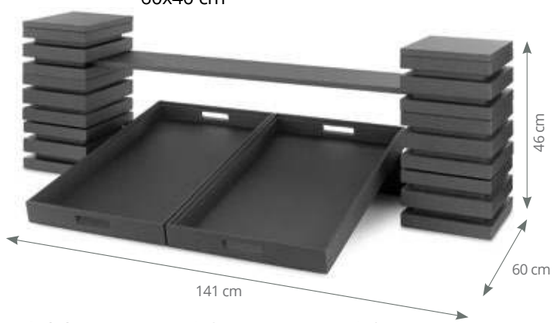
REF	
P905300	1

P905340 Two levels for trays 60x40 cm presentation kit

Conjunto 2 niveles para bandejas 60x40 cm

Kit présentation 2 niveaux pour plateaux 60x40 cm

Wo Wood



Includes :	*Incluye:*	Inclus :
6 cubes with lid	*6 cubos con tapa*	6 cubes avec couvercle
1 crossbar 100 cm lenght	*1 travesaño de 100 cm*	1 longeron 100 cm
2 serving trays 60 x 40 cm	*2 bandejas presentación de 60 x 40 cm*	2 plateaux présentation 60 x 40 cm
1 narrow shelf 100 cm	*1 estante estrecho de 100 cm*	1 tablette étroite 100 cm

REF	
P905340	1

P904790 Three levels 2/3 GN stand

Expositor GN 2/3, tres niveles

Présentoir 3 niveaux pour GN 2/3

Wo Wood · SS Stainless steel

Includes / *Incluye /* Inclus *:*
3 GN containers 2/3 20 mm
3 cubetas GN 2/3 20 mm
3 bags GN 2/3 20 mm



REF	W x D x H cm	
P904790	65 x 38 x 59	1

P904350 GN skewer serving tray
Bandeja GN presentación pinchos
Plateau GN présentation piques

Wo Wood



Includes : *Incluye:* Inclus :
wooden tray *bandeja madera* plateau bois
oak melamine tray *bandeja melamina roble* plateau mélamine chêne
interior skewer stand *soporte interior pinchos* support intérieur piques

REF	W x D x H cm	**Holes** *Agujeros* Ø cm	**Piques** *Pinchos*	
P904350	53,9 x 33,5 x 7,7	0,4	84	1

P904155 Buffet wine cooler
Enfriador botellas buffet
Rafraîchisseur bouteilles

Wo Wood SS Stainless steel



Includes : *Incluye:* Inclus :
wooden tray *bandeja madera* plateau bois
1/1 GN pan 150 mm *cubeta GN 1/1 150 mm* bac GN 1/1 150 mm

REF	W x D x H cm	
P904155	57 x 37 x 14,5	1

P904720 Napkin and tea & sugar bags dispenser
Servilletero y dispensador bolsas te y azúcar
Distributeur serviettes et des saquettes thé & sucre

Wo Wood



P904720

Wo Wood SS Stainless steel



P904725

REF	W x D x H cm	
P904720	22 x 22 x 5,5	1
P904725	22 x 22 x 5,5	1

P904721 Tea & sugar bag holder
Soporte bolsas te y azúcar
Support pour saquettes de thé & sucre

SS Stainless steel



For / *Para /* Pour **ref. P904.720**

REF	W x D x H cm	
P904721	19,8 x 19,8 x 4,9	1

P904850 1/1 GN wooden table + cutting board
Mesita buffet GN 1/1 + taco madera
Table GN 1/1 en bois + planche à découper

Wo Wood



REF	W x D x H cm	
P904850	53 x 32,5 x 12	1

P904810 Low wooden table + cutting board
Mesita buffet baja + taco madera
Table basse en bois + planche à découper

Wo Wood



P904820

P904810

REF	W x D x H cm	
P904810	32,5 x 22 x 12	1
P904820	32,5 x 22 x 16,5	1

P904804 Cutting board for wooden table
Taco madera para mesita buffet
Planche à découper pour table en bois

Wo Wood



P904804



P904809

REF	W x D x H cm	
P904804[1]	29,2 x 18,7 x 22	1
P904809[2]	49,7 x 29,2 x 22	1

(1) For / *Para /* Pour **P904810 / P904820**
(2) For / *Para /* Pour **P904850**

P20072 Methacrylate holder
Portamenús metacrilato
Porte-menus méthacrylate

Mc Methacrylate



REF	cm	
P20072	6 x 6	1



See products on / *Ver productos en /* Voir produits en page **P. 539**

Stainless steel plate covers
Tapas Acero inoxidable para platos
Inox couvercles à assiette





ROOM SERVICE

P904780 Cutlery-holder tray
Bandeja porta-cubiertos
Plateau porte-couverts

Wood

GN 1/1



Stackables.
Apilables.
Empilables.

4 compartments
4 compartimentos
4 compartiments
303 x 115 mm

REF	W x D x H cm	
P904780	53,9 x 33,5 x 7,7	1

P904740 Serving tray
Bandeja presentación
Plateau présentation

Wood



Stackables.
Apilables.
Empilables.

REF	W x D x H cm	
P904740	40 x 40 x 6,5	1

P904760 Serving tray
Bandeja servicio y presentación
Plateau service et présentation

Wood



Stackables.
Apilables.
Empilables.

IDEA!

Room service tray.
Perfecta para servicio de habitaciones.
Plateau ideal pour service de chambre.

REF	W x D x H cm	
P904760	60 x 40 x 6,5	1

P904711 1/1 GN serving tray
Bandeja servicio y presentación GN 1/1
Plateau service et présentation GN 1/1

Wood

GN 1/1



Stackables.
Apilables.
Empilables.

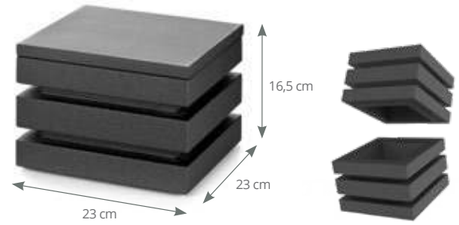


1/1 Gastronorm container not included.
No incluye cubeta gastronorm 1/1.
Bac gastronorme 1/1 non inclus.

REF	W x D x H cm	
P904711	53,9 x 33,5 x 7,7	1

Wood

P904600 Wooden cube with lid
Cubo con tapa madera
Cube en bois avec couvercle



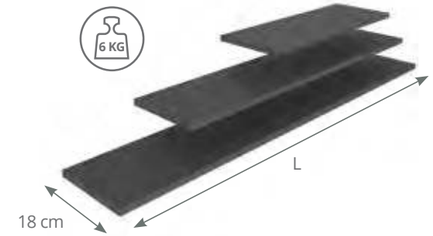
REF	
P904600	1

P904660 Wooden lid
Tapa madera
Couvercle en bois



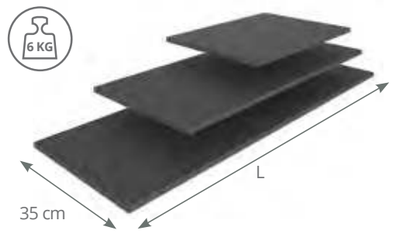
REF	
P904660	1

P904650 Wooden narrow shelf
Estante madera estrecho
Tablette en bois étroite



REF	L cm	
P904650	50	1
P904680	80	1
P904610	100	1

P904652 Wooden wide shelf
Estante madera ancho
Tablette en bois large



REF	L cm	
P904652	50	1
P904682	80	1
P904612	100	1

P904937 Displayer for 4 melamine bowls
Presentador 4 bols melamina cuadrados
Présentoir 4 bols mélamine

For square bowls
Para bols cuadrados
Pour bols carrés
180 x 180
REF. P22.202



REF	W x D x H cm	
P904937	37,5 x 50 x 1,5	1

P904975 Displayer for 6 melamine bowls
Presentador 6 bols melamina cuadrados
Présentoir 6 bols mélamine

For square bowls
Para bols cuadrados
Pour bols carrés
180 x 180
REF. P22.202



REF	W x D x H cm	
P904975	75 x 50 x 1,5	1

P904950 Crossbar buffet trays
Travesaño soporte bandejas
Longerons pour plateaux buffet

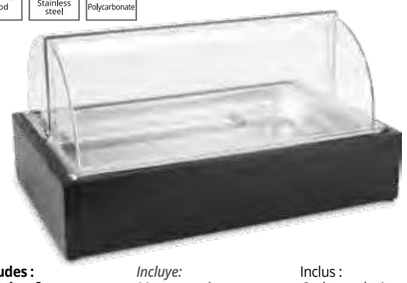




REF	W x D x H cm	
P904950	50 x 12,4 x 2	1
P904980	80 x 12,4 x 2	1
P904990	100 x 12,4 x 2	1

P904165 Perforated buffet display
Buffet perforado
Buffet perforé

Wo Wood · SS Stainless steel · PC Polycarbonate



Includes :	*Incluye:*	Inclus :
Wooden frame perforated 1/1 GN pan 65 mm gastronorm pan 1/1 20 mm roll-top lid.	*Marco madera bandeja perforada GN 1/1 65 mm cubeta GN 1/1 20 mm cúpula roll-top*	Cadre en bois bac GN 1/1 65 mm perforé bac GN 1/1 20 mm couvercle roll-top

REF	W x D x H cm	
P904165	57 x 37 x 31	1

P904113 Triple buffet display
Buffet triple
Buffet triple

Wo Wood · SS Stainless steel · PC Polycarbonate



Includes :	*Incluye:*	Inclus :
Wooden frame 3 units 1/3 GN pans 65 mm GN pan 1/1 20 mm roll-top lid.	*Marco madera 3 cubetas GN 1/3 65 mm cubeta GN 1/1 20 mm cúpula roll-top.*	Cadre en bois 3 bacs GN 1/3 65 mm bac GN 1/1 20 mm couvercle roll-top.

REF	W x D x H cm	
P904113	57 x 37 x 31	1

P904200 Wooden frame
Marco madera
Cadre en bois

Wo Wood



P904120 Standard buffet display
Buffet estandar
Buffet standard

Wo Wood · SS Stainless steel · PC Polycarbonate



Includes :	*Incluye:*	Inclus :
Wooden frame 2u. GN 1/1 20 mm roll-top lid	*Marco madera 2 u. cubeta GN 1/1 20 mm cúpula roll-top*	Cadre en bois 2 u. bacs GN 1/1 20 mm couvercle roll-top

REF	W x D x H cm	
P904120	57 x 37 x 31	1

P904140 Cheese buffet display
Buffet quesos
Buffet fromage

Wo Wood · SS Stainless steel · PC Polycarbonate

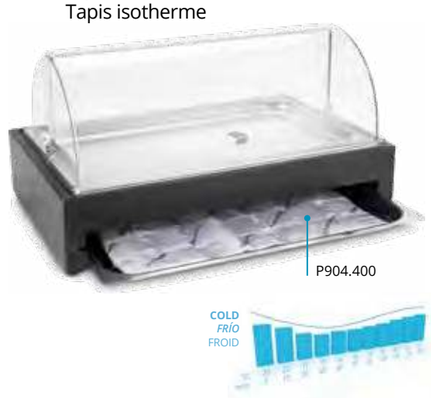


Includes :	*Incluye:*	Inclus :
Wooden frame wooden cutting board GN pan 1/1 20 mm roll-top lid.	*Marco madera bandeja corte madera cubeta GN 1/1 20 mm cupula roll-top.*	Cadre en bois planque à découper en bois bac GN 1/1 20 mm couvercle roll-top.

REF	W x D x H cm	
P904140	57 x 37 x 31	1

REF	W x D x H cm	
P904200	57 x 37 x 14,5	1

P904400 Isothermal mat
Tapete isotérmico
Tapis isotherme



REF	W x D x H cm	
P904400	47 x 26 x 20	250

P904160 Melamine slate buffet displayer
Buffet pizarra melamina
Mélamine buffet ardoise

Wo Wood · Me Melamine



Includes :	*Incluye:*	Inclus :
Wooden frame melamine slate board 1/1 GN container 20 mm	*Marco madera tabla pizarra melamina cubeta GN 1/1 20 mm*	Cadre en bois plaque ardoise en mélamine bac GN 1/1 20 mm

REF	W x D x H cm	
P904160	57 x 37 x 14,5	1

P904146 Wooden bread cutting board
Cortador pan madera
Plaque à découper pain en bois

Wo Wood · dishwasher



REF	W x D x H cm	
P904146	52 x 31,5 x 20	1

P904500 Cooling plate
Placa enfriadora
Plaque réfrigérante

Pl Plastic · - 12 °C



Adjustable to 1/1 GN pan.
Adaptable a cubeta GN 1/1.
Adaptable à bac GN 1/1.

REF	W x D x H cm	
P904500	47,5 x 27,7 x 3	5

P904145 Bread buffet display
Buffet pan
Buffet pain

Wo Wood



Includes :	*Incluye:*	Inclus :
Wooden frame bread cutting board 1/1 GN container 20 mm	*Marco madera cortador pan madera cubeta GN 1/1 20 mm*	Cadre en bois plaque à découper pain en boiss bac GN 1/1 20 mm

REF	W x D x H cm	
P904145	57 x 37 x 14,5	1

P904142 Wooden bread cutting board
Cortador pan madera
Plaque à découper pain en bois

Wo Wood · SS Stainless steel · dishwasher



REF	W x D x H cm	
P904142	53 x 32,5 x 2	1

EXCLUSIVE

BUFFET TROLLEY WITH POSSIBLE TRANSFORMATION FROM AN EXPOSITOR TROLLEY TO A PRESENTATION TABLE
CARRO BUFFET CON POSIBILIDAD DE CONVERTIR EL CARRO EXPOSITOR EN MESA DE PRESENTACIÓN
CHARIOT BUFFET AVEC POSSIBILITÉ DE CONVERTIR LE CHARIOT D'EXPOSITION EN UNE TABLE DE PRÉSENTATION





***Two cover are included on the price**
**Dos tapas incluidas en precio*
*Deux tablettes comprises dans le prix
P90492

Cover for 1/1 GN insert not included on the price
Tapa individual encaje GN 1/1 no incluida en precio
Tablette de bac GN 1/1 non comprise dans le prix
P90493

P90490 Black buffet trolley for 4 1/1 GN inserts
Carro buffet negro 4 GN 1/1
Chariot buffet noir pour 4 bacs GN 1/1

Wo Wood · Al Aluminium

REF	Type / *Tipo*	
P90490*	4 X GN 1/1	1
P90492	**Tapa /** *Cover /* Tablette	1
P90493	**Tapa /** *Cover /* Tablette **1/1**	1

Outstanding combination of wood and aluminium
Elegante combinación de madera y aluminio
Combinaison élégante en bois et en aluminium

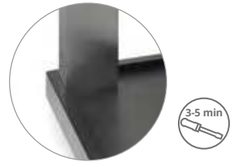


Wood with special waterproof treatment, easy to clean
Madera con tratamiento hidrófugo especial, de fácil limpieza
Bois avec un traitement hydrofuge spécial, facile à nettoyer

Reinforcement bar
Barra refuerzo nivel inferior
Barre de renforcement



Soundproof and revolving castors Ø 125 mm, with brakes
Ruedas giratorias e insonoras de Ø 125 mm, con freno
Roulettes insonores et pivotantes de Ø 125 mm, avec freins



Delivered flatpacked between 3 to 5 minutes assembly
Se suministran desmontados entre 3 a 5 minutos de montaje
Livrés démontés entre 3 et 5 minutes de montage



Suitable for gastronorm sizes
Adaptado a medidas gastronorm
Adapté aux mesures gastronorme

Wo Wood · Al Aluminium

TREND Wooden-aluminium trolley 2 shelves
Carro madera-aluminio 2 estanterías
Chariot en bois-aluminium 2 plateaux

Waterproof treatment
Tratamiento hidrófugo
Traitement hydrofuge



REF	Colour	
P80220	**Negro /** *Black /* Noir	1

P80219 Wooden gueridon trolley
Gueridón o carro auxiliar madera
Chariot guéridon en bois

Waterproof treatment
Tratamiento hidrófugo
Traitement hydrofuge



REF	Colour	
P80219	**Negro /** *Black /* Noir	1

P80216 Oak melamine gueridon trolley
Carro gueridón melamina roble
Chariot guéridon mélamine roure

EXCLUSIVE



REF	
P80216	1

P90813 Cutlery dispenser trolley
Carro porta-cubiertos
Chariot porte couverts

Wo Wood

EXCLUSIVE









Trays, dishes, GN containers and cutlery dispenser not included
No incluye porta-cubiertos, cubetas GN, platos ni bandejas
Ramasse-couverts, bacs GN, assiettes, et plateaux pas compris

REF		
P908132		1
P90813		1

P90814 Cutlery bin
Porta-cubiertos
Ramasse-couverts

EXCLUSIVE

4 x 1/3 GN
H max. 6,5 cm

Wo Wood · SS Stainless steel



Wo Wood · Me Melamine



GN containers not included
No incluye cubetas GN
Bacs GN non inclus

REF	W x D x H mm		
P908142	710 x 335 x 155		1
P90814	710 x 335 x 155		1



14.8 Chafers & dispensers

Chafings y dispensadores
Chafers et distributeurs

- **High-quality finish, large glass window and stainless steel in a shiny polished finish.**
- **Removable lid for easy cleaning.**
- **Anti-noise plastic stopper to close the lid silently.**
- **Hydraulic hinge.**
- **Diffuser base for optimal heat distribution and suitable for induction.**

- *Acabados de alta calidad, amplia ventana de cristal y acero inoxidable en acabado pulido brillante .*
- *Tapa extraible para fácil limpieza.*
- *Tope de plástico antiruido para cerrar la tapa silenciosamente.*
- *Bisagra hidráulica.*
- *Fondo difusor para una óptima distribución del calor y apto para inducción.*

- Finissage de haute qualité, grande fenêtre en verre et acier inoxydable finissage brillant.
- Couvercle amovible pour un nettoyage facile.
- Butée plastique anti-bruit pour fermer le couvercle en silence.
- Charnière hydraulique.
- Fond diffuseur pour une répartition optimale de la chaleur et adapté à l'induction.



NEW!

P390001 Round glass-top chafing dish
Chafing dish rededondo con tapa de cristal
Chafing rond couvercle en verre

SS Stainless steel · Cr Crystal · induction



Stainless steel pan included
Cubeta de acero inoxidable incluida
Bac acier inoxydable inclus

REF	W x D x H cm	L	
P390001	46 x 56 x 16	6	1

P390004 Round chafing stand
Stand chaffing dish redondo
Support chafing rond

SS Stainless steel



Suitable for
Combinable con
Adaptable pour
P390001

1 burner holder included
Contenedor para combustible incluído
Porte-brûleur inclus

Strong and robust stainless steel structure.
Resistente y robusta estructura en acero inoxidable.
Structure en acier inoxydable résistante et robuste.

REF	W x D x H cm	
P390004	44,5 x 52 x 23,5	1

P390007 Round stainless steel pan
Cubeta redonda en acero inoxidable
Bac rond en acier inoxydable

SS Stainless steel



Suitable for
Combinable con
Adaptable pour
P390001

REF	Ø cm	H cm	
P390007	38,5	6,5	20

P390010 Round porcelain pan
Cubeta redonda de porcelana
Bac rond en porcelaine

Pn Porcelain



Suitable for
Combinable con
Adaptable pour
P390001

REF	Ø cm	H cm	
P390010	38,5	6,5	1



NEW!

P390002 Square glass-top chafing dish
Chafing dish cuadrado con tapa de cristal
Chafer carré couvercle en verre

SS Stainless steel · Cr Crystal

induction

Stainless steel pan included
Cubeta de acero inoxidable incluida
Bac acier inoxydable inclus



REF	W x D x H cm	L	
P390002	41 x 50 x 16	5,5	1

P390005 Square chafing stand
Stand chafing dish cuadrado
Support chafer carré

SS Stainless steel

Suitable for
Combinable con
Adaptable pour
P390002



1 burner holder included
Contenedor para combustible incluído
Porte-brûleur inclus

Strong and robust stainless steel structure.
Resistente y robusta estructura en acero inoxidable.
Structure en acier inoxydable résistante et robuste.

REF	W x D x H cm	
P390005	48 x 37,5 x 23,5	1

P390008 Square stainless steel pan
Cubeta cuadrada en acero inoxidable
Bac carré en acier inoxydable

SS Stainless steel



Suitable for
Combinable con
Adaptable pour
P390002

REF	W x D x H cm	
P390008	33,5 x 32,5 x 6,5	30

P390011 Square porcelain pan
Cubeta cuadrada de porcelana
Bac carré en porcelaine

Pn Porcelain



Suitable for
Combinable con
Adaptable pour
P390002

REF	W x D x H cm	
P390011	35,5 x 33 x 6,5	1

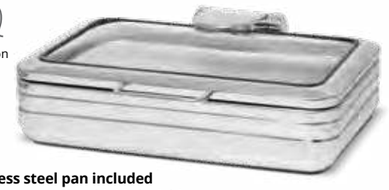


NEW!

P390003 Rectangular glass-top chafing dish. 1/1
Chafing dish rectangular con tapa de cristal 1/1
Chafer rectangulaire couvercle en verre 1/1

SS Stainless steel · Cr Crystal

induction



Stainless steel pan included
Cubeta de acero inoxidable incluida
Bac acier inoxydable inclus

REF	W x D x H cm	L	
P390003	58 x 50 x 16	9	1

P390006 Rectangular chafing stand
Stand chaffing dish rectangular
Support chafer rectangulaire

SS Stainless steel

Suitable for
Combinable con
Adaptable pour
P390003



2 burner holder included
Contenedor para combustible incluído
Porte-brûleur inclus

Strong and robust stainless steel structure.
Resistente y robusta estructura en acero inoxidable.
Structure en acier inoxydable résistante et robuste.

REF	W x D x H cm	
P390006	66 x 37,5 x 23,5	1

P390009 Rectangular stainless steel pan 1/1
Cubeta rectangular en acero inoxidable 1/1
Bac rectangulaire en acier inoxydable 1/1

SS Stainless steel



Suitable for
Combinable con
Adaptable pour
P390003

REF	W x D x H cm	
P390009	53,5 x 32,5 x 6,5	20

P390012 Rectangular porcelain pan
Cubeta rectangular de porcelana
Bac rectangulaire en porcelaine

Pn Porcelain



Suitable for
Combinable con
Adaptable pour
P390003

REF	W x D x H cm	
P390012	53,5 x 32,5 x 6,5	1



14.8 Chafers & dispensers

Chafings y dispensadores
Chafers et distributeurs

46132 Square chafing dish

Chafing dish cuadrado
Chauffe-plat carré

SS Stainless steel
induction



REF	W x D x H cm	L	
46132	39,2 x 41,3 x 20,3	5,8	1

46134 Glass top S/S chafer with S/S trim

Chafing dish cuadrado con tapa cristal
Chafer inox à couvercle en verre

SS Stainless steel
Cr Crystal
induction



REF	W x D x H cm	L	
46134	39,2 x 41,3 x 17,6	5,8	1

46125 Glass top S/S chafer with S/S trim

Chafing dish redondo con tapa cristal
Chafer inox à couvercle en verre

SS Stainless steel
Cr Crystal
induction



REF	Ø cm	H cm	L	
46125	39,4	8	5,8	1

46131 Food pan

Fuente interior redonda
Bac à aliments

SS Stainless steel



46131

46861
2 compart.

REF	cm	L	
46131	39,4 x 7	5,6	1
46861	39,4 x 7	3,8	1

46137 Food pan

Fuente interior cuadrada
Bac à aliments

SS Stainless steel



46137

REF	W x D x H cm	L	
46137	39,2 x 7,1 x 39,2	6,3	1



P3875 Rectangular chafing dish roll top lid

Chafing dish rectangular con tapa roll top
Chafing dish rectangulaire avec couvercle roll top

SS Stainless steel



Stand, water pan, insert, lid and St/ Steel handles. With 2 burners.

Soporte, recipiente, cubeta, tapa y asas de chapa en acero inox. Con 2 quemadores.

Support, récipient, bac, couvercle et poignées en acier inox. Avec 2 brûleurs.

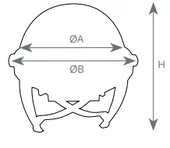
REF	W x D x H cm	L	
P387500	74 x 45 x 41	9,0	1

P8975 Round chafing dish roll top lid

Chafing dish redondo tapa roll top
Chafing dish rond avec couvercle roll top

SS Stainless steel





Max. opening: 180°.
Apertura máxima: 180°.
Ouverture maximale: 180°.

REF	ØA cm	ØB cm	H cm	
P897500	35	51,5	48,5	1

SS Stainless steel

P387 Chafing dish with roll top lid
Chafing dish con tapa roll top
Chafing dish avec couvercle "roll top"



Stand, water pan, insert, lid and St/ Steel handles. With 2 burners. | *Soporte, recipiente, cubeta, tapa y asas de chapa en acero inox. Con 2 quemadores.* | Support, récipient, bac, couvercle et poignées en acier inox. Avec 2 brûleurs.

REF	W x D x H cm	L	
P387065	65 x 38 x 39	9,5	1

P379 Chafing dish with lid
Chafing dish con tapa
Chafing dish avec couvercle



Stand, water pan, insert, lid and St/ Steel handles. With 2 burners. | *Soporte, recipiente, cubeta, tapa y asas de chapa en acero inox. Con 2 quemadores.* | Support, récipient, bac, couvercle et poignées en acier inox. Avec 2 brûleurs.

REF	W x D x H cm	L	
P379065	65 x 35 x 34	9,5	1

P3795 Economical chafing dish with lid
Chafing dish económico con tapa
Chafing dish économique avec couvercle



Stand, water pan, insert, lid and St/ Steel handles. With 2 burners. | *Soporte, recipiente, cubeta, tapa y asas de chapa en acero inox. Con 2 quemadores.* | Support, récipient, bac, couvercle et poignées en acier inox. Avec 2 brûleurs.

REF	W x D x H cm	L	
P379500	65 x 35 x 32	9	1

78710 Bain maries
Baño maría
Bain-marie

NSF



REF	Ø cm	H cm	L	
78710	10,5	14,5	1,20	6
78720	12,5	17,0	1,90	6
78725	15,5	10,0	1,90	6
78730	15,5	18,5	3,30	6
78740	16,5	19,5	4,00	6
78760	18,5	22,0	5,70	6

P903 Cooling plate
Placa enfriadora
Plaque réfrigérante



For an easy and hygienic presentation of cold food. Simple place in the freezer. Minimum 4 hour under -4ºC. Tolerance under 23ºC: 5-6h.

Para una presentación fácil e higiénica de alimentos fríos en los buffets. En el congelador: Mínimo 4h por debajo de los -4 ºC. Aguanta 5-6h con temperaturas por debajo de los 23 ºC.

Pour une présentation hygienique et facile des aliments froids sur les buffets. Au congélateur. Minimum 4h à des températures inférieures à -4 ºC. Résistance à des températures inférieures à 23 °C: 5-6h.

REF	Type / *Tipo*	cm	
P903001	1/1	53 x 32,5	4
P903002	1/2	32,5 x 26,5	6

P950000 Electric heating unit for chafing dish
Elemento eléctrico para chafing dish
Corps de chauffe pour chafing dish

CE

230V EUROPE CEE7-7



For / *Para /* Pour:
P387500, P897500, P387065, P379065, P379500

REF	W	
P950000	240	1

46110 Universal electric chafer heater
Elemento eléctirco universal para chafing dish
Résistance électrique pour chafers

CE

230V EUROPE CEE7-7

230V UK-15P (BS546)



Sized to fit standard fuel opening.
Dimensiones compatibles con el orificio para combustible estándar.
Dimensions compatibles avec l'orifice pour combustible standard.

REF	For / *Para*	V	W	A	Ench. Plug	
46110	EU	230	120/230	1.0	EU	1
46115	UK	230	120/230	1.0	UK	1

P962 Hot tray warmer
Calentador de platos o bandejas
Réchaud

SS Stainless steel



REF	**Burners** *Quemadores* Brûleurs	W x D x H cm	
P962002	2	37 x 17,5 x 7	10
P962003	3	43 x 17,5 x 7	10

St/Steel with aluminium cover plate.
Inox con placa base de aluminio.
Inox avec plaque couvercle en aluminium.

2 or 3 burners.
2 ó 3 quemadores.
2 ou 3 brûleurs.

P3722 Burner holder for chafing dish
Contenedor para combustible de chafing dish
Porte-brûleur pour chafing dish

SS Stainless steel



Adaptable. REF: P379, P387

REF	
P372200	24

P685 Chafing dish fuel barrel
Fuel para chafing dish
Bidón fuel chafing dish

Et Ethanol



No soot. No smell
Sin hollín. Sin olor
Pas de suie. Inodore

REF	L	Kg	
P685004	5	5	3

P3871 Chafing dish fuel
P3872 *Fuel para chafing dish*
Fuel pour chafing dish

GI Glycol



REF	cm	g	**Lenght /** *Duración* Durée	
P387100	6,5 x 5,5	160	3 h	75
P387200	8,3 x 6,0	280	6 h	60

Thanks to its special formula no storage or transport restriction are involved. Resealable. Non spill - Non drip. Non flammable. Non combustible. Non toxic fuel. Easy open & close. Container does not become hot to touch. Does not evaporate if left uncapped.

Gracias a su fórmula especial no hay ninguna restricción especial por almacenaje o transporte. No gotea ni se derrama. No se evapora si se deja abierto. Puede guardarse si no se consume todo. No inflamable. No tóxico. Fácil de abrir y cerrar. La lata no se calienta. Fácil de encender una vez apagada.

Grâce à sa formule spéciale il n'y pas de restriction pour le stockage et le transport. Hermétique. Non inflammable. Non combustible. Non toxique. Facile à ouvrir et fermer. On peut le garder si on ne le consomme pas tout. Facile à allumer une fois èteint.

4609 Coffee urn
Urna de café
Boîte à café

SS Stainless steel



REF	W x D x H cm	L	
46093	31,6 x 34,3 x 50,3	11,4	1
46094	39,4 x 41,8 x 54,5	18,9	1

46285 Cold beverage server
Dispensador de bebidas frías
Distributeur boisson froide

SS Stainless steel PC Polycarbonate



REF	W x D x H cm	L	
46285	20,3 x 28 x 53,3	7,6	1

4635810 Somerville cold beverage server
Dispensador de bebidas frías-Somerville
Distributeur de boisson froide Somerville

SS Stainless steel PC Polycarbonate



REF	W x D x H cm	L	
4635810	24,6 x 29 x 64	7,6	1

4635110 Somerville milk dispenser
Dispensador de leche-Somerville
Distributeur de lait Somerville

SS Stainless steel



REF	W x D x H cm	L	
4635110	20,3 x 32,7 x 41,4	4,8	1

P8992 Juice dispenser St/Steel
Dispensador de zumos - acero inox
Distributeur à jus - acier inox

SS Stainless steel PC Polycarbonate



REF	W x D x H cm	L	
P899200	26 x 35 x 57	8	1

P8993 St/Steel milk dispenser
Dispensador de leche - acero inox
Distributeur à lait - acier inox

SS Stainless steel



REF	W x D x H cm	L	
P899300	26 x 35 x 57	8	1

P899400 Cereal dispenser
Dispensador de cereales
Distributeur à céréales

SS Stainless steel PC Polycarbonate Si Silicone

NEW!



REF	W x D x H cm	L	
P899400	20 x 24 x 64	3,5	1

P899500 Double cereal dispenser
Dispensador de cereales doble
Distributeur à céréales double

SS Stainless steel Ac Acrylic Si Silicone

NEW!



REF	W x D x H cm	L (x2)	
P899500	33,5 x 24 x 64	3,5	1

P899600 Cereal dispenser
Dispensador de cereales
Distributeur à céréales

CS Carbon steel PC Polycarbonate Si Silicone SS Stainless steel

NEW!



REF	W x D x H cm	L	
P899600	21 x 17 x 61,5	3,5	1

T3660 D-Lux cereal dispenser
Dispensador de cereales D-Lux
Distributeur à céréales D-Lux

SS Stainless steel Ac Acrylic



REF	W x D x H cm	L	
T3660	25,4 x 35,6 x 68,6	8	1

4635210 Double Cereal Dispenser
Dispensador de cereales doble
Distributeur à céréales double

SS Stainless steel PC Polycarbonate



REF	W x D x H cm	L (x2)	
4635210	31 x 22 x 60	3,8	1

14.9 Bowls & serving trays

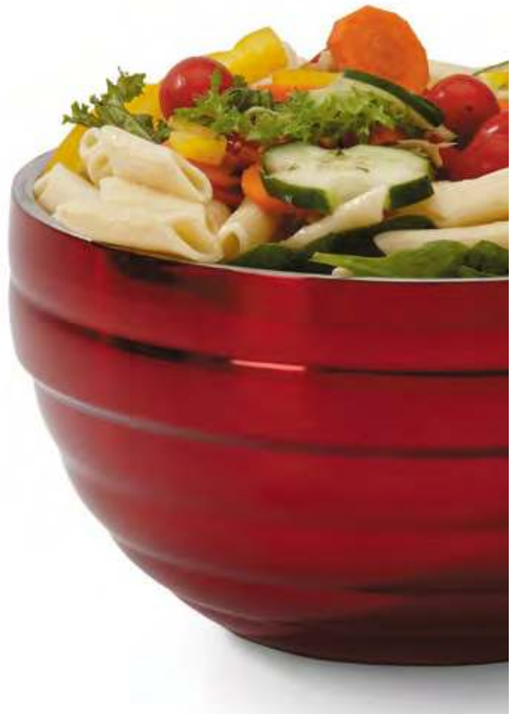
Bols & bandejas de servicio
Bols & plateaux

Double wall insulated serving bowls that allows keeping the food temperature, whether cold or hot.

Construcción aislante de pared doble que permite conservar la temperatura de los alimentos, ya sean fríos o calientes.

Construction d'isolation à double paroi qui permet de maintenir la température de la nourriture, froide ou chaude.





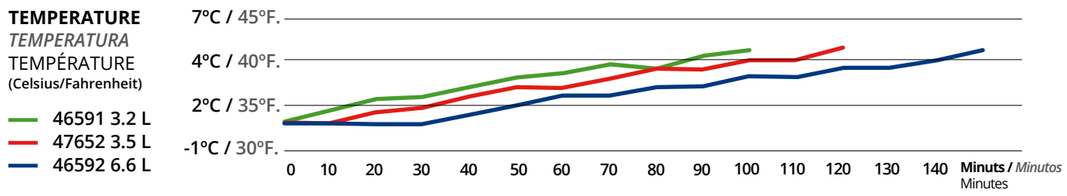
18/10 Stainless steel

Will not TRANSPIRE. Requires no preheating or chilling
No transpiran. No es necesario precalentar o enfriar
Pas de condensation sur les parois. N'exige aucun préchauffage ou refroidissement

Insulating walls that keep food at service temperature
Paredes aislantes que mantienen los alimentos a la temperatura de servicio
Construction isolant qui garde les aliments à la température de service

HAND WASHING
LAVAR A MANO
HAND WASHING

COLD RETENTION: Double wall insulated bowls TEST PROTOCOL, 2004
RETENCIÓN DEL FRÍO: Bols aislantes de doble pared PROTOCOLO DE PRUEBA, 2004
RÉTENTION DU FROIDE: Construction d'isolation à double paroi PROTOCOLE D'ESSAI , 2004



1. **Potato salad was placed in different bowls. Filling ¾ of the capacity of the bowl.**
2. **Initial temperature of the food 0.6°C; ambient temperature 20.6°C.**
3. **The temperature in the centre of the salad was recorded every 10 minutes.**
4. **The test concluded when the food reached a temperature of 5°C.**

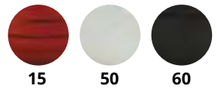
1. *Se colocó ensalada de patatas en diversos bols, llenando ¾ de la capacidad del bol.*
2. *Temperatura inicial de la comida 0,6°C; temperatura ambiente 20,6°C.*
3. *Cada 10 minutos se registró la temperatura en el centro de la ensalada.*
4. *La prueba concluyó cuando la comida alcanzó una temperatura de 5°C.*

1. La salade de pommes de terre a été placée dans différents bols. Remplissage ¾ de la capacité du bol.
2. La température initiale de l'aliment 0,6°C; température ambiante 20,6°C.
3. La température au centre de la salade a été enregistrée toutes les 10 minutes.
4. Le test s'est terminé lorsque la nourriture a atteint une température de 5°C.

18/10 Stainless steel

46590 Round colored double wall bowls
Bol colores redondo doble pared
Bols ronds de service à double paroi isothermes en couleurs





REF	Ø cm	H cm	L	
46590 + COLOR	18,4	10,3	1,6	6
46591 + COLOR	24,1	12,9	3,2	6
46592 + COLOR	30,0	16,5	6,6	3

47632 Square colored double wall bowls
Bol colores cuadrado doble pared
Bols carrés de service à double paroi isothermes en couleurs





REF	cm	H cm	L	
47632 + COLOR	18,4 x 18,4	8,7	1,7	12
47634 + COLOR	21,6 x 21,6	10,8	3,0	6
47635 + COLOR	25,8 x 25,8	13,0	4,9	4

46584 Angled beehive bowls
Bol inclinado doble pared
Bols nid d'abeilles à paroi inclinée



REF	Ø cm	H cm	L	
46584	18,8	13,9	0,95	6
46585	24,0	17,3	1,7	6
46586	30,0	20,9	3,5	2
46582	35,0	23,9	4,7	2

47619 Double-wall square beehive serving bowls
Bol estriado cuadrado doble pared
Bol lis carré double paroi



REF	W x D x H cm	L	
47619	13,9 x 13,9 x 7	0,7	6
47632	18,5 x 18,5 x 8,9	1,7	12
47634	21,8 x 21,8 x 10,8	3,0	6
47635	24,4 x 24,4 x 13,1	4,9	4
47637	29,9 x 29,9 x 15	7,8	3

46587 Beehive style double-wall serving bowls
Bol estridado redondo doble pared
Bol à bande rond double paroi

Mirror finished
Acero inoxidable brillante
Polissage brillant



REF	Ø cm	H cm	L	
46587	14,4	7,6	0,7	6
46590	18,4	10,3	1,6	6
46591	24,1	12,9	3,2	6
46592	30,0	16,5	6,6	3
46569	35,0	17,5	9,6	2

46665 Beehive style double-wall serving bowls
Bol redondo doble pared con aro brillante
Bol bande brillant rond double paroi

Body mat finished.
Rim mirror finished.
Cuerpo pulido satinado.
Borde superior pulido brillante.
Finition corps satinée.
Finition bande brillante.



REF	Ø cm	H cm	L	
46665	14,4	7,6	0,7	6
46666	18,4	10,3	1,6	6
46667	24,1	12,9	3,2	6

18/10 Stainless steel

Satin-finished rim and mirror-finished interior creates a visual contrast that accentuates the food product

Borde con acabado satinado e interior brillante, creando una elegante contraste visual

Le rebord satiné et l'intérieur ultra-brillant crée un contraste visuel qui met en valeur les plats

82093 Rectangular Stainless Steel serving trays
Bandeja servicio rectangular acero inoxidable
Plateau service rectangulaire



REF	cm	
82093	30,5 x 22,9	3
82094	45,7 x 25,4	3
82095	53,3 x 30,5	3

46221 Curved tray
Bandeja curva
Plateau incurvé



REF	cm	
46221	19,1 x 19,1	1

P3174 Economical oval serving dish with rolled edge
Fuente oval borde vuelto económica
Plat ovale à bords ronds économique

Mirror finished
Pulido brillante
Polissage brillant



REF	cm	
P317425	25 x 17,5	10
P317430	30 x 21,0	10
P317435	35 x 24,0	10
P317440	40 x 26,5	10
P317445	45 x 29,5	10
P317450	50 x 34,0	24

P317 Oval serving dish with rolled edge
Fuente oval borde vuelto
Plat ovale à bords ronds

Satin finished
Pulido satinado
Polissage satiné



REF	cm	
P317025	25 x 17,2	1
P317030	30 x 20,2	1
P317035	35 x 23,3	1
P317040	40 x 26,7	1
P317045	45 x 29,2	1
P317050	50 x 31,2	1

P907 St/Steel soup tureen with stand
Sopera inox con base
Soupière inox avec pied

SS Stainless steel

Mirror finished
Pulido brillante
Polissage brillant



REF	Ø cm	L	
P907024	24	2,50	3
P907026	26	3,50	3

P927 Acrylic round salad bowl
Ensaladera acrílica redonda
Saladier rond acrylique

Ac Acrylic



REF	Ø cm	H cm	
P927000	25,8 x 15,8	15,8	6

P928 Acrylic Squared salad bowl
Ensaladera acrílica cuadrada
Saladier carré acrylique

Ac Acrylic

REF	W x D x H cm	
P928000	28,5 x 28,5 x 12,4	12
P928001	14,7 x 14,7 x 7	48



P928000



P928001

See products on / *Ver productos en /* Voir produits en page **P. 437**

Wooden bowl
Bol de madera
Bol en bois







Serving tools 14.10

Utensilios de servicio

Ustensiles de service buffet

SS Stainless steel

CLASSIC LINE



BEST SELLER

P361 **One piece ladle**
Cacillo monobloc
Louche monobloc



REF	Ø cm	L cm	L	
P361000	9	30	0,10	120

P362 **One piece skimmer**
Espumadera monobloc
Écumoire monobloc



REF	Ø cm	L cm	L	
P362000	11	33,5	10,40	120

P363 **One piece turner**
Espátula monobloc
Spatule monobloc



REF	L cm	
P363000	32	120

P364 **One piece serving spoon**
Cuchara de servicio monobloc
Cuillère de service monobloc



REF	L cm	
P364000	31	120

P365 **One piece fork**
Tenedor monobloc
Fourchette monobloc



REF	L cm	
P365000	32	120

P366 **One piece sauce ladle**
Cacillo salsas monobloc
Cuillère à sauces monobloc



REF	Ø cm	L cm	L	
P366000	7	28	0,10	120

P367 **One piece salad spoon**
Cuchara ensalada monobloc
Cuillère à salade monobloc



REF	L cm	
P367000	30	72

P368 **Carving knife**
Cuchillo cocina
Couteau à pâtisserie



REF	L cm	
P368000	28,5	240

P369 **Cake server**
Pala pasteles
Pelle à gâteau



REF	L cm	
P369000	22	120

SS Stainless steel

ERGO LINE



Mirror polishing.
Pulido brillante.
Polissage brillant.

P3611 One piece ladle
Cacillo monobloc
Louche monobloc



REF	Ø cm	L cm	L	
P361100	9,5	32	0,15	48

P3621 One piece skimmer
Espumadera monobloc
Écumoire monobloc



REF	Ø cm	L cm	L	
P362100	11	35	7,15	48

P3631 One piece turner
Espátula monobloc
Spatule monobloc



REF	L cm	
P363100	37	48

P3641 One piece serving spoon
Cuchara de servicio monobloc
Cuillère de service monobloc



REF	L cm	
P364100	34,5	48

P3651 One piece fork
Tenedor monobloc
Fourchette monobloc



REF	L cm	
P365100	37	48

P3671 Spaghetti server
Cuchara para spaghetti
Cuillère à spaghetti



REF	L cm	
P367100	35	48

P3691 Cake server
Pala pasteles
Pelle à gâteau



REF	L cm	
P369100	31	48

SS Stainless steel

COMET LINE



Mat satiny finished.
Pulido satinado mate.
Poli satiné mat.

P341 One piece ladle. 18% cr. St/Steel
Cacillo monobloc. Acero inox 18% cr.
Louche monobloc. inox 18% cr.



REF	Ø cm	L cm	L	
P341000	8,5	28	0,10	10

P342 One piece skimmer. 18% cr. St/Steel
Espumadera monobloc. inox 18% cr.
Écumoire monobloc. inox 18% cr.



REF	Ø cm	L cm	
P342000	11	33	10

P343 One piece turner. 18% cr. St/Steel
Espátula monobloc. inox 18% cr.
Spatule monobloc. inox 18% cr.



REF	L cm	
P343000	33	10

P344 One piece fork. 18% cr. St/Steel
Tenedor monobloc. inox 18% cr.
Fourchette monobloc. inox 18% cr.



REF	L cm	
P344000	30	10

P345 One piece spoon. 18% cr. St/Steel
Cuchara monobloc. inox 18% cr.
Cuillère monobloc. inox 18% cr.



REF	L cm	
P345000	34	10

48144 Steak knife black plastic handle
Cuchillo chuletero, mango plástico negro
Couteau Steak manche noir plastique

SS Stainless steel · Pl Plastic



Price / *Precio* / Prix: **Pack 12 u**

REF	Blade / *Hoja* / Lame L cm	Total L cm	
48144	12,4	25,1	12

48148 Steak knife riveted wooden handle
Cuchillo chuletero, mango plástico madera
Couteau Steak manche bois plastique

SS Stainless steel · Wo Wood



Price / *Precio* / Prix: **Pack 12 u**

REF	Blade / *Hoja* / Lame L cm	Total L cm	
48148	12,7	25,1	12

14.10 Serving tools

Utensilios de servicio

Ustensiles de service buffet

SS Stainless steel

46905 Ladle with one spout

Cacillo con un pico lateral

Louche avec bec latéral



REF	L cm	
46905	28,71	12

46907 Ladle with one spout

Cacillo con un pico lateral

Louche avec bec latéral



REF	L cm	ml	
46907	32	59,15	12

46909 Ladle

Cacillo

Louche



REF	L cm	
46909	32	12

46936 Pastry server

Servidor de pasteles

Pelle de service



REF	L cm	
46936	28	12

46952 Serving spoon

Cuchara de servicio

Cuillère de service



REF	L cm	
46952	29,5	12

46960 Slotted serving spoon

Cuchara performada para servir

Cuillère à fente de service



REF	L cm	
46960	30,5	12

6440 Spoon

Cuchara

Cullière



REF	L cm	
64403	33,60	12
64404	33,60	12
64406	39,37	12
64407	39,37	12

Serving tools 14.10

Utensilios de servicio

Ustensiles de service buffet

SS Stainless steel

Ny Nylon



dishwasher

-40°C +210°C

P33621 Ladle

Cacillo

Louche



REF	L cm	Lts	
P33621	35	0,08	1

P33622 Serving spoon

Cuchara de servicio

Cuillère de service



REF	L cm	
P33622	35	1

P33623 Slotted spoon

Cuchara perforada

Cuillère à fente



REF	L cm	
P33623	35	1

P33624 Turner

Espátula

Patule



REF	L cm	
P33624	35	1

P33625 Spaghetti server

Cuchara para spaghetti

Cuillère à spaghetti



REF	L cm	
P33625	35	1

14.10 Serving tools

Utensilios de servicio

Ustensiles de service buffet

Wo Wood

dishwasher



P33801 Serving spoon

Cuchara de servicio

Cuillère de service



REF	L cm	
P33801	30,5	1

P33802 Slotted spoon

Cuchara perforada

Cuillère à fente



REF	L cm	
P33802	30,5	1

P33803 Turner

Espátula

Spatule



REF	L cm	
P33803	30,5	1

P33804 Spaghetti server

Cuchara para spaghetti

Cuillère à spaghetti



REF	L cm	
P33804	30,5	1

P33805 One piece fork

Tenedor de mesa

Fourchette



REF	L cm	
P33805	30,5	1

P33806 Serving tong

Pinza de servicio

Pince de service



REF	L cm	
P33806	28	1

P33807 Bread spoon

Pinza de pan

Pince à pain



REF	L cm	
P33807	25,5	1

P33808 Salad hands

Servidor de ensalada

Serveur salade



Pack: 2 u.

REF	L cm	
P33808	17,5	1

P33809 Knife

Cuchillo

Couteau



REF	L cm	
P33809	17,5	1



Serving tools 14.10

Utensilios de servicio

Ustensiles de service buffet

P358 Coloured BPA Free utility tong

Pinza buffet BPA Free color

Pince buffet SANS BPA en couleurs

Tr Tritan

100% BPA FREE

REF 358 + L + COLOR



REF	L cm	Clear Transp.	White Blanco Blanc	Red Rojo Rouge	Black Negro Noir	
P358	23	0	1	2	7	1

46926 Serving tong

Pinza servicio

Pince de service

SS Stainless steel

TOP QUALITY



REF	L cm	
46926	21	12

46938 Buffet tong

Pinza buffet

Pince à buffet

SS Stainless steel



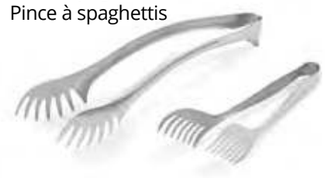
REF	L cm	
46938	30,5	6

4698 Spaghetti tong

Pinza espagueti

Pince à spaghettis

SS Stainless steel



REF	L cm	
46988	23,0	12
46989	29,2	12

SS Stainless steel

P359 Serving tong
Pinza de servicio
Pince de service



REF	L cm	
P359000	24	1

P353 Salad tong
Pinza ensalada
Pince à salade



REF	L cm	
P353000	26,5	120

46928 Bread tong
Pinza pan
Pince à pain



REF	L cm	
46928	23,5	12

P606 Bread tong
Pinza pan
Pince à pain



REF	L cm	
P606000	25	72

P605 Pasta tong
Pinza pasta
Pince à pâtes



REF	L cm	
P605000	24	120

P351 Spaghetti tong
Pinza spaghetti
Pince à spaghetti



REF	L cm	
P351000	19	120

P352 Cake tong
Pinza repostería
Pince à gâteau



REF	L cm	
P352000	18	120

P617 Tong with ring
Pinza anillas
Tong with ring



REF	L cm	
P617017	17	100

SS Stainless steel

P618 Burger tong
Pinza hamburguesa
Pince à "burger"



REF	L cm	
P618000	24	1

46929 Pastry tong
Pinza pastelería
Pince à pâtisserie

TOP QUALITY



REF	L cm	
46929	20	24

P615 Nut cracker
Cascanueces
Casse-noix



REF	L cm	
P615000	16,5	120

P902 Butcher's tong
Pinza charcutería
Pince à charcuterie



REF	L cm	
P902000	10,5 x 5	1

P389 Aluminium lobster cracker
Pinza para mariscos en aluminio
Casse-pattes en aluminium



REF	L cm	
P389000	14	144

P19117 Barrier with retractable belt
Poste con cinta retráctil
Poteau dérouleur à sangle

SS Stainless steel

Pintado negro
Black-painted
Peint noir

BEST SELLER



REF	H cm	Kg	
P19117	90	7	2

P19114 Barrier with retractable belt
Poste con cinta retráctil
Poteau dérouleur à sangle

SS Stainless steel

Mirror Polished.
Pulido brillante.
Polissage brillant.

Detachable head.
Cabezal removible.
Tête amovible.



REF	Colour / *Color* Couleur	H cm	L cm	Kg	
P19114N	●	94	200	9	1
P19114A	●	94	200	9	1
P19114R	●	94	200	9	1

P19118 Information sign
Panel información
Panneau information

SS Stainless steel

For barrier
Para poste
Pour poteau
P19117



REF	cm	
P19118	22 x 46	10

P19115 Spare head
Recambio cabezal
Rechange de sangle

SS Stainless steel

For barrier
Para poste
Pour poteau
P19114



REF	Colour / *Color* Couleur	L cm	
P19115N	●	200	12
P19115A	●	200	12
P19115R	●	200	12

P19116 Information sign
Panel información
Panneau information

SS Stainless steel

For barrier
Para poste
Pour poteau
P19114



REF	cm	
P19116	21,8 x 32	10

P19100 St/Steel barrier
Poste separación acero inoxidable
Poteau acier inoxydable

SS Stainless steel

P19100
Mirror Polished.
Pulido brillante.
Polissage brillant.

P19101
Golden coated.
Baño dorado.
Doré.

Belt not included
Cordón no incluido
Cordon non inclus



REF	H cm	Kg	
P19100	95	10,5	2
P19101	100	10,5	2

P19105 Belt with chromium-plated ends
Cordón con ganchos cromados
Cordon à crochets chromés

Te Textile



REF	Colour / *Color* Couleur	L cm	
P19105	●	150	18
P19107	●	150	18
P19103	●	150	18

P19106 Belt with golden ends
Cordón con ganchos dorados
Cordon à crochets dorés

Te Textile



REF	Colour / *Color* Couleur	L cm	
P19106	●	150	18
P19104	●	150	18

Produced from special plastic completely anti-scrath material. Solid wood frame double-lacquered. Rain and sunproof. Writing-surfaces specially designed for using water based chalkmarkers.

Fabricadas con un material plástico especial que no se raya. Marcos de madera resistentes al agua y al sol. Pizarras especialmente diseñadas para el uso de tizas o rotuladores con base de agua.

Fabriqués avec un matériel plastique spécial anti-rayures. Cadres en bois massif. Résistants à la pluie et au soleil. Tableaux spécialement conçus pour l'utilisation des craies ou marqueurs avec base à eau.

P21000 / P21001 Caballete - Duo

Wo Wood Pl Plastic



REF	W cm	H cm	
P21000	75	135	1
P21001	55	85	1

P21003 Caballete - Uno

Wo Wood Pl Plastic



REF	W cm	H cm	
P21003	55	85	1

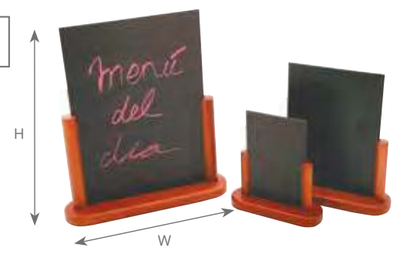
P2100 Universal

Wo Wood Pl Plastic

REF	W cm	H cm	
P21005	50	60	5

P2101 Lucky

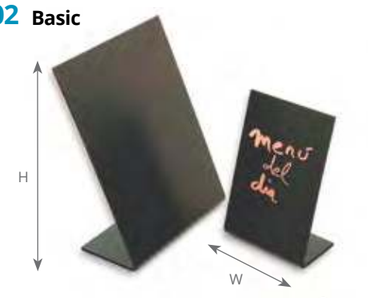
Wo Wood Pl Plastic



REF	W cm	H cm	
P21015	10	15	36
P21016	15	21	24
P21017	21	30	10

P2102 Basic

Pl Plastic



REF	W cm	H cm	
P21027	10	15	200
P21028	15	23	100

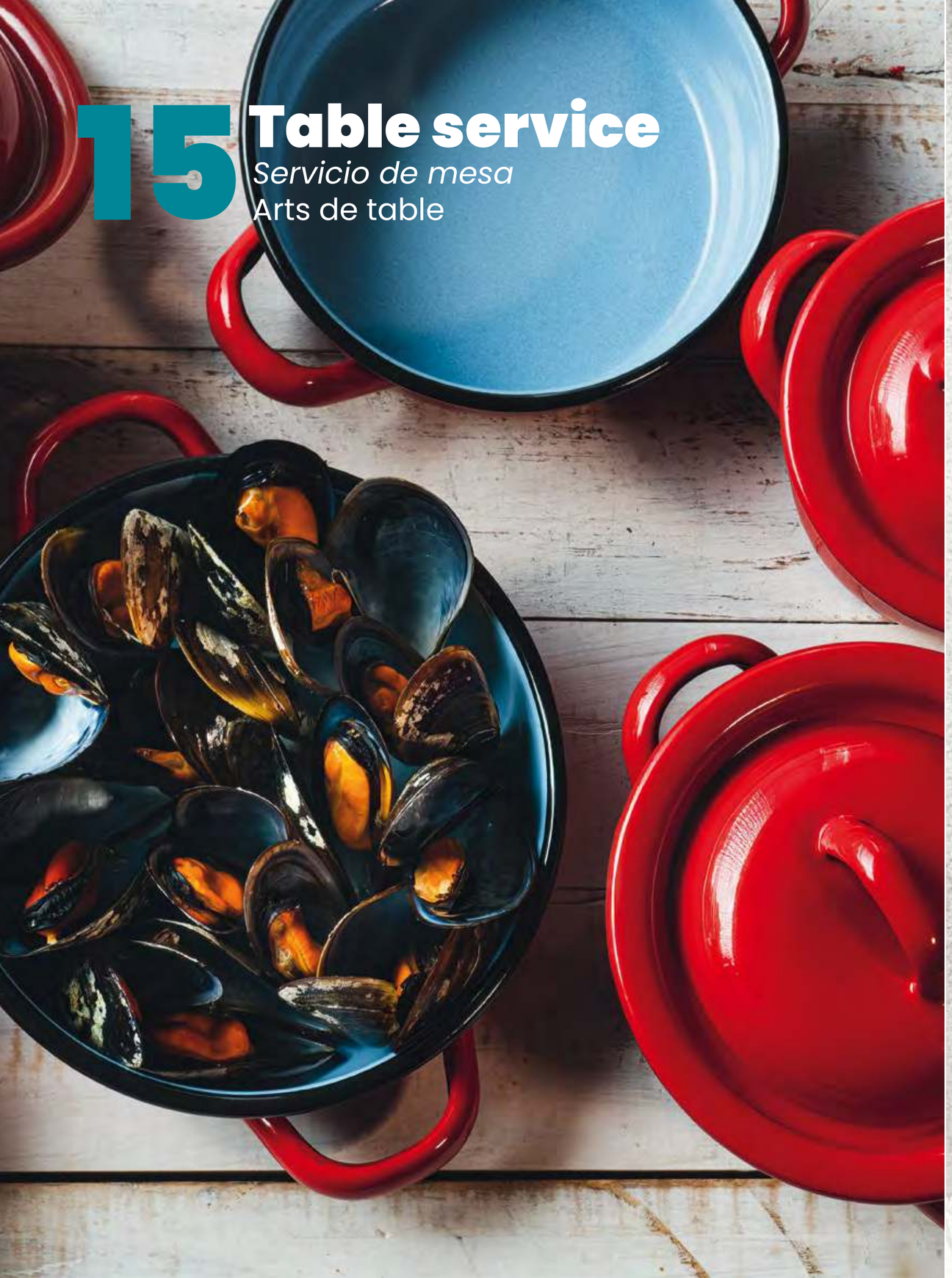
P21020-26 Chalkmarker
Marcador tiza
Marqueur

Pl Plastic



Widths 2-6 mm
Grueso 2-6 mm
Épaisseur 2-6 mm

REF	Colour / *Color* / Couleur	
P21020	**White** / *Blanco* / Blanc	500



15 Table service
Servicio de mesa
Arts de table

15.1 MINIATURES 508
MINIATURAS / MINIATURES

Stainless steel / *Acero inoxidable* / Acier inoxidable 508
Enamelled steel / *Acero esmaltado* / Acier émaillé 512
Cast aluminium / *Aluminio de fundición* / Fonte d'aluminium 513
Cast iron / *Hierro fundido* / Fonte émaillée 514

15.2 TABLE PRESENTATION 516
PRESENTACIÓN DE MESA / PRÉSENTATION TABLE

Wood / *Madera* / Bois 516
Taco and sandwich tray / *Tacos y bocadillos presentación* Présentation de Tacos et sandwichs 517
Tin plates display / *Llaunas presentación* / Plateaux inox présentation 518
Slates / *Pizarras* / Ardoises 521
Natural bamboo / *Bambú natural* / Bambou naturel 522
Baskets and breadbaskets / *Paneras y cestas* / Paniers et corbeilles 524
Place mats / *Manteles individuales* / Sets de table 532

15.3 TABLE SERVICE 533
SERVICIO DE MESA / SERVICE DE TABLE

Flared sauce cups / *Salseras* / Saucières 533
Table accessories / *Complementos de mesa* / Accessoires de table 534
Menu holders / *Portamenús* / Porte-menus 538
Plate covers / *Tapas para platos* / Couvercles à assiette 539



15.1 Stainless steel miniatures

Miniaturas acero inoxidable

Miniatures acier inoxydable

SS Stainless steel

P24714 Mini round frying pan

Mini sartén redonda

Mini poêle ronde



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P24714	12,0	3,5	0,35	6
P24715	15,5	4,5	0,80	6

P24716 Mini round saucepan

Mini cazo redondo

Mini casserole ronde



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P24716	10,5	5	0,40	6
P24717	12,0	6	0,65	6

P24718 Mini square frying pan

Mini sartén cuadrada

Mini poêle carrée



REF	W x D x H cm	Lts	
P24718	12 x 12 x 3,5	0,40	6
P24719	14 x 14 x 3,5	0,60	6

Stainless steel miniatures 15.1

Miniaturas acero inoxidable

Miniatures acier inoxydable

SS Stainless steel

P24706 Mini saucepan

Mini cazo

Mini casserole



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P24706	7	4,5	0,15	12
P24707	9	5,0	0,30	6

P24711 Mini saucepan. Copper color

Mini cazo. Color cobre

Mini casserole. Couleur cuivre

dishwasher



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P24711	7	4,5	0,15	12
P24712	9	5,0	0,30	6

P24708 Mini wok

Mini wok

Mini wok



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P24708	10	3	0,18	6

P24713 Mini wok. Copper color

Mini wok. Color cobre

Mini wok. Couleur cuivre

dishwasher



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P24713	10	3	0,18	6

P24704 Mini frying pan

Mini sartén

Mini poêle



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P24704	11	3,0	0,25	6
P24705	12	3,5	0,35	6

P24709 Mini frying pan. Copper color

Mini sartén. Color cobre

Mini poêle. Couleur cuivre

dishwasher



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P24709	11	3,0	0,25	6
P24710	12	3,5	0,35	6

15.1 Stainless steel miniatures

Miniaturas acero inoxidable
Miniatures acier inoxydable

SS Stainless steel

P24410 Mini rectangular roasting pan
Mini rustidera rectangular
Mini rôtissoire rectangulaire



REF	W x D x H cm	Lts	
P24410	14,5 x 9,5 x 7,5	0,50	12

P24411 Mini square roasting pan
Mini rustidera cuadrada
Mini rôtissoire carrée



REF	W x D x H cm	Lts	
P24411	11,5 x 11,5 x 7,5	0,45	12

P2440 Mini bucket
Mini cubo
Mini seau



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P24407	7,5	6,5	0,15	72
P24409	9,0	8,5	0,32	72

See products on
Ver productos en / Voir produits en page P. 132

Display tray
Bandeja presentación
Plateau présentation



SS Stainless steel

P24415 Serving cup
Vaso para servir
Tasse de service



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P24415	8,5	8,5	0,40	12

P24412 Hammered serving cup
Vaso para servir hammered
Tasse de service martelée



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P24412	8,5	8,5	0,40	12

P24413 Hammered serving cup. Copper color
Vaso para servir hammered. Color cobre
Tasse de service martelée Couleur cuivre

dishwasher



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P24413	8,5	8,5	0,40	12

P24414 Hammered serving cup. Black color
Vaso para servir hammered. Color negro
Tasse de service martelée Couleur noire

dishwasher



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P24414	8,5	8,5	0,40	12



15.1 Enamelled steel miniatures

Miniaturas acero esmaltado

Miniatures acier émaillé

ES Enamelled steel

P99801 Casserole with lid

Cazuela con tapa

Cocotte avec couvercle

induction gas vitro electric oven



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P998010	10	8	0,45	6
P998012	12	9	0,65	6
P998014	14	10	1,00	6

P99901 Shallow casserole without lid

Cazuela baja sin tapa

Cocotte sans couvercle

induction gas vitro electric oven



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P999012	12	4	0,30	12
P999014	14	4	0,40	12

P995 Enamelled steel paella pan

Paellera acero esmaltado

Plat à paella acier émaillé

induction gas vitro electric oven



REF	Ø cm	Lts	
P995010	10	0,12	1
P995016	15	0,33	1

P997 Deep enamelled fry pan with handles

Sartén honda esmaltada con asas

Poêle haute avec anses

induction gas vitro electric oven



REF	Ø cm	Lts	
P997014	14	0,40	1
P997016	16	0,50	1

TABLE SERVICE
SERVICIO DE MESA
ARTS DE TABLE

Cast aluminium miniatures 15.1

CA Cast Aluminum

Miniaturas aluminio de fundición

Miniatures fonte d'aluminium

Made of cast aluminium with high resistance to deformation and excellent thermal performance.

Non-stick interior coating.

Fabricada en aluminio de fundición de gran resistencia a la deformación y con excelentes prestaciones térmicas.

Revestimiento interior antiadherente.

Fabriqué en fonte d'aluminium très résistante à la déformation et doté d'excellentes performances techniques.

Revêtement intérieur antiadhésif.

P151100 Mini black casserole with lid

Mini cazuela negra con tapa

Mini cocotte noire avec couvercle

induction gas vitro electric oven

Wooden base included

Base de madera incluida.

Base en bois incluse



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P151100	10	5	0,24	1

P151200 Mini black oval casserole with lid

Mini cazuela oval negra con tapa

Mini cocotte ovale noire avec couvercle

induction gas vitro electric oven

Wooden base included

Base de madera incluida.

Base en bois incluse



REF	W x D x H cm	Lts	
P151200	13 x 10,5 x 5	0,25	1

P151300 Mini white casserole with lid

Mini cazuela blanca con tapa

Mini cocotte blanche avec couvercle

induction gas vitro electric oven

Wooden base included

Base de madera incluida.

Base en bois incluse



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P151300	10	5	0,24	1

P151400 Mini white oval casserole with lid

Mini cazuela oval blanca con tapa Mini cocotte ovale blanche avec couvercle

induction gas vitro electric oven

Wooden base included

Base de madera incluida.

Base en bois incluse



REF	W x D x H cm	Lts	
P151400	13 x 10,5 x 5	0,25	1

P1441 Shallow casserole without lid

Cazuela baja sin tapa

Cocotte sans couvercle

NEW!

induction gas vitro electric oven

3 LAYERS • PFOA-FREE CAPAS • LIBRE DE PFOA COUCHES • SANS PFOA

ILAG NON STICK PROFESSIONAL



REF	Ø cm	H cm	L	
P144116	16	5	0,8	4
P144120	20	6	1,5	4

P1442 Deep casserole without lid

Cazuela alta sin tapa

Braisière sans couvercle

NEW!

induction gas vitro electric oven

3 LAYERS • PFOA-FREE CAPAS • LIBRE DE PFOA COUCHES • SANS PFOA

ILAG NON STICK PROFESSIONAL



REF	Ø cm	H cm	L	
P144216	16	7,5	1,2	4

TABLE SERVICE
SERVICIO DE MESA
ARTS DE TABLE

15.1 Cast iron miniatures

Miniaturas hierro fundido

Miniatures fonte émaillée

CI Cast Iron

Enamelled cast iron miniatures perfect for individual service and presentations.

Miniaturas en hierro fundido y esmaltado interior, perfectas para servicio individual y presentación.

Miniatures en fonte émaillée (à l´intérieur) idéales pour le service individuel et la présentation.

gas vitro electric oven



P23500 Mini fry pan

Mini sartén

Mini poêle ronde



REF	Ø cm	L cm	H cm	
P23500	10,5	16	2,6	12

P23501 Mini fry pan

Mini sartén

Mini poêle ronde



REF	Ø cm	L cm	H cm	
P23501	13,5	21	2,5	12

P23502 Mini deep fry pan

Mini sartén alta

Mini poêle ronde haute



REF	Ø cm	L cm	H cm	
P23502	14	23,5	3,8	12

P23503 Mini squared fry pan

Mini sartén cuadrada

Mini poêle carrée



REF	W x D x H cm	L cm	
P23503	13,6 x 13,6 x 3,6	23,3	12

CI Cast Iron

P23504 Mini oblong fry pan

Mini sartén rectangular

Mini poêle rectangulaire



REF	W x D x H cm	L cm	
P23504	12,7 x 10,5 x 2,5	18	12

P23508 Oval casserole

Cacerola oval

Mini casserole ovale



REF	W x D x H cm	Lts	
P23508	21,5 x 15,5 x 6,5	0,60	8

P23505 Mini round casserole with lid

Mini cacerola con tapa

Mini cocotte avec couvercle



REF	Ø cm	L cm	H cm	Lts	
P23505	10	13	7,5	0,20	12

P23507 High round casserole with lid

Cacerola alta con tapa

Cocotte haute avec couvercle



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P23507	14	9,5	0,70	8

P23506 Mini oval pan with lid

Mini fuente oval con tapa

Mini plateau ovale avec couvercle



REF	W x D x H cm	L cm	
P23506	12 x 8 x 5	15,5	12

P23509 High mini oval pan with lid

Mini fuente oval alta con tapa

Mini plateau ovale haut avec couvercle



REF	W x D x H cm	Lts	
P23509	12,5 x 9,3 x 7,5	0,25	12

15.2 Wood serving boards

Tablas de madera
Planches en bois



Wo Wood

dishwasher

P41008 Wood serving boards
Tablas de madera
Planches en bois



REF	cm	
P41008	28 x 30,5	6

P41009 Wood serving boards
Tablas de madera
Planches en bois



REF	cm	
P41009	40,5 x 30,5	6

P41010 Wood serving boards
Tablas de madera
Planches en bois



REF	cm	
P41010	51,8 x 20,3	6

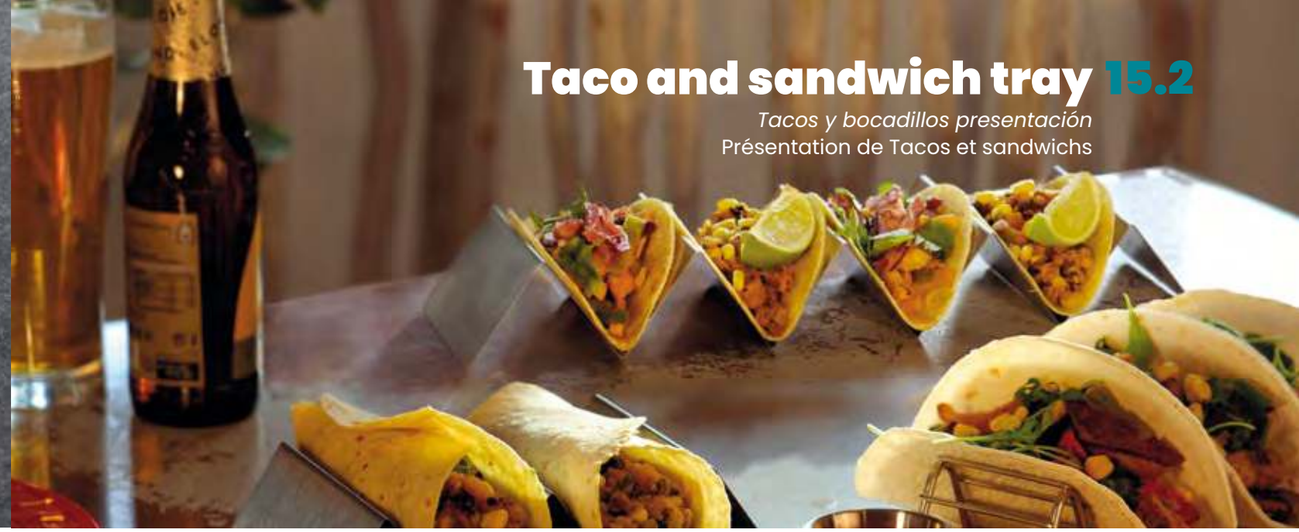
P41011 Wood serving boards
Tablas de madera
Planches en bois



REF	cm	
P41011	36 x 17,5	12

Taco and sandwich tray 15.2

Tacos y bocadillos presentación
Présentation de Tacos et sandwichs



P41001 Taco tray. 2-3 compartments
Soporte tacos. 2-3 compartimentos
Plateau à Tacos 2-3 compartiments

SS Stainless steel



REF	W x D x H cm	
P41001	21 x 10,2 x 5	36

P41002 Taco tray. 4-5 compartments
Soporte tacos. 4-5 compartimentos
Plateau à Tacos 4-5 compartiments

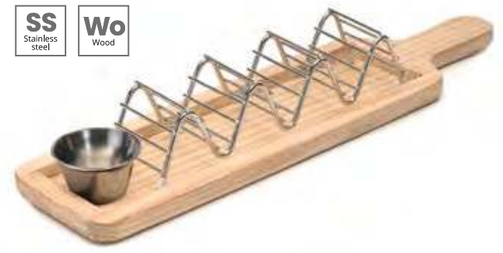
SS Stainless steel



REF	W x D x H cm	
P41002	36 x 10,2 x 5	12

P41004 Taco tray with wooden base
Soporte tacos con base de madera
Plateau à tacos avec base en bois

SS Stainless steel Wo Wood



REF	W x D x H cm	
P41004	44 x 10,8 x 6,5	24

P. 533

Ramekin / Sauce container
Recipiente para salsas
Récipient pour sauces



P41003 Sandwich tray. 7 compartments
Soporte bocadillos. 7 compartimentos
Plateau à sandwichs. 7 compartiments

SS Stainless steel



REF	W x D x H cm	
P41003	44 x 10,8 x 6,5	24



15.2 Tin plates display

Llaunas presentación

Plateaux inox présentation

P296415 Stainless steel tray with handles

Llauna inox con asas

Plaque inox avec anses

SS Stainless steel



P296415



P296515



P296615



P296715

REF	Base cm	Total W x D x H cm	Lts	
P296415	22 x 14	25,5 x 14 x 1,5	0,45	1
P296430	22 x 14	25,5 x 14 x 3	0,90	1
P296515	26,5 x 23	30 x 23 x 1,5	0,90	1
P296530	26,5 x 23	30 x 23 x 3	1,80	1
P296615	32 x 24	35,5 x 24 x 1,5	1,10	1
P296630	32 x 24	35,5 x 24 x 3	2,25	1
P296715	32 x 18	35,5 x 18 x 1,5	0,85	1
P296730	32 x 18	35,5 x 18 x 3	1,70	1

P926300 Cork base

Base de corcho

Base en liège

Ck Cork

dishwasher



REF	W x D x H cm	Suitable for *Compatible con* Adaptable pour	
P926300	30 x 19 x 3	P296415 - P296430	1
P926400	34,5 x 28 x 3	P296515 - P296530	1
P926500	40 x 29 x 3	P296615 - P296630	1
P926600	40 x 23 x 3	P296715 - P296730	1

P926301 Cork base

Base de corcho

Base en liège

NEW!

Ck Cork

dishwasher



Ultra compact and resistant

Ultra compacto y resistente

Ultra compact et résistant

REF	W x D x H cm	Suitable for *Compatible con* Adaptable pour	
P926301	30 x 19 x 3	P296415 - P296430	1
P926401	34,5 x 28 x 3	P296515 - P296530	1
P926501	40 x 29 x 3	P296615 - P296630	1
P926601	40 x 23 x 3	P296715 - P296730	1

P29610 Tray with wooden base and handle

Llauna con base de madera con mango

Plateau avec base en bois et poignée

SS Stainless steel Wo Wood



REF	Llauna W x D x H cm	Total W x D x H cm	Lts	
P29610	22 x 14 x 2	34 x 18 x 3	0,55	6

P2961001 Stainless steel tray

Llauna inox

Plaque inox

SS Stainless steel

NEW!



REF	W x D x H cm	Lts	
P2961001	22 x 14 x 2	0,55	6

P29600 Tray with wooden base

Llauna con base de madera

Plateau avec base en bois

SS Stainless steel Wo Wood



REF	Llauna W x D x H cm	Total cm	Lts	
P29600	29,5 x 19,5 x 2	33 x 23 x 3	0,95	6

P2960001 Stainless steel tray

Llauna inox

Plaque inox

SS Stainless steel

NEW!



REF	W x D x H cm	Lts	
P2960001	29,5 x 19,5 x 2	0,95	6

P296 Round tray with wooden base

Llauna redonda con base de madera

Plateau rond avec base en bois

SS Stainless steel Wo Wood



IDEA! **Ideal for table top service**

Ideal para servir en mesa

Idéal pour service de table

REF	Llauna Ø cm	H cm	Total L cm	H cm	Lts	
P29620	20	4,5	31	5,5	0,8	6
P29630	26	4,5	37	5,5	1,8	6

P29620 Stainless Steel round tin

Llauna redonda acero inoxidable

Plaque ronde en acier inoxydable

SS Stainless steel

NEW!



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P2962001	20	4,5	0,8	6
P2963001	26	4,5	1,8	6

15.2 Tin plates display

Llaunas presentación
Plateaux inox présentation

P1950 1/1 GN sheet pan

SS Stainless steel

Llauna bandeja gastronorm 1/1 presentación
Plateau GN 1/1 de présentation



REF	Llauna W x D x H cm	Total L cm	Lts	
P195000	48 x 32 x 2	52,5	2,85	6

P29680 Stainless steel presentation spatula

Pala presentación en inox
Pelle de présentation en inox



REF	Base cm	Total W x D x H cm	
P29680	23 x 16	38,6 x 16 x 11,5	1

Slates

Pizarras
Ardoises

SI Slate · Wo Wood · dishwasher

Natural, elegant and exclusive presentation of cold or hot plates.

Presentación natural, elegante y exclusiva de platos fríos o calientes.

Présentation naturelle, élégante et exclusive de plats froids ou chauds.

P28600 Slate and acacia board

Tabla pizarra y acacia
Plateau ardoise et bois



REF	W x D x H cm	
P28600	33 x 23 x 1,5	1

P28610 Slate and acacia board

Tabla pizarra y acacia
Plateau ardoise et bois



REF	W x D x H cm	L cm	
P28610	26 x 18 x 1,5	34	1

P28620 Slate and acacia board

Tabla pizarra y acacia
Plateau ardoise et bois



REF	Ø cm	L cm	H cm	
P28620	21,0	31	1,5	1
P28621	26,5	37	1,5	1

SI Slate

Slates 15.2

Pizarras
Ardoises

P28202 Slate serving tray

BEST SELLER

Pizarra presentación
Ardoise presentation



REF	cm	
P28202	20 x 20	24
P28252	25 x 25	16
P28303	30 x 30	12
P28302	30 x 20	16
P28403	40 x 30	10



P28501 Slate serving tray

Pizarra presentación
Ardoise presentation



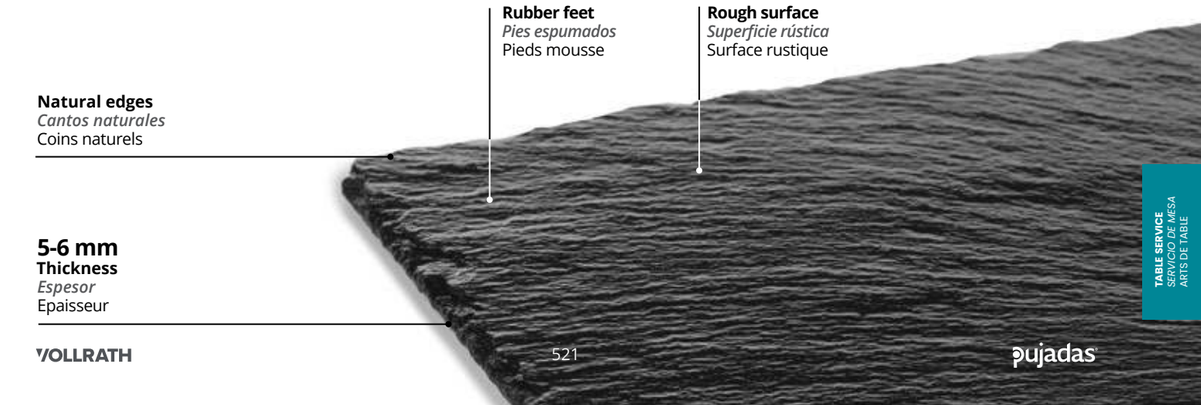
REF	cm	
P28501	25 x 25	1
P28502	30 x 30	1
P28503	30 x 20	1
P28504	40 x 30	1

P28505 Slate serving tray

Pizarra presentación
Ardoise presentation



REF	Ø cm	
P28505	20	1
P28506	30	1



15.2 Natural bamboo

Bambú natural
Bambou naturel

dishwasher

NATURAL FIBERS

Natural bamboo presentation range for the most demandinng hotels and restaurants.

Gama presentación bambú natural para los más exigentes.

Gamme de présentation bambou naturel plus exigeants.



P10051 Bamboo sushi board
Tabla bambú presentación sushi
Planche bamboú présentation sushi



REF	W x D x H cm	
P100511	24 x 15 x 3	24
P100512	27 x 18 x 3	24

P10052 Curved bamboo sushi board
Tabla curvada bambú sushi
Planche incurvée bambou présentation sushi



REF	W x D x H cm	
P100520	21 x 12 x 2,5	36
P100521	24 x 15 x 3	24
P100522	27 x 18 x 3	24

P10060 Sushi boat presentation
Barco presentación sushi
Bateau présentation sushi



REF	W x D x H cm	
P100600	50 x 20 x 31	6
P100601	70 x 25,5 x 45	8

dishwasher

P10054 Round bamboo steamer
Vaporera bambú redonda
Cuit vapeur bambou rond



Without lid
Sin tapa
Sans couvercle

REF	Ø cm	H cm	
P100540	10	4,0	50
P100541	13	5,0	224
P100542	15	5,0	144
P100543	21	5,0	72
P100544	27	5,5	44

P10055 Round steamer lid
Tapa vaporera redonda
Couvercle cuit vapeur rond



REF	Ø cm	H cm	
P100550	10	3,0	500
P100551	13	3,5	272
P100552	15	3,5	204
P100553	21	4,0	102
P100554	27	4,0	60

P10053 Sushi rectangular tray
Bandeja rectangular presentación sushi
Plateau rectangulaire présentation sushi



REF	W x D x H cm	
P100530	33 x 22,5 x 8	6
P100531	42 x 32 x 8,5	6

P10057 Bamboo tong
Pinza bambú
Pince bambou



REF	L cm	
P100570	20,0	780
P100571	25,5	504
P100572	30,0	444



15.2 Baskets and breadbaskets

Paneras y cestas
Paniers et corbeilles

Mt Metal

P876001 Metal cone basket

Cesta cono metal
Panier métal cône

Mt Metal



REF	cm	H cm	
P876001	13 x 13	18	1

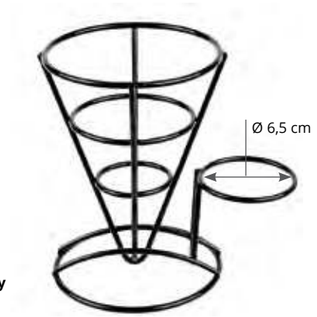
P876002 Metal cone basket 1 ramekin

Cesta cono metal 1 ramekin
Panier métal cône 1 ramequin

Mt Metal

Ramekin not included
Ramekin no incluido
Ramequin non inclus

Ramekin compatible
Compatible con ramekin
Compatible ramequin
P41007, P41013, P41014, P41016, P41017, P41019 y P41020



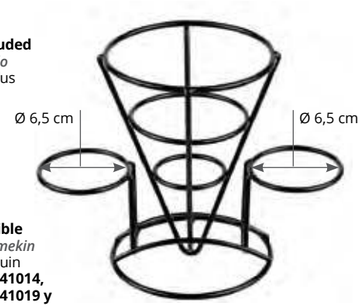
REF	cm	H cm	
P876002	19 x 13	18	1

P876003 Metal cone basket 2 ramekins

Cesta cono metal 2 ramekines
Panier métal cône 2 ramequins

Mt Metal

Ramekin not included
Ramekin no incluido
Ramequin non inclus



Ramekin compatible
Compatible con ramekin
Compatible ramequin
P41007, P41013, P41014, P41016, P41017, P41019 y P41020

REF	cm	H cm	
P876003	25 x 13	18	1

See products on
Ver productos en / Voir produits en page **P. 533**

Ramekins
Ramekins
Ramequins



Baskets and breadbaskets 15.2

Paneras y cestas
Paniers et corbeilles

Mt Metal

P591001 Round metal basket

Cesta metal redonda
Panier métal rond

Mt Metal



REF	Ø cm	H cm	
P591001	26,5	5	1

P591002 Oval metal basket

Cesta metal ovalada
Panier métal ovale

Mt Metal



REF	W x D x H cm	
P591002	22,5 x 15 x 4,5	1

P591003 Rectangular metal basket

Cesta metal rectangular
Panier métal rectangulaire

Mt Metal



REF	W x D x H cm	
P591003	23 x 10 x 4,5	1

P591004 Rectangular metal basket

Cesta metal rectangular
Panier métal rectangulaire

Mt Metal



REF	W x D x H cm	
P591004	23 x 17,5 x 4,5	1

P591005 Round metal basket

Cesta metal redonda
Panier métal rond

Mt Metal



REF	Ø cm	H cm	
P591005	20,5	13	1





Baskets and breadbaskets 15.2

Paneras y cestas

Paniers et corbeilles

P100816 **Brown bread basket**
Cesta pan marrón
Corbeille à pain marron

P100808 **Grey bread basket**
Cesta pan gris
Corbeille à pain gris

BEST SELLER



P100807

REF	W x D x H cm	
P100816	13,0 x 13,0 x 15	12
P100807	17,5 x 17,5 x 15	12
P100836	26,5 x 26,5 x 12	12

P100808



P100838

REF	W x D x H cm	
P100808	13,0 x 13,0 x 15	12
P100827	17,5 x 17,5 x 15	12
P100838	26,5 x 26,5 x 12	12

P100817 **Black bread basket**
Cesta pan negra
Corbeille à pain noir



P100826

REF	W x D x H cm	
P100817	13,0 x 13,0 x 15	12
P100826	17,5 x 17,5 x 15	12
P100837	26,5 x 26,5 x 12	12

PP Polypropylene

P100740 Bread basket
Cesta pan
Corbeille à pain


P100740

REF	W x D x H cm	
P100740	29 x 29 x 47,5	12

P100741 Bread basket
Cesta pan
Corbeille à pain


P100741


P100742

REF	W x D x H cm	
P100741	36 x 30 x 21 / 39	6
P100742	Ø 29 x 21 / 39	6

P100780 Bread basket
Cesta pan
Corbeille à pain


P100780

REF	Ø cm	H cm	
P100780	35	35	12

P10075 Slated bread basket
Cesta redonda inclinada
Corbeille ronde inclinée



REF	Ø cm	H cm	
P100754	36	10 / 20	6
P100755	40	13 / 23	6

P10076 Slated rectangular basket
Cesta rectangular inclinada
Corbeille rectangulaire inclinée



REF	W x D x H cm	
P100760	40 x 28 x 6 / 10	12
P100761	58 x 38 x 8 / 12	6

P10077 Two compartment rectangular basket
Cesta rectangular dos compartimentos
Corbeille rectangulaire deux compartiments



REF	W x D x H cm	
P100770	49 x 31 x 10 / 14,3	6

TABLE SERVICE
SERVICIO DE MESA
ARTS DE TABLE

PP Polypropylene

P10079 Round basket
Cesta redonda
Corbeille ronde



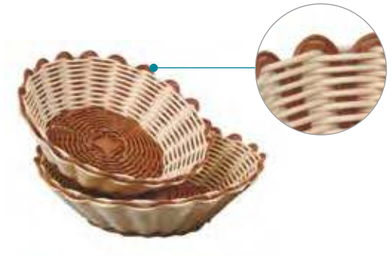
REF	Ø cm	H cm	
P100792	24	5,5	60

P10080 Round basket
Cesta redonda
Corbeille ronde


P100804
P100803
P100805

REF	Ø cm	H cm	
P100803	18	6,0	48
P100804	23	6,0	48
P100805	25	6,0	48

P10081 Round basket
Cesta redonda
Corbeille ronde



REF	Ø cm	H cm	
P100813	18,5	6,0	84
P100814	23,0	6,0	84

P10082 Round basket
Cesta redonda
Corbeille ronde



REF	Ø cm	H cm	
P100820	18,5	6,0	84
P100821	23,0	6,0	84

P10090 Oval basket
Cesta oval
Corbeille ovale



REF	W x D x H cm	
P100900	30 x 23,5 x 7,5	36

TABLE SERVICE
SERVICIO DE MESA
ARTS DE TABLE

15.2 Baskets and breadbaskets

Paneras y cestas
Paniers et corbeilles

PP Polypropylene

P10084 Rectangular basket
Cesta rectangular
Corbeille rectangulaire



REF	W x D x H cm	
P100840	21,5 x 18 x 8	84
P100841	26 x 20 x 7,5	48

P10085 Rectangular basket
Cesta rectangular
Corbeille rectangulaire



REF	W x D x H cm	
P100851	40 x 28,5 x 7	24

P10086 Rectangular basket
Cesta rectangular
Corbeille rectangulaire



REF	W x D x H cm	
P100860	37 x 27 x 7	24
P100861	46 x 34 x 7	24
P100862	46 x 34 x 12	12

P10087 Rectangular basket
Cesta rectangular
Corbeille rectangulaire



REF	W x D x H cm	
P100871	42 x 30 x 7	24

P10088 Oval basket
Cesta oval
Corbeille ovale



REF	W x D x H cm	
P100880	18 x 12 x 6,5	60
P100881	23,5 x 15 x 7	60
P100882	28 x 14,5 x 7,5	36

P10089 Oval basket
Cesta oval
Corbeille ovale



REF	W x D x H cm	
P100890	19 x 13 x 7	48
P100891	25 x 15 x 8	60
P100892	29 x 19 x 10	60

PP Polypropylene

P10093 Cutlery dispenser
Cesta para cubiertos
Corbeille à couverts



REF	W x D x H cm	
P100931	30 x 11 x 7	96
P100932	30 x 11 x 7	96

P10094 Cutlery dispenser
Cesta para cubiertos
Corbeille à couverts



REF	Ø cm	H cm	
P100940	13	14	36

P10095 Rectangular buffet basket
Cesta buffet rectangular
Corbeille rectangulaire buffet

PE Polyethylene PC Polycarbonate

GN 1/1



*** Lid**
Tapa
Couvercle

REF		cm	Total H cm	Base H cm	
P100950		53 x 31,5	26,0	8,5	12
P100951		53 x 31,5	26,0	8,5	12
P100955*					6

P10096 Round buffet basket
Cesta buffet redonda
Corbeille ronde buffet

PE Polyethylene PC Polycarbonate



*** Lid**
Tapa
Couvercle

REF	Ø cm	H cm	
P100960	40	30	24
P100965*			6

15.2 Place mats

Manteles individuales
Sets de table

PVC

Place mats made of PVC + polyester. To clean please use a damp sponge or cloth.

Manteles individuales fabricados en PVC + poliester. Para su limpieza se aconseja usar una esponja o trapo húmedo.

Sets de table fabriqués en PVC + polyester. Nettoyer à l'aide d'une éponge ou un chiffon humide.

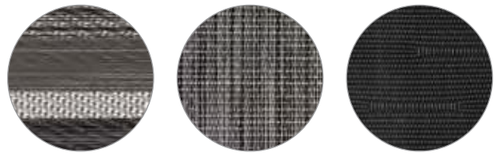
P92605 DECO place mats

Manteles individuales DECO
Sets de table DECO

PVC

REF	cm	
P926051	45 x 30	20
P926052	45 x 30	20
P926053	45 x 30	20

Price / *Precio /* Prix : **Pack 6 u.**



Brown&Black Lines
Líneas marrones-negras
Lignes marrons et noirs
P926051

Brown&Black
Marrón-negro
Marron et noir
P926052

Black
Negro
Noir
P926053

P9260 Place mat fine band

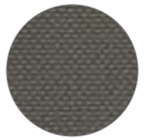
Mantel individual trama fina
Set de table maille fine

REF	cm	
P926006	45 x 30	20
P926007	45 x 30	20
P926008	45 x 30	20
P926009	45 x 30	20

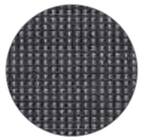
Price / *Precio /* Prix : **Pack 6 u.**



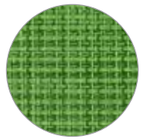
Brown
Marrón
Marron
P926006



Coffee
Café
Café
P926007



Black&White
Negro-Blanco
Noir et blanc
P926008



Green
Verde
Vert
P926009

P926 Place mat wide band

Mantel individual trama gruesa
Set de table maille épaisse

REF	cm	
P926002	45 x 30	20
P926003	45 x 30	20
P926004	45 x 30	20
P926005	45 x 30	20
P926010	45 x 30	20
P926011	45 x 30	20
P926012	45 x 30	20

Price / *Precio /* Prix : **Pack 6 u.**



Orange
Naranja
P926002



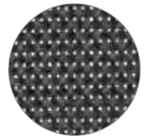
Brown&Silver
Marrón-Plata
Marron et Argent
P926010



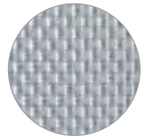
Burgundy
Burdeos
Bordeuaux
P926003



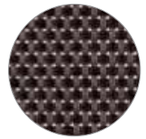
Brown&Gold
Marrón-Dorado
Marron et Doré
P926011



Black
Negro
Noir
P926004



Silver
Plateado
Argent
P926012



Brown&Black
Marrón-Negro
Marron et noir
P926005



Flared sauce cups 15.3

Salseras
Saucières

P4100 Ramekin / Sauce container

Recipiente para salsas
Récipient pour sauces

SS Stainless steel



Price / *Precio /* Prix : **Pack 12 u.**

REF	Ø cm	H cm	ml	
P41005	6,2	2,75	45	12
P41006	5,8	4,50	75	12
P41007	7,4	5,20	135	12

P4101 Ramekin / Sauce container

Recipiente para salsas
Récipient pour sauces

PET



Price / *Precio /* Prix : **Pack 12 u.**

REF		Ø cm	H cm	ml	
P41012	white	6,0	3,5	45	12
P41013	*blanco*	7,0	3,5	60	12
P41014	blanc	7,5	4,0	90	12
P41015	black	6,0	3,5	45	12
P41016	*negro*	7,0	3,5	60	12
P41017	noir	7,5	4,0	90	12
P41018	transparent	6,0	3,5	45	12
P41019	*transparente*	7,0	3,5	60	12
P41020	transparent	7,5	4,0	90	12

P623 Snack bowl set or sauce bowl set

Portasalados o portasalsas
Ensemble bols pour snacks ou sauces

SS Stainless steel



REF	UNI.	Ø cm/u	ml/u	
P623003	3	9	200	25

P333 Gravy boat

Salsera
Saucière

SS Stainless steel



REF	L	
P333010	0,10	12
P333020	0,20	12
P333035	0,35	12

15.3 Table accessories

Complementos de mesa
Accessoires de table

P639001 Table caddy with handle

Caddy de mesa con asa
Caddy de table avec manche

Wo Wood — dishwasher

NEW!



REF	W x D x H cm	
P639001	20 x 15,5 x 18	1

P639002 Table caddy

Caddy de mesa
Caddy de table

Wo Wood — dishwasher

NEW!



REF	W x D x H cm	
P639002	15,5 x 17 x 14	1

P638003 Table caddy. 3 Compartments

Caddy de mesa. 3 Compartimentos
Caddy de table. 3 compartiments

dishwasher

Galvanised steel
Acero galvanizado
Acier galvanisé

Wooden handle
Asa de madera
Manche en bois



REF	W x D x H cm	
P638003	26 x 10 x 12	6

P638004 Table caddy. 4 Compartments

Caddy de mesa. 4 Compartimentos
Caddy de table. 4 compartiments

dishwasher

Galvanised steel
Acero galvanizado
Acier galvanisé

Wooden handle
Asa de madera
Manche en bois



REF	W x D x H cm	
P638004	26 x 18 x 12	6

P96700 Pepper mill-salt mill. Wooden

Molinillos pimienta y sal. Madera
Moulins à poivre et sel. Bois

Wo Wood



REF	H cm	
P967007	12,5	1
P967008	15,0	1
P967009	19,5	1

P967 Pepper mill-salt mill. Acrylic

Molinillos pimienta y sal. Acrílico
Moulins à poivre et sel. Acrylique

Ac Acrylic



	REF	Type / *Tipo*	H cm	
A	**P967001**	A	15,5	48
A	**P967002**	A	20,0	48
A	**P967003**	A	23,0	48
B	**P967004**	B	15,5	48
B	**P967005**	B	20,0	48
B	**P967006**	B	23,0	48

P630 Number card holder

Soporte para número "banquete"
Support numéro "banquet"

SS Stainless steel

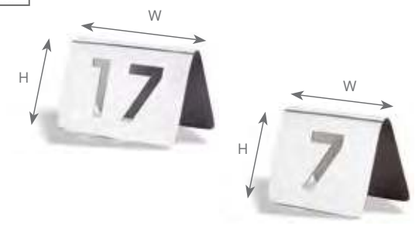


REF	H cm	
P630010	10	50
P630020	20	50
P630030	30	50
P630040	40	50

P632 Table number

Número de mesa
Numéro de table

SS Stainless steel



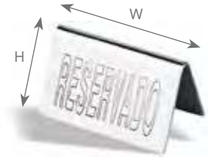
N. 1 - N. 30 — **** number with 2 digits.** *** número de 2 dígitos.* ** numero de 2 chiffres. — *** number with 1 digit.** ** número de 1 dígito.* * numero d'un seul chiffre.

REF	W x H cm	
P63200 + NUM*	6,4 x 5,6	200
P6320 + NUM**	7,6 x 5,6	100

P633 "Reserved" table sign

Placa "Reservado"
Plaque "reserve"

SS Stainless steel



	REF	Text	W x H cm	
ES	**P633000**	RESERVADO	10 x 5	300
GB	**P633002**	RESERVED	10 x 5	200
FR	**P633003**	RESERVE	10 x 5	310

P634 "Non-smoking" sign

Placa "Prohibido fumar"
Plaque "Défense de fumer"

SS Stainless steel



REF	W x H cm	
P634000	7,6 x 5,6	100

P969 Stand for tray
Soporte elevador
Support pour plateau

SS Stainless steel



REF	Ø cm	H cm	
P969000	25 / 20	19,0	12

P9681 Skewer
Pincho
Brochette

SS Stainless steel



Price 12 units box.
Precio caja 12 unidades.
Prix colis 12 unités.

REF	L cm	
P968125	25	60
P968130	30	60
P968135	35	60

P968 Carry-skewers
Porta pinchos
Porte-brochettes

SS Stainless steel



REF	Ø cm	H cm	
P968000	22	46	1

P874 Bill spike
Pinchanotas
Epingle porte-tickets

SS Stainless steel



REF	Ø cm	H cm	
P874000	9	22	10

P8621 Non slip oval serving tray
Bandeja oval antideslizante
Plateau antidérapant forme ovale



Black color
Color negro
Couleur noir

REF	cm	
P862100	68 x 56	6

P863 Large tray holder
Soporte para bandejas de gran tamaño
Support pour grands plateaux

SS Stainless steel



Serving tray not included.
No icluye bandeja.
Plateau non inclus.

REF	W x D x H cm	
P863000	47 x 47 x 76,5	6

SS Stainless steel

P650 St/Steel table-tidy
Papelera sobremesa acero inox
Receptacle à déchets de table



REF	Ø cm	H cm	
P650000	12	21	36

P357 Napkin holder
Servilletero
Porte-serviettes



REF	H x W x D cm	
P357000	13 x 9,8 x 10	72

P638 Water ashtray
Cenicero de agua
Cendrier à eau



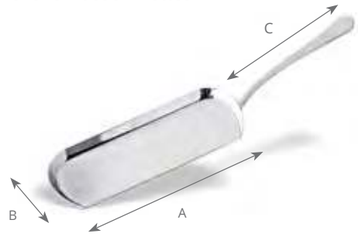
REF	Ø cm	H cm	
P638000	11	5,5	100

P639 Deep ashtray
Cenicero hondo
Cendrier profond



REF	H x W x D cm	
P639000	2,5 x 12,5 x 12,5	10

P625 Table crumber
Pala recogemigas
Pelle ramasse-miettes



REF	A x B x C cm	
P625000	18 x 7 x 12,5	12

See products on
Ver productos en / Voir produits en page **P. 433**

Melamine
Melamina
Mélamine



15.3 Menu holders

Portamenús
Porte-menus

- **Made of PVC.**
- **Pockets on each back cover.**
- **For DIN A4 and DIN A5 sheets.**

- *Fabricado en PVC.*
- *Bolsillos en contratapa interior.*
- *Para hojas DIN A4 y DIN A5.*

- Fabriqué en PVC.
- Poches avec couverture intérieure.
- Pour feuilles DIN A4 et DIN A5.

P2004 Elegance menu holder
Portamenús Elegance
Porte-Menus Elegance

PVC



Up to 10 pages: cover back + 4 double inner pages + back cover front.

Para 10 pàginas: 4 fundas dobles + 2 laterales.

Pour 10 pages: 4 feuilles plastiques doubles + 2 latérales.

REF	cm	Colour / *Color*	
P20041	33 x 24	**Burdeos /** *Burgundy /* Bordeaux	1
P20042	33 x 24	**Negro /** *Black /* Noir	1

P20050 Elegance Bill holder
Porta blocs Elegance
Porte-addition Elegance

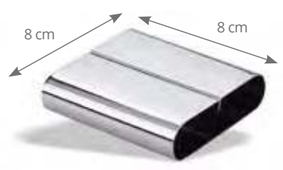
PVC



REF	cm	Colour / *Color*	
P20050	23 x 13	**Negro /** *Black /* Noir	72

P636 Menu holder
Portamenús
Porte-menu de table

SS Stainless steel



REF	H cm	
P636000	2	10

P637 Bill holder
P6371 *Platillo cambio*
Porte-addition

SS Stainless steel



REF	cm	
P637000	15,5 x 11	10
P637100	21,5 x 12,5	10

P20066 Bill Holder
Porta facturas
Porte-addition



REF	W x H cm	Colour / *Color*	
P20066	24,5 x 17	**Negro /** *Black /* Noir	1
P20069	20 x 13,5	**Negro /** *Black /* Noir	1

P635 Card holder
Portatarjetas
Porte-cartes

SS Stainless steel



REF	W x H cm	
P635000	6,2 x 5,2	25

Plate covers 15.3

Tapas para platos
Couvercles à assiette

Plate Covers
Tapas para platos
Couvercles à assiette

Plate covers keep food at its ideal serving temperature for improved customer satisfaction. Hemmed finger hole.

Las tapas para platos mantienen la comida a la temperatura ideal para servir. Se ofrecen con orificio central.

Les couvre-assiettes maintiennent les aliments à la température idéale de service pour améliorer la satisfaction du client. Trou ourlé pour passer le doigt.



62300 Stainless Steel Plate Covers
Tapas Acero inoxidable para platos
Inox couvercles à assiette

SS Stainless steel

Stackable
Apilable
Empilable

Satin-finish keeps covers looking better longer
El acabado satinado mantiene más tiempo el buen aspecto de las tapas
Fini satin pour un attrait durable

REF	For / *Para /* Pour Ø cm	H cm	
62300	22,9 - 23,2	5,9	12
62301	23,3 - 23,5	5,9	12
62303	24,0 - 24,1	5,9	12
62305	24,6 - 24,8	5,9	12
62309	25,9 - 26,0	5,9	12
62311	26,5 - 26,7	5,9	12
62312	26,8 - 27,0	5,9	12
62313	27,1 - 27,3	5,9	12
62314	27,5 - 27,6	5,9	12
62315	27,8 - 27,9	5,9	12
62318	28,1 - 28,3	5,9	12
62321	29,1 - 29,2	5,9	12
62322	29,4 - 29,5	7,1	12
62323	29,7 - 29,8	7,1	12
62325	30,3 - 30,5	7,1	12
62326	30,6 - 30,8	5,9	12
62327	31,0 - 31,11	7,1	12
62328	31,3 - 31,4	7,1	12

918 Plastic Plate Covers
Tapa plástico para platos
Plastique couvercles à assiette

PC Polycarbonate

+ 93°C

Stackable
Apilable
Empilable

Clear
Transparente
Transparent

Dishwasher
Lavavajillas
Lave-vaisselle



REF	For / *Para /* Pour Ø cm	H cm	
918-13	21,6 - 23,2	6,7	12
1078-13	26,7 - 27,0	7,0	12
1100-13	28	7,2	12
1200-13	30,50	7,2	12

Ask about other available sizes
Consultar otras medidas disponibles
Consulter autres dimensions disponibles

16 Bar & coffee

Bar y cafetería

Bar et cafétéria



16.1 BEVERAGE TROLLEY 542

CARRO BEBIDAS / CHARIOT BOISSONS

Cocktail trolley / *Carro cocktail* / Chariot cocktail 542
Liquor trolley / *Carro licor* / Chariot à liqueurs 544

16.2 BAR 545

Wine Buckets / *Cubiteras* / *Seaux à champagne* 545
Cocktail Service / *Cocteleria* / Cocktail 550
Bar Mats / *Alfombras para bar* / Tapis de bar 554
Condiment Dispensers / *Dispensador de condimentos* Distributeur de condiments 555
Wine Complements / *Complementos de vino* / Accessoires de vin 556
Trays / *Bandejas* / Plateaux 557

16.3 TEA & COFFEE SERVICE 558

TÉ Y CAFETERÍA / THÉ ET CAFÉTÉRIA

Planet 558
Cosmos 560
Atlantis 560
Tea Pots / *Teteras* / Théières 561

16.4 BEVERAGE SERVICE 562

SERVICIO DE BEBIDAS / SERVICE À BOISSONS

Servers / *Servidores* / Verseuses 562
Pitchers / *Jarras* / Pichets 564

16.5 LIDSAVERS AND CUPDISPENSERS 566

DISPENSADORES DE TAPAS Y VASOS
DISTRIBUTEUR DE COUVERCLES ET GOBELETS

16.1 Cocktail trolley

Carro cocktail / Chariot cocktail

Trolley with an innovative and versatile design, with multiple storage spaces and a large work area.

Carro de diseño innovador y versátil, con múltiples espacios de almacenaje y una ámplia zona de trabajo.

Chariot au design innovant et polyvalent, avec de multiples espaces de rangement et un grand espace de travail.

Carbon steel structure with anti-rust coating and satin black paint.

Estructura de acero al carbono con recubrimiento antioxidante y pintura negra satinada.

Structure en acier au carbone avec revêtement antioxydant et peinture noire satinée.



It can be customized with a logo.
Se puede personalizar con logo.
Personnalisable avec logo.



2 speed rails

Elements of the work area in stainless steel.
Elementos del área de trabajo en acero inoxidable.
Éléments de la zone de travail en acier inoxydable.

Solid anti-humidity board with oak finish.
Tablero macizo antihumedad acabado roble.
Panneau massif anti-humidité finition chêne.

Drawer with metal runners
Cajón con guias metálicas
Tiroir avec guides métalliques



Revolving casters, two with brakes
Ruedas giratorias, dos con frenos
Roues giratoires, deux avec freins



5 rails for hanging glasses
5 raíles para colgar copas
5 rails pour suspendre les verres

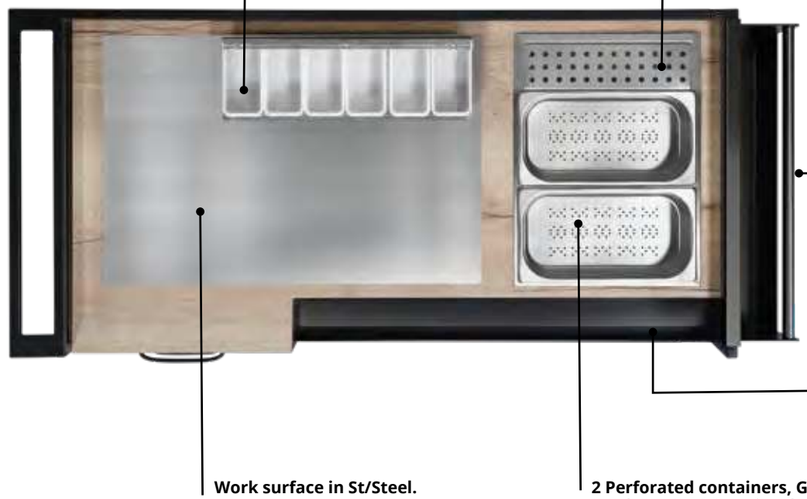
Cocktail trolley 16.1

Carro cocktail
Chariot cocktail

Elements included:
Elementos incluidos:
Éléments inclus :

Container with 6 compartments for condiments.
Caja de 6 compartimenos para condimentos.
Boîte 6 compartiments pour condiments.

Area for emptying liquids
Zona de vaciado de líquidos
Zone d'écoulement de liquides



2 speed rails

Work surface in St/Steel.
Superfície de trabajo en acero inoxidable.
Surface de travail en acier inoxydable.

2 Perforated containers, GN 1/3, for ice
2 Cubetas GN 1/3 perforadas para hielo
2 Bacs GN 1/3 perforés pour glace

P90910 Cocktail trolley with stainless steel work module

Carro cocltail con área de trabajo
Chariot à cocktails avec zone de travail



REF	W x D x H cm	
P90910	132,5 x 63 x 98,5	1

P90911 Hanging bottle rack

Botellero colgante
Porte-bouteilles suspendu



Maximum 3 per trolley
Máximo 3 por carro.
Maximum 3 par chariot.

REF	W x D x H cm	
P90911	59,5 x 12 x 23,5	1



16.1 Liquor trolley

Carro licor
Chariot à liqueurs

Carbon steel structure with anti-rust coating and satin black paint.

Estructura de acero al carbono con recubrimiento antioxidante y pintura negra satinada.

Structure en acier au carbone avec revêtement antioxydant et peinture noire satinée.

REF	W x D x H cm	
P90930	91,5 x 63 x 98	1



SS Stainless steel

P972 Champagne bucket

Cubo champán
Seau à champagne

dishwasher



REF		Ø cm	H cm	
P972201		21	20	1
P972202		21	20	1
P972203		21	20	1

P976 Hammered champagne bucket with handles

Cubo champán hammered con asas
Seau à champagne martelé avec poignées



REF	Ø cm	H cm	
P976210	21	20	1

Wine Buckets 16.2

Cubiteras
Seaux à champagne



Sophistication and durability
Sofisticación y durabilidad
Sophistication et durabilité

Elevate the presentation of your drinks. Add a touch of sophistication with these ice buckets made from stainless steel, painted in stylish colours on the outside.

Eleva la presentación de tus bebidas. Añade un toque de sofisticación con estas cubiteras realizadas en acero inoxidable y pintadas en elegantes colores por la parte exterior.

Sublimez la présentation de vos boissons. Apportez une note de sophistication aux seaux à glace en acier inoxydable avec revêtements extérieurs élégants.

47620 Champagne bucket with fixed handles

Cubo champán con asas fijas
Seau à champagne à poignées fixes



REF	Ø cm	H cm	
47620	21	19,7	1

SS Stainless steel

P311F71 Conical champagne bucket with rings
Cubo champán cónico con anillas
Seau à champagne conique à anneaux



REF	Ø cm	H cm	
P311071	20	19,5	1

P311F2 Champagne bucket with fixed handles
Cubo champán con asas fijas
Seau à champagne à poignées fixes



REF	Ø cm	H cm	
P311002	18	19	1

P311F6 Champagne bucket with rings
Cubo champán con anillas
Seau à champagne à anneaux



REF	Ø cm	H cm	
P311006	18	19	1

P326 Champagne bucket two bottles
Cubo champán dos botellas
Seau à champagne deux bouteilles



REF	Ø cm	H cm	
P326000	25	22	1

P9762 Conical champagne bucket with handles
Cubo champán cónico con asas
Seau à champagne conique avec poignées



REF	Ø cm	H cm	
P976200	21	20	24

P9763 Conical champagne bucket with rings
Cubo champán cónico con anillas
Seau à champagne conique à anneaux



REF	Ø cm	H cm	
P976300	19	19	24

SS Stainless steel

P312 Ice bucket with separative disk
Cubo para hielo con disco separador
Seau à glaçons avec disque de séparation



REF	Ø cm	H cm	
P312000	11	13	50

P974 Double wall insulated cooler
Enfriador isotérmico doble pared
Rafraîchisseur isotherme double paroi



REF	Ø cm	H cm	
P974000	10,5	20	24

P310 Ice cube bowl
Cubitera tipo ensaladera
Vasque



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P310000	40	24,5	13	1

P327 Ice cube bowl
Cubitera tipo ensaladera
Vasque



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P327000	35	25	10	1

P3110 St/Steel bucket-holder stand
Pie portacubos acero inox
Pied porte-seau

*** Suitable for references**
Compatible con los modelos
Compatible avec les réferences
P311.F2, P311.F6, P311.F71

**** For 2 bottles bucket**
Para cubitera 2 botellas
Pour seau à champagne
2 bouteilles



REF	Ø cm	H cm	
P311004*	18	67,5	1
P311020**	22	69,0	1

47611 St/Steel bucket-holder stand
Pie portacubos acero inox
Pied porte-seau



REF	Ø cm	H cm	
47611	19,5	60	1

16.2 Wine Buckets

Cubiteras
Seaux à champagne



dishwasher

P988400 Plastic champagne bucket

Cubitera de plástico
Seau à champagne

Pl Plastic



REF	Ø cm	H cm	
P988400	21	21,5	6

P988500 Bi-color plastic champagne bucket

Cubitera bicolor plástico
Seau à champagne bicolore

Pl Plastic



REF	Ø cm	H cm	
P988500	19	21	1

P988600 Oval plastic champagne bucket

Cubitera ovalada plástico
Seau à champagne ovale

Pl Plastic



REF	W x D x H cm	
P988600	32,5 x 23,5 x 22	1

P988700 Plastic champagne bucket

Cubitera de plástico
Seau à champagne

Pl Plastic



REF	Ø cm	H cm	
P988700	19,5	21	1

P988900 Oval plastic champagne bucket

Cubitera ovalada plástico
Seau à champagne ovale

Pl Plastic



REF	W x D x H cm	
P988900	44,5 x 41,5 x 25	1

P9881 Conical acrylic champagne bucket

Cubitera cónica acrílica
Seau à champagne conique

Ac Acrylic



REF	Ø cm	H cm	
P988100	20	18,5	12

P9882 Oval acrylic champagne bucket

Cubitera ovalada acrílica
Seau à champagne ovale

Ac Acrylic



***3 BOTTLES**
**3 BOTELLAS*
*3 BOUTEILLES

REF	W x D x H cm	
P988200	27 x 20 x 20	12
P988300*	35 x 26 x 27	6

P990 Wine cooler

Manta enfriadora
Rafraichisseur



Reversible:
burgundy and silver
Reversible:
burdeos y plata
Réversible:
bordeaux et argenté

REF	cm	
P990000	35 x 18	55

P646 Champagne bucket holder

Soporte de mesa para cubo champán
Support de table pour seau à champagne

SS Stainless steel



Suitable with all champagne bucket but:
Compatible con todos los modelos de cubos champán excepto con:
Compatible avec tous les modèles sauf :
ref. P326

REF	Ø cm	cm	
P646000	18	52 x 17	4

16.2 Cocktail Service

Cocteleria
Cocktail



P24418 Moscow mule mug

Moscow mule taza
Moscow mule gobelet

SS Stainless steel



P24419
P24420

dishwasher

REF		Ø cm	H cm	Lts	
P24418		9	10	0,5	48
P24420		9	10	0,5	48
P24419	antique copper	9	10	0,5	48

P24421 Diamont moscow mule mug

Diamont moscow mule taza
Diamont Moscow mule gobelet

SS Stainless steel



dishwasher

REF		Ø cm	H cm	Lts	
P24421		9	10	0,5	48
P24422	antique copper	9	10	0,5	48

See products on
Ver productos en / Voir produits en page
P. 511



SS Stainless steel

P24425 Boston shacker set

Set cocktelera boston
Set cocktelera boston

NEW!

SS Stainless steel

800 ml stainless steel cup + 450 ml glass cup
Vaso inoxidable 800 ml + vaso vidrio 450 ml
Verre en inox 800 ml + verre en verre 450 ml

P24426

dishwasher



Reinforced base
Base reforzada
Base renforcée

REF		Ø cm	H cm	Lts	
P24425		9	30	0,8/0,45	20
P24426	antique copper	9	30	0,8/0,45	20

P24427 Glass

Vaso de vidrio
Verre

Cr Crystal

NEW!



REF	Ø cm	H cm	Lts	
P24427	8,5	14,5	0,45	20

46793 Cocktail cup

Vaso cocktail
Verre cocktail

SS Stainless steel



Mirror-finished stainless steel. Reinforced bases
Acero inoxidable brillante. Bases reforzadas
Acier inoxydable ultra-brillant. Bases renforcées

REF	Ø cm	H cm	Lts	
46793	9,2	17,8	0,90	12
46791	8,64	11,4	0,45	12

P330 Shaker

Coctelera
Shaker

SS Stainless steel



REF	H cm	Lts	
P330035	18,0	0,35	72
P330050	20,5	0,50	72
P330070	23,5	0,70	48

P388 Ice tong

Pinza hielo
Pince à glace



REF	L cm	
P388018	18,5	100

47104 Ice tong

Pinza hielo
Pince à glace



REF	L cm	
47104	15,9	12

46790 Bar scoop
Cuchara de bar
Pelle à bar



Sturdy handle provides a comfortable, reliable grip.
El mango resistente proporciona un agarre cómodo y fiable.
La poignée robuste offre une prise en main confortable et fiable.

REF	W x D x H cm	
46790	24 x 6,5 x 3	24

P3181 Cocktail strainer
Colador gusanillo
Passoire à cocktail



REF	Ø cm	W x D cm	
P318100	7,6	11,7 x 15	144

P24423 Cocktail strainer
Colador gusanillo
Passoire à cocktail

NEW!



REF	Ø cm	H	
P24423	8,5	**5**	12

P24432 Cocktail strainer
Colador de coctel
Tamis cocktail

NEW!

P24433
dishwasher



Handle 9 cm
Mango 9 cm
Manche 9 cm

REF		Ø cm	L cm	
P24432		9	18,5	25
P24433		9	18,5	25
	antique copper			

46787 Cocktail strainer
Colador para cócteles
Passoire à cocktail



REF	W x D cm	
46787	11,5 x 15,7	12

P616 Lemon squeezer
Exprime limones
Presse citron



REF	Ø cm	
P616000	17	12

P24428 Cocktail spoon trident
Cuchara de cocktail trident
Cuillère à cocktail trident

NEW!

P24429
dishwasher



REF		L cm	
P24428		30	25
P24429		30	25
	antique copper		

P319 Cocktail spoon
Cuchara batidora
Cuillère à cocktail



REF	L cm	
P319000	26,5	300
P319100	28,0	12

P24436 Jigger
Dosificador licor
Mesure à cocktail

NEW!

P24437
dishwasher



REF		Ø cm	H cm	ml	
P24436		4,5	11,5	25/50	25
P24437		4,5	11,5	25/50	25
	antique copper				

P24430 Cocktail spoon
Cuchara de cocktail
Cuillère à cocktail

NEW!

P24431
dishwasher



REF		L cm	
P24430		40	25
P24431		40	25
	antique copper		

P24434 Jigger
Dosificador licor
Mesure à cocktail

NEW!

P24435
dishwasher



REF		Ø cm	H cm	ml	
P24434		4,5	9	20/40	25
P24435		4,5	9	20/40	25
	antique copper				

P399 Jigger
Dosificador licor
Mesure à cocktail



REF	Ø cm	H cm	ml	
P399000	4	8,5	25/50	200

16.2 Bar mats

Alfombras para bar
Tapis de bar

P26100 Bar mat

Alfombra de bar para escurrido de copas
Tapis égouttoir pour verres



They can be connected with each other forming bigger surfaces
Se pueden conectar unas con otras formando mayores superficies
Avec système de liaison pour composer une surface plus grande

REF	W x D x H cm	
P26100	30 x 30 x 1,20	1

2331 Service mat

Alfombra bar rectangular
Tapis de service



Flexible thermoplastic rubber
Caucho termoplástico flexible
Caoutchouc thermoplastique flexible

REF	W x D x H cm	
2331-99	45,7 x 30,5 x 1,3	6

3616 Bar keep

Botella bar
Bouteille de bar

PI Plastic





Includes:
1 neck + 1 jar + 1 lid + 6 assorted colored spouts.

El juego incluye:
1 cuello + 1 jarra + 1 tapa + 6 picos estándar de diversos colores.

Le kit comprend:
1 goulot + 1 récipient + 1 couvercle
+ assortiment de 6 becs verseurs standard en couleurs.

REF	Lts	cm	
3616	0,47	25,7 x 9,20	12
3632	0,95	34,0 x 9,50	12
3648	1,40	38,1 x 16,5	6
3664	1,90	34,90 x 12,7	6
3628	3,80	43,2 x 14,0	6

Condiment dispensers 16.2

Dispensador de condimentos
Distributeur de condiments

4741-06 Condiment Bar Dispenser. Black

Caja condimentos negra
Boîte à condiments

PI Plastic NSF





REF	W x D x H cm	Lts	Compart.	
4741-06	30,5 x 15,2 x 11,4	1,9	4	1
4743-06	45,7 x 15,2 x 15,6	2,8	6	1

- **Not dishwasher safe.**
- **Transparent polycarbonate lid with automatic closure.**
- **The lid design increases the capacity and allows the item to be filled.**
- **Lids with holes allow utensils to be stored inside with the lid closed.**
- **Chiller plates are located on the bottom, keeping the condiments cool.**

- *No aptos para lavavajillas.*
- *Tapa policarbonato transparente con cierre automático.*
- *El diseño de la tapa aumenta la capacidad y permite llenar el artículo.*
- *Las tapas con orificios permiten mantener el utensilio dentro con la tapa cerrada.*
- *Las placas enfriadoras se colocan en la parte inferior, manteniendo los condimentos fríos.*

- Pas adapté pour lave-vaisselle.
- Couvercle en polycarbonate transparent avec fermeture automatique.
- La conception du couvercle augmente la capacité et permet de remplir l'article.
- Les couvercles avec orifices permettent de garder l'ustensile à l'intérieur avec le couvercle fermé.
- Les plaques de refroidissement sont placées sur la partie inférieure, en conservant les condiments froids.

4747 Cooling plate for condiment holder

Placa enfriadora para caja condimentos
Plaque réfrigérante pour Boîte à condiments

PE Polyethylene



REF	W x D x H cm	
4747	13,2 x 11,4 x 2,9	6

P3994 Condiment holder

Caja condimentos
Condiments

SS Stainless steel PS Polystyrene



REF	W x D x H cm	L / Compart.	
P399400	30 x 14 x 8,5	0,45 x 4	12
P399500	38 x 14 x 8,5	0,45 x 5	12
P399600	45 x 14 x 8,5	0,45 x 6	12

16.2 Wine complements

Complementos de vino
Accessoires de vin

P985 Bottle stopper
Tapón botella
Bouchon bouteille

SS Stainless steel



REF	Ø cm	H cm	
P985000	3	5,5	200

P983 Ring stop drop
Anillo anti-goteo
Stop gouttes

SS Stainless steel



REF	Ø cm	H cm	
P983000	4	2	1

46622 Bottle coaster
Base para botellas
Sous-bouteille

SS Stainless steel



REF	Ø cm	
46622	15,6	24

P9845 Wall-mounted corkscrew
Sacacorchos de pared
Tire-bouchon mural

ZA Zinc Alloy · Wo Wood



REF	W x D x H cm	
P984500	8 x 26 x 32	6

46789 Waiter's corkscrew
Sacacorchos camarero
Tire-bouchon limonadier

SS Stainless steel



REF	L cm	
46789	11,7	12

47602 Pulltap's™ Kellnermesser corkscrew
Sacacorchos camarero Pulltap's™
Tire-bouchon de serveur Pulltap's™

SS Stainless steel



PATENTED

Double lever
Palanca doble
Double levier

Five turn Teflon® coated forged steel. Internal cutting blade.
Acero forjado revestido de Teflon®. Hoja de corte interior.
Acier forgé revêtu de Teflon® cinq tours. Lame coupante intérieure.

REF	Spirale / *Espiral* cm	L cm	
47602	5,1	11,7	10

P619 St/Steel round serving tray
Bandeja camarero en acero inox
Plateau limonadier en acier inox

SS Stainless steel

Mirror finished
Pulido brillante
Polissage brillant



REF	Ø cm	
P619002	35	1
P619000	40	1

1474 Non-Skid Trays
Bandeja camarero antideslizante
Plateau de service antidérapant

Non-slip
Antideslizante
Antidérapant

Black
Negro
Noir



REF	Ø cm	
1474-0606	35,6	12
1476-0606	40,6	12

P956 Non slip serving tray
Bandeja camarero antideslizante
Plateau de service antidérapant

PP Polypropylene

Black and brown colour
Color Negro i marrón
Couleur noir et marron



REF		Ø cm	
P956035		35	12
P956040		40	12
P956135		35	12
P956140		40	12

1612 Anti-Skid Mat Tray Accessories
Mantel antideslizante
Tapis antidérapant

1612-06



1420-01

Black
Negro
Noir

REF	cm	
1612-06	41 x 31,8	12
1420-01	Ø 31,8	12



SS Stainless steel

P8920B White creamer
Lechera blanca
Crémière blanche



REF	Lts	
P892015B	0,15	72
P892035B	0,35	36
P892060B	0,60	36

P8920N Black creamer
Lechera negra
Crémière noire



REF	Lts	
P892015N	0,15	72
P892035N	0,35	36
P892060N	0,60	36

P8920R Red creamer
Lechera roja
Crémière rouge



REF	Lts	
P892015R	0,15	72
P892035R	0,35	36
P892060R	0,60	36

SS Stainless steel

P890 Tea pot with filter
Tetera con filtro
Théière avec filtre



REF	Lts	
P890025	0,25	72
P890035	0,35	36
P890060	0,60	36

P891 Coffee pot with filter
Cafetera con filtro
Cafetière avec filtre

BEST SELLER



REF	Lts	
P891035	0,35	36
P891060	0,60	36
P891100	1,00	36

P892 Creamer
Lechera
Crémière



REF	Lts	
P892015	0,15	72
P892025	0,25	72
P892035	0,35	36
P892060	0,60	36
P892100	1,00	36
P892150	1,50	24
P892200	2,00	24

P893 Sugar bowl with lid
Azucarero con tapa
Sucrier avec couvercle



REF	Lts	
P893025	0,25	72
P893035	0,35	72

16.3 Cosmos Atlantis

SS Stainless steel

P885 Tea pot with filter
Tetera con filtro
Théière avec filtre



REF	Lts	
P885025	0,25	36
P885040	0,40	36
P885060	0,60	36

P886 Coffee pot with filter
Cafetera con filtro
Cafetière avec filtre



REF	Lts	
P886035	0,35	36

P887 Creamer
Lechera
Crémière



REF	Lts	
P887015*	0,15	72
P887025*	0,25	72
P887060	0,60	36
P887100	1,00	24

*** Special handle design for refs. P887015 and P887025 for a better handling.**
Diseño especial asas refs. P887015 y P887025 para facilitar el manejo.
Spécial design pour anses ref. P887015 et P887025 des améliorer la prise en main.

P880 Tea pot with filter
Tetera con filtro
Théière avec filtre



REF	Lts	
P880035	0,35	50
P880050	0,50	50

P881 Coffee pot with filter
Cafetera con filtro
Cafetière avec filtre



REF	Lts	
P881100	1,00	1

P882 Creamer
Lechera
Crémière



REF	Lts	
P882015	0,15	50
P882035	0,35	50
P882100	1,00	50



Tea pots 16.3
Teteras
Théières

P23003 "Japan" tea pot
Tetera "Japón"
Théière "Japon"

CI Cast Iron



Cast iron.
Hierro fundido.
Fonte en fer.

Enameled inside.
Esmaltado interior.
Intérieur émaillé.

With St/Steel filter.
Con filtro de acero inoxidable.
Avec filtre en acier inoxydable.

REF	Filter / *Filtro* / Filtre Ø cm	Lts	
P23003	7,0	0,35	12
P23004	8,0	0,80	8

P23008 "Nipon" tea pot
Tetera "Nipon"
Théière "Nipon"

CI Cast Iron



Cast iron.
Hierro fundido.
Fonte en fer.

Enameled inside.
Esmaltado interior.
Intérieur émaillé.

With St/Steel filter.
Con filtro de acero inoxidable.
Avec filtre en acier inoxydable.

REF	Filter / *Filtro* / Filtre Ø cm	Lts	
P23008	7,0	0,30	12
P23009	8,0	0,60	8

P23015 "Kenya" tea pot
Tetera "Kenya"
Théière "Kenya"

CI Cast Iron



Cast iron.
Hierro fundido.
Fonte en fer.

Enameled inside.
Esmaltado interior.
Intérieur émaillé.



With St/Steel filter.
Con filtro de acero inoxidable.
Avec filtre en acier inoxydable.

REF	Filter / *Filtro* / Filtre Ø cm	Lts	
P23015	7,0	0,30	12

P896 Coffee maker - herbal tea jug
Jarra para infusiones
Pot à infusions

SS Stainless steel
Cr Crystal

+100ºC



To remove the glass it is necessary to unscrew.
Para sacar el cristal es necesario desatornillar.
Pour enlever le verre il est nécessaire de dévisser.

REF	Lts	
P896003	0,35	30
P896008	0,80	24



16.4 Servers

Servidores

Verseuses

P894 Airpot thermo inox with feeder

Termo con dosificador

Verseuse à pompe



Rotative base.
Base rotativa.
Fond rotatif.

Inner side in St/Steel
Interior en acero inoxidable
Intérieur en acier inoxydable

REF	Lts	
P894003	3,00	6
P894004	4,00	6
P894005	5,00	6

P896 Airpot thermo inox with feeder

Termo inox con dosificador

Verseuse à pompe thermo inox



Rotative base.
Base rotativa.
Fond rotatif.

Inner side in St/Steel
Interior en acero inoxidable
Intérieur en acier inoxydable

REF	Lts	
P896001	1,9	1
P896002	3,0	1

P337 Luxe insulated coffee pot

Jarra termo luxe

Pichet isolant luxe



Inner side in St/Steel
Interior en acero inoxidable
Intérieur en acier inoxydable

IDEA!

Ideal for dishwasher.
Ideal para lavavajillas.
Ideal pour lave-vaiselle.

REF	Lts	
P337030	0,30	12
P337060	0,60	12
P337090	0,90	12
P337150	1,50	12
P337200	2,00	12

P895 Vacuum jug

Servidor termo

Verseuse thermo

BEST SELLER



Inner side in St/Steel
Interior en acero inoxidable
Intérieur en acier inoxydable

REF	Lts	
P895006	0,60	6
P895010	1,00	6
P895015	1,50	6
P895020	2,00	6

P898 Thermo jug

Jarra termo

Pichet isotherme

Pl Plastic · Cr Crystal · dishwasher



Inner side in glass
Interior en vidrio
Intérieur en veurre

REF	Colour / *Color*	Lts	
P898001		1	1
P898002		1	1

52172 Hot-N-Cold

SWIRLSERVE®

Servidor termo Hot-N-Cold

Pichet isotherme Hot-N-Cold

ABS · PP Polypropylene · dishwasher · microwave



Looks like porcelain
Aspecto cerámico
Ressemble à la porcelaine

With orange, brown, and white tabs allow easy differentiation.
Con pestañas de color naranja, marrón o blanca que permiten diferenciar fácilmente.
Avec poussoirs orange, marron ou blanc pour une meilleure différenciation.

REF	Colour / *Color*	Lts	
52172		0,60	12
52162		0,60	12
52170		1,25	12
52160		1,25	12
52174		1,90	6
52164		1,90	6



16.4 Pitchers
Jarras
Pichets

Pitchers
Jarras
Pichets

46599 Server without lid
Jarra bombada con retén
Pichet bombé avec retenu

SS Stainless steel



REF	Lts	
46599	1,8	1

P335 Server without lid
Jarra bombada con retén
Pichet bombé avec retenu

SS Stainless steel



REF	Lts	
P335002	1,8	20

P6464 Server
Jarra
Pichet

PC Polycarbonate



Tube for ice
Tubo para hielo
Tube pour les glaçons

IDEA!

Ideal for juices.
Ideal para zumos.
Idéal pour des jus.

REF	Lts	
P646400	1,9	6

P649 Carafe tritan
Jarra agua tritan
Carafe en tritan

EXCLUSIVE

Tr Tritan

100% BPA FREE



REF	Lts	
P649050	0,50	1
P649100	1,00	1

P6442 Server
Jarra
Pichet

EXCLUSIVE

100% BPA FREE

Made of SAN.
Fabricada en SAN.
Fabriquée en SAN.

+80°C



REF	Lts	
P644200	1,00	12
P644240	1,40	12
P644275	1,75	12

P646 Stackable polycarbonate server without lid
Jarra policarbonato apilable sin tapa

PC Polycarbonate

Pichet polycarbonate empilable sans couvercle



REF	Color / Colour	Lts	
P646100		1	24
P646103		1	24
P646105		1	24
P646200		2	24

P6463 Polypropylene lid for stackable Server
Tapa polipropileno para jarra apilable

PC Polycarbonate

Couvercle polypropylène pour pichet empilable

REF	Color / Colour	Lts	
P646300		1	24
P646310		1	24
P646301		2	12



Fits only on the stackable polycarbonate servers P646.
Sólo para jarra policarbonato apilable sin tapa P646.
Adaptables uniquement sur les pichets polycarbonate empilables P646.



16.5 Lidsavers and cupdispensers

Dispensadores de tapas y vasos

Distributeur de couvercles et gobelets

SANITARY SOLUTIONS

- **Sanitary dispensing system helps eliminate contamination from excess handling.**
- **Keeps operations clean and tidy, addressing major consumer concerns about health and well-being.**

SOLUCIONES HIGIÉNICAS

- *El sistema de dispensado higiénico previene la contaminación por manipulación excesiva.*
- *Mantiene las operaciones limpias y ordenadas y responde a las inquietudes de los consumidores en cuanto a salud y bienestar.*

SOLUTIONS HYGIÉNIQUES

- Ce système de distribution hygiénique empêche la contamination causée par une manipulation excessive.
- Maintient les locaux propres et ordonnés, répondant ainsi aux principaux soucis des clients en ce qui concerne la santé et le bien-être.

CUSTOMER BENEFITS

- **A welcome environment that is clean and tidy.**
- **Noticeably more hygienic service fosters customer goodwill.**
- **Simple-to-use design allows customers to fill beverages and put on a lid using only one hand.**

BENEFICIOS PARA LOS CLIENTES

- *Un ambiente agradable, limpio y ordenado.*
- *Un servicio notablemente más higiénico fomenta la buena voluntad de los clientes.*
- *El diseño fácil de usar permite a los clientes llenar bebidas y poner la tapa usando una sola mano.*

AVANTAGES POUR LE CLIENT

- Un cadre accueillant, propre et ordonné.
- Un service de toute évidence plus hygiénique dope les ventes.
- Utilisation simple et facile qui permet aux clients de remplir leur gobelet de boisson et de mettre le couvercle d'une seule main.

COST SAVINGS

- **Fewer wasted lids adds up to more savings.**
- **Counters are kept free of stacks of new lids and messy rejected lids, requiring less labor for cleanup.**

AHORROS

- *Menos pérdidas de tapas significan más ahorro.*
- *Los mostradores se mantienen libres de pilas de tapas nuevas y tapas rechazadas, desordenadas, lo cual se traduce en menos trabajo de limpieza.*

ÉCONOMIES

- Moins de couvercles gaspillés, ce qui se traduit par plus d'économies.
- Les comptoirs ne sont pas encombrés par des piles de couvercles neufs et des couvercles usagés et sales, ce qui demande moins de main-d'oeuvre pour le nettoyage.



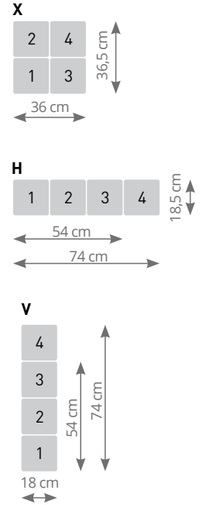
UP TO 30% COST SAVINGS

AHORRAR HASTA UN 30% DE LOS COSTES

ÉCONOMISEUR DE 30% DES COÛTS

Lidsaver™ 3

Assembly
Montaje
Montage



T1 (L)

Lids / *Tapas /* Couvercles
LS03 K / LS03 M

Model / *Modelo*	Code *Código*
Berry™ DLTI310 Domed	AB
Berry™ DLTI310SS	AC
Berry™ DLTI402 Domed	AD
Berry™ DLTI402SS	AE
Berry™ DLTI408 Domed	AF
Berry™ DLTI408SS	AG
Dart® 16EL	AJ
Dart® 16LCDH	AK
Dart® 16RCL	AL
Dart® 16SL	AM
Dart® 20SL	AN
Dart® 20SLR	AO
Dart® 32SL	AP
Dart® 32SLR	AQ
Dixie® 9542	AR
Dixie® 955	JY
Dixie® TP9542	AS
Dixie® TP9550	JZ
International Paper LCRS 32	AT
International Paper LCTS 44	AU
Sweetheart® LGX12R	AY
Solo® 626	AZ
Solo® DL626	BB
Solo® DLR642	BC
Solo® LD16A	BD

T2 (C)

Cup dispenser
Dispensador vaso
Distributeur de gobelets

REF	Code *Código*	Type / *Tipo*
INC-80	A	**Plastic** *Plástico* Plastique
CADJ-3	D	**St/Steel** *Inox*

T3 (S)

Straw dispenser
Dispensador de pajitas
Distributeur de pailles

REF	Code / *Código*
S1	S

T4 (P)

Condiment pocket
Apartado para condimentos
Casier à condiments

REF	Code / *Código*
P1	P



For other lid models, consult your dealer.
Para otros modelos de tapa, consultar a su comercial.
Pour d'autres modèles de couvercles, consulter votre agent.

LS03 K Lids and cups dispenser display

Mueble dispensador tapas y vasos
Meuble distributeur couvercles et gobelets

REF + TYPE + CODE K4V-LLCC-AB-AD-A-A



REF	*Tipo /* Type	Code / *Código*
K1	L	T1
K2H	LL	T1 + T1
	LC	T1 + T2
K2V	LP	T1 + T4
K3H	LLL	T1 + T1 + T1
	LCC	T1 + T2 + T2
K3V	LCS	T1 + T2 + T3
	LCP	T1 + T2 + T4
K4H	LCCC	T1 + T2 + T2 + T2
	LCCS	T1 + T2 + T2 + T3
K4V	LCCP	T1 + T2 + T2 + T4
	LLCC	T1 + T1 + T2 + T2
K4X	LCCC	T1 + T2 + T2 + T2
	LCCS	T1 + T2 + T2 + T3
	LCCP	T1 + T2 + T2 + T4
	LLCC	T1 + T1 + T2 + T2

LS03 M Vertical lids dispenser display

Mueble dispensador tapas vertical
Meuble distributeur couvercles vertical

REF + CODE M2V-LL-AB-AE



REF	Code / *Código*	H cm
M1-L	+T1	18,5
M2V-LL	+T1 + T1	36,5
M3V-LLL	+T1 + T1 +T1	54,0
M4V-4L	+T1 + T1 +T1 +T1	74,0

KDS Lids and cups dispenser organizer display
Mueble dispensador tapas y vasos con organizador
Meuble distributeur couvercles et gobelets avec organisateur



REF	Code / *Código*	H cm	
K1LLDS	T1	42,5	1
K2VLCLDS	T1 + T2	60,5	1
K2VLLLDS	T1 + T1	60,5	1
K3VLCCLDS	T1 + T2 + T2	78,5	1

Lidsaver™ 3 MINI

T5 (L)

Lids / *Tapas /* Couvercles
LS03 J / LS03 M

Type / *Tipo*	Code / *Código*
Dart® Solo® P150	M9
Dart®/Solo® PL2	N1
Natureworks Inego PLA 3.085/.310	YQ
International Paper LCM-12S	D9
International Paper LCWS12	XE
International Paper LCRS 12	EQ
International Paper LHSL-8	XK
Pactiv YLP10C	ZD
Solo® L10BL	ST
Solo® PL4	ZN
Solo® TL3-8	IT
Solo®TLRN38	ZM
Sweetheart® DLX8R	GV
SUP-10D	YT
Quick 6 Oz. BIS-H	YH
WinCup® 6L STYROLID	VG

For other lid models, consult your dealer.
Para otros modelos de tapa, consultar a su comercial.
Pour d'autres modèles de couvercles, consulter votre agent.

LS03 J Mini lid dispenser display
Mueble dispensador mini tapas
Meuble distributeur mini couvercles



REF + TYPE + CODE
J2V-LL-M9-N1

REF	Type / *Tipo*	Code / *Código*	B x H cm
J1	L	T5	13,5 x 19,1
J2V	LL	T5 + T5	13,5 x 36,0
J2H	LL	T5 + T5	28,5 x 19,1
J3V	LLL	T5 + T5 + T5	13,5 x 52,5

LS03 M Mini lid In-counter dispenser
Dispensador encastrable mini tapas
Distributeur encastrable mini couvercles



REF + CODE
LS03MS18B-M9

REF	Code / *Código*	Positions *Posiciones* Positions	L cm	
LS03MS18B	T5	H	45,5	1
LS03MVS18B	T5	V	45,5	1

For / *Para /* Pour : **4,4 - 8,3 cm**

LS03 Lids In-counter dispenser
Dispensador encastrable tapas
Distributeur encastrable couvercles



REF + CODE
LS03IB-AB

REF	Code *Código*	Positions *Posiciones* Positions	L cm	For / *Para* / Pour cm	
LS03IB	T1	H	58,5	8,3 - 9,5	1
LS03IVB	T1	V	58,5	8,3 - 9,5	1
LS03PB	T1	H	58,5	9,7 - 12,1	1
LS03PVB	T1	V	58,5	9,7 - 12,1	1
LS03IS18B	T1	H	45,5	8,3 - 9,5	1
LS03PS18B	T1	H	45,5	9,7 - 12,1	1

INC / CADJ Cup dispenser
Dispensador vaso
Distributeur de gobelets



REF	L cm	Ø cm	For / *Para* / Pour cm	
INC-80	58,5	13,5	5,7 - 12,1	1
INC-80S18	46,0	13,5	5,7 - 12,1	1
CADJ-1	56,0	13,5	6,4 - 8,9	1
CADJ-2	56,0	14,5	7,6 - 9,8	1
CADJ-3	56,0	17,5	7,6 - 11,7	1

3825 Straw dispenser
Dispensador de pajitas
Distributeur de pailles



REF	W x D x H cm	
3805-06	31 x 36,7 x 17,8	1
3820-28	32 x 14 x 18	1

Dispensadores de tapas y vasos
Distributeur de couvercles et gobelets

G58807 Countertop dispenser
Dispensador de mostrador
Distributeur de comptoir



4 adjustable cup dispenser
4 T-lid holder
1 straw holder

Dispensador ajustable de 4 tazas
Soporte para 4 tapas en T
1 portapajillas

4 distributeurs de gobelets réglables
4 porte-couvercle en T
1 porte-pailles

REF	W x D x H cm	
G58807	36,2 x 62,5 x 80,5	1

CTCL-4B Four-compartment countertop cup and lid organizer
Organizador de sobremesa de vasos y tapas con cuatro compartimentos
Présentoir de comptoir à quatre compartiments pour gobelets et couvercles



REF	W x D x H cm	
CTCL-4B	15,4 x 57,2 x 53,3	1

4830-06 Three-tier self-serve dispenser
Dispensador autoservicio de tres niveles
Distributeur libre-service à trois niveaux



REF	W x D x H cm	
4830-06	14,3 x 30 x 35	1

CTFWH-8B Eight compartment flatware organizer
Organizador de cubiertos de 8 compartimentos
Range-couverts à 8 compartiments



REF	W x D x H cm	
CTFWH-8B	25,6 x 46 x 43,7	1

4842 Self-Serve dispenser system
Dispensador auto-servicio
Système distributeur libre-service



4842-01



4806-06

Ideal for flatware, tea, condiment packets, salt, pepper, and products with high-volume usage.

Ideal para cubiertos, te, condimentos, sal, pimienta y para todo tipo de productos de mucha rotación.

Idéal pour couverts, thé, condiments, sel, poivre et toute sorte de produits à usage intensif.

REF	Color / Colour	W x D x H cm	
4806-01		13 x 28,5 x 11	1
4806-06		13 x 28,5 x 11	1
4842-01		14,3 x 40,6 x 35,2	1

Dispensadores de tapas y vasos
Distributeur de couvercles et gobelets

CTNO Condiment dispensers
Dispensadores de condimentos
Distributeurs de condiments



CTNO-06

***Adjustable compartments**
Divisores ajustables
Compartiments réglables

REF	W x D x H cm	Capacity / *Capacidad* / Capacité	Napkin / *Servilletas* / Serviettes cm	
CTNO-06*	24,5 x 49,0 x 38,5	100	12,5 x 16,5 11,5-12,5 x 16,5	1

7512-06 Napkin holder
Servilletero
Porte-serviettes



7512-06



6512-06



6535-13

REF	W x D x H cm	Capacity / *Capacidad* / Capacité	Napkin / *Servilletas* / Serviettes cm	
7512-06	30,0 x 20,5 x 15,5	175	12,5 x 16,5	1
6512-06	29,7 x 20,3 x 15,2	176	13,5 x 16,5	1

LDS Condiment dispensers
Dispensador de condimentos
Distributeur de condiments



CFIFO-4



CTC-3X2V



LDS-3



LDS-4CUP

REF	W x D x H cm	
CFIFO-4	42,2 x 25,6 x 42	1
LDS-4CUP*	29,5 x 53,5 x 51,5	1
CTC-3X2V**	29 x 27 x 41,5	1
LDS-3	18,4 x 61 x 24,4	1

*** For lids and cups**
Para tapas y vasos
Pour couvercles et gobelets
Ø 12 cm

****Adjustable dividers**
Divisores ajustables
Séparateurs réglables

Index

Índice

Index

english

ITEM	PAGE
ADAPTOR BAR	230, 245
ADJUSTABLE DISH CADDY	304
AIR POT	562
ANGLED ADAPTOR PLATE	448
ANTIMICROBIAL	142, 143
ANTI-SKID MAT TRAY ACCESSORIES	557
APPLE CORER	180
ASHTRAY	433, 537
BAIN MARIE	78, 358, 365, 486
BAKERY DISPLAY CASES	450-451
BAR KEEP	554
BAR KEEP®	554
BAR MATS	498
BAR SCOOP	552
BARRIER	504
BASE FOR BURNER	123
BASKET, BREAD	527-531
BASKET, WIRE	442
BEVERAGE TROLLEY	543, 544
BILL SPIKE	536
BIRD NEST MOULD	140
BLACK PRO	110-111
BLACK SERIES	86-87
BLACK STEEL SPANISH PAELLA PAN	122
BLACKBOARDS	505
BOILER	196
BOWL	265, 380, 383-384, 387-389, 394-396, 398, 403-404, 406, 409-410, 412-420, 430, 437, 449, 491
BOWLS, ANGLED BEEHIVE	491
BOWLS, DOUBLE WALL INSULATED SERVING	265, 491
BPA FREE GASTRONORM PAN	248-249
BREATH GUARDS, MOBILE	450
BREATH GUARDS, MOBILE ACRYLIC	450
BRONZE COOKWARE	452, 453
BRUSH	201
BUCKET WITH BASE	188
BUCKET-HOLDER STAND	549
BUCKET-HOLDER STAND	547
BUFFET CUBIC. BUFFET TROLLEY	477-479
BUFFET CUBIC. CUBES & SHELVES	473
BUFFET CUBIC. DISPLAY CASE	471, 474-475
BUFFET DISPLAY	389, 390, 449
BUFFET FUEL	487
BUFFET STATION	364
BUFFET WINE COOLER. CUBIC	470
BUTTER SPREADER	154
CAKE DIVIDER	202
CAKE MOULD	205-207, 211, 224
CAKE SERVER	154, 495, 498
CAKE STAND	203
CAN OPENER	180
CARAMEL CREAM MOULD	211
CARAMELIZER	202
CARD HOLDER	538
CARRY-SKEWERS	536
CASSEROLE	87
CASSEROLE BLACK SERIES	87
CAST IRON MINIATURE	514-515
CATERING BAGS	260-261
CAYENNE®	357-358
CAYENNE® WARMERS & RETHERMALIZERS	354-358
CENTURY	90-91
CEREAL DISPENSER	489
CHAFERS	481-486
CHAFERS ACCESSORIES	481, 484, 486-487
CHAFERS, ECONOMY	486
CHAFERS, INTRIGUE®	484
CHALKMARKERS	505
CHAMPAGNE BUCKET	454-546, 548-549
CHAMPAGNE STOPPER	556
CHARCOAL OVEN	32-35
CHECK MINDER	161
CHINESE COLANDER	156
CHIP BAGGER	151
CHOCOLATE FOUNTAIN	365
CLEAR GN LIDS	491, 451
CLEARING TROLLEY	289-290
CLIP TAGS	271-272, 278, 279, 283, 284
COCKTAIL SERVICE	550-553
COCKTAIL SPOON	553
COCKTAIL STRAINER	552
COFFE MAKER	561
COFFE POT	559-560
COLANDER	155-156, 552
COLANDER	157
COLORED COOKWARE	83
COMPLETE KITS OF SHELVING	314-320
CONDIMENT HOLDER	555
CONFECTIONERY FUNNEL	204
CONICAL SAUCEPAN	78, 91, 95
CONTACT GRILL	349
COOL • LINE	83, 106, 358-359
COOLING PLATE	486
CORKSCREW	556
COUNTER-TOP DISPENSER	305, 479
COUNTERTOP MIXERS	350
COUSCUS SET	78
COVERS, PLASTIC PLATE	539
COVERS, PLATE	539
CREAMER	558-560
CRÊPE MAKER	340
CUBE CUTTER	177
CUP	265, 419
CUTLERY BIN	267
CUTLERY DISPENSER FOR SERVING TROLLEY	290
CUTTING BOARD	183-184
CUTTING BOARD TABLE	183-184
CUTTING BOARD VIOLET	184, 253
DELIVERY BACKPACKS	262-263
DICER & SLICER	171-172
DISHES	394-400, 403-404, 406-407, 410, 417-418, 420
DISHES, COLORED	336, 407
DISPENSER AND DISPOSABLE COVERS	295
DISPENSERS	204, 488-489
DISPENSING SOLUTIONS	566-571
DISPLAY CABINET	450

Index

Índice

Index

english

ITEM	PAGE
DISPLAY COOKWARE	458-461
DISPLAY SLATES	520-521
DISPLAY STANDS	440, 443, 446-448
DISPLAY TRAY	382, 385, 390-391, 401, 421, 430, 449, 472
DISPLAYER MELAMINE BOWLS. CUBIC	465, 467-469
DOUBLE CUTTER	200, 208-210
DOUBLE FAST-FOOD TRAY TROLLEY	301
DOUBLE WALL INSULATED COOLER	547
DREGDERS	160
DROP-IN	336-337
EGG RING	159
EGG SLICER	180
ELECTRIC HEATING UNIT FOR CHAFING DISH	365
ELECTRIC SLICING MACHINE	351
ELEGANCE	405
ENAMELLED GAS BURNIER	123
ENAMELLED STEEL MINATURES	512
ENAMELLED STEEL PAELLA PAN	122
EPP BOX	257
FAST-FOOD TURNER	153
FISH SCALER	161
FISH TURNER	139, 153
FLAP IDENTIFICATION	271-272
FLAP-RACK®	274-284
FLARED SAUCE CUPS	533
FLATWARE BASKET	281
FOOD PAN	197, 265, 381-382, 395, 399-400, 405-406, 411, 414-417, 420, 430, 461, 484, 492
FOOD-PROCESSORS	350-351
FORK	141, 495-497, 500
FRENCH FRY CUTTER	173
FRENCH STYLE SAUCEPAN	77
FRUIT & VEGETABLE SLICER	175
FRY PAN "LYONNAISE"	121
FRY PAN ALUMINIUM	111-117
FRY PAN BLACK SERIES	111
FRY PAN BLINIS	117
FRY PAN COOL • LINE	116
FRY PAN CRÊPE	111, 121
FRY PAN DEEP ENAMELLED WITH HANDLES	122
FRY PAN IDEA	109
FRY PAN MULTIMETAL	119
FRY PAN PUJADAS 1921	120
FRY PAN ST/STEEL	105-109
FRY PANS	97-123, 460
FRYER	343
FUNNEL	158, 204
GASTRONORM CONTAINERS (MELAMINE)	424-428
GASTRONORM CONTAINERS (POLYCARBONATE)	246-247
GASTRONORM CONTAINERS (POLYPROPYLENE)	250-251
GASTRONORM ENAMELLED STEEL	454
GASTRONORM FOR DEFROST TROLLEY	299
GASTRONORM SANDWICH BOTTOM	244, 455
GASTRONORM ST/STEEL	239-241
GASTRONORM STAND	245, 267, 429, 469
GASTRONORM VIOLET	252-253
GLASS	265, 406, 408, 551
GLOVES	191
GN BAMBOO BOX	443
GN HERMETIC LID	57, 242
GN HERMETIC LID EASY OPEN	242
GN PASTRY PAN	128
GN TRANSPORT TROLLEY	295-297, 305
GRANITE-SLATE DISPLAYER	423
GRATER	162-163
GRAVY BOAT	533
GRID GN	132
GRID PASTRY	204
GRILL	111
GRILL	32-62
GRILLBOX LID	54
GRIPPER	135, 139, 152-154, 392, 495-496, 520, 537
HEART RING MOULD	210
HEATING LAMPS	360-363
HEATING PLATE	365
HEMISPHERICALD MOULD	197
HEXAGON MOULD	210
HOOK	158
HOT CUPBOARD	367
HOT TRAY WARMER	267, 487
HOT-PLATE WITH HANDLES	111
ICE BUCKET	547
ICE CREAM CONTAINERS	195
ICE CREAM CUP	195
ICE CREAM SCOOP	194
ICE-CREAM CHURN	372
ICE-CREAM PARLOUR	194-195, 369-375
INDUCTION HOBS	330-339
INFORMATION SIGN	504
INOX-PRO	76-79
INSTITUTIONS	264-267
INSULATED COFFE POT	563
ISOTHERMAL TRAY	264
JIGGER	533
JUICE DISPENSER	488
KITCHEN BOWL	197
KITCHEN TIMER ALARM	189
KITS. CUBIC	467-469
KNIFE	495, 497, 500
KNIVE / WHEEL (SPARE PART)	180
LADLE	138, 419, 495-500
LARGE TRAY HOLDER	536
LEMON SQUEEZER	552
LID FOR BREAKFAST CUP	265
LID FOR COOKWARE	57, 77, 453
LID GN	57, 242, 247, 249, 251-252
LID INOX-PRO	77
LID RACKS	280
LIDSAVER®	566-571
LOBSTER CRACKER	503
MANDOLINES	181
MANUAL FOOD PROCESSORS	171-181
MARBLE OBLONG DISPLAY PLATE	423
MATS	191
MEASURING CUP	187, 188
MEASURING CUPS	187

Index

Índice

Index

english

ITEM	PAGE
MEASURING JUG	188
MEASURING JUG	188
MEASURING SCOOP	186
MEASURING SPOON	186-187
MEAT BEATER	159
MEDITERRANEAN	406
MELAMINE FOR PRESENTATION	380-433
MELAMINE MINIATURES	431-432
MELAMINE SLIM	426-427
MENU HOLDER	538
METAL WIRE BASKET	525
METALLIC BRUSH	161
MICRO-WAVES	341
MILK DISPENSER	488
MINIATURE CAST ALUMINIUM	513
MIRAGE®	336-337, 355
MIRAGE® 3D INDUCTION	354-355
MIRAGE® INDUCTION WARMER	336-337
MIRAMAR®	460-463
MIRAMAR® DISPLAY COOKWARE	458-463
MIXERS	350-351
MIXING PADDLE	160
MOULDS “FLEXIPAN”	217-223
MULTIMETAL	95, 119
NAPKIN HOLDER	471, 536, 537
NAPKIN HOLDER. CUBIC	471
NATURAL BAMBOO & WOOD	522, 523
NON SLIP SERVING TRAY	536, 557
NON-SMOKING SING	335
NON-STICK SILICONE MAT	135
NUMBER CARD HOLDER	535
NUT CRACKER	503
OIL POURER	160
ONION CUTTER	175
OVAL MOULD	207, 210
OVAL SERVING DISH	381-382, 395, 399-400, 405, 415, 420, 492, 515
OVAL SERVING TRAY	536
OVEN MITT	191
OVENS	340, 346
PAELLA PAN ALUMINIUM	113-117
PAELLA PAN INOX-PRO ST/STEEL	105
PAN BAND	243
PASTA COLANDER	79
PASTRY BAGS	212
PASTRY MOULDS	205-207, 209-211, 218-227
PASTRY TORCH	202
PEPPER MILL	535
PERFORATED BOTTOMS GASTRONORM	241, 245, 247, 249, 299
PIZZA BAGS	258-259
PIZZA BAKING SHEETS	133
PIZZA MOULD	133
PIZZA PAN	133-134
PIZZA PEEL	135
PIZZA WHEEL	153
PLACE MATS	532
PLASTIC CHAMPAGNE BUCKET	548-549
PLATE COVERS	539
PLATING TONGS	147
POLINORM® LID	242, 247, 249, 251, 251
POLYCARBONATE TUBE	216
POLYPROPYLENE BASKETS	528-531
PORTION CONTROL DISPENSER	204
POT-GRABBER	191
PUJADAS 1921. ULTRALIGHT WEIGHT CAST IRON INDUCTION	120
PVC RIBBON	210
RACK (BIG TRAYS)	284
RACK (CLOSED SYSTEM)	278-279
RACK (DISHES)	282-284
RACK (FLATWARE)	280-281, 531
RACK (ISOTHERMAL TRAYS)	284
RACK (OPENED SYSTEM)	274-277
RACK (UNIVERSAL)	280
RAMEKIN	#¡REF!
RECTANGLE FOR BAKING SHEETS	129
RETHERMALIZER RETRO	356
RETHERMALIZERS	355-358
RICE COOKER	340
RING	209
RING STOP DROP	556
ROAST PAN	126-127
ROLLING PIN	200-201
SALAD BOWL	493
SALAD CUTTER	174
SALT MILL	535
SANITARY GEL LUBRICANT	176
SAUCE PAN ALUMINIUM	91
SAUCE PAN COOL • LINE	83
SAUCE PAN INOX-PRO ST/STEEL	77-78
SAUCE POT ALUMINIUM	90
SAUCE POT COOL • LINE	83
SAUCE POT ST/STEEL INOX-PRO	76
SAUTÉ PAN ALUMINIUM	113-117
SAUTÉ PAN INOX-PRO	78
SCALE	189
SCOOP	197, 552
SCRAPER	153-154, 202
SERVER	188, 561, 563-565
SERVER, POLICARBONATE	565
SERVING PADDLE	392, 520
SERVING BOARD	392
SERVING TOOLS	494-503
SERVING TRAY	472, 492
SERVING TRAY. CUBIC	468-470, 472
SHAKER	551
SHELVING	314-323
SIEVES	203
SILICONE MOULDS	224-227
SILICONE MOULDS 600 X 400	218-223
SKEVER	55, 535
SKEWER SERVING SUPPORT. CUBIC	470
SKEWER SUPPORT. CUBIC	470
SKIMMER	139-140, 441-444
SNACK BOWL SET	383, 394, 402, 410, 414, 430, 432, 533
SOUP KETTLE	359
SOUP TOUREEN	493
SPATULA	139, 152-154, 199, 495-497, 499-500
SPECIAL TROELLYS	305-307
SPOODLE®	142-143, 145
SPOON	140-141, 186-187, 419, 430, 495-500, 532-533
SPOONS	495-500
SQUEEZE DISHER	144
SQUEZZE DISPENSER	164-166
ST/STEEL SELF-SERVICE TRAY	266
STAINLESS STEEL MINIATURES	508-511
STAINLESS STEEL PLATE COVERS	539
STAND FOR CHINESE COLANDER OR FUNN	156
STAND FOR CUTTING BOARDS	245
STAND FOR GN CONTAINERS	245
STAND FOR GN LIDS	247
STEAM POT INOX-PRO	79
STOCK POT ALUMINIUM	90
STOCK POT COOL • LINE	83
STOCK POT INOX-PRO	76, 79
STOCK POT WITH TAP	79
STONE	404
SUGAR BOWL	559
SUPER PAN® 3	236
SUPER PAN® SUPER SHAPES	235-236
SUPPORT FOR CUTLERY DISPENSER	267, 281, 305, 472, 479
SUPPORT FOR PASTRY BAGS	212
TABLE CADDY	534
TABLE CRUMBER	537
TABLE NUMBER	535
TABLE SING “RESERVED”	335
TABLE-TIDY	537
TEA POT	559, 560-561
TEA POT WITH FILTER	560
TEA&SUGAR BAGS DISPENSER. CUBIC	471
TEAR MOULD	210
TEMPLATES	462-463
TERRACOTA	402-403
THERMOMETER	189-190
THREE LEVELS STAND. CUBIC	469
TIN PLATES DISPLAY	518-519
TOASTER	344-348
TOMATOES SLICER	179
TONG	60, 135, 147-151, 210, 500-503, 523, 551
TONG. BUTCHER’S	503
TONG. CAKE	502
TONG. UTILITY	148-149, 501-503
TONGS, SERVING	501
TRAY	62, 128-132, 264, 266, 381-383, 385, 390-391, 393-394, 398, 400-402, 405, 410, 412-417, 421-422, 430, 432
TRAY (FAST-FOOD)	266
TRAY (GASTRONORM)	128, 417, 520
TRAY (NON-STICK ALUMINIUM)	128, 130
TRAY (PASTRY)	129-132, 401
TRAYS, FIBERGLASS	266
TRIANGLE CAKE MOULD	211
TRIBUTE	95, 119
TROLLEY (ALUMINIUM SERVING)	289
TROLLEY (DEFROST WITH RAIL)	299
TROLLEY (DISASSEMBLED SERVING TROLLEY)	291
TROLLEY (DISASSEMBLED WITH RAIL)	295-297
TROLLEY (GUERIDON)	478
TROLLEY (INOX SERVING)	290-301
TROLLEY (PLASTIC)	288-289, 304
TROLLEY (RAIL)	295-302
TROLLEY (STACKABLE)	296, 297
TROLLEY (WOODEN)	477-479
TROLLEY FOR DISHWASER RACKS	306-307
TROLLEY FOR HEAVY LOADS	306
TROLLEY WITH WORKING TOP	305
TUBE	213-216
T-VERSION	272-275
UNIVERSAL STOPPER	556
VEGETABLE SCRAPER	161
VEGETABLE SIEVE	158
VERSATIL MACHINE	177
VERSATILE MANUAL PROCESSOR	177
VINYL RACK COVER	304
VIOLET COLLECTION	252, 253
WALL-MOUNTED COWKSCREW	556
WARMERS	358, 359
WATER PITCHER	564-565
WEDGER	176
WHISK	198
WHITE WOOD SERVING TRAY	421
WINE BUCKETS	545-546, 548-549
WINE COMPLEMENTS	556
WINE COOLER	549
WIRE SKIMMER	140
WOK (ST/STEEL)	109
WOK BLAC SERIES	111
WOK MULTIMETAL	119
WOK STEEL	121
WOK STEEL PRO	120
WOOD SERVING BOARDS	516
WOODEN BOX	441

Index

Índice

Index

español

ARTÍCULO	PÁGINA
ABRELATAS INDUSTRIAL	180
ALCUZA	160
ALFOMBRA DE BAR PAR ESCURRIR COPAS	498
ALFOMBRAS	191
ANILLO ANTI-GOTEO	556
ANTIMICROBIAL	142, 143
APLASTACARNES	159
ARAÑA	140
ARMARIO CALIENTE	367
ARO	209
ASADOR GRILL	111
AZUCARERO	559
BALANZA	189
BAMBÚ NATURAL & MADERA	522, 523
BANDA SELLADORA SILICONA	243
BANDEJA	62, 128-132, 264, 266, 381-383, 385, 390-391, 393-394, 398, 400-402, 405, 410, 412-417, 421-422, 430, 432
BANDEJA ALUMINIO ANTIADHERENTE	128, 130
BANDEJA AUTO-SERVICE ACERO INOX	266
BANDEJA FAST-FOOD	266
BANDEJA GASTRONORM	128, 417, 520
BANDEJA ISOTÉRMICA	264
BANDEJA OVAL	536
BANDEJA PASTELERÍA	129-132, 401
BANDEJA PORTACUBIERTOS	267
BANDEJA PRESENTACIÓN	382, 385, 390-391, 401, 421, 430, 449, 472
BANDEJA SERVICIO	472, 492
BANDEJAS ANTI-DESLIZANTES	536, 557
BANDEJAS FIBRA DE VIDRIO	266
BANDEJAS PARA PIZZA	133
BANDEJAS. CUBIC	468-470, 472
BAÑO MARÍA	78, 358, 365, 486
BAR KEEP®	554
BARRA DE NOTAS	161
BASE PIZZA	133-134
BATERÍA BRONCE	452, 453
BATERIA COLOR	83
BATERÍA MIRAMAR®	458-463
BATERIA PRESENTACIÓN	458-461
BATIDOR	198
BATIDORA SOBRE MESA	350
BATIDORAS PLANETARIAS	350-351
BLACK PRO	110-111
BLACK SERIES	86-87
BOL.	265, 380, 383-384, 387-389, 394-396, 398, 403-404, 406, 409-410, 412-420, 430, 437, 449, 491
BOL DOBLE PARED	265, 491
BOL ESTRIDADO INCLINADO	491
BOLSAS DE CATERING	260-261
BOLSAS PARA PIZZAS	258-259
BOQUILLA	213-216
BOQUILLA POLICARBONATO	216
BOTELLA BAR	554
BRASA	32-62
BUFFET CUBIC. CARRO BUFFET	477-479
BUFFET CUBIC. CUBOS Y ESTANTES	473
BUFFET CUBIC. MUEBLE EXPOSITOR	471, 474-475
CACEROLA ALUMINIO	90
CACEROLA COOL • LINE	83
CACEROLA INOX-PRO	76
CACILLO	138, 419, 495-500
CADDY DE MESA	534
CAFETERA	559-560
CAJA CONDIMENTOS	555
CAJA DE MADERA	441
CAJA GN BAMBU	443
CAJA PPE	257
CALDERO	196
CALENTADOR DE PLATOS	267, 487
CALENTADOR INDUCCIÓN MIRAGE	336-337
CALENTADORES	358, 359
CARRO BEBIDAS	543, 544
CARRO CON GUIAS	295-302
CARRO CON GUIAS, DESMONTABLE	295-297
CARRO CON GUIAS, ENCASTRABLE	296, 297
CARRO CON SUPERFÍCIE DE TRABAJO	305
CARRO DE MADERA	477-479
CARRO DE PLÁSTICO	288-289, 304
CARRO DE SERVICIO DESMONTABLE	291
CARRO DE SERVICIO EN ALUMINIO	289
CARRO DE SERVICIO INOXIDABLE	290-301
CARRO DESCONGELACIÓN	299
CARRO DESEMBARACE	289-290
CARRO DOBLE PARA BANDEJAS FAST-FOOD	301
CARRO GASTRONORM DESCONGELACIÓN	299
CARRO GUERIDON	478
CARRO PARA CARGAS PESADAS	306
CARRO PARA CESTAS	306-307
CARRO PARA PLATOS AJUSTABLE	304
CARRO PORTA CUBETAS GASTRONORM	295-297, 305
CARRO PORTACUBIERTOS	305, 479
CARROS ESPECIALES	305-307
CASCANUECES	503
CAYENNE®	357-358
CAZO ALUMINIO	91
CAZO BOMBEADO	78, 91, 95
CAZO COOL • LINE	83
CAZO INOX-PRO	77-78
CAZO TIPO FRANCÉS	77
CAZOS DE MEDIDAS	187
CAZUELA ALUMINIO FUNDICIÓN	87
CAZUELA BLACK SERIES	87
CEDAZO	203
CENICERO	433, 537
CENTURY	90-91
CEPILLO METÁLICO	161
CESTA GRANDES BANDEJAS	284
CESTA METAL	525
CESTA PAN	527-531
CESTA PARA BANDEJAS ISOTÉRMICAS	284
CESTA PARA CUBIERTOS	280-281, 531
CESTA REJADA	442
CESTA UNIVERSAL	280
CESTAS ABIERTAS	274-277
CESTAS CERRADAS	278-279
CESTAS PARA PLATOS	282-284
CESTAS POLIPROPILENO	528-531
CESTILLO PARA CUBIERTOS	281
CHAFING , ACCESORIOS	481, 484, 486-487
CHAFING DISH	481-486
CHAFING DISHEES ECONOMICOS	486
CHAFING DISHES INTRIGUE	484
CHAMPAÑERA	545-546, 548-549
CHAMPAÑERA, COMPLEMENTOS	556
CINTA PVC PARA MOUSSE	210
CLIP DE IDENTIFICACIÓN	271-272, 278, 279, 283, 284
COCTEL	550-553
COCTELERA	551
COLADOR	155-156, 552
COLADOR CHINO	156
COLADOR GUSANILLO	552
COLAPASTAS	79
COLECTIVIDADES	264-267
CONJUNTOS COMPLETOS DE ESTANTERIAS	314-320
CONJUNTOS. CUBIC	467-469
COOL • LINE	83, 106, 358-359
COPA HELADO	195
CORTADOR / DESCORAZONADOR MANZANAS	180
CORTADOR DE CEBOLLAS	175
CORTADOR DE LECHUGA	174
CORTADOR DE PATATAS FRITAS	173
CORTADOR EN CUBOS	177
CORTADOR SECCIONADOR	176
CORTADOR TOMATES	179
CORTADORA ELÉCTRICA DE FIAMBRES	351
CORTADOR-REBANADOR	171-172
CORTAHUEVOS	180
CORTAPASTAS	200, 208-210
CRÊPERA	340
CUBERTERO PARA CARRO SERVICIO	290
CUBETA GASTRONORM SIN BPA	248-249
CUBETAS HELADERÍA	195
CUBITERA DE PLÁSTICO	548-549
CUBO CHAMPÁN	454-546, 548-549
CUBO CON BASE	188
CUBO HIELO	547
CUCHARA	140-141, 186-187, 419, 430, 495-500, 532-533
CUCHARA BATIDORA	553
CUCHARA MEDIDORA	186-187
CUCHARA SERVICIO	495-500
CUCHILLA/RODILLO DE RECAMBIO	180
CUCHILLO	495, 497, 500
CUSCUSERA	78
DISPENSADOR A PRESIÓN	164-166
DISPENSADOR BOLSAS TE Y AZÚCAR. CUBIC	471
DISPENSADOR CON CONTROL DE PORCIONES	204
DISPENSADOR DE CEREALES	489
DISPENSADOR DE ZUMOS	488
DISPENSADOR LECHE	488
DISPENSADOR Y FUNDAS DESECHABLES	295
DISPENSADORES	204, 488-489
DOSIFICADOR LICOR	533
ELEGANCE	405
ELEMENTO ELÉCTRICO CHAFING DISH	365
EMBUDO	158, 204
EMBUDO DOSIFICADOR	204
ENFRIADOR BOTELLAS BUFFET. CUBIC	470
ENFRIADOR ISOTÉRMICO	547
ENSALADERA ACRÍLICA	493
ESCAMADOR	161
ESCURRIDERA	157
ESPÁTULA	139, 152-154, 199, 495-497, 499-500
ESPÁTULA PARA UNTAR	154
ESPECIEROS	160
ESPUMADERA	139-140, 441-444
ESTACION BUFFET TRINCHANTE	364
ESTANTERÍAS	314-323
EXPOSITOR BOLLERIA	450-451
EXPOSITOR BUFFET	389, 390, 449
EXPOSITOR DE TARTAS	203
EXPOSITOR GASTRONORM	245, 267, 429, 469
EXPOSITOR TRES NIVELES. CUBIC	469
EXPOSITORES	440, 443, 446-448
EXPRIME LIMONES	552
FLANERO	211
FLAP IDENTIFICACIÓN	271-272
FLAP-RACK®	274-284
FONDOS PERFORADOS GASTRONORM	241, 245, 247, 249, 299
FREIDORA	343
FUEL PARA CHAFING DISH	487
FUENTE	197, 265, 381-382, 395, 399-400, 405-406, 411, 414-417, 420, 430, 461, 484, 492
FUENTE FONDUE CHOCOLATE	365
FUENTE HONDA CÓNICA	197
FUENTE OVAL	381-382, 395, 399-400, 405, 415, 420, 492, 515
FUNDA PROTECTORA DE VINILO	304
GANCHO	158
GASTRONORM ACERO ESMALTADO	454
GASTRONORM FONDO DIFUSOR	244, 455
GASTRONORM INOXIDABLE	239-241
GASTRONORM MELAMINA	424-428
GASTRONORM POLICARBONATO	246-247
GASTRONORM POLIPROPILENO	250-251
GASTRONORM VIOLET	252-253
GEL LUBRICANTE SANITARIO	176
GN PASTRY PAN	128
GRILL DE CONTACTO	349
GUANTES PROTECCIÓN	191
HELADERÍA	194-195, 369-375
HERVIDOR DE ARROZ	340
HORNOS	340, 346
HORNOS DE BRASA	32-35
INDUCCIÓN 3-D MIRAGE	354-355
INOX-PRO	76-79
INSERTOS	336-337
JARRA	188, 561, 563-565
JARRA AGUA	564-565
JARRA DE MEDIDAS	188
JARRA MEDIDORA	188
JARRA PARA INFUSIONES	561
JARRA POLICARBONATO	565
JARRA TERMO	563

Index

Índice

Index

español

ARTÍCULO	PÁGINA
LÁMPARAS MANTENEDORAS	360-363
LECHERA	558-560
LIBRADOR	197, 552
LIDSAVER®	566-571
LLAUNAS PRESENTACIÓN	518-519
MANDOLINAS	181
MANGAS PASTELERAS	212
MANOPLA	191
MANTA ENFRIADORA	549
MANTECADORA	372
MANTEL ANTIDESLIZANTE PARA BANDEJA	557
MANTELES INDIVIDUALES	532
MARCADOR DE TARTAS	202
MARCADORES TIZA	505
MARCOS PARA BANDEJAS	129
MEDITERRANEAN	406
MELAMINA PRESENTACIÓN	380-433
MELAMINA SLIM	426-427
MESA DE CORTE	183-184
MICRO-ONDAS	341
MINIATURAS ACERO ESMALTADO	512
MINIATURAS ALUMINIO FUNDICIÓN	513
MINIATURAS HIERRO FUNDIDO	514-515
MINIATURAS INOXIDABLE	508-511
MINIATURAS MELAMINA	431-432
MIRAGE®	336-337, 355
MIRAMAR®	460-463
MOCHILA DE REPARTO	262-263
MOLDE CAKE	205-207, 211, 224
MOLDE FORMA CORAZÓN	210
MOLDE FORMA LÁGRIMA	210
MOLDE HEXAGONAL	210
MOLDE HUEVO	159
MOLDE MEDIA CAÑA	211
MOLDE NIDO	140
MOLDE OVAL	207, 210
MOLDE PARA PIZZA	133
MOLDE SEMIESFÉRICO	197
MOLDES "FLEXIPAN"	217-223
MOLDES DE SILICONA	224-227
MOLDES PASTELERÍA	205-207, 209-211, 218-227
MOLDES SILICONA 600 X 400	218-223
MOLINILLO PIMIENTA	535
MOLINILLO SAL	535
MULTIMETAL	95, 119
NÚMERO MESA	535
OLLA ALUMINIO	90
OLLA CON GRIFO	79
OLLA COOL • LINE	83
OLLA ELÉCTRICA	359
OLLA INOX-PRO	76, 79
PAELLERA ACERO ESMALTADO	122
PAELLERA ALUMINIO	113-117
PAELLERA INOX-PRO	105
PAELLERA VALENCIANA	122
PAELLERO ESMALTADO GAS	123
PALA	135, 139, 152-154, 392, 495-496, 520, 537
PALA CHIPS	151
PALA FAST-FOOD	153
PALA HIELO	552
PALA MEDIDORA	186
PALA PASTELES	154, 495, 498
PALA PESCADO	139, 153
PALA PIZZA	135
PALA PRESENTACIÓN	392, 520
PANEL INFORMACIÓN	504
PAÑO SILICONA	191
PAPELERA SOBREMESA	537
PARRILLA PLANA CON ASAS ALUMINIO	111
PASAPURÉS	158
PERFILES DIVISORIOS	230, 245
PIE CON PORTACUBOS	547
PINCEL	201
PINCHANOTAS	536
PINCHO / BROCHETA	55, 535
PINCHOS. SOPORTE PRESENTACIÓN. CUBIC	470
PINZA	60, 135, 147-151, 210, 500-503, 523, 551
PINZA BUFFET	148-149, 501-503
PINZA CHARCUTERÍA	503
PINZA PARA MARISCO	503
PINZA REPOSTERÍA	502
PINZA SERVICIO	501
PINZAS PARA EMPLATAR	147
PIZARRAS	505
PIZARRAS PRESENTACIÓN	520-521
PLACA "RESERVADO"	335
PLACA ADAPTADORA ANGULAR	448
PLACA CALIENTE	365
PLACA ENFRIADORA	486
PLACA PROHIBIDO FUMAR	335
PLACAS INDUCCIÓN	330-339
PLANTILLAS	462-463
PLATOS	394-400, 403-404, 406-407, 410, 417-418, 420
PLATOS COLORES	336, 407
PORCIONADOR APRETABLE	144
PORTA CUBIERTOS	267, 281, 305, 472, 479
PORTA PINCHOS	536
PORTAMENÚS	538
PORTASALADOS / PORTASALSAS	383, 394, 402, 410, 414, 430, 432, 533
PORTATARJETAS	538
POSTE SEPARACIÓN	504
PRESENTADOR BOLS MELAMINA. CUBIC	465, 467-469
PRESENTADOR CUBETAS GN	245
PROCESADOR DE ALIMENTOS	350-351
PROCESADOR VERSÁTIL MANUAL	177
PROCESADORES MANUALES DE ALIMENTOS	171-181
PROTECTOR ACRÍLICO ANTI-ALIENTO	450
PROTECTOR ANTI-ALIENTO	450
PUJADAS 1921. HIERRO DE FUNDICIÓN ULTRALIGERO INDUCCIÓN	120
QUEMADOR ELÉCTRICO	202
RACIONADOR DE HELADO	194
RALLADOR	162-163
RASQUETA	153-154, 202
REBANADORA DE FRUTAS Y VERDURAS	175
RECIPIENTE PARA SALSAS	#¡REF!
RECOGEMIGAS	537
RECOGEVERDURAS	161
REJILLAS GN	132
REJILLAS PASTELERÍA	204
RELOJ DE COCINA DIGITAL	189
REMO	160
RETERMALIZADOR	355-358
RETERMALIZADOR RETRO	356
RETERMALIZADORES / CALENTADORES ALIMENTOS	354-358
RODILLO	200-201
RULETA CORTAPIZZAS	153
RUSTIDERA	126-127
SACACORCHOS	556
SACACORCHOS DE PARED	556
SALSERA	533
SALSERA BORDE ONDULADO	533
SARTÉN "LIONESA"	121
SARTÉN ACERO INOXIDABLE	105-109
SARTÉN ALUMINIO	111-117
SARTÉN BLACK PRO	111
SARTÉN CRÊPES	111, 121
SARTÉN HONDA ESMALTADA CON ASAS	122
SARTÉN IDEA	109
SARTÉN MULTIMETAL	119
SARTÉN PARA BLINIS	117
SARTÉN STEEL PRO	120
SARTENES	97-123, 460
SARTENES COOL • LINE	116
SAUTEX ALUMINIO	113-117
SAUTEX INOX-PRO	78
SERVILLETERO	471, 536, 537
SERVILLETERO. CUBIC	471
SOLUCIONES DE DISPENSADO	566-571
SOPERA	493
SOPLETE COCINA	202
SOPORTE MÁRMOL EXHIBICIÓN	423
SOPORTE PARA BANDEJAS DE GRAN TAMAÑO	536
SOPORTE PARA CHINO O EMBUDO	156
SOPORTE PARA CUBO CHAMPÁN	549
SOPORTE PARA MANGAS PASTELERAS	212
SOPORTE PARA NÚMEROS	535
SOPORTE PARA PINCHOS. CUBIC	470
SOPORTE PARA TABLAS DE CORTE	245
SOPORTE PRESENTACIÓN MADERA BLANCA	421
SOPORTE PRESENTACIÓN PIZARRA-MÁRMOL	423
SOPORTE TAPAS GN	247
SPOODLE®	142-143, 145
STONE	404
SUPER PAN® 3	236
SUPER PAN® SUPER SHAPES	235-236
TABLA DE CORTE	183-184
TABLA DE CORTE VIOLET	184, 253
TABLA PRESENTACIÓN	392
TABLAS DE MADERA	516
TAPA BATERIA	57, 77, 453
TAPA GN	57, 242, 247, 249, 251-252
TAPA GRILLBOX	54
TAPA HERMÉTICA GN	57, 242
TAPA HERMÉTICA GN EASY OPEN	242
TAPA INOX PARA PLATOS	539
TAPA INOX-PRO	77
TAPA PARA CESTA	280
TAPA PLATOS	539
TAPA PLATOS PLÁSTICO	539
TAPA POLINORM®	242, 247, 249, 251, 251
TAPA TAZA DESAYUNO	265
TAPAS GN TRANSPARENTES	491, 451
TAPAS PARA PLATOS	539
TAPETE DE SILICONA	135
TAPÓN CHAMPÁN	556
TAPÓN UNIVERSAL	556
TAZA	265, 419
TAZA MEDIDORA	187, 188
TENEDOR	141, 495-497, 500
TERMO CON DOSIFICADOR	562
TERMÓMETRO	189-190
TERRACOTA	402-403
TETERA	559, 560-561
TETERA CON FILTRO	560
TOSTADORA	344-348
TRIBUTE	95, 119
TRÍPODE PAELLERO	123
T-VERSION	272-275
UTENSILIOS DE SERVICIO	494-503
VAPORERA INOX-PRO	79
VASO	265, 406, 408, 551
VERSATIL MACHINE	177
VIOLET COLLECTION	252, 253
VITRINAS PRESENTACIÓN	450
WOK ACERO	121
WOK BLACK SERIES	111
WOK INOX	109
WOK MULTIMETAL	119
WOK STEEL PRO	120

Index

Índice

Index

español

Index

Índice

Index

français

ARTICLE	PAGE
ANTIMICROBIEN	142, 143
APLATISSEUR	159
APPAREILS ET DE MAINTIEN EN TEMP.	358, 359
APPAREILS MANUELS DE TRANSFORMATION DES ALIMENTS .	171-181
ARAIGNÉE	140
ARDOISES PRÉSENTATION	520-521
ARMOIRE CHAUD	367
ASSIETTES	394-400, 403-404, 406-407, 410, 417-418, 420
ASSIETTES, COULEUR	336, 407
BAC À ALIMENTS	197, 265, 381-382, 395, 399-400, 405-406, 411, 414-417, 420, 430, 461, 484, 492
BAC GASTRONORME SANS BPA	248-249
BAC GN ACIER ÉMAILLÉ	454
BAIN-MARIE	78, 358, 365, 486
BALANCE	189
BAMBOU NATUREL & BOIS	522, 523
BANDE À SILICONE	243
BAR KEEP®	554
BARRE INTERMÉDIAIRE	230, 245
BARRE PORTE-BONS	161
BASSINE	196
BASSINE PÂTISSIÈRE	197
BATTERIE À COULEURS	83
BATTERIE BRONZE	452, 453
BATTERIE DE CUISINE / PRÉSENTATION	458-461
BLACK PRO	110-111
BLACK SERIES	86-87
BOIS BLANVC, PLATEAU	421
BOÎTE À CONDIMENT	555
BOÎTE EN BOIS	441
BOÎTE PPE	257
BOL.	265, 380, 383-384, 387-389, 394-396, 398, 403-404, 406, 409-410, 412-420, 430, 437, 449, 491
BOL POUR SNACKS	383, 394, 402, 410, 414, 430, 432, 533
BOLS DE SERVICE ISOTHERMES À DOUBLE PAROI	265, 491
BOLS NID D'ABEILLES À PAROI INCLINÉE	491
BOUCHON À CHAMPAGNE	556
BOUCHON UNIVERSEL	556
BOUTEILLE DE BAR	554
BRAISE	32-62
BROCHETTE	55, 535
BROSSE METALLIQUE	161
BRÛLER ÉMAILLÉ	123
BUFFET CUBIC. CHARIOT BUFFET	477-479
BUFFET CUBIC. CUBES ET TABLETTES	473
BUFFET CUBIC. MEUBLE PRÉSENTOIR	471, 474-475
CADDY DE TABLE	534
CAFETIÈRE	559-560
CANNETTE ISOLANTE	563
CARAMÉLISER	202
CASSE-NOIX	503
CASSE-PATTES	503
CASSEROLE ALUMINIUM	91
CASSEROLE BOMBÉE	78, 91, 95
CASSEROLE COOL • LINE	83
CASSEROLE FORME FRANÇAISE	77
CASSEROLE INOX-PRO	77-78
CASSEROLES DOSEUR	187
CAYENNE®	357-358
CAYENNE® RÉCHAUDS ET APPAREILS DE REMISE EN TEMPÉRATURE	354-358
CENDRIER	433, 537
CENTURY	90-91
CERCLE	209
CHAFERS	481-486
CHAFERS INTRIGUE	484
CHAFERS, ACCESSOIRES POUR	481, 484, 486-487
CHAFING DISH ECONOMIQUE	486
CHARIOT À CHARGES LOURDES	306
CHARIOT À DÉGIVRAGE	299
CHARIOT À GLISSIÈRES	295-302
CHARIOT À GLISSIÈRES, DÉMONTABLE	295-297
CHARIOT À GLISSIÈRES, EMBOÎTABLE	296, 297
CHARIOT À PLASTIQUE	288-289, 304
CHARIOT AJUSTABLE	304
CHARIOT AVEC PLAN DE TREVALL	305
CHARIOT DE DÉBARASSAGE	289-290
CHARIOT DE SERVICE DÉMONTABLE	291
CHARIOT DE SERVICE EN ALUMINIUM	289
CHARIOT DOUBLE POUR PLATEAUX FAST-FOOD	301
CHARIOT EN BOIS	477-479
CHARIOT GUERIDON	478
CHARIOT POUR PANIERS À VAISSELLE	306-307
CHARIOT TRANSPORT BAC GN	295-297, 305
CHARIOTS DE SERVICE INOXYDABLE	290-301
CHARIOTS SPÉCIAUX	305-307
CHINOIS À GAZE	156
CLIP D'IDENTIFICATION	271-272, 278, 279, 283, 284
COCKTAIL	550-553
COCOTTE	87
COCOTTE BLACK SERIES	87
COCOTTES FONTE ALUMINIUM	513
COLLECTIVITÉS	264-267
CONTENEUR POUR SERVIETTES	471, 536, 537
COOL • LINE	83, 106, 358-359
CORBEILLE PAIN	527-531
CORBEILLES POLYPROPYLÈNE	528-531
CORPS DE CHAUFFE POUR CHAFING DISH	365
COUPE À GLACE	195
COUPE EN CUBES	177
COUPE FRITES	173
COUPE TOMATES	179
COUPE-OEUF	180
COUPE-ONIONS	175
COUPE-SALADE	174
COUP-FRUIT ET LÉGUMES	175
COUSCOUSSIER	78
COUTEAU	495, 497, 500
COUTEAU / ROULEAU (PIÈCE DE RECHNGE)	180
COUTEAU À BEURRE	154
COUVER-ASSIETTES EN PLASTIQUE	539
COUVERCLE BATTERIE	57, 77, 453
COUVERCLE GN	57, 242, 247, 249, 251-252
COUVERCLE GRILLBOX	54
COUVERCLE HERMET	57, 242
COUVERCLE HERMET EASY OPEN	242
COUVERCLE INOX-PRO	77
COUVERCLE POLINORM®	242, 247, 249, 251, 251
COUVERCLE POUR COUPELLE DESSERT	265
COUVERCLE POUR PANIER	280
COUVERCLES À ASSIETTE	539
COUVERCLES À ASSIETTE	539
COUVERCLES GN TRANSPARENTS	491, 451
COUVRE-ASSIETTES INOX	539
CREMIÈRE	558-560
CRÊPIÈRE	340
CROCHET	158
CUILLÈRE	140-141, 186-187, 419, 430, 495-500, 532-533
CUILLÈRE À COCKTAIL	553
CUILLÈRE À GLACE	194
CUILLÈRES À MESURER	186-187
CUILLÈRES À SERVIR	495-500
CUISEUR À RIZ	340
CUIT-PÂTES	79
CUIT-VAPEUR INOX-PRO	79
DEMI-SPÉRIQUE	197
DISTRIBUTER À JUS	488
DISTRIBUTEUR À LAIT	488
DISTRIBUTEUR À PRESSION	164-166
DISTRIBUTEUR CONTRÔLE DE LA PARTIE	204
DISTRIBUTEUR DE CÉRÉALES	489
DISTRIBUTEUR DES SAQUETTES THÉ & SUCRE. CUBIC	471
DISTRIBUTEUR ET HOUSSES JETABLES	295
DISTRIBUTEUR SERVIETTES. CUBIC	471
DISTRIBUTEURS	204, 488-489
DIVISEUR	176
DOSEUR À PRESSER	144
DOUILLE	213-216
ECAILEUR	161
ECUMOIRE	139-140, 441-444
EGOUTTOIRS POUR BACS GASTRONORME	241, 245, 247, 249, 299
ELEGANCE	405
ENCASTRÉE	336-337
ENTONNOIR	158, 204
ENTONNOIR DOSEUR	204
EPINGLE PORTE-TICKETS	536
ETAGÈRES	314-323
FAITOUT ALUMINIUM	90
FAITOUT COOL • LINE	83
FAITOUT INOX-PRO	76
FLAP IDENTIFICATION	271-272
FLAP-RACK®	274-284
FONTAIN À CHOCOLAT	365
FOUET	198
FOUR À BRAISE	32-35
FOUR À MICRO-ONDES	341
FOURCHETTE	141, 495-497, 500
FOURS	340, 346
FRITEUSE	343
FUEL POR CHAFING DISH	487
GABARITS	462-463
GANT À FOUR	191
GANTS	191
GARTRONORME POUR CHARIOT DÉGIVRAGE	299
GASTRONORM INOXYDABLE	239-241
GASTRONORME (MELAMINE)	424-428
GASTRONORME (POLYCARBONATE)	246-247
GASTRONORME (POLYPROPYLÈNE)	250-251
GASTRONORME AVEC FOND THERMO-DIFFUSEUR	244, 455
GASTRONORME VIOLET	252-253
GEL LUBRIFIANT SANITAIRE	176
GLACES	194-195, 369-375
GN PASTRY PAN	128
GOUTTIÈRE	211
GRILL	111
GRILL DE CONTACT	349
GRILL PLAT AVEC POIGNÉES	111
GRILLE GN	132
GRILLE PÂTISSERIE	204
HUILIÈRE	160
INOX-PRO	76-79
KITS PREPARÉS DE ÉTEGÉRE	314-320
KITS. CUBIC	467-469
LAMPE CHAUFFANTE	360-363
LIDSAVER®	566-571
LOUCHE	138, 419, 495-500
MANDOLINES	181
MARMITE ALUMINIUM	90
MARMITE BUFFET	359
MARMITE COOL • LINE	83
MARMITE INOX-PRO	76, 79
MARMITE TRAITEUR AVEC ROBINET	79
MARMITES DE REMISE EN TEMPÉRATURE	355-358
MARMITES DE REMISE EN TEMPÉRATURE RÉTRO	356
MARQUEURS	505
MEDITERRANEAN	406
MELAMINE POUR PRÉSENTATION	380-433
MÉLAMINE SLIM	426-427
MÉLANGEURS	350-351
MÉLANGEURS DE COMPTOIR	350
MESURE À COCKTAIL	533
MINIATURE FONTE ÉMAILLÉE	514-515
MINIATURES ACIER ÉMAILLÉ	512
MINIATURES ACIER INOXYDABLE	508-511
MINIATURES MÉLAMINE	431-432
MINUTEUR DE CUISINE	189
MIRAGE®	336-337, 355
MIRAGE® 3D INDUCTION	354-355
MIRAGE® INDUCTION WARMER	336-337
MIRAMAR®	460-463
MIRAMAR® BATTERIE DE CUISINE / PRÉSENTATION	458-463
MOULE À CAKE	205-207, 211, 224
MOULE À FLAN	211
MOULE À FLAN ÉVASSÉ	533
MOULE À NID	140
MOULE À OEUF	159
MOULE À PIZZA	133
MOULE COEUR	210
MOULE HEXAGONE	210
MOULE LARME	210
MOULE OVALE	207, 210
MOULES "FLEXIPAN"	217-223

Index

Índice

Index

français

Index

Índice

Index

français

ARTICLE	PAGE
MOULES À SILICONE 600 X 400	218-223
MOULES DE SILICONE	224-227
MOULES PÂTISSERIE	205-207, 209-211, 218-227
MOULIN À LÉGUMES	158
MOULINS À POIVRE	535
MOULINS À SEL	535
MULTIMETAL	95, 119
NUMÉRO DE TABLE	535
OICHET À EAU	564-565
OUVRE-BOÎTES	180
PALETTE	139, 152-154, 199, 495-497, 499-500
PALETTE À FISH	139, 153
PALETTE FAST-FOOD	153
PANIER EN MÉTAL	525
PANIER FERMÉES	274-277
PANIER OUVERTS	278-279
PANIER POUR ASSITTES	282-284
PANIER POUR COUVERTS	280-281, 531
PANIER POUR PLATEAUX	284
PANIER POUR PLATEAUX ISOTHERMES	284
PANIER UNIVERSEL	280
PANIER, METALIQUE	442
PANNEAU INFORMATION	504
PARE-HALEINE MOBILES	450
PARE-HALEINE MOBILES EN ACRYLIQUE	450
PASSOIRE À COCKTAIL	552
PASSOIRE À POIGNÉES	157
PASSOIRE À QUEUE	155-156, 552
PELLE	135, 139, 152-154, 392, 495-496, 520, 537
PELLE À ENFOURNER	135
PELLE À FARINE	197, 552
PELLE À FRITES	151
PELLE À GÂTEAU	154, 495, 498
PELLE À LEGUMES	161
PELLE GLAÇON	552
PELLE MESURE	186
PELLE PRÉSENTATION	392, 520
PETIT PANIER POUR LES COUVERTS	281
PICHET	188, 561, 563-565
PICHET GRADUÉ	188
PICHET POLYCARBONATE	565
PIED PORTE-SEAU	547
PIED POUR BRÛLEUR	123
PINCE	60, 135, 147-151, 210, 500-503, 523, 551
PINCE À GÂTEAU	502
PINCE À VIANDE	503
PINCE BUFFET	148-149, 501-503
PINCE DE SERVICE	501
PINCEAU	201
PINCES POUR PRÉSENTATION	147
PIQUES SUPPORT PRÉSENTATION. CUBIC	470
PLANCHE À DÉCOUPER	183-184
PLANCHE À DÉCOUPER VIOLET	184, 253
PLAQUE "DÉFENSE DE FUMER"	335
PLAQUE "RESERVÉ"	335
PLAQUE À PÂTISSERIE	129-132, 401
PLAQUE À PIZZA	133-134
PLAQUE À RÔTIR	126-127
PLAQUE ALUMINIUM ANTI-ADHESIF	128, 130
PLAQUE CHAUFFANTE	365
PLAQUE GASTRONORME	128, 417, 520
PLAQUE INTERMÉDIAIRE INCLINÉE	448
PLAQUE RÉFRIGÉRANTE	486
PLAQUES À PIZZA	133
PLAQUES INDUCTION	330-339
PLAT À PAELLA ACIER ÉMAILLÉ	122
PLAT À PAELLA ALUMINIUM	113-117
PLAT À PAELLA EN TÔLE ACIER	122
PLAT À PAELLA INOX-PRO	105
PLAT OVALE	381-382, 395, 399-400, 405, 415, 420, 492, 515
PLATEAU	62, 128-132, 264, 266, 381-383, 385, 390-391, 393-394, 398, 400-402, 405, 410, 412-417, 421-422, 430, 432
PLATEAU DE PRESENTATION	392
PLATEAU DE SERVICE	472, 492
PLATEAU DE SERVICE ANTI-DÉRRAPANT	536, 557
PLATEAU FAST-FOOD	266
PLATEAU FORME OVALE	536
PLATEAU ISHOTHERMIC	264
PLATEAU MARBRES NOIR	423
PLATEAU PRÉSENTATION	382, 385, 390-391, 401, 421, 430, 449, 472
PLATEAU PRÉSENTATION. CUBIC	468-470, 472
PLATEAU SELF-SERVICE ACIER INOX	266
PLATEAUX EN FIBRE DE VERRE	266
PLATEAUX INOX PRÉSENTATION	518-519
POCHES PÂTISSIÈRES	212
POÊLE "LYONNAISE"	121
POÊLE À BLINIS	117
POÊLE À CRÊPES	111, 121
POÊLE ACIER INOXYDABLE	105-109
POÊLE ALUMINIUM	111-117
POÊLE BLACK SERIES	111
POÊLE COOL • LINE	116
POÊLE HAUTE AVEC ANSES	122
POÊLE IDEA	109
POÊLE MULTIMETAL	119
POÊLE PUJADAS 1921	120
POÊLES	97-123, 460
POLUCARBONATE DOUILLE	216
PORTE-BROCHETTES	536
PORTE-CARTES	538
PORTE-MENU	538
POT À INFUSIONS	561
POT MESUREUR	188
POTEAU	504
PRÉSENTOIR	440, 443, 446-448
PRÉSENTOIR 3 NIVEAUX. CUBIC	469
PRÉSENTOIR BACS GASTRONORME	245, 267, 429, 469
PRÉSENTOIR BOLS MÉLAMINE. CUBIC	465, 467-469
PRÉSENTOIR BUFFET	389, 390, 449
PRÉSENTOIR DE TARTES	203
PRÉSENTOIR GN BAMBOU	443
PRÉSENTOIR GRANITE-ARDOISE	423
PRESSE CITRON	552
PROCESSEUR VERSATILE ET MANUEL	177
PROTECTRICE EN VINYLE	304
PUJADAS 1921. FONTE ULTRALÉGER INDUCTION	120

Index

Índice

Index

français

ARTICLE	PAGE
RACLETTE	153-154, 202
RAMASSE-COUVERTS	267
RAMASSE-COUVERTS POUR CHARIOT SERVICE	290
RAMASSE-MIETTES	537
RAMEQUIN	#¡REF!
RÂPE	162-163
RECEPTALBE À DÉCHETS	537
RÉCHAUD	267, 487
RÉCIPIENT À GLACE	195
RECTANGLE POUR PLAQUES INOX	129
REFRAÎCHISSEUR	549
REFRAÎCHISSEUR BOUTEILLES. CUBIC	470
REFRAÎCHISSEUR ISOTHERME	547
ROBOT MULTIFUNCTION	350-351
ROULEAU	200-201
ROULETTE À PÂTES	200, 208-210
ROULETTE À PIZZA	153
RUBAN PÂTISSIER	210
SACS À DOS DE LIVRAISON	262-263
SACS À PIZZAS	258-259
SACS DE TRAITEUR	260-261
SALADIER	493
SAUCIÈRE	533
SAUPOUDREUSES	160
SAUTEUSE ALUMINIUM	113-117
SAUTEUSE INOX-PRO	78
SEAU À CHAMPAGNE	454-546, 548-549
SEAU Á CHAMPAGNE EN PLASTIQUE	548-549
SEAU À CHAMPAGNE, COMPLEMENTS	556
SEAU À GLAÇONS	547
SEAU AVEC BASE	188
SEAUX À VIN	545-546, 548-549
SÉPARATEUR DE PORTIONS	202
SETS DE TABLE	532
SHAKER	551
SOLUTIONS DE DISTRIBUTION	566-571
SOUPIÈRE	493
SPATULE GÉANTE	160
SPOODLE®	142-143, 145
STATIONS POUR BUFFET	364
STONE	404
STOP GOUTTES	556
SUCRIER	559
SUPER PAN® 3	236
SUPER PAN® SUPER SHAPES	235-236
SUPPORT À PIQUES. CUBIC	470
SUPPORT DE TABLE POU SEAUX	549
SUPPORT NUMÉRO	535
SUPPORT POUR BACS GN	305, 479
SUPPORT POUR BACS GN	245
SUPPORT POUR COUVERCLES GN	247
SUPPORT POUR ENTONNOIR OU CHINOIS	156
SUPPORT POUR GRANDS PLATEAUX	536
SUPPORT POUR PLANCHES À DÉCOUPER	245
SUPPORT POUR POCHES PÂTISSIER	212
SUPPORT RAMASSE-COUVERTS	267, 281, 305, 472, 479
TABLE À DÉCOUPER	183-184
TABLE EN BOIS	516
TABLEAUX	505
TAMIS	203
TAPIS	191
TAPIS ANTIDÉRAPANT	557
TAPIS DE BAR	498
TASSE	265, 419
TASSE GRADUÉE	187, 188
TCHARIOT BOISSON	543, 544
TERRACOTA	402-403
THÉIÈRE	559, 560-561
THÉIÈRE AVEC FILTRE	560
THERMOMÈTRE	189-190
TIRE-BOUCHONS	556
TIRE-BOUCHONS MUR	556
TOASTEUR	344-348
TOILE DE CUISSON	135
TORCHE À CARAMÉLISER	202
TORCHON EN SILICONE	191
TRANCHES ET CUBES	171-172
TRANCHEUR ELÈCTRIQUE	351
TRIBUTE	95, 119
TURBINE À GLACE	372
T-VERSION	272-275
USTENSILS DE SERVICE	494-503
VERRE	265, 406, 408, 551
VERSATIL MACHINE	177
VERSEUSE À POMPE	562
VIDE / COUPE POMMES	180
VIOLET COLLECTION	252, 253
VITRINES À PÂSTISSERIES	450-451
VITRINES PRÉSENTATION	450
WOK ACIER	121
WOK BLACK SERIES	111
WOK INOX	109
WOK MULTIMETAL	119
WOK STEEL PRO	120

Numerical index

Índice numérico

Index numérique

REF.	PAG.	REF.	PAG.	REF.	PAG.	REF.	PAG.	REF.	PAG.
0644N	179	2208-1302	164	33242-130808	165	46221	492	47028	186
0654	179	2208-1308	164	33242-131313	165	46285	488	47029	186
1009-01	272	2208-13191	164	33242-13191191	165	4635110	488	47031	186
1009-02	272	2208-1344	164	33242-134444	165	4635210	489	47046	151
1009-03	272	2208-1354	164	33242-135454	165	4635810	488	47049	151
1009-04	272	2212-13	164	3332-13	164	46527	356	47054	186
1009-05	272	2212-1301	164	3332-1301	164	46569	491	47055	186
1009-06	272	2212-1302	164	3332-1302	164	46582	491	47056	186
1009-08	272	2212-1308	164	3332-1308	164	46584	491	47057	186
1009-19	272	2212-13191	164	3332-13191	164	46585	491	47058	186
1009-32	272	2212-1344	164	3332-1344	164	46586	491	47059	186
1078-13	539	2212-1354	164	3332-1354	164	46587	491	47104	551
1100-13	539	2224-13	164	3616	554	46588	186	47118	187
1200-13	539	2224-1301	164	3628	554	46589	187	47119	187
1400	181	2224-1302	164	3632	554	46590	491	47139	144
1420-01	557	2224-1308	164	3648	554	4659015	491	47140	144
1474-0606	557	2224-13191	164	3664	554	4659050	491	47141	144
1476-0606	557	2224-1344	164	3805-06	569	4659060	491	47142	144
15000	172	2224-1354	164	3820-28	569	46591	491	47143	144
15001	172	23242-130101	165	4747	555	4659115	491	47144	144
15002	172	23242-130202	165	400N	174	4659150	491	47145	144
15005	172	23242-130808	165	401N	174	4659160	491	47146	144
15006	172	23242-131313	165	402NC	174	46592	491	47150	194
15007	172	23242-13191191	165	403NH	175	4659215	491	47151	194
1500-C80	253	23242-134444	165	4075502	350	4659250	491	47152	194
15016	172	23242-135454	165	4075503	350	4659260	491	47153	194
15017	172	2331-99	554	4075602	350	46599	564	47154	194
15050	172	26120-13	166	4075603	350	46622	556	47155	194
15052	172	26240-13	166	4075702	351	46654	187	47156	194
15053	172	26320-13	166	4075703	351	46655	187	47157	194
15054	172	2803-18	204	4075802	351	46656	187	47158	194
15055	172	2808-13	166	4075803	351	46657	187	47159	194
15058	172	2812-13	166	4075902	351	46658	187	47160	194
15059	172	2908-13	166	4075903	351	46659	187	47161	194
15060	172	2912-13	166	40761	350	46661	187	47169	194
15061	172	306	176	40762	350	46665	491	47170	194
15062	172	308	176	40763	350	46666	491	47171	194
15063	172	3100020	457	40764	350	46667	491	47172	194
15064	172	3100040	457	40765	351	46671	364	47200	194
15065	172	3100220	457	40766	351	46672	364	47274	194
15067	172	3100240	457	40767	351	46787	552	47275	194
15068	172	3100320	457	40768	351	46789	556	47276	194
15069	172	3100321	457	40769	351	46790	552	47277	194
15070	172	3100340	457	40770	351	46791	551	47278	194
15072	172	3100341	457	40771	351	46793	551	47279	194
15073	172	3101015	456	40772	351	46861	484	47309	148
15076	172	3101020	456	40773	351	4689760	145	47312	148
15078	172	3101040	456	40774	351	4689815	145	47316	148
15081	172	3101120	456	40775	351	4689830	145	47322	150
15082	172	3101220	456	40776	351	4689840	145	47325	151
15083	172	3101240	456	434	174	4689850	145	47326	150
15085	172	3102015	456	435	174	4689860	145	47370	144
15086	172	3102020	456	4400N	174	4689960	145	47371	144
15103	179	3102040	456	4408	174	46905	498	47372	144
15104	179	3102120	457	44572	186	46907	498	47373	144
15105	179	3102220	456	45603-1	173	46909	498	47374	144
15113	179	3316-13	164	45749-1	173	46926	501	47375	144
15114	179	3316-1301	164	45750-1	173	46928	502	47376	144
15115	179	3316-1302	164	45751-1	173	46929	503	47377	144
15149	176	3316-1308	164	46009	448	46936	498	47379	144
15209	179	3316-13191	164	4600960	448	46938	501	47390	144
1527-C80	253	3316-1344	164	46093	488	46952	498	47391	144
15601	175	3316-1354	164	46094	488	46960	498	47392	144
15604	175	3324-13	164	46110	365	46988	501	47393	144
1612-06	557	3324-1301	164	46110	487	46989	501	47394	144
1697	307	3324-1302	164	46115	365	47002	198	47395	144
1811	177	3324-1308	164	46115	487	47003	198	47396	144
1812	177	3324-13191	164	46125	484	47004	198	47397	144
1823	177	3324-1344	164	46131	484	47005	198	47398	144
19196	448	3324-1354	164	46132	484	47025	186	47399	144
2208-13	164	33242-130101	165	46134	484	47026	186	47400	144
2208-1301	164	33242-130202	165	46137	484	47027	186	47401	144

Numerical index

Índice numérico

Index numérique

REF.	PAG.	REF.	PAG.	REF.	PAG.	REF.	PAG.	REF.	PAG.
47402	144	4791210	60	49442C	461	59641	337	6432655	143
47403	144	4791210	150	49445	461	59642	337	6432820	143
47404	144	4791260	150	4961-1301	160	59650	336	6432865	143
4741-06	555	4791270	150	4961-1308	160	59651	336	6433120	143
4743-06	555	4791610	60	4961-13191	160	606N	176	6433220	143
47488	355	4791610	150	4961-1332	160	62300	539	6433230	143
47488	357	4791660	150	4980120	138	62301	539	6433320	143
47490	355	4791670	150	4980230	138	62303	539	6433335	143
47490	357	47933	197	4980280	138	62305	539	6433420	143
47602	556	47934	197	4980335	138	62309	539	6433445	143
47611	547	47935	197	4980422	356	62311	539	6433480	143
47619	491	47938	197	4980445	138	62312	539	6433520	143
47620	545	47943	197	4980480	138	62313	539	6433580	143
47632	491	4806-01	570	4980622	356	62314	539	6433620	143
4763215	491	4806-06	570	4980655	138	62315	539	6433655	143
4763250	491	4808815	152	4980865	138	62318	539	6433820	143
4763260	491	4808820	152	500N	175	62321	539	6433865	143
47634	491	4808880	152	501N	175	62322	539	64403	498
4763415	491	4808915	152	509	175	62323	539	64404	498
4763450	491	4808920	152	511	175	62325	539	64406	498
4763460	491	48144	497	52160	563	62326	539	64407	498
47635	491	48148	497	52162	563	62327	539	6512-06	571
4763515	491	4830-06	570	52164	563	62328	539	6706CC	133
4763550	491	4842-01	570	52170	563	6412120	143	6706HC	133
4763560	491	484C	174	52172	563	6412220	143	6706N	133
47637	491	485	175	52174	563	6412230	143	6708CC	133
47703	173	490242-130501	165	5220	132	6412320	143	6708HC	133
47713	173	490242-130502	165	5223	132	6412335	143	6708N	133
47714	173	490242-130508	165	5228	132	6412420	143	6709CC	133
47715	173	490242-130513	165	52640	281	6412445	143	6709N	133
4780610	150	490242-1305191	165	52641	281	6412520	143	6710CC	133
4780620	149	490242-130544	165	52642	281	6412620	143	6710N	133
4780630	149	490242-130554	165	52643	281	6412655	143	6712CC	133
4780640	149	4916-13	166	5283520	145	6412820	143	6712N	133
4780650	149	4924-13	166	5283620	145	6412865	143	6714CC	133
4780660	149	49242-130101	165	5283720	145	64130	141	6714HC	133
4780670	149	49242-130202	165	5283920	145	64132	141	6714N	133
4780680	149	49242-130808	165	5284120	152	64134	141	6716CC	133
4780910	150	49242-131313	165	5284220	145	6414015	141	6716HC	133
4780912	150	49242-13191191	165	5284320	145	6414030	141	6716N	133
4780920	149	49242-134444	165	5292620	145	6414040	141	68296	188
4780922	150	49242-135454	165	5303	132	6414050	141	68297	188
4780930	149	4932-13	166	5324-13	166	6414070	141	68351	188
4780940	149	49410	460	55457	171	6414080	141	68352	188
4780950	149	49411	460	55458	171	6414215	141	691407	119
4780960	149	49412	461	55459	171	6414230	141	691408	119
4780970	149	49412C	461	55460	171	6414240	141	691410	119
4780980	149	49413	460	55470	171	6414250	141	691412	119
4781210	60	49414	460	55471	171	6414270	141	691414	119
4781210	150	49416	460	55472	171	6414280	141	692407	119
4781212	150	49417	460	55473	171	6422120	143	692408	119
4781220	149	49418	460	55477	171	6422220	143	692410	119
4781222	150	49419	461	55478	171	6422230	143	692412	119
4781230	149	49420	461	55479	171	6422320	143	692414	119
4781240	149	49420C	461	55480	171	6422335	143	69325	95
4781250	149	49423	461	55481	171	6422420	143	69328	95
4781260	149	49424	460	55482	171	6422445	143	69329	95
4781270	149	49425	460	55483	171	6422520	143	69410	95
4781280	149	49426	461	55484	171	6422620	143	69412	95
4781610	60	49427	461	55485	171	6422655	143	69414	95
4781610	150	49428	460	55486	171	6422820	143	69523	335
4781612	150	49429	461	55490	171	6422865	143	6954702	335
4781620	149	49430	460	55491	171	6432120	143	6954703	335
4781622	150	49431	461	55492	171	6432220	143	6958301-DI	335
4781630	149	49432	461	55493	171	6432230	143	6958302	335
4781640	149	49432C	461	55494	171	6432320	143	6958303	335
4781650	149	49433W	461	595027502	337	6432335	143	700-1	176
4781660	149	49434	461	595027503	337	6432420	143	700-4	176
4781670	149	49434C	461	595087502	337	6432445	143	702111	95
4790910	150	49435W	461	595087503	337	6432480	143	702115	95
4790960	150	49441	460	59601	336	6432520	143	702125	95
4790970	150	49442	461	59602	336	6432620	143	702135	95

Numerical index

Índice numérico

Index numérique

REF.	PAG.
702145	95
704	176
706	176
708	176
712	176
72013CE	358
72013CE-UK	358
7217310	356
7217350	356
7217355	356
7217360	356
7217410	356
7217450	356
7217455	356
7217460	356
7217810	356
7217850	356
7217855	356
7217860	356
7217910	356
7217950	356
7217955	356
7217960	356
72522	357
72550	358
72630	358
74110210	355
74110240	355
741102D	355
74110310	355
74110340	355
741103D	355
7470210	355
7470240	355
74702D	355
7470310	355
7470340	355
74703D	355
75013	457
75015	457
7512-06	571
77519	95
77520	95
77521	95
77522	95
77523	95
77760	95
77761	95
78204	357
78710	486
78720	486
78725	486
78730	486
78740	486
78760	486
808N	176
82093	492
82094	492
82095	492
8230210	461
8230720	461
8231420	461
8231810	461
8240016	463
8242014	462
8242310	462
8242314	462
8242414	462
8242514	462
8242610	462
8242614	462
8242710	462
8242714	462
8242814	463
8242914	463
8243014	463
8243114	463
8243210	463
8243214	463
8243314	463
86100	266
86101	266
86104	266
86105	266
86106	266
86107	266
86108	266
86109	266
86110	266
86111	266
86114	266
86115	266
86116	266
86117	266
86118	266
86119	266
86120	266
86121	266
86124	266
86125	266
86126	266
86127	266
86128	266
86129	266
88184	355
88204	355
90002	235
90012	235
90013	236
9002	132
90022	235
90023	236
90042	235
90043	236
90052	235
90053	236
90062	235
90063	236
90082	235
90102	235
90112	235
90122	235
90142	235
90162	235
90182	235
90202	235
90212	235
90213	236
90222	235
90223	236
90242	235
90243	236
90252	235
90262	235
90263	236
90282	235
90302	235
90312	235
90322	235
90342	235
90352	235
90362	235
90382	235
90402	235
90412	235
90422	235
90442	235
90452	235
90462	235
90482	235
90502	235
90512	235
90522	235
90542	235
90552	235
90562	235
90622	236
90642	236
90662	236
90682	236
90922	236
90942	236
918-13	539
93100	236
93110	236
93200	236
93300	236
93400	236
93500	236
93600	236
93900	236
95160	188
95320	188
95640	188
97168	293
97181	294
97208	293
99710	281
ADC-4	304
ADP	304
CADJ-1	569
CADJ-2	569
CADJ-3	567
CADJ-3	569
CFIFO-4	571
CT2-23035002	345
CT2-23035003	345
CT4-2301000	345
CT4-23080002	345
CT4-23080003	345
CT4-230DUAL	344
CT4H-230950	344
CTC-3X2V	571
CTCL-4B	570
CTFWH-8B	570
CTNO-06	571
G58807	570
HPI4-260002	334
HPI4-260003	334
HPI4-260004	334
HPI4-300002	334
HPI4-300003	334
HPI4-300004	334
HPI4-380002	334
HPI4-380003	334
HPI4-380004	334
INC-80	567
INC-80	569
INC-80S18	569
LDS-3	571
LDS-4CUP	571
N-0001B	243
N-0002B	243
N-0003B	243
N-0006B	243
P100003P	245
P100004P	245
P100005P	245
P100006P	245
P100008P	245
P100511	522
P100512	522
P100520	522
P100521	522
P100522	522
P100530	523
P100531	523
P100540	523
P100541	523
P100542	523
P100543	523
P100544	523
P100550	523
P100551	523
P100552	523
P100553	523
P100554	523
P100570	523
P100571	523
P100572	523
P100600	522
P100601	522
P100740	528
P100741	528
P100742	528
P100754	528
P100755	528
P100760	528
P100761	528
P100770	528
P100780	528
P100792	529
P100803	529
P100804	529
P100805	529
P100807	527
P100808	527
P100813	529
P100814	529
P100816	527
P100817	527
P100820	529
P100821	529
P100826	527
P100827	527
P100836	527
P100837	527
P100838	527
P100840	530
P100841	530
P100851	530
P100860	530
P100861	530
P100862	530
P100871	530
P100880	530
P100881	530
P100882	530
P100890	530
P100891	530
P100892	530
P100900	529
P100931	531
P100932	531
P100940	531
P100950	531
P100951	531
P100955	531
P100960	531
P100965	531
P103322	91
P104318	91
P104320	91
P104324	91
P106320	91
P106324	91
P109035	157
P109040	157
P109045	157
P109050	157
P110000	243
P110000A	57
P110004	242
P110004EO	242
P110005	243
P1100BF	249
P1100C1	247
P1100P1	242
P1100P1	247
P1100P1	249
P1100P1	251
P1100P2	242
P1100P2	247
P1100P2	249
P1100P2	251
P1100P3	242
P1100P3	247
P1100P3	249
P1100P3	251
P1100P4	242
P1100P4	247
P1100P4	249
P1100P4	251
P1100P5	242
P1100P5	247
P1100P5	249
P1100P5	251
P1100P6	252
P1100P6	253
P110101	128
P110101	239
P110201	239
P110202	241
P110401	239
P110402	241
P110551	239
P110552	241
P110651	239
P110652	241
P1106BF	248
P1106C1	246
P1106F1	244
P1106F3	455
P1106F3A	455
P1106F3G	455
P1106F3N	455
P1106F3R	455
P1106P1	250
P111001	239
P111002	241
P1110BF	248
P1110C1	246
P1110F1	244
P1110F2	244
P1110P1	250
P111111	245
P111501	239
P111502	241
P1115BF	248
P1115C1	246
P1115F1	244
P1115F2	244
P1115P1	250
P1115P6	252
P112001	239
P112002	241
P1120BF	248
P1120C1	246
P1120P1	250
P112324	91
P112328	91
P112332	91
P112335	91
P112340	91
P112345	91
P112350	91
P112360	91
P113035	127
P113040	127
P113050	127
P113060	127
P113070	127
P114040	127
P114050	127
P114060	127
P114070	127
P114540	126
P114545	126
P115000	245
P115000	299
P1150BF	249
P1150C1	247
P115320	90
P115324	90
P115340	90
P116324	90
P116328	90
P116332	90
P116335	90
P116340	90
P116345	90
P116350	90
P116360	90
P117324	90
P117328	90
P117332	90
P117335	90
P117340	90
P117345	90
P117350	90
P117360	90
P118324	90
P118328	90
P118332	90
P118335	90
P118340	90
P118345	90
P118350	90
P118360	90
P120000	243
P120000A	57
P120004	242
P120004EO	242
P120005	243
P120018	113
P120020	113
P120022	113
P120024	113
P120026	113
P120028	113
P120032	113
P120036	113
P120040	113
P1200BF	249
P1200C1	247
P1200P1	242
P1200P1	247
P1200P1	249
P1200P1	251
P1200P2	242
P1200P2	247
P1200P2	249
P1200P2	251
P1200P3	242
P1200P3	247
P1200P3	249
P1200P3	251
P1200P4	242
P1200P4	247
P1200P4	249
P1200P4	251
P1200P5	242
P1200P5	247
P1200P5	249
P1200P5	251
P1200P6	252
P120101	128
P120101	239
P120201	239
P120401	239
P120651	239
P120652	241
P1206BF	248
P1206C1	246
P1206F1	244
P1206F3	455
P1206F3A	455
P1206F3G	455
P1206F3N	455
P1206F3R	455
P1206P1	250
P120820	114
P120824	114
P120828	114
P120832	114
P120918	113
P120920	113
P120922	113
P120924	113
P120926	113
P120928	113
P120932	113
P120936	113
P121001	239
P121002	241
P1210BF	248
P1210C1	246
P1210P1	250
P121501	239
P121502	241
P1215BF	248
P1215C1	246
P1215P1	250
P1215P6	252
P122001	239
P122002	241
P122040	127
P122050	127
P122060	127
P1220BF	248
P1220C1	246
P1220P1	250
P122222	245
P123040	129
P123060	129
P123140	130
P123160	130
P123260	129
P124024	115
P124028	115
P124032	115
P124036	115
P124040	115
P125000	245
P125038	115
P1250BF	249
P1250C1	247
P127024	114
P127028	114
P127032	114
P127040	114
P128018	113
P128020	113
P128022	113
P128024	113
P128026	113
P128028	113
P128032	113
P128036	113
P128040	113
P128124	113
P128128	113
P128132	113
P128224	113
P128228	113
P128232	113
P128324	113
P128328	113
P128332	113
P128424	113
P128428	113
P128432	113
P128918	113
P128920	113
P128922	113
P128924	113
P128926	113
P128928	113
P128932	113
P128936	113
P130000	243
P130004	242
P1300BF	249
P1300C1	247
P1300P1	242
P1300P1	247
P1300P1	249
P1300P1	251
P1300P2	242
P1300P2	247
P1300P2	249
P1300P2	251
P1300P3	242
P1300P3	247
P1300P3	249
P1300P3	251
P1300P4	242
P1300P4	247
P1300P4	249
P1300P4	251
P1300P5	242
P1300P5	247
P1300P5	249
P1300P5	251
P1300P6	252
P130201	240
P130202	241
P130401	240
P130402	241
P130651	240
P130652	241
P1306BF	248
P1306C1	246
P1306P1	251
P131001	240
P131002	241
P131022	115
P131026	115
P1310BF	248
P1310C1	246
P1310P1	251
P131120	454
P131165	454
P131220	454
P131265	454
P131501	240
P131502	241
P1315BF	248
P1315C1	246
P1315P1	251
P1315P6	252
P132001	240
P132002	241
P132040	130
P132060	130
P1320C1	246
P1320P1	251
P132140	130
P132160	130
P132260	130
P132365	128
P132560	128
P135000	245
P1350BF	249
P1350C1	247
P135120	121
P135124	121
P135128	121
P135132	121
P135140	121
P135330	121
P135424	121
P136006	211
P136007	211
P136008	211
P139012	115
P140000	243
P140004	242
P1400BF	249
P1400C1	247
P1400P1	242
P1400P1	247
P1400P1	249
P1400P1	251
P1400P2	242
P1400P2	247
P1400P2	249
P1400P2	251
P1400P3	242
P1400P3	247
P1400P3	249
P1400P3	251
P1400P4	242
P1400P4	247
P1400P4	249
P1400P4	251
P1400P5	242
P1400P5	247
P1400P5	249
P1400P5	251
P140201	240
P140651	240
P1406BF	248
P1406C1	246
P1406P1	251
P141001	240
P141024B	453
P141028B	453
P141032B	453
P1410BF	248
P1410C1	246
P1410P1	251
P14126	283
P14126F1	283
P141501	240
P1415BF	248
P1415C1	246
P1415P1	251
P142001	240
P143043	111
P143045	111
P144016	87
P144020	87
P144024	87
P144028	87
P144032	87
P144036	87
P144040	87
P144116	87
P144116	513
P144120	87
P144120	513
P144124	87
P144128	87
P144132	87
P144136	87
P144140	87
P144216	87
P144216	513
P144220	87
P144224	87
P144228	87
P144232	87
P144236	87
P144240	87
P144324	87
P144328	87
P144420	87
P144420T	87
P144424	87
P144424T	87
P144428	87
P144428T	87
P144532	126
P144532T	126
P144535	126
P145000	245
P145020	111
P145022	111
P145024	111
P145026	111
P145028	111
P145030	111
P1450BF	249
P1450C1	247
P145128	111
P145228	111
P145328	111
P148020	115
P148024	115
P148028	115

Numerical index

Índice numérico

Index numérique

REF.	PAG.	REF.	PAG.	REF.	PAG.	REF.	PAG.	REF.	PAG.
P148032	115	P157921	338	P1900P5	242	P203016	78	P214020	77
P15000	343	P157922	339	P1900P5	247	P203018	78	P214022	77
P15001	343	P157923	339	P1900P5	249	P203020	78	P214024	77
P15002	343	P157924	339	P1900P5	251	P203024	78	P215000	245
P15003	343	P157925	339	P190651	240	P204020	78	P215000	299
P15004	349	P158121	341	P1906BF	249	P204024	78	P216016	76
P15005	349	P158122	341	P1906C1	247	P204028	78	P216018	76
P15006	349	P158123	341	P1906P1	251	P204030	78	P216020	76
P15007	349	P160000	243	P19100	504	P204032	78	P216024	76
P15008	349	P160004	242	P191001	240	P204035	78	P216028	76
P15010	365	P1600BF	249	P19101	504	P204040	78	P216030	76
P15020	358	P1600C1	247	P19103	504	P205020	76	P216032	76
P15027	367	P1600P1	242	P19104	504	P205024	76	P216035	76
P15028	367	P1600P1	247	P19105	504	P205028	76	P216040	76
P15033	362	P1600P1	249	P19106	504	P205030	76	P216045	76
P15034	362	P1600P1	251	P19107	504	P205032	76	P216050	76
P15035	340	P1600P2	242	P1910BF	249	P205035	76	P216060	76
P15038	347	P1600P2	247	P1910C1	247	P205040	76	P217016	76
P15039	347	P1600P2	249	P1910P1	251	P205045	76	P217018	76
P15040	348	P1600P2	251	P19114A	504	P205050	76	P217020	76
P15041	348	P1600P3	242	P19114N	504	P205060	76	P217024	76
P15042	347	P1600P3	247	P19114R	504	P209016	77	P217028	76
P15070	343	P1600P3	249	P19115A	504	P209018	77	P217030	76
P15071	343	P1600P3	251	P19115N	504	P209020	77	P217032	76
P15073	365	P1600P4	242	P19115R	504	P209020A	57	P217035	76
P15074	365	P1600P4	247	P19116	504	P209024	77	P217040	76
P15075	340	P1600P4	249	P19117	504	P209024A	57	P217045	76
P15077	340	P1600P4	251	P19118	504	P209028	77	P217050	76
P15089	351	P1600P5	242	P19120	450	P209028A	57	P217060	76
P15090	351	P1600P5	247	P19126	283	P209030	77	P218016	76
P15091	351	P1600P5	249	P19126F1	283	P209032	77	P218018	76
P15096	365	P1600P5	251	P193918	117	P209032A	57	P218020	76
P15097	365	P1600P6	252	P193920	117	P209035	77	P218024	76
P151020B	453	P160651	240	P193922	117	P209040	77	P218028	76
P151024B	453	P1606BF	249	P193924	117	P209045	77	P218030	76
P151028B	453	P1606C1	247	P193926	117	P209050	77	P218032	76
P15105	283	P1606P1	251	P193928	117	P209060	77	P218035	76
P15105F1	283	P161001	240	P193932	117	P21000	505	P218040	76
P151100	513	P1610BF	249	P193936	117	P21001	505	P218045	76
P151200	513	P1610C1	247	P195000	520	P21003	505	P218050	76
P151300	513	P1610P1	251	P200012	77	P21005	505	P218060	76
P151400	513	P161501	240	P200014	77	P21015	505	P22000	417
P152035	453	P1615BF	249	P200016	77	P21016	505	P22001	417
P152035B	453	P1615C1	247	P200018	77	P21017	505	P220018	105
P152935	453	P1615P1	251	P200020	77	P21020	505	P22002	416
P154020	453	P1615P6	252	P200022	77	P210201	239	P220020	105
P154024	453	P162001	240	P200024	77	P210202	241	P220021	416
P154028	453	P1650BF	249	P200028	77	P21027	505	P220022	105
P154032	453	P166032	120	P200116	77	P21028	505	P220023	416
P156521	360	P169020	120	P200120	77	P210401	239	P220024	105
P156522	360	P169024	120	P200320	78	P210402	241	P220026	105
P156523	360	P169028	120	P200324	78	P210651	239	P220028	105
P156524	361	P169030	120	P20041	538	P210652	241	P22003	415
P156525	361	P190000	243	P20042	538	P211001	239	P220031	415
P156526	361	P1900BF	249	P20050	538	P211002	241	P220032	105
P156527	361	P1900C1	247	P20066	538	P21105	283	P220033	415
P156528	361	P1900P1	242	P20069	538	P21105F1	283	P220036	105
P156529	361	P1900P1	247	P20072	471	P211501	239	P22004	417
P156530	361	P1900P1	249	P201016	77	P211502	241	P220040	105
P156531	361	P1900P1	251	P201018	77	P212001	239	P22005	417
P156532	361	P1900P2	242	P201020	77	P212002	241	P22006	428
P156550	362	P1900P2	247	P201024	77	P213018	108	P22007	428
P156551	362	P1900P2	249	P201028	77	P213020	108	P22008	428
P156552	362	P1900P2	251	P201032	77	P213022	108	P22009	425
P156553	362	P1900P3	242	P20115	283	P213024	108	P22010	425
P156554	362	P1900P3	247	P20115F1	283	P213026	108	P22011	425
P156555	363	P1900P3	249	P202016	77	P213028	108	P22012	417
P156556	363	P1900P3	251	P202018	77	P213032	108	P22013	417
P156557	363	P1900P4	242	P202020	77	P213036	108	P22014	417
P156558	363	P1900P4	247	P202024	77	P213040	108	P22015	417
P156559	363	P1900P4	249	P202028	77	P214016	77	P22016	417
P156560	363	P1900P4	251	P202032	77	P214018	77	P22019	420

Numerical index

Índice numérico

Index numérique

REF.	PAG.	REF.	PAG.	REF.	PAG.	REF.	PAG.	REF.	PAG.
P22020	420	P22150	417	P22314	398	P22371R	409	P22447	383
P22022	420	P22151	417	P22315	398	P22372	387	P22448	383
P22023	420	P22154	429	P22316	398	P22373	391	P22449	382
P22030	433	P22156	429	P22317	398	P22374	391	P22450	382
P22031	433	P22158	429	P22318	397	P22375	391	P22451	382
P22033	419	P22160	429	P22319	397	P22376	391	P22452	382
P22034	419	P22161	422	P22320	397	P22377	384	P22453	382
P22035	433	P22162	422	P22321	397	P22378	384	P22454	380
P22036	433	P22164	414	P22322	393	P22379	384	P22456	425
P22037	414	P22165	414	P22323	393	P22380	384	P22457	425
P22038	414	P22166	414	P22324	393	P22381	384	P22470	383
P22039	425	P22167	415	P22325	393	P22382	384	P22501	415
P22040	428	P22168	415	P22326	393	P22384	384	P22502	415
P22041	425	P22169	413	P22327	393	P22385	384	P22600	421
P22042	428	P22170	413	P22328	393	P22386	384	P22601	421
P22043	425	P22171	413	P22329	396	P22387	384	P22602	421
P22044	428	P22172	413	P22330	396	P22388	384	P22603	421
P22045	425	P22173	413	P22331	396	P22389	384	P22604	421
P22046	428	P22174	420	P22332	397	P22390	384	P22610B	421
P22047	425	P22175	420	P22333	396	P22391	384	P22610N	421
P22048	428	P22176	420	P22334	396	P22393	384	P22611B	421
P22049	425	P22177	415	P22335	396	P22394	384	P22611N	421
P22050	428	P22178	419	P22336	400	P22399	389	P22614B	421
P22051	425	P22179	419	P22337	400	P22400	389	P22614N	421
P22052	428	P22180	419	P22338	400	P22401	389	P22620	421
P22053	425	P22181	419	P22339	400	P22402	389	P22621	421
P22054	428	P22182	418	P22340	400	P224023	79	P22622	421
P22079	428	P22183	418	P22341	400	P224026	79	P22640N	422
P22080	425	P22184	418	P22342	400	P22403	389	P22641N	422
P22081	428	P22185	433	P22343	400	P22404	388	P22642N	422
P22082	425	P22200	416	P22344	399	P22405	388	P22650	392
P220820	107	P22200A	416	P22345	399	P22406	388	P22651	392
P220824	107	P22200AM	416	P22346	399	P22407	388	P22652	392
P220828	107	P22200N	416	P22347	399	P22408	388	P22660	421
P22083	428	P22200R	416	P22348	399	P22409	385	P22661	421
P220832	107	P22200V	416	P22349	412	P22410	385	P22662	421
P22084	425	P22201	416	P22350	412	P22411	385	P22663	421
P22085	417	P22202	416	P22351	412	P22412	385	P22664	421
P22086	417	P22202A	416	P22352	412	P22413	386	P22680	438
P22087	428	P22202AM	416	P22353	412	P22414	386	P22681	438
P22088	430	P22202N	416	P22354	411	P22415	386	P22682	438
P22090	420	P22202R	416	P22355	411	P22416	386	P22683	438
P22094	428	P22202V	416	P22356	411	P22417	386	P22690	422
P22099	417	P22203	416	P22357	411	P22418	386	P22691	422
P22100	415	P22203A	416	P22358	411	P22419	383	P22692	422
P22101	415	P22203AM	416	P22359	412	P22420	412	P22695	423
P22102	415	P22203N	416	P22360	412	P22421	412	P22696	423
P22103	414	P22203R	416	P22361	390	P22422	395	P22697	423
P22104	430	P22203V	416	P22361	448	P22423	395	P22698	423
P22105	430	P22204	416	P22362	390	P22424	392	P22700	403
P22106	430	P22211	416	P22362	448	P22425	392	P22701	403
P22108	430	P22220	415	P22363	390	P22426	392	P22702	403
P22109	430	P22221	415	P22363	448	P22427	392	P22703	403
P22110	430	P22222	415	P22364	420	P22428	395	P22704	403
P22111	418	P22223	408	P22364	448	P22429	380	P22705	403
P22112	418	P22250	419	P22365	420	P22430	380	P22710	403
P22113	418	P22251	419	P22365	448	P22431	380	P22711	403
P22114	418	P22301	395	P22366	390	P22432	380	P22712	403
P22115	418	P22302	395	P22366	448	P22433	380	P22720	406
P22116	418	P22303	395	P22367	390	P22434	380	P22725	406
P22117	419	P223035	79	P22367	448	P22435	381	P22726	406
P22118	419	P22304	395	P22368	387	P22436	381	P22727	406
P22119	430	P223040	79	P22369	387	P22437	380	P22728	406
P22120	432	P22305	395	P22370	387	P22438	381	P22729	406
P22124	423	P22306	395	P22370A	409	P22439	381	P22740	402
P22125	423	P22307	395	P22370G	409	P22440	381	P22741	402
P22126	423	P22308	394	P22370N	409	P22441	381	P22742	402
P22127	392	P22309	394	P22370R	409	P22442	381	P22743	402
P22128	392	P22310	398	P22371	387	P22443	381	P22744	402
P22129	392	P22311	398	P22371A	409	P22444	383	P22745	402
P22144	423	P22312	398	P22371G	409	P22445	383	P22746	402
P22145	423	P22313	398	P22371N	409	P22446	383	P22750	402

Numerical index

Índice numérico

Index numérique

REF.	PAG.	REF.	PAG.	REF.	PAG.	REF.	PAG.	REF.	PAG.
P22751	402	P22888	394	P23507	515	P24433	552	P292160	81
P22752	402	P22889	394	P23508	515	P24434	553	P293132	81
P22755	402	P22890	430	P23509	515	P24435	553	P293135	81
P22756	402	P22891	394	P23800	431	P24436	553	P293140	81
P22758	406	P22892	394	P23800A	408	P24437	553	P29600	519
P22759	406	P22893	394	P23800G	408	P24704	509	P2960001	54
P22760	402	P22894	394	P23800N	408	P24705	509	P2960001	519
P22770	403	P22895	395	P23800R	408	P24706	509	P29610	519
P22772	403	P22896	394	P23810	431	P24707	509	P2961001	519
P22775	401	P22897	394	P23824	431	P24708	509	P29620	519
P22778	401	P22898	394	P23825	431	P24709	509	P2962001	519
P22779	401	P22899	394	P23830	431	P24710	509	P29630	519
P22780	405	P22901	410	P23835	431	P24711	509	P2963001	519
P22781	405	P22902	410	P23836	431	P24712	509	P296415	518
P22782	405	P22911	410	P23840	431	P24713	509	P296430	518
P22783	405	P22912	410	P23841	431	P24714	508	P296515	518
P22784	405	P22920	432	P23842	432	P24715	508	P296530	518
P22800	404	P22930	432	P23843	432	P24716	508	P296615	518
P22801	404	P22940	410	P23844	432	P24717	508	P296630	518
P22802	404	P22950	410	P23845	432	P24718	508	P296715	518
P22803	404	P22960	410	P239036	119	P24719	508	P296730	518
P22815	404	P22971	410	P239136	119	P248028	79	P29680	520
P22816	404	P22972	410	P239236	108	P248032	79	P299020	81
P22817	404	P22973	413	P239336	108	P248035	79	P299024	81
P22823	404	P22974	413	P239436	119	P248040	79	P299028	81
P22824	404	P22975	413	P239536	119	P248045	79	P299030	81
P22825	404	P22999	403	P23990	401	P26000	191	P299032	81
P22830	407	P230000	243	P23991	401	P26001	191	P299035	81
P22833	407	P23003	561	P23992	401	P26100	554	P299040	81
P22834	407	P23004	561	P23993	401	P28202	521	P299045	81
P22835	407	P23008	561	P240040	78	P28252	521	P299050	81
P22838	407	P23009	561	P240050	78	P28302	521	P299060	81
P22839	407	P230101	128	P240401	239	P28303	521	P300024	157
P22844	407	P230101	239	P240651	239	P28403	521	P300030	157
P22845	407	P23015	561	P241001	239	P28501	521	P300325	157
P22850	404	P230201	239	P241040	79	P28502	521	P300335	157
P22851	404	P230202	241	P241050	79	P28503	521	P300340	157
P22852	404	P23030	427	P241501	239	P28504	521	P30084	283
P22860	424	P23031	427	P242024	78	P28505	521	P30084F1	283
P22861	424	P23032	427	P242028	78	P28506	521	P301108	138
P22862	424	P23033	427	P242032	78	P28600	520	P301109	138
P22863	424	P23034	427	P242035	78	P28610	520	P301110	138
P22864	424	P23036	427	P243024	79	P28620	520	P301112	138
P22865	424	P23037	427	P243028	79	P28621	520	P301114	138
P22866	424	P23038	427	P243032	79	P290120	81	P301116	138
P22867	424	P23039	427	P243035	79	P290124	81	P301118	138
P22868	424	P23040	427	P244024	79	P290128	81	P301165	138
P22869	424	P230401	239	P244028	79	P290130	81	P301206	138
P22870	424	P230402	241	P244032	79	P290132	81	P301208	138
P22871	424	P23042	427	P244035	79	P290135	81	P301210	138
P22872	424	P23043	427	P24407	510	P290140	81	P301212	138
P22873	424	P23044	427	P24409	510	P290145	81	P301214	138
P22874	424	P23045	427	P24410	510	P290150	81	P301216	138
P22875	424	P23046	427	P24411	510	P291120	81	P302108	139
P22876	424	P230651	239	P24412	511	P291124	81	P302110	139
P22877	424	P230652	241	P24413	511	P291128	81	P302112	139
P22878	424	P231001	239	P24414	511	P291130	81	P302114	139
P22879	424	P231002	241	P24415	511	P291132	81	P302116	139
P22880	424	P231501	239	P24418	550	P291135	81	P302118	139
P22881	424	P231502	241	P24419	550	P291140	81	P302120	139
P22882	424	P232001	239	P24420	550	P291145	81	P302210	139
P22883	424	P232002	241	P24421	550	P291150	81	P302212	139
P22884	399	P234020	95	P24422	550	P291160	81	P302214	139
P22884A	408	P234024	95	P24423	552	P292120	81	P302216	139
P22884B	408	P23500	514	P24425	551	P292124	81	P303016	156
P22884G	408	P235000	245	P24426	551	P292128	81	P303018	156
P22884N	408	P23501	514	P24427	551	P292130	81	P303020	156
P22884NE	408	P23502	514	P24428	553	P292132	81	P303022	156
P22884R	408	P23503	514	P24429	553	P292135	81	P303024	156
P22885	399	P23504	515	P24430	553	P292140	81	P303026	156
P22886	399	P23505	515	P24431	553	P292145	81	P303200	156
P22887	399	P23506	515	P24432	552	P292150	81	P303265	138

Numerical index

Índice numérico

Index numérique

REF.	PAG.	REF.	PAG.	REF.	PAG.	REF.	PAG.	REF.	PAG.
P306035	196	P317400S	445	P33801	500	P358302	148	P390009	483
P307020	196	P317425	492	P33802	500	P358303	148	P390010	481
P307025	196	P317430	492	P33803	500	P358304	148	P390011	482
P307030	196	P317435	492	P33804	500	P358305	148	P390012	483
P307035	196	P317440	492	P33805	500	P358306	148	P390100	180
P307040	196	P317445	492	P33806	500	P358307	148	P391000	162
P307045	196	P317450	492	P33807	500	P358404	148	P392065	138
P307050	196	P317500B	444	P33808	500	P358407	148	P393080	198
P307060	196	P317500G	444	P33809	500	P359000	502	P393100	198
P307070	196	P317500S	444	P340000	266	P361000	495	P393125	198
P307125	196	P317600S	131	P341000	497	P361100	496	P394008	140
P307130	196	P318005	128	P342000	497	P362000	495	P394012	140
P307140	196	P318040	129	P343000	497	P362100	496	P395038	141
P307150	196	P318060	129	P343400	157	P363000	495	P397247	141
P308030	157	P318100	552	P343600	157	P363100	496	P397347	141
P308035	157	P318211	128	P343700	157	P364000	495	P398024	199
P308040	157	P319000	553	P343800	157	P364100	496	P398035	199
P308045	157	P319100	553	P344000	497	P365000	495	P398042	199
P308050	157	P32083	283	P345000	497	P365100	496	P398125	199
P309040	127	P32083F1	283	P347020	156	P366000	495	P398135	199
P309050	127	P322101	163	P347024	156	P367000	495	P398140	199
P309060	127	P322102	163	P348008	155	P367100	496	P398225	199
P310000	547	P322103	163	P348010	155	P368000	495	P398235	199
P311002	546	P322104	163	P348012	155	P369000	495	P398240	199
P311004	547	P322201	163	P348015	155	P369100	496	P398290	199
P311006	546	P322202	163	P348018	155	P372200	487	P399000	553
P311020	547	P322203	163	P350230	203	P373020	155	P399400	555
P311071	546	P322204	163	P350235	203	P373024	155	P399500	555
P312000	547	P324013	155	P350330	203	P373028	155	P399600	555
P313025	158	P324016	155	P350335	203	P374013	155	P41001	516
P313030	158	P324019	155	P350426	203	P374015	155	P41002	516
P313126	158	P324022	155	P350430	203	P374018	155	P41003	516
P313132	158	P324025	155	P350435	203	P374020	155	P41004	516
P314110	139	P325008	155	P350440	203	P374026	155	P41005	533
P314112	139	P325010	155	P350530	203	P375010	154	P41006	533
P314210	139	P325012	155	P350535	203	P375030	155	P41007	533
P314212	139	P325015	155	P350630	203	P375035	155	P41008	516
P314300	139	P325018	155	P350635	203	P375061	154	P41009	516
P315010	139	P325020	155	P350730	203	P375070	154	P41010	516
P315012	139	P326000	546	P350735	203	P375110	154	P41011	516
P315015	139	P327000	547	P351000	502	P376037	140	P41012	533
P315017	139	P328020	162	P352000	502	P376137	140	P41013	533
P315020	139	P328023	162	P353000	502	P377037	140	P41014	533
P316025	198	P328600	162	P354025	198	P377137	141	P41015	533
P316030	198	P330035	551	P354030	198	P379065	486	P41016	533
P316035	198	P330050	551	P354035	198	P379500	486	P41017	533
P316040	198	P330070	551	P354040	198	P380000	153	P41018	533
P316045	198	P331039	194	P354045	198	P381008	153	P41019	533
P316050	198	P331044	194	P354050	198	P381010	153	P41020	533
P316125	198	P331050	194	P355007	211	P382000	153	P44073	284
P316130	198	P331056	194	P355008	211	P383000	153	P44073F1	284
P316135	198	P331059	194	P356016	197	P384000	153	P454012	85
P316140	198	P331066	194	P356020	197	P385020	152	P454014	85
P316145	198	P331070	194	P356024	197	P385026	152	P454016	85
P316150	198	P332010	195	P356028	197	P385030	152	P454018	85
P317025	492	P332095	195	P356032	197	P385500	154	P456016	85
P317030	492	P333010	533	P357000	537	P386000	153	P456020	85
P317035	492	P333020	533	P358024	148	P387065	486	P456024	85
P317040	492	P333035	533	P358029	148	P387100	487	P456028	85
P317045	492	P334050	160	P358040	148	P387200	487	P457016	85
P317050	492	P334100	160	P358230	501	P387500	485	P457020	85
P317100B	445	P335002	564	P358231	501	P388018	551	P457024	85
P317100G	445	P33621	499	P358232	501	P389000	503	P457028	85
P317100S	445	P33622	499	P358237	501	P390000	180	P458024	85
P317200B	445	P33623	499	P358241	148	P390001	481	P458028	85
P317200G	445	P33624	499	P358242	148	P390002	482	P459018	109
P317200S	445	P33625	499	P358243	148	P390003	483	P459020	109
P317300B	445	P337030	563	P358244	148	P390004	481	P459024	109
P317300G	445	P337060	563	P358245	148	P390005	482	P459028	109
P317300S	445	P337090	563	P358246	148	P390006	483	P459032	109
P317400B	445	P337150	563	P358247	148	P390007	481	P460018	117
P317400G	445	P337200	563	P358301	148	P390008	482	P460020	117

Numerical index

Índice numérico

Index numérique

REF.	PAG.
P460024	117
P460026	117
P460028	117
P460030	117
P460032	117
P490016A	83
P490016G	83
P490016N	83
P490016R	83
P490220A	106
P490220G	106
P490220N	106
P490220R	106
P490224A	106
P490224G	106
P490224N	106
P490224R	106
P490228A	106
P490228G	106
P490228N	106
P490228R	106
P490620A	83
P490620G	83
P490620N	83
P490620R	83
P490624A	83
P490624G	83
P490624N	83
P490624R	83
P490628A	83
P490628G	83
P490628N	83
P490628R	83
P490632A	83
P490632G	83
P490632N	83
P490632R	83
P490724A	83
P490724G	83
P490724N	83
P490724R	83
P490728A	83
P490728G	83
P490728N	83
P490728R	83
P490732A	83
P490732G	83
P490732N	83
P490732R	83
P490928A	83
P490928G	83
P490928N	83
P490928R	83
P490932A	83
P490932G	83
P490932N	83
P490932R	83
P5000	280
P5001	280
P5002	280
P5003	280
P5004	281
P5015	307
P5017	307
P5018	281
P5019	281
P501F1	271
P501F2	271
P501F3	271
P501F4	271
P501F5	271
P501F6	271
P5062	280
P5090	274
P5090E1	276
P5090E1F1	279
P5090E2	276
P5090E2F1	279
P5090E3	276
P5090E3F1	279
P5090E4	276
P5090E4F1	279
P5090E5	276
P5090E5F1	279
P5090F1	278
P5091	274
P5091F1	278
P5160	274
P5160E1	276
P5160E1F1	279
P5160E2	276
P5160E2F1	279
P5160E3	276
P5160E3F1	279
P5160E4	276
P5160E4F1	279
P5160E5	276
P5160E5F1	279
P5160F1	278
P5161	274
P5161F1	278
P5250	274
P5250E1	276
P5250E1F1	279
P5250E2	276
P5250E2F1	279
P5250E3	276
P5250E3F1	279
P5250E4	276
P5250E4F1	279
P5250E5	276
P5250E5F1	279
P5250F1	278
P5251	274
P5251F1	278
P5360	275
P5360E1	277
P5360E1F1	279
P5360E2	277
P5360E2F1	279
P5360E3	277
P5360E3F1	279
P5360E4	277
P5360E4F1	279
P5360E5	277
P5360E5F1	279
P5360F1	278
P5361	275
P5361F1	278
P5490	275
P5490E1	277
P5490E1F1	279
P5490E2	277
P5490E2F1	279
P5490E3	277
P5490E3F1	279
P5490E4	277
P5490E4F1	279
P5490E5	277
P5490E5F1	279
P5490F1	278
P5491	275
P5491F1	278
P590001	450
P590002	450
P590003	450
P590004	450
P590005	450
P590006	450
P590007	409
P590008	448
P590009	448
P590010	448
P590011	448
P590012	448
P590110	451
P590120	451
P590130	451
P590240	451
P591001	525
P591002	525
P591003	525
P591004	525
P591005	525
P591006	441
P591007	441
P595001	441
P595002	441
P595003	441
P595004	441
P595005	436
P595006	436
P595007	436
P595008	439
P595009	439
P595010	437
P595011	437
P595012	439
P595013	438
P595014	438
P595015	438
P595016	438
P595017	437
P595019	437
P595100	443
P595110	443
P595111	443
P595120	443
P595121	443
P595130	443
P595131	443
P595200	443
P595300	443
P596110	442
P596111	442
P596120	442
P596121	442
P596130	442
P596131	442
P597110	447
P597120	447
P597130	447
P597140	447
P597150	447
P597160	447
P597170	448
P597180	446
P597190	446
P597200	446
P597210	446
P598001	440
P598002	440
P598003	440
P598700	450
P598800	450
P603012	188
P603015	188
P604001	188
P604002	188
P604500	187
P605000	502
P606000	502
P607000	60
P607000	135
P607100	60
P607100	135
P609011	189
P609200	189
P609705	189
P610000	180
P611000	189
P611001	151
P615000	503
P616000	552
P617017	502
P618000	503
P619000	557
P619002	557
P620001	151
P621000	151
P623003	533
P625000	537
P630010	535
P630020	535
P630030	535
P630040	535
P63052	284
P63052F1	284
P632001	535
P632002	535
P632003	535
P632004	535
P632005	535
P632006	535
P632007	535
P632008	535
P632009	535
P632010	535
P632011	535
P632012	535
P632013	535
P632014	535
P632015	535
P632016	535
P632017	535
P632018	535
P632019	535
P632020	535
P632021	535
P632022	535
P632023	535
P632024	535
P632025	535
P632026	535
P632027	535
P632028	535
P632029	535
P632030	535
P633000	535
P633002	535
P633003	535
P634000	535
P635000	538
P636000	538
P637000	538
P637100	538
P638000	537
P638003	534
P638004	534
P639000	537
P639001	534
P639002	534
P640000	289
P641100	289
P642000	289
P642100	288
P643000	289
P644200	565
P644240	565
P644275	565
P646000	548
P646100	565
P646103	565
P646105	565
P646200	565
P646300	565
P646301	565
P646310	565
P646400	565
P649050	565
P649100	565
P650000	537
P685004	487
P688085	340
P688087	340
P688130	359
P688133	359
P688134	359
P7000	314
P7001	314
P7002	314
P7003	314
P7004	314
P7004R	320
P7005	314
P7005R	320
P7006	314
P7006R	320
P7007	314
P7008	314
P7009	314
P7010	314
P7011	314
P7012	314
P7013	314
P7014	314
P7015	314
P7016	314
P7017	314
P7018	314
P7019	314
P7020	314
P702026	205
P702028	205
P7021	314
P7022	314
P702230	205
P7023	314
P7024	314
P7025	314
P7026	314
P7027	314
P7028	314
P7029	314
P7030	314
P703020	206
P703024	206
P703028	206
P703032	206
P7031	314

Numerical index

Índice numérico

Index numérique

REF.	PAG.
P7032	314
P7033	314
P7034	314
P7035	314
P7036	314
P7037	314
P7038	314
P7039	314
P7040	314
P704024	205
P704030	205
P7041	314
P7042	314
P7043	314
P7044	314
P7045	314
P7046	314
P7047	316
P7048	316
P7049	316
P7050	316
P705024	134
P705028	134
P705032	134
P7051	316
P7052	316
P7053	316
P7054	316
P7055	316
P7056	316
P7057	316
P7058	316
P7059	316
P7060	316
P706039	205
P7061	316
P7062	316
P7063	316
P7064	316
P7065	316
P7066	316
P7067	316
P7068	316
P7069	316
P7070	316
P707039	205
P7071	316
P7072	316
P7073	316
P7074	316
P7075	316
P7076	316
P7077	316
P7078	316
P7079	316
P7080	316
P708008	206
P708022	206
P708024	206
P7081	316
P7082	316
P7083	316
P7084	316
P7085	316
P7086	316
P7087	316
P7088	316
P7089	316
P7090	316
P709035	205
P7091	316
P7092	316
P7093	316
P7094	318
P7095	318
P7096	318
P7097	318
P7098	318
P7099	318
P7100	318
P710020	206
P710024	206
P710028	206
P7101	318
P7102	318
P710205	362
P710206	362
P7103	318
P7104	318
P7105	318
P7106	318
P7107	318
P7108	318
P7109	318
P7110	318
P711010	206
P711012	206
P711020	206
P711024	206
P711028	206
P711032	206
P7111	318
P7112	318
P7113	318
P7114	318
P7115	318
P7116	318
P7117	318
P7118	318
P7119	318
P7120	318
P712022	206
P7121	318
P7122	318
P7123	318
P7124	318
P7125	318
P7126	318
P7127	318
P7128	318
P7129	318
P7130	318
P713075	207
P7131	318
P7132	318
P7133	318
P7134	318
P7135	318
P7136	318
P7137	318
P7138	318
P7139	318
P7140	318
P7141	314
P7142	314
P7143	314
P7144	314
P7145	314
P7145R	320
P7146	314
P7146R	320
P7147	314
P7147R	320
P7148	314
P7149	314
P7150	314
P715006	207
P7151	314
P7152	314
P7153	314
P7154	314
P7155	314
P7156	314
P7157	314
P7158	314
P7159	314
P7160	314
P7161	314
P7162	314
P7163	314
P7164	314
P7165	314
P7166	314
P7167	314
P7168	314
P7169	314
P7170	314
P717008	207
P717010	207
P7171	314
P7172	314
P7173	314
P7174	314
P7175	314
P7176	314
P7177	314
P7178	314
P7179	314
P7180	314
P718006	207
P718008	207
P718010	207
P718011	207
P7181	314
P7182	314
P7183	314
P7184	314
P7185	314
P7186	314
P7187	314
P7188	316
P7189	316
P7190	316
P7191	316
P7192	316
P7193	316
P7194	316
P7195	316
P7196	316
P7197	316
P7198	316
P7199	316
P7200	316
P720005	207
P720006	207
P720007	207
P720008	207
P720010	207
P720012	207
P7201	316
P7202	316
P7203	316
P7204	316
P7205	316
P7206	316
P7207	316
P7208	316
P7209	316
P7210	316
P721005	207
P721006	207
P721007	207
P721008	207
P721010	207
P7211	316
P7212	316
P7213	316
P7214	316
P7215	316
P7216	316
P7217	316
P7218	316
P7219	316
P7220	316
P722000	207
P7221	316
P7222	316
P7223	316
P7224	316
P7225	316
P7226	316
P7227	316
P7228	316
P7229	316
P7230	316
P723024	206
P723028	206
P7231	316
P7232	316
P7233	316
P7234	316
P7235	318
P7236	318
P7237	318
P7238	318
P7239	318
P7240	318
P7241	318
P7242	318
P7243	318
P7244	318
P7245	318
P7246	318
P7247	318
P7248	318
P7249	318
P7250	318
P7251	318
P7252	318
P7253	318
P7254	318
P7255	318
P7256	318
P7257	318
P7258	318
P7259	318
P7260	318
P7261	318
P7262	318
P7263	318
P7264	318
P7265	318
P7266	318
P7267	318
P7268	318
P7269	318
P7270	318
P7271	318
P7272	318
P7273	318
P7274	318
P7275	318
P7276	318
P7277	318
P7278	318
P7279	318
P7280	318
P7281	318
P7282	315
P7283	315
P7284	315
P7285	315
P7286	315
P7287	315
P7288	315
P7289	315
P7290	315
P7291	315
P7292	315
P7293	315
P7294	315
P7295	315
P7296	315
P7297	315
P7298	315
P7299	315
P7300	315
P7301	315
P7302	315
P7303	315
P7304	315
P7305	315
P7306	315
P7307	315
P7308	315
P7309	315
P7310	315
P7311	315
P7312	315
P7313	315
P7314	315
P7315	315
P7316	315
P7317	315
P7318	315
P7319	315
P7320	315
P732000	208
P7321	315
P7322	315
P7323	315
P7324	315
P7325	315
P7326	315
P7327	315
P7328	315
P7329	317
P7330	317
P733000	208
P7331	317
P7332	317
P7333	317
P7334	317
P7335	317
P7336	317
P7337	317
P7338	317
P7339	317
P7340	317
P7341	317

Numerical index

Índice numérico

Index numérique

REF.	PAG.
P7342	317
P7343	317
P7344	317
P7345	317
P7346	317
P7347	317
P7348	317
P7349	317
P7350	317
P7351	317
P7352	317
P7353	317
P7354	317
P7355	317
P7356	317
P7357	317
P7358	317
P7359	317
P7360	317
P736030	134
P736034	134
P7361	317
P7362	317
P7363	317
P7364	317
P7365	317
P7366	317
P7367	317
P7368	317
P7369	317
P7370	317
P7371	317
P7372	317
P7373	317
P7374	317
P7375	317
P7376	319
P7377	319
P7378	319
P7379	319
P7380	319
P7381	319
P7382	319
P7383	319
P7384	319
P7385	319
P7386	319
P7387	319
P7388	319
P7389	319
P7390	319
P7391	319
P7392	319
P7393	319
P7394	319
P7395	319
P7396	319
P7397	319
P7398	319
P7399	319
P7400	319
P7401	319
P7402	319
P7403	319
P7404	319
P7405	319
P7406	319
P7407	319
P7408	319
P7409	319
P7410	319
P7411	319
P7412	319
P7413	319
P7414	319
P7415	319
P7416	319
P7417	319
P7418	319
P7419	319
P7420	319
P7421	319
P7422	319
P7423	315
P7424	315
P7425	315
P7426	315
P7427	315
P7428	315
P7429	315
P7430	315
P7431	315
P7432	315
P7433	315
P7434	315
P7435	315
P7436	315
P7437	315
P7438	315
P7439	315
P7440	315
P7441	315
P7442	315
P7443	315
P7444	315
P7445	315
P7446	315
P7447	315
P7448	315
P7449	315
P7450	315
P7451	315
P7452	315
P7453	315
P7454	315
P7455	315
P7456	315
P7457	315
P7458	315
P7459	315
P7460	315
P7461	315
P7462	315
P7463	315
P7464	315
P7465	315
P7466	315
P7467	315
P7468	315
P7469	315
P7470	317
P7471	317
P7472	317
P7473	317
P7474	317
P7475	317
P7476	317
P7477	317
P7478	317
P7479	317
P7480	317
P7481	317
P7482	317
P7483	317
P7484	317
P7485	317
P7486	317
P7487	317
P7488	317
P7489	317
P7490	317
P7491	317
P7492	317
P7493	317
P7494	317
P7495	317
P7496	317
P7497	317
P7498	317
P7499	317
P7500	317
P7501	317
P7502	317
P7503	317
P7504	317
P7505	317
P7506	317
P7507	317
P7508	317
P7509	317
P7510	317
P7511	317
P7512	317
P7513	317
P7514	317
P7515	317
P7516	317
P7517	319
P7518	319
P7519	319
P7520	319
P7521	319
P7522	319
P7523	319
P7524	319
P7525	319
P7526	319
P7527	319
P7528	319
P7529	319
P7530	319
P7531	319
P7532	319
P7533	319
P7534	319
P7535	319
P7536	319
P7537	319
P7538	319
P7539	319
P7540	319
P7541	319
P7542	319
P7543	319
P7544	319
P7545	319
P7546	319
P7547	319
P7548	319
P7549	319
P7550	319
P7551	319
P7552	319
P7553	319
P7554	319
P7555	319
P7556	319
P7557	319
P7558	319
P7559	319
P7560	319
P7561	319
P7562	319
P7563	319
P7565	323
P7566	323
P7567	323
P7568	323
P7569	323
P7570	323
P7571	323
P7572	323
P7573	323
P7574	323
P7575	323
P7576	323
P7577	323
P7578	323
P7579	323
P7580	323
P7581	323
P7582	323
P7583	323
P7584	323
P7585	322
P7586	322
P7587	322
P7588	322
P7589	322
P7590	322
P7591	322
P7592	322
P7593	322
P7594	322
P7595	322
P7596	322
P7597	322
P7598	322
P7599	322
P7603	320
P7604	320
P7605	320
P7606	320
P7607	320
P7608	320
P7609	320
P7610	320
P7611	320
P7612	320
P7613	320
P7614	320
P7615	320
P7616	320
P7617	320
P7618	320
P7628	321
P7629	321
P7630	321
P7631	321
P7632	321
P7633	321
P7634	321
P7635	321
P7636	321
P7637	321
P7638	321
P7639	321
P7640	321
P764008	197
P764010	197
P764012	197
P7641	321
P7642	321
P7643	321
P76430	321
P7646	322
P7647	322
P765020	210
P765024	210
P768006	210
P768008	210
P769008	210
P769010	210
P769018	210
P769020	210
P769022	210
P771025	210
P777540	129
P777548	129
P777560	129
P778040	129
P778048	129
P778060	129
P779017	129
P779021	129
P779026	129
P779060	129
P780006	209
P780008	209
P780010	209
P781006	209
P781008	209
P781010	209
P782008	209
P782010	209
P782012	209
P782014	209
P782016	209
P782018	209
P782020	209
P782022	209
P782024	209
P782026	209
P782028	209
P782075	209
P783006	209
P783008	209
P783010	209
P783012	209
P783014	209
P783016	209
P783018	209
P783020	209
P783022	209
P783024	209
P783026	209
P783028	209
P783030	209
P784020	211
P784025	211
P784030	211
P784035	211
P784040	211
P785006	209
P785008	209
P785010	209
P788025	211
P788050	211
P789025	211
P789050	211

Numerical index

Índice numérico

Index numérique

REF.	PAG.
P796000	208
P796100	208
P798040	212
P798055	212
P798056	212
P798065	212
P800030	212
P800035	212
P800040	212
P800045	212
P800050	212
P800055	212
P800060	212
P800065	212
P800070	212
P801040	201
P801048	201
P802000	201
P80216	478
P80219	478
P80220	478
P80240	290
P80250	290
P80260	290
P80270	290
P80280	290
P80282	294
P80290	290
P80300	290
P803000	201
P80310	290
P80320	290
P80330	291
P80340	291
P80350	291
P80360	291
P80374	290
P80380	305
P80390	305
P804000	201
P80430	295
P80440	297
P80460	298
P80470	296
P80480	297
P80500	298
P805000	200
P80510	297
P80520	296
P80540	305
P80550	305
P80560	305
P80570	306
P80580	306
P80590	306
P80610	295
P80620	295
P80630	295
P80641	295
P80670	295
P80680	290
P80700	267
P807000	200
P80710	267
P80720	267
P80730	267
P80740	305
P80750	306
P80760	306
P80770	306
P80780	305
P80790	302
P80791	303
P80792	303
P80810	299
P80811	299
P80813	299
P80814	299
P80840	298
P80850	298
P80870	298
P80880	298
P80900	289
P80910	301
P80940	291
P80941	291
P80950	300
P80951	300
P80960	292
P80961	292
P80965	300
P80966	300
P80970	296
P80980	292
P810004	213
P810006	213
P810008	213
P81001	367
P810010	213
P810012	213
P810014	213
P81011	367
P81012	367
P81021	367
P81022	367
P811004	213
P811006	213
P811008	213
P811010	213
P811012	213
P811014	213
P811016	213
P812003	213
P812005	213
P812007	213
P812009	213
P812011	213
P813016	213
P813020	213
P814000	214
P815006	214
P815009	214
P815012	214
P815015	214
P816011	213
P817005	213
P817006	213
P817008	213
P818000	161
P820000	214
P821000	214
P822000	215
P823000	215
P824000	215
P830001	204
P830002	204
P830003	204
P830004	204
P830005	204
P833001	135
P833002	135
P833003	135
P834000	451
P835000	451
P836110	202
P836120	202
P836147	202
P836200	202
P836215	202
P837003	203
P837005	203
P837007	203
P839000	200
P840000	200
P842000	200
P845040	201
P845050	201
P845060	201
P845075	201
P845110	201
P845138	201
P845155	201
P846025	188
P846050	188
P846100	188
P846200	188
P846300	188
P848008	202
P848014	202
P849000	212
P850000	58
P850001	225
P850002	225
P850003	225
P850004	225
P850005	225
P850006	225
P850007	225
P850012	225
P850017	225
P850018	225
P850022	225
P850023	225
P850024	225
P850025	225
P850026	225
P850027	225
P850028	225
P850031	225
P850033	225
P850101	58
P850102	58
P850104	58
P850124	224
P850128	224
P850222	224
P850424	224
P850426	224
P8505004	36
P850500B	35
P850500R	35
P850500SS	35
P850501B	32
P850501R	32
P850501SS	32
P850502B	33
P850502R	33
P850502SS	33
P850503B	34
P850503R	34
P850503SS	34
P850504B	35
P850504R	35
P850504SS	35
P85050CP	36
P850528	224
P8509007	36
P850900B	35
P850900R	35
P850900SS	35
P850901B	32
P850901R	32
P850901SS	32
P850902B	33
P850902R	33
P850902SS	33
P850903B	34
P850903R	34
P850903SS	34
P850904B	35
P850904R	35
P850904SS	35
P85090CP	36
P851004	60
P851005L	61
P851005S	61
P851006L	61
P851006S	61
P851007	61
P851040	212
P851046	212
P851050	212
P851165	62
P851265	62
P851325	62
P8514007	36
P851400B	35
P851400R	35
P851400SS	35
P851401B	32
P851401R	32
P851401SS	32
P851402B	33
P851402R	33
P851402SS	33
P851403B	34
P851403R	34
P851403SS	34
P851404B	35
P851404R	35
P851404SS	35
P85140CP	36
P85200	54
P852000	58
P85201	54
P85202	55
P85203	55
P85204	55
P85220	54
P85222	54
P85223	54
P85230	57
P85231	57
P85232	57
P853004	216
P853006	216
P853008	216
P853010	216
P853012	216
P853014	216
P854006	216
P854008	216
P854010	216
P854012	216
P854014	216
P854016	216
P855000	216
P856000	216
P857000	216
P858100	48
P8581000B	43
P8581000R	43
P8581000SS	43
P8581001B	43
P8581001R	43
P8581001SS	43
P858101	48
P8581010B	42
P8581010R	42
P8581010SS	42
P8581011B	42
P8581011R	42
P8581011SS	42
P8581030B	43
P8581030R	43
P8581030SS	43
P8581031B	43
P8581031R	43
P8581031SS	43
P8582000B	52
P8582000R	52
P8582000SS	52
P8582010B	52
P8582010R	52
P8582010SS	52
P858300	48
P8583000B	47
P8583000R	47
P8583000SS	47
P8583001B	47
P8583001R	47
P8583001SS	47
P858301	48
P8583010B	46
P8583010R	46
P8583010SS	46
P8583011B	46
P8583011R	46
P8583011SS	46
P8583030SS	47
P8583031SS	47
P858310	48
P8583100B	47
P8583100R	47
P8583100SS	47
P8583101B	47
P8583101R	47
P8583101SS	47
P858311	48
P8583110B	46
P8583110R	46
P8583110SS	46
P8583111B	46
P8583111R	46
P8583111SS	46
P8583130SS	47
P8583131SS	47
P8583200B	47
P8583200R	47
P8583200SS	47
P8583201B	47
P8583201R	47
P8583201SS	47
P8583210B	46
P8583210R	46
P8583210SS	46
P8583211B	46
P8583211R	46
P8583211SS	46
P8583230SS	47

Numerical index

Índice numérico

Index numérique

REF.	PAG.
P8583231SS	47
P859101	219
P859102	219
P859103	219
P859104	219
P859105	219
P859106	221
P859107	221
P859109	219
P859110	219
P859111	219
P859113	218
P859114	220
P859115	218
P859116	222
P859117	222
P859119	223
P859120	223
P859122	220
P859123	220
P859124	220
P859125	220
P859126	220
P859129	222
P859130	220
P859132	218
P859134	218
P859135	218
P859139	218
P859141	218
P859142	218
P859143	218
P859144	219
P859150	219
P859151	219
P859152	219
P859153	219
P859154	219
P859155	219
P859156	220
P859157	220
P859158	220
P859159	220
P859167	220
P859171	220
P859172	220
P859183	220
P859184	220
P859185	220
P859186	221
P859189	221
P859190	221
P859191	221
P859192	221
P859195	221
P859196	221
P859197	221
P859198	221
P859200	222
P859201	222
P859202	223
P859203	223
P859204	223
P859205	223
P859206	222
P859207	222
P859210	222
P859211	222
P859212	222
P859219	220
P859900	226
P859901	226
P859902	226
P859903	226
P859904	226
P859905	226
P859907	227
P859908	227
P859909	227
P859910	227
P859911	227
P861045	266
P861053	266
P862100	536
P863000	536
P867030	430
P867060	430
P867090	430
P867120	430
P868001	164
P868002	164
P868003	164
P868004	164
P868005	164
P868006	164
P868007	164
P868008	164
P868009	164
P870000	159
P871000	159
P872000	154
P872500	202
P873045	161
P873060	161
P873090	161
P874000	536
P876001	524
P876002	524
P876003	524
P880035	560
P880050	560
P881100	560
P882015	560
P882035	560
P882100	560
P885025	560
P885040	560
P885060	560
P886035	560
P887015	560
P887025	560
P887060	560
P887100	560
P890025	559
P890035	559
P890060	559
P891035	559
P891060	559
P891100	559
P892015	559
P892015B	558
P892015N	558
P892015R	558
P892025	559
P892035	559
P892035B	558
P892035N	558
P892035R	558
P892060	559
P892060B	558
P892060N	558
P892060R	558
P892100	559
P892150	559
P892200	559
P893025	559
P893035	559
P894003	562
P894004	562
P894005	562
P895006	563
P895010	563
P895015	563
P895020	563
P896001	562
P896002	562
P896003	561
P896008	561
P897500	485
P898001	563
P898002	563
P899200	488
P899300	488
P899400	489
P899500	489
P899600	489
P900000	267
P901014	161
P901018	161
P902000	503
P903001	486
P903002	486
P904113	474
P904120	474
P904140	474
P904142	475
P904145	475
P904146	475
P904155	470
P904160	475
P904165	474
P904200	474
P904300	451
P904350	470
P904400	475
P904500	475
P904600	473
P904610	473
P904612	473
P904650	473
P904652	473
P904660	473
P904680	473
P904682	473
P904711	472
P904720	471
P904721	471
P904725	471
P904740	472
P904760	472
P904780	472
P904790	469
P904804	470
P904809	470
P904810	470
P904820	470
P904850	470
P90490	477
P90492	477
P90493	477
P904937	473
P904950	473
P904975	473
P904980	473
P904990	473
P905015	159
P905300	468
P905310	469
P905320	469
P905340	469
P905400	468
P905410	468
P905504	467
P905506	467
P905508	467
P905516	467
P905518	468
P907024	493
P907026	493
P908000	194
P908001	194
P908002	194
P908003	194
P908004	194
P90813	479
P908132	479
P90814	479
P908142	479
P90910	543
P90911	543
P909111	132
P909121	132
P909211	132
P909221	132
P90930	545
P909340	132
P909360	132
P909460	132
P909559	204
P910008	359
P911201	183
P911202	183
P911301	183
P911302	183
P911303	183
P911304	183
P911305	183
P911306	183
P911401	183
P911402	183
P911403	183
P911404	183
P911405	183
P911406	183
P911407	184
P911408	183
P911501	184
P911502	184
P911503	184
P911504	184
P911505	184
P911506	184
P911507	184
P911508	184
P911601	184
P911602	184
P911603	184
P911604	184
P911605	184
P911606	184
P911607	184
P911608	184
P911701	183
P911801	183
P911802	183
P911803	183
P911804	183
P911805	183
P911806	183
P911808	183
P911901	184
P911902	184
P911903	184
P911904	184
P911905	184
P911906	184
P911908	184
P912001	183
P913000	184
P913501	184
P913601	184
P913701	184
P913901	184
P914080	195
P914120	195
P914150	195
P915080	195
P916000	195
P916120	195
P917080	195
P919000	264
P919001	264
P919002	264
P919003	264
P920001	265
P920002	265
P920003	265
P921001	265
P922000	265
P922100	265
P923000	265
P923001	265
P924001	265
P924002	265
P924002A	265
P924002R	265
P924002V	265
P925001	301
P925002	301
P926002	532
P926003	532
P926004	532
P926005	532
P926006	532
P926007	532
P926008	532
P926009	532
P926010	532
P926011	532
P926012	532
P926051	532
P926052	532
P926053	532
P926300	518
P926301	518
P926400	518
P926401	518
P926500	518
P926501	518
P926600	518
P926601	518
P927000	493
P928000	493
P928001	493
P929025	134
P929028	134
P929030	134
P929036	134
P929040	134
P937000	177

Numerical index

Índice numérico

Index numérique

REF.	PAG.
P938000	180
P940000	161
P940090	160
P940120	160
P941013	140
P941015	140
P941018	140
P941020	140
P941022	140
P941024	140
P941028	140
P942000	159
P943000	159
P944000	161
P945037	158
P945050	158
P945051	158
P946001	160
P946002	160
P946003	160
P946004	160
P947302	191
P947303	191
P947400	191
P947600	191
P947700	191
P948066	135
P948090	135
P948132	135
P949025	134
P949030	134
P949035	134
P949040	134
P950000	365
P950000	487
P951010	197
P951015	197
P951019	197
P951024	197
P952001	197
P952002	197
P952003	197
P953001	197
P953002	197
P953003	197
P953004	197
P953005	197
P954013	158
P954015	158
P954020	158
P954025	158
P955010	140
P955012	140
P955015	140
P955017	140
P955020	140
P956035	557
P956040	557
P956135	557
P956140	557
P958010	158
P958012	158
P958014	158
P958016	158
P958018	158
P959025	198
P959030	198
P959035	198
P959040	198
P959045	198
P959050	198
P960225	199
P960230	199
P960235	199
P962002	487
P962003	487
P963025	134
P963030	134
P963035	134
P963040	134
P964001	180
P967001	535
P967002	535
P967003	535
P967004	535
P967005	535
P967006	535
P967007	535
P967008	535
P967009	535
P968000	536
P968125	536
P968130	536
P968135	536
P969000	536
P970000	156
P972053	135
P972060	135
P972201	545
P972202	545
P972203	545
P974000	547
P975000	173
P975501	181
P975600	181
P975900	179
P976200	546
P976210	545
P976300	546
P979000	202
P979100	202
P979200	202
P980000	190
P980050	190
P980200	190
P980400	190
P981500	189
P981600	190
P981650	190
P983000	556
P984500	556
P985000	556
P988100	548
P988200	548
P988300	548
P988400	548
P988500	548
P988600	548
P988700	548
P988900	548
P990000	548
P99001	257
P99020	258
P99021	258
P99030	260
P99031	260
P992040	210
P992045	210
P992050	210
P994020	122
P994022	122
P994024	122
P994026	122
P994030	122
P994032	122
P994034	122
P994036	122
P994038	122
P994040	122
P994042	122
P994046	122
P994050	122
P994055	122
P994065	122
P994080	122
P994090	122
P994150	122
P994155	122
P994165	122
P994180	122
P994190	122
P995010	122
P995010	512
P995016	122
P995016	512
P995020	122
P995026	122
P995030	122
P995032	122
P995034	122
P995036	122
P995038	122
P995040	122
P995042	122
P995050	122
P995060	122
P997014	122
P997014	512
P997016	122
P997016	512
P997028	122
P997032	122
P997036	122
P997040	122
P998010	512
P998012	512
P998014	512
P998035	123
P998050	123
P998070	123
P999000	123
P999012	512
P999014	512
PC07PCC	133
PC07PHC	133
PC07SCC	133
PC07SHC	133
PC07SN	133
PC08PCC	133
PC08PN	133
PC08SHC	133
PC08SN	133
PC09SCC	133
PC09SHC	133
PC10FPHC	133
PC10PCC	133
PC10PN	133
PC10SCC	133
PC10SHC	133
PC10SN	133
PC11PCC	133
PC11PHC	133
PC11PN	133
PC11SHC	133
PC11SN	133
PC12FPHC	133
PC12PCC	133
PC12PHC	133
PC12PN	133
PC12SCC	133
PC12SN	133
PC13PCC	133
PC13PHC	133
PC13SHC	133
PC13SN	133
PC14FPHC	133
PC14PCC	133
PC14PHC	133
PC14PN	133
PC14SHC	133
PC15PCC	133
PC15PHC	133
PC15PN	133
PC15SCC	133
PC15SN	133
PC16FPHC	133
PC16PN	133
PC16SHC	133
PC18FPHC	133
PC18PCC	133
PC18PN	133
PC18SCC	133
PC18SN	133
RE851008	61
RE937001	177
RE937002	177
RE937003	177
RE940001	161
RE964100	180
RE964200	180
RE975001	173
RE975002	173
RE975901	179
SAC-SQ5-06	304
SAVC	304
SO2-23010.5	346
SO2-23014.5	346
T3660	489
T7206	194
TR11	274
TR11G	276
TR11GG	276
TR11GGG	276
TR11GGGG	276
TR11GGGGG	276
TR12	275
TR12H	277
TR12HH	277
TR12HHH	277
TR12HHHH	277
TR12HHHHH	277
TR13	275
TR13M	277
TR13MM	277
TR13MMM	277
TR13MMMM	277
TR18	274
TR18J	276
TR18JJ	276
TR18JJJ	276
TR18JJJJ	276
TR18JJJJJ	276
TR21	284
TR22	284
TR23	284
TR30	284
TR33	280
TRA	280
TRG	274
TRH	275
TRJ	274
TRM	275
VCBL100	261
VCBM100	261
VDBBM300	263
VPB116	259
VPB118	259
VTB300	263
VTBWR-1	263
XMIX0702	350
XMIX0703	350
XMIX0704	350
XMIX0705	350

1. LEGAL PROVISIONS

Il sales made by Pujadas – a company of the Vollrath group (hereinafter, "the seller") are subject to these terms and conditions and are expressly contingent upon their acceptance. No additional or differing terms or conditions shall be binding on the seller unless specifically agreed upon in writing. The seller hereby does not accept any additional or differing terms and informs the buyer that it is unwilling to proceed under terms other than those set out herein. **Each sales contract, including these terms and conditions, forms the entire agreement between the seller and the buyer and will be governed by and interpreted in accordance with the laws of Spain, without regard to Conflict of Law Principles. The rights and obligations of both parties under these terms are not governed by the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (1980). Both parties hereby expressly submit to the jurisdiction of the courts of Barcelona (Spain) for any legal proceedings arising from or related to these general terms of sale.** No term affecting the agreement between the parties exists outside of those set forth in these terms and conditions.

2. OFFERS AND ORDERS

Offers and quotations made by the seller are contingent upon the seller's acceptance of the order and are therefore non-binding until such acceptance is confirmed. The seller reserves the right to accept or decline any order. All orders placed with the seller must be submitted in writing, clearly identified, and must include the product, quantity, and, where applicable, the delivery address. Order acceptance by the seller will be provided in writing (e.g., via an order confirmation) within the validity period of the offer. The seller reserves the discretionary right to cancel accepted orders or request additional guarantees for orders that have not yet been accepted, should any circumstances arise that, in the seller's judgement, raise concerns about the buyer's financial solvency or assets.

3. TAXES AND OTHER CHARGES

Value-added tax, duties, customisation fees, inspection or testing charges or any other tax, fee, interest or charge of any kind imposed by a government authority in relation to the transaction between the buyer and the seller shall be paid by the buyer, in addition to the quoted or invoiced prices. If the seller is required to pay such taxes or other charges, the buyer must reimburse the seller.

4. DELIVERY AND FREIGHT

As a general rule, all products will be delivered FCA at the seller's loading dock in Santa Coloma de Farners, Girona, Spain (Incoterms 2020), except for:

Orders with a final destination in the Iberian Peninsula and the Balearic Islands valued at over €500 (€1,600 for the Canary Islands), to a single destination, which will be shipped prepaid by the seller.

Orders valued at less than €500 (excluding tax) will incur a freight charge of €20 (€60 for the Canary Islands).

For final destinations outside Spain, all products will be delivered FCA at the seller's loading dock in Santa Coloma de Farners, Girona, Spain (Incoterms 2020).

Once the products are handed over to the carrier, delivery will be considered completed, and regardless of the shipping terms or freight payment, the buyer will assume all risks of loss or damage during transport. The seller reserves the right to deliver in multiple shipments, unless expressly agreed otherwise; each shipment will be invoiced separately and must be paid on the date indicated on the respective invoice, regardless of subsequent deliveries. The seller retains ownership of all materials shipped until full payment is received.

a. Quantity

Products will be shipped with complete packaging units containing the quantity indicated in our current rates.

b. Custom-made or bespoke products

Orders for custom-made products will be fulfilled with partial deliveries/shipments, with the difference not exceeding 10% more or less than the original quantity ordered.

c. For urgent orders within Spain, including the Balearic and Canary Islands, a €15 charge per order will apply.

Shipping will be via "Express Delivery", with a commitment to deliver within 24/48 hours, except for the Canary Islands and Balearic Islands. In such cases, shipping costs will be borne by the customer.

d. Direct deliveries to the final destination

For orders where the seller is requested to deliver to a final destination other than the buyer's usual delivery location, a €15 charge per order will apply.

5. CLAIMS, DELAYS AND FORCE MAJEURE

No claims regarding the condition of the goods or shipping errors will be accepted under any circumstances after 15 working days from the date of receipt. Claims for missing materials or other delivery errors must be submitted in writing to the seller within 15 working days of receiving the shipment. Failure to notify within this period will constitute full acceptance of the shipment and a waiver of any further claims by the buyer.

Claims for loss or damage to the products during transport must be reported by the buyer to the carrier by noting it on the POD and/or delivery note at the time of delivery. No claims for loss or damage during transport will be accepted unless they are properly noted on the delivery note.

All delivery dates are approximate. Delays in the delivery of any shipment do not exempt the buyer from the obligation to accept it. Furthermore, the seller will not be held liable for any loss or damage resulting from delays or failure to deliver due to causes beyond the seller's reasonable control, including, but not limited to, force majeure, actions by the buyer, embargoes or other governmental acts, regulations or requests, fire, accidents, strikes, lockouts, war, terrorism, riots, transport delays or the inability to obtain necessary labour, materials or production facilities. In the event of such a delay, the delivery date will be extended by a period equal to the time lost due to the delay.

6. MODIFICATIONS

The seller may, at any time, make changes to the design and construction of the products, components or parts as deemed appropriate, without prior notice to the buyer. The seller may offer suitable substitutes for unavailable materials due to government-mandated priorities or material shortages from suppliers.

7. WARRANTY

The seller warrants that the products supplied hereunder will conform to any attached specifications and be free from defects in materials and workmanship. If, within 12 months of delivery, it is proven to the seller's satisfaction that the relevant product is defective, the affected part will be repaired or replaced free of charge, under FCA at the seller's loading dock in Santa Coloma de Farners, Girona, Spain (Incoterms 2020), or the seller will refund the purchase price of the affected part. Repair, replacement or refund (as determined at the seller's discretion) will constitute the seller's sole obligation and the buyer's sole remedy for any deficiencies in the products supplied hereunder and is contingent upon the buyer returning the defective products to the seller under DDP at the seller's loading dock (Incoterms 2020). Any part repaired or replaced under this warranty will only be covered for the remainder of the original warranty period. The seller does not warrant products that have been damaged due to accident, negligence, improper installation, inadequate set-up or supervision (where applicable) or that have been installed or operated in a manner contrary to the installation and operating instructions. The seller does not warrant any repairs carried out by unauthorised personnel or service agencies.

The above warranties are exclusive and replace all other statements and warranties, whether express or implied. The seller expressly excludes and disclaims any implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, as well as any warranty arising from custom or trade practice.

8. CANCELLATIONS AND RETURNS.

Orders may not be cancelled or modified by the buyer except under terms and conditions agreed to by the seller, as confirmed by the seller's written consent. A return authorisation is required for all returns. **Returns of products without prior authorisation from the seller's office in Santa Coloma de Farners will not be accepted.** PUJADAS reserves the right to authorise or refuse returns at its discretion.

a. Requests for returns of merchandise (excluding defective items) must be made within 90 DAYS of the Pujadas invoice date. The purchase order number or Pujadas invoice number must be provided when requesting return authorisation. No return authorisation will be issued without the corresponding Pujadas purchase order number or invoice number.

b. A restocking fee will apply. **Generally, returns will incur a 20% charge for depreciation and handling, with a minimum charge of €10.**

c. All returns or shipments of materials to Pujadas' facilities must be made with freight costs and responsibility borne by the buyer.

d. The return authorisation number must be clearly displayed on all packages containing returned products.

e. Only current merchandise in its original, unused and saleable condition will be accepted for return. Returned merchandise that has been used, is obsolete or worn out will be disposed of, and no credit will be issued.

1. Returns of shelving will only be accepted if they are in their complete and original packaging, palletised if they consist of more than one item and properly protected.

2. Returns of trolleys must be made on pallets and with complete protective packaging.

f. The following products cannot be returned: (1) custom-made products, (2) Traex washing baskets, (3) personalised items. Additionally, materials that Pujadas has specifically adapted to fulfil the order requirements will not be accepted for return.

9. USE OF TRADEMARKS AND TRADE NAMES

The seller or The Vollrath Company LLC, as applicable, hold all rights to their trademarks, trade names and/or any intellectual and industrial property rights to which they are entitled. The sale of products and/or association with these Terms does not imply the assignment or transfer of any rights unless expressly stated. The buyer shall not, directly or indirectly, in whole or in part, use the name Pujadas or any other trademark or trade name owned by Vollrath Pujadas, S.A.U. or The Vollrath Company LLC (collectively, the Trademarks) as part of the buyer's corporate or business name, or in any way related to the buyer's business, except with prior written authorisation from Vollrath Pujadas, S.A.U. The buyer is permitted to use the Trademarks solely in connection with the promotion or sale of the Products in accordance with the terms of the Agreement. The buyer must reproduce the Trademarks exactly as specified by Vollrath Pujadas, S.A.U. The buyer may not use the Trademarks in combination with other trademarks or names. The buyer agrees not to register or attempt to register any Trademark, or any imitation thereof (including any language variation), nor to use the Trademarks for any product or purpose other than those established in the Agreement. The buyer shall not, at any time during or after the termination of the Agreement, use any trademark that is similar to or in any way resembles the Trademarks in a manner that could cause confusion or deception. The buyer agrees to reasonably cooperate with any efforts by Vollrath Pujadas, S.A.U. to protect, defend or enforce its rights to the Trademarks.

10. DAMAGES AND OTHER LIABILITY; INDEMNIFICATION

The seller's liability concerning the products or services sold under these terms will be limited to the warranty and indemnification provided in Section 7 of these terms and conditions of sale, and for any other breach of contract with the buyer, it will be limited to the contract price. **The seller shall not be subject to any additional obligations or liabilities, whether arising from breach of contract, warranty, tort (including negligence and liability for third-party actions) or other legal doctrines, regarding the products or services offered by the seller, or any actions or omissions related thereto.** Without limiting the foregoing, the seller specifically disclaims liability for property damage, fines, liquidated or punitive damages, loss of profits, downtime, loss of goodwill, capital costs, costs of replacement products or services or any other form of economic loss, as well as claims from the buyer's customers or any third party for such damages, costs or losses. **The seller shall not be liable and does not accept responsibility for losses or incidental, indirect or accidental damages of any kind.** The buyer agrees to indemnify and hold the seller harmless from any loss, liability, damage or expense (including, without limitation, reasonable attorney's fees and other defence costs) that the seller may incur as a result of any claim by the buyer, the buyer's customers or any third party arising from or related to the products or services sold under these terms or associated with them, unless it is ultimately determined that such losses, liabilities, damages or expenses are solely attributable to the seller's wilful misconduct.

11. PRICES

The sale prices are those specified in our most recent price lists, applicable to merchandise from our warehouse in Santa Coloma de Farners, with non-returnable cardboard packaging.

12. PHOTOGRAPHS, INFORMATION AND DIMENSIONS

The photographs, information and dimensions in the seller's catalogue are subject to change without prior notice due to technical or production requirements.

13. PERSONAL DATA PROTECTION

In accordance with current personal data protection regulations, VOLLRATH PUJADAS, S.A.U. informs the buyer that any personal data collected during the commercial relationship will be processed and included in the seller's files to provide the requested services and keep the buyer informed about new products and services. The data will be retained for the duration of the commercial relationship and, once it ends, only the data required by tax legislation will be kept. At any time, you may exercise your rights to access, rectify, erase or restrict the processing of your data, request data portability or object to its processing by sending a written request to info@pujadas.es, along with a copy of your ID/NIF. You may also contact the relevant Supervisory Authority to file any complaint you consider appropriate.

All rights to make changes without prior notice are reserved, particularly concerning colours or prices of the items in this catalogue.

Photographs are non-contractual

1. DISPOSICIONES LEGALES

Todas las ventas realizadas por Pujadas – Una compañía del grupo Vollrath (en adelante, "el vendedor") están sujetas a los presentes términos y condiciones, y están expresamente condicionadas por la aceptación de los presentes términos y condiciones. Ningún otro término o condición adicional o diferente será vinculante para el vendedor a menos que se acuerde lo contrario específicamente por escrito. Por el presente el vendedor no acepta otros términos adicionales o diferentes y notifica al comprador que no está dispuesto a vender en virtud de términos diferentes de los presentes términos y condiciones. **Cada contrato de venta, incluyendo los presentes términos y condiciones, constituirá el acuerdo indivisible entre el vendedor y el comprador, y se regirá, interpretará y entenderá según las leyes de España, sin remisión a los Principios sobre Conflictos de Leyes. Los derechos y las obligaciones de las partes en virtud del presente no se regirán por la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías de 1980; y por el presente ambas partes se someten expresamente a la jurisdicción de los tribunales de Barcelona (España), para cualquier proceso judicial que surja de las presentes condiciones generales de venta o relacionado con estas.** No existe ninguna condición que afecte al acuerdo de las partes que no esté expresada en los presentes términos y condiciones.

2. OFERTAS Y PEDIDOS

Las ofertas y presupuestos realizados por el vendedor están sujetas a la aceptación del pedido por parte de ésta y, por tanto, no serán vinculantes hasta que se produzca dicha aceptación. El vendedor se reserva el derecho a la aceptación del pedido. Todos los pedidos cursados a el vendedor deberán serlo por escrito, claramente identificados y en ellos deberá constar el producto, la cantidad, y en su caso, la dirección de entrega. La aceptación del pedido por parte de el vendedor se realizará por escrito (i.e. A través de una confirmación de pedido) dentro del plazo de validez de la oferta. El vendedor se reserva el derecho discrecional de anular pedidos aceptados o pedir garantías adicionales en relación con pedidos que todavía no han sido aceptados, siempre que advierta cualquier circunstancia que, a su juicio, le haga dudar de la solvencia financiera o patrimonial del comprador.

3. IMPUESTOS Y OTROS CARGOS

El impuesto sobre el valor añadido, tasas, tarifas de personalización, inspección o prueba, o cualquier otro impuesto, tasa, interés o cargo de cualquier naturaleza impuesto por una autoridad gubernamental, en virtud de la transacción entre el comprador y el vendedor serán pagados por el comprador, además de los precios cotizados o facturados. Si el vendedor debiera pagar dichos impuestos u otros cargos, el comprador deberá reembolsarlos al vendedor.

4. ENTREGA Y FLETE

En general, todos los productos se entregarán bajo FCA en muelle de carga del vendedor, situado en Santa Coloma de Farners, Girona, España (Incoterms 2020) a excepción de:

Los pedidos con destino final Península Ibérica y las Islas Baleares con un valor superior a 500 € (1.600€ en las Islas Canarias), con envío a un único destino, se enviarán prepagados por el vendedor.

Los pedidos con un valor inferior a 500 € (Base Imponible) se grabarán con un cargo por flete de 20 € (60 € en las Islas Canarias).

Para destinos finales fuera de España, todos los productos estarán sujetos a FCA en muelle de carga del vendedor situado en Santa Coloma de Farners, Girona, España (Incoterms 2020).

La entrega de los productos al transportista se considerará entrega al comprador; e independientemente de los términos de envío o el pago del flete, el comprador asumirá todos los riesgos por pérdida o daño durante el transporte. El vendedor se reserva el derecho a hacer la entrega en múltiples envíos, a menos que se estipule lo contrario expresamente en el presente; dichos envíos se facturarán por separado y se pagarán en la fecha que indica cada factura, independientemente de las entregas posteriores. El vendedor se reserva los derechos de propiedad de todos los materiales enviados hasta el pago completo de estos.

a. Cantidad

Los productos se enviarán con las unidades de embalaje completo que contenga la cantidad indicada en nuestras tarifas vigentes.

b. Productos fabricados o personalizados a medida

Los pedidos de productos a medida se ejecutan con entregas parciales/sobre envíos, sin que la diferencia suponga un 10% más o menos de la cantidad original pedida.

c. Para pedidos Urgentes en el territorio nacional, incluyendo Islas Baleares y Canarias, se les aplicará un cargo de 15€ por pedido.

El envío será por "Transporte Urgente" con compromiso de entrega en 24/48 horas, a excepción de las Islas Canarias y Baleares. En estos casos, el transporte será a cargo del cliente.

d. Entregas directas a destino final

En los pedidos en que se solicite al vendedor la entrega en destino final diferente del destino habitual del comprador, se aplicará un cargo de 15€ por pedido.

5. RECLAMACIONES, RETRASOS Y FUERZA MAYOR

No se aceptarán, bajo ninguna circunstancia, reclamaciones relativas al estado de la mercancía o a errores de envío tras 15 días laborables desde la recepción de esta. Las reclamaciones por falta de materiales u otros errores en la entrega deben efectuarse por escrito ante el vendedor en el plazo de 15 días laborables tras la recepción del envío; y el hecho de no notificar dicha reclamación supone la aceptación absoluta y la renuncia a cualquier reclamación por parte del comprador.

Las reclamaciones por pérdidas o daños en los productos durante el transporte deben ser comunicados por el comprador ante el transportista, mediante anotación en el POD y/o albarán del transporte en el momento exacto de la entrega. No se aceptarán reclamaciones relativas a pérdidas o daños debidos al transporte sino están debidamente anotadas en el albarán del transporte.

Todas las fechas de entrega son aproximadas. El retraso en la entrega de cualquier envío no exime al comprador de su obligación de aceptarlo. Además, el vendedor no será responsable por las pérdidas o los daños que resulten de los retrasos o de la falta de entrega por cualquier causa fuera del control razonable del vendedor, incluyendo sin limitación fuerza mayor, actos del comprador, embargo u otro acto, norma o petición gubernamental, incendio, accidente, huelga, parones, guerra, acto de terrorismo, disturbios, retraso en el transporte o incapacidad para conseguir la mano de obra, los materiales o las instalaciones de producción necesarios. En caso de algún retraso de este tipo, la fecha de entrega se ampliará durante un plazo igual al tiempo perdido debido al retraso.

6. MODIFICACIONES

En cualquier momento, el vendedor podrá realizar modificaciones en el diseño y la construcción de los productos, los componentes o las partes como el vendedor lo crea apropiado, sin previo aviso al comprador. El vendedor puede ofrecer sustitutos apropiados del material no disponible debido a las prioridades o normas establecidas por la autoridad gubernamental o la falta de materiales por parte de los proveedores.

7. GARANTÍA

El vendedor garantiza que los productos suministrados en virtud del presente están libres de disconformidad con cualquier especificación adjunta y libre de defectos en los materiales y la calidad. Si en el plazo de 12 meses desde su suministro el producto pertinente se demuestra a satisfacción del vendedor que es defectuoso, la pieza afectada será reparada o sustituida sin cargo, bajo **FCA en muelle de carga del vendedor, situado en Santa Coloma de Farners, Girona, España (Incoterms 2020)**, o el vendedor devolverá el precio de compra de la parte afectada. La reparación, la sustitución o la devolución (lo que el vendedor determine, a su discreción) constituirá la única obligación del vendedor y el único remedio del comprador para cualquier deficiencia en los productos subministrados en virtud del presente, y estará condicionada por la devolución de dichos productos al vendedor por parte del comprador, bajo DDP muelle de carga del vendedor (Incoterms 2020). Cualquier pieza reparada o sustituida en virtud de esta garantía se garantiza solo durante el período restante de garantía sobre la pieza que ha sido reparada o sustituida. El vendedor no garantiza productos que hayan sido dañados por accidente, imprudencia, instalación indebida, configuración o supervisión (cuando proceda) inadecuadas o que hayan sido instalados o puestos en funcionamiento de cualquier modo que sea contrario a las instrucciones de instalación y funcionamiento. El vendedor no garantiza ningún servicio de reparación efectuado por personal no autorizado o agencias deservicios no autorizadas.

Las garantías anteriores son exclusivas y sustituyen todas las otras aseveraciones y garantías, expresas o implícitas; y el vendedor no acepta y excluye expresamente cualquier garantía implícita de comercialización o idoneidad para cualquier propósito particular, y cualquier garantía que pueda surgir de un acuerdo o uso comercial.

8. CANCELACIONES Y DEVOLUCIONES

Ningún pedido podrá ser cancelado ni modificado por el comprador excepto en virtud de los términos y condiciones que pueda aceptar el vendedor, tal como lo indique el consentimiento escrito del vendedor. Se solicitará una autorización de devolución para todas las devoluciones. **Se rechazarán** las devoluciones de productos que no cuenten con la autorización previa por parte de la oficina del vendedor de Santa Coloma de Farners. PUJADAS tiene libertad para autorizar y devolver y puede decidir rechazar la devolución según su propio criterio.

a. Las solicitudes de devoluciones de mercancía (que no sea mercancía defectuosa) deben efectuarse en el plazo de **90 DÍAS desde la fecha de la factura de pujadas. Debe indicarse el número de orden de compra o el número de factura de pujadas al solicitar la autorización. No se emitirá ninguna autorización de devolución a menos que se proporcione el número de orden de compra o el número de factura de Pujadas.**

b. Se aplicará un cargo por reposición de existencias. En general cualquier **devolución se cargará un 20%** del importe, por demerito y gestión, con un mínimo de 10 €.

c. Las devoluciones o los envíos de materiales a las instalaciones de Pujadas deberán efectuarse **siempre por flete a cargo y responsabilidad del comprador.**

d. El número de autorización de la devolución deberá marcarse en todos los embalajes de los productos que se devuelvan.

e. Únicamente se aceptarán devoluciones de mercancía actual en su embalaje original, sin usar y en estado vendible. La mercancía devuelta que haya sido usada, esté obsoleta o desgastada se eliminará y no se emitirá crédito.

1. La devolución de estanterías solo se efectuará si van en su embalaje completo y original, en palés si constan de más de un bulto y correctamente protegidas.

2. La devolución de carros se efectuará en palés y con el embalaje protector completo.

f. Los siguientes productos no pueden devolverse: (1) productos realizados a medida, (2) cestas de lavado Traex (3) artículos personalizados. Tampoco se aceptará la devolución de materiales en los que Pujadas haya efectuado alguna adaptación concreta para satisfacer el pedido.

9. USO DE MARCAS Y NOMBRES COMERCIALES

El vendedor o The Vollrath Company LLC, según corresponda, son titulares de cuantas marcas, nombres comerciales y/o derechos de propiedad intelectual e industrial les corresponda. La venta de los productos y/o vinculación a los presentes Términos no supone la cesión o transmisión de ningún derecho salvo que así se disponga de forma expresa. El comprador no utilizará, directa o indirectamente, en su totalidad o en parte, el nombre de Pujadas, ni ninguna otra marca registrada o nombre comercial que ahora sea o pueda ser propiedad de Vollrath Pujadas, S.A.U. o The Vollrath Company LLC, (colectivamente, las Marcas Comerciales), como parte del nombre corporativo o comercial del comprador, o de cualquier manera relacionada con el negocio del Comprador, excepto si fuera autorizado o aprobado por Vollrath Pujadas, S.A.U. por escrito. El comprador tiene derecho a utilizar las Marcas comerciales únicamente en relación con la promoción o venta de los Productos de conformidad con los términos del Acuerdo. El Comprador deberá reproducir las Marcas exactamente como lo especifica Vollrath Pujadas, S.A.U.. El Comprador no puede utilizar las Marcas Comerciales en combinación con otras marcas comerciales o nombres. El Comprador acepta que no registrará ni intentará registrar ninguna Marca Comercial ni ninguna imitación de la misma (incluida cualquier variación de idioma), ni utilizará las Marcas Comerciales para ningún producto o para ningún fin distinto de los establecidos en el Acuerdo. El Comprador no deberá, en ningún momento durante o después de la terminación del Acuerdo, utilizar en su negocio ninguna otra marca comercial que sea similar o de alguna manera se parezca a las Marcas Comerciales de manera que pueda causar engaño o confusión con las Marcas Comerciales. El Comprador deberá colaborar de manera razonable con respecto a cualquier esfuerzo de Vollrath Pujadas, S.A.U. para proteger, defender o hacer cumplir sus derechos sobre las Marcas Comerciales.

10. PERJUICIOS Y OTRA RESPONSABILIDAD; INDEMNIZACIÓN

La responsabilidad del vendedor respecto de los productos o servicios que se vendan en virtud del presente se limitará a la garantía y la indemnización establecida en la sección 7 de los presentes términos y condiciones de venta y, respecto de cualquier otro incumplimiento de su contrato con el comprador, se limitará al precio del contrato. **El vendedor no estará sujeto a otra obligación o responsabilidades, ya sea que surjan de un incumplimiento de contrato, garantía, ilícito civil (incluyendo negligencia y responsabilidad por hechos ajenos) u otras doctrinas, respecto de los productos o los servicios ofrecidos por el vendedor, o cualquier emprendimiento, acción u omisión relacionada con estos.** Sin limitar el carácter general de lo antedicho, el vendedor específicamente rechaza cualquier responsabilidad por daños a la propiedad, multas, daños cuantificables o punitivos, daños por lucro cesante, inactividad, pérdida de clientela, coste de capital, coste de sustitución de productos o servicios, o cualquier otro tipo de pérdida de ventaja económica, o demandas de los clientes del comprador o de cualquier tercero por dichos daños, costes o pérdidas. **El vendedor no será responsable y no acepta la responsabilidad por perjuicios, daños fortuitos, indirectos y accidentales de cualquier naturaleza.** El comprador eximirá y liberará al vendedor de cualquier pérdida, responsabilidad, daños y gastos (incluyendo sin limitación honorarios razonables de abogados y otros costes de defensa) en que pueda incurrir el vendedor como resultado de cualquier demanda del comprador, de los clientes del comprador o de cualquier tercero derivados de los productos y servicios que se vendan en virtud del presente o relacionados con estos, a menos que se determine en última instancia que dichas pérdidas, responsabilidades, daños o gastos son atribuibles únicamente a la conducta premeditada del vendedor.

11. PRECIOS

Los precios de venta son los que se especifican en nuestras tarifas (según ultima tarifa vigente), en referencia a la mercancía de nuestro almacén de Santa Coloma de Farners con embalaje de cartón no retornable.

12. FOTOGRAFÍAS, INFORMACIÓN Y MEDIDAS

Las fotografías, **la información y las medidas indicadas en el catálogo del vendedor pueden sufrir cambios**, sin previo aviso, debido a requisitos técnicos o de producción.

13. PROTECCIÓN DE DATOS PERSONALES

De conformidad con lo establecido en la normativa vigente en materia de protección de datos de carácter personal, VOLLRATH PUJADAS, S.A.U. informa al comprador que los datos personales recogidos durante la relación comercial serán tratados e incorporados en los ficheros del vendedor, con el objetivo de poder prestar los servicios solicitados, así como también para mantenerlo informado de nuevos productos y servicios. Los datos facilitados se conservarán mientras se mantenga la relación comercial y una vez finalizada se conversarán aquellos que vengan exigidos por la legislación tributaria. En cualquier momento usted podrá ejercer los derechos de acceso, rectificación o supresión, limitación del tratamiento, portabilidad y oposición mediante una petición escrita a info@pujadas.es, acompañada de una fotocopia de su DNI/NIF. También podrá dirigirse a la Autoridad de Control competente para presentar la reclamación que considere oportuna.

Quedan reservados todos los derechos de cambio sin aviso previo, en especial colores o precios para los artículos que aparecen en este catálogo.

Fotografías no contractuales

1. MENTIONS LÉGALES

Toutes les ventes effectuées par Pujadas – une entreprise du groupe Vollrath (ci-après, le vendeur) sont expressément soumises aux présentes conditions générales et à leur acceptation. Aucune autre condition supplémentaire ou différente sera contraignante pour le vendeur sauf accord écrit spécifique. Par la présente, le vendeur n'accepte aucune autre condition supplémentaire ou différente et informe l'acheteur qu'il n'est pas disposé à vendre selon des conditions différentes des présentes. **Chaque contrat de vente, y compris les présentes conditions générales, constituera l'intégralité de l'accord entre le vendeur et l'acheteur et sera régi, interprété et compris conformément aux lois espagnoles, sans renvoi aux règles de conflit de lois. Les droits et les obligations des parties en vertu des présentes ne sont pas régis par la Convention des Nations unies sur les contrats de vente internationale de marchandises de 1980 ; et par les présentes, les deux parties se soumettent expressément à la juridiction des tribunaux de Barcelone (Espagne) pour toute procédure judiciaire découlant des présentes conditions générales de vente ou s'y rapportant.** Il n'existe aucune condition affectant l'accord des parties qui ne soit pas exprimée dans les présentes conditions générales.

2. OFFRES ET COMMANDES

Les offres et les devis effectués par le vendeur sont soumis à l'acceptation de la commande par celui-ci et ne seront pas contraignants jusqu'à ladite acceptation. Le vendeur se réserve le droit d'accepter la commande. Toutes les commandes passées au vendeur devront être écrites, clairement identifiées et présenter le produit, la quantité et, le cas échéant, l'adresse de livraison. L'acceptation de la commande par le vendeur doit se faire par écrit (c'est-à-dire par le biais d'une confirmation de la commande), dans le délai de validité de l'offre. Le vendeur se réserve le droit discrétionnaire d'annuler les commandes acceptées ou de demander des garanties supplémentaires pour les commandes qui n'ont pas encore été acceptées, s'il a connaissance de circonstances qui, à son avis, l'amènent à douter de la solvabilité financière ou patrimoniale de l'acheteur.

3. TAXES ET AUTRES CHARGES

La taxe sur la valeur ajoutée, les taxes, les frais de personnalisation, d'inspection ou d'essai, ou tout autre impôt, taxe, intérêt ou charge de quelque nature que ce soit imposés par une autorité gouvernementale, en vertu de la transaction entre l'acheteur et le vendeur, seront réglés par l'acheteur, en plus des prix indiqués ou facturés. Si le vendeur devait payer ces taxes ou autres charges, l'acheteur devrait les lui rembourser.

4. LIVRAISON ET FRET

En général, tous les produits seront expédiés en FCA au quai de chargement du vendeur à Santa Coloma de Farners, dans la province de Gérone, en Espagne (Incoterms 2020) à l'exception de ce qui suit :

Les commandes dont la destination finale est la péninsule ibérique et les îles Baléares et dont la valeur est supérieure à 500 € (1 600 € dans les îles Canaries), avec expédition vers une seule destination, seront envoyées en port payé par le vendeur.

Les commandes dont la valeur est inférieure à 500 € (base imposable) seront enregistrées avec des frais de transport de 20 € (60 € dans les îles Canaries).

Pour les destinations finales en dehors de l'Espagne, tous les produits seront soumis au FCA au quai de chargement du vendeur situé à Santa Coloma de Farners, dans la province de Gérone, en Espagne (Incoterms 2020).

La remise des produits au transporteur est considérée comme une livraison à l'acheteur et, quelles que soient les conditions d'expédition ou de paiement du fret, l'acheteur assumera tous les risques de perte ou de dommage pendant le transport. Le vendeur se réserve le droit de procéder à des livraisons multiples, sauf stipulation contraire expresse dans le présent document ; ces livraisons sont facturées séparément et payées à la date indiquée sur chaque facture, sans tenir compte des livraisons ultérieures. Le vendeur se réserve les droits de propriété de tous les produits envoyés jusqu'au paiement intégral de ceux-ci.

a. Quantité

Les produits seront expédiés avec les unités d'emballage complètes qui contiennent la quantité indiquée dans nos grilles tarifaires en vigueur.

b. Produits personnalisés ou sur mesure

Les commandes de produits sur mesure sont exécutées avec des livraisons partielles/livraisons supplémentaires, la différence n'étant pas supérieure ou inférieure de 10 % à la quantité initialement commandée.

c. Pour les commandes urgentes en Espagne, y compris les îles Baléares et Canaries, des frais de 15 euros par commande seront appliqués.

L'expédition se fera par « transport urgent » avec un engagement de livraison dans les 24/48 heures, à l'exception des îles Canaries et Baléares. Dans ce cas, le transport sera à la charge du client.

d. Livraisons directes à la destination finale

Pour les commandes pour lesquelles il est demandé au vendeur de livrer à une destination finale autre que la destination habituelle de l'acheteur, des frais de 15 € par commande seront appliqués.

5. RÉCLAMATIONS, RETARDS ET FORCE MAJEURE

Les réclamations relatives à l'état des marchandises ou aux erreurs d'expédition ne seront aucunement acceptées après 15 jours ouvrables à compter de leur réception. Les réclamations pour produits manquants ou autres erreurs à la livraison doivent être adressées par écrit au vendeur dans les 15 jours ouvrables suivant la réception de l'envoi ; l'absence de notification de ladite réclamation constitue une acceptation totale et une renonciation à toute réclamation de la part de l'acheteur.

Les réclamations pour les pertes ou dommages des produits pendant le transport doivent être communiquées par l'acheteur au transporteur, par une mention sur l'accusé de réception et/ou bon de livraison au moment exact de la livraison. Les réclamations pour pertes ou dommages dus au transport ne seront pas acceptées, sauf si elles sont dûment mentionnées sur le bon de livraison.

Toutes les dates de livraison sont approximatives. Le retard dans la livraison d'un envoi ne libère pas l'acheteur de son obligation de l'accepter. En outre, le vendeur n'est pas responsable des pertes ou dommages résultant d'un retard ou d'une absence de livraison dus à une cause échappant au contrôle raisonnable du vendeur, comprenant, notamment, les cas de force majeure, les actes de l'acheteur, les embargos ou autres actes, les règlements ou demandes gouvernementales, les incendies, les accidents, les grèves, les lock-out, les guerres, les actes de terrorisme, les émeutes, les retards de transport ou l'impossibilité d'obtenir la main-d'œuvre, les matériaux ou les installations de production nécessaires. En cas de retard de ce type, la date de livraison sera prolongée d'une période égale au temps perdu en raison du retard.

6. MODIFICATIONS

À tout moment, le vendeur pourra apporter les modifications qu'il juge opportunes à la conception et à la fabrication des produits, des composants ou des pièces, sans préavis à l'acheteur. Le vendeur peut proposer des substituts appropriés pour le matériel non disponible en raison de priorités ou de normes fixées par les autorités gouvernementales ou d'un manque de matériaux de la part des fournisseurs.

7. GARANTIE

Le vendeur garantit que les produits fournis en vertu des présentes conditions sont exempts de toute non-conformité avec les spécifications jointes et de tout défaut de matériel et de qualité. Si, dans les 12 mois suivant la livraison, le produit concerné s'avère défectueux à la satisfaction du vendeur, la pièce concernée sera réparée ou remplacée gratuitement, en FCA au quai de chargement du vendeur, situé à Santa Coloma de Farners, dans la province de Gérone, en Espagne (Incoterms 2020) ou le vendeur remboursera le prix d'achat de la pièce concernée. La réparation, le remplacement ou le retour (selon ce que le vendeur détermine, à sa seule discrétion) constitueront la seule obligation du vendeur et le seul recours de l'acheteur pour toute déficience des produits livrés en vertu des présentes conditions, et seront conditionnés par le retour par l'acheteur de ces produits au

vendeur en DDP sur le quai de chargement du vendeur (Incoterms 2020). Toute pièce réparée ou remplacée dans le cadre de cette garantie n'est garantie que pour la période de garantie restante de la pièce réparée ou remplacée. Le vendeur ne garantit pas les produits endommagés à la suite d'un accident, d'une imprudence, d'une installation incorrecte, d'une configuration ou d'une supervision inadéquate (le cas échéant) ou qui ont été installés ou mis en service d'une manière contraire aux instructions d'installation et d'utilisation. Le vendeur ne garantit pas les services de réparation effectués par du personnel non autorisé ou des agences de service non autorisées.

Les garanties précédentes sont exclusives et remplacent toutes les autres affirmations et garanties expresses ou implicites ; le vendeur rejette et exclut expressément toute garantie implicite de commercialisation ou d'adéquation à un usage particulier, et toute garantie pouvant résulter d'un accord ou d'un usage commercial.

8. ANNULATIONS ET RETOURS

Aucune commande ne peut être annulée ni modifiée par l'acheteur sauf dans les conditions générales acceptées par le vendeur, comme indiqué dans l'accord écrit du vendeur. Une autorisation de retour sera demandée pour tous les retours. Les retours de produits qui n'ont pas fait l'objet d'une autorisation préalable par le bureau du vendeur de Santa Coloma de Farners seront refusés. PUJADAS est libre d'autoriser et d'effectuer un retour, et peut décider de refuser un retour à sa propre discrétion.

a. Les demandes de retour de marchandises (autres que des marchandises défectueuses) doivent être effectuées dans les 90 JOURS à compter de la date de la facture de Pujadas. Le numéro du bon de commande ou de la facture de Pujadas doit être indiqué lors de la demande d'autorisation. Aucune autorisation de retour ne sera émise si le numéro de bon de commande ou de facture de Pujadas n'est pas fourni.

b. Des frais de réapprovisionnement seront appliqués. En général, tout retour sera facturé 20 % du montant, pour frais de traitement et de gestion, d'un minimum de 10 €.

c. Les retours ou les expéditions de produits aux installations de Pujadas devront toujours être effectués par fret à la charge et sous la responsabilité de l'acheteur.

d. Le numéro d'autorisation du retour devra figurer sur tous les emballages des produits à retourner.

e. Seule la marchandise actuelle dans son emballage d'origine, non utilisée et en état de vente sera acceptée pour le retour. La marchandise retournée qui a été utilisée, qui est obsolète ou usée, sera jetée et aucun crédit ne sera accordé.

1. Les étagères ne seront retournées que si elles sont dans leur emballage complet et d'origine, sur une palette s'il y a plus d'un paquet et correctement protégées.
2. Les chariots seront retournés sur des palettes et avec leur emballage de protection complet.

f. Les produits suivants ne peuvent pas être retournés : (1) produits sur mesure, (2) paniers de lavage Traex (3) articles personnalisés. Le matériel ayant subi une adaptation de la part de Pujadas pour satisfaire la commande ne pourra pas non plus être retourné.

9. UTILISATION DES MARQUES ET NOMS COMMERCIAUX

Le vendeur ou The Vollrath Company LLC, selon le cas, est propriétaire de toutes les marques, noms commerciaux et/ou droits de propriété intellectuelle et industrielle qui lui correspondent. La vente de produits et/ou le rattachement des présentes conditions générales n'impliquent pas la cession ou le transfert de droits, sauf dans les cas expressément prévus. L'acheteur n'utilisera pas, directement ou indirectement, en totalité ou en partie, le nom Pujadas ou toute autre marque déposée ou nom commercial qui appartient actuellement ou peut appartenir à Vollrath Pujadas, S.A.U. ou The Vollrath Company LLC, (collectivement, les marques), comme partie de la dénomination sociale ou du nom commercial de l'acheteur, ou de quelque manière que ce soit en relation avec les activités de l'acheteur, sauf autorisation ou approbation écrite de Vollrath Pujadas, S.A.U. L'acheteur est autorisé à utiliser les marques uniquement dans le cadre de la promotion ou de la vente des produits conformément aux dispositions de l'accord. L'acheteur devra reproduire les marques exactement comme l'indique Vollrath Pujadas, S.A.U. L'acheteur ne peut pas utiliser les marques commerciales en combinaison avec d'autres marques commerciales ou noms. L'acheteur s'engage à n'enregistrer ou tenter d'enregistrer aucune marque ni imitation de celle-ci (y compris toute variation de langue), et à ne pas utiliser les marques pour tout produit ou à toute fin autre que les conditions établies de l'accord. L'acheteur ne devra, à aucun moment, pendant ou après la résiliation de l'accord, utiliser dans ses activités d'autres marques similaires ou ressemblant d'une manière ou d'une autre aux marques pouvant entraîner une tromperie ou une confusion avec les marques. L'acheteur devra collaborer de manière raisonnable à tous les efforts déployés par Vollrath Pujadas, S.A.U. pour protéger, défendre ou faire respecter ses droits sur les marques.

10. PRÉJUDICES ET AUTRE RESPONSABILITÉ ; INDEMNISATION

La responsabilité du vendeur concernant les produits ou services vendus en vertu des présentes conditions sera limitée à la garantie et à l'indemnisation établie dans la section 7 de ces conditions de vente et, en ce qui concerne tout autre manquement de son contrat avec l'acheteur, elle sera limitée au prix contractuel. **Le vendeur ne sera pas soumis à d'autres obligations ou responsabilités, qu'elles découlent d'une rupture de contrat, d'une garantie, d'un délit (y compris la négligence et la responsabilité du fait d'autrui) ou d'autres doctrines, en ce qui concerne les produits ou les services offerts par le vendeur, ou tout engagement, acte ou omission en rapport avec ceux-ci.** Sans limiter le caractère général de ce qui précède, le vendeur décline spécifiquement toute responsabilité pour les dommages matériels, les amendes, les dommages quantifiables ou punitifs, les dommages pour manque à gagner, l'inactivité, la perte de clientèle, le coût du capital, le coût des produits ou services de remplacement, ou toute autre perte d'avantage économique, ou les réclamations des clients de l'acheteur ou de tout tiers pour de tels dommages, coûts ou pertes. **Le vendeur n'est pas responsable et décline toute responsabilité pour les préjudices, dommages accessoires, indirects et accidentels de toute nature.** L'acheteur exemptera et dégagera le vendeur de toute responsabilité en cas de pertes, responsabilités, dommages et dépenses (notamment, les honoraires raisonnables d'avocats et autres frais de défense) que le vendeur pourrait encourir à la suite d'une réclamation de l'acheteur, des clients de l'acheteur ou d'un tiers découlant des produits et services vendus en vertu des présentes conditions ou s'y rapportant, à moins que ces pertes, responsabilités, dommages ou dépenses ne soient considérés comme imputables uniquement au comportement prémédité du vendeur.

11. PRIX

Les prix de vente sont ceux indiqués dans notre grille tarifaire (selon la dernière liste de prix en vigueur), en référence aux produits de notre entrepôt de Santa Coloma de Farners avec un emballage en carton qui ne peut pas être retourné.

12. PHOTOS, DONNÉES ET DIMENSIONS

Les photographies, les informations et les dimensions indiquées dans le catalogue du vendeur peuvent être modifiées sans préavis en raison d'exigences techniques ou de production.

13. PROTECTION DES DONNÉES PERSONNELLES

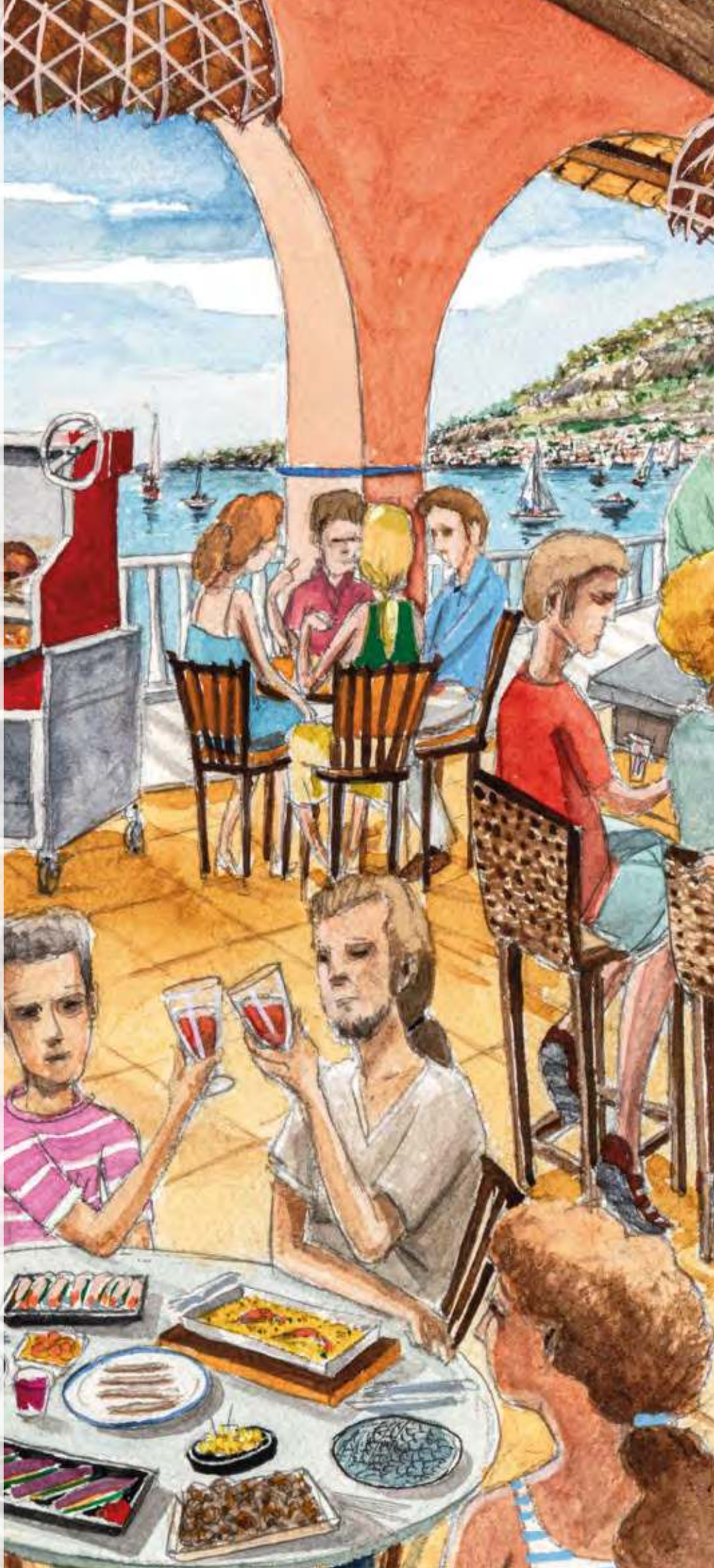
Conformément aux dispositions de la réglementation en vigueur sur la protection des données à caractère personnel, VOLLRATH PUJADAS, S.A.U. informe l'acheteur que les données personnelles recueillies au cours de la relation commerciale seront traitées et intégrées aux fichiers du vendeur, afin de pouvoir fournir les services demandés, ainsi que de le tenir informé des nouveaux produits et services. Les données fournies seront conservées pendant toute la durée de la relation commerciale et, une fois celle-ci terminée, seules les données requises par la législation fiscale seront gardées. À tout moment, vous pourrez faire valoir vos droits d'accès, de rectification ou suppression, de limitation du traitement, de portabilité et d'opposition en adressant une demande écrite à info@pujadas.es, accompagnée d'une photocopie de votre pièce d'identité. Vous pourrez également vous adresser à l'Autorité de contrôle compétente pour introduire la réclamation que vous jugez appropriée.

Tous droits de modification sans préavis, notamment des couleurs ou des prix des articles présentés dans ce catalogue, sont réservés.

Photographies non contractuelles

CPUJADAS2025





THE VOLLRATH COMPANY, L.L.C.

1236 North 18th street
Sheboygan, WISCONSIN 53081-3201 USA
Customer Service; 920.459.4851
Fax. 920.459. 6537
Credit: 920.459.5387

VOLLRATH PUJADAS SAU

Ctra. de Castanyet, 132
17430 Santa Coloma de Farners
(GIRONA) - SPAIN
Tel. +34 972 84 32 01
info@pujadas.es

VOLLRATH SHANGHAI TRADING LIMITED

Room 906, Building A, Hongwell Plaza, No.1308
Lianhua Road, Minhang District
Shanghai, 201102 CHINA
Tel. 86-21-50589580

VOLLRATH DE MEXICO S. DE R.L. DE C.V.

Periférico Sur edificio 2-C
Col. Santa María Tequepexpan
45601 Tlaquepaque, JALISCO MEXICO
Tel. (52) 333.133.6767 or (52) 333.133.6769
Fax. (52) 333.133.6768

VOLLRATH

www.vollrathfoodservice.com

©2023 The Vollrath Company, L.L.C.
An ISO 9001 Certified Company

STOELTING
A VOLLRATH BRAND

www.stoeltingfoodservice.com

pujadas
A VOLLRATH COMPANY

www.pujadas.es
www.pujadasgrill.com

An ISO 9001 Certified Company